

## ENGLISH

### APPLE INC.

#### SOFTWARE LICENSE AGREEMENT FOR APPLE BOOKS

**PLEASE READ THIS SOFTWARE LICENSE AGREEMENT (“LICENSE”) CAREFULLY BEFORE USING THE APPLE SOFTWARE. BY USING THE APPLE SOFTWARE, YOU ARE AGREEING TO BE BOUND BY THE TERMS OF THIS LICENSE. IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS OF THIS LICENSE, DO NOT USE THE SOFTWARE. IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS OF THE LICENSE, YOU MAY RETURN THE APPLE SOFTWARE TO THE PLACE WHERE YOU OBTAINED IT FOR A REFUND. IF THE APPLE SOFTWARE WAS ACCESSED ELECTRONICALLY, CLICK “DISAGREE/DECLINE”. FOR APPLE SOFTWARE INCLUDED WITH YOUR PURCHASE OF HARDWARE, YOU MUST RETURN THE ENTIRE HARDWARE/SOFTWARE PACKAGE IN ORDER TO OBTAIN A REFUND.**

#### **1. General.**

A. The Apple Books software, documentation and any fonts accompanying this License whether on disk, in read only memory, on any other media or in any other form (collectively the “Apple Software”) are licensed, not sold, to you by Apple Inc. (“Apple”) for use only under the terms of this License. Apple and/or Apple’s licensors retain ownership of the Apple Software itself and reserve all rights not expressly granted to you.

B. Apple, at its discretion, may make available future updates to the Apple Software for your Apple-branded computer. The Apple Software updates, if any, may not necessarily include all existing software features or new features that Apple releases for newer or other models of computers. The terms of this License will govern any software updates provided by Apple that replace and/or supplement the original Apple Software product, unless such update is accompanied by a separate license in which case the terms of that license will govern such update.

#### **2. Permitted License Uses and Restrictions.**

A. License. Subject to the terms and conditions of this License you are granted a limited, non-exclusive license to install and use one (1) copy of the Apple Software on a single Apple-branded computer at any one time. You may make one copy of the Apple Software in machine-readable form for backup purposes only; provided that the backup copy must include all copyright or other proprietary notices contained on the original.

B. Other Use Restrictions. The grants set forth in this License do not permit you to, and you agree not to, install, use or run the Apple Software on any non-Apple-branded computer, or to enable others to do so. Except as otherwise permitted by the terms of this License or otherwise licensed by Apple: (i) only one user may use the Apple Software at a time, and (ii) you may not make the Apple Software available over a network where it could be run or used by multiple computers at the same time. You may not rent, lease, lend, sell, redistribute or sublicense the Apple Software.

C. No Reverse Engineering. You may not, and you agree not to or enable others to, copy (except as expressly permitted by this License), decompile, reverse engineer, disassemble, attempt to derive the source code of, decrypt, modify, or create derivative works of the Apple Software or any services provided by the Apple Software or any part thereof (except as and only to the extent any foregoing restriction is prohibited by applicable law or to the extent as may be permitted by the licensing terms governing use of open source components that may be included with the Apple Software).

D. Content. To the extent that the Apple Software may be used to reproduce materials, it is licensed to you only for reproduction of non-copyrighted materials, materials in which you own the copyright, or materials you are authorized or legally permitted to reproduce. If you are uncertain about your right to copy any material, you should contact your legal advisor. Title and intellectual property rights in and to any content displayed by or accessed through the Apple Software belong to the respective content owner. Such content may be protected

by copyright or other intellectual property laws and treaties, and may be subject to terms of use of the third party providing such content. Except as otherwise provided in this License, this License does not grant you any rights to use such content nor does it guarantee that such content will continue to be available to you.

### **3. Transfer.**

A. You may make a one-time permanent transfer of all of your license rights to the Apple Software (in its original form as provided by Apple) to another party, provided that: (i) the Apple Software is transferred together with your Apple-branded hardware; (ii) the transfer must include all of the Apple Software, including all its component parts, printed materials and this License; (iii) you do not retain any copies of the Apple Software, full or partial, including copies stored on a computer or other storage device; and (iv) the party receiving the Apple Software accepts the terms and conditions of this License. For purposes of this License, if Apple provides an update (e.g., version 1.0 to 1.0.1 or 1.1) to the Apple Software, the update is considered part of the Apple Software and may not be transferred separately from the pre-update version of the Apple Software.

B. All components of the Apple Software are provided as part of a bundle and may not be separated from the bundle and distributed as standalone applications. Note that the Apple Software provided with a particular Apple-branded hardware product might not run on other models of Apple-branded hardware.

C. Any copy of the Apple Software that may be provided by Apple for promotional, evaluation, diagnostic or restorative purposes may be used only for such purposes and may not be resold or transferred.

### **4. Consent to Use of Data.**

A. Diagnostic and Usage Data. If you choose to allow diagnostic and usage collection, you agree that Apple and its subsidiaries and agents may collect, maintain, process and use diagnostic, technical, usage and related information, including but not limited to unique system or hardware identifiers, information about your computer, system and application software, and peripherals, that is gathered periodically to provide and improve Apple's products and services, facilitate the provision of software updates, product support and other services to you (if any) related to the Apple Software, and to verify compliance with the terms of this License. You may change your preferences for Diagnostics & Usage collection at any time by going to the Diagnostics & Usage setting on your computer and deselecting the checkbox. The Diagnostics & Usage setting is found in the Security & Privacy pane within System Preferences. Apple may use this information, as long as it is collected in a form that does not personally identify you, for the purposes described above.

B. Privacy Policy. At all times your information will be treated in accordance with Apple's Privacy Policy, which can be viewed at: <https://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Termination.** This License is effective until terminated. Your rights under this License will terminate automatically or otherwise cease to be effective without notice from Apple if you fail to comply with any term(s) of this License. Upon the termination of this License, you shall cease all use of the Apple Software and destroy all copies, full or partial, of the Apple Software. Sections 2C, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 and 12 of this License shall survive any such termination.

### **6. Apple Books Service.**

A. The Apple Software enables access to Apple Books which permits you to license digital content, such as books and audiobooks (the "Service"). Such Service may not be available in all languages or in all countries. Use of the Service requires Internet access and requires you to accept additional terms of service that will be presented to you before you can use such Service.

B. By using the Apple Software in connection with an Apple ID, you agree to the latest Apple Media Services Terms and Conditions, which you may access and review from the home page of the Service.

C. You understand that by using the Service or the Apple Software, you may encounter content that may be

deemed offensive, indecent, or objectionable, which content may or may not be identified as having explicit language. Nevertheless, you agree to use the Service at your sole risk and that Apple, its affiliates, agents, principals, or licensors shall have no liability to you for content that may be found to be offensive, indecent, or objectionable. Book and audiobook details such as the name, language, book cover, descriptions and related product information are provided to you for shopping convenience, and you acknowledge and agree that Apple does not guarantee their accuracy.

D. Certain content, products, and services available via the Service may include materials from third parties or links to certain third party web sites and may not be available in all languages or in all countries. You acknowledge and agree that Apple is not responsible for examining or evaluating the content or accuracy of any such third-party material or web sites. Apple does not warrant or endorse and does not assume and will not have any liability or responsibility for any third-party materials or web sites, or for any other materials, products, or services of third parties. You agree that you will not use any third-party materials in a manner that would infringe or violate the rights of any other party, and that Apple is not in any way responsible for any such use by you.

E. You agree that the Service, including but not limited to graphics, audio clips, and editorial content, and the scripts and software used to implement the Service, contain proprietary information and material that is owned by Apple and/or its licensors, and is protected by applicable intellectual property and other laws, including but not limited to copyright, and that you will not use such proprietary information or materials in any way whatsoever except for permitted use of the Service. No portion of the Service may be reproduced in any form or by any means. You agree not to modify, rent, lease, loan, sell, distribute, or create derivative works based on the Services, in any manner, and you shall not exploit the Service in any unauthorized way whatsoever, including but not limited to, by trespass or burdening the network capacity.

F. Apple and its licensors reserve the right to change, suspend, remove, or disable access to the Service at any time without notice. In no event will Apple be liable for the removal of or disabling of access to the Service. Apple may also impose limits on the use of or access to the Service, in any case and without notice or liability.

G. You acknowledge that if you choose to use the sync feature to sync your Apple Books bookmarks, notes, and collections across your signed-in Apple-branded devices and computers, this information will be sent to Apple and will be stored in association with your Apple ID.

## **7. Disclaimer of Warranties.**

A. If you are a customer who is a consumer (someone who uses the Apple Software outside of your trade, business or profession), you may have legal rights in your country of residence which would prohibit the following limitations from applying to you, and where prohibited they will not apply to you. To find out more about consumer rights, you should contact a local consumer advice organization.

B. YOU EXPRESSLY ACKNOWLEDGE AND AGREE THAT TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, USE OF THE APPLE SOFTWARE AND THE SERVICE IS AT YOUR SOLE RISK AND THAT THE ENTIRE RISK AS TO SATISFACTORY QUALITY, PERFORMANCE, ACCURACY AND EFFORT IS WITH YOU.

C. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE APPLE SOFTWARE AND SERVICE PROVIDED BY THE APPLE SOFTWARE ARE PROVIDED “AS IS” AND “AS AVAILABLE”, WITH ALL FAULTS AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, AND APPLE AND APPLE’S LICENSORS (COLLECTIVELY REFERRED TO AS “APPLE” FOR THE PURPOSES OF SECTIONS 7 AND 8) HEREBY DISCLAIM ALL WARRANTIES AND CONDITIONS WITH RESPECT TO THE APPLE SOFTWARE AND SERVICE, EITHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES AND/OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ACCURACY, QUIET ENJOYMENT, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS.

D. APPLE DOES NOT WARRANT AGAINST INTERFERENCE WITH YOUR ENJOYMENT OF THE APPLE SOFTWARE AND SERVICE, THAT THE FUNCTIONS CONTAINED IN OR SERVICE PERFORMED BY THE APPLE SOFTWARE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, THAT THE OPERATION OF THE APPLE SOFTWARE OR SERVICE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, THAT ANY SERVICE WILL CONTINUE TO BE MADE AVAILABLE, THAT DEFECTS IN THE APPLE SOFTWARE OR SERVICE WILL BE CORRECTED, OR THAT THE APPLE SOFTWARE WILL BE COMPATIBLE OR WORK WITH ANY THIRD PARTY SOFTWARE, APPLICATIONS OR THIRD PARTY SERVICES. INSTALLATION OF THIS SOFTWARE MAY AFFECT THE AVAILABILITY AND USABILITY OF THIRD PARTY SOFTWARE, APPLICATIONS OR THIRD PARTY SERVICES, AS WELL AS APPLE PRODUCTS AND SERVICES.

E. YOU FURTHER ACKNOWLEDGE THAT THE APPLE SOFTWARE AND SERVICE ARE NOT INTENDED OR SUITABLE FOR USE IN SITUATIONS OR ENVIRONMENTS WHERE THE FAILURE OR TIME DELAYS OF, OR ERRORS OR INACCURACIES IN THE CONTENT, DATA OR INFORMATION PROVIDED BY THE APPLE SOFTWARE OR SERVICE COULD LEAD TO DEATH, PERSONAL INJURY, OR SEVERE PHYSICAL OR ENVIRONMENTAL DAMAGE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE OPERATION OF NUCLEAR FACILITIES, AIRCRAFT NAVIGATION OR COMMUNICATION SYSTEMS, AIR TRAFFIC CONTROL, LIFE SUPPORT OR WEAPONS SYSTEMS.

F. NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY APPLE OR AN APPLE AUTHORIZED REPRESENTATIVE SHALL CREATE A WARRANTY. SHOULD THE APPLE SOFTWARE OR SERVICE PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE ENTIRE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES OR LIMITATIONS ON APPLICABLE STATUTORY RIGHTS OF A CONSUMER, SO THE ABOVE EXCLUSION AND LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

**8. Limitation of Liability.** TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL APPLE, ITS AFFILIATES, AGENTS, PRINCIPALS, OR LICENSORS BE LIABLE FOR PERSONAL INJURY, OR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF PROFITS, CORRUPTION OR LOSS OF DATA OR INFORMATION, FAILURE TO TRANSMIT OR RECEIVE ANY DATA, BUSINESS INTERRUPTION OR ANY OTHER COMMERCIAL DAMAGES OR LOSSES, ARISING OUT OF OR RELATED TO YOUR USE OF OR INABILITY TO USE THE APPLE SOFTWARE AND SERVICE OR ANY THIRD PARTY SOFTWARE OR APPLICATIONS IN CONJUNCTION WITH THE APPLE SOFTWARE OR SERVICE, HOWEVER CAUSED, REGARDLESS OF THE THEORY OF LIABILITY (CONTRACT, TORT OR OTHERWISE) AND EVEN IF APPLE HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR PERSONAL INJURY, OR OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. In no event shall Apple's total liability to you for all damages (other than as may be required by applicable law in cases involving personal injury) exceed the amount of fifty dollars (\$50.00). The foregoing limitations will apply even if the above stated remedy fails of its essential purpose.

**9. Export Control.** You may not use or otherwise export or re-export the Apple Software except as authorized by United States law and the laws of the jurisdiction(s) in which the Apple Software was obtained. In particular, but without limitation, the Apple Software may not be exported or re-exported (a) into any U.S. embargoed countries or (b) to anyone on the U.S. Treasury Department's list of Specially Designated Nationals or the U.S. Department of Commerce Denied Person's List or Entity List or any other restricted party lists. By using the Apple Software, you represent and warrant that you are not located in any such country or on any such list. You also agree that you will not use the Apple Software for any purposes prohibited by United States law, including, without limitation, the development, design, manufacture or production of missiles, nuclear, chemical or biological weapons.

**10. Government End Users.** The Apple Software and related documentation are "Commercial Items", as that

term is defined at 48 C.F.R. §2.101, consisting of “Commercial Computer Software” and “Commercial Computer Software Documentation”, as such terms are used in 48 C.F.R. §12.212 or 48 C.F.R. §227.7202, as applicable. Consistent with 48 C.F.R. §12.212 or 48 C.F.R. §227.7202-1 through 227.7202-4, as applicable, the Commercial Computer Software and Commercial Computer Software Documentation are being licensed to U.S. Government end users (a) only as Commercial Items and (b) with only those rights as are granted to all other end users pursuant to the terms and conditions herein. Unpublished-rights reserved under the copyright laws of the United States.

**11. Controlling Law and Severability.** This License will be governed by and construed in accordance with the laws of the State of California, excluding its conflict of law principles. This License shall not be governed by the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, the application of which is expressly excluded. If you are a consumer based in the United Kingdom, this License will be governed by the laws of the jurisdiction of your residence. If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision, or portion thereof, to be unenforceable, the remainder of this License shall continue in full force and effect.

**12. Complete Agreement; Governing Language.** This License constitutes the entire agreement between you and Apple relating to the Apple Software and supersedes all prior or contemporaneous understandings regarding such subject matter. No amendment to or modification of this License will be binding unless in writing and signed by Apple. Any translation of this License is done for local requirements and in the event of a dispute between the English and any non-English versions, the English version of this License shall govern, to the extent not prohibited by local law in your jurisdiction.

**13. Third Party Acknowledgements.** Certain components of the Apple Software, and third party open source programs included with the Apple Software, may be made available by Apple on its open source website (<https://www.opensource.apple.com>) (“Open Source Components”). Acknowledgements, licensing terms and disclaimers for such components are contained in the electronic documentation for the Apple Software. Please refer to the electronic documentation since you may have additional rights in the Open Source Components. You expressly acknowledge that if failure or damage to Apple hardware results from modification of the Open Source Components of the Apple Software, such failure or damage is excluded from the terms of the Apple hardware warranty.

## FRANÇAIS

### APPLE INC.

#### CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL POUR APPLE BOOKS

**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL (« LICENCE ») AVANT D'UTILISER LE LOGICIEL APPLE. EN UTILISANT CE LOGICIEL, VOUS RECONNAISSEZ ÊTRE LIÉ PAR LES TERMES DE CETTE LICENCE. SI VOUS ÊTES EN DÉSACCORD AVEC LES TERMES DE CETTE LICENCE, N'UTILISEZ PAS CE LOGICIEL. SI VOUS ÊTES EN DÉSACCORD AVEC LES TERMES DE CETTE LICENCE, VOUS POUVEZ RETOURNER LE LOGICIEL APPLE OÙ VOUS L'AVEZ ACQUIS POUR ÊTRE REMBOURSÉ. SI L'ACCÈS AU LOGICIEL APPLE S'EST FAIT PAR VOIE ÉLECTRONIQUE, CLIQUEZ SUR « REFUSER ». DANS LE CAS OÙ LE LOGICIEL APPLE ACCOMPAGNE UN ACHAT MATÉRIEL, VOUS DEVEZ RETOURNER L'ENSEMBLE POUR OBTENIR UN REMBOURSEMENT.**

#### 1. Généralités.

A. Apple Inc. (« Apple ») vous concède une licence sur, et en aucun cas ne vous vend, le logiciel Apple Books, la documentation et les polices de caractères accompagnant la présente Licence, qu'ils soient sur disque, en mémoire morte (ROM), sur tout autre support et sous toute autre forme (collectivement, le « Logiciel Apple »), uniquement en vue d'une utilisation conforme aux termes de cet accord. Apple et/ou les concédants de licence d'Apple restent les propriétaires du Logiciel Apple et se réservent tous les droits qu'ils ne vous ont pas concédés expressément.

B. Apple peut, à sa discrétion, fournir de futures mises à jour pour le Logiciel Apple de votre ordinateur Apple. Ces éventuelles mises à jour, ne contiendront pas nécessairement toutes les fonctionnalités logicielles ou toutes les nouveautés offertes pour les modèles plus récents ou d'autres modèles d'ordinateurs. Les droits accordés par les termes de cette licence s'appliquent à toutes les mises à jour de logiciel fournies par Apple servant à remplacer et/ou compléter le Logiciel Apple d'origine, à moins que ces mises à jour ne comprennent une licence distincte, auquel cas cette licence distincte s'applique à ces mises à jour.

#### 2. Utilisations permises de la licence et restrictions.

A. Licence. Conformément aux termes de la présente licence, Apple vous concède une licence limitée et non exclusive pour installer et utiliser une (1) copie du Logiciel Apple sur un seul ordinateur de marque Apple à la fois. Vous ne pouvez réaliser qu'une seule copie du logiciel Apple en langage machine aux fins exclusives de sauvegarde, à condition que cette copie de sauvegarde reproduise impérativement les informations relatives aux droits d'auteur ou autres droits de propriété figurant sur l'original.

B. Autres restrictions d'utilisation. Les droits accordés par la présente Licence ne vous autorisent pas à installer, utiliser ou exécuter le Logiciel Apple sur un ordinateur qui ne soit pas de marque Apple. Vous vous engagez à ne pas enfreindre cette condition et à ne pas permettre à d'autres personnes de le faire. Sauf indications contraires dans les termes de la présente Licence ou d'autres licences d'Apple : (i) seul un utilisateur à la fois peut utiliser le Logiciel Apple et (ii) vous n'avez pas l'autorisation de rendre le Logiciel Apple disponible sur un réseau où il pourrait être exécuté ou utilisé simultanément par plusieurs ordinateurs. Vous ne pouvez vendre le Logiciel Apple, le louer, le louer en crédit-bail, le prêter ni en concéder des licences.

C. Pas d'ingénierie inverse. Vous n'êtes pas autorisé à, et ne devez pas permettre à des tiers de, copier (à l'exception des cas autorisés par la présente Licence), décompiler, procéder à l'ingénierie inverse, désassembler, tenter de dériver le code source, déchiffrer, modifier ou créer des travaux dérivés du Logiciel Apple et de ses services ou de toute partie de ce dernier (dans la mesure des restrictions de la loi applicable ou des autorisations stipulées dans le contrat d'utilisation de tout composant de logiciel).

libre pouvant être inclus dans le Logiciel Apple).

D. Contenu. Le logiciel Apple peut être utilisé pour reproduire des données. Sa licence vous est exclusivement accordée pour la reproduction de données non protégées par des droits d'auteur, de données dont vous possédez les droits d'auteur ou de données que vous êtes légalement autorisé à reproduire. En cas d'incertitude quant à votre droit à copier des données, il est préférable de vous informer auprès de votre conseiller juridique. Le titre et les droits de propriété intellectuelle associés aux contenus affichés dans le Logiciel Apple ou accessibles à travers ce dernier sont la propriété de leur détenteur. Ces contenus sont susceptibles d'être protégés par des droits d'auteur ou autres traités sur la propriété intellectuelle et peuvent être soumis à des conditions d'utilisation énoncées par la tierce partie les fournissant. Hormis expressément indiqué dans la présente, cette Licence ne vous accorde aucun droit d'utilisation de ce contenu et ne vous garantit pas que ledit contenu continuera à être mis à votre disposition.

### **3. Transfert.**

A. Vous pouvez toutefois effectuer le transfert unique et permanent de tous vos droits sur le logiciel Apple (dans sa forme originale fournie par Apple) à une autre partie, à condition : (i) que ce transfert comprenne le Logiciel Apple et votre matériel Apple réunis ; (ii) que le transfert porte sur l'intégralité du Logiciel Apple, y compris la totalité de ses composants, documents imprimés ainsi que la Licence ; (iii) que vous ne conserviez aucune copie du Logiciel Apple, complète ou partielle, y compris toute copie stockée sur ordinateur ou toute autre unité de stockage ; et (iv) que la partie bénéficiaire accepte les termes et conditions de la présente Licence. Aux fins de la présente Licence, si Apple propose une mise à jour (telle que version 1.0 vers 1.0.1 ou 1.1) du Logiciel Apple, la mise à jour est considérée partie intégrante du Logiciel Apple et ne peut être transférée séparément de la version du Logiciel Apple antérieure à la mise à jour.

B. Tous les composants du Logiciel Apple sont fournis conjointement et ne peuvent être isolés pour être distribués comme application autonome. Notez que le Logiciel Apple fourni avec un matériel Apple particulier peut ne pas fonctionner sur un autre matériel Apple.

C. Les copies du Logiciel Apple fournies dans le cadre d'une promotion, en vue d'une évaluation ou à des fins de diagnostic ou de restauration peuvent être utilisées uniquement aux fins prévues et ne peuvent être ni vendues, ni transmises.

### **4. Accord relatif à l'utilisation des données.**

A. Données de diagnostic et d'utilisation. Si vous choisissez d'autoriser la collecte de données de diagnostic et d'utilisation, vous acceptez qu'Apple, ses filiales et ses agents puissent recueillir, tenir à jour, traiter et utiliser des informations techniques, de diagnostic, d'usage et afférentes, notamment, mais sans s'y limiter, des identifiants système ou matériel uniques ou des informations concernant votre ordinateur, votre système, vos logiciels et les périphériques ; ces informations sont recueillies régulièrement afin de fournir et d'améliorer les produits et les services d'Apple, de faciliter la fourniture aux clients de mises à jour de logiciels, de l'assistance relative aux produits et de services divers (le cas échéant) liés au Logiciel Apple et de vérifier le respect des termes de cette Licence. Vous pouvez modifier vos préférences concernant la collecte de données de diagnostic et d'utilisation à tout moment en décochant la case du réglage Diagnostic et utilisation. Celui-ci se trouve dans la sous-fenêtre Sécurité et confidentialité des Préférences Système. Apple peut utiliser ces informations, en veillant à ce que l'identité du client ne soit pas dévoilée, pour satisfaire les objectifs susmentionnés.

B. Engagement de confidentialité. Vos informations seront en permanence traitées conformément à la Politique de confidentialité d'Apple, laquelle est consultable à l'adresse : <https://www.apple.com/legal/privacy>

**5. Terme de la licence.** Cette licence est d'application jusqu'à son terme. Vos droits découlant de la présente licence prendront automatiquement fin ou cesseront d'être effectifs sans notification de la part d'Apple si vous ne vous conformez pas à l'une quelconque de ses dispositions. Dès l'expiration de cette licence, vous serez tenu de cesser toute utilisation du Logiciel Apple et de détruire tous les exemplaires, complets ou partiels, dudit logiciel. Les sections 2C, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 et 12 restent applicables au terme de la Licence.

**6. Service Apple Books.**

A. Le Logiciel Apple permet l'accès à Apple Books où vous avez la possibilité d'obtenir des contenus numériques sous licence, tels que des livres électroniques et les livres audio (le « Service »). Il se peut que ce Service ne soit pas disponible dans toutes les langues ou tous les pays. L'utilisation du Service requiert un accès à Internet et l'acceptation de conditions de service supplémentaires qui vous seront présentées avant de pouvoir utiliser ledit Service.

B. En utilisant le Logiciel Apple en connexion avec un identifiant Apple, vous acceptez les dernières Conditions générales du Service Apple Books, disponibles depuis la page d'accueil du Service.

C. Vous comprenez qu'en utilisant le Service ou le Logiciel Apple vous pouvez vous trouver confronté à un contenu considéré injurieux, indécent ou choquant, lequel contenu ne sera pas nécessairement identifié comme tel. Vous acceptez toutefois d'utiliser le Service à vos propres risques et dégagez Apple, ses affiliés et ses concédants de licence de toute responsabilité envers vous quant au contenu pouvant être considéré injurieux, indécent ou choquant. Les détails relatifs aux livres et aux livres audio, tels que le titre, la langue, la couverture, les descriptions et autres informations liées au produit sont proposés pour améliorer l'expérience de l'utilisateur. Vous reconnaissez et acceptez qu'Apple ne garantit pas l'exactitude des données.

D. Certains contenus, produits et services disponibles via le Service peuvent contenir des données de tierce partie ou des liens vers des sites Web de tierce partie, pas nécessairement disponibles dans toutes les langues ou dans tous les pays. Vous reconnaissez et acceptez qu'Apple n'est pas responsable de l'examen et de l'évaluation du contenu ou de l'exactitude de tels sites Web ou données. Apple ne garantit, n'endosse, n'assume et ne saurait être tenu pour responsable, légalement ou non, des données ou sites Web de tierce partie ou de toutes autres données, produits ou services de tierce partie. Vous acceptez de ne pas utiliser de données de tierce partie d'une façon pouvant enfreindre ou violer les droits d'une autre partie et reconnaissez qu'Apple ne peut en aucun cas être tenu pour responsable d'une telle utilisation.

E. Vous acceptez que le Service, y compris mais sans se limiter aux graphiques, aux clips audio, au contenu éditorial ou aux scripts et au logiciel utilisés pour mettre en œuvre le Service, contient des informations et du matériel dont Apple et/ou ses concédants de licence sont propriétaires et qui sont protégés par la loi applicable relative à la propriété intellectuelle et d'autres législations, y compris, mais sans s'y limiter, les droits d'auteur, et que vous ne puissiez pas utiliser de telles informations ou de tel matériel, sauf dans le cadre de l'utilisation autorisée par le Service. Aucune partie du Service ne peut être reproduite sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit. Vous acceptez de ne pas modifier, louer, louer en crédit-bail, vendre, distribuer ou créer de travaux dérivés des Services, de quelle que façon que ce soit et vous ne pouvez pas exploiter le Service de quelle que manière que ce soit sans y avoir été expressément autorisé et notamment, mais sans limitation, par introduction dans un réseau ou par surcharge de la capacité réseau.

F. Apple et ses concédants de licence se réservent le droit de modifier, suspendre, supprimer ou désactiver l'accès au Service à tout moment et sans avis préalable. En aucun cas Apple ne saurait être tenu responsable du retrait ou de la désactivation de l'accès au Service. Apple peut également imposer des limites d'utilisation ou d'accès au Service, à tout moment et sans avis préalable ni responsabilité.



G. Vous reconnaissez qu'en utilisant la fonctionnalité de synchronisation pour synchroniser vos favoris, ces informations sont transmises à Apple et stockées en les associant à votre identifiant Apple.

## **7. Exclusion de garanties.**

A. Si vous êtes un client qui est un consommateur (quelqu'un qui utilise le logiciel Apple en dehors de son commerce, son entreprise ou sa profession), il se peut que vous bénéficiiez, dans votre pays de résidence, de droits selon lesquels les limitations suivantes ne s'appliqueraient pas à vous. Dans les pays où ces limitations sont interdites, elles ne s'appliquent pas. Pour en savoir plus sur vos droits en tant que consommateur, prenez contact avec un organisme de conseil aux consommateurs local.

B. VOUS RECONNAISSEZ ET ADMETTEZ EXPRESSÉMENT QUE, DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI EN VIGUEUR, L'UTILISATION DU LOGICIEL APPLE ET DU SERVICE EST À VOS RISQUES ET PÉRILS ET QUE LA TOTALITÉ DU RISQUE RELATIF À LA QUALITÉ, AUX PERFORMANCES, À L'EXACTITUDE ET AU MANIEMENT SATISFAISANTS REPOSE SUR VOUS.

C. DANS LA LIMITE MAXIMALE AUTORISÉE PAR LA LOI, LE LOGICIEL APPLE ET LE SERVICE OFFERT VIA LE LOGICIEL APPLE SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « SELON LA DISPONIBILITÉ », AVEC TOUS LES DÉFAUTS ET SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE ; APPLE ET SES CONCÉDANTS DE LICENCE (COLLECTIVEMENT DÉNOMMÉS « APPLE » DANS LE CADRE DES SECTIONS 7 ET 8) REJETTENT TOUTE GARANTIE ET CONDITION CONCERNANT LE LOGICIEL APPLE ET LES SERVICES, QUE CE SOIT EXPRESSÉMENT, IMPLICITEMENT, STATUTAIREMENT, Y COMPRIS, MAIS SANS LIMITATION TOUTE GARANTIE ET/CONDITION IMPLICITE MARCHANDE, DE SATISFACTION, D'ADÉQUATION À UN OBJECTIF PARTICULIER, D'EXACTITUDE, DE JOUISSANCE DU LOGICIEL OU DES SERVICES ET DE NON-EMPIÈTEMENT SUR LES DROITS DE TIERCE PARTIE.

D. APPLE NE GARANTIT PAS CONTRE L'INTERFÉRENCE ENVERS VOTRE JOUISSANCE DU LOGICIEL APPLE ET DU SERVICE, QUE LES FONCTIONS CONTENUES OU LE SERVICE EFFECTUÉ PAR LE LOGICIEL APPLE SATISFERONT VOS BESOINS, QUE LE FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL APPLE OU DU SERVICE SERA ININTERROMPU OU LIBRE DE TOUTE ERREUR, QUE LE SERVICE SERA TOUJOURS DISPONIBLE, QUE LE LOGICIEL APPLE OU LE SERVICE SERA COMPATIBLE OU QU'IL FONCTIONNERA AVEC DES LOGICIELS, DES APPLICATIONS OU DES SERVICES TIERS, ET QUE LES DÉFAUTS DU LOGICIEL APPLE ET DU SERVICE SERONT CORRIGÉS. IL SE PEUT QUE L'INSTALLATION DE CE LOGICIEL AFFECTE LA DISPONIBILITÉ, LE BON FONCTIONNEMENT DE LOGICIELS DE TIERCE PARTIE, D'APPLICATIONS OU DE SERVICES DE TIERCE PARTIE, AINSI QUE CEUX DES PRODUITS ET SERVICES D'APPLE.

E. VOUS CONFIRMEZ AVOIR PRIS CONNAISSANCE DU FAIT QUE LE LOGICIEL APPLE ET LE SERVICE NE SONT PAS PRÉVUS NI CONÇUS POUR UN USAGE DANS DES SITUATIONS OU DES ENVIRONNEMENTS OÙ DES PANNES, DES RETARDS, DES ERREURS OU DES INEXACTITUDES DANS LA TRANSMISSION DES DONNÉES OU DES INFORMATIONS PAR LE BIAIS DU LOGICIEL APPLE OU DU SERVICE POURRAIENT CAUSER UN DOMMAGE DE QUELQUE TYPE QUE CE SOIT, Y COMPRIS NOTAMMENT, LA MORT, DES DÉGÂTS CORPORELS OU UN DOMMAGE FINANCIER, PHYSIQUE, MATÉRIEL, DE PROPRIÉTÉ OU ÉCOLOGIQUE, QU'IL S'AGISSE D'UNE UTILISATION DANS LES SITES NUCLÉAIRES, LES AVIONS, LES SYSTÈMES DE NAVIGATION OU DE COMMUNICATION, LE CONTRÔLE AÉRIEN, L'ASSISTANCE MÉDICALE OU LES SYSTÈMES D'ARMEMENT.

F. AUCUNE INFORMATION, ORALE OU ÉCRITE, NI AUCUN CONSEIL DONNÉ PAR APPLE OU UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ D'APPLE NE CONSTITUERA UNE GARANTIE. SI LE LOGICIEL APPLE OU LE SERVICE S'AVÉRAIT DÉFECTUEUX, VOUS ASSUMERIEZ SEUL LE COÛT TOTAL DE TOUTE RÉVISION, RÉPARATION OU RECTIFICATION NÉCESSAIRE. CERTAINES LÉGISLATIONS NE

PERMETTANT NI L'EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES, NI LES RESTRICTIONS AUX DROITS EN VIGUEUR DES CONSOMMATEURS, IL EST POSSIBLE QUE L'EXCLUSION ET LES LIMITES MENTIONNÉES CI-DESSUS NE VOUS CONCERNENT PAS.

**8. Limitation de responsabilité.** DANS LA MESURE OÙ LA LÉGISLATION EN VIGUEUR NE L'INTERDIT PAS, EN AUCUN CAS APPLE, SES AFFILIÉS, SES AGENTS OU SES CONCÉDANTS DE LICENCE, NE SERA RESPONSABLE DE DOMMAGE CORPOREL NI DE QUELCONQUE DOMMAGE ACCIDENTEL, SPÉCIAL, INDIRECT OU ACCESSOIRE, Y COMPRIS DE FAÇON NON LIMITATIVE, LES DOMMAGES DUS AUX PERTES DE BÉNÉFICES, LA CORRUPTION OU LA PERTES DE DONNÉES OU D'INFORMATIONS, L'ÉCHEC DE TRANSMISSION OU DE RÉCEPTION DE DONNÉES, L'INTERRUPTION DES ACTIVITÉS OU TOUT AUTRE DOMMAGE COMMERCIAL OU PERTE COMMERCIALE RÉSULTANT DE OU RELATIFS À VOTRE UTILISATION OU VOTRE INAPTITUDE À UTILISER LE LOGICIEL APPLE, LE SERVICE OU TOUT LOGICIEL DE TIERCE PARTIE CONJOINTEMENT AVEC LE LOGICIEL APPLE OU LE SERVICE, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, SANS TENIR COMPTE DE LA THÉORIE DE LA RESPONSABILITÉ (QUE CE SOIT POUR RUPTURE DE CONTRAT, EN RESPONSABILITÉ CIVILE, OU AUTRE) ET MÊME SI APPLE A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTANT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES PERSONNELS, INDIRECTS OU ACCESSOIRES, IL EST POSSIBLE QUE CETTE LIMITATION NE VOUS CONCERNE PAS. La responsabilité totale d'Apple envers vous au titre de tout dommage (en dehors de ce que la législation pourrait exiger dans les cas impliquant une blessure) n'excédera en aucun cas la somme de cinquante dollars (50 \$). Les limitations susdites s'appliqueront même si le recours indiqué ci-dessus fait défaut à sa vocation essentielle.

**9. Contrôle des exportations.** Vous ne pouvez utiliser, exporter ou réexporter le Logiciel Apple que conformément à la législation des États-Unis et à la législation du ou des pays dans lesquels vous avez acquis le Logiciel Apple. En particulier, mais sans limitation, le Logiciel Apple ne peut être exporté ni réexporté (a) vers tout pays soumis à embargo des États-Unis ou (b) à toute personne figurant sur la liste « Specially Designated Nationals » du Ministère des Finances des États-Unis ou sur les listes « Denied Persons » ou « Denied Entity » du Ministère du Commerce des États-Unis ou sur toute autre liste de partie non autorisée. En utilisant le Logiciel Apple, vous déclarez et garantissez n'être pas situé dans un de ces pays ou inscrit sur les listes mentionnées ci-dessus. Vous acceptez également de ne pas utiliser le Logiciel Apple à des fins non autorisées par la législation des États-Unis, ce qui inclut, sans limitation, le développement, la conception, la fabrication ou la production de missiles et d'armes nucléaires, chimiques ou biologiques.

**10. Gouvernement des États-Unis.** Le logiciel et la documentation constituent des « Commercial Items » (éléments commerciaux), tel que ce terme est défini dans la clause 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, consistant en « Commercial Computer Software » (logiciel) et « Commercial Computer Software Documentation » (documentation), tels que ces termes sont utilisés dans les clauses 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202. Conformément à la clause 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202-1 à 227.7202-4, le « Commercial Computer Software » et le « Commercial Computer Software Documentation » sont fournis sous licence au gouvernement des États-Unis (a) uniquement comme « Commercial Items » et (b) uniquement accompagnés des droits octroyés à tous les autres utilisateurs conformément aux termes et conditions ci-inclus. Droits non publiés réservés en vertu de la législation des droits d'auteur en vigueur aux États-Unis.

**11. Loi applicable et divisibilité du contrat.** Cette licence sera régie et interprétée conformément aux lois de l'État de Californie, à l'exception de son conflit de principes de loi. Cette licence ne sera pas régie par la convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de biens, dont l'application est expressément exclue. Si vous êtes un consommateur résidant au Royaume-Uni, la présente Licence sera régie par les lois de la juridiction dans laquelle vous résidez. Si pour une raison quelconque un tribunal ayant juridiction juge qu'une disposition de la présente licence est inapplicable,

en totalité ou en partie, les autres dispositions de la présente licence resteront entièrement applicables.

**12. Accord complet ; langue de référence.** La présente Licence constitue l'intégralité de l'accord entre vous et Apple quant au Logiciel Apple et remplace tous les propositions ou accords antérieurs ou actuels, écrits ou verbaux, à ce sujet. Aucun amendement ni aucune modification de cette licence ne prendront effet à moins d'être stipulés par écrit et signés par un représentant dûment agréé d'Apple. Toute traduction de la présente licence est effectuée pour des besoins locaux. En cas de litige entre la version anglaise et toute autre version, seule la version anglaise sera d'application, dans la mesure où ce n'est pas interdit par la loi de votre juridiction.

**13. Remerciements des tierces parties.** Certains composants du Logiciel Apple et des logiciels libres de tierce partie qui l'accompagnent peuvent être mis à disposition par Apple sur son site web de logiciels libre (<https://www.opensource.apple.com>, « Composants de logiciels libres »). Les remerciements, les termes des licences et les exclusions de garanties des dits composants figurent dans la documentation électronique du Logiciel Apple. Veuillez consulter ladite documentation pour vous informer quant aux possibles droits supplémentaires que vous pouvez détenir sur les Composants Open Source. Vous acceptez qu'en cas de problème ou de dommage d'un matériel Apple qui serait dû à une modification d'un composant Open Source du Logiciel Apple, un tel problème ou dégât n'est pas couvert par la garantie matérielle Apple.

EA1730  
8/10/2020

## DEUTSCH

### APPLE INC.

### SOFTWARELIZENZVERTRAG FÜR APPLE BOOKS

**BITTE LIES DIESEN SOFTWARELIZENZVERTRAG („LIZENZ“) SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR DU DIE APPLE-SOFTWARE IN BETRIEB NIMMST. INDEM DU DIE APPLE-SOFTWARE VERWENDEST, ERKLÄRST DU DEIN EINVERSTÄNDNIS MIT DEN BESTIMMUNGEN DES NACHSTEHENDEN LIZENZVERTRAGS. VERWENDE DIE SOFTWARE NICHT, WENN DU MIT DEN BESTIMMUNGEN DIESES LIZENZVERTRAGS NICHT EINVERSTANDEN BIST. WENN DU MIT DEN BESTIMMUNGEN DIESES LIZENZVERTRAGS NICHT EINVERSTANDEN BIST, KANNST DU DIE APPLE-SOFTWARE GEGEN RÜCKERSTATTUNG DES KAUFPREISES DORT ZURÜCKGEBEN, WO DU SIE ERWORBEN HAST. WENN DER ZUGRIFF AUF DIE APPLE-SOFTWARE AUF ELEKTRONISCHEM WEGE ERFOLGT IST, Klicke AUF „ABLEHNEN“. WENN DU DIE APPLE-SOFTWARE BEIM KAUF VON HARDWARE ERHALTEN HAST, MUSST DU DAS VOLLSTÄNDIGE HARDWARE-/SOFTWARE-PAKET ZURÜCKGEBEN, DAMIT DER KAUFPREIS ERSTATTET WERDEN KANN.**

#### 1. Allgemeines.

A. Die Apple Books-Software, Dokumentation und jegliche zu dieser Lizenz gehörigen Schriften (gemeinsam „Apple-Software“), unabhängig davon, ob diese auf einer CD/DVD, einem ROM, einem anderen Speichermedium oder in anderer Form gespeichert sind, werden dir von Apple Inc. („Apple“) für die Nutzung im Rahmen dieser Lizenz lizenziert, nicht verkauft. Apple und/oder die Lizenzgeber von Apple bleiben Eigentümer der Apple-Software und behalten sich alle Rechte vor, die dir nicht ausdrücklich erteilt werden.

B. Apple kann nach eigenem Ermessen künftige Aktualisierungen der Apple-Software für deinen Apple-Computer bereitstellen. Die Apple-Softwareaktualisierungen, sofern vorhanden, enthalten unter Umständen nicht alle vorhandenen Softwarefunktionen oder neuen Funktionen, die Apple für neuere oder andere Modelle von Computern freigibt. Die Bestimmungen dieser Lizenz gelten für jegliche von Apple bereitgestellten Softwareaktualisierungen, die das Original Apple-Softwareprodukt ersetzen und/oder ergänzen, es sei denn, eine solche Aktualisierung umfasst eine separate Lizenz. In diesem Fall gelten die Bestimmungen dieser Lizenz für diese Aktualisierung.

#### 2. Nutzung und Beschränkungen.

A. Lizenz. Gemäß den Bestimmungen dieser Lizenz erteilt dir Apple hiermit eine eingeschränkte, einfache Lizenz zum Installieren und Nutzen einer (1) Kopie der Apple-Software auf jeweils einem Apple-Computer. Du bist berechtigt, eine maschinenlesbare Kopie der Apple-Software für Sicherungszwecke zu erstellen. Du bist verpflichtet, auf jeder Kopie der Apple-Software die Urheber- und sonstigen Schutzrechtshinweise aufzunehmen, die auf dem Original enthalten waren.

B. Sonstige Nutzungsbeschränkungen. Die in dieser Lizenz gewährten Rechte gestatten es dir nicht und du verpflichtest dich, es zu unterlassen, die Apple-Software auf jeglichen nicht von Apple stammenden Computern zu installieren, zu verwenden oder auszuführen oder Dritten dies zu ermöglichen. Sofern nicht anderweitig durch die Bestimmungen dieser Lizenz gestattet oder anderweitig durch Apple lizenziert: (i) darf nur jeweils ein Benutzer die Apple-Software verwenden und (ii) ist es dir untersagt, die Apple-Software über ein Netzwerk bereitzustellen, in dem sie von mehr als einem Computer gleichzeitig ausgeführt oder verwendet werden kann. Es ist dir nicht gestattet, die Apple-Software zu vermieten, zu verleasen, zu verleihen, zu verkaufen, neu zu verteilen oder Unterlizenzen für die Apple-Software zu vergeben.

C. Kein Zurückentwickeln. Du verpflichtest dich, es zu unterlassen und es anderen nicht zu gestatten, die Apple-Software oder jegliche von der Apple-Software bereitgestellten Dienste oder Teile davon zu kopieren (sofern dies nicht ausdrücklich im Rahmen dieses Lizenzvertrags gestattet ist), zu dekompileieren, zurückzuentwickeln, zu disassemblieren, Versuche zur Ableitung des Quellcodes zu unternehmen, den

Quellcode zu entschlüsseln, zu modifizieren oder abgeleitete Werke der Apple-Software oder jeglicher von der Apple-Software bereitgestellter Dienste oder Teilen davon zu erstellen (sofern dies nicht und nur in dem Ausmaß, in dem jegliche vorgenannte Beschränkung durch gesetzliche Vorschriften untersagt ist oder durch die Lizenzbestimmungen, die die Nutzung von möglicherweise zur Apple-Software gehörigen Open-Source-Komponenten regeln, gestattet ist).

D. Inhalte. Bis zu dem Ausmaß, in dem die Apple-Software zur Reproduktion von Materialien verwendet werden darf, erteilt dir der Lizenzgeber hiermit lediglich das Recht zur Reproduktion von Materialien, (i) die nicht durch Urheberrechte geschützt sind, (ii) für die du das Urheberrecht besitzt oder (iii) zu deren Reproduktion du bevollmächtigt oder rechtlich autorisiert bist. Wenn du dir über dein Recht zum Kopieren von Materialien jeglicher Art nicht im Klaren bist, wende dich bitte an deinen Rechtsbeistand. Das Eigentums- und Urheberrecht an den Inhalten, die über die Apple-Software angezeigt werden bzw. auf die über die Apple-Software zugegriffen wird, liegt bei den jeweiligen Eigentümern dieser Inhalte. Solche Inhalte sind möglicherweise durch Urheberrechte oder andere Rechte und Verträge hinsichtlich des geistigen Eigentums geschützt und können den Nutzungsbestimmungen des Dritten unterliegen, der diese Inhalte bereitstellt. Soweit in dieser Lizenz nicht anderweitig festgelegt, gewährt dir diese Lizenz keinerlei Rechte zum Verwenden solcher Inhalte, noch garantiert sie, dass diese Inhalte weiterhin für dich verfügbar sein werden.

### **3. Übertragung.**

A. Du bist berechtigt, eine einmalige, permanente Übertragung all deiner Lizenzrechte an der Apple-Software (in der von Apple bereitgestellten Originalform) an einen Dritten vorzunehmen, vorausgesetzt: (i) die Apple-Software wird zusammen mit deiner Apple-Hardware übertragen, (ii) die Übertragung umfasst die komplette Apple-Software, einschließlich aller Komponenten, gedruckten Materialien und dieses Lizenzvertrags; (iii) du behältst keine Kopie der Apple-Software oder von Teilen der Apple-Software, einschließlich der Kopien, die sich auf einem Computer oder einem anderen Massenspeichergerät befinden; und (iv) die Partei, die die Apple-Software erhält, akzeptiert die Bestimmungen dieses Lizenzvertrags. Zum Zwecke dieser Lizenz, wenn Apple eine Aktualisierung (z. B. Version 1.0 bis 1.0.1 oder 1.1) der Apple-Software bereitstellt, gilt diese Aktualisierung als Teil der Apple-Software und darf nicht separat von der Vor-Aktualisierungsversion der Apple-Software übertragen werden.

B. Alle Komponenten der Apple-Software werden als Teil eines Pakets bereitgestellt und dürfen nicht von diesem Paket getrennt und als eigenständige Programme verteilt werden. Bitte beachte, dass Apple-Software, die mit einem bestimmten Apple-Hardwareprodukt geliefert wird, möglicherweise nicht auf anderen Modellen der Apple-Hardware ausgeführt werden kann.

C. Jede Kopie der Apple-Software, die Apple möglicherweise für Werbe-, Bewertungs-, Diagnose-, oder Wiederherstellungszwecke bereitstellt, darf nur für solche Zwecke verwendet werden. Der Wiederverkauf oder die Übertragung dieser Software ist nicht zulässig.

### **4. Einwilligung zur Verwendung von Daten.**

A. Diagnose- und Nutzungsdaten. Wenn du dich entscheidest, die Sammlung von Diagnose- und Nutzungsdaten zuzulassen, erklärst du dein Einverständnis damit, dass Apple, seine Tochtergesellschaften und Auftragnehmer Diagnosedaten sowie technische, nutzungsrelevante und zugehörige Informationen, einschließlich insbesondere eindeutige System- oder Hardwarekennungen, Informationen über deinen Computer, deine Systemsoftware und Softwareprogramme sowie deine Peripheriegeräte sammeln, verwalten, verarbeiten und verwenden dürfen. Diese Informationen werden regelmäßig gesammelt, um Produkte und Dienste von Apple bereitzustellen und zu verbessern, die Bereitstellung von Softwareaktualisierungen, Produktsupport und anderen Diensten für dich (sofern vorhanden) in Verbindung mit der Apple-Software zu vereinfachen und um die Einhaltung der Bestimmungen dieses Lizenzvertrags zu überprüfen. Du kannst deine Einstellungen für Diagnose und Nutzung jederzeit ändern, indem du auf deinem Computer zur Einstellung „Diagnose & Nutzung“ navigierst und das Markierungsfeld deaktivierst. Die Einstellung „Diagnose & Nutzung“ befindet sich in der Systemeinstellung „Sicherheit“ im Bereich „Privatsphäre“. Apple ist berechtigt, diese

Informationen zu nutzen, sofern diese für die oben beschriebenen Zwecke in einer Form gesammelt werden, die keinerlei Rückschlüsse auf deine Person zulässt.

B. Datenschutzrichtlinie. Deine Informationen werden jederzeit gemäß der Apple-Datenschutzrichtlinie behandelt, die unter folgender Adresse verfügbar ist: <https://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Laufzeit.** Dieser Lizenzvertrag hat bis zu seiner Beendigung Gültigkeit. Deine Rechte im Rahmen dieses Lizenzvertrags enden automatisch ohne Mitteilung seitens Apple oder verlieren ihre Gültigkeit, wenn du gegen eine oder mehrere Bestimmungen dieses Lizenzvertrags verstößt. Bei Beendigung dieses Lizenzvertrags bist du verpflichtet, die Nutzung der Apple-Software einzustellen und alle in deinem Besitz befindlichen Kopien der Apple-Software oder von Teilen derselben zu vernichten. Die Absätze 2C, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 und 12 dieser Lizenz behalten über die Beendigung dieses Vertrags hinaus Gültigkeit.

## **6. Apple Books-Dienste.**

A. Die Apple-Software gestattet den Zugriff auf Apple Books, das dich zum Lizenzieren digitaler Inhalte wie Bücher und Hörbücher berechtigt („Dienste“). Solche Dienste sind möglicherweise nicht in allen Sprachen oder in allen Ländern verfügbar. Die Nutzung dieser Dienste erfordert Internetzugriff und setzt möglicherweise dein Einverständnis mit zusätzlichen Servicebedingungen voraus, die dir bereitgestellt werden, bevor du die Dienste verwenden kannst.

B. Indem du diese Apple-Software zusammen mit einer Apple-ID verwendest, erklärst du dein Einverständnis mit den neuesten Apple Media Services-Bedingungen, die du über die Startseite der Dienste anzeigen und nachlesen kannst.

C. Es ist dir bekannt, dass du bei der Nutzung der Dienste oder der Apple-Software möglicherweise mit Inhalten konfrontiert wirst, die beleidigend, vulgär oder unmoralisch sind, wobei gegebenenfalls darauf hingewiesen werden kann, dass die Inhalte anstößige Sprache enthalten. Du erklärst dich damit einverstanden, diese Dienste auf eigene Verantwortung zu nutzen und dass Apple, seine Partner, Vertreter, leitenden Angestellten oder Lizenzgeber dir gegenüber nicht für Inhalte haften, die als beleidigend, vulgär oder unmoralisch angesehen werden können. Buch- und Hörbuchdetails wie Name, Sprache, Bucheinband, Beschreibungen und zugehörige Produktinformationen werden bereitgestellt, um dir den Einkauf zu erleichtern, und du bestätigst und erklärst dich damit einverstanden, dass Apple keine Gewähr für deren Genauigkeit übernimmt.

D. Bestimmte über die Dienste verfügbare Inhalte, Produkte und Dienste enthalten möglicherweise Materialien von Drittanbietern oder Links zu bestimmten Websites von Drittanbietern und sind möglicherweise nicht in allen Sprachen oder in allen Ländern verfügbar. Du bestätigst und erklärst dich damit einverstanden, dass Apple nicht verantwortlich ist für die Prüfung oder Bewertung der Inhalte oder der Genauigkeit solcher Drittanbieter-Materialien oder -Websites. Apple gibt keine Gewähr oder Zusicherung und übernimmt keine Haftung oder Verantwortung hinsichtlich der Materialien oder Websites von Drittanbietern oder hinsichtlich jeglicher Materialien, Produkte oder Dienste von Drittanbietern. Du erklärst dein Einverständnis damit, es zu unterlassen, jegliche Materialien von Drittanbietern in einer Weise zu nutzen, durch die die Rechte Dritter verletzt würden. Apple übernimmt keine Verantwortung für eine solche Nutzung deinerseits.

E. Du erkennst hiermit an, dass die Dienste, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Grafiken, Audioclips und redaktionelle Inhalte sowie die Skripts und Software, die zur Implementierung der Dienste verwendet werden, proprietäre Informationen und Materialien enthalten, deren Eigentümer Apple und/oder seine Lizenzgeber ist/sind, und durch anwendbare Gesetze zum Schutz des geistigen Eigentums oder durch sonstige Gesetze, einschließlich, aber nicht beschränkt auf das Urheberrecht, geschützt sind. Du verpflichtest dich, diese proprietären Informationen und Materialien zu keinen anderen Zwecken als zur zulässigen Inanspruchnahme der Dienste zu nutzen. Die Dienste oder Teile davon dürfen, gleich in welcher Form oder Weise, nicht vervielfältigt werden. Du verpflichtest dich, es zu unterlassen, die Dienste in jeglicher Weise zu modifizieren, zu

vermieten, zu verleasen, zu verleihen, zu verkaufen, zu verteilen oder abgeleitete Werke der Dienste zu erstellen. Ferner verpflichtest du dich, diese Dienste nicht zu missbrauchen, einschließlich insbesondere durch das Eindringen in Netzwerke oder durch die Belastung von Netzwerkkapazität.

F. Apple und seine Lizenzgeber behalten sich das Recht vor, sämtliche Dienste jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern, vorübergehend einzustellen, zu entfernen oder den Zugang zu bestimmten Diensten zu deaktivieren. Apple übernimmt in keinem Fall die Haftung für das Einstellen der Dienste oder die Deaktivierung des Zugangs zu diesen Diensten. Apple ist berechtigt, jederzeit ohne vorherige Mitteilung sowie unter Ausschluss der Haftung die Nutzung von oder den Zugang zu bestimmten Diensten zu beschränken.

G. Du bestätigst, dass dir bekannt ist, dass beim Verwenden der Synchronisierungsfunktion zum Synchronisieren deiner Apple Books-Lesezeichen, -Notizen und -Sammlungen zwischen deinen angemeldeten Apple-Geräten und -Computern, diese Informationen an Apple gesendet und zusammen mit der Apple-ID gespeichert werden.

## **7. Gewährleistungsverzicht.**

A. Wenn du Kunde bist, der die Apple-Software für private Zwecke verwendet (Verbraucher, der die Apple-Software außerhalb seiner Branche, seines Unternehmens oder seines Berufs einsetzt), hast du möglicherweise in dem Land, in dem du wohnhaft bist, gesetzliche Rechte, die verhindern, dass die folgenden Einschränkungen für dich gelten, und im Falle einer solchen Verhinderung haben sie für dich keine Gültigkeit. Wenn du mehr über deine Rechte als Verbraucher erfahren möchtest, wende dich bitte an eine lokale Beratungsstelle für Verbraucher.

B. DU BESTÄTIGST UND ERKLÄRST DICH AUSDRÜCKLICH DAMIT EINVERSTANDEN, DASS BIS ZU DEM DURCH GELTENDE GESETZE ZULÄSSIGEN AUSMASS DIE VERWENDUNG DER APPLE-SOFTWARE UND DER -DIENSTE AUF DEIN EIGENES RISIKO ERFOLGT UND DASS DU DAS GESAMTE RISIKO IM HINBLICK AUF ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, LEISTUNG, GENAUIGKEIT UND AUFWAND TRÄGST.

C. VORBEHALTLICH DES DURCH DAS ANWENDBARE RECHT MAXIMAL ZULÄSSIGEN UMFANGS WERDEN DIE APPLE-SOFTWARE SOWIE JEGLICHE DIENSTE, DIE DURCH DIE APPLE-SOFTWARE BEREITGESTELLT WERDEN, OHNE MÄNGELGEWÄHR UND NACH VERFÜGBARKEIT MIT ALLEN FEHLERN UND OHNE GEWÄHRLEISTUNG JEDLICHER ART AUSGELIEFERT. APPLE UND DIE APPLE-LIZENZGEBER (ZUM ZWECKE DER ABSÄTZE 7 UND 8 GEMEINSAM ALS „APPLE“ BEZEICHNET) LEHNEN HIERMIT ALLE GEWÄHRLEISTUNGEN UND BEDINGUNGEN HINSICHTLICH DER APPLE-SOFTWARE UND -DIENSTE AB, UND ZWAR SOWOHL AUSDRÜCKLICHE, IMPLIZITE ALS AUCH GESETZLICH FESTGELEGTE GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH INSBESONDERE DER IMPLIZITEN GEWÄHRLEISTUNGEN UND/ODER BEDINGUNGEN DER MARKTFÄHIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, GENAUIGKEIT, DES UNGESTÖRTEN BESITZES UND DER NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DRITTER.

D. APPLE ÜBERNIMMT KEINE GEWÄHRLEISTUNG DAFÜR, DASS DER UNGESTÖRTE BESITZ DER APPLE-SOFTWARE UND -DIENSTE NICHT BEEINTRÄCHTIGT WIRD, DASS DIE FUNKTIONEN IN DER APPLE-SOFTWARE ODER DURCH DIE APPLE-SOFTWARE AUSGEFÜHRTE DIENSTE DEINE ANFORDERUNGEN ERFÜLLEN, DASS DER BETRIEB DER APPLE-SOFTWARE ODER -DIENSTE STÖRUNGS- ODER FEHLERFREI ERFOLGT, DASS SÄMTLICHE DIENSTE AUCH WEITERHIN ANGEBOTEN WERDEN, DASS FEHLER IN DER APPLE-SOFTWARE ODER IN DEN -DIENSTEN KORRIGIERT WERDEN ODER DASS DIE APPLE-SOFTWARE MIT SOFTWARE, PROGRAMMEN ODER DIENSTEN VON DRITTANBIETERN KOMPATIBEL SEIN WIRD ODER MIT DIESEN FUNKTIONIERT. DIE INSTALLATION DIESER SOFTWARE KANN UNTER UMSTÄNDEN DIE VERFÜGBARKEIT UND VERWENDBARKEIT VON SOFTWARE, PROGRAMMEN ODER DIENSTEN VON DRITTANBIETERN SOWIE VON APPLE-PRODUKTEN UND -DIENSTEN BEEINTRÄCHTIGEN.

E. DU BESTÄTIGST FERNER, DASS DIE APPLE-SOFTWARE UND -DIENSTE NICHT FÜR DIE NUTZUNG IN SITUATIONEN ODER UMGEBUNGEN VORGESEHEN ODER GEEIGNET SIND, IN DENEN DER AUSFALL ODER ZEITVERZÖGERUNGEN ODER FEHLER ODER UNGENAUIGKEITEN IN DEN DURCH DIE APPLE-SOFTWARE ODER -DIENSTE BEREITGESTELLTEN INHALTEN, DATEN ODER INFORMATIONEN ZU TODESFÄLLEN KÖRPERVERLETZUNG ODER SCHWERWIEGENDEN SACH- ODER UMWELTSCHÄDEN FÜHREN KÖNNTEN, EINSCHLIESSLICH OHNE EINSCHRÄNKUNG BEIM BETRIEB VON KERNKRAFTANLAGEN, FLUGZEUGEN, KOMMUNIKATIONSSYSTEMEN, BEI DER FLUGÜBERWACHUNG, MIT LEBENSERHALTENDEN GERÄTEN ODER WAFFENSYSTEMEN.

F. MÜNDLICHE ODER SCHRIFTLICHE INFORMATIONEN ODER AUSSAGEN SEITENS APPLE ODER EINES AUTORISIERTEN APPLE-VERTRETERS BEGRÜNDEN KEINE GEWÄHRLEISTUNG. SOLLTEN SICH DIE APPLE-SOFTWARE ODER -DIENSTE ALS DEFEKT ERWEISEN, ÜBERNIMMST DU DIE GESAMTEN KOSTEN FÜR ALLE NOTWENDIGEN SERVICELEISTUNGEN, REPARATURARBEITEN ODER KORREKTUREN. EINIGE RECHTSORDNUNGEN LASSEN DEN AUSSCHLUSS IMPLIZITER GEWÄHRLEISTUNGEN ODER EINSCHRÄNKUNGEN DER ANWENDBAREN, GESETZMÄSSIGEN RECHTE EINES KUNDEN NICHT ZU, SODASS DIE OBEN GENANNTEN AUSSCHLÜSSE UND EINSCHRÄNKUNGEN FÜR DICH MÖGLICHERWEISE NICHT ZUTREFFEN.

**8. Haftungsbeschränkung.** IN DEM NICHT DURCH ANWENDBARE GESETZE UNTERSAGTEN AUSMASS SIND APPLE, SEINE PARTNER, VERTRETER, DIREKTOREN ODER LIZENZGEBER IN KEINEM FALL HAFTBAR FÜR PERSONENSCHÄDEN ODER BEILÄUFIG ENTSTANDENE, SPEZIELLE, INDIREKTE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN JEDLICHER ART, EINSCHLIESSLICH INSBESONDERE DES ENTGANGENEN GEWINNS, DER BESCHÄDIGUNG ODER DES VERLUSTS VON DATEN ODER INFORMATIONEN, DER NICHTÜBERTRAGUNG ODER DES NICHTEMPFGANGS VON DATEN, DER GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG ODER ANDERER KOMMERZIELLER SCHÄDEN ODER VERLUSTE, DIE DURCH DIE VERWENDUNG DER APPLE-SOFTWARE ODER -DIENSTE ODER DIE UNMÖGLICHKEIT DER VERWENDUNG DER APPLE-SOFTWARE ODER -DIENSTE ODER JEDLICHER SOFTWARE ODER PROGRAMME VON DRITTANBIETERN IN VERBINDUNG MIT DER APPLE-SOFTWARE ENTSTEHEN ODER DAMIT ZUSAMMENHÄNGEN, UND ZWAR UNABHÄNGIG VON DER RECHTSGRUNDLAGE DER HAFTUNG (VERTRAG, UNERLAUBTE HANDLUNG ODER SONSTIGE) UND ZWAR AUCH DANN, WENN APPLE AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE. EINIGE RECHTSORDNUNGEN LASSEN DEN AUSSCHLUSS ODER DIE BESCHRÄNKUNG DER HAFTUNG FÜR PERSONENSCHÄDEN, BEILÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN NICHT ZU, SODASS DIESE BESCHRÄNKUNG FÜR DICH MÖGLICHERWEISE NICHT ZUTRIFFT. In keinem Fall übersteigt die gesamte Haftung von Apple für alle Schäden (ausgenommen die zwingende gesetzliche Haftung im Falle von Personenschäden) dir gegenüber die Summe von fünfzig US-Dollar (\$ 50,00). Die vorgenannten Beschränkungen gelten auch dann, wenn das oben genannte Rechtsmittel seinen eigentlichen Zweck nicht erfüllt.

**9. Exportkontrolle.** Du stehst dafür ein, dass die Apple-Software nur unter Beachtung aller anwendbaren Exportbestimmungen der USA und des Landes bzw. der Länder, in dem bzw. denen du die Apple-Software erhalten hast, verwendet, exportiert oder reexportiert wird. Insbesondere, aber ohne Einschränkung darf die Apple-Software nicht (a) in ein Land exportiert oder reexportiert werden, über das die Vereinigten Staaten ein Embargo verhängt haben, oder (b) einer Person überlassen werden, die auf der Liste der Specially Designated Nationals des U.S. Treasury Department oder der Denied Person's List oder Entity List des U.S. Department of Commerce oder einer anderen Liste mit eingeschränkten Parteien verzeichnet ist. Indem du die Apple-Software benutzt, erklärst du, dass du weder in einem dieser Länder wohnhaft bist noch auf einer der vorstehend erwähnten Listen genannt wirst. Des Weiteren erklärst du, dass du die Apple-Software nicht für Zwecke jeglicher Art verwenden wirst, die nach US-amerikanischen Gesetzen verboten sind, einschließlich insbesondere Entwicklung, Planung, Fertigung und Produktion von Raketen, nuklearen, chemischen oder biologischen Waffen.

**10. US-Behörden.** Die Apple-Software und die zugehörige Dokumentation gelten als „Commercial Items“



gemäß Definition im 48 C.F.R. §2.101, bestehend aus „Commercial Computer Software“ und „Commercial Computer Software Documentation“ in dem Sinne, in dem diese Begriffe im 48 C.F.R. §12.212 oder 48 C.F.R. §227.7202 verwendet werden, sofern anwendbar. In Übereinstimmung mit 48 C.F.R. §12.212 oder 48 C.F.R. §227.7202-1 bis 227.7202-4, sofern anwendbar, werden die „Commercial Computer Software“ und die „Commercial Computer Software Documentation“ an US-Behörden wie folgt lizenziert: (a) nur als „Commercial Items“ und (b) nur mit den Rechten, die allen Endbenutzern gemäß den Bestimmungen in diesem Lizenzvertrag gewährt werden. Die Rechte an unveröffentlichten Werken unterliegen den Urheberrechten der Vereinigten Staaten.

**11. Anwendbares Recht und Teilnichtigkeit.** Dieser Lizenzvertrag unterliegt den Gesetzen des Staates Kalifornien, ausgenommen den Bestimmungen zur Gesetzeskollision, und ist gemäß diesen auszulegen. Dieser Lizenzvertrag unterliegt nicht der United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, deren Anwendung hiermit ausdrücklich ausgeschlossen wird. Wenn du Verbraucher mit Wohnsitz in Großbritannien bist, unterliegt dieser Lizenzvertrag den Gesetzen deines Wohnorts. Die Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen dieses Lizenzvertrags berührt die Wirksamkeit des Vertrags im Übrigen nicht.

**12. Vollständigkeit; Vertragssprache.** Dieser Lizenzvertrag enthält die gesamte Vereinbarung zwischen dir und Apple in Bezug auf die Apple-Software und tritt an die Stelle aller diesbezüglichen früheren Vereinbarungen. Änderungen und Ergänzungen dieses Vertrags sind schriftlich niederzulegen und von Apple zu unterzeichnen. Jegliche Übersetzung dieses Lizenzvertrags wird für lokale Zwecke angefertigt. Im Falle von Unstimmigkeiten zwischen der englischen und der nicht englischen Version hat die englische Version dieses Lizenzvertrags bis zu dem nicht durch deine lokale Gesetzesprechung untersagten Ausmaß Gültigkeit.

**13. Anerkennung der Rechte Dritter.** Apple stellt möglicherweise bestimmte Komponenten der Apple-Software und in der Apple-Software enthaltene Open-Source-Programme von Drittanbietern auf seiner Open-Source-Website (<https://www.opensource.apple.com>) („Open-Source-Komponenten“) zur Verfügung. Die Anerkennungen, Lizenzbestimmungen und Schadensersatzregelungen für diese Komponenten sind in der elektronischen Dokumentation für die Apple-Software enthalten. Ziehe bitte die elektronische Dokumentation zurate, da dir möglicherweise zusätzliche Rechte an den Open-Source-Komponenten der Apple-Software zustehen. Du erklärst dich ausdrücklich damit einverstanden, dass im Falle eines aus der Änderung der Open-Source-Komponenten der Apple-Software resultierenden Ausfalls oder Schadens der Apple-Hardware dieser Ausfall oder Schaden von den Bestimmungen der Apple-Hardwaregarantie ausgeschlossen wird.

日本語

APPLE INC.

## APPLE BOOKSソフトウェア使用許諾契約

Appleソフトウェアを使用される前に、本ソフトウェア使用許諾契約（以下「本契約」といいます）をよくお読みください。当該Appleソフトウェアをご使用になることで、本契約の各条項の拘束を受けることに同意されたことになります。本契約の各条項に同意されない場合は、当該ソフトウェアをご使用にならないでください。お客様が本契約の各条項に同意されない場合、お客様がAppleソフトウェアを取得された場所にご返却いただくことにより、払い戻しを受けることができます。Appleソフトウェアに電子的にアクセスできる場合、「同意しません／拒否します」をクリックしてください。お客様がハードウェアを購入する際にAppleソフトウェアが含まれていた場合、お客様が払い戻しを受けるためには、すべてのハードウェア／ソフトウェアパッケージを、返却しなければなりません。

### 1. 総則

A. ディスク、読み出し専用メモリ、その他の記録媒体またはその他あらゆる形式にて、Apple Booksソフトウェアに添付されている、文書ならびに一切のフォント（以下、総称して「Appleソフトウェア」といいます）は、Apple Inc.（以下「Apple」といいます）が、お客様に対して、本契約条件に従う場合に限り、ライセンスを付与するものであり、販売するものではありません。Appleおよび／またはAppleのライセンサーは、Appleソフトウェア自体の所有権を保持し、お客様に明示的に付与されていない権利の全てを留保します。

B. Appleは、その裁量により、お客様のApple純正のコンピュータに対応した、Appleソフトウェアの将来のアップデートを提供する場合があります。Appleソフトウェアのアップデートが行われる場合、現行のソフトウェア機能のすべて、またはAppleがコンピュータの新規またはその他のモデルのためにリリースする新しい機能は、必ずしも含まれてはおりません。本契約の各条項は、オリジナルのAppleソフトウェア製品を置換および／または補完を行うソフトウェアのアップグレードに適用されます。ただし、当該アップデートが別個のライセンスを伴う場合には、その別個のライセンスの各条項が当該アップグレードに適用されます。

### 2. 許諾された使用方法およびその制限

A. ライセンス 本契約の契約条件に従い、お客様は、常時、1台のApple純正のコンピュータにAppleソフトウェアを1部、インストールおよび使用することができる制限付き、非独占的ライセンスを付与されます。お客様は、バックアップの目的に限り、機械による読み取り可能な形態でAppleソフトウェアの複製物を1部作成することができます。ただし、バックアップ用複製物は、Appleソフトウェアの原本に含まれる著作権情報のすべてまたは他の所有権表示を含まなければなりません。

B. その他の使用制限 本契約に規定する許諾は、お客様にApple純正以外のコンピュータにおいてAppleソフトウェアをインストール、使用または稼働させること、あるいは他者に当該行為をさせることを認めておらず、お客様はそのような行為をしないことに同意されたものとします。本契約の条件により許諾されている場合、またはその他Appleがライセンスを付与した場合を除き、(i) 1回につき1人のユーザのみがAppleソフトウェアを使用することができ、(ii) お客様は、ネットワーク上で複数のコンピュータが同時にAppleソフトウェアを稼働または使用できるようにすることはできません。お客様は、Apple

ソフトウェアのレンタル、リース、貸与、販売、再頒布またはサブライセンスの付与を行うことはできません。

C. リバースエンジニアリングの禁止 お客様は、Appleソフトウェアまたはこれにより提供されるサービス、またはこれらの一部について、複製（本契約によって明示的に許可される場合を除きます）、逆コンパイル、リバースエンジニアリング、逆アセンブル、ソースコード導出の試行、暗号解読、修正、または二次的著作物の創作を行うことはできないものとし、これらの行為を行わないことおよび、他者がこれらの行為を行うことを可能ならしめないことに同意するものとします（ただし、上記の制限が適用法により禁止される場合、またはAppleソフトウェアに含まれる場合のあるオープンソースコンポーネントの使用に適用されるライセンス条件により、許可される場合を除くものとします）。

D. コンテンツ Appleソフトウェアは、著作権のないマテリアル、お客様が著作権を有するマテリアル、またはお客様が複製を許諾されたか法的に認められたマテリアルを複製する場合に限り、マテリアルの複製に使用することができます。マテリアルの複製権に関してご不明な点がある場合、お客様の法律アドバイザーにご相談ください。Appleソフトウェアにより表示またはアクセスされるコンテンツの所有権および知的財産権は、それぞれのコンテンツ所有者に帰属します。当該コンテンツは、著作権またはその他の知的財産権に関する法律もしくは条約によって保護されることがあり、当該コンテンツを提供する第三者の使用条件に従っていただくことがあります。本契約に別途定めのある場合を除き、本契約は、当該コンテンツを使用するいかなる権利もお客様に付与するものではなく、また当該コンテンツがお客様に提供され続けることを保証するものでもありません。

### 3. 譲渡

A. お客様は、Appleソフトウェアに関するお客様が付与されたライセンスの権利のすべてを、（Appleによって提供されたオリジナルの形態で）1回に限り、第三者に対して永久譲渡をすることができます。この場合、以下の条件をすべて満たさなければなりません。(i) Appleソフトウェアが、Apple純正のハードウェアとともに譲渡されること、(ii) 当該譲渡は、すべてのコンポーネントパーツ、印刷物、および本契約を含むAppleソフトウェアのすべてを含んでいること、(iii) お客様は、全部または一部を問わず、コンピュータまたはその他の記憶装置に保存されたコピーを含む、Appleソフトウェアのいかなるコピーも保持しないこと、および (iv) Appleソフトウェアの譲受人は、本契約条件を受諾すること。本契約において、AppleがAppleソフトウェアのアップデート（例 バージョン1.0から1.0.1または1.1）を提供する場合、当該アップデートは、Appleソフトウェアの一部とみなされ、Appleソフトウェアのアップデート前のバージョンと分けて譲渡されることはありません。

B. Appleソフトウェアのコンポーネントの一切は、バンドルの一部として提供され、バンドルから分離させること、およびAppleソフトウェアから完全に切り離れたアプリケーションとして頒布することはできません。特定のApple純正のハードウェア製品とともに提供されるAppleソフトウェアは、その他のモデルのApple純正のハードウェアでは、稼働しない場合があることにご注意ください。

C. プロモーション、評価、診断または修復目的でAppleにより提供されるAppleソフトウェアのコピーは、当該目的に限定して使用することができ、再販売または譲渡することはできません。

### 4. データ使用に対する同意

A. データの診断および使用 お客様が診断および使用状況に関するデータの収集を許可した場合、お客

様は、Appleおよびその子会社ならびに代理人が、固有のシステムまたはハードウェア識別子、お客様のコンピュータ、システムおよびアプリケーションソフトウェア、ならびに周辺機器に関わる情報を含みますがこれらに限定されない、これらの診断、技術、使用および関連情報を収集、保持、処理、および使用する場合がありますことに同意されたものとします。なお、これらの情報は、Apple製品およびサービスの提供および改善を行うために、（必要に応じて）Appleソフトウェアに関連する必ソフトウェアアップデート、製品サポートおよびその他サービスをお客様へ円滑に提供するため、かつ本契約条件が遵守されていることを確認するため、定期的に収集されるものです。お客様は、お客様のコンピュータの「診断と使用状況」設定にてチェックボックスの選択を外すことにより、いつでも診断および使用状況に関するデータ収集の設定を変更することができます。「診断と使用状況」設定は、「システム環境設定」の「セキュリティとプライバシー」にあります。Appleは、上記の目的のため、お客様を個人的に特定しない方法で収集された情報に限り、これを使用することができるものとします。

B. プライバシーポリシー お客様の情報は、いかなる場合においても、Appleプライバシーポリシーに従って取り扱われます。プライバシーポリシーについては、<https://www.apple.com/legal/privacy/>をご確認下さい。

**5. 解除** 本契約は、解除されるまで有効です。本契約に基づくお客様の権利は、本契約条件のいずれかにお客様が違反した場合、Appleが通知をすることなく、自動的に終了するか、または失効します。本契約の終了に伴い、お客様は、Appleソフトウェアの使用をすべて中止し、Appleソフトウェアの原本および複製物を、その全部または一部を問わず、すべて破棄しなければなりません。本契約の2C条、4条、5条、6条、7条、8条、9条、11条、および12条は、当該終了後も存続します。

## **6. Apple Booksサービス**

A. 本Appleソフトウェアは、お客様に、電子書籍やオーディオブックなどのデジタルコンテンツの使用を許諾するApple Books（以下「本サービス」といいます）にアクセスすることができるようにします。当該サービスは、すべての言語または国にてご利用いただけるとは限りません。本サービスの使用にはインターネット接続が必要となり、当該サービスの利用前に提示される追加利用規約の承認が必要となります。

B. Apple IDに接続してAppleソフトウェアを使用することにより、お客様は本サービスのホームページにてアクセスおよび参照できる、最新のAppleメディアサービス規約に同意していただいたものとします。

C. 本サービスまたは本Appleソフトウェアの利用にあたり、攻撃的、わいせつ、または不愉快と思われるコンテンツが表示される可能性があることをご理解いただきます。お客様は本サービスをお客様自身のリスクとして使用すること、および攻撃的、わいせつまたは不愉快と思われるコンテンツについて、Appleおよびその関連会社、代理人、幹部またはライセンサーはお客様に対し責任を負担しないことに同意していただいたものとします。名前、言語、ブックカバー、説明および関係する製品情報などの書籍およびオーディオブックの詳細は、買い物の利便性のためにお客様に提供されるものであり、お客様は、Appleがそれらの正確性について保証しないことを了解し、同意していただきます。

D. 本サービスを經由して利用可能な特定のコンテンツ、製品、およびサービスには、第三者からのマテリアルや、特定の第三者のウェブサイトへのリンクが含まれる場合がありますが、すべての言語または国

にてご利用いただけるものではありません。お客様は、Appleが当該第三者マテリアルまたはウェブサイトの内容やその正確性について、調査や評価する責任を負担しないことを了解し、同意していただきます。Appleは、いかなる第三者マテリアルやウェブサイト、または第三者のその他のあらゆるマテリアル、製品、サービスについて、責任や義務を保証または負担しません。お客様は、他のいかなる者の権利を侵害または法に違反するような方法によって、いかなる第三者マテリアルも使用しないこと、およびAppleはお客様による当該使用に対していかなる責任も負わないことに同意していただきます。

E. お客様は、本サービス（本サービスに実装された画像、オーディオクリップ、編集コンテンツ、およびスクリプトとソフトウェアを含み、これに限定されない）はAppleまたはそのライセンサー、もしくはその両方が所有する、所有権情報およびマテリアルが含まれており、適用される知的財産権およびその他の法律によって保護されており、これには著作権を含みますが限らないものとし、本サービスの許諾された使用方法を除き、これらの所有権情報やマテリアルを使用しないこと同意したものとします。本サービスのどの部分も、いかなる形態や手段によっても複製することはできません。お客様は、いかなる方法でも、サービスについて修正、レンタル、リース、貸し出し、売却、頒布、派生商品をつくらないことに同意するものとし、お客様は認められない方法で本サービスを利用してはならず、不法侵入、あるいはネットワークキャパシティに負荷をかけることを含みますが、これに限らないものとします。

F. Appleとそのライセンサーは、本サービスについて事前の通告なくいつでも変更、停止、移動、アクセスできなくする権利を留保します。いかなる場合においても、Appleは本サービスの移動あるいはアクセスできなくすることに責任を負担しません。Appleは、本サービスに対して使用することやアクセスすることに制限することがあり、いずれの場合でも事前通告と責任を負担しないものとします。

G. お客様が、ご自身のApple Booksブックマーク、メモ、およびコレクションをサインインしているすべてのApple製デバイスおよびコンピュータで同期するために同期機能の使用を選んだ場合、この情報がAppleに送信され、Apple IDと関連付けて保存されることを、お客様は了解するものとします。

## 7. 保証の否認

A. お客様が消費者（取引、ビジネス、または仕事以外でAppleソフトウェアを利用する人）の場合、お客様は、以下の制約の適用を禁じる居住国の法律上の権利を持つことがあり、禁じられている国においては以下の制約はお客様に適用されません。消費者の権利についての詳細は、お近くの消費者相談機関にお問合わせください。

B. 適用法が禁じない範囲において、お客様は、Appleソフトウェアおよび本サービスを使用する上で**の危険はお客様のみが負担し、十分な品質、性能、正確性および努力に関する包括的危険は、お客様にあることを明確に認識し同意します。**

C. 適用法が許可する限りにおいて、AppleソフトウェアおよびAppleソフトウェアが提供する本サービスは、すべての瑕疵を問わずかつ一切の保証を伴わない「現状渡し」および「提供可能な範囲」で提供され、AppleおよびAppleのライセンサー（本契約7条および8条において「Apple」と総称します）は、Appleソフトウェアおよび本サービスに関するすべての明示の、黙示のまたは法令上の保証および条件を明確に否認し、当該保証および条件は、商品性、十分な品質また特定の目的についての適合性、正確性、安居権および第三者の権利を侵害していないことを含みこれに限られません。

D Appleは、Appleソフトウェアおよび本サービスの娯楽性の妨害、Appleソフトウェアが有する機能もしくはAppleソフトウェアにより提供される本サービスがお客様の要求を満足させるものであること、Appleソフトウェアもしくはサービスが支障なくもしくは誤りなく作動すること、すべての本サービスが持続的に提供可能であること、Appleソフトウェアもしくは本サービスの瑕疵が治癒されること、またはAppleソフトウェアが第三者のソフトウェア、アプリケーション、もしくは第三者によるサービスと互換性があることを保証いたしません。Appleソフトウェアをインストールすることにより、第三者のソフトウェア、アプリケーションまたは第三者のサービス、ならびにApple製品およびサービスの可用性およびユーザビリティに影響を及ぼす場合があります。

E. お客様は、さらに、Appleソフトウェアまたは本サービスが提供するコンテンツ、データもしくは情報に関する不具合もしくは時間遅延、またはエラーもしくは不正確性が、死、傷害、または重大な身体もしくは環境に対する損害（原子力施設、飛行機運航あるいは通信システム、航空管制、生命救助あるいは武器システムを含むが、これらに限らない）を引き起こすような、状況や環境において、Appleソフトウェアおよび本サービスを使用することが意図されるものでなく、また使用に適さないことを確認します。

F. AppleまたはAppleの権限ある代表者の、口頭もしくは書面による情報または助言の一切は、新たな保証を行うものではありません。Appleソフトウェアまたは本サービスに瑕疵があると判明した場合、お客様が、すべてのサービス、修理または修正に要する全費用を負担します。黙示の保証の免責または適用のある消費者法令上の権利の制限を法的に認めない地域において、上記の免責および制限は、お客様に適用されない場合があります。

8. 責任の制限 適用法令により禁止されない限り、Appleおよびその関連会社、代理人、幹部またはライセンサーは、Appleソフトウェアもしくは本サービス、またはAppleソフトウェアまたは本サービスに関連して用いられる第三者のソフトウェアもしくはアプリケーションの使用または使用不可に起因もしくは関連する、逸失利益、データまたは情報の破損または消失、データの送受信の失敗、仕事の中断またはその他の商業的損害または損失等を含む、人体損傷または付随的、特別の、間接的または二次的損害等について、責任論（契約、不法行為等）に関係なく、いかように発生し、Appleが当該損害の可能性を示唆していた場合においても、一切の責任を負いません。人体損傷、付随的または間接損害に対する免責または責任の制限を法的に認めない地域において、本制限は、お客様に適用されない場合があります。いかなる場合も（人体障害を含む場合に適用法が求める場合を除いて）、すべての損害に関するお客様に対するAppleの賠償責任総額は、50米ドルを上限とします。上記の救済が本質的目的を達成できない場合でも、前述の制限が適用になります。

9. 輸出管理 お客様は、アメリカ合衆国の法律およびAppleソフトウェアが取得された法域の法律が認めている場合を除き、Appleソフトウェアを使用または輸出もしくは再輸出することはできません。特に、例外なく、Appleソフトウェアを、次のいずれの者に対しても、輸出または再輸出を行うことはできません。(a) アメリカ合衆国の通商禁止国(b) アメリカ合衆国財務省の特別指定国リスト(list of Specially Designated Nationals)またはアメリカ合衆国商務省の拒否人名リスト(Denied Person's List or Entity List)またはその他の制限者リスト上の一切の者Appleソフトウェアを使用することにより、お客様は、上記国家に住居を定めていないこと、あるいは上記リストに該当するものではないことを表明および保証するものとします。また、お客様は、お客様がアメリカ合衆国の法律で禁止されている目的でAppleソフトウェアを使用しないことに同意していただいたものとし、当該目的にはミサイル、

核、化学兵器もしくは生物兵器の開発、設計、製造または生産を含みますがこれらに限定されません。

**10. エンドユーザが合衆国政府である場合** Appleソフトウェアおよび関連文書は、「商業コンピュータソフトウェア(Commercial Computer Software)」「商業コンピュータソフトウェア文書(Commercial Computer Software Documentation)」から構成される48 C.F.R. 2.101で定義する「商業品目(Commercial Items)」であり、当該用語は、48 C.F.R. 12.212または48 C.F.R. 227.7202で使用されています。48 C.F.R. 12.212または48 C.F.R. 227.7202-1から227.7202-4に呼応して、商業コンピュータソフトウェアおよび商業コンピュータソフトウェア文書は、アメリカ合衆国政府のエンドユーザに対して、(a) 商業品目としてのみ、かつ(b) 本契約条件に従ってその他のエンドユーザ全てに付与される権利のみを伴って、使用許諾されるものです。非公開の権利は、アメリカ合衆国の著作権法に基づき留保されています。

**11. 準拠法および契約の分離性** 本契約は、法の抵触に関する法理を除いて、カリフォルニア州法が適用され、これに従って解釈されるものとします。本契約は、明示的に排除しているアプリケーション、国際売買契約に関する国連規約は適用されません。お客様が英国に居住する消費者の場合、本契約はお客様の居住地の法律が適用されます。何らかの理由により、管轄権を有する裁判所が本契約のいずれかの条項またはその一部について効力を失わせた場合であっても、本契約の他の条項または部分は、依然として完全な効力を有するものとします。

**12. 完全合意、適用言語** 本契約は、Appleソフトウェアに関するお客様とAppleの合意のすべてを定めるものであり、本件に関する、従前の取決めに優越するものです。本契約の改訂および変更は、当該改訂および変更が書面によりなされ、かつAppleが署名した場合を除き、拘束力を有しません。本契約書の翻訳は、地域の必要に応じて行われるものであり、英語版とそれ以外の言語版とで差異矛盾がある場合、お客様の法域における現地法が禁止しない範囲で、英語版の本契約書を適用するものとします。

**13. 第三者の承認** Appleソフトウェアの特定のコンポーネントおよびAppleソフトウェアに含まれる第三者のオープンソースプログラムは、Appleのオープンソースウェブサイト (<http://www.opensource.apple.com>) (以下「オープンソースコンポーネント」といいます。) にてご確認いただけます。当該コンポーネントに関する承認、ライセンス条項および責任の制限に関する事項は、Appleソフトウェアの電子書面に記載があります。お客様は、オープンソースコンポーネントに関して、さらなる権利を有する場合がありますので、電子書面をご確認下さい。お客様は、Appleソフトウェアのオープンソースコンポーネントを修正した結果、Appleハードウェアに故障または損害が生じた場合、当該故障または損害は、Appleハードウェア保証条件から除外されることに、明示的に同意されたものとします。

EA1730

2020年10月8日

简体中文

APPLE INC.

APPLE BOOKS软件许可使用协议

在使用Apple软件之前,务请仔细阅读本软件许可使用协议("许可证")。阁下一使用Apple软件,即表示同意接受本许可证的条款约束。如阁下不同意本许可证的条款,请勿使用软件。如阁下不同意许可证条款,可将Apple软件交还原处以取得退款。如阁下是以电子方式取用Apple软件,请点击"不同意 / 不接受" 键。对于阁下购买硬件时包含在内的Apple软件, 阁下须交还整套组装硬件 / 软件才能取得退款。

### 1. 一般规定。

A. 本许可证所附的Apple Books软件、文件及任何字体, 不论是储存于磁盘、只读存储器、或任何其它载体或属任何其它形式(统称"Apple软件"),是由 Apple Inc. ("Apple") 许可阁下使用而非售予阁下,而且阁下只可根据本许可证的条款加以使用。Apple 和/或 Apple 的许可人保留对 Apple 软件本身的所有权,并保留一切并未明确授予阁下的权利。

B. Apple可对阁下Apple品牌计算机的Apple 软件酌情提供未来更新版本, Apple 软件更新版本(如有的话)未必包含Apple就较新版本或其它型号计算机发行的所有现有软件功能或新的功能。本许可证的条款将监管由 Apple 提供用以取代及/或补充原先 Apple 软件产品的 任何软件更新版本,除非该更新版本另外连同独立许可证,在此情况下则以该许可证监管该更新版本。

### 2. 允许的许可使用方式和限制。

A. 许可证。在必须遵守本许可证条款和条件的情况下,阁下获授予有限的非独家许可证, 每次仅在单一 (1) 台Apple品牌计算机上安装和使用一 (1) 份 Apple 软件副本。阁下只可为备份目的而以机器可读形式复制一份 Apple 软件; 但该备份副本必须带有原件上所载的一切著作权或其它专有权声明。

B. 其他使用限制。本许可证列明的授权不允许阁下、且阁下亦同意不在任何非Apple品牌计算机上安装、使用或运行Apple软件, 或让别人这样做。除本许可证条款另行允许或Apple另行许可外: (i) 任何时候只可由一个用户使用Apple软件, 以及(ii)阁下不得在网络上提供Apple软件,以致Apple软件在同一时间可供多台计算机运行或使用。阁下不得出租、租赁、出借、出售、再分发或再许可Apple 软件。

C. 不得倒序制造。阁下不得且阁下同意不会或促使他人复制(本许可证明示允许者除外)、反汇编、倒序制造、拆装、企图导出其源代码、解码、修改Apple软件或制造其衍生作品、或Apple软件提供的任何服务或其任何部分(除了和只有在适用法律禁止任何前述限制的情况下,或可能包括在Apple软件内的开放源组件使用许可证条款明示允许之外)。

D. 内容。在Apple软件可用于复制材料的范围内,该等使用限于复制没有著作权的材料、阁下享有著作权的材料或 授权阁下或合法允许阁下复制的材料。如果阁下不能肯定阁下复制任何材料的权利, 应联系阁下的法律顾问。通过Apple 软件显示或存取的任何内容,其所有权和知识产权属于相关的内容所有权人。此等内容可能受著作权或其它知识产权法律和条约保护,及可能须遵守提供该等内容的第三方的使用条款。除本许可证另有规定外, 本许可证并不授予阁下使用该等内容的任何权利, 亦不保证该等内容将继续提供给阁下。

### 3. 转让。

A. 阁下可将阁下对 Apple 软件的一切许可使用权 (以Apple提供的原来形式) 一次性地永久转让予另一方, 条件是: (i) 该Apple软件是连同阁下的Apple品牌硬件转让的; (ii) 转让内容必须包括全部 Apple 软



件, 包括其所有组成部分、印刷品及本许可证; (iii) 阁下不得保留 Apple 软件任何全部或部分副本, 包括储存于计算机或其它存储装置的副本; 及(iv) 接收Apple 软件的一方接受本许可证的条款和条件。就本许可证目的而言, 如Apple 就Apple软件提供更新版本(例如1.0至1.0.1或1.1版本), 该更新即视为Apple软件的一部分, 不得从Apple软件更新前的版本分开转让。

B. Apple 软件的所有组件都是以捆绑方式出售的一个部分, 不得从该捆绑软件中分开及作为独立应用程序分发。请注意, 随Apple品牌特定硬件产品一起提供的Apple 软件, 未必能在其它型号的Apple品牌硬件上运行。

C. Apple基于促销、评估、诊断或还原目的提供给阁下的任何Apple软件版本, 只能用于此类目的, 不得转售或转让。

#### 4. 同意使用数据。

A. 诊断性和使用数据。如阁下选择允许收集诊断性和使用数据, 即表示阁下同意Apple及其子公司和代理可以收集、维护、处理和使用诊断性、技术性、使用及相关信息, 包括但不限于定期搜集独特的系统或硬件识别码、关于阁下的计算机、系统和应用软件以及外围设备的信息, 以便提供和改善Apple的产品和服务、向阁下提供与Apple软件有关的软件更新、产品支持和其它服务(如果有), 以及用以核实本许可证条款的遵守情况。阁下可随时更改诊断性和使用数据收集选项, 只需前往阁下计算机的诊断性和使用数据设定, 取消已选取的相应选项。诊断性和使用数据设定可在系统偏好内的安全和隐私窗格找到。Apple可基于上述目的使用此等信息, 只要其收集形式不会将阁下本人识别出来。

B. 隐私政策。在任何时候, 阁下的信息均依照Apple的隐私政策处理, 该政策可在<https://www.apple.com/legal/privacy/>浏览。

5. 终止。本许可证在其终止之前有效。如阁下未能遵守本许可证中的任何条款, 本许可证下阁下的权利 将自动终止或以其他方式终止生效, 而无需Apple另行通知。在本许可证终止时, 阁下应停止对Apple 软件的任何使用行为, 并销毁Apple软件的任何全部或部分的复制本。本许可证第2C、4、5、6、7、8、9、11和12条在如此终止后继续有效。

#### 6. Apple Books服务。

A. Apple软件能使阁下访问Apple Books, 以允许阁下许可数字内容, 例如书籍和有声书("服务")。此项服务未必以各种语言或在各个国家提供。使用服务需要接入互联网, 而且会要求阁下接受附加的条款。在阁下可以使用服务之前, 这些附加条款会向阁下先行展示。

B. 阁下就Apple ID使用Apple软件, 即表示同意接受Apple媒体服务的最新的条款和条件约束。阁下可从服务的首页获取和查阅该等条款和条件。

C. 阁下明白, 使用服务或Apple软件意味阁下或会遇到可能被视为冒犯性、猥亵或讨厌的内容, 这些内容可能使用或不使用直白的语言。尽管如此, 阁下同意使用服务并自担风险, 对于可能被觉得属冒犯性、猥亵或讨厌的内容, Apple、其关联公司、代理人、主要职员或许可人不向阁下承担任何责任。书籍和有声书详情例如名称、语言、封面、描述及相关产品信息等乃为方便购买而提供, 阁下承认并同意Apple不保证其准确性。

D. 通过服务提供的某些内容、产品和服务可能包含来自第三方的材料, 或至某些第三方网站的链接, 以及未必以各种语言或在各个国家提供。阁下承认并同意, Apple不负责检查或 评估任何此等第三方材料或网站的内容或准确性。对任何第三方材料或网站, 或者第三方的任何其它材料、 产品或服务, Apple不作任何保证或认可, 亦不承担和负有任何责任或负责。阁下同意, 阁下不以侵犯或违反任何其他方权利的方式使用任何第

三方材料, 以及Apple不在任何方面对阁下使用任何第三方材料承担任何责任。

E. 阁下同意, 服务(包括但不限于图形、声音素材以及编辑内容和用以实施服务的脚本和软件)含有属Apple和/或其许可人拥有的专有信息和材料,受适用的知识产权和其它法律保护,包括但不限于著作权,以及除了被允许使用服务外,阁下不得以任何方式使用此等专有信息或材料。服务的任何部分,均不得以任何形式或以任何方式复制。阁下同意不以 任何方式修改、出租、租赁、借出、销售或分发服务,亦不得以任何方式以服务为基础创作任何衍生作品, 以及阁下不得以任何未获授权的方式利用服务, 包括但不限于侵入网络或加重网络容量负担。

F. Apple及其许可人保留在不通知的情况下,随时更改、暂停、取消或禁止存取服务的权利。在任何 情况下,Apple 均不对取消或禁止存取服务负有责任。Apple还可在任何情况下,不通知或 不承担责任地限制使用或存取服务。

G. 阁下承认, 如阁下选择使用同步功能来同步阁下在各台已登录的Apple品牌装置和计算机之间的阁下的Apple Books标签、注释和藏书, 此类信息将被发送到Apple并与阁下的Apple ID关联存储。

## 7. 不作出担保。

A. 如阁下是消费者客户(指在阁下的行业、业务或专业以外使用Apple软件的人),阁下在居住国可 能享有法定权利,禁止以下限制适用于阁下。这些限制若被禁止即不适用于阁下。要进一步了解消费者权益,阁下应联系当地的消费者咨询组织。

B. 阁下明确认识到并同意,在适用法律允许的范围内,就阁下对 Apple 软件和服务的使用,阁下须 自担风险,而有关质量满意度、性能、准确性及努力等方面的全部风险均由阁下承担。

C. 在适用法律允许的最大范围内,Apple 软件和由Apple软件提供的服务是 "按现状"和"可提供情况"提供的,附有一切瑕疵而不带有任何种类的担保;Apple 和 Apple 的许可人(为第7、8条目的统称为 "Apple") 特此否认就 Apple 软件 和服务提供任何明示、默示或法定担保和条件。这包括但不限于有关适销性、质量满意度、适合作某特 定用途、准确性、不受干扰地享用及不侵害第三方权利的默示担保和/或条件。

D. Apple 并不担保阁下可不受干扰地享用 Apple 软件和服务、Apple 软件包含的功能或执行的服务会符合 阁下的要求、Apple 软件或服务将不受干扰地操作而且毫无错误、任何服务将持续提供、或 Apple 软件或服务的瑕疵将被纠正、Apple软件可与任何第三方软件、应用程序或第三方服务兼容或共同运作。安装本软件可能影响第三方软件、应用程序或第三方服务以及Apple产品和服务的可得性和可用性。

E. 阁下进一步承认Apple软件和服务并非专为用于若Apple软件或服务所提供的内容、数 据或信息出现故障或时间延误、错误或不准确之处时,可能会导致人身伤亡或严重的有形或环境损害的情况或环境,包括 但不限于操作核子设施、飞机导航或通信系统、空中交通管制系统、生命维持机器或武器系统。

F. Apple 或 Apple 授权代表给予的口头或书面的信息或意见均不构成任何担保。如发现 Apple 软件或服务存有瑕疵,阁下须承担所有必要的维修、修理或纠正的全部费用。有些司法管辖区不允许排除默示担保或对消费者的适用法定权利加以限制的做法,因此上述排除和限制可能并不适用于阁下。

8. 责任限制。在适用法律不禁止的范围内,在任何情况下,对由于阁下使用或无法使用 Apple 软件和服务、或与Apple软件或服务共同使用或无法共同使用任何第三方软件或应用程序所引起或与此有关的任何人身伤害或任何附带的、特别的、间接的或后果性的损害赔偿,包括但不限于利润损失、数据或信息混乱或损失、不能传输或接收任何数据、业务中断的损害赔偿或任何其它商业损害赔偿或损失,无论其成因及基于何种责

任理论(合同、侵权或其它),Apple、其关联公司、代理人、主要职员或许可人概不负责,即使 Apple 已知悉可能发生上述损害赔偿的话。有些司法管辖区不允许对人身伤害、或附带或后果性损害赔偿排除或附加责任限制,因此此项限制可能并不适用于阁下。在任何情况下,Apple就所有损害赔偿对阁下承担的全部责任(不包括在涉及人身伤害的情况中根据适用法律规定而作出的损害赔偿)不应超过美金五十元(\$50.00)。即使前述救济失去其基本作用,上述责任限制仍将适用。

9. 出口控制。除美国法律及获得Apple软件的所在司法管辖区的法律授权外,阁下不得使用或以任何方式出口或转口Apple软件。特别是(但不以此为限) Apple软件不得出口或转口(a)到任何遭美国禁运的国家,或(b)给美国财政部的特别指定国民名单或美国商务部的被禁人士或机构名单或任何其他受限制方名单上任何人士。阁下使用Apple软件,即表示阁下声明和保证阁下并非位于上述任何国家,或列入上述任何名单。阁下并同意不会使用Apple软件于美国法律禁止使用的任何目的,包括但不限于发展、设计、制造或生产导弹、核武器、化学或生物武器。

10. 政府最终用户。Apple 软件和有关文件均属"商业项目",该词定义见 48 C.F.R. §2.101,包含"商用计算机软件"和"商用计算机软件文档",定义见 48 C.F.R. §12.212 或 48 C.F.R. §227.7202,以适用者为准。在符合 48 C.F.R. §12.212 或 48 C.F.R. §227.7202-1 至 227.7202-4 (以适用者为准) 的规定下,商用计算机软件和商用计算机软件文档 (a) 只作为商业项目许可美国政府的最终用户使用,及 (b) 只附有根据本许可证条款和条件授予所有其他最终用户的权利。Apple 根据美国的著作权法律保留任何未经发布的权利。

11. 管辖法律和可分割性。本许可证受美国加利福尼亚州法律管辖并按该等法律解释,但该州的法律冲突原则除外。本许可证不受《联合国国际货物销售合同公约》管辖,其对本许可证的适用在此明确排除。如阁下是英国消费者,本许可证将受对阁下居住地具司法管辖权的法律管辖。如果基于任何原因,具有合法管辖权的法院裁定本许可证的任何条款或其任何部分不可被强制执行,本许可证的其余规定应继续充分有效。

12. 全部协议;管辖语言。本许可证构成阁下与Apple有关本Apple软件的全部协议,并取代与该标的事项有关的以前或现在的所有谅解。未经 Apple 签署书面文件。对本许可证的任何修订或修改不具约束力。本许可证的任何译本仅仅为了满足当地需要,如果英文本与任何非英文文本有任何抵触之处,在阁下所在司法管辖区当地法律不禁止的范围内,应以本许可证的英文本为准。

13. 第三方的承认。Apple可能在其开放源代码网站 (<https://www.opensource.apple.com>) 上提供 Apple 软件的某些组件及 Apple 软件包含的第三方开放源代码程序("开放源代码组件")。Apple软件的电子文件中载明有关该等组件的来源确认、许可条款及不承担责任声明。由于阁下可能就开放源代码组件享有附加权利,请参阅电子文件。阁下明确承认如果Apple硬件的故障或损坏是由修改Apple软件的开放源代码组件导致的,则该等故障或损坏会被排除在Apple硬件担保条款之外。

EA1730

2020年10月8日

## NEDERLANDS

### APPLE INC.

#### SOFTWARELICENTIEOVEREENKOMST VOOR APPLE BOOKS

**LEES DEZE SOFTWARE-LICENTIEOVEREENKOMST ("LICENTIE") AANDACHTIG DOOR VOORDAT JE DE APPLE SOFTWARE GEBRUIKT. DOOR DEZE APPLE SOFTWARE IN GEBRUIK TE NEMEN, VERKLAAR JE JE AKKOORD MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIE. IINDIEN JE HET NIET EENS BENT MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIE, DIEN JE DE SOFTWARE NIET TE GEBRUIKEN. INDIEN JE HET NIET EENS BENT MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIE, KUN JE DE APPLE SOFTWARE RETOURNEREN AAN DE PLAATS WAAR JE DEZE HEBT AANGESCHAFT. DE DOOR JOU BETAALDE PRIJS ZAL IN DAT GEVAL WORDEN TERUGBETAALD. INDIEN JE ELEKTRONISCH TOEGANG HEBT VERKREGEN TOT DE APPLE SOFTWARE, DIEN JE OP DE KNOP 'NIET AKKOORD' TE KLIKKEN. ALS DE APPLE SOFTWARE IS GELEVERD BIJ DOOR JOU AANGESCHAFTE HARDWARE, DIEN JE HET GEHELE HARDWARE-/SOFTWAREPAKKET TE RETOURNEREN OM IN AANMERKING TE KOMEN VOOR TERUGBETALING VAN DE AANKOOPPRIJS.**

#### 1. Algemeen.

A. De Apple Books-software, de documentatie en de lettertypen bij deze licentie, hetzij op schijf, in "read only"-geheugen of op enig ander medium of in enige andere vorm (gezamenlijk de "Apple software" genoemd), worden aan jou in licentie gegeven, niet verkocht, door Apple Inc. ("Apple"), uitsluitend voor gebruik onder de voorwaarden van deze licentie. Apple en/of licentiegevers van Apple behouden het eigendomsrecht met betrekking tot de Apple software en behouden zich alle rechten voor die niet uitdrukkelijk aan jou zijn toegekend.

B. Apple levert mogelijk, naar eigen goeddunken, toekomstige updates op de Apple software voor je Apple computer. De Apple software-updates bevatten mogelijk niet alle functies van de bestaande softwareversie of mogelijk niet de nieuwe functies die Apple voor de nieuwere of andere computermodellen uitbrengt. De voorwaarden van deze licentie gelden tevens voor alle updates van de software die door Apple worden geleverd ter vervanging van dan wel als aanvulling op de oorspronkelijke Apple software, tenzij de betreffende update een afzonderlijke licentie bevat, in welk geval de voorwaarden van deze afzonderlijke licentie op de update van toepassing zijn.

#### 2. Toegestaan gebruik en beperkingen.

A. Licentie. Krachtens de voorwaarden van deze licentie wordt je hierbij een beperkte, niet-exclusieve licentie verleend om één enkel exemplaar van de Apple software te installeren en te gebruiken op één Apple computer tegelijk. Het is je toegestaan één kopie te maken van de Apple software in een voor machine leesbare vorm, uitsluitend voor back-updoeleinden, op voorwaarde dat je op deze kopie de volledige auteursrechtvermelding en alle andere mededelingen betreffende het eigendomsrecht welke op het origineel zijn vermeld, overneemt.

B. Overige gebruiksbeperkingen. De rechten die je door middel van deze licentie worden verleend, omvatten niet het recht om Apple software te installeren, te gebruiken of uit te voeren op een computer van een andere fabrikant dan Apple, en je stemt erin toe dit niet te doen noch anderen in staat te stellen dit te doen. Behalve indien dit anderszins wordt toegestaan door de voorwaarden van deze licentie of indien je hiervoor anderszins over een licentie van Apple beschikt: (i) mag slechts één gebruiker tegelijk op enig moment gebruikmaken van de Apple software, en (ii) mag je de Apple software niet beschikbaar stellen via een netwerk indien dit het gebruik of de uitvoering van de Apple software op meerdere computers tegelijk mogelijk zou maken. Het is je niet toegestaan de Apple software te (doen) verhuren, te (doen) leasen, in gebruik te (doen) geven, te verkopen, te herdistribueren of in sublicentie te geven.

C. Geen reverse engineering. Je bent ermee bekend en stemt ermee in dat het je niet is toegestaan en dat je anderen niet in staat zult stellen om de Apple software, of enige dienst die door de Apple software wordt geboden of enig deel daarvan te kopiëren (behalve in zoverre dit expliciet is toegestaan onder deze licentie), te decompileren, van ontwerp te herleiden, te ontmantelen, te wijzigen of te decoderen of aan te passen, om te trachten de broncode te herleiden van of afgeleide werken te creëren op basis van de genoemde software, diensten of delen daarvan (behalve indien en in zoverre als enige van bovenstaande beperkingen is verboden op grond van de toepasselijke wetgeving en in zoverre als de bovenstaande activiteiten zijn toegestaan door de licentievoorwaarden met betrekking tot het gebruik van Open Source-componenten die mogelijk in de Apple software zijn opgenomen).

D. Materiaal. Voor zover het is toegestaan mag de Apple software worden gebruikt voor de reproductie van materiaal, mits zulk gebruik wordt beperkt tot de reproductie van materiaal waarop geen auteursrechten berusten, materiaal waarvoor je het auteursrecht bezit of materiaal waarvoor je beschikt over toestemming of het wettelijke recht om dit te reproduceren. Als je niet zeker bent van je rechten om enig materiaal te kopiëren, dien je contact op te nemen met je juridisch adviseur. De intellectuele eigendomsrechten en andere eigendomsrechten op materiaal dat wordt weergegeven of benaderd met behulp van de Apple software berusten bij de betreffende eigenaar. Dergelijk materiaal wordt mogelijk beschermd door auteursrechtwetgeving of andere wettelijke bepalingen en verdragen met betrekking tot intellectuele eigendomsrechten en is mogelijk onderworpen aan de gebruiksvoorwaarden van de partij die het materiaal levert. Tenzij anderszins vermeld in deze licentie, verleent deze licentie je geen enkel recht op het gebruik van dergelijk materiaal. Noch wordt gegarandeerd dat dergelijk materiaal tot je beschikking zal blijven.

### **3. Overdracht.**

A. Het is je toegestaan eenmalig al je rechten met betrekking tot de Apple software (in de originele staat zoals door Apple geleverd) ingevolge deze licentie blijvend over te dragen aan een derde, op voorwaarde dat (i) de Apple software wordt overgedragen samen met je Apple hardware; (ii) de overdracht betrekking heeft op de gehele Apple software, inclusief alle onderdelen, documentatie en deze licentie; (iii) je geen volledige of gedeeltelijke kopieën van de Apple software behoudt, inclusief kopieën die zijn opgeslagen op een computer of opslagapparaat, en (iv) de derde die de Apple software ontvangt, zich akkoord verklaart met de voorwaarden van deze licentie. Indien Apple een update op de Apple software levert (bijvoorbeeld versie 1.0.1 of 1.1 als update op versie 1.0), wordt de update voor de doeleinden van deze licentie beschouwd als een onderdeel van de Apple software en mag deze niet zonder de oorspronkelijke versie van de Apple software worden overgedragen.

B. Alle onderdelen van de Apple software worden geleverd als onderdeel van een pakket. Het is niet toegestaan een of meer van deze onderdelen van het pakket te scheiden en als zelfstandige toepassing te verspreiden. De Apple software die wordt geleverd bij bepaalde Apple hardware werkt mogelijk niet op andere modellen van Apple hardware.

C. Kopieën van de Apple software die door Apple ter beschikking zijn gesteld voor promotie- of evaluatiedoeleinden, om problemen te diagnosticeren of beschadigde software te herstellen mogen uitsluitend voor deze doeleinden worden gebruikt en niet worden doorverkocht of overgedragen.

### **4. Toestemming tot gebruik informatie.**

A. Diagnostische informatie en gebruiksinformatie. Als je ervoor hebt gekozen dat diagnostische informatie en gebruiksinformatie mag worden verzameld, stem je ermee in dat Apple en dochterondernemingen en vertegenwoordigers van Apple gebruiksinformatie, diagnostische en technische informatie en hieraan gerelateerde informatie mogen verzamelen, beheren, verwerken en gebruiken, met inbegrip van maar niet beperkt tot unieke systeem- of hardware-identificatie, informatie over je computer, systeem- en applicatiesoftware en randapparaten. Deze informatie wordt periodiek verzameld om producten en diensten van Apple te leveren of te verbeteren, om software-updates,

productondersteuning en andere aan de Apple software gerelateerde diensten te bieden (indien van toepassing) en om te controleren of de voorwaarden van deze licentie worden nageleefd. Je kunt je voorkeuren voor het verzamelen van diagnostische informatie en gebruiksinformatie op elk moment wijzigen door op je computer het aankruisvak voor het versturen van info over de werking en het gebruik naar Apple uit te schakelen. Je vindt dit aankruisvak in het paneel 'Beveiliging en privacy' in Systeemvoorkeuren. Apple mag deze informatie gebruiken, voor zover deze in een zodanige vorm wordt verzameld dat je niet persoonlijk kunt worden geïdentificeerd, voor de bovengenoemde doeleinden.

B. Privacybeleid. Apple beschermt je gegevens te allen tijde in overeenstemming met de richtlijnen van het privacybeleid van Apple. Je vindt deze richtlijnen op <https://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Beëindiging.** Deze licentie is van kracht totdat deze wordt beëindigd. Je rechten ingevolge deze licentie vervallen automatisch of zijn anderszins niet meer van kracht, zonder aankondiging van Apple, als je niet voldoet aan een of meer van de voorwaarden van deze licentie. Nadat de geldigheid van deze licentie is verlopen, dien je elk gebruik van de Apple software te staken en alle volledige of gedeeltelijke kopieën van de Apple software die in jouw bezit zijn, te vernietigen. De paragrafen 2C, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 en 12 van deze licentieovereenkomst zullen na een dergelijke beëindiging van kracht blijven.

## **6. Apple Books-service.**

A. De Apple software geeft toegang tot Apple Books. Hiermee heb je toegang tot digitaal materiaal, zoals boeken en audioboeken (de "service"). Een dergelijke service is mogelijk niet beschikbaar in alle talen of in alle landen. Voor het gebruik van deze service dien je te beschikken over toegang tot het internet. Tevens dien je bepaalde extra gebruiksvoorwaarden te accepteren voordat je van de service gebruik kunt maken.

B. Door de Apple software in combinatie met een Apple ID in gebruik te nemen, verklaar je je akkoord met de meest recente voorwaarden voor Apple mediadiensten. Deze voorwaarden kun je op de startpagina van de service bekijken.

C. Je begrijpt en erkent dat je tijdens het gebruik van de service of de Apple software kunt worden geconfronteerd met materiaal dat mogelijk kan worden opgevat als onbetamelijk, kwetsend of aanstootgevend dan wel met taalgebruik dat kan worden omschreven als expliciet. Je zegt niettemin toe de service op eigen risico te gebruiken en Apple, aan Apple gelieerde ondernemingen en vertegenwoordigers, opdrachtgevers en licentiegevers van Apple te zullen vrijwaren van elke aansprakelijkheid ten opzichte van jou voor enig materiaal dat mogelijk kan worden opgevat als onbetamelijk, kwetsend of aanstootgevend. Gegevens over boeken en audioboeken, zoals de naam, de taal, de omslag, beschrijvingen en verwante productinformatie, worden voor jouw winkelgemak verstrekt en je erkent en accepteert dat Apple de nauwkeurigheid ervan niet kan garanderen.

D. Bepaalde inhoud, producten en voorzieningen die via de service beschikbaar zijn, bevatten mogelijk materiaal van derden of koppelingen naar bepaalde websites van derden die mogelijk niet in alle talen of alle landen beschikbaar zijn. Je erkent en accepteert dat het niet tot de taak van Apple kan worden gerekend om de inhoud en juistheid van dergelijk materiaal of een dergelijke website van derden te inspecteren en te evalueren. Apple kan niet worden geacht de inhoud van enig materiaal of enige website van derden of van welk ander materiaal of product of welke andere dienst van derden ook te onderschrijven, en verstrekt geen enkele garantie en accepteert geen enkele aansprakelijkheid of verantwoordelijkheid ten aanzien van dergelijk materiaal en dergelijke producten of diensten. Je stemt ermee in dat je materiaal van derden niet zult gebruiken op een wijze die inbreuk maakt op de rechten van enige andere partij of dergelijke rechten op enigerlei wijze schaadt, en dat Apple niet verantwoordelijk kan worden gesteld voor dergelijk onjuist gebruik van jouw kant.

E. Je stemt ermee in dat de service, met inbegrip van maar niet beperkt tot afbeeldingen,

geluidsfragmenten en redactioneel materiaal, en de scripts en software die zijn gebruikt om de service te implementeren, informatie en materiaal bevatten dat eigendom is van Apple en/of licentiegevers van Apple en onder de bescherming valt van de toepasselijke eigendomsrechtelijke bepalingen en andere wetten, met inbegrip van maar niet beperkt tot het auteursrecht, en dat je dergelijke informatie of dergelijk materiaal uitsluitend zult gebruiken in overeenstemming met het toegestane gebruik van genoemde service. Geen enkel onderdeel van de service mag worden gereproduceerd, in welke vorm of op welke wijze dan ook. Je stemt erin toe de service niet te wijzigen, te verhuren, te leasen, in gebruik te geven, te verkopen of te distribueren of enige afgeleide werken te creëren op basis van de service, op welke wijze dan ook, en je zult de service niet aanwenden op enige niet-geautoriseerde wijze, met inbegrip van, maar niet beperkt tot overtreding van wet- en regelgeving of het overbelasten van netwerkcapaciteit.

F. Apple en licentiegevers van Apple behouden zich het recht voor om de toegang tot de service op elk moment zonder voorafgaande aankondiging te wijzigen, op te schorten, te verwijderen of onmogelijk te maken. Onder geen enkele omstandigheid is Apple aansprakelijk voor het verwijderen of onmogelijk maken van de toegang tot de service. Apple is bovendien gerechtigd om beperkingen op te leggen aan het gebruik van of de toegang tot de service, in alle gevallen waarin Apple dat nodig acht, zonder voorafgaande kennisgeving en zonder enige aansprakelijkheid.

G. Je erkent dat, indien je ervoor kiest om gebruik te maken van de synchronisatiefunctie om je Apple Books-bladwijzers, -notities en -verzamelingen op al je ingelogde Apple apparaten en computers te synchroniseren, deze informatie naar Apple wordt gestuurd en in combinatie met je Apple ID wordt bewaard.

## **7. Geen garantie.**

A. Consumenten (klanten die de Apple software niet bedrijfs- of beroepsmatig gebruiken) hebben mogelijk wettelijke rechten in het land waar zij gevestigd zijn op basis waarvan de volgende beperkingen niet mogen worden opgelegd. In dat geval zijn deze beperkingen niet van toepassing. Voor meer informatie over de rechten van consumenten kun je contact opnemen met de consumentenbond.

B. JE ERKENT EN AANVAARDT UITDRUKKELIJK DAT, IN ZOVERRE DAT IS TOEGESTAAN OP GROND VAN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, GEBRUIK VAN DE APPLE SOFTWARE EN DE DIENST UITSLUITEND VOOR JE EIGEN RISICO IS EN DAT HET VOLLEDIGE RISICO VOOR VOLDOENDE KWALITEIT, PRESTATIES, NAUWKEURIGHEID EN WERKING BIJ JOU LIGT.

C. VOOR ZOVER ALS IS TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING WORDEN DE APPLE SOFTWARE EN DIENST DIE VIA DE APPLE SOFTWARE WORDEN VERLEEND IN DE STAAT GELEVERD WAARIN DEZE OP HET MOMENT VAN AANKOOP VERKEREN (OP 'AS IS'-BASIS) EN VOOR ZOVER BESCHIKBAAR (OP 'AS AVAILABLE'-BASIS), MET ALLE AANWEZIGE FOUTEN EN ZONDER ENIGE GARANTIE. APPLE EN LICENTIEGEVERS VAN APPLE (VOOR HET DOEL VAN DE PARAGRAFEN 7 EN 8 HIERNA GEZAMENLIJK TE NOEMEN "APPLE") SLUITEN HIERBIJ UITDRUKKELIJK ALLE GARANTIE, EXPLICIET EN IMPLICIET DAN WEL VOORTVLOEIEND UIT WETTELIJKE RECHTEN, MET BETREKKING TOT DE APPLE SOFTWARE EN DIENST UIT, DAARONDER BEGREPEN DOCH NIET BEPERKT TOT ALLE DENKBARE GARANTIES VAN VERHANDELBAARHEID, VOLDOENDE KWALITEIT, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, NAUWKEURIGHEID, ONGESTOORD GEBRUIK EN NAVOLGING VAN AUTEURSRECHTEN VAN DERDEN.

D. APPLE GEEFT GEEN GARANTIE TEGEN VERSTORING VAN JE GEBRUIK VAN DE APPLE SOFTWARE EN DIENST EN GARANDEERT NIET DAT DE FUNCTIES DIE ZIJN VERVAT IN, OF DE DIENST DIE WORDT UITGEVOERD OF VERLEEND DOOR DE APPLE SOFTWARE AAN JE EISEN ZULLEN VOLDOEN OF DAT MET DE APPLE SOFTWARE OF DIENST ONONDERBROKEN OF FOUTLOOS ZAL KUNNEN WORDEN GEWERKT, DAT ENIGE DIENST BLIJVEND BESCHIKBAAR ZAL

WORDEN GESTELD, DAT GEBREKEN IN DE APPLE SOFTWARE OF DIENST ZULLEN WORDEN GECORRIGEERD, OF DAT DE APPLE SOFTWARE COMPATIBEL IS MET OF WERKT MET SOFTWARE, TOEPASSINGEN OF DIENSTEN VAN DERDEN. DE INSTALLATIE VAN DEZE SOFTWARE KAN VAN INVLOED ZIJN OP DE BESCHIKBAARHEID EN BRUIKBAARHEID VAN SOFTWARE, TOEPASSINGEN OF DIENSTEN VAN DERDEN OF VAN APPLE PRODUCTEN EN DIENSTEN.

E. JE ERKENT BOVENDIEN DAT DE APPLE SOFTWARE EN DIENST NIET ZIJN BEDOELD EN NIET GESCHIKT ZIJN VOOR GEBRUIK IN SITUATIES OF OMGEVINGEN WAARIN PROBLEMEN MET OF VERTRAAGDE VRIJGAVE VAN DE APPLE SOFTWARE OF DIENST, OF FOUTEN OF ONNAUWKEURIGHEDEN IN DE INHOUD, GEGEVENS OF INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE APPLE SOFTWARE OF DIENST, KUNNEN LEIDEN TOT DE DOOD, PERSOONLIJK LETSEL OF ERNSTIGE SCHADE AAN PERSONEN, ZAKEN OF HET MILIEU, MET INBEGRIJ VAN MAAR NIET BEPERKT TOT DE BEDIENING VAN NUCLEAIRE INSTALLATIES, DE BESTURING VAN LUCHTVAARTUIGEN, COMMUNICATIESYSTEMEN, LUCHTVERKEERSLEIDINGSSYSTEMEN, MACHINES VOOR DE INSTANDHOUDING VAN LEVENSFUNCTIES OF WAPENSYSTEMEN.

F. GEEN ENKELE MONDELINGE OF SCHRIFTELIJKE INFORMATIE OF KENNISGEVING VAN DE ZIJDE VAN APPLE OF EEN DOOR APPLE GEAUTHORISEERDE VERTEGENWOORDIGER KAN EEN GARANTIE INHOUDEN. MOCHT DE APPLE SOFTWARE OF DIENST GEBREKEN VERTONEN, DAN KOMEN ALLE KOSTEN VAN ALLE NOODZAKELIJKE REVISIE, HERSTEL OF CORRECTIE VOOR JOUW REKENING. IN BEPAALDE RECHTSGEBIEDEN IS UITSLUITING VAN IMPLICIETE GARANTIES OF BEPERKING VAN TOEPASSELIJKE WETTELIJKE RECHTEN VAN DE CONSUMENT NIET TOEGESTAAN, WAARDOOR DE BOVENSTAANDE UITSLUITING EN BEPERKINGEN VOOR JOU MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING ZIJN.

**8. Beperking van aansprakelijkheid.** VOOR ZOVER ALS IS TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING ZULLEN APPLE, AAN APPLE GELIEERDE ONDERNEMINGEN EN VERTEGENWOORDIGERS, OPDRACHTGEVERS EN LICENTIEGEVERS VAN APPLE IN GEEN ENKEL GEVAL AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR PERSOONLIJK LETSEL, OF VOOR ENIGERLEI BIJZONDERE, INDIRECTE SCHADE OF GEVOLGSCHADE, DAARONDER BEGREPEN ZONDER ENIGE BEPERKING SCHADE DOOR VERLIES VAN OMZET, BESCHADIGING OF VERLIES VAN GEGEVENS OF INFORMATIE, HET NIET KUNNEN VERZENDEN OF ONTVANGEN VAN GEGEVENS, ONDERBREKING VAN DE BEDRIJFSVOERING, OF VOOR ENIGE ANDERE COMMERCIELE SCHADE OF ENIG ANDER COMMERCIEEL VERLIES DAT HET GEVOLG IS VAN OF VERBAND HOUDT MET JE GEBRUIK VAN OF ONVERMOGEN TOT GEBRUIK VAN DE APPLE SOFTWARE OF DIENST, OF ENIGE SOFTWARE OF TOEPASSINGEN VAN DERDEN IN COMBINATIE MET DE APPLE SOFTWARE OF DIENST, DOOR WELKE OORZAAK DAN OOK, ONGEACHT DE AANSPRAKELIJKHEIDSGROND DIE WORDT AANGEVOERD (NIET-NAKOMING, ONRECHTMATIGE DAAD OF ANDERSZINS), EN ZELFS ALS APPLE IS GEWEZEN OP DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE. IN BEPAALDE RECHTSGEBIEDEN IS UITSLUITING OF BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID VOOR PERSOONLIJK LETSEL OF VOOR INDIRECTE OF GEVOLGSCHADE NIET TOEGESTAAN, WAARDOOR DEZE BEPERKING VOOR JOU MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING IS. In geen geval zal Apple's totale aansprakelijkheid voor alle schade (uitgezonderd waar wettelijk vereist in gevallen die betrekking hebben op persoonlijk letsel) meer bedragen dan vijftig dollar (\$ 50.00). De voornoemde beperkingen zijn ook van toepassing als de hierboven vermelde verhaalsaansprakelijkheid niet aan zijn wezenlijke doel voldoet.

**9. Exportbepalingen.** Het is je niet toegestaan de Apple software te gebruiken of anderszins te exporteren of te herexporteren, behalve voor zover toegestaan krachtens de wetten van de Verenigde Staten en van het rechtsgebied of de rechtsgebieden waarin je de Apple software hebt verkregen. In het bijzonder, maar zonder beperking, is het niet toegestaan de Apple software te exporteren of te herexporteren (a) naar een land waarvoor door de Verenigde Staten een embargo is ingesteld of (b) naar enige persoon die voorkomt op de door het U.S. Treasury Department samengestelde lijst van "Specially



Designated Nationals" of op de door het U.S. Department of Commerce samengestelde "Denied Person's List" of "Entity List" of enige andere lijsten met uitgezonderde partijen. Door de Apple software te gebruiken, verklaar je dat je je niet bevindt in een dergelijk land of op een van de bovengenoemde lijsten voorkomt. Je verklaart tevens dat je de Apple software niet zult gebruiken voor doeleinden die verboden zijn volgens de wetten van de Verenigde Staten met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de ontwikkeling, het ontwerp, de fabricage of productie van raketten, nucleaire, chemische of biologische wapens.

**10. Eindgebruikers binnen de Amerikaanse overheid.** De Apple software en de bijbehorende documentatie zijn "Commercial Items", zoals omschreven in 48 C.F.R. §2.101, en bestaan uit "Commercial Computer Software" en "Commercial Computer Software Documentation", zoals beschreven in 48 C.F.R. §12.212 of 48 C.F.R. §227.7202, afhankelijk van welke paragraaf van toepassing is. Overeenkomstig 48 C.F.R. §12.212 of 48 C.F.R. §227.7202-1 tot en met 227.7202-4, afhankelijk van welke paragraaf van toepassing is, worden de "Commercial Computer Software" en "Commercial Computer Software Documentation" aan eindgebruikers binnen de Amerikaanse overheid (a) alleen als "Commercial Items" in licentie gegeven en (b) alleen met de rechten die worden verleend aan alle andere eindgebruikers conform de voorwaarden die hierin worden genoemd. Ongepubliceerd: rechten voorbehouden krachtens de auteursrechtwetgeving van de Verenigde Staten.

**11. Toepasselijk recht en deelbaarheid.** Deze licentie is opgesteld volgens en zal onderworpen zijn aan de wetten van de staat Californië, Verenigde Staten, met uitzondering van de bepalingen van de staat Californië ten aanzien van de strijdigheid van wettelijke bepalingen. Deze licentie zal niet onderworpen zijn aan het verdrag van de Verenigde Naties inzake internationale verkoopovereenkomsten betreffende roerende zaken. De toepassing van dit verdrag wordt expliciet uitgesloten. Voor consumenten in het Verenigd Koninkrijk zal deze licentie onderworpen zijn aan de wetten van het rechtsgebied waarin zij gevestigd zijn. In het geval dat enige bepaling van deze overeenkomst of een gedeelte daarvan door een bevoegde rechter nietig of anderszins niet verbindend geacht zal worden, zullen de overige bepalingen van deze licentie onverkort van kracht blijven.

**12. Volledige overeenkomst; taalversie.** Deze licentie vormt de volledige overeenkomst tussen jou en Apple met betrekking tot de Apple software en prevaleert boven alle voorgaande of gelijktijdige overeenkomsten betreffende dit onderwerp. Aanpassingen of wijzigingen van deze licentieovereenkomst zijn slechts geldig voor zover deze zijn opgesteld in schriftelijke vorm en zijn ondertekend door Apple. Vertalingen van deze licentie zijn gemaakt ten behoeve van plaatselijke vereisten. In het geval van een verschil tussen de Engelse en de niet-Engelse versie geldt de Engelse versie van deze licentie, voor zover dat niet door de plaatselijk geldende wetgeving in jouw rechtsgebied is verboden.

**13. Auteursrechten van derden.** Bepaalde onderdelen van de Apple software alsmede Open Source-programma's van andere fabrikanten die samen met de Apple software worden geleverd, kunnen beschikbaar gesteld worden door Apple op de Open Source-website (<https://www.opensource.apple.com>) ("Open Source-componenten"). Auteursrechtinformatie, licentievoorwaarden en beperkingen van aansprakelijkheid voor dergelijke componenten zijn opgenomen in de elektronische documentatie bij de Apple software. Raadpleeg de elektronische documentatie voor mogelijke aanvullende rechten met betrekking tot de Open Source-componenten. Je erkent uitdrukkelijk dat problemen met of schade aan Apple hardware als gevolg van wijziging van de Open Source-componenten van de Apple software buiten de bepalingen van de Apple hardwaregarantie vallen.

## ITALIANO

APPLE INC.

### CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE DI APPLE BOOKS

**SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE ("LICENZA") PRIMA DI UTILIZZARE IL SOFTWARE APPLE. UTILIZZANDO IL SOFTWARE APPLE, ACCETTATE I TERMINI E LE CONDIZIONI DELLA PRESENTE LICENZA. QUALORA NON SIATE D'ACCORDO CON DETTE CONDIZIONI E DETTI TERMINI, NON UTILIZZATE IL SOFTWARE. SE NON SIETE D'ACCORDO CON I TERMINI DI QUESTA LICENZA, POTETE RESTITUIRE IL SOFTWARE APPLE NEL LUOGO IN CUI LO AVETE OTTENUTO PER RICHIEDERE UN RIMBORSO. SE AVETE AVUTO ACCESSO AL SOFTWARE APPLE IN MODO ELETTRONICO FATE CLIC SU "NON SONO D'ACCORDO/RIFIUTO". PER IL SOFTWARE APPLE INCLUSO NELL'ACQUISTO DI HARDWARE, DOVETE RESTITUIRE L'INTERO PACCHETTO HARDWARE/SOFTWARE PER POTER OTTENERE UN RIMBORSO.**

#### **1. Generalità.**

A. Il software Apple Books, la documentazione e qualsiasi font che accompagni questa Licenza sia che siano su disco, su memoria di sola lettura o su qualsiasi altro supporto multimediale o in qualsiasi altra forma (collettivamente il "Software Apple") vengono forniti in licenza, non venduti, a Voi da Apple Inc. ("Apple") per il solo utilizzo in accordo con i termini di questa Licenza. Apple e/o i licenziatari di Apple si riservano la proprietà del Software Apple stesso e si riservano tutti i diritti non espressamente accordati.

B. Apple potrebbe rendere disponibili, a propria discrezione, eventuali aggiornamenti del Software Apple per il computer Apple. Gli aggiornamenti del Software Apple, se esistenti, potrebbero non includere necessariamente tutte le funzionalità esistenti del software o le nuove funzionalità rilasciate da Apple per i modelli più recenti o gli altri modelli di computer. I termini di questa Licenza regoleranno qualsiasi aggiornamento software fornito da Apple che sostituisca e/o integri il prodotto originale del Software Apple, a meno che tale aggiornamento non venga fornito con una licenza specifica; in questo caso verranno applicati i termini di licenza di tale aggiornamento.

#### **2. Usi consentiti e restrizioni della Licenza.**

A. Licenza. Conformemente ai termini e alle condizioni della presente Licenza, Vi viene accordata una licenza limitata e non esclusiva per l'installazione e l'utilizzo di una (1) copia del Software Apple su un solo computer Apple alla volta. Vi è consentito effettuare una copia del Software Apple purché in forma leggibile dalla macchina e per soli scopi di backup, a condizione che tale copia riporti tutte le informazioni relative ai diritti d'autore o altri diritti patrimoniali contenute nell'originale.

B. Altre restrizioni di uso. Le concessioni stabilite nella presente Licenza non Vi consentono di installare, utilizzare o eseguire il Software Apple su qualsiasi computer che non sia di Apple. Accettate pertanto di non farlo e di non consentire ad altri di farlo. Fatta eccezione ove altrimenti permesso dai termini di questa Licenza oppure se altrimenti concesso in licenza da Apple: (i) solo un utente alla volta può utilizzare il Software Apple e, (ii) non potete rendere disponibile il Software Apple su un network in cui possa essere eseguito o utilizzato da più computer contemporaneamente. Non Vi è consentito dare in locazione, in leasing, in prestito, in sublicenza, vendere o distribuire il Software Apple.

C. Ingegneria inversa. Non è consentito e non è permesso consentire ad altri, di copiare (salvo nei casi espressamente previsti da questa Licenza), decompilare, riassemblare, disassemblare, tentare di ottenere il codice sorgente, decriptare, modificare, o creare prodotti derivati del Software Apple o di servizi forniti dal Software Apple o parte di esso (salvo e solo nei limiti in cui tali restrizioni siano proibite dalla legge applicabile o nei limiti in cui ciò sia consentito dai termini di licenza che regolano l'uso di componenti open source che potrebbero essere inclusi nel Software Apple).

D. Contenuto. Nei limiti consentiti, il Software Apple può essere utilizzato per la riproduzione di materiale. Questo software Vi viene concesso in licenza solo per la riproduzione di materiale non coperto da copyright, di cui si possiedono i diritti di proprietà o la cui riproduzione sia stata legalmente autorizzata. Se non siete sicuri riguardo i diritti di copia di qualsiasi materiali, dovrete contattare il vostro consulente legale. La titolarità e i diritti di proprietà intellettuale relativi a qualsiasi materiale visualizzato da o a cui si accede tramite il Software Apple appartengono al rispettivo proprietario del contenuto. Tale contenuto potrebbe essere protetto da copyright o da altre leggi o trattati sulla proprietà intellettuale e potrebbe essere soggetto alle condizioni di utilizzo di terze parti che forniscono tale contenuto. Salvo per quanto altrimenti stabilito dalla presente Licenza, questa Licenza non Vi garantisce nessun diritto per l'utilizzo di tale contenuto né che tale contenuto continui a essere per Voi disponibile.

### **3. Trasferimento.**

A. Vi è consentito trasferire in maniera permanente la totalità dei diritti relativi al Software Apple (nella forma originale ricevuta da Apple) ad un'altra parte, a condizione che: (i) il Software Apple venga trasferito insieme all'hardware Apple; (ii) il trasferimento deve includere il Software Apple nella sua totalità, con tutte le parti che lo compongono, i materiali stampati e questa Licenza; (iii) non Vi è consentito conservare nessuna copia del Software Apple, sia essa totale o parziale, comprese le copie archiviate su un computer o su un altro dispositivo di archiviazione; (iv) la parte che riceve il Software Apple deve accettare i termini e le condizioni della presente Licenza. Ai fini della presente Licenza, se Apple fornisce un aggiornamento (ad esempio dalla versione 1.0 alla 1.0.1 o 1.1) del Software Apple, l'aggiornamento viene considerato parte del Software Apple e non può essere trasferito separatamente dalla versione preaggiornata del Software Apple.

B. Tutti i componenti del Software Apple sono forniti come parte di un pacchetto e non possono essere separati da questo e distribuiti come applicazioni stand-alone. Il Software Apple fornito in dotazione con un prodotto hardware Apple potrebbe non essere eseguibile su altri modelli di hardware Apple.

C. Qualsiasi copia del Software Apple fornita da Apple per scopi promozionali, di valutazione, di diagnosi o di ripristino può essere utilizzata esclusivamente per tali finalità e non può essere né rivenduta né trasferita.

### **4. Consenso all'utilizzo dei dati.**

A. Dati di utilizzo e diagnosi. Se scegliete di consentire la raccolta di informazioni di diagnosi e di utilizzo, accettate che Apple, le sue società affiliate e i suoi agenti possano raccogliere, conservare, trattare ed utilizzare informazioni tecniche, di diagnosi, di utilizzo ed altre informazioni ad esse collegate, comprese, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, identificatori hardware e sistemi unici, informazioni tecniche relative al Vostro computer, software di sistema ed applicativo e alle Vostre periferiche. Questi dati vengono raccolti periodicamente per consentire ad Apple la fornitura e il miglioramento dei prodotti e dei servizi di Apple, per facilitare la fornitura di aggiornamenti software, di supporto tecnico ed di altri servizi relativi al Software Apple e per verificare la conformità ai termini di questa Licenza. È possibile modificare le preferenze per la raccolta dei dati di utilizzo e diagnosi in qualsiasi momento andando nell'impostazione Diagnosi e Utilizzo del computer e deselezionando la casella di controllo. L'impostazione Diagnosi e Utilizzo si trova nel pannello Sicurezza e Privacy delle Preferenze di Sistema. Apple potrà raccogliere e utilizzare queste informazioni in misura e forma tale che non sia possibile scoprire l'identità della persona a cui appartengono, per gli scopi descritti in precedenza.

B. Politica sulla Privacy. In qualsiasi momento i vostri dati verranno trattati in accordo con la Politica di tutela della privacy di Apple, consultabile all'indirizzo: <http://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Conclusione.** La presente Licenza resterà valida fino alla sua conclusione. Apple porrà termine automaticamente e senza preavviso ai diritti garantiti da questa Licenza o altrimenti questa licenza

cesserà di essere effettiva in caso di inadempienza di qualsiasi termine della Licenza stessa. In seguito alla conclusione di questa Licenza è fatto obbligo di interrompere l'utilizzo del Software Apple e di distruggere tutte le copie, totali o parziali, del medesimo. Le sezioni 2C, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 e 12 di questa Licenza resteranno valide e applicabili anche in seguito alla risoluzione della presente Licenza.

## **6. Servizio Apple Books.**

A. Il Software Apple abilita l'accesso ad Apple Books che permette di concedere in licenza contenuti digitali, come ad esempio libri e audiolibri (il "Servizio"). Tale Servizio potrebbe non essere disponibile in tutte le lingue o in tutti i paesi. L'utilizzo del Servizio richiede l'accesso a Internet e l'accettazione da parte Vostra dei termini del servizio aggiuntivi che Vi verranno presentati prima di poter utilizzare tale servizio.

B. L'utilizzo del Software Apple con un ID Apple, comporta l'accettazione dei più recenti Termini e Condizioni dei Servizi Multimediali Apple, che potete visualizzare e leggere dalla pagina iniziale del Servizio.

C. Riconoscete che l'uso del Servizio o del Software Apple possa comportare la visualizzazione di contenuto ritenuto offensivo, indecente o discutibile, il cui materiale può essere o non essere identificato come contraddistinto da un linguaggio esplicito. Nonostante ciò, siete d'accordo a utilizzare il Servizio a Vostro rischio ed accettate che Apple, i suoi affiliati, agenti, rappresentanti o licenziatari non assumano alcuna responsabilità nei Vostri confronti per il contenuto che potrebbe essere considerato offensivo, indecente o discutibile. I dettagli del libro e dell'audiolibro, come ad esempio il nome, la lingua, la copertina, le descrizioni e le informazioni relative al prodotto vengono forniti all'utente per comodità, quindi siete consapevoli e accettate che Apple non garantisca la loro accuratezza.

D. Alcuni contenuti, prodotti e servizi disponibili tramite il Servizio possono includere materiali di terze parti o fornire link a determinati siti web di terze parti e possono non essere disponibili in tutte le lingue o in tutti i paesi. Siete consapevoli e accettate che Apple non sia da ritenere responsabile dell'esame o della valutazione del contenuto o dell'accuratezza di qualsiasi altro aspetto di tali siti web e materiali di terze parti. Apple non garantisce né conferma e non avrà alcuna responsabilità per materiali o siti web di terze parti, né per altri materiali, prodotti o servizi di terze parti. Accettate di non utilizzare tali materiali in nessuna maniera che potrebbe infrangere o violare i diritti di terze parti, e che Apple non sarà in alcun modo responsabile per alcun utilizzo in tal senso da parte Vostra.

E. Riconoscete che il Servizio, inclusi ma non limitati a grafici, clip audio e contenuti editoriali e gli script e i software utilizzati per implementare il Servizio, possono presentare contenuti proprietari, informazioni e materiali di proprietà di Apple e/o dei suoi licenziatari e che tali contenuti, informazioni e materiali sono protetti dalle leggi sulla proprietà intellettuale e da altre leggi in vigore, comprese, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, quelle sul copyright. Dichiarate altresì di non utilizzare tali contenuti, informazioni e materiali proprietari diversamente da quanto consentito relativamente all'utilizzo del Servizio. Non è possibile riprodurre, in alcuna forma e con alcun mezzo, parte del Servizio. Accettate di non modificare, noleggiare, affittare, prestare, vendere, distribuire o creare prodotti derivati basati sui Servizi in alcun modo non autorizzato, compresi, a titolo esemplificativo ma non restrittivo, la trasmissione di virus, worm, trojan o altri malware o la violazione e il sovraccarico della capacità del network.

F. Apple e i suoi licenziatari si riservano il diritto di modificare, sospendere, rimuovere o disabilitare l'accesso al Servizio in qualsiasi momento senza preavviso. In nessun caso Apple sarà ritenuta responsabile della rimozione o della disabilitazione dell'accesso al Servizio. Apple può inoltre imporre limiti sull'utilizzo o sull'accesso al Servizio in qualsiasi caso e senza preavviso o responsabilità alcuna.

G. Riconoscete che se si sceglie di utilizzare la funzione di sincronizzazione per sincronizzare i preferiti, le note e le raccolte di Apple Books tra i dispositivi e i computer a marchio Apple che hanno effettuato

l'accesso, tali informazioni verranno inviate ad Apple e saranno archiviate insieme all'ID Apple.

## **7. Esclusione di altre garanzie.**

A. Se siete un cliente consumatore (qualcuno che usa il Software Apple al di fuori dell'attività, del business o della professione), il Vostro paese di residenza potrebbe prevedere dei diritti legali che proibiscono l'applicazione delle seguenti limitazioni al Vostro caso, e qualora la proibizione sussistesse non si applicherebbe a Voi. Per ulteriori informazioni sui diritti dei consumatori, dovrete contattare un'organizzazione dei consumatori locale.

B. RICONOSCETE E ACCETTATE ESPRESSAMENTE CHE, NELLA MISURA DI QUANTO CONSENTITO DALLA LEGGE APPLICABILE, L'USO DEL SERVIZIO E DEL SOFTWARE APPLE AVVIENE A VOSTRO RISCHIO E CHE L'INTERO RISCHIO RIGUARDANTE LA QUALITÀ, LE PRESTAZIONI, LA PRECISIONE E L'IMPIEGO SODDISFACENTI RICADE SU DI VOI.

C. NEI LIMITI MASSIMI CONCESSI DALLA LEGGE APPLICABILE, IL SOFTWARE APPLE E IL SERVIZIO FORNITO DAL SOFTWARE APPLE VENGONO FORNITI NELLO STATO IN CUI SI TROVANO E COSÌ COME DISPONIBILI, CON TUTTI I POSSIBILI ERRORI E SENZA GARANZIE DI SORTA DA PARTE SIA DI APPLE, SIA DEI LICENZIATARI DI APPLE (COLLETTIVAMENTE DENOMINATI "APPLE" AI FINI DEI PARAGRAFI 7 E 8) CHE ESCLUDONO ESPRESSAMENTE, RELATIVAMENTE AL SOFTWARE APPLE E AL SERVIZIO, OGNI GARANZIA E OBBLIGAZIONE, ESPRESSA, IMPLICITA O LEGALE, INCLUSE, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, LE GARANZIE IMPLICITE E/O OBBLIGAZIONI DI COMMERCIALIZZABILITÀ, DI QUALITÀ SODDISFACENTE, DI IDONEITÀ DEL PRODOTTO A SODDISFARE UNO SCOPO SPECIFICO, DI PRECISIONE, DI GODIMENTO PACIFICO E DI NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI.

D. APPLE NON GARANTISCE CHE L'UTILIZZO DEL SOFTWARE APPLE E DEL SERVIZIO SIA ESENTE DA TURBATIVE, CHE LE FUNZIONI DEL SOFTWARE APPLE O DEL SERVIZIO ESEGUITO DAL SOFTWARE APPLE SIANO IDONEE A SODDISFARE LE VOSTRE ESIGENZE, CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE APPLE O DEL SERVIZIO SIA ININTERROTTO O IMMUNE DA DIFETTI, CHE I SERVIZI CONTINUERANNO AD ESSERE DISPONIBILI, CHE I DIFETTI NEL SOFTWARE APPLE O NEL SERVIZIO SARANNO CORRETTI O CHE IL SOFTWARE APPLE SARÀ COMPATIBILE O FUNZIONERÀ CON QUALUNQUE SOFTWARE, APPLICAZIONE O SERVIZIO DI TERZE PARTI. L'INSTALLAZIONE DI QUESTO SOFTWARE POTREBBE AVERE DEGLI EFFETTI SULLA DISPONIBILITÀ E SUL FUNZIONAMENTO DI SOFTWARE, APPLICAZIONI O SERVIZI DI TERZE PARTI NONCHÉ SUI SERVIZI E PRODOTTI APPLE.

E. RICONOSCETE ALTRESÌ CHE L'UTILIZZO DEL SOFTWARE APPLE E DEL SERVIZIO NON È INTESO PER NÉ ADATTO A SITUAZIONI O AMBIENTI IN CUI IL MALFUNZIONAMENTO, EVENTUALI RITARDI, ERRORI O IMPRECISIONI DEL CONTENUTO, DEI DATI O DELLE INFORMAZIONI FORNITE DAL SOFTWARE APPLE O DAL SERVIZIO POTREBBERO ESSERE CAUSA DI MORTE, LESIONI PERSONALI, DANNI FISICI O AMBIENTALI, COMPRESI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, LE SITUAZIONI IN CUI VENGONO UTILIZZATE ATTREZZATURE NUCLEARI, STRUMENTAZIONI DI VOLO O DI COMUNICAZIONE CON AEROPLANI E SISTEMI RELATIVI AL CONTROLLO DEL TRAFFICO AEREO, DI SOCCORSO O AD ARMI.

F. EVENTUALI INFORMAZIONI O CONSIGLI ORALI O SCRITTI DA PARTE DI APPLE O RAPPRESENTANTI DI APPLE NON POSSONO IN OGNI CASO COSTITUIRE UNA GARANZIA. NEL CASO DI DIFETTI DEL SOFTWARE APPLE O DEL SERVIZIO, I COSTI GENERATI DA INTERVENTI, CORREZIONI E RIPRISTINI CHE DOVESSERO RENDERSI NECESSARI SARANNO TOTALMENTE A VOSTRO CARICO. POICHÉ ALCUNE GIURISDIZIONI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE O LE LIMITAZIONI AI DIRITTI ATTRIBUITI DALLA LEGGE AL CONSUMATORE, L'ESCLUSIONE E LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI.

**8. Limitazioni della responsabilità.** NELLA MISURA DI QUANTO NON ESPRESSAMENTE PROIBITO DALLA LEGGE APPLICABILE, APPLE, I SUOI AFFILIATI, AGENTI, COMMITTENTI O LICENZIATARI SONO ESPRESSAMENTE SOLLEVATI DA OGNI RESPONSABILITÀ PER QUALSIASI LESIONE PERSONALE O PER QUALSIASI DANNO, DIRETTO O INDIRETTO E DI OGNI GENERE E SPECIE, INCLUSI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, I DANNI PER MANCATO GUADAGNO, CORRUZIONE O PERDITA DI DATI O INFORMAZIONI, FALLIMENTO NELLA TRASMISSIONE O NELLA RICEZIONE DI QUALSIASI DATO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O QUALSIASI ALTRO DANNO O PERDITA COMMERCIALE, DERIVANTE O RELAZIONATO CON L'USO O IL CATTIVO USO DA PARTE VOSTRA DEL SOFTWARE APPLE E DEL SERVIZIO O DI SOFTWARE E APPLICAZIONI DI TERZE PARTI INSIEME AL SOFTWARE O AL SERVIZIO APPLE, INDIPENDENTEMENTE DALLA LORO CAUSA E DALL'ORIGINE DELLA RESPONSABILITÀ (ROTTURA DEL CONTRATTO, ATTO ILLECITO O ALTRI), ANCHE NEL CASO IN CUI APPLE SIA STATA AVVERTITA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. POICHÉ ALCUNE GIURISDIZIONI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ PER LESIONI PERSONALI, O PER DANNI DIRETTI O INDIRETTI, LE ESCLUSIONI E LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI. In nessun caso il limite di responsabilità nei Vostri confronti a carico di Apple per la globalità del danno (escluso quanto eventualmente previsto dalle leggi applicabili in materia di lesioni personali), potrà superare l'importo di cinquanta dollari (US\$ 50). Le limitazioni di cui sopra saranno applicabili anche qualora il risarcimento citato sia carente dello scopo sostanziale.

**9. Impegno al controllo dell'esportazione.** Varrà la presente quale impegno da parte Vostra a non utilizzare, esportare o riesportare il Software Apple se non in conformità con le leggi degli Stati Uniti d'America o del paese o dei paesi in cui il Software Apple è stato acquisito. In particolare, ma senza limitazioni, il Software Apple non potrà essere esportato o riesportato (a) in nessun paese che si trovi sotto embargo statunitense o (b) a chiunque figuri nell'elenco del Dipartimento del Tesoro degli Stati Uniti denominato Specially Designated Nationals o negli elenchi del Dipartimento del Commercio degli Stati Uniti denominati Denied Person List o Entity List o qualunque altro elenco di parti con restrizioni. Utilizzando il Software Apple, affermate espressamente e garantite di non trovarvi in uno di tali paesi, ovvero di non figurare negli elenchi di cui sopra. Accettate altresì di non utilizzare il Software Apple per alcuno scopo proibito dalla legge degli Stati Uniti, compresi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, lo sviluppo, la progettazione, fabbricazione o produzione di missili, armi nucleari, chimiche o biologiche.

**10. Utenti finali governativi.** Il Software Apple e la relativa documentazione sono "Prodotti commerciali", come in base alla definizione contenuta in 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, composti di "Software per uso commerciale" e di "Documentazione relativa a software per uso commerciale", come in base alle definizioni contenute in 48 C.F.R. §12.212 o in 48 C.F.R. §227.7202, secondo applicabilità. In conformità con 48 C.F.R. §12.212 o 48 C.F.R. da §227.7202-1 a §227.7202-4, secondo applicabilità, il software per uso commerciale e la documentazione relativa a software per uso commerciale vengono dati in licenza al Governo degli Stati Uniti d'America (a) unicamente come prodotti commerciali e (b) con gli stessi diritti di cui godono gli altri utenti finali e in conformità con i termini e le condizioni della presente Licenza. I diritti non pubblicati sono protetti dalla legge statunitense sul diritto d'autore.

**11. Legge regolatrice ed eventuale nullità di una o più clausole.** Questa Licenza sarà regolata ed interpretata in conformità con la legislazione dello Stato della California, a prescindere dai conflitti legislativi. Questa Licenza non sarà regolata dalla Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci, la cui applicazione viene esclusa espressamente. Se siete un consumatore che vive nel Regno Unito, questa Licenza sarà regolata dalle leggi della giurisdizione di residenza. Se per qualsiasi ragione un tribunale competente dovesse ritenere inapplicabile una o più clausole o parti di clausole di questa Licenza, le altre clausole o parti di clausole rimarranno efficaci.

**12. Integrità dell'accordo e lingua prevalente.** La presente Licenza costituisce l'accordo integrale tra

voi e Apple relativamente all'uso del Software Apple, e sostituisce ogni eventuale accordo precedente o contemporaneo avente il medesimo oggetto. Eventuali emendamenti o modifiche della presente Licenza resteranno inefficaci se non stipulati in forma scritta e sottoscritti da un rappresentante autorizzato di Apple. La presente Licenza viene tradotta unicamente per esigenze locali e nel caso in cui la versione inglese della Licenza e la versione tradotta fossero discrepanti farà fede la versione inglese, nei limiti consentiti dalla legge.

**13. Riconoscimenti a terzi.** È possibile che alcuni componenti del Software Apple e i programmi open source di terzi, inclusi nel Software Apple, possano essere messi a disposizione sul sito web open source di Apple (<https://www.opensource.apple.com>) (i “Componenti open source”). I riconoscimenti, le condizioni di licenza e le esclusioni relative a tali componenti si trovano nella documentazione elettronica del Software Apple. Consultate la documentazione elettronica in quanto potreste godere di diritti aggiuntivi relativi ai Componenti Open Source. L'utente riconosce espressamente che in caso di guasti o danni all'hardware Apple in seguito alla modifica dei Componenti Open Source del Software Apple, tali guasti o danni saranno esclusi dai termini e dalle condizioni della garanzia dell'hardware Apple.

EA1730

08/10/2020

## 한국어

APPLE INC.

### APPLE BOOKS 소프트웨어 사용권 계약

Apple 소프트웨어를 사용하기 전에 반드시 본 소프트웨어 사용권 (이하 "사용권")을 유의하여 읽어 주십시오. Apple 소프트웨어를 사용함으로써, 귀하는 본 사용권의 약관을 준수하기로 동의하는 것입니다. 만일 귀하가 본 사용권의 약관에 동의하지 않으시면, 본 소프트웨어를 사용하지 마십시오. 본 사용권의 약관에 동의하지 않으시는 경우, 귀하는 환불을 위하여 귀하가 본 Apple 소프트웨어를 취득한 곳에서 반환하실 수 있습니다. 만일 본 Apple 소프트웨어에 전자적으로 접근하였다면, "비동의"/"거절" 버튼을 클릭하십시오. 귀하가 구입한 하드웨어와 함께 포함된 Apple 소프트웨어의 경우, 귀하가 환불을 받기 위해서는 전체 하드웨어/소프트웨어 패키지를 반환하여야 합니다

#### 1. 일반사항.

A. 본 사용권에 (License) 수반되는 Apple Books 소프트웨어, 문서 및 서체는 디스크 상의 것이든, 롬 상에 존재하는 것이든, 다른 미디어에 있거나 다른 형태(이하 총칭하여 "Apple 소프트웨어"라고 함)의 것이든 상관없이 본 사용권의 약관에 따른 사용만을 위하여 Apple Inc.(이하 "Apple"이라고 함)가 귀하에게 사용허가한 것이며 판매한 것이 아닙니다. 또한 Apple 및/또는 Apple의 사용권 부여자들은 (licensors) Apple 소프트웨어 그 자체의 소유권을 보유하고 있으며, 본 사용권에서 귀하에게 명시적으로 부여되지 않은 모든 권리를 보유하고 있습니다.

B. Apple은 Apple의 재량으로 귀하의 Apple 상표의 컴퓨터와 관련된 Apple 소프트웨어에 대하여 장래에 업데이트를 이용 가능하게 할 수 있습니다. Apple 소프트웨어 업데이트는 Apple이 컴퓨터의 최신의 또는 다른 모델을 관련하여 출시하는 기존의 모든 소프트웨어 기능 또는 새로운 기능을 필수적으로 포함하지 않을 수도 있습니다. 본 사용권의 약관은 오리지널 Apple 소프트웨어 제품을 대체 및/또는 보완하는 것으로 Apple에 의하여 제공되는 모든 소프트웨어 업데이트에 적용됩니다. 단, 업데이트에 별도의 사용권이 수반되는 경우에는 해당 사용권이 그러한 업데이트에 적용됩니다.

#### 2. 허가된 사용권상의 이용 및 제한.

A. 사용권. 본 사용권의 약관에 따라, 귀하는 Apple 상표의 단일 컴퓨터 상에 Apple 소프트웨어의 사본 하나(1)를 어느 때든 한번에 설치하고 사용할 양도불가능하고 제한된 사용권을 부여받습니다. 귀하는 오로지 복구용 목적에 한하여 기계가 읽을 수 있는 형태의 Apple 소프트웨어 사본 하나를 만들 수 있습니다. 단, 그 복구용 사본은 반드시 원본에 포함된 일체의 저작권이나 기타 소유권 통지를 포함하여야 합니다.

B. 기타 사용 제한. 본 사용권에 규정된 사용권 부여는 귀하가 Apple 상표가 아닌 컴퓨터 상에서 Apple 소프트웨어를 설치, 사용 또는 실행하는 것을 허용하지 않고, 귀하가 그렇게 하지 않을 것 또는 타인이 그렇게 할 수 있게 하지 않을 것에 동의합니다. 본 사용권 약관에 의하여 달리 허용된 경우 또는 Apple에 의하여 달리 사용권을 부여 받은 경우가 아닌 한, (i) 한번에 오직 한 명의 사용자만이 Apple 소프트웨어를 사용할 수 있고, (ii) 귀하는 동시에 다수의 컴퓨터에 의하여 실행 또는 사용될 수 있는 네트워크상에서 Apple 소프트웨어를 사용 가능하게 할 수 없습니다. 귀하는 Apple 소프트웨어를 임대, 리스, 대여, 판매, 재배포나 재사용허가(sublicense) 할 수 없습니다.

C. 역공학 금지. 귀하는 Apple 소프트웨어 또는 Apple 소프트웨어가 제공한 모든 서비스, 혹은 그 일부의 복사(본 사용권에 의해 명시적으로 허용되는 경우 제외), 역 컴파일, 역 공학, 역 어셈블, 소스 코드를 추출하려는 시도, 해독, 수정 또는 파생작업을 할 수 없고, 귀하가 그러한 행위를 하거나 타인이 그렇게 하도록 하지도 않는다는 점에 동의합니다(단, 전술한 제한이 관련법에 의해 금지되는 범위 또는 Apple 소프트웨어와 함께 포함된 오픈 소스 구성요소의 사용을 규율하는 사용권 조항에 의해 허용되는 범위에서는 적용을 제외).

D. 콘텐츠. 자료를 복제하기 위하여 Apple 소프트웨어가 사용될 수 있는 범위에서, 그 사용은 저작권으로 보호되지 않는 자료, 귀하가 저작권을 소유하고 있는 자료, 또는 귀하에게 복제할 권한이 있거나 법적으로 허용된 자료를 복사하는 것에 제한됩니다. 귀하가 자료 복사에 대한 귀하의 권리에 대하여 확신이 없으시면, 귀하의 법률고문과 상의하시기 바랍니다. Apple 소프트웨어에 의해 게시되거나 Apple 소프트웨어를 통해 접근되는 모든 콘텐츠와 관련된 소유권 및 지적재산권은 각각의 콘텐츠 소유자의 것입니다. 이러한 콘텐츠는 저작권이나 기타 지적재산권 및 조약에 의해 보호될 수 있으며, 그러한 콘텐츠를 제공하는 제3자 이용 약관에 적용될 수 있습니다. 본 사용권에 달리 규정된 경우를 제외하고, 본 사용권은 귀하에게 그러한 콘텐츠를 사용할 어떤 권리도 부여하지 않으며, 귀하에게 그러한 콘텐츠가 계속 제공될 것임을 보장하지 않습니다.

#### 3. 양도.



A. 귀하는 제3자에게 Apple 소프트웨어에 대한 귀하의 일체의 사용권을 (Apple이 제공한 원본의 형태로) 1회에 한하여 영구적으로 다음에 경우에 양도할 수 있습니다. (i) Apple 소프트웨어를 귀하의 Apple 상표의 하드웨어와 함께 양도하는 경우, (ii) Apple 소프트웨어의 모든 구성요소, 인쇄물과 본 사용권을 포함한 일체의 Apple 소프트웨어를 양도하는 경우, (iii) 귀하가 컴퓨터나 다른 저장 장치에 저장된 복사본을 포함하여 전부이든 일부이든 Apple 소프트웨어의 어떠한 복사본도 보유하지 않는 경우, (iv) Apple 소프트웨어를 양도받을 당사자가 본 사용권의 약관을 승낙하는 경우. 본 사용권의 목적을 위하여, Apple이 Apple 소프트웨어에 대한 업데이트(예를 들어 1.0. 버전에서 1.0.1 혹은 1.1버전으로)를 제공하는 경우, 그러한 업데이트는 Apple 소프트웨어의 일부로 간주되고, Apple 소프트웨어의 업데이트 이전 버전과 분리하여 양도될 수 없습니다.

B. Apple 소프트웨어의 모든 구성요소들은 번들의 일부로 제공되며 번들로부터 분리될 수 없고, 독자적인 응용 프로그램으로 배포될 수 없습니다. Apple 상표의 특정 하드웨어 제품과 함께 제공되는 Apple 소프트웨어는 Apple 상표의 기타 다른 하드웨어 모델에서는 실행되지 않을 수 있음을 유의하시기 바랍니다.

C. 홍보, 평가, 진단 또는 복구의 목적으로 Apple이 제공하는 Apple 소프트웨어의 사본은 그러한 목적으로만 사용될 수 있으며 재판매되거나 양도될 수 없습니다.

#### 4. 데이터의 사용에 관한 동의.

A. 데이터의 진단 및 사용. 귀하가 진단 및 사용 수집의 허용을 선택하는 경우, 귀하는 Apple과 그 자회사들 그리고 에이전트들이 Apple의 제품 및 서비스를 제공하고 개선하며, 귀하에게 Apple 소프트웨어와 관련한 소프트웨어 업데이트, 제품 지원 및 기타 서비스를 용이하게 제공하고, 본 사용권 약관에 대한 준수 여부를 확인하기 위하여 정기적으로 수집된 고유한 시스템 또는 하드웨어 식별자 및 귀하의 컴퓨터, 시스템 및 응용 프로그램 소프트웨어, 그리고 주변장치에 대한 정보를 제한 없이 포함하여 진단, 기술, 사용 및 관련 정보를 수집, 보유, 처리하고 사용할 수 있다는 것에 동의합니다. 귀하는 귀하의 컴퓨터 상의 진단 및 사용 설정에 가서서 체크 박스 선택을 해제하여 진단 및 사용 수집에 대한 귀하의 환경설정을 언제든지 변경할 수 있습니다. 진단 및 사용 설정은 시스템 환경설정의 보안 및 개인 정보 보호 창에서 찾으실 수 있습니다. Apple은 이러한 정보가 귀하를 개인적으로 식별하지 못하는 형태로 수집되는 한, 위 기술된 목적을 위하여 이러한 정보를 사용할 수 있습니다.

B. 개인정보 처리방침. 귀하의 정보는 언제나 Apple의 개인정보 처리방침을 준수하여 취급될 것이며, 본 정책은 이러한 언급에 의하여 본 사용권의 일부로 편입되고, <https://www.apple.com/legal/privacy/>에서 확인하실 수 있습니다.

5. **종료**. 본 사용권은 종료시까지 효력이 있습니다. 본 사용권에 따른 귀하의 권리는 만약 귀하가 본 사용권 약관(들)을 준수하지 못한 경우 Apple로부터의 통지 없이 자동적으로 종료되거나 그렇지 않으면 효력이 중단될 것입니다. 본 사용권의 종료와 동시에, 귀하는 Apple 소프트웨어의 모든 사용을 중단하여야 하고 Apple 소프트웨어의 모든 사본을 전부이든 일부이든 파기하여야 합니다. 본 사용권의 제2조 C항, 제4조, 제5조, 제6조, 제7조, 제8조, 제9조, 제11조 및 제12조는 그러한 어떤 종료에도 불구하고 효력을 가집니다.

#### 6. Apple Books 서비스.

A. Apple 소프트웨어는 귀하가 서적 및 오디오북과 같은 디지털 콘텐츠(“서비스”)를 사용할 수 있게 허용하는 Apple Books에 접근을 가능하게 합니다. 이러한 서비스는 모든 언어로 또는 모든 국가에서 이용 가능하지 않을 수도 있습니다. 본 서비스의 사용은 인터넷 접속을 요구하고, 귀하에게 귀하가 그러한 서비스를 사용할 수 있기 전에 귀하에게 제시될 추가적인 서비스 약관을 수락할 것을 요구합니다.

B. Apple ID 관련하여 Apple 소프트웨어를 사용함으로써 귀하는 가장 최신의 Apple 매체 서비스 약관에 동의합니다. 그러한 약관은 귀하가 서비스의 홈페이지에서 접근할 수 있고 볼 수 있습니다.

C. 귀하는 본 서비스 또는 Apple 소프트웨어를 사용함으로써 귀하가 공격적이거나, 음란하거나, 불쾌한 것으로 간주될 수 있는 콘텐츠를 접할 수 있고, 그 내용은 노골적인 언어로 되어 있다고 확인되지 않을 수도 있다는 것을 이해합니다. 그럼에도 불구하고, 귀하는 귀하의 단독 책임하에 그 서비스를 이용하는 것에 동의하고, Apple, 그 계열사, 에이전트, 본인 또는 사용권 부여자는 공격적이거나, 음란하거나, 또는 불쾌한 것으로 보일 수 있는 그러한 콘텐츠에 관하여 귀하에게 아무런 책임이 없다는 것에 동의합니다. 서적 이름, 언어, 서적 표지, 상세 설명 및 관련 제품 정보와 같은 서적 및 오디오북의 자세한 내용은 쇼핑의 편의를 위하여 귀하에게 제공됩니다. 그리고 귀하는 Apple이 그것들의 정확성을 보증하지 않는다는 점을 인정하고 이에 동의합니다.

D. 어떤 콘텐츠, 제품, 및 본 서비스를 통하여 이용 가능한 서비스들은 제3자로부터의 자료나 어떤 제3자 웹사이트로의 링

크를 포함할 수 있으며 모든 언어로 또는 모든 국가에서 이용 가능하지 않을 수도 있습니다. 귀하는 Apple은 그러한 제3자 자료나 웹사이트의 콘텐츠 또는 그의 정확성에 관하여 조사하거나 평가할 책임이 없음을 인정하고 이에 동의합니다. Apple은 제3자 자료나 웹사이트 또는 제3자의 기타 여하한 자료, 제품 또는 서비스와 관련하여 어떠한 책임을 보장 내지 보증하지 않고, 이를 맡거나 부담하지 않습니다. 귀하는 귀하가 기타 당사자의 권리를 침범하거나 위반하는 방식으로 여하한 제3자 자료를 사용하지 않을 것, 그리고 Apple은 귀하의 그러한 모든 사용에 관하여 어떠한 책임이 없다는 것에 동의합니다.

E. 귀하는 그래픽, 오디오 클립, 편집자 콘텐츠 및 본 서비스를 실행시키는데 사용되는 스크립트와 소프트웨어를 포함하나 이에 한정되지 않는 본 서비스가 Apple 및/또는 Apple의 사용권 부여자에 의하여 소유되는 전속적인 정보 및 자료를 포함하고 있고 저작권법 등 관련 지적 재산권법 및 다른 법률에 의하여 보호되고 있다는 점 그리고 귀하는 그러한 전속적인 정보 또는 자료를 본 서비스의 허용된 사용을 제외한 어떠한 방식으로든 사용하지 않을 것이라는 점에 동의합니다. 본 서비스의 어떠한 부분도 어떠한 형태로든 어떠한 방법으로든 복제될 수 없습니다. 귀하는 본 서비스에 기초하여 어떠한 방식으로든 변경, 임대, 리스, 대여, 판매, 배포 또는 파생 작업을 하지 않을 것에 동의하고, 귀하는 네트워크를 침범하거나 네트워크 용량에 부담을 과하는 등 무엇이든 간에 허가받지 아니한 방식으로 서비스를 부당하게 이용하지 않을 것입니다.

F. Apple 및 그 사용권 부여자는 언제든지 통지 없이 본 서비스에 대한 접근을 변경, 보류, 제거, 또는 불가능하게 할 권리를 보유합니다. Apple은 어떤 경우에도 그와 같이 서비스에 대한 접근을 제거하거나 불가능하게 하는 것과 관련한 책임을 부담하지 않습니다. 또한 Apple은 언제든지 통지 또는 책임 없이 본 서비스에 대한 접근 또는 사용에 제한을 가할 수 있습니다.

G. 귀하는 귀하가 로그인한 Apple 상표의 기기 및 컴퓨터에서 귀하의 Apple Books 북마크, 메모 및 모음을 동기화시키기 위하여 동기화 기능을 사용하기로 선택한다면, 해당 정보는 Apple에 전송될 것이라는 점과 귀하의 Apple ID와 연계되어 저장될 것이라는 점을 인정합니다.

## 7. 보증의 배제.

A. 만약 귀하가 소비자(Apple소프트웨어를 귀하의 거래, 사업 또는 직업 목적 외의 목적으로 사용하는 사람)인 고객이라면, 귀하는 아래의 제한들이 귀하에게 적용되는 것이 금지될 가능성이 있는 귀하의 거주국에서 법적인 권리를 가질 수 있습니다. 그리고 금지되는 곳에서는 그러한 제한들은 귀하에게 적용되지 않을 것입니다. 소비자 권리와 관련된 더 많은 정보를 원하시면 지역 소비자 조언 기관과 접촉하시기 바랍니다.

B. 귀하는 준거법이 허용하는 범위에서 귀하의 전적인 책임하에서 Apple 소프트웨어 및 서비스를 사용하며 품질에 대한 만족도, 성능, 정확도 및 노력에 대한 전적인 책임 역시 귀하에게 있다는 것을 명시적으로 인정하고 이에 동의합니다.

C. 준거법이 허용하는 최대한의 범위에서 Apple 소프트웨어 및 Apple 소프트웨어가 제공하는 서비스는 모든 문제가 있는 상태에서 기타 어떤 종류의 보증없이 "있는 그대로"의 상태 및 "이용 가능한 그대로"의 상태로 제공됩니다. 또한 Apple과 Apple의 사용권 부여한 자(제7항과 제8항과의 관련성 총칭하여 "Apple"이라고 함)는 이로써 명시적이든 묵시적이든 또는 법규상의 것이든, 상품으로서의 적합성, 품질에 대한 만족도, 특정한 목적을 위한 적합성, 정확성, 문제없는 사용에 대한 묵시적 보증이나 조건 및 제3자의 권리를 침해하지 아니할 것 등의 Apple 소프트웨어 및 서비스와 관련된 모든 보증이나 조건에 대하여 책임이 없습니다.

D. Apple은 귀하가 Apple 소프트웨어 및 서비스를 이용하는데 있어, Apple 소프트웨어에 포함된 기능 또는 Apple 소프트웨어에 의하여 수행되는 서비스가 귀하가 요구하는 사항을 충족시킨다거나, Apple 소프트웨어 또는 서비스의 동작이 중단되지 아니하고 오류가 없다거나, 모든 서비스가 계속 이용 가능할 것이라던가, Apple 소프트웨어 또는 서비스의 결함이 수정될 것이라거나, Apple 소프트웨어가 제3자 소프트웨어, 응용 프로그램 또는 제3자 서비스와 호환이 되거나 함께 작동 될 것이라는 등의 장애가 없음을 보증하지는 않습니다. 본 소프트웨어의 설치에 Apple 제품 및 서비스뿐만 아니라 제3자의 소프트웨어, 응용 프로그램 또는 제3자 서비스의 제공과 이용에 영향을 줄 수 있습니다.

E. 나아가 귀하는 Apple 소프트웨어 및 서비스는 Apple 소프트웨어 또는 서비스에 의하여 제공된 콘텐츠, 데이터, 또는 정보에 결함, 시간 지연, 에러, 부정확함이 있을 경우 사망, 신체 상해 또는 심각한 물리적, 환경적 손상을 야기할 수 있는 상황 또는 환경에서 사용될 용도가 아니고 그러한 사용에 적절하지도 않음을 인정합니다. 그러한 상황 또는 환경에는 핵시설, 항공기의 항로 또는 통신시스템의 운영, 항공관제, 생명유지 또는 무기 시스템 등이 포함되나 이에 제한되지 않습니다.

F. Apple 또는 Apple로부터 수권받은 대표자가 어떠한 구두 혹은 서면의 정보나 자문을 제공하였다고 하여도 이것이 보증을 의미하는 것은 아닙니다. 만일 Apple 소프트웨어 또는 서비스에 결함이 있는 것으로 판명될 경우, 필요한 서비스, 수

리 혹은 수정비용 모두를 귀하가 부담하여야 합니다. 특정 관할 지역에서는 묵시적 보증의 배제나 소비자에게 적용되는 성문법상의 권리에 대한 제한을 허용하지 않고 있는바, 이 경우 위와 같은 보증의 배제 및 책임의 제한은 귀하에게 적용되지 않을 수 있습니다.

**8. 책임제한.** 준거법에 의하여 금지되지 않는 범위 내에서, Apple, 그의 계열사, 에이전트, 본인 또는 사용권 부여자는 Apple 소프트웨어와 서비스 또는 Apple 소프트웨어 또는 서비스와 연관된 제3자 소프트웨어나 응용 프로그램의 사용이나 사용불능으로 인하여 발생되거나 그와 관련이 있거나 상관없이, 나아가 어떠한 이유로 초래된 것인지와도 상관없이, 기대이익상실의 손해, 데이터나 정보의 변조나 분실, 데이터의 송수신 실패, 영업의 중단 또는 기타 상업적인 손해와 멸실 등을 포함하여 신체 상해나 어떠한 형태의 우연적인, 특수한, 간접적이고 결과적인 손해이든 그 손해에 대하여 책임을 지지 않습니다. 이는 또한 배상책임의 법리(계약, 불법행위 또는 기타) 여하와 상관없으며, 나아가 Apple이 사전에 그러한 손해의 가능성에 대하여 통보받았다 하더라도 마찬가지입니다. 특정 관할 지역에서는 신체 상해나 우연적 혹은 결과적인 손해에 대한 책임의 배제 또는 제한을 허용하지 아니하므로, 이러한 책임제한이 귀하에게 적용되지 아니할 수 있습니다. 귀하의 모든 손해(신체 상해와 관련된 사건에서 적용되는 법률이 요구하는 경우를 제외하고)에 대한 Apple의 총 책임액은 어떠한 경우에도 미화 오십 달러(\$50.00)를 초과하지 않습니다. 위에서 언급한 구제수단이 그의 본질적 목적에 부합하지 않는다고 하더라도 상기의 책임제한이 적용됩니다.

**9. 수출 통제.** 귀하는 미합중국 법률 및 Apple 소프트웨어를 구입한 국가 관할 지역(들)의 법률에 의해 승인받은 경우를 제외하고 Apple 소프트웨어를 사용하거나 수출 또는 재수출할 수 없습니다. 특히, Apple 소프트웨어는 다음과 같은 수출 또는 재수출의 제한이 있습니다: (a) 미합중국과 통상금지 조치가 처해진 국가, 또는 (b) 미합중국 재무성의 특별 선정국 목록상의 개인이나 미합중국 상무성의 기피인물 목록 또는 기피단체 목록상의 개인 또는 단체, 또는 기타 여하한 목록상의 제한된 당사자. Apple 소프트웨어를 사용할 경우 귀하는 귀하가 위에서 언급한 국가에 위치하거나 또는 그러한 목록상에 있지 아니함을 진술하고 보증하여야 합니다. 귀하는 또한 미사일, 핵무기, 생화학 무기 등의 개발, 기획, 제조 혹은 생산을 포함하여 이에 한하지 않고 미국법에 의하여 금지된 어떠한 목적을 위하여도 애플 소프트웨어를 사용하지 않을 것을 동의합니다.

**10. 정부가 최종 사용자인 경우.** Apple 소프트웨어 및 관련 서류들은 "상업적인 품목"이며, "상업적인 품목"이라는 용어는 48 C.F.R.(U.S. Code of Federal Regulations) §2.101에서 정의되어 있는바, 이는 "상업적 컴퓨터 소프트웨어" 및 "상업적 컴퓨터 소프트웨어 문서"로 구성되어 있고, 또한 이들 용어는 48 C.F.R. §12.212 또는 48 C.F.R. §227.7202에 해당되는 것으로 사용되고 있습니다. 48 C.F.R. §12.212 또는 48 C.F.R. §227.7202-1부터 §227.7202-4의 관련 조항과 일치시켜 볼 때, 상업적 컴퓨터 소프트웨어와 상업적 컴퓨터 소프트웨어 문서들은 (a) 상업적 품목으로서만 그리고 (b) 본 약관에 따른 기타의 최종 사용자에게 부여된 권리와 동일한 권리로서만 미합중국 정부에게 최종 사용자가 될 권리를 부여하고 있습니다. 공개되지 않은 권리는 미합중국의 저작권법하에서 유보되어 있습니다.

**11. 규제법과 분리가능성.** 본 사용권은 캘리포니아 주 법(그에 따른 국제사법 원칙은 배제됨)에 따라 규율되고 해석됩니다. 본 사용권은 국제상품매매계약에 관한 유엔 협약에 의해 규율되지 않으며 동 협약의 적용은 명시적으로 배제됩니다. 만약 귀하가 영국의 소비자라면, 본 사용권은 귀하의 거주지의 관할법에 의하여 규율될 것입니다. 만약 어떠한 이유로 당해 관할 법원이 어떠한 조항이나 그 일부분이 집행불가능함을 발견한 경우에도, 본 사용권의 나머지 조항들은 계속적으로 유효하며 완전한 효력이 있습니다.

**12. 완전한 합의 및 규율 언어.** 본 사용권은 Apple 소프트웨어 관련하여 귀하와 Apple 사이에서 완전한 합의를 구성하고, 관련 내용에 관한 모든 사전적, 동시적 합의에 대해 우선권을 갖습니다. 본 사용권에 대한 수정이나 변경은 문서로 작성되고 Apple이 서명한 경우에만 구속력을 갖습니다. 본 사용권의 번역문은 해당 지역의 필요에 의해서 작성되고, 영문판과 번역판 사이에 불일치가 있을 경우에는 귀하의 관할의 지역법에 의하여 금지되지 아니하는 범위에서 영문판이 우선합니다.

**13. 제3자의 승인.** Apple 소프트웨어의 특정 구성요소 및 Apple 소프트웨어와 함께 포함된 제3자 오픈소스 프로그램들은 Apple에 의하여 Apple의 오픈소스 웹 사이트(<https://www.opensource.apple.com>)에서 제공될 수 있습니다("오픈소스 컴포넌트"). 그와 같은 구성요소들에 대한 승인이나 사용권 약관 및 책임의 배제에 관한 사항은 Apple 소프트웨어에 대한 전자문서상에 포함되어 있습니다. 귀하가 그러한 오픈소스 구성요소에 추가적인 권리를 보유하고 있을 수 있으므로 해당 전자문서를 참조하시기 바랍니다. 귀하는 Apple 소프트웨어의 오픈소스 구성요소 수정으로 인하여 Apple 하드웨어의 결함 또는 손상이 발생할 경우, 그러한 결함 또는 손상은 Apple 하드웨어 보증조건에서 배제된다는 것에 명시적으로 인정합니다.

**ESPAÑOL**

**APPLE INC.**

**CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE PARA APPLE BOOKS**

**ROGAMOS QUE LEAS DETENIDAMENTE EL PRESENTE CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE (EN ADELANTE DENOMINADO “LICENCIA”) ANTES DE UTILIZAR EL SOFTWARE APPLE. LA UTILIZACIÓN DEL SOFTWARE APPLE SE INTERPRETARÁ COMO UN HECHO INEQUÍVOCO DE QUE ACEPTAS LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTA LICENCIA. SI NO ACEPTAS DICHAS CONDICIONES, NO HAGAS USO DE ESTE SOFTWARE. SI NO ACEPTAS LAS CONDICIONES DE LA LICENCIA PUEDES DEVOLVER EL SOFTWARE APPLE AL LUGAR DONDE LO COMPRASTE PARA OBTENER LA DEVOLUCIÓN DEL DINERO. SI ACCEDISTE AL SOFTWARE APPLE DE FORMA ELECTRÓNICA, HAZ CLIC EN “NO ACEPTO/RECHAZAR”. EN EL CASO DE SOFTWARE APPLE INCLUIDO CON TU COMPRA DE HARDWARE, DEBES DEVOLVER EL PAQUETE HARDWARE/SOFTWARE COMPLETO PARA RECIBIR LA DEVOLUCIÓN.**

**1. General.**

A. Apple Inc. (“Apple”) te concede (no vende) una licencia para el uso, únicamente bajo los términos de esta licencia, del software Apple Books, la documentación y las tipografías que acompañan a esta Licencia, ya sea en disco, en memoria de solo lectura o en cualquier otro soporte o de cualquier otra forma (denominados colectivamente “Software Apple”). Apple y/o los licenciados de Apple conservan la propiedad del Software Apple y se reservan todos los derechos que no se te conceden de forma explícita.

B. Apple puede, a su entera discreción, desarrollar en el futuro actualizaciones del Software Apple para tu ordenador de marca Apple. Las actualizaciones del Software Apple, en caso de desarrollarse, no tienen por qué incluir necesariamente todas las funciones de software o nuevas funciones que Apple publique para los nuevos modelos de ordenadores u otros modelos. Los derechos concedidos de conformidad con los términos de la presente Licencia afectan a cualquier actualización del software que sustituya y/o complemente el producto original del Software Apple, a menos que dicha actualización incluya una licencia propia, en cuyo caso se aplicarán los términos de dicha licencia.

**2. Usos permitidos y restricciones de la Licencia.**

A. Licencia. De acuerdo con los términos y condiciones de esta Licencia, se te otorga una licencia limitada y no exclusiva para instalar y utilizar una (1) copia del Software Apple en un solo ordenador de marca Apple a la vez en cualquier momento dado. Puedes realizar una copia del Software Apple en forma legible por ordenador únicamente con fines de copia de seguridad, a condición de que la copia de seguridad debe incluir todos los avisos de copyright u otros avisos de propiedad contenidos en el original.

B. Otras restricciones de uso. Los derechos que se establecen en esta Licencia no te permiten instalar, utilizar ni ejecutar el Software Apple en ningún ordenador que no sea de marca Apple, y te comprometes a no hacerlo ni a permitirselo a otras personas. Salvo autorización en contrario por los términos de esta Licencia u otra clase de licencia por parte de Apple: (i) solo un usuario puede utilizar el Software Apple en cualquier momento, y (ii) no puede hacer accesible el Software Apple a través de una red, donde varios ordenadores podrían ejecutarlo o utilizarlo a la vez. No puedes alquilar, arrendar, prestar, vender, redistribuir ni sublicenciar el Software Apple.

C. Prohibición de ingeniería inversa. No podrás —y aceptas no hacerlo ni permitir a otras personas que lo hagan— copiar (excepto en los casos expresamente permitidos en la presente Licencia), descompilar, desensamblar o intentar obtener el código fuente, como tampoco descifrar, modificar o crear trabajos derivados del Software Apple o de cualquier servicio proporcionado por el Software Apple, ni de

ninguna de sus partes (excepto en la medida en la que la legislación aplicable prohíba cualquiera de las restricciones anteriores o en la medida en la que lo permitan las condiciones de licencia que rigen el uso de cualesquiera componentes de código abierto incluidos en el Software Apple).

D. **Contenido.** En la medida en que el Software Apple puede utilizarse para reproducir materiales, la Licencia solo te autoriza a reproducir materiales no regulados por las leyes de la propiedad intelectual, materiales de los que eres el propietario del copyright o materiales para cuya reproducción cuentas con una autorización legal expresa. Si no estás seguro acerca de tu derecho a copiar algún material, deberías ponerte en contacto con tu consejero legal. Los derechos de titularidad y de propiedad intelectual de cualquiera de los contenidos que se muestran en el Software Apple o a los que se accede a través de este pertenecen a los propietarios del contenido correspondiente. Dicho contenido puede estar protegido por las leyes y los tratados vigentes en materia de propiedad intelectual y de derechos de autor y quedan sujetos a las condiciones de uso de la tercera parte suministradora del contenido. A menos que se establezca lo contrario en la presente Licencia, esta no te concede ningún derecho para el uso de dicho contenido ni garantiza que dicho contenido siga estando disponible para tu utilización.

### **3. Transmisión.**

A. Puedes transmitir tus derechos contenidos en esta Licencia sobre el Software Apple (en su formato original tal como fue proporcionado por Apple) de forma permanente y una sola vez, siempre y cuando: (i) el Software Apple se transmita junto con su hardware marca Apple; (ii) se transmita la totalidad del Software Apple, incluidos todos los componentes, la documentación impresa y esta Licencia; (iii) tú no conserves ninguna copia, parcial o completa, del Software Apple, incluidas las copias almacenadas en un ordenador u otro tipo de almacenamiento, y (iv) la parte receptora del Software Apple acepte los términos y condiciones de esta Licencia. A efectos de esta Licencia, si Apple proporciona una actualización (por ejemplo, de la versión 1.0 a la 1.0.1 o 1.1) del Software Apple, la actualización se considerará parte del Software Apple y no podrá transmitirse por separado de la versión anterior a la actualización del Software Apple.

B. Todos los componentes del Software Apple se proporcionan como parte de un paquete y no pueden ser separados del paquete y vendidos como aplicaciones independientes. Ten en cuenta que el Software Apple suministrado con un producto de hardware marca Apple concreto puede no funcionar en otros modelos de hardware marca Apple.

C. Las copias del Software Apple que se te puedan proporcionar por Apple con fines promocionales, de evaluación, de diagnóstico o de restauración, solo pueden ser usadas para dichos fines y no pueden ser vendidas o transferidas.

### **4. Consentimiento para la utilización de datos.**

A. **Datos de diagnóstico y uso.** Si das tu permiso para la obtención de información de diagnóstico y uso, aceptas que Apple y sus filiales y representantes puedan recopilar, mantener, procesar y utilizar información de diagnóstico, técnica, de uso y otro tipo de información relacionada, incluyendo (con carácter no limitativo) identificadores únicos de hardware o del sistema, información sobre tu ordenador, sistema, aplicaciones y periféricos, que se recopila periódicamente para proporcionar y mejorar los productos y servicios de Apple, como parte de los servicios de actualización de software, soporte técnico del producto y otros servicios (si los hubiere) que se te suministren en relación al Software Apple o con el fin de verificar el cumplimiento de los términos de la presente Licencia. Puedes cambiar tus preferencias para la obtención de información de diagnóstico y uso en cualquier momento yendo al ajuste “Diagnóstico y uso” de tu ordenador y anulando la selección de la opción. El ajuste “Diagnóstico y uso” se encuentra en el panel “Seguridad y privacidad” dentro de Preferencias del Sistema. Apple se compromete a utilizar esta información única y exclusivamente para los fines descritos anteriormente, siempre y cuando dicha información se obtenga de modo que no se te identifique a ti personalmente.

B. Política de privacidad. En todo momento, el tratamiento de tus datos personales se ajustará a la política de privacidad de Apple, que puede consultarse en: <https://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Expiración de la licencia.** Esta Licencia tendrá vigencia hasta que termine su validez. Los derechos que te confiere esta Licencia perderán su vigencia automáticamente o dejarán de ser aplicables sin el previo aviso de Apple si incumple cualesquiera términos de la presente Licencia. Cuando ésta deje de estar en vigor, cesarás el uso del Software Apple y destruirás todas las copias, totales o parciales, de dicho software. Los apartados 2C, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 y 12 de la presente Licencia seguirán vigentes tras la expiración de la misma.

## **6. Servicio Apple Books.**

A. El Software Apple permite el acceso a Apple Books, donde puedes licenciar contenidos digitales, como libros y audiolibros (en adelante, el “Servicio”). Puede que dicho Servicio no esté disponible en todos los idiomas ni en todos los países. El uso del Servicio requiere acceso a Internet y requiere la aceptación por tu parte de condiciones de servicio adicionales que se te presentarán antes de que puedas utilizar dicho Servicio.

B. Al utilizar el Software Apple en conexión con un ID de Apple, aceptas la versión más reciente de los Términos y Condiciones de los Servicios de Contenido Multimedia de Apple, a los que puedes acceder, y que puedes consultar, desde la página de inicio del Servicio.

C. Aceptas que, mediante el uso del Servicio o del Software Apple, puedes encontrarte con contenido que puedes considerar ofensivo, indecente o reprobable, el cual puede o no ser identificado como contenido en lenguaje explícito. Sin embargo, aceptas utilizar el Servicio a tu entero riesgo y manifiestas tu conformidad en librar a Apple, sus asociados, agentes, directivos o licenciantes de toda responsabilidad por el contenido que pueda resultar ofensivo, indecente o reprobable. Los detalles del libro y el audiolibro, como el nombre, idioma, cubierta, descripciones e información del producto relacionada, se te proporcionan para su comodidad de compra y aceptas y das tu conformidad a que Apple no garantiza su exactitud.

D. Determinados contenidos, productos y servicios disponibles mediante el Servicio pueden incluir materiales de terceros o enlaces a determinados sitios web de terceros y pueden no estar disponibles en todos los idiomas o países. Reconoces y aceptas que Apple no será responsable de examinar o evaluar el contenido o la precisión de dichos materiales o sitios web de terceros. Apple no garantiza ni aprueba y no asume ni tendrá ninguna responsabilidad por cualesquiera materiales o sitios web de terceros, ni por cualquier otro material, producto o servicio de terceras partes. Aceptas que no utilizarás ningún material de terceros en forma alguna que infrinja o viole los derechos de cualquier otra parte, y que Apple no es responsable de ninguna manera por tal uso por tu parte.

E. Aceptas que el Servicio, incluyendo, con carácter meramente enunciativo y no limitativo, gráficos, clips de audio, contenido editorial y los scripts y el software utilizados para implementar el Servicio, incluyen información y material de carácter privado que son propiedad de Apple y/o de sus licenciantes y están protegidos por la legislación aplicable sobre propiedad intelectual y por otras leyes, incluyendo a título enunciativo, que no limitativo, las leyes sobre derechos de autor, y te comprometes a no usar en modo alguno dicha información o materiales de carácter privado, salvo en relación con el uso autorizado que realice del Servicio. Ninguna parte del Servicio podrá ser reproducida en forma o modo alguno. Te obligas a no modificar, ceder en alquiler, arrendamiento o préstamo, vender, distribuir o crear trabajos derivados de los Servicios en modo alguno, y no explotarás el Servicio de ningún modo no autorizado, incluyendo, a título enunciativo y no limitativo, sobrepasar o sobrecargar la capacidad de la red.

F. Apple y sus licenciantes se reservan el derecho de cambiar, suspender, eliminar o desactivar el acceso al Servicio en cualquier momento y sin previo aviso. Apple no será en ningún caso responsable de la

eliminación o desactivación del acceso al Servicio. Apple puede asimismo imponer límites en el uso o acceso al Servicio, en cualquier circunstancia, sin previo aviso y declinando toda responsabilidad.

G. Aceptas que si eliges utilizar la función de sincronización para sincronizar sus marcadores, notas y colecciones de Apple Books entre los dispositivos y ordenadores Apple en los que hayas iniciado sesión, esta información se enviará a Apple y se almacenará en relación a tu ID de Apple.

## **7. Exclusión de garantías.**

A. Si eres un consumidor particular (es decir, si utilizas el Software Apple fuera de tu negocio, empresa o entorno profesional), es posible que dispongas de derechos legales en tu país de residencia que puedan impedir que las siguientes limitaciones le sean aplicables, en cuyo caso no serán de aplicación para ti. Para obtener más información sobre los derechos del consumidor, puedes ponerte en contacto con el organismo de atención al consumidor de tu país.

B. RECONOCES Y ACEPTAS DE FORMA EXPRESA QUE, EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY VIGENTE, EL USO DEL SOFTWARE APPLE Y DEL SERVICIO SE REALIZA A TU ENTERO RIESGO, Y QUE ASUMES TOTALMENTE EL RIESGO RELATIVO A LA CALIDAD SATISFACTORIA, EL RENDIMIENTO, LA EXACTITUD Y EL ESFUERZO.

C. HASTA LOS LÍMITES PERMITIDOS POR LA LEY VIGENTE, EL SOFTWARE APPLE Y LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS POR EL SOFTWARE APPLE, SE SUMINISTRAN “TAL Y COMO SE PRESENTAN” Y “COMO ESTÁN DISPONIBLES”, CON TODOS SUS POSIBLES DEFECTOS Y SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, Y APPLE Y LOS LICENCIANTES DE APPLE (DENOMINADOS DE FORMA CONJUNTA “APPLE” A LOS EFECTOS DE LAS SECCIONES 7 Y 8) EXCLUYEN TODAS LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES, EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUYENDO, CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA, IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, EXACTITUD, DISFRUTE Y NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS, TODAS EN RELACIÓN CON EL SOFTWARE APPLE Y EL SERVICIO.

D. APPLE NO GARANTIZA, SIN PERJUICIO DEL USO Y DISFRUTE QUE HAGAS DEL SOFTWARE APPLE Y DEL SERVICIO, QUE LAS FUNCIONES CONTENIDAS EN, O LOS SERVICIOS PRESTADOS POR, EL SOFTWARE APPLE O EN LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS POR DICHO SOFTWARE SATISFAGAN TUS NECESIDADES, QUE EL SOFTWARE APPLE O EL SERVICIO FUNCIONEN ININTERRUMPIDAMENTE O SIN ERRORES, QUE CUALQUIER SERVICIO SIGA ESTANDO DISPONIBLE, QUE LOS DEFECTOS EN EL SOFTWARE APPLE O EL SERVICIO SERÁN CORREGIDOS O QUE EL SOFTWARE APPLE SERÁ COMPATIBLE O FUNCIONARÁ CON CUALQUIER SOFTWARE, APLICACIÓN O SERVICIO DE TERCEROS. LA INSTALACIÓN DE ESTE SOFTWARE PUEDE AFECTAR A LA DISPONIBILIDAD Y FUNCIONALIDAD DEL SOFTWARE, LAS APLICACIONES O LOS SERVICIOS DE TERCEROS, ASÍ COMO A LA DE LOS PRODUCTOS Y SERVICIOS DE APPLE.

E. RECONOCES ADEMÁS QUE EL SOFTWARE APPLE Y EL SERVICIO NO ESTÁN DESTINADOS NI SON ADECUADOS PARA SER UTILIZADOS EN SITUACIONES O ENTORNOS EN LOS QUE FALLOS, RETRASOS, ERRORES O IMPRECISIONES EN EL CONTENIDO, LOS DATOS O LA INFORMACIÓN PROPORCIONADOS POR EL SOFTWARE APPLE O EL SERVICIO PUDIERAN CONLLEVAR MUERTE, DAÑOS PERSONALES, LESIONES FÍSICAS GRAVES, O DAÑOS IMPORTANTES AL MEDIO AMBIENTE, INCLUYENDO CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, ACTIVIDADES DE PLANTAS NUCLEARES, NAVEGACIÓN AÉREA, SISTEMAS DE COMUNICACIÓN, MÁQUINAS PARA EL CONTROL DEL TRÁFICO AÉREO, INSTALACIONES HOSPITALARIAS O EQUIPOS ARMAMENTÍSTICOS.

F. NINGUNA INFORMACIÓN O ASESORAMIENTO ESCRITO O VERBAL FACILITADOS POR APPLE O

POR UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE APPLE CONSTITUIRÁN GARANTÍA ALGUNA. EN EL SUPUESTO DE QUE EL SOFTWARE O EL SERVICIO APPLE RESULTARAN SER DEFECTUOSOS, ASUMIRÁS EL COSTE ÍNTEGRO DE TODOS LOS SERVICIOS, REPARACIONES Y CORRECCIONES NECESARIOS. HABIDA CUENTA DE QUE LA NORMATIVA IMPERATIVA DE ALGUNOS PAÍSES NO PERMITE LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS O LIMITACIONES A LOS DERECHOS LEGALMENTE PREVISTOS DEL CONSUMIDOR, LA ANTERIOR EXCLUSIÓN Y LIMITACIONES PUEDEN NO SER APLICABLES PARA TI.

**8. Límite de responsabilidad.** EN NINGÚN CASO APPLE, SUS ASOCIADOS, AGENTES, DIRECTIVOS O LICENCIANTES SERÁN RESPONSABLES, DENTRO DE LOS LÍMITES LEGALES APLICABLES, DE LAS LESIONES O DAÑOS PERSONALES, NI DE LOS DAÑOS ACCESORIOS, ESPECIALES, INDIRECTOS O EMERGENTES, INCLUYENDO, SIN NINGÚN TIPO DE LÍMITES, LOS DAÑOS POR LUCRO CESANTE, POR LA CORRUPCIÓN O PÉRDIDA DE DATOS O INFORMACIÓN, POR EL FALLO EN LA TRANSMISIÓN O RECEPCIÓN DE DATOS, POR LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD EMPRESARIAL, O BIEN POR CUALQUIER OTRO TIPO DE DAÑOS O PÉRDIDAS COMERCIALES, RESULTANTES O RELACIONADOS CON EL USO O LA IMPOSIBILIDAD DE USAR EL SOFTWARE APPLE Y EL SERVICIO, ASÍ COMO DE CUALQUIER SOFTWARE O APLICACIÓN DE TERCEROS QUE SE UTILICEN JUNTO CON EL SOFTWARE APPLE O EL SERVICIO, COMO QUIERA QUE HAYA SIDO CAUSADO E INDEPENDIENTEMENTE DE LA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD CIVIL (RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL, U OTROS) E INCLUSO SI SE HA INFORMADO A APPLE DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. ALGUNOS PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS PERSONALES, DEL LUCRO CESANTE O DAÑO EMERGENTE, DIRECTO O INDIRECTO, POR LO CUAL ESTA LIMITACIÓN PUEDE NO SER APLICABLE EN TU CASO. La responsabilidad total de Apple por daños y perjuicios (distintos de los exigidos por la ley vigente en los casos en los que los daños personales estén relacionados) no excederá, en ningún caso, de la cantidad de cincuenta dólares estadounidenses (50 USD). Las limitaciones anteriormente mencionadas serán vigentes incluso si la citada reparación incumple su objetivo esencial.

**9. Control de las exportaciones.** No podrás utilizar, ni tampoco exportar o reexportar, el Software Apple, salvo en la forma permitida por la legislación de Estados Unidos y del país o los países en los que obtuviste el Software Apple. En particular, pero sin estar limitado a ello, el Software Apple no podrá ser exportado o reexportado a: a) ningún país que haya sido objeto de embargo por parte de Estados Unidos, o b) nadie que figure en la lista de ciudadanos especialmente designados del Departamento del Tesoro de Estados Unidos o en la tabla de personas o entidades denegadas del Departamento de Comercio de Estados Unidos o en cualquier otra lista de personas restringidas. La utilización por tu parte del Software Apple se considerará un hecho inequívoco de tu manifestación y garantía de no residir en ninguno de tales países ni de figurar en ninguna de tales listas. Asimismo, te comprometes a no usar el Software Apple con ninguna finalidad prohibida por la legislación estadounidense, incluyendo, con carácter meramente enunciativo y no limitativo, el desarrollo, el diseño, la fabricación o la producción de misiles y armas nucleares, químicas o biológicas.

**10. La Administración como usuario final.** El Software Apple y la documentación relacionada se consideran “artículos comerciales” según la definición del término incluida en la sección 48 C.F.R. §2.101 del Código de Normas Federales de Estados Unidos, y constituyen “software informático para uso comercial” y “documentación de software informático para uso comercial”, conforme a la definición de estos términos en las secciones 48 C.F.R. §12.212 y 48 C.F.R. §227.7202, según proceda. En virtud de las secciones 48 C.F.R. §12.212 y 48 C.F.R. §227.7202-1 a §227.7202-4 del mencionado Código, según proceda, el software informático para uso comercial y la documentación informática de software para uso comercial se distribuyen y conceden bajo licencia a los usuarios finales de la Administración de Estados Unidos únicamente a los efectos de a) artículos comerciales y b) con los derechos concedidos a todos los demás usuarios de acuerdo con los términos y condiciones estipulados en el presente



documento. Quedan reservados los derechos inéditos según lo dispuesto en las leyes de copyright de Estados Unidos.

**11. Ley aplicable e independencia de las estipulaciones.** Esta Licencia se regirá e interpretará según las leyes del estado de California, con la exclusión de sus principios de conflicto de derecho. La presente Licencia no estará regida por la convención de las Naciones Unidas sobre contratos para la venta internacional de productos, la aplicación de la cual se excluye expresamente. Si eres un usuario residente en el Reino Unido, la presente Licencia se regirá por las leyes correspondientes a la jurisdicción de tu país de residencia. Si, por cualquier razón, un tribunal competente declarara no exigible o ineficaz cualquier disposición de la presente Licencia o parte de la misma, el resto de la presente Licencia conservará plena vigencia y efecto.

**12. Contrato íntegro; idioma dominante.** La presente Licencia constituye el acuerdo completo entre tú y Apple con respecto al Software Apple y sustituye todos los acuerdos anteriores o actuales relativos a su objeto. La presente Licencia únicamente podrá ser modificada mediante acuerdo escrito firmado por Apple. Las traducciones de esta Licencia se otorgan con el fin de satisfacer las demandas de los usuarios locales y, en caso de que surgiera algún conflicto entre la versión en lengua inglesa y cualquiera de las versiones en los demás idiomas, prevalecerá siempre la primera, en la medida en la que no se oponga a la legislación local de tu jurisdicción.

**13. Reconocimiento de terceras partes.** Algunos componentes del Software Apple, y los programas de código abierto de terceras partes incluidos en este, pueden estar disponibles en el sitio web Open Source de Apple: (<https://www.opensource.apple.com>) ("Componentes de código abierto"). Los créditos y términos de licencia, así como otras limitaciones de responsabilidad sobre dichos componentes, están contenidos en la documentación electrónica del Software Apple. Consulta la documentación electrónica ya que podrías disponer de otros derechos sobre los componentes de código abierto. Reconoces explícitamente que, si el fallo o daño ocurrido en el hardware Apple es resultado de la modificación de los componentes de código abierto o del Software Apple, dicho fallo o daño está excluido de los términos de la garantía del hardware Apple

EA1730  
08/10/2020

台灣繁體中文

APPLE INC.

APPLE BOOKS軟體許可協議

請先仔細閱讀本軟體許可協議（「許可證」）才使用Apple軟體。閣下一使用Apple軟體，即表示同意接受本許可證的條款約束。如閣下不同意本許可證的條款，請勿使用軟體。如閣下不同意許可證條款，可將Apple軟體交還原處以取得退款。如閣下是以電子方式取用Apple軟體，請點擊「不同意 / 不接受」鍵。對於閣下購買硬體時包含在內的Apple軟體，閣下須交還整套組裝硬體 / 軟體才能取得退款。

### 1. 一般規定。

A. 本許可證所附的Apple Books軟體、文檔及任何字體，不論是儲存於磁片、唯讀記憶體、或任何其它載體或屬任何其它形式（合稱「Apple 軟體」），是由 Apple Inc.（「Apple」）許可閣下使用而非售予閣下，而且閣下只可根據本許可證的條款加以使用。Apple 和 / 或 Apple 的許可人保留對 Apple 軟體本身的所有權，並保留一切並未明確授予閣下的權利。

B. Apple可對閣下Apple品牌電腦的Apple 軟體酌情提供未來更新版本，Apple 軟體更新版本(如有的話)未必包含Apple就較新版本或其它型號電腦發行的所有現有軟體功能或新的功能。本許可證的條款將監管由Apple 提供以取代及 / 或補充原先 Apple 軟體產品的任何軟體更新版本，除非該更新版本另外連同獨立許可證，在此情況下則以該許可證監管該更新版本。

### 2. 允許的許可證用途和限制。

A. 許可證。在必須遵守本許可證條款和條件的情況下，閣下獲授予有限的非獨家許可證，每次僅在單一（1）台Apple品牌電腦上安裝和使用一（1）份 Apple 軟體副本。閣下只可為備份目的而以機器可讀形式複製一份 Apple 軟體；但該備份副本必須帶有原件上所載的一切著作權或其它專有權聲明。

B. 其他使用限制。本許可證列明的授權不允許閣下、且閣下亦同意不在任何非Apple品牌電腦上安裝、使用或運行Apple軟體，或讓別人這樣做。除本許可證條款另行允許或Apple另行許可外：(i) 任何時候只可由一個使用者使用Apple軟體，以及(ii)閣下不得在網路上提供Apple軟體，以致Apple軟體在同一時間可供多台電腦運行或使用。閣下不得出租、租賃、出借、出售、再分發或再許可Apple 軟體。

C. 不得倒序製造。閣下不得且閣下同意不會或促使他人複製(本許可證明示允許者除外)、反彙編、倒序製造、拆裝、企圖導出其源代碼、解碼、修改Apple軟體或製造其衍生作品、或Apple軟體提供的任何服務或其任何部分（除了和只有在適用法律禁止任何前述限制的情況下，或可能包括在Apple軟體內的開放源組件使用許可證條款明示允許之外）。

D. 內容。在Apple軟體可用於複製材料的範圍內，該等使用限於複製沒有著作權的材料、閣下享有著作權的材料或授權閣下或合法允許閣下複製的材料。如果閣下不能肯定閣下複製任何材料的權利，應聯繫閣下的法律顧問。通過Apple 軟體顯示或存取的任何內容，其所有權和知識產權屬於相關的內容所有權人。此等內容可能受著作權或其他知識產權法律和條約保護，及可能須遵守提供該等內容的第三方的使用條款。除本許可證另有規定外，本許可證並不授予閣下使用該等內容的任何權利，亦不保證該等內容將繼續提供給閣下。

### 3. 轉讓。

A. 閣下可將閣下對 Apple 軟體的一切許可使用權（以Apple提供的原來形式）一次性地永久轉讓予另一方，條件是：(i) 該Apple軟體是連同閣下的Apple品牌硬體轉讓的；(ii) 轉讓內容必須包括全部 Apple 軟

體，包括其所有組成部分、印刷品及本許可證；(iii) 閣下不得保留 Apple 軟體任何全部或部分副本，包括儲存於電腦或其它存儲裝置的副本；及(iv) 接收Apple 軟體的一方接受本許可證的條款和條件。就本許可證目的而言，如Apple 就Apple軟體提供更新版本（例如1.0至1.0.1或1.1版本），該更新即視為Apple軟體的一部分，不得從Apple軟體更新前的版本分開轉讓。

B. Apple 軟體的所有組件都是以捆綁方式出售的一個部分，不得從該捆綁軟體中分開及作為獨立應用程式分發。請注意，隨Apple品牌特定硬體產品一起提供的Apple 軟體，未必能在其它型號的Apple品牌硬體上運行。

C. Apple基於促銷、評估、診斷或還原目的提供給閣下的任何Apple軟體版本，只能用於此類目的，不得轉售或轉讓。

#### 4. 同意使用資料。

A. 診斷性和使用資料。如閣下選擇允許收集診斷性和使用資料，即表示閣下同意Apple及其子公司和代理可以收集、維護、處理和使用診斷性、技術性、使用及相關資訊，包括但不限於定期搜集獨特的系統或硬體識別碼、關於閣下的電腦、系統和應用軟體以及週邊設備的資訊，以便提供和改善Apple的產品和服務、向閣下提供與Apple軟體有關的軟體更新、產品支援和其他服務(如果有)，以及用以核實本許可證條款的遵守情況。閣下可隨時更改診斷性和使用資料收集選項，只需前往閣下電腦的診斷性和使用資料設定，取消已選取的相應選項。診斷性和使用資料設定可在系統偏好內的安全和隱私窗格找到。Apple可基於上述目的使用此等資訊，只要其收集形式不會將閣下本人識別出來。

B. 隱私政策。在任何時候，閣下的資訊均依照Apple的隱私政策處理，該政策可在<https://www.apple.com/legal/privacy/>瀏覽。

5. 終止。本許可證在其終止之前有效。如閣下未能遵守本許可證中的任何條款，本許可證下閣下的權利將自動終止或以其他方式終止生效，而無需Apple另行通知。在本許可證終止時，閣下應停止對Apple軟體的任何使用行為，並銷毀Apple軟體的任何全部或部分的複製本。本許可證第2C、4、5、6、7、8、9、11和12條在如此終止後繼續有效。

#### 6. Apple Books服務。

A. Apple軟體能使閣下訪問Apple Books，以允許閣下許可數位內容，例如書籍和有聲書（「服務」）。此項服務未必以各種語言或在各個國家提供。使用服務需要接入互聯網，而且會要求閣下接受附加的條款。在閣下可以使用服務之前，這些附加條款會向閣下先行展示。

B. 閣下就Apple ID使用Apple軟體，即表示同意接受Apple媒體服務的最新的條款和條件約束。閣下可從服務的首頁獲取和查閱該等條款和條件。

C. 閣下明白，使用服務或Apple軟體意味閣下或會遇到可能被視為冒犯性、猥褻或討厭的內容，這些內容可能使用或不使用直白的語言。儘管如此，閣下同意使用服務並自擔風險，對於可能被覺得屬冒犯性、猥褻或討厭的內容，Apple、其關聯公司、代理人、主要職員或許可人不向閣下承擔任何責任。書籍和有聲書詳情例如名稱、語言、封面、描述及相關產品資訊等乃為方便購買而提供，閣下承認並同意Apple不保證其準確性。

D. 通過服務提供的某些內容、產品和服務可能包含來自第三方的材料，或至某些第三方網站的鏈結，以及未必以各種語言或在各個國家提供。閣下承認並同意，Apple不負責檢查或評估任何此等第三方材料或網站的內容或準確性。對任何第三方材料或網站，或者第三方的任何其他材料、產品或服務，Apple不作任何保

證或認可，亦不承擔和負有任何責任或負責。閣下同意，閣下不以侵犯或違反任何其他方權利的方式使用任何第三方材料，以及Apple不在任何方面對閣下使用任何第三方材料承擔任何責任。

E. 閣下同意，服務（包括但不限於圖形、聲音素材以及編輯內容和用以實施服務的腳本和軟體）含有屬Apple和/或其許可人擁有的專有資訊和材料，受適用的知識產權和其他法律保護，包括但不限於著作權，以及除了被允許使用服務外，閣下不以任何方式使用此等專有資訊或材料。服務的任何部分，均不得以任何形式或以任何方式複製。閣下同意不以任何方式修改、出租、租賃、借出、銷售或分發服務，亦不以任何方式以服務為基礎創作任何衍生作品，以及閣下不得以任何未獲授權的方式利用服務，包括但不限於侵入網路或加重網路容量負擔。

F. Apple及其許可人保留在不通知的情況下，隨時更改、暫停、取消或禁止存取服務的權利。在任何情況下，Apple 均不對取消或禁止存取服務負有責任。Apple還可在任何情況下，不通知或不承擔責任地限制使用或存取服務。

G. 閣下承認，如閣下選擇使用同步功能來同步閣下在各台已登錄的Apple品牌裝置和電腦之間的閣下的Apple Books標籤、注釋和藏書，此類資訊將被發送到Apple並與閣下的Apple ID關聯存儲。

#### 7. 不作出保證。

A. 如閣下是消費者客戶（指在閣下的行業、業務或專業以外使用Apple軟體的人），閣下在居住國可能享有法定權利，禁止以下限制適用於閣下。這些限制若被禁止即不適用於閣下。要進一步瞭解消費者權利，閣下應聯繫當地的消費者諮詢組織。

B. 閣下明示承認和同意，在適用法律允許的範圍內，閣下使用Apple軟體和服務須自行承擔風險，而且有關質量滿意度、性能、準確性及努力等方面的全部風險均由閣下承擔。

C. 在適用法律允許的最大範圍內，Apple軟體和由Apple軟體提供的服務是「按現狀」和「可提供情況」提供的，附有一切瑕疵而不帶有任何種類的保證；Apple和Apple的許可人(在第7、8條中合稱為「Apple」)特此否認就Apple軟體和服務作出任何明示、默示或法定保證和條件，包括但不限於有關適銷性、質量滿意度、適合作某特定用途、準確性、不受干擾地享用及不侵害第三方權利的默示保證和 / 或條件。

D. Apple 並不保證閣下可不受干擾地享用Apple軟體和服務，Apple軟體包含的功能或執行的服務會符合閣下的要求，Apple軟體或服務將不受干擾地操作而且毫無錯誤、任何服務將持續提供、或Apple軟體或服務的缺陷可予以糾正、Apple軟體可與任何第三方軟體、應用程式或第三方服務相容或共同運作。安裝本軟體可能影響第三方軟體、應用程式或第三方服務以及Apple產品和服務的可得性和可用性。

E. 閣下進一步承認Apple軟體和服務並非專為用於若Apple軟體或服務所提供的內容、資料或資訊出現故障或時間延誤、錯誤或不準確之處時，可能會導致人身傷亡或嚴重的有形或環境損害的情況或環境，包括但不限於操作核子設施、飛機導航或通信系統、空中交通管制系統、生命維持機器或武器系統。

F. Apple或Apple授權代表給予的口頭或書面資料或意見均不構成任何保證。如發現Apple軟體或服務有缺陷，閣下須承擔所有必要的維修、修理或糾正的全部費用。有些司法管轄區不允許排除默示保證或對消費者的適用法定權利加以限制的做法，因此上述排除和限制可能並不適用於閣下。

8. 責任限制。在適用法律並未禁止的範圍內，在任何情況下，對由於閣下使用或無法使用Apple軟體和服務、或與Apple軟體或服務共同使用或無法共同使用任何第三方軟體或應用程式所引起或與此有關的任何人

身傷害或任何附帶的、特別的、間接的或後果性的損害賠償，包括但不限於利潤損失、資料或信息混亂或損失、不能傳輸或接收任何資料、業務中斷的損害賠償或任何其他商業損害賠償或損失，無論其成因及基於哪一種責任理論（合同、侵權法或其他），Apple、其關聯公司、代理人、主要職員或許可人概無須負責，即使Apple已知悉可能發生上述損害賠償。有些司法管轄區不允許對人身傷害、或附帶或後果性損害賠償排除或附加責任限制，因此此項限制可能並不適用於閣下。在任何情況下，Apple就所有損害賠償對閣下承擔的全部責任（除在涉及人身傷害的情況中根據適用法律規定的損害賠償外）不應超過美金五十元（US\$50.00）。即使前述補救方法失去其主要作用，上述限制仍將適用。

9. 出口控制。除美國法律及獲得Apple軟體的所在司法管轄區的法律授權外，閣下不得使用或以任何方式出口或轉口Apple軟體。特別是（但不以此為限）Apple軟體不得出口或轉口（a）到任何遭美國禁運的國家，或（b）給美國財政部的特別指定國民名單或美國商務部的被禁人士或機構名單或任何其他受限制方名單上任何人士。閣下使用Apple軟體，即表示閣下聲明和保證閣下並非位於上述任何國家，或列入上述任何名單。閣下並同意不會使用Apple軟體於美國法律禁止使用的任何目的，包括但不限於發展、設計、製造或生產導彈、核武器、化學或生物武器。

10. 政府最終用戶。Apple軟體和有關文檔均屬「商業項目」，該詞定義見 48 C.F.R. §2.101，包含「商用電腦軟體」和「商用電腦軟體文檔」，定義見 48 C.F.R. §12.212 或 48 C.F.R. §227.7202，以適用者為準。在符合 48 C.F.R. §12.212 或 48 C.F.R. §227.7202-1 至 227.7202-4（以適用者為準）的規定下，商用電腦軟體和商用電腦軟體文檔（a）只作為商業項目許可美國政府的最終用戶使用，及（b）只附有根據本許可證條款和條件授予所有其他最終用戶的權利。Apple根據美國的著作權法律保留任何未經發布的權利。

11. 管轄法律和可分割性。本許可證受美國加利福尼亞州法律管轄並按該等法律解釋，但該州的法律衝突原則除外。本許可證不受《聯合國國際貨物銷售合同公約》管轄，並明確排除該公約的適用。如閣下是英國消費者，本許可證將受對閣下居住地具司法管轄權的法律管轄。如具有合法管轄權的法院因故裁定本許可證任何條款或其任何部分不可被強制執行，本許可證其餘條款或部分應繼續充分有效。

12. 全部協議；管轄文字。本許可證構成閣下與Apple有關本許可證許可使用的Apple軟體的全部協議，並取代與該標的事項有關的以前或現在的所有共識。本許可證的修訂或修改須經Apple簽署書面文件才具有約束力。本許可證的任何譯本只為當地需要而設，如英文本與任何非英文文本有任何不一致之處，在閣下所在司法管轄區當地法律不禁止的範圍內，應以本許可證的英文本為準。

13. 第三方的承認。Apple可能在其開放原始程式碼網站 (<https://www.opensource.apple.com>) 上提供Apple軟體的某些組件及Apple套裝軟體含的第三方開放原始程式碼程式（「開放原始程式碼組件」）。Apple軟體的電子檔中載明有關該等組件的來源確認、許可條款及不承擔責任聲明。由於閣下可能就開放原始程式碼組件享有附加權利，請參閱電子檔。閣下明確承認如果Apple硬體的故障或損壞是由修改Apple軟體的開放原始程式碼組件導致的，則該等故障或損壞會被排除在Apple硬體擔保條款之外。

EA1730

2020年10月8日

## شركة APPLE INC. اتفاقية ترخيص برنامج APPLE BOOKS

الرجاء قراءة اتفاقية ترخيص البرنامج هذه ("الترخيص") بعناية قبل استخدام برنامج APPLE. من خلال استخدام برنامج APPLE، فإنك توافق على الالتزام بأحكام هذا الترخيص. إذا لم توافق على أحكام هذا الترخيص، فلا تستخدم البرنامج. وإذا لم توافق على أحكام هذا الترخيص، فيمكنك إعادة برنامج APPLE إلى المكان الذي اشتريته منه لاستعادة أموالك وفي حال تم الوصول إلى برنامج APPLE بشكل إلكتروني، انقر على "لا أوافق/أرفض". أما بالنسبة لبرنامج APPLE المرفق مع شرائك للجهاز، يمكنك إعادة حزمة الجهاز/البرنامج بكامله لغرض استعادة أموالك.

### 1. عام.

أ. برنامج Apple Books والمحتوى والوثائق والخطوط، المرفقة بهذا الترخيص سواء كانت متاحة على القرص، في الذاكرة المقروءة فقط، في أي وسائط أخرى، أو بأي شكل من الأشكال ("برنامج Apple" بشكل جماعي) يتم ترخيصه وليس بيعه لك من شركة Apple (Apple Inc.) بغرض الاستخدام وفقاً لأحكام هذا الترخيص فقط، وتحتفظ شركة Apple ومرخصها بملكية برنامج Apple ذاتها كما تحتفظ بكافة الحقوق التي لم يتم منحها صراحة لك.

ب. قد نتيج شركة Apple، حسب تقديرها، تحديثات مستقبلية لبرنامج Apple المتاحة على جهاز كمبيوتر الذي يحمل العلامة التجارية Apple الخاص بك. وتحديثات برنامج Apple، إن وجدت، قد لا تشمل بالضرورة جميع ميزات البرنامج الحالية أو الميزات الجديدة التي تصدرها شركة Apple لطرز أحدث أو طرز أخرى من أجهزة كمبيوتر. ستعود بنود هذا الترخيص أية تحديثات للبرنامج تقدمها Apple والتي تحل محل و / أو تستكمل المنتج الأصلي لبرنامج Apple، ما لم يقتصر هذا التحديث بترخيص منفصل في هذه الحالة يخضع هذا التحديث لأحكام هذا الترخيص.

### 2. الاستخدامات المسموح بها وقيود الترخيص

أ. الترخيص. بموجب أحكام وشروط هذا الترخيص، يتم منحك ترخيص محدود وغير حصري لتثبيت واستخدام نسخة واحدة (1) من برنامج Apple على جهاز كمبيوتر واحد متوافق يحمل العلامة التجارية لشركة Apple لمرة واحدة. يمكنك القيام بنسخة واحدة من برنامج Apple في شكل مقروء ألبا لأغراض النسخ الاحتياطي فقط؛ شريطة أن النسخة الاحتياطية يجب أن تشمل جميع حقوق الطبع والنشر أو إشعارات ملكية أخرى واردة في النص الأصلي.

ب. قيود الاستخدام الأخرى. الموافقات المنصوص عليها في هذا الترخيص لا تسمح لك، وأنت توافق على عدم، تثبيت أو استخدام أو تشغيل برنامج Apple على أي جهاز كمبيوتر لا يحمل علامة Apple أو تمكين آخرين من القيام بذلك. باستثناء ما يسمح به خلافاً لذلك من خلال شروط هذا الترخيص أو خلافاً لذلك ما تم ترخيصه من شركة Apple: (1) يجوز لمستخدم واحد فقط استخدام برنامج Apple مرة واحدة (2) لن تقوم بإتاحة برنامج Apple على أي شبكة يحتمل من خلالها تشغيله أو استخدامه بواسطة أجهزة كمبيوتر متعددة في الوقت نفسه. ولا يجوز لك تأجير أو استئجار أو إقراض أو بيع أو إعادة توزيع أو ترخيص برنامج Apple من الباطن.

ج. لا يسمح بتغيير هندسة البرنامج. لا يجوز لك، وتوافق على عدم القيام، أو السماح لآخرين، بنسخ (باستثناء ما هو مسموح به صراحة في هذا الترخيص)، أو فك البرامج أو إجراء الهندسة العكسية، أو التفتيك، أو محاولة استخراج مصدر التعليمات البرمجية، أو فك التشفير، أو التعديل، أو إنشاء أعمال مشتقة من برنامج Apple أو أي خدمات يوفرها برنامج Apple، أو أي جزء منه (باستثناء ما تحظره القوانين السارية من القيود المذكورة فقط حتى ذلك الحد أو حتى الحدود التي تسمح بها شروط الترخيص التي تحكم استخدام أي مكونات ذات المصدر المفتوح قد تكون مرفقة مع برنامج Apple).

د. المحتوى. في حدود إمكانية استخدام برنامج Apple لنسخ المواد، من المرخص لك فقط نسخ مواد غير محمية بحقوق الطبع والنشر، المواد التي تملك حقوق الطبع والنشر لها، أو المواد المرخص لك أو المسموح لك قانوناً بنسخها. في حال كنت غير متأكد من حقك في نسخ أي مادة، يجب عليك الاتصال بمستشارك القانوني.. تعود الملكية القانونية وحقوق الملكية الفكرية في أي محتوى يعرض بواسطة أو يتم الوصول إليه عبر برنامج Apple إلى مالك المحتوى. يمكن حماية هذا المحتوى بواسطة قوانين واتفاقيات حقوق الطبع والنشر أو الملكية الفكرية، وقد يخضع لشروط استخدام الطرف الثالث المزود لمثل هذا المحتوى. باستثناء ما يذكر خلاف ذلك في هذا الترخيص، لا يمنحك هذا الترخيص أية حقوق لاستخدام مثل هذا المحتوى ولا يضمن استمرار توفير هذا المحتوى لك.

### 3. النقل:

أ. يجوز لك نقل كافة حقوق الترخيص الخاص بك في برنامج Apple مرة واحدة وبشكل دائم (في صورته الأصلية المتوفرة من Apple) إلى طرف آخر، وذلك بشرط أن: (1) يتم نقل برنامج Apple مع أجهزة الكمبيوتر التي تحمل علامة Apple؛ (2) يجب أن يتضمن النقل كامل برنامج Apple، بما في ذلك كافة مكوناته والمواد المطبوعة، وهذا الترخيص، (3) يجب ألا تحتفظ أنت بأي نسخة من برنامج Apple، بشكل كلي أو جزئي، بما في ذلك النسخ المخزنة على أي جهاز كمبيوتر أو جهاز تخزين آخر، (4) يقوم الطرف الذي يحصل على برنامج Apple بقبول أحكام وشروط هذا الترخيص. ولأغراض هذا الترخيص، إذا قامت شركة Apple بتوفير أي تحديث (مثل: النسخة 1.0 إلى 1.0.1 أو 1.1) على برنامج Apple، يعتبر هذا التحديث جزءاً من برنامج Apple ولا يجوز نقله على نحو مستقل من نسخة البرنامج ما قبل التحديث.

ب. ويتم توفير كافة مكونات برنامج Apple باعتبارها جزءاً من أي حزمة ولا يجوز فصلها من هذه الحزمة وتوزيعها كتطبيقات مستقلة. يرجى الإشارة إلى أنه قد لا يتم تشغيل برنامج Apple المقدم مع أحد منتجات أجهزة الكمبيوتر التي تحمل علامة Apple على أي نماذج أخرى من

الأجهزة التي تحمل نفس العلامة.

ج. يجوز استخدام أي نسخة من برنامج Apple التي قد توفرها شركة Apple لأغراض الترويج، التقييم، التشخيص، أو الإصلاح لهذه الأغراض فقط، ولا يجوز إعادة بيعها أو نقلها.

#### 4. الموافقة على استخدام البيانات.

أ. بيانات الاستخدام والتشخيص. في حال اخترت السماح بتجمع التشخيص والاستخدام، فأنت توافق على أنه يجوز لشركة Apple والشركات التابعة لها ووكلائها تجميع والاحتفاظ بمعالجة واستخدام المعلومات التشخيصية والفنية والخاصة بالاستخدام والمعلومات ذات الصلة، متضمنة على سبيل المثال لا الحصر، معرفات الأنظمة أو الأجهزة الفريدة، المعلومات الخاصة بجهاز الكمبيوتر الخاص بك، والنظام، وبرنامج التطبيقات، والوحدات الملحقة التي يتم تجميعها دورياً بهدف توفير وتحسين منتجات وخدمات برنامج Apple، لتسهيل توفير تحديثات البرامج، ودعم المنتجات، وغير ذلك من الخدمات إليك (إن وجد) فيما يتعلق ببرنامج Apple، وللتحقق من الالتزام بأحكام هذا الترخيص. يجوز لك تغيير تفضيلاتك لتجميع التشخيص والاستخدام في أي وقت عن طريق الذهاب إلى إعدادات التشخيص والاستخدام في برنامج Apple وإلغاء تحديد خانة الاختيار. يتوافر إعداد التشخيص والاستخدام في قسم الأمن والخصوصية ضمن تفضيلات النظام. يجوز لشركة Apple استخدام هذه المعلومات، طالما يتم تجميعها على نحو لا يحدد هويتك بشكل شخصي، للأهداف المذكورة أعلاه.

ب. سياسة الخصوصية: في جميع الأوقات، يتم التعامل مع المعلومات الخاصة بك وفقاً لسياسة الخصوصية لشركة Apple، والتي يمكن مراجعتها عبر الموقع: <https://www.apple.com/legal/privacy>.

5. الإنهاء. يسري هذا الترخيص إلى أن يتم إنهائه. تنتهي حقوقك بموجب هذا الترخيص تلقائياً أو بخلاف ذلك تتوقف عن السريان دون إشعار من Apple إذا أخفقت بالامتثال إلى أي من أحكام هذا الترخيص. حال إنهاء هذا الترخيص، يجب أن تتوقف عن استخدام برنامج Apple وتنتف جميع النسخ، الكاملة أو الجزئية، من برنامج Apple. تبقى الأقسام 2، 4، 5، 6، 7، 8، 9، 11 و 12 من هذا الترخيص بعد الإنهاء.

#### 6. خدمة Apple Books.

أ. يسمح برنامج Apple بالوصول إلى Apple Books التي تخوّلك ترخيص المحتوى الرقمي مثل الكتب والكتب الصوتية ("الخدمة"). قد لا تكون تلك الخدمة متوفرة بكافة اللغات أو في جميع الدول. إن استخدام الخدمة يتطلب اتصال بالإنترنت، ويتطلب منك قبول المزيد من شروط الخدمة التي سيتم تقديمها لك قبل أن تستطيع استخدام تلك الخدمة.

ب. باستخدام برنامج Apple متصلاً بحساب Apple ID، أنت توافق على أحدث الشروط والأحكام الخاصة بخدمات وسائط Apple، والتي يمكنك الوصول إليها والإطلاع عليها في الصفحة الرئيسية للخدمة.

ج. أنت تدرك أنه من خلال استخدام الخدمة أو برنامج Apple، فقد تقابل محتويات يمكن اعتبارها غير مقبولة، أو بذيئة، أو تثير الاعتراضات، وهذه المحتويات يمكن أو لا يمكن تعريفها على أنها تحتوي على لغة صريحة. ومع ذلك، أنت توافق على استخدام الخدمة وتحمل كامل المخاطرة ولا يكون هناك أي مسؤولية على شركة Apple أو شركاتها التابعة أو وكلائها أو مانحي الوكالات التابعين لها أو مُرخصها نحوك نتيجة المحتويات التي يمكن أن يتضح أنها غير مقبولة، أو بذيئة، أو تثير الاعتراضات. يتم تقديم تفاصيل الكتاب والكتب الصوتية مثال الاسم واللغة وغلّاف الكتاب كما يتم تقديم الموصافات والمعلومات المتعلقة بالمنتج لك لغرض التسوق، وأنت تقر وتوافق على أن Apple لا تضمن دقتها.

د. قد تحتوي محتويات، وخدمات ومنتجات معينة متوفرة من خلال الخدمة على مواد من أطراف أخرى أو روابط لمواقع أطراف أخرى على الإنترنت وقد لا تكون تلك الخدمة متوفرة بكافة اللغات أو في جميع الدول. وأنت تقر وتوافق ألا تكون شركة Apple مسؤولة عن فحص أو تقييم محتوى أو دقة أي مواد أو مواقع خاصة بهذه الأطراف الأخرى. لا تضمن شركة Apple أو تصدق ولا تفترض ولن تكون مسؤولة أو ملتزمة نحو أي طرف ثالث فيما يتعلق بأي مواد أو مواقع، أو أي مواد أو مواقع إنترنت أخرى، أو عن أي مواد أو منتجات أو خدمات أخرى من أطراف أخرى. كما توافق على أنك لن تستخدم أي مواد لطرف ثالث بطريقة من شأنها أن تنتهك أو تخالف حقوق أي طرف آخر، ولا تتحمل شركة Apple بأي طريقة المسؤولية عن أي استخدام مماثل من قبلك.

هـ. أنت توافق على أن الخدمة التي تشمل على سبيل المثال لا الحصر رسومات، مقاطع صوتية، محتويات تحريرية ونصوص وبرمجيات مستخدمة لتنفيذ الخدمة، تحتوي على معلومات ومواد ذات حقوق ملكية مملوكة لشركة Apple و/أو مرخصيها، وتكون محمية بموجب قوانين حقوق الملكية الفكرية السارية وغيرها من القوانين، بما في ذلك، ودون الحصر، حقوق الطبع والنشر وأنت لن تستخدم هذه المعلومات أو المواد ذات حقوق الملكية بأية طريقة كانت بخلاف الاستخدام المسموح للخدمة. لا يجوز إعادة إنتاج أي جزء من الخدمة بأي شكل أو بأي وسيلة. كما توافق على عدم تعديل أو تأجير أو إيجار أو إقراض أو بيع أو توزيع أو إنشاء أعمال مشتقة قائمة على الخدمة، بأي طريقة كانت بما في ذلك، ودون الحصر، التعدي على سعة الشبكة أو إتقالها.

و. تحتفظ شركة Apple ومرخصيها بالحق في تغيير أو تعليق أو إزالة أو تعطيل استخدام الخدمة في أي وقت دون إشعار. ولن تكون شركة Apple مسؤولة بأي حال من الأحوال عن إزالة أو تعطيل استخدام الخدمة. كما يمكن أن تفرض شركة Apple قيوداً على استخدام أو الوصول للخدمة، في أي حالة ودون إشعار أو مسؤولية.

ز. أنت تقر بأنه إذا اخترت استخدام ميزة المزامنة لمزامنة الإشارات المرجعية والملاحظات والمجموعات الخاصة بـ Apple Books عبر الأجهزة وأجهزة الكمبيوتر التي تحمل علامة Apple وتم تسجيل دخولها، فسيتم إرسال هذه المعلومات إلى شركة Apple وسيتم تخزينها بجانب معرف Apple الخاص بك.

## 7. إخلاء المسؤولية عن الضمانات.

أ. إذا كنت عميلاً مستهلكاً (تستخدم برنامج Apple خارج نطاق التجارة أو العمل أو المهنة الخاصة بك)، فقد يكون لديك حقوق قانونية في بلد الإقامة الخاصة بك والتي تحظر تطبيق القيود التالية عليك، وفي الحالات الممنوعة أن يتم تطبيقها عليك. للتعرف على المزيد حول حقوق المستهلك، يجب الاتصال بأحد المؤسسات الخاصة بتوجيه النصح إلى المستهلك المحلي.

ب. أنت تقر وتوافق بشكل صريح، والى أقصى حد تسمح به القوانين السارية، على أن استخدام برنامج وخدمة Apple يكون على مسؤوليتك وحدك وأنك تتحمل المسؤولية الكاملة المتعلقة بالجودة والأداء والدقة والمجهود المرضي.

ج. إلى أقصى حد تسمح به القوانين السارية، فإن برنامج Apple والخدمة التي يتم توفيرها بواسطة برنامج Apple يتم توفيرها "كما هي" و"كما هي متاحة" بكل الأخطاء ودون أي ضمان من أي نوع، وتخلي شركة Apple ومرخصيها (والذين يشار إليهم بشكل مجتمّع باسم "Apple") لأغراض القسمين 7 و 8) مسؤوليتها بموجب هذا الترخيص عن كل الضمانات والشروط فيما يتعلق ببرنامج Apple والخدمة، سواء كانت صريحة، أو ضمنية، أو تشريعية، ويشمل ذلك دون حصر، الضمانات الضمنية و/أو شروط الرواج التجاري ذات الجودة المرضية، والملائمة لغرض معين، والدقة، والتمتع الهادئ، وعدم التعدي على حقوق الأطراف الأخرى.

د. لا تقدم شركة Apple ضمان ضد التعدي على استمتاعك ببرنامج وخدمة Apple، وأن الوظائف الموجودة أو الخدمة التي يقوم بها برنامج Apple ستفي بمتطلباتك، أو أن تشغيل برنامج أو خدمة Apple لن يتعرض للمقاطعة أو يكون دون أخطاء، وأن أي خدمة ستظل متاحة، وأن العيوب في برنامج Apple أو خدماتها ستصحح. أو أن برنامج Apple سيكون متوافقاً أو يعمل مع أي برنامج أو تطبيقات أو خدمات طرف ثالث. وإن تركيب هذا البرنامج قد يؤثر على توفر وقابلية استخدام برامج أو تطبيقات أو خدمات طرف ثالث وأيضا منتجات وخدمات Apple.

هـ. كما أنك تقر أيضاً بأن برنامج وخدمة Apple ليس الغرض منهما أو ليسا مناسبين للاستخدام في المواقف أو الأحوال التي يحتمل أن يؤدي فيها القصور أو التأخير الزمني أو الأخطاء أو عدم دقة المحتوى أو البيانات أو المعلومات التي يتم توفيرها من خلال برنامج Apple أو الخدمة إلى حدوث الوفاة أو الإصابة الشخصية، أو الأضرار البدنية أو البينية البالغة، ويشمل ذلك دون حصر، تشغيل المنشآت النووية أو برامج الملاحة في الطائرات أو أنظمة الاتصالات، مراقبة الحركة الجوية، أو دعم إنقاذ الحياة، أو أنظمة الأسلحة.

و. لا تمثل أي معلومات أو نصائح شفوية أو مكتوبة تعطيها شركة Apple أو أي ممثل معتمد لشركة Apple ضماناً. في حالة ثبوت وجود عيوب برنامج Apple أو الخدمة، فأنت تتحمل مجمل تكلفة عمليات الصيانة أو الإصلاح أو التصحيح اللازمة. لا تسمح بعض التشريعات باستثناء الضمانات الضمنية أو القيود السارية على الحقوق التشريعية السارية للمستهلك، وبالتالي فقد لا تنطبق القيود والاستثناء المذكوران أعلاه عليك.

8. تحديد المسؤولية. إلى الحد غير المحظور بموجب القانون الساري، لن تكون شركة Apple أو شركاتها التابعة أو وكلائها أو مانحي الوكالات التابعين لها أو مرخصيها مسؤولين بأي حال من الأحوال عن الإصابة الشخصية، أو الأضرار غير المباشرة أو التبعية أو العرضية أو الخاصة من أي نوع، ويشمل ذلك دون حصر، أضرار خسائر الأرباح أو تلف أو فقدان البيانات أو المعلومات أو الفشل في إرسال أو استلام البيانات أو مقاطعة الأعمال، أو أي أضرار أو خسائر تجارية أخرى، والتي تحدث بسبب، أو تتعلق باستخدامك أو عدم قدرتك على استخدام برنامج Apple أو الخدمة أو أي برنامج أو تطبيقات لطرف آخر تتعلق ببرنامج Apple أو الخدمة، أيًا كان سببها، وبغض النظر عن نظرية المسؤولية (التعاقدية أو التقصيرية أو غير ذلك)، حتى وإن تم إعلام شركة Apple مسبقاً باحتمال حدوث هذه الأضرار. لا تسمح بعض التشريعات باستثناء أو تحديد المسؤولية المتعلقة بالإصابة الشخصية، أو الأضرار العرضية أو التبعية، وبالتالي قد لا ينطبق هذا التحديد عليك. ولا تتجاوز مسؤولية شركة Apple الإجمالية بأي حال من الأحوال مقابل كل الأضرار (بخلاف ما قد تفرضه القوانين السارية في الحالات التي تتعلق بالإصابة الشخصية) خمسين دولاراً (50 دولار أمريكي). تسري الحدود المذكورة أعلاه حتى في حالة عدم تحقيق التسوية المذكورة أعلاه غرضها الأساسي.

9. التحكم في التصدير. لا يجوز لك استخدام أو تصدير أو إعادة تصدير برنامج Apple إلا كما هو مصرح به من خلال قانون الولايات المتحدة و التشريع/التشريعات المحلية في المنطقة التي تم الحصول على برنامج Apple فيها. وعلى وجه الخصوص، وبدون حصر، لا يجوز تصدير برنامج Apple أو إعادة تصديره (أ) إلى أي دول تفرض الولايات المتحدة حظراً عليها، أو (ب) إلى أي شخص في قائمة وزارة المالية الأمريكية لـ "الأفراد المحددين بشكل خاص" ("Specially Designated Nationals") أو قائمة المحظورين لوزارة التجارة الأمريكية أو قائمة الكيانات أو أي قوائم أطراف محظورة أخرى. باستخدام برنامج Apple، أنت تضمن وتقر أنك غير موجود في أي دولة من تلك الدول أو في أي قائمة من تلك القوائم. كما أنك توافق على أنك لن تستخدم برنامج Apple لأي أغراض يحظرها قانون الولايات المتحدة، بما في ذلك، ودون حصر، تطوير أو تصميم أو تصنيع أو إنتاج الصواريخ والأسلحة النووية أو الكيماوية أو البيولوجية.

10. المستخدمون النهائيون الحكوميون. يعد برنامج Apple والوثائق ذات الصلة "بنود تجارية"، كما تم تعريف هذا المصطلح في C.F.R. 48 §2.101، مكونة من "برامج كمبيوتر تجارية" و"وثائق برامج كمبيوتر تجارية" كما هي مستخدمة في C.F.R. §12.212 48 أو C.F.R. 48 §227.7202-1 إلى C.F.R. 48 §227.7202 بحسب الأحوال، يتم ترخيص "برامج الكمبيوتر التجارية" و"وثائق برامج الكمبيوتر التجارية" إلى المستخدمين النهائيين من الحكومة الأمريكية (أ) كبنود تجارية فقط و (ب) فقط بتلك الحقوق التي تمنح لكل المستخدمين النهائيين الآخرين بموجب الأحكام والشروط المنصوص عليها في هذا الترخيص. الحقوق غير المنشورة محفوظة بموجب قوانين حقوق النشر بالولايات المتحدة.

11. القانون المطبق واستمرار صحة نصوص الترخيص. يخضع هذا الترخيص، ويُفسر وفقاً لقوانين ولاية كاليفورنيا، مع استثناء مبادئ تنازع القوانين. لا يخضع هذا الترخيص لاتفاقية الأمم المتحدة بشأن عقود البيع الدولي للبضائع، حيث يستثنى تطبيق هذه الاتفاقية بشكل صريح. إذا كنت مستهلكاً مقيماً في المملكة المتحدة، سوف يخضع هذا الترخيص لقوانين محل إقامتك. وإذا وجدت أي محكمة ذات اختصاص، لأي سبب، أن أي نص



أو جزءاً منه لا يمكن تطبيقه، فإن الجزء المتبقي من هذا الترخيص يبقى سارياً ونافذ.

**12. كامل الاتفاق، واللغة السارية.** يمثل هذا الترخيص كامل الاتفاق بينك وبين Apple فيما يتعلق ببرنامج Apple كما يبطل جميع الاتفاقيات والتفاهات السابقة فيما يتعلق بهذا الموضوع. لن يكون أي تعديل أو تغيير في هذا الترخيص ملزماً إلا إذا كان مكتوباً وموقعاً من شركة Apple. أي ترجمة تتم لهذا الترخيص تكون لمتطلبات محلية، وفي حالة وجود خلاف بين النسخة الإنجليزية والنسخ المكتوبة بلغات غير اللغة الإنجليزية، تكون اللغة الإنجليزية هي اللغة السارية، إلى الحد غير المحظور بموجب القانون المحلي في بلدك.

**13. إقرارات طرف ثالث.** قد تكون بعض مكونات برنامج Apple وبرامج المصدر المفتوح لطرف ثالث، المرفقة مع برنامج Apple، متاحة من قبل Apple على موقعها الخاص بالمصدر المفتوح (<https://www.opensource.apple.com>) (مكونات المصدر المفتوح). وتتوافر الإقرارات وشروط الترخيص والتنازلات لهذه المكونات في الوثائق الإلكترونية لبرنامج Apple. أنت تقر صراحة أنه في حال حدوث أي عطل أو ضرر في جهاز Apple بسبب تعديل مكونات المصدر المفتوح لبرنامج Apple ، يتم استثناء هذا العطل أو الضرر من بنود ضمانة جهاز Apple .

EA1730  
10/8/2020

**PORTUGUÊS, BRASIL**

**APPLE INC.**

**CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE PARA O APPLE BOOKS**

**POR FAVOR, LEIA ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE ("LICENÇA") CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR O SOFTWARE APPLE. AO USAR O SOFTWARE APPLE, VOCÊ ESTARÁ CONCORDANDO EM ESTAR LIMITADO PELOS TERMOS DESTA LICENÇA. SE VOCÊ NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DESTA LICENÇA, NÃO UTILIZE O SOFTWARE. SE VOCÊ NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DESTA LICENÇA, VOCÊ PODE DEVOLVER O SOFTWARE APPLE AO LOCAL ONDE O OBTIVE EM TROCA POR UM REEMBOLSO. SE O SOFTWARE APPLE TIVER SIDO ACESSADO ELETRONICAMENTE, CLIQUE EM "NÃO ACEITAR/RECUSAR". PARA O SOFTWARE APPLE INCLUÍDO COM SUA COMPRA DE HARDWARE, VOCÊ DEVERÁ DEVOLVER O PACOTE DE HARDWARE/SOFTWARE INTEIRO PARA OBTER UM REEMBOLSO.**

## **1. Geral.**

A. O software Apple Books, documentação e quaisquer fontes que acompanhem esta Licença, seja em disco, memória somente para leitura ou qualquer outra mídia ou qualquer outra forma (coletivamente o "Software Apple") são licenciados, não vendidos, a você pela Apple Inc. ("Apple") para uso somente sob os termos desta Licença. A Apple e/ou os licenciadores da Apple, retêm a propriedade do Software Apple em si e se reservam todos os direitos não concedidos expressamente a você.

B. A Apple, a critério próprio, pode disponibilizar atualizações futuras ao Software Apple para o seu computador da marca Apple. As atualizações do Software Apple, caso existam, podem não incluir necessariamente todas as características existentes do software ou características novas que a Apple venha a lançar para modelos mais novos ou diferentes de computadores. Os termos desta Licença regularão quaisquer atualizações de software fornecidas pela Apple que substituam e/ou complementem o produto Software Apple original, a menos que tal atualização contenha uma licença em separado e, nesse caso, os termos daquela licença prevalecerão a tal atualização.

## **2. Uso Autorizado pela Licença e Restrições.**

A. Licença. Sujeito aos termos e condições desta Licença, é concedida a você uma licença limitada e não exclusiva para instalar e usar uma (1) cópia do Software Apple em um único computador da marca Apple de cada vez. Você pode fazer uma cópia do Software Apple em formato de apenas-leitura somente com fins de segurança, desde que esta cópia de segurança contenha todos os avisos de direitos autorais ou outros avisos proprietários constantes no original.

B. Outras Restrições do Usuário. As concessões fornecidas nesta Licença não permitem que você, e você concorda em não, instalar, usar ou executar o Software Apple em qualquer computador da marca Apple, ou permitir que outros o façam. Exceto se assim permitido pelos termos desta Licença ou se licenciado pela Apple: (i) somente um usuário pode usar o Software Apple por vez, e (ii) você não pode tornar o Software Apple disponível em uma rede onde ele possa ser executado ou usado por vários computadores ao mesmo tempo. Você não pode alugar, arrendar, emprestar, vender, redistribuir ou sub-licenciar o Software Apple.

C. Sem Engenharia Reversa. Você não pode, e concorda em não permitir ou facilitar que outras pessoas possam copiar (exceto conforme expressamente permitido por esta Licença), descompilar, fazer uso de engenharia reversa, desmontar, tentar derivar o código aberto, decodificar, modificar ou criar trabalhos derivados do Software Apple, ou de quaisquer serviços fornecidos pelo Software Apple ou qualquer parte dele (exceto se, e apenas na extensão de qualquer restrição anterior proibida pela lei aplicável ou pela extensão que possa ser permitida pelos termos de licenciamento que regem o uso dos

componentes de código aberto que possam estar incluídos com o Software Apple).

D. Conteúdo. Na medida em que o Software Apple pode ser usado para reproduzir materiais, somente você recebe a licença do software para reprodução de materiais que não possuam direitos autorais, materiais dos quais você seja o proprietário dos direitos autorais ou materiais para os quais você esteja autorizado ou tenha a permissão legal para reproduzi-los. Caso não tenha certeza sobre seu direito de copiar quaisquer materiais, você deve procurar aconselhamento jurídico. O título e os direitos de propriedade intelectual de, ou para, qualquer conteúdo exibido por, ou acessado através, do Software Apple pertence aos respectivos proprietários do conteúdo. Tal conteúdo deve estar protegido por copyright ou por outras leis e tratados de propriedade intelectual, e pode estar sujeito aos termos de uso de terceiros que fornecem tal conteúdo. Exceto se de outra forma concedido nesta Licença, esta Licença não lhe confere quaisquer direitos para usar tal conteúdo nem garante que esse conteúdo continuará disponível para você.

### **3. Transferência.**

A. Você pode fazer uma única transferência permanente de todos os seus direitos de licença para o Software Apple (em sua forma original, conforme fornecido pela Apple) a um terceiro, desde que: (i) o Software Apple seja transferido juntamente com o seu hardware da marca Apple; (ii) a transferência inclua necessariamente todo o Software Apple, incluindo todos os componentes, o material impresso e esta Licença; (iii) você não retenha nenhuma cópia do Software Apple, completa ou parcial, inclusive cópias armazenadas em um computador ou outro dispositivo de armazenamento; e (iv) a parte que irá receber o Software Apple aceite os termos e condições desta Licença. Para os fins desta Licença, se a Apple fornecer uma atualização (por exemplo, versão 1.0 a 1.0.1 ou 1.1) para o Software Apple, a atualização será considerada parte do Software Apple e não poderá ser transferida separadamente da versão pré-atualização do Software Apple.

B. Todos os componentes do Software Apple são fornecidos como parte de um pacote e não podem ser separados do pacote e distribuídos como aplicativos independentes. Observe que o Software Apple fornecido com um produto de hardware específico da marca Apple pode não funcionar em outros modelos de hardware da marca Apple.

C. Qualquer cópia do Software Apple que possa ser fornecida pela Apple para fins promocionais, de avaliação, diagnóstico ou restauração poderá ser usada apenas para tais fins e não poderá ser revendida ou transferida.

### **4. Consentimento para o Uso de Dados.**

A. Dados de Uso e Diagnóstico. Se você optar por permitir a coleta de uso e diagnóstico, você aceita que a Apple, suas subsidiárias e agentes possam coletar, manter, processar e usar informações de diagnóstico, técnicas, de utilização e relacionadas, incluindo mas não se limitando a identificadores exclusivos de sistema ou hardware, às informações sobre o seu computador, o software do sistema e de aplicativos, e periféricos, que são obtidas periodicamente para fornecer e melhorar os produtos e serviços da Apple, facilitar o fornecimento de atualizações de software, suporte a produtos e outros serviços (se houver algum) relacionados ao Software Apple, e verificar se está de acordo com os termos desta Licença. Você pode alterar suas preferências para coleta de Diagnóstico e Uso a qualquer momento nos ajustes de Diagnóstico e Uso em seu computador, desmarcando a opção correspondente. Os ajustes de Diagnóstico e Uso encontram-se do painel Segurança e Privacidade, nas Preferências do Sistema. A Apple pode usar essas informações, desde que sejam obtidas de uma forma que não o identifique pessoalmente, para os fins descritos acima.

B. Política de Privacidade. Todas as vezes suas informações serão tratadas de acordo com a Política de Privacidade da Apple, a qual e pode ser visualizada em: <https://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Término.** Esta Licença é efetiva até que termine. Seus direitos sob esta Licença terminarão automaticamente, ou deixarão de ser efetivos, sem aviso prévio da Apple se você não cumprir quaisquer termos desta Licença. Com o término desta Licença, você deve deixar de utilizar o Software Apple e destruir todas as cópias, completas ou parciais, do Software Apple. As seções 2C, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 e 12 desta Licença devem sobreviver a tal término.

**6. Serviço Apple Books.**

A. O Software Apple dá acesso ao Apple Books, que lhe permite licenciar conteúdo digital, como livros e audiolivros (o “Serviço”). Tal Serviço pode não estar disponível em todos os idiomas ou em todos os países. O uso do Serviço requer acesso à Internet e requer que você aceite termos de serviço adicionais que lhe serão apresentados antes que você use tal Serviço.

B. Ao utilizar o Software Apple em conexão com um ID Apple, você concorda com os Termos e Condições dos Serviços de Mídia da Apple mais recentes, os quais você pode acessar e analisar a partir do site do Serviço.

C. Você entende que ao utilizar o Serviço ou o Software Apple, você poderá encontrar conteúdos que podem ser considerados ofensivos, indecentes ou inaceitáveis, que podem ou não estar identificados como de linguagem explícita. Mesmo assim, você concorda em usar o Serviço ao seu próprio risco e que a Apple, seus afiliados, agentes, diretores ou licenciadores não terão nenhuma responsabilidade perante você com relação ao conteúdo que possa ser considerado ofensivo, indecente ou inaceitável. Detalhes do livro e audiolivro, tais como nome, idioma, capa, descrições e informações relacionadas de produto serão fornecidos a você para conveniência de compra e você reconhece e concorda que a Apple não garante a exatidão deles.

D. Certos conteúdos, produtos e serviços disponíveis por meio do Serviço podem incluir materiais de terceiros ou links a certos sites de terceiros e podem não estar disponíveis em todos os idiomas ou em todos os países. Você reconhece e concorda que a Apple não é responsável por examinar ou avaliar os conteúdos e exatidão de tais materiais ou sites de terceiros. A Apple não garante ou endossa, não assume e não terá qualquer responsabilidade com relação a quaisquer materiais ou sites de terceiros, ou quaisquer outros materiais, produtos ou serviços de terceiros. Você concorda que não utilizará quaisquer materiais de terceiros de modo que possa infringir ou violar os direitos de qualquer outra parte, e que a Apple não tem qualquer responsabilidade por tal uso por você.

E. Você concorda que o Serviço, incluindo mas não limitado a gráficos, clipes de áudio e conteúdo editorial, e os scripts e software utilizados para implementar o Serviço contêm informações proprietárias e material que é de propriedade da Apple e/ou de seus licenciadores, e está protegido pela lei propriedade intelectual e outras leis aplicáveis, incluindo, mas não se limitando a copyright, e que você não usará tal conteúdo, informações ou materiais proprietários de nenhuma maneira, exceto para o uso permitido do Serviço. Nenhuma parte do Serviço pode ser reproduzida em nenhuma forma ou por qualquer meio. Você concorda em não modificar, alugar, arrendar, emprestar, vender, distribuir ou criar trabalhos derivados baseados no Serviço, de nenhuma maneira, e não explorar o Serviço de forma não autorizada, incluindo mas não se limitando à violação ou sobrecarga da capacidade da rede.

F. A Apple e seus licenciadores se reservam o direito de alterar, suspender, remover ou desabilitar o acesso ao Serviço, a qualquer momento, sem aviso. De nenhuma maneira a Apple será responsável por remover ou desativar o acesso ao Serviço. A Apple também pode impor limites sobre o uso do ou acesso ao Serviço, em qualquer caso e sem aviso ou isenta de responsabilidade.

G. Você reconhece que se optar por utilizar o recurso de sincronização para sincronizar seus favoritos, notas e coleções entre seus dispositivos e computadores da marca Apple com sessão iniciada, essas informações serão enviadas à Apple e serão armazenadas em associação ao seu ID Apple.

## **7. Isenção de Garantias.**

A. Se você for um cliente que é um consumidor (alguém que usa o Software Apple fora do seu comércio, negócio ou profissão), você pode possuir direitos legais no seu país de residência que proíbem que as seguintes limitações sejam aplicáveis a você, e onde proibidas elas não serão aplicáveis. Para informar-se mais sobre os direitos do consumidor, entre em contato com uma organização local de informação ao consumidor.

B. VOCÊ RECONHECE E ACEITA EXPRESSAMENTE QUE, NA EXTENSÃO MEDIDA PELA LEI APLICÁVEL, O USO DO SOFTWARE APPLE E DO SERVIÇO É EXCLUSIVAMENTE A SEU RISCO E QUE TODO O RISCO REFERENTE À QUALIDADE SATISFATÓRIA, DESEMPENHO, EXATIDÃO E ESFORÇO DEPENDE DE VOCÊ.

C. NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI EM VIGOR, O SOFTWARE APPLE E O SERVIÇO PRESTADO PELO SOFTWARE APPLE SÃO FORNECIDOS “NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRAM” e “CONFORME A DISPONIBILIDADE”, COM TODAS AS FALHAS E SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, E A APPLE E OS LICENCIADOS DA APPLE (COLETIVAMENTE REFERIDOS COMO “APPLE” A PROPÓSITO DOS ITENS 7 E 8) RENUNCIAM EXPRESSAMENTE A TODAS AS GARANTIAS E CONDIÇÕES COM RESPEITO AO SOFTWARE APPLE E O SERVIÇO, EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU ESTATUTÁRIAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO, ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS E/OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIZAÇÃO, QUALIDADE SATISFATÓRIA, ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, EXATIDÃO, DIVERTIMENTO E DE NÃO VIOLAÇÃO DE DIREITOS DE TERCEIROS.

D. A APPLE NÃO GARANTE CONTRA INTERFERÊNCIAS DO DIVERTIMENTO COM O SOFTWARE APPLE E SERVIÇO, QUE AS FUNÇÕES CONTIDAS OU SERVIÇO EXECUTADO PELO SOFTWARE APPLE ATENDAM ÀS SUAS NECESSIDADES, QUE A OPERAÇÃO DO SOFTWARE OU SERVIÇO APPLE SERÁ ININTERRUPTA OU LIVRE DE ERROS, QUE QUALQUER SERVIÇO CONTINUARÁ DISPONÍVEL, QUE DEFEITOS NO SOFTWARE OU SERVIÇO APPLE SERÃO CORRIGIDOS, OU QUE O SOFTWARE APPLE SERÁ COMPATÍVEL OU FUNCIONARÁ COM QUAISQUER SOFTWARES, APLICATIVOS E SERVIÇOS DE TERCEIROS. A INSTALAÇÃO DESTES SOFTWARES PODE AFETAR A DISPONIBILIDADE E O USO DE SOFTWARES DE TERCEIROS, APLICATIVOS OU SERVIÇOS DE TERCEIROS, ASSIM COMO DE PRODUTOS E SERVIÇOS DA APPLE.

E. VOCÊ CONSENTE QUE O SOFTWARE APPLE E O SERVIÇO NÃO SÃO ADEQUADOS AO USO EM SITUAÇÕES OU AMBIENTES ONDE A FALHA OU ATRASOS, ERROS OU IMPRECISÕES DE CONTEÚDO, DADOS OU INFORMAÇÕES FORNECIDAS PELO SOFTWARE APPLE OU SERVIÇO PODEM CAUSAR A MORTE, DANOS PESSOAIS OU DANOS FÍSICOS OU MEIO AMBIENTAIS SEVEROS, INCLUINDO SEM LIMITAÇÃO, A OPERAÇÃO DE INSTALAÇÕES NUCLEARES, SISTEMAS DE COMUNICAÇÃO OU NAVEGAÇÃO DE AERONAVES, CONTROLE DE TRÁFEGO AÉREO, MÁQUINAS DE AUXÍLIO VITAL OU SISTEMAS DE ARMAMENTOS.

F. NENHUMA INFORMAÇÃO OU AVISO ORAL OU ESCRITO FORNECIDO PELA APPLE OU POR UM REPRESENTANTE AUTORIZADO DA APPLE CRIARÁ ALGUMA GARANTIA. SE O SOFTWARE APPLE OU O SERVIÇO ESTIVEREM COMPROVADAMENTE DEFEITUOSOS, VOCÊ ASSUMIRÁ O CUSTO INTEGRAL DE TODOS OS SERVIÇOS, REPAROS E CORREÇÕES NECESSÁRIOS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS OU LIMITAÇÕES EM ESTATUTOS DOS DIREITOS DO CONSUMIDOR EM VIGOR, COMO AS EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES ACIMA.

**8. Limitação da Responsabilidade.** DENTRO DO PERMITIDO POR LEI, EM NENHUM CASO A APPLE, SEUS AFILIADOS, AGENTES, DIRETORES OU LICENCIADORES SERÃO RESPONSÁVEIS POR DANOS PESSOAIS OU QUALQUER PREJUÍZO INCIDENTAL, ESPECIAL, INDIRETO OU CONSEQÜENTE,

INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, PREJUÍZOS POR PERDA DE LUCRO, CORRUPÇÃO OU PERDA DE DADOS OU DE INFORMAÇÕES, FALHA NA TRANSMISSÃO OU RECEPÇÃO DE QUAISQUER DADOS, NÃO CONTINUIDADE DO NEGÓCIO OU QUALQUER OUTRO PREJUÍZO OU PERDA COMERCIAL, DECORRENTES OU RELACIONADOS AO SEU USO OU SUA INABILIDADE EM USAR O SOFTWARE APPLE E O SERVIÇO OU QUALQUER SOFTWARE OU APLICATIVO DE TERCEIROS JUNTAMENTE COM O SOFTWARE APPLE OU COM O SERVIÇO, POR QUALQUER OUTRO MOTIVO, SEM LEVAR EM CONSIDERAÇÃO A TEORIA DE RESPONSABILIDADE CIVIL (NÃO CUMPRIMENTO DE CONTRATO OU QUALQUER OUTRO) E ATÉ MESMO SE A APPLE HOUVER SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DESTES PREJUÍZOS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU A LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE POR DANOS PESSOAIS OU PREJUÍZOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES, ASSIM ESTA LIMITAÇÃO NÃO SERÁ APLICÁVEL A VOCÊ. Sob nenhuma circunstância a responsabilidade integral da Apple com relação a você por todos os danos (além dos que poderão ser requeridos pela lei em vigor nos casos de danos pessoais) excederá a quantia de cinquenta dólares (\$50.00). As limitações precedentes serão aplicáveis mesmo se o recurso descrito acima não cumprir seu propósito essencial.

**9. Controle de Exportação.** Você não pode usar ou exportar ou reexportar o Software Apple, exceto na forma autorizada pela lei dos Estados Unidos e do(s) país(es) no(s) qual(is) o Software Apple foi adquirido. Particularmente, porém sem limitação, o Software Apple não poderá ser exportado ou reexportado (a) para qualquer um dos países embargados pelos EUA ou (b) para qualquer pessoa constante da lista de Cidadãos Especialmente Indicados do Departamento do Tesouro dos Estados Unidos ou da Relação de Pessoa Recusada do Departamento de Comércio dos Estados Unidos ou de qualquer outra lista de pessoas restritas. Ao utilizar o Software Apple você declara e garante que não está situado em nenhum dos países ou listas descritas. Você também aceita que não utilizará o Software Apple para qualquer fim que esteja proibido pelas leis dos Estados Unidos, incluindo, sem limitação, o desenvolvimento, a concepção, a fabricação ou a produção de elementos mísseis, armas nucleares, biológicas ou químicas.

**10. Usuários do Governo.** O Software Apple e a documentação relacionada são "Itens Comerciais", de acordo com a definição deste termo no 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, consistindo em um "Software de Computador Comercial" e "Documentação de Software de Computador Comercial", de acordo com a maneira que estes termos são utilizados no 48 C.F.R. §12.212 ou no 48 C.F.R. §227.7202, conforme for aplicável. Consistente com o 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202-1 à 227.7202-4, conforme for aplicável, o Software de Computador Comercial e a Documentação de Software de Computador Comercial são licenciados aos usuários do Governo dos Estados Unidos (a) somente como Itens Comerciais e (b) apenas com os direitos que são oferecidos a outros usuários de acordo com os termos e condições aqui descritos. Os direitos não publicados estão protegidos pelas leis de direitos autorais dos Estados Unidos.

**11. Lei de Controle e Exequibilidade.** Esta Licença será governada por e interpretada de acordo com as leis do Estado da Califórnia, excluindo seus conflitos de princípios legais. Esta Licença não deverá ser governada pela convenção das Nações Unidas sobre contratos para a venda internacional de produtos e a aplicação destas duas está expressamente excluída. Se você for um consumidor residente no Reino Unido, esta Licença será governada pelas leis de jurisdição da sua residência. Se por algum motivo, um tribunal competente determine que qualquer disposição, ou parte da mesma, é inexecutável, as demais disposições desta Licença permanecerão em pleno vigor.

**12. Acordo Integral; Idioma Governante.** Esta Licença constitui o acordo integral entre você e a Apple relacionado ao Software Apple e prevalece sobre todos os entendimentos anteriores ou contemporâneos relativos ao referido uso. Nenhuma modificação ou alteração dos termos desta Licença será vinculante, a menos que assinada pela Apple. Qualquer tradução desta Licença é feita para os requisitos locais e no caso de alguma discussão entre as versões em Inglês e em outro idioma,

a versão em Inglês desta Licença deve prevalecer, dentro da extensão não proibida pela legislação local de sua jurisdição.

**13. Reconhecimento de Terceiros.** Determinados componentes do Software Apple e programas de código aberto de terceiros incluídos no Software Apple, podem ser disponibilizados pela Apple através do site de código aberto (<https://www.opensource.apple.com>) (“Open Source Components”). Os créditos, termos de Licença e isenções para tais componentes estão incluídos na documentação eletrônica do Software Apple. Por favor, consulte a documentação eletrônica já que talvez você tenha direitos adicionais nos Componentes de Código Aberto. Você reconhece expressamente que se a falha ou danos causados no Software Apple forem resultado de modificações dos Componentes de Código Aberto do Software Apple, tal falha ou dano será excluído dos termos de garantia do hardware Apple.

EA1730

08/10/2020

DANSK

APPLE INC.

## SOFTWARELICENSAFTALE TIL APPLE BOOKS

DENNE SOFTWARELICENSAFTALE (I DET FØLGENDE KALDET "LICENS") BØR LÆSES GRUNDIGT IGENNEM FØR IBRUGTAGNING AF APPLE-SOFTWAREN. VED AT BRUGE APPLE-SOFTWAREN ERKLÆRER LICENSTAGER SIG INDFORSTÅET MED AT VÆRE UNDERLAGT BETINGELSERNE I NÆRVÆRENDE LICENS. HVIS LICENSTAGER IKKE ØNSKER AT VÆRE BUNDET AF NEDENSTÅENDE LICENS, SKAL LICENSTAGER UNDLADE AT BRUGE SOFTWAREN. HVIS LICENSTAGER IKKE ØNSKER AT VÆRE BUNDET AF NEDENSTÅENDE LICENS, KAN LICENSTAGER RETURNERE APPLE-SOFTWARE TIL KØBSSTEDET OG FÅ KØBSBELØBET REFUNDERET. KLIK PÅ "UENIG", HVIS APPLE-SOFTWAREN BLEV HENTET AD ELEKTRONISK VEJ. HVIS APPLE-SOFTWAREN FULGTE MED VED KØB AF HARDWARE, SKAL LICENSTAGER RETURNERE HELE PAKKEN MED HARDWARE OG SOFTWARE FOR AT FÅ KØBSBELØBET REFUNDERET.

### 1. Generelt.

A. Apple Inc. ("Apple") giver hermed licenstager licens til at bruge Apples Apple Books-software, dokumentation og evt. skrifter, som følger med denne licens, uanset om de forefindes på disk, som ROM (Read Only Memory) eller i nogen anden form (under et kaldet "Apple-software") i henhold til betingelserne i denne licensaftale. Apple og/eller Apples licensgivere bevarer ejendomsretten til selve Apple-softwaren og forbeholder sig alle de rettigheder, som ikke udtrykkeligt er givet til licenstager.

B. Apple vil efter eget valg evt. frigive fremtidige opdateringer til Apple-softwaren til computeren fra Apple. Evt. Apple-softwareopdateringer inkluderer ikke nødvendigvis alle de eksisterende softwarefunktioner eller nye funktioner, som Apple frigiver til nyere eller andre modeller af computere. Licenstagernes rettigheder i henhold til denne licens omfatter alle softwareopdateringer, som erstatter og/eller supplerer det originale Apple-softwareprodukt, medmindre sådanne opdateringer indeholder en separat licens, der i så fald vil være gældende for den pågældende opdatering.

### 2. Tilladt brug og begrænsninger i henhold til licens.

A. Licensaftale. I henhold til betingelserne i denne licensaftale har licenstager en begrænset og ikke eksklusiv licens til at installere og bruge en (1) kopi af Apple-softwaren på en enkelt Apple-computer ad gangen. Licenstager må fremstille en kopi af Apple-softwaren, der opbevares som en sikkerhedskopi i maskinlæsbar form, under forudsætning af at sikkerhedskopien indeholder de samme oplysninger om ophavsret og andre rettigheder som originalen.

B. Andre brugsbegrænsninger. Bestemmelserne i nærværende licensaftale giver ikke licenstager ret til – og licenstager erklærer sig indforstået med ikke at ville – installere, bruge eller afvikle Apple-software på computere fra andre producenter end Apple eller at give andre mulighed for at gøre det. Følgende bestemmelser gælder, medmindre andet fremgår af betingelserne i nærværende licens, eller der på anden måde foreligger en tilladelse fra Apple: (i) Kun en bruger ad gangen må benytte Apple-software, og (ii) og licenstager må ikke gøre Apple-software tilgængelig via et netværk, hvor flere computere kan bruge den samtidig. Licenstager må ikke udleje, lease, udlåne, sælge, videredistribuere eller sublicensere Apple-software til andre.

C. Ingen "reverse engineering". Licenstager må ikke og erklærer sig indforstået med ikke at ville eller give andre mulighed for at kopiere (medmindre det udtrykkeligt er tilladt i henhold til denne licensaftale), dekompile, udføre "reverse engineering", adskille, ændre eller afkryptere, forsøge at udskille kildekoden til eller fremstille andre produkter på grundlag af Apple-softwaren eller de tjenester, der evt. leveres af Apple-softwaren, eller dele heraf (medmindre begrænsninger som ovenfor er forbudt af



gældende lov eller i den udstrækning, som det er tilladt i henhold til licensbetingelserne for open source-komponenter, som evt. følger med Apple-softwaren).

D. Indhold. den udstrækning Apple-softwaren må bruges til at reproducere materiale, giver den kun licenstagere ret til at reproducere materiale, som ikke er beskyttet af ophavsret, materiale, som licenstagere ejer rettighederne til, og materiale, som licenstagere har ret til eller har fået tilladelse til at reproducere. Søg juridisk bistand, hvis der er tvivl om ophavsret til materiale. Adkomst og immaterielle rettigheder til indhold, der vises eller gøres tilgængeligt via Apple-software, tilhører de respektive ejere af indholdet. Det pågældende indhold kan være beskyttet af ophavsret eller andre love og forordninger om immaterielle rettigheder og kan være underlagt betingelser for brug fra den tredjepart, der har leveret indholdet. Medmindre andet fremgår af nærværende licens, giver denne licens ikke licenstagere ret til at bruge sådant indhold, og den garanterer heller ikke, at indholdet altid vil være tilgængeligt for licenstagere.

### **3. Overdragelse.**

A. Licenstagere må én gang overdrage alle licensrettigheder til Apple-software (i dens originale form som leveret af Apple) til en anden part under følgende forudsætninger: (i) Apple-softwaren overdrages sammen med Apple-hardwaren; (ii) overdragelsen skal omfatte al Apple-software, herunder alle enkelte komponenter, de originale medier, trykt dokumentation samt denne licens; (iii) licenstagere må ikke beholde nogen kopier af Apple-software eller dele heraf, herunder kopier på computere eller andre lagringsenheder; og (iv) den part, som modtager Apple-softwaren, skal acceptere vilkår og betingelser i nærværende licens. Hvis Apple leverer en opdatering (f.eks. version 1.0 til 1.0.1 eller 1.1) til Apple-softwaren, betragtes opdateringen i henhold til denne nærværende licens som en del af Apple-software og må ikke overdrages separat fra den version af Apple-softwaren, der var før opdateringen.

B. Alle komponenter i Apple-software leveres som en del af en samlet pakke og må ikke adskilles fra denne pakke og distribueres som selvstændige programmer. Bemærk, at den Apple-software, som leveres med et bestemt Apple-hardwareprodukt, evt. ikke kan afvikles på andre modeller af Apple-hardware.

C. Alle kopier af Apple-software, som Apple leverer til reklame-, evaluerings-, diagnosticerings- eller reparationsformål, må kun benyttes til disse formål og må ikke videresælges eller overdrages til andre.

### **4. Tilladelse til brug af data.**

A. Diagnostiske data og brugsdata. Hvis licenstagere vælger at give sin tilladelse til indsamling af diagnostiske data og brugsdata, erklærer licenstagere sig indforstået med, at Apple, dets datterselskaber og agenter må indsamle, vedligeholde, behandle og bruge diagnostiske og tekniske oplysninger, oplysninger om brug samt lignende oplysninger, inklusive – men ikke begrænset til – entydige system- eller hardware-id'er, oplysninger om computeren, systemet og programmer samt ydre enheder. Disse oplysninger indsamles regelmæssigt med henblik på at levere og forbedre Apples produkter og tjenester, levere softwareopdateringer, produktsupport og andre tjenester til licenstagere (om muligt) i forbindelse med Apple-softwaren og med henblik på at sikre, at betingelserne i denne licens overholdes. Licenstagere kan altid ændre indstillingerne til samlingen Diagnostik og brug ved at åbne Diagnostik og brug på computeren og fravælge afkrydsningsfeltet. Diagnostik og brug findes i vinduet Sikkerhed & anonymitet i Systemindstillinger. Apple må bruge disse oplysninger, så længe de indsamles på en måde, som ikke gør det muligt at identificere licenstagere personligt, til ovenstående formål.

B. Anonymitetspolitik. Licenstagere oplysninger vil til enhver tid blive behandlet i overensstemmelse med Apples anonymitetspolitik, som kan læses på: <https://www.apple.com/privacy/>.

**5. Ophør.** Denne licens er gældende, indtil den opsiges. Licenstagere rettigheder i henhold til denne licens ophører automatisk eller bringes på anden vis til ophør uden varsel fra Apple, hvis licenstagere ikke

overholder betingelserne i aftalen. Når aftalen ophører, skal licenstagere ophøre med at bruge Apple-softwaren og destruere alle kopier af Apple-softwaren eller dele heraf. Paragrafferne 2C, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 og 12 i denne licens gælder, selvom denne licens opsiges.

## **6. Tjenesten Apple Books**

A. Apple-softwaren giver adgang til Apple Books, som giver licenstagere licens til digitalt indhold, f.eks. bøger og lydbøger ("tjenesten"). Denne tjeneste findes evt. ikke på alle sprog eller i alle lande. Brug af tjenesten kræver en Internetforbindelse, og licenstagere skal acceptere de yderligere betingelser for brug af tjenesten, som vises, før licenstagere kan bruge tjenesten.

B. Ved at bruge Apple-softwaren sammen med et Apple-id accepterer licenstagere de nyeste Vilkår og betingelser for Apples medietjenester, som er tilgængelige og kan læses på Apple Books-hjemmesiden.

C. Licenstagere erklærer sig indforstået med, at der i forbindelse med brug af tjenesten eller Apple-softwaren kan forekomme indhold, der kan virke anstødeligt, uanstændigt eller vulgært, og at dette indhold evt. ikke er forsynet med en advarsel. Licenstagere erklærer sig indforstået med, at brugen af tjenesten sker på egen risiko, og at Apple, dets datterselskaber, agenter, direktører eller licensgivere ikke har noget ansvar for indhold, der kan forekomme anstødeligt, uanstændigt eller vulgært. Oplysninger om bøger og lydbøger som f.eks. navn, sprog, forside, beskrivelser og beslægtede produktoplysninger leveres som en service i forbindelse med indkøb, og licenstagere erklærer sig indforstået med og accepterer, at Apple ikke yder nogen garanti for, at oplysningerne er korrekte.

D. Noget indhold samt visse produkter og tjenester, der er tilgængelige via tjenesten, kan inkludere materiale fra tredjeparter eller henvisninger til tredjeparters websteder og findes evt. ikke på alle sprog eller i alle lande. Licenstagere erklærer sig indforstået med, at Apple ikke har noget ansvar for at undersøge eller vurdere indholdet eller nøjagtigheden af tredjeparters materiale eller websteder. Apple yder ingen garanti for, anbefaler ikke og er ikke ansvarlig for tredjeparters materiale eller websteder eller for tredjeparters øvrige produkter og tjenester. Licenstagere erklærer sig indforstået med ikke at ville bruge nogen materialer fra tredjeparter på en måde, som kan krænke andre parters rettigheder, og at Apple ikke har noget ansvar for licenstagere brug af disse materialer.

E. Licenstagere erklærer sig indforstået med, at tjenesten, inklusive – men ikke begrænset til – grafik, lydclip og redaktionelt indhold samt instrukser og software, der benyttes til implementering af tjenesten, indeholder oplysninger og materiale, der ejes af Apple og/eller Apples licensgivere, og er beskyttet af loven om immaterielle rettigheder og andre love, inklusive – men ikke begrænset til – loven om ophavsret. Licenstagere erklærer sig desuden indforstået med ikke at ville benytte disse oplysninger eller materialer på en måde, som er i strid med betingelserne for brug af tjenesten. Tjenesten eller dele heraf må ikke reproducere på nogen måde. Licenstagere erklærer sig indforstået med ikke at ville ændre, udleje, lease, udlåne, sælge, distribuere eller fremstille materiale på grundlag af tjenesten og ikke at ville benytte tjenesten på ulovlig vis, inklusive – men ikke begrænset til – ved hjælp af ulovlig netværksindtrængen eller overbelastning af netværket.

F. Apple og dets licensgivere forbeholder sig til enhver tid ret til at ændre, stoppe, fjerne eller slå adgang til tjenesten fra uden varsel. Apple er under ingen omstændigheder ansvarlig for tab, der skyldes, at der ikke længere er adgang til tjenesten. Apple kan desuden fastsætte begrænsninger med hensyn til brugen af og adgang til tjenesten uden varsel, og uden at det medfører erstatningsansvar.

G. Hvis licenstagere vælger at bruge synkroniseringsfunktionen til at synkronisere Apple Books-bogmærker, -noter og -samlinger på tværs af sine Apple-enheder og -computere, der er logget ind, sendes oplysningerne til Apple og vil blive opbevaret i forbindelse med licenstagere Apple-id.

## **7. Ingen reklamationsret.**

A. Hvis licenstagere er en kunde, som er privat forbruger (dvs. en person, som ikke bruger Apple-software i forbindelse med sit fag, sin virksomhed eller sin profession), har licenstagere evt. andre rettigheder i sit hjemland, så følgende begrænsninger ikke gælder, og hvis disse begrænsninger ikke er tilladt, gælder de ikke. Licenstagere kan få flere oplysninger om sine forbrugerrettigheder hos en forbrugerorganisation.

B. LICENSTAGER ERKLÆRER SIG INDFORSTÅET MED OG ER ENIG I, AT DET FOR SÅ VIDT SOM DET ER LOVLIGT HELT ER DENNES EGEN BESLUTNING OG PÅ DENNES EGEN RISIKO AT ANVENDE DEN AF NÆRVÆRENDE LICENS OMFATTEDE APPLE-SOFTWARE OG -TJENESTE.

C. FOR SÅ VIDT SOM LOVEN TILLADER DET, LEVERES APPLE-SOFTWARE OG -TJENESTE, SOM "DE ER OG FOREFINDES", MED EVT. MANGLER OG UDEN GARANTI AF NOGEN ART, OG APPLE OG APPLES LICENSGIVERE (I PKT. 7 OG 8 UNDER ÉT KALDET "APPLE") FRASKRIVER SIG HERMED ENHVER UDTRYKKELIG, UNDERFORSTÅET ELLER LOVBESTEMT GARANTIFORPLIGTELSE I FORBINDELSE MED APPLE-SOFTWARE OG -TJENESTE, INKLUSIVE – MEN IKKE BEGRÆNSET TIL – ENHVER GARANTI FOR GODT KØBMANDSKAB, TILFREDSSTILLENDE KVALITET, EGNETHED TIL BESTEMTE FORMÅL, NØJAGTIGHED, UFORSTYRRET BESIDDELSE ELLER ENHVER GARANTI FOR, AT TREDJEPARTERS RETTIGHEDER IKKE KRÆNKES.

D. APPLE YDER INGEN GARANTI FOR, AT APPLE-SOFTWARE OG -TJENESTE KAN BENYTTES UDEN AFBRYDELSER, AT FUNKTIONERNE ELLER TJENESTEN I APPLE-SOFTWARE VIL OPFYLDE LICENSTAGERS BEHOV, AT AFVIKLINGEN AF APPLE-SOFTWARE OG -TJENESTE VIL FORLØBE FEJLFRI OG UDEN AFBRYDELSER, AT TJENESTER VIL VEDBLIVE MED AT BLIVE GJORT TILGÆNGELIGE, AT EVENTUELLE FEJL I APPLE-SOFTWARE ELLER -TJENESTE VIL BLIVE RETTET, ELLER AT APPLE-SOFTWARE ER KOMPATIBEL ELLER KAN SAMARBEJDE MED SOFTWARE, PROGRAMMER ELLER TJENESTER FRA TREDJEPARTER. INSTALLERING AF DENNE SOFTWARE KAN HAVE BETYDNING FOR TILGÆNGELIGHEDEN OG BRUGEN AF SOFTWARE, PROGRAMMER ELLER TJENESTER FRA TREDJEPARTER SAMT AF APPLES PRODUKTER OG TJENESTER.

E. LICENSTAGER ERKLÆRER SIG DESUDEN INDFORSTÅET MED, AT APPLE-SOFTWARE OG -TJENESTE IKKE ER BEREGNET ELLER EGNET TIL BRUG I SITUATIONER ELLER OMGIVELSER, HVOR FEJL ELLER FORSINKELSER ELLER UNØJAGTIGHEDER I INDHOLD, DATA ELLER OPLYSNINGER, DER LEVERES AF APPLE-SOFTWARE ELLER -TJENESTE, KAN MEDFØRE DØDSFALD, PERSONSKADE, OMFATTENDE FYSISKE ØDELÆGGELSER ELLER MILJØSKADER, INKLUSIVE – MEN IKKE BEGRÆNSET TIL – DRIFT AF ATOMREAKTORER, NAVIGATIONSSYSTEMER TIL LUFTFART, KOMMUNIKATIONSSYSTEMER, SYSTEMER TIL STYRING AF LUFTTRAFIKKEN, RESPIRATORER ELLER VÅBENSYSTEMER.

F. INGEN MUNDTLIGE ELLER SKRIFTLIGE OPLYSNINGER ELLER RÅD FRA APPLE ELLER EN PERSON ELLER ET SELSKAB AUTORISERET AF APPLE KAN I NOGET TILFÆLDE TRÆDE I STEDET FOR BETINGELSERNE I DENNE LICENS. SKULLE APPLE-SOFTWARE ELLER -TJENESTE VISE SIG AT VÆRE DEFEKT, PÅHVILER DET LICENSTAGER AT INDESTÅ FOR ALLE OMKOSTNINGER I FORBINDELSE MED SERVICERING, REPARATION ELLER RETTELSE. OVENNÆVNTE BEGRÆNSEDE REKLAMATIONSRET GÆLDER ALENE I DEN UDSTRÆKNING, UFRavigelige LOVBESTEMMELSER IKKE ER TIL HINDER HERFOR.

**8. Begrænsning af ansvar.** FOR SÅ VIDT SOM DET ER LOVLIGT, ER APPLE, DETS DATTERSELSKABER, AGENTER, LEDERE ELLER LICENSGIVERE UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER, HELLER IKKE I TILFÆLDE AF UAGTSOMHED, ERSTATNINGSPLIGTIG FOR PERSONLIGE SKADER, TILFÆLDIGE ELLER SPECIELLE SKADER, FØLGESKADER (HERUNDER DRIFTSTAB), ØDELÆGGELSE ELLER TAB AF DATA ELLER OPLYSNINGER, FEJL DER MEDFØRER, AT DER IKKE KAN SENDES ELLER MODTAGES DATA, DRIFTSafbrydelser ELLER ANDRE SKADER ELLER TAB, DER MÅTTE OPSTÅ SOM RESULTATET AF BRUG/IKKE BRUG AF APPLE-SOFTWAREN OG -TJENESTEN ELLER

SOFTWARE ELLER PROGRAMMER FRA TREDJEPARTER TIL BRUG MED APPLE-SOFTWAREN ELLER -TJENESTEN, UANSET OM APPLE ER BLEVET ADVISERET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER UDELUKKELSEN AF ELLER BEGRÆNSNINGEN I ANSVAR FOR PERSONSKADER OG FØLGESKADER GÆLDER DOG ALENE I DEN UDSTRÆKNING, UFRAVIGELIGE LOVBESTEMMELSER IKKE ER TIL HINDER HERFOR. Apples samlede erstatningspligt over for licenstagere for enhver skade (udover evt. lovkrav i forbindelse med personskader), ethvert tab eller foranstaltninger kan maksimalt udgøre \$50,00. Ovenstående begrænsning af Apples ansvar gælder alene i den udstrækning, ufravigelige lovbestemmelser ikke er til hinder herfor.

**9. Eksportkontrol.** Licenstagere må kun bruge og eksportere eller reeksportere Apple-software i overensstemmelse med gældende amerikansk lov og med gældende lov i det eller de lande, hvor Apple-softwaren blev købt. I særdeleshed – men ikke begrænset til – må Apple-software ikke eksporteres eller reeksporteres (a) til lande, som er underlagt handelsboykot fra USA, eller (b) til personer opført på det amerikanske finansministeriums liste over “Specially Designated Nationals” eller på det amerikanske handelsministeriums “Denied Person’s List or Entity List” eller nogen andre lister over begrænsede parter. Ved at bruge Apple-softwaren garanterer licenstagere ikke at være bosiddende i et af ovennævnte lande eller være opført på nogen af ovennævnte lister. Licenstagere erklærer sig desuden indforstået med ikke at ville bruge Apple-software til forbudte formål i henhold til gældende amerikansk lov, inklusive – men ikke begrænset til – udvikling, design og fremstilling af kernevåben, missiler og kemiske eller biologiske våben.

**10. Amerikanske offentlige myndigheder som slutbrugere.** Apple-software og tilhørende dokumentation er defineret som “Commercial Items” i henhold til 48 C.F.R. §2.101 og som bestående af “Commercial Computer Software” og “Commercial Computer Software Documentation” i henhold til 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. §227.7202. I henhold til 48 C.F.R. §12.212 og 48 C.F.R. §227.7202-1 til 227.7202-4 gives amerikanske offentlige myndigheder som slutbrugere licens til “Commercial Computer Software” og “Commercial Computer Software Documentation” (i) kun som “Commercial Items” (i) og kun med de rettigheder, som andre slutbrugere har i henhold til denne licensaftale. Alle rettigheder til upubliceret materiale forbeholdes i henhold til den amerikanske lov om ophavsret.

**11. Gældende lovgivning og tilsidesættelse af bestemmelser.** Denne licens er underlagt lovgivningen i staten Californien med undtagelse af bestemmelserne om retstvister. Licensen er ikke underlagt FN-konventionen vedr. aftaler om internationale løsøre-køb. Hvis licenstagere er privat forbruger med bopæl i Storbritannien, er nærværende licensaftale underlagt gældende lokal lov. Hvis en retsinstans skulle finde, at en paragraf eller en del af en paragraf i denne licens er i modstrid med gældende ret, skal resten af denne licens stadig gælde i fuldt omfang.

**12. Komplet licensaftale; sprogforrang.** Denne licens udgør den eneste aftale mellem licenstagere og Apple med hensyn til brugen af Apple-software og erstatter alle tidligere eller nuværende aftaler herom. Ingen tilføjelser eller ændringer til nærværende licens vil være bindende, medmindre de er udfærdiget skriftligt og underskrevet af Apple. Alle oversættelser af denne licens foretages pga. lokale lovkrav, og i tilfælde af uoverensstemmelse mellem den engelske version af licensaftalen og den oversatte version er den engelske version altid den gældende, for så vidt som dette ikke er ulovligt i henhold til gældende lokal lov.

**13. Tredjeparters rettigheder.** Visse komponenter i Apple-softwaren og de tredjepartsprogrammer med åben kode, der følger med Apple-software, bliver evt. gjort tilgængelige af Apple på webstedet om Open Source (<https://www.opensource.apple.com>) (“open source-komponenter”). Oplysninger om rettigheder, licensbetingelser og ansvarsfraskrivelser til disse komponenter findes i den elektroniske dokumentation til Apple-softwaren. Licenstagere har evt. yderligere rettigheder til open source-komponenterne; se den elektroniske dokumentation. Licenstagere erklærer sig udtrykkelig indforstået med, at hvis der opstår fejl eller skader på Apple-hardware som følge af ændringer i open source-komponenter i Apple-softwaren,

er sådanne fejl eller skader ikke omfattet af betingelserne i Apples garanti på hardware.

EA1730

10.08.2020

## SUOMI

### APPLE INC.

### APPLE BOOKS -OHJELMISTOLISENSSISOPIMUS

**LUE TÄMÄ OHJELMISTOLISENSSISOPIMUS ("LISENSSI") HUOLELLISESTI ENNEN APPLE-OHJELMISTON KÄYTTÖÄ. APPLE-OHJELMISTOA KÄYTTÄMÄLLÄ SITOUUDUT NOUDATTAMAAN TÄMÄN LISENSSIN EHTOJA. JOS ET HYVÄKSY LISENSSIN EHTOJA, ÄLÄ KÄYTÄ OHJELMISTOA. ELLET HYVÄKSY LISENSSIN EHTOJA, VOIT PALAUTTAA APPLE-OHJELMISTON SEN HANKINTAPAIKKAAN HYVITYSTÄ VARTEN. MIKÄLI OHJELMISTO HANKITTIIN SÄHKÖISESTI, KLIKKA "EN HYVÄKSY/HYLKÄÄ". JOS APPLE-OHJELMISTO ON HANKITTU OSANA LAITTEISTOA, SINUN ON HYVITYKSEN SAADAKSESI PALAUTETTAVA KOKO LAITTEISTO/OHJELMISTOPAKETTI.**

#### 1. Yleistä.

A. Apple Books -ohjelmisto ja -dokumentaatio sekä fontit, jotka tulevat tämän Lisenssin mukana levyllä, kirjoitussuojatussa muistissa, millä tahansa muulla medially tai missä tahansa muussa muodossa (yhteisnimitykseltään "Apple-ohjelmisto"), on lisensoitu, ei myyty, sinulle Apple Inc:n ("Apple") toimesta käytettäväksi ainoastaan tämän Lisenssin ehtojen mukaisesti. Apple ja/tai Applen lisensoijat säilyttävät omistajuutensa Apple-ohjelmistoon ja pidättävät itsellään kaikki oikeudet, joita ei ole erikseen annettu sinulle.

B. Apple voi oman harkintansa mukaan tarjota tulevaisuudessa päivityksiä Apple-merkkisen tietokoneesi Apple-ohjelmistoon. Mahdolliset Apple-ohjelmistopäivitykset eivät välttämättä sisällä kaikkia nykyisiä ohjelmisto-ominaisuuksia tai uusia ominaisuuksia, jotka Apple julkaisee uudemmille tai muille tietokoneiden malleille. Tämän Lisenssin ehdot kattavat myös Applen mahdollisesti tarjoamat ohjelmistopäivitykset, jotka korvaavat alkuperäisen Apple-ohjelmistotuotteen ja/tai täydentävät sitä, ellei tällaisen päivityksen mukana tule erillistä lisenssiä, jolloin kyseisen lisenssin ehdot koskevat kyseistä päivitystä.

#### 2. Lisenssin käyttö ja rajoitukset.

A. Lisenssi. Tämän Lisenssin ehtojen puitteissa sinulle myönnetään rajoitettu, rinnakkainen lisenssi asentaa Apple-ohjelmiston yksi (1) kopio ja käyttää sitä yhdessä Apple-merkkisessä tietokoneessa kerrallaan. Apple-ohjelmistosta voidaan varmuuskopiotarkoituksessa tehdä yksi tietokoneella luettavissa oleva kopio, jossa tulee näkyä samat tekijänoikeustiedot kuin alkuperäisessä.

B. Muut käyttörajoitukset. Tässä Lisenssissä määritetyt käyttöoikeudet eivät salli sinun asentaa tai käyttää Apple-ohjelmistoa missään ei-Apple-merkkisessä tietokoneessa, eikä mahdollistaa sitä muille. Elleivät tämän Lisenssin ehdot tai muu Applelta saatu lisenssi sitä salli: (i) vain yksi käyttäjä voi käyttää Apple-ohjelmistoa kerrallaan etkä (ii) saa asettaa Apple-ohjelmistoa käytettäväksi verkon kautta, missä useat käyttäjät voisivat käyttää sitä samanaikaisesti. Sinulla ei ole oikeutta vuokrata, liisata, lainata, myydä, jaella edelleen tai jatkolisensoida Apple-ohjelmistoa.

C. Ei takaisinmallinnusta. Sitoudut siihen, että et saa kopioida (muutoin kuin tässä Lisenssissä on erikseen sallittu), takaisinkääntää, takaisinmallintaa tai yrittää muuten palauttaa lähdekoodiksi tai muokata Apple-ohjelmistoa, sen tarjoamia palveluita tai mitään niiden osia, purkaa niiden salausta tai luoda niiden pohjalta johdannaisteoksia etkä antaa muille mahdollisuutta tehdä näin (muutoin kuin ainoastaan mikäli ja siinä määrin kuin jonkin edellä mainitun rajoituksen estää sovellettava laki tai Applen-ohjelmiston mukana mahdollisesti tulevien avoimen lähdekoodin komponenttien käyttöä koskevat lisenssiehdot).

D. Sisältö. Siltä osin kuin Apple-ohjelmistoa voidaan käyttää aineiston jäljentämiseen, Lisenssi sallii sinulle ainoastaan sellaisen aineiston jäljentämisen, joka ei ole tekijänoikeuksien suojaamaa tai jonka jäljentämiseen sinulla on valtuutus tai laillinen lupa. Jos olet epävarma oikeudestasi jäljentää aineistoa, ota yhteyttä lainopilliseen neuvonantajaan. Apple-ohjelmiston kautta katsellun tai ladatun sisällön omistus- ja immateriaalioikeudet kuuluvat vastaavan sisällön omistajalle. Tällaista sisältöä saattavat suojata tekijänoikeus-

tai muut omistusoikeudelliset lait ja sopimukset ja sisältö saattaa olla tällaista sisältöä tarjoavan muun valmistajan käyttöehtojen alainen. Ellei tässä Lisenssissä ole mainittu toisin, tämä Lisenssi ei anna sinulle minkäänlaista oikeutta tällaisen sisällön käyttöön eikä takaa, että sisältö on jatkossakin saatavillasi.

### **3. Siirto.**

A. Tämän (Applen toimittamassa alkuperäisessä muodossa olevan) Apple-ohjelmiston lisenssin tuottamat oikeudet voidaan kertaalleen siirtää kokonaisuudessaan seuraavien rajoitusten mukaan edellyttäen, että: (i) Apple-ohjelmisto siirretään yhdessä Apple-merkkisen laitteiston kanssa; (ii) Apple-ohjelmisto siirretään kokonaisuudessaan, mukaan lukien kaikki komponenttien osat, painettu dokumentaatio ja tämä Lisenssi; (iii) lisenssinsaaaja ei säilytä muita Apple-ohjelmiston kopioita, ei täydellisiä eikä osittaisia, mukaan lukien tietokoneeseen tai muuhun tallennuslaitteeseen tallennetut kopiot; ja (iv) osapuoli, jonka haltuun Apple-ohjelmisto siirtyy, hyväksyy tämän Lisenssin ehdot. Jos Apple tarjoaa päivityksen (esimerkiksi versiolle 1.0 version 1.0.1 tai 1.1) Apple-ohjelmistoon, tässä Lisenssissä päivitys katsotaan osaksi Apple-ohjelmistoa eikä sitä saa siirtää erillisenä Apple-ohjelmiston päivitystä edeltävästä versiosta.

B. Kaikki Apple-ohjelmiston komponentit kuuluvat kokonaisohjelmistoon, eikä niitä voida erottaa muusta ohjelmistosta ja jaella itsenäisinä sovelluksina. Huomaa, että tietyn Apple-merkkisen laitteen mukana toimitettu Apple-ohjelmisto ei välttämättä toimi muissa Apple-merkkisissä laitteissa.

C. Mitä tahansa Apple-ohjelmiston kappaleita, jonka Apple voi tarjota myynninedistämisen-, arviointi-, vianetsintä- tai palautustarkoituksessa voidaan käyttää ainoastaan tällaisiin tarkoituksiin eikä sitä ole lupa myydä tai siirtää muiden käyttöön.

### **4. Suostumus tiedon käyttöön.**

A. Vianmääritys ja käyttötiedot. Jos valitset, että sallit vianmääritys- ja käyttötietojen keräämisen, hyväksyt, että Apple ja sen tytäryritykset ja edustajat saattavat kerätä, ylläpitää, käsitellä ja käyttää vianmääritykseen liittyvää, teknistä, käyttöä koskevaa ja vastaavaa tietoa, mukaan lukien rajoituksesta yksilölliset järjestelmän tai laitteiston tunnistet, tietokoneeseesi, järjestelmääsi, ohjelmistoosi ja oheislaitteisiisi liittyvät tiedot, joita kerätään ajoittain, jotta Applen tuotteita ja palveluita voidaan tarjota ja parantaa, jotta sinulle voidaan paremmin tarjota ohjelmistopäivityksiä, tuotetukea ja mahdollisia muita Apple-ohjelmistoon liittyviä palveluita ja jotta voidaan varmistaa tämän Lisenssin ehtojen noudattaminen. Voit milloin tahansa muuttaa vianmääritys- ja käyttötietojen keräämisen asetuksiasi menemällä tietokoneen Vianmääritys ja käyttö -asetukseen ja poistamalla valintaneliön valinnan. Vianmääritys ja käyttö -asetus löytyy Järjestelmäasetusten Suojaus ja yksityisyys -asetuksista. Apple saattaa käyttää näitä tietoja yllä kuvattuihin tarkoituksiin edellyttäen, että ne on kerätty muodossa, josta sinua ei voida suoraan tunnistaa.

B. Tietosuojakäytäntö. Tietojasi käsitellään aina Applen tietosuojakäytännön mukaisesti, joka on luettavissa osoitteessa <https://www.apple.com/fi/legal/privacy/>.

**5. Sopimuksen päätyminen.** Tämä Lisenssi on voimassa kunnes toisin päätetään. Jos Lisenssin ehtoja ei noudateta, Lisenssin alaiset oikeutesi päättyvät automaattisesti tai niiden voimassaolo lakkaa muuten ilman erillistä ilmoitusta Applelta. Lisenssin voimassaolon päättyessä Apple-ohjelmiston käyttö on lopetettava ja kaikki ohjelmiston osittaisetkin kopiot on hävitettävä. Tämän Lisenssin kohdat 2C, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 ja 12 pysyvät voimassa myös Lisenssin päättyessä mistä tahansa syystä.

### **6. Apple Books -palvelu.**

A. Apple-ohjelmisto mahdollistaa pääsyn Apple Booksiin, josta voit hankkia lisenssejä digitaaliselle sisällölle, kuten kirjat ja äänikirjat ("Palvelu"). Kyseinen Palvelu ei ehkä ole saatavilla kaikilla kielillä tai kaikissa maissa. Palvelun käyttö edellyttää internet-yhteyttä ja hyväksyntää erillisille palveluehdoille, jotka esitetään sinulle, ennen kuin voit käyttää kyseistä Palvelua.

B. Käyttämällä Apple-ohjelmistoa yhdessä Apple ID:n kanssa osoitat hyväksyväsi uusimmat Applen

mediapalveluehdot, joihin voit tutustua Palvelun kotisivulla.

C. Ymmärrät, että käyttäessäsi Palvelua ja Apple-ohjelmistoa saatat kohdata sisältöä, jota voidaan pitää loukkaavana, siveettömänä tai sopimattomana ja joka saattaa sisältää rumaa kieltä. Hyväksyt, että käytät Palvelua omalla riskilläsi ja että Apple, sitä lähellä olevat yritykset, sen edustajat, toimeksiantajat tai lisensoijat eivät ole vastuussa sisällöstä, joka on ehkä loukkaavaa, siveetöntä tai sopimatonta. Kirjan ja äänikirjan yksityiskohdat, kuten nimi, kieli, kansi, kuvaukset ja siihen liittyvät tuotetiedot tarjotaan sinulle ostokokemuksen helpottamiseksi, ja ymmärrät ja hyväksyt, että Apple ei takaa niiden virheettömyyttä.

D. Jotkin Palvelun kautta saatavilla olevat sisällöt, tuotteet ja palvelut saattavat sisältää materiaalia kolmansilta osapuolilta ja linkkejä kolmansien osapuolien verkkosivustoille, eivätkä ne ehkä ole saatavilla kaikilla kielillä tai kaikissa maissa. Ymmärrät ja hyväksyt, että Apple ei ole vastuussa minkään kolmansien osapuolien aineiston tai verkkosivustojen sisällön tai oikeellisuuden tutkimisesta tai arvioimisesta. Apple ei takaa eikä suositakaan kolmansien osapuolien aineistoa eikä verkkosivustoja eikä mitään muita kolmansien osapuolien tarjoamia aineistoja, tuotteita eikä palveluita eikä ole niistä millään tavalla vastuussa. Sitoudut olemaan käyttämättä kolmansien osapuolien materiaalia tavalla, joka loukkaa jonkin osapuolen oikeuksia. Apple ei ole millään tavalla vastuussa tavastasi käyttäessä kolmansien osapuolten aineistoa.

E. Hyväksyt, että Palvelu, mukaan lukien rajoituksetta grafiikat, äänileikkeet ja toimitetun sisällön sekä Palvelun toteuttamiseen käytettävät skriptit ja ohjelmistot, sisältävät tietoa ja materiaalia, jonka omistaa Apple ja/tai sen lisensoijat ja jota suojaavat sovellettavat immateriaalioikeus- ja muut lait, mukaan lukien rajoituksetta tekijänoikeudet, ja että et käytä sellaista tietoa tai materiaalia millään muulla tavalla kuin on sallittu Palvelun käyttämiseksi. Palvelun mitään osaa ei saa jäljentää missään muodossa tai millään keinolla. Sitoudut olemaan muokkaamatta, vuokraamatta, liisaamatta, lainaamatta, myymättä tai jakamatta Palveluita millään tavalla, olemaan luomatta Palveluihin pohjautuvia töitä ja olemaan hyödyntämättä Palveluita millään valtuuttamattomalla tavalla, mukaan lukien mutta niihin rajoittumatta tunkeutumiseen tai verkon kapasiteetin kuormittaminen.

F. Applella ja sen lisensoijilla on oikeus muuttaa, keskeyttää tai poistaa Palvelu tai estää pääsy siihen koska tahansa asiasta ilmoittamatta. Apple ei missään olosuhteissa ole vastuussa Palvelun poistamisesta tai pääsyn estämisestä. Apple voi myös aina rajoittaa Palvelun käyttöä tai rajoittaa siihen pääsyä ilman ilmoitusta tai korvausvelvollisuutta.

G. Jos käytät synkronointiominaisuutta Apple Books -kirjanmerkkien, -muistiinpanojen ja -kokoelmien synkronoimiseen niiden Apple-merkkisten laitteiden ja tietokoneiden välillä, joihin olet kirjautunut, hyväksyt, että tiedot lähetetään Applelle ja tallennetaan käyttämäsi Apple ID -tunnuksen yhteyteen.

## **7. Vastuuvapautus.**

A. Mikäli olet kuluttaja-asiakas (eli käytät Apple-ohjelmistoa muuhun kuin yritystoimintaan tai ammatilliseen tarkoitukseen), sinulla saattaa olla asuinmaassasi laillisia oikeuksia, jotka kieltävät seuraavien rajoitusten soveltamisen sinuun, ja mikäli rajoitukset on kielletty, niitä ei sovelleta sinuun. Jos haluat lisätietoja oikeuksistasi kuluttajana, ota yhteyttä paikalliseen kuluttajaneuvontaan.

**B. YMMÄRRÄT JA HYVÄKSYT, ETTÄ SIINÄ MÄÄRIN KUIN SOVELLETTAVA LAKI SEN SALLII, APPLE-OHJELMISTON JA PALVELUN KÄYTTÖ, TYYDYTTÄVÄ LAATU, SUORITUSKYKY, TARKKUUS JA TOIMINTA OVAT SINUN OMALLA VASTUULLASI.**

**C. SIINÄ MÄÄRIN KUIN SOVELLETTAVA LAKI SEN SALLII, APPLE-OHJELMISTO JA APPLE-OHJELMISTON TARJOMA PALVELU TOIMITETAAN "SELLAISINA KUIN NE OVAT" JA "SELLAISINA KUIN NE OVAT SAATAVILLA" MAHDOLLISINE VIRHEINEEN JA ILMAN MINKÄÄNLAISIA TAKUITA, JA APPLE JA APPLIN LISENSOIJAT (JOITA KOHDISSA 7 JA 8 KUTSUTAAN YHTEISNIMITYKSELLÄ "APPLE") VAPAUTTAVAT ITSENSÄ SUORASTA, VÄLILLISESTÄ JA LAKISÄÄTEISESTÄ TUOTEVASTUUSTA JA MUUSTA VASTUUSTA**



APPLE-OHJELMISTON JA PALVELUN SUHTEEN MUKAAN LUKIEN KAUPPAKELPOISUUS, LAADUN TYYDYTTÄVYYS, SOVELTUVUUS TIETTYYN TARKOITUKSEEN, VIRHEETTÖMYYS, KÄYTÖN HÄIRITSEMÄTTÖMYYS JA KOLMANSIEN OSAPUOLTEN OIKEUKSIEN LOUKKAAMATTOMUUS.

D. APPLE EI TAKAA, ETTÄ KYKENET NAUTTIMAAN APPLE-OHJELMISTOSTA JA PALVELUSTA, ETTÄ APPLE-OHJELMISTON SISÄLTÄMÄT TOIMINNOT TAI SEN SUORITTAMA PALVELU TÄYTTÄVÄT VAATIMUKSESI, ETTÄ APPLE-OHJELMISTON TAI PALVELUN TOIMINTA ON KESKEYTYMÄTÖNTÄ TAI VIRHEETÖNTÄ, ETTÄ MIKÄÄN PALVELU ON KÄYTÖSSÄ JATKOSSAKIN, ETTÄ APPLE-OHJELMISTON TAI PALVELUN VIRHEET TULLAAN KORJAAMAAN TAI ETTÄ APPLE-OHJELMISTO JA PALVELU OVAT YHTEENSOPIVIA TAI TOIMIVAT MUIDEN VALMISTAJIEN OHJELMISTOJEN, OHJELMIEN TAI PALVELUIDEN KANSSA. TÄMÄN OHJELMISTON ASENNUS SAATTA VAIKUTTA KOLMANSIEN OSAPUOLTEN OHJELMISTOJEN, SOVELLUSTEN TAI PALVELUIDEN, KUTEN MYÖS APPLIN TUOTTEIDEN JA PALVELUIDEN, SAATAVUUTEEN JA KÄYTETTÄVYYTEEN.

E. APPLE-OHJELMISTOA JA PALVELUA EI OLE SUUNNITELTU KÄYTETTÄVIKSI TILANTEISSA TAI YMPÄRISTÖISSÄ, JOISSA APPLE-OHJELMISTON TAI PALVELUN TOIMINTAHÄIRIÖ TAI AIKAVIIVE TAI NIIDEN TARJOAMAN SISÄLLÖN, DATAN TAI TIETOJEN VIRHE TAI EPÄTARKKUUS SAATTA AHEUTTAA KUOLEMAN, HENKILÖVAHINGON TAI VAKAVAN FYYSISEN TAI YMPÄRISTÖHAITAN, MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA YDINENERGIA-ALAN TOIMINTA, LENTOKONEEN NAVIGOINTI- TAI TIETOLIIKENNEJÄRJESTELMÄT, LENNONJOHTOJÄRJESTELMÄT, ELINTOIMINTOJA YLLÄPITÄVÄT JÄRJESTELMÄT JA ASEJÄRJESTELMÄT.

F. MIKÄÄN APPLIN TAI APPLIN VALTUUTTAMAN EDUSTAJAN ANTAMA SUULLINEN TAI KIRJALLINEN TIETO TAI OHJE EI LUO TAKUUTA. JOS APPLE-OHJELMISTO TAI PALVELU TODETAA VIALLIKSI, SINÄ OLET VASTUUSSA KAIKISTA HUOLTO- JA KORJAUSKULUISTA. KOSKA JOILLAKIN OIKEUSTOIMIALUEILLA EI SALLITA VÄLILLISTEN TAKUIDEN POISSULKEMISTA TAI SOVELLETTAVIEN KULUTTAJAN LAKISÄÄTEISTEN OIKEUKSIEN RAJOITTAMISTA, EDELLÄ MAINITTU EI EHKÄ KOSKE SINUA.

**8. Vastuun rajoitus.** SOVELLETTAVAN LAIN SALLIMISSA RAJOISSA JA HUOLIMATTA VASTUUTEORIASTA (SOPIMUKSEN, RIKKOMUKSEN TAI MUUN OSALTA) TAI SIITÄ, ETTÄ APPLEA OLISI VAROITETTU KYSEISEN VAHINGON MAHDOLLISUUDESTA, APPLE, SITÄ LÄHELLÄ OLEVAT YRITYKSET, SEN EDUSTAJAT, TOIMEKSIANTAJAT TAI LISENSOIJAT EIVÄT OLE MISSÄÄN TAPAUKSISSA VASTUUSSA MISTÄÄN HENKILÖVAHINGOISTA TAI SUORISTA, EPÄSUORISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA VOITTOJEN MENETYKSET, DATAN TIEDON VIOITTUMINEN TAI HÄVIÄMINEN, KYVYTTÖMYYS LÄHETTÄÄ TAI VASTAANOTTA DATAA, LIKETOIMINNAN KESKEYTYMINEN TAI MUUT KAUPALLISET VAHINGOT TAI MENETYKSET, JOTKA JOHTUVAT APPLE-OHJELMISTON JA PALVELUN TAI APPLE-OHJELMISTON JA PALVELUN YHTEYDESSÄ KÄYTETTÄVIEN KOLMANSIEN OSAPUOLTEN OHJELMISTON TAI SOVELLUSTEN KÄYTÖSTÄNNÄ TAI KYVYTTÖMYYDESTÄNNÄ KÄYTTÄÄ NIITÄ. KOSKA JOILLAKIN OIKEUSTOIMIALUEILLA EI SALLITA VASTUUN POISSULKEMISTA TAI RAJOITTAMISTA HENKILÖVAHINGOISSA TAI EPÄSUORISSA TAI VÄLILLISISSÄ VAHINGOISSA, EDELLÄ MAINITTU EI EHKÄ KOSKE SINUA. Missään tapauksessa Applin kokonaiskorvausvelvollisuus vahingoista (ellei sovellettavan lain vaatimus henkilövahinkotapauksissa poikkea tästä) ei ylitä viittäkymmentä Yhdysvaltain dollaria (50,00 USD). Edellä olevat rajoitukset ovat voimassa myös silloin, jos yllä esitetty korvaus ei vastaa perimmäistä tarkoitustaan.

**9. Vientisäättely.** Sitoudut siihen, ettei Apple-ohjelmistoa viedä edelleen suorasti eikä epäsuorasti ulkomaille, ellei tähän ole erikseen annettu lupaa Yhdysvaltain tai sen oikeustoimialueen/niiden oikeustoimialueiden laeissa, jo(i)sta Apple-ohjelmisto on hankittu. Erityisesti Apple-ohjelmistoa ei saa viedä suorasti tai epäsuorasti (a) Yhdysvaltojen vientikiellossa olevaan maahan tai (b) kenellekään U.S. Treasury Departmentin Specially Designated Nationals -luettelossa olevalle tai U.S. Department of Commercen Denied Person's List- tai Entity List -luetteloissa tai missään muissa rajoitusten alaisten osapuolten luetteloissa olevalle. Apple-ohjelmistoa käyttämällä annat takuun siitä, ettet ole missään tällaisessa maassa tai luettelossa. Takaat myös, että et käytä

Apple-ohjelmistoa mihinkään sellaiseen tarkoitukseen, joka on kielletty Yhdysvaltain laissa, mukaan lukien (mutta näihin rajoittumatta) ohjusten, ydinaseiden tai kemiallisten tai biologisten aseiden kehitys, suunnittelu, valmistus tai tuotanto.

**10. Yhdysvaltain viranomaiset.** Apple-ohjelmisto ja siihen liittyvä dokumentaatio ovat "Commercial Items", kuten termi on määritelty säädöksessä 48 C.F.R. §2.101, koostuen osista "Commercial Computer Software" ja "Commercial Computer Software Documentation", kuten termit on määritelty säädöksessä 48 C.F.R. §12.212 tai 48 C.F.R. §227.7202, soveltuvin osin. Mikäli Lisenssin hankkija tai käyttäjä on Yhdysvaltain viranomainen, sovelletaan säädöksiä 48 C.F.R. §12.212 tai 48 C.F.R. §227.7202-1 - 227.7202-4, soveltuvin osin, niin, että Commercial Computer Software ja Commercial Computer Software Documentation on lisensoitu (a) vain Commercial Item -tuotteina ja (b) samoilla näissä sopimusehdoissa ilmoitetuilla oikeuksilla, jotka koskevat kaikkia muita loppukäyttäjiä. Julkaisemattoman materiaalin oikeudet pidätetään Yhdysvaltojen tekijänoikeuslakien mukaisesti.

**11. Sovellettava laki ja sopimuksen osien riippumattomuus.** Tähän Lisenssiin ja sen tulkintaan sovelletaan Kalifornian osavaltion lakeja, lukuun ottamatta niihin sisältyviä lainvalintaa koskevia säädöksiä. Tämä Lisenssi ei kuulu United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods -määräysten alaisuuteen. Jos olet Isossa-Britanniassa asuva kuluttaja, tähän Lisenssiin sovelletaan asuinpaikkasi oikeustoimialueen lakeja. Vaikka toimivaltainen tuomioistuin katsoisi, ettei käyttöehtojen jotakin osaa voida pakottaa täytäntöönpantavaksi, käyttöehdot ovat muilta osin voimassa.

**12. Kokonaissopimus ja kieli.** Tämä Lisenssi muodostaa koko sopimuksen sinun ja Applen välillä Apple-ohjelmistoa koskien ja korvaa kaikki aiemmat tai samanaikaiset samaa koskevat sopimukset. Käyttöehtojen lisäykset tai muutokset eivät ole sitovia ilman kirjallista, Applen allekirjoittamaa hyväksyntää. Lisenssin käännökset on tehty paikallisia vaatimuksia ajatellen ja mahdolliset epäselvyydet englanninkielisen version ja käännösversion välillä ratkaistaan englanninkielisen lisenssiversion eduksi sikäli kuin oikeustoimialueesi paikallinen lainsäädäntö ei sitä estä.

**13. Muiden valmistajien materiaali.** Apple voi saattaa tietyt Apple-ohjelmiston komponentit ja Apple-ohjelmiston mukana tulevat kolmansien osapuolten avoimen lähdekoodin ohjelmat saataville Applen open source -verkkosivustolla (<https://www.opensource.apple.com>) ("Avoimen lähdekoodin komponentit"). Tällaisten komponenttien lähdeaininnat, lisenssiehdot ja vastuuvapauslausekkeet ovat Apple-ohjelmiston sähköisessä dokumentaatiossa. Tutustu sähköiseen dokumentaatioon, koska sinulla saattaa olla erillisiä oikeuksia Avoimen lähdekoodin komponentteja koskien. Hyväksyt, että jos Apple-laitteisto vikaantuu tai vaurioituu Apple-ohjelmiston Avoimen lähdekoodin komponenttien muokkaamisen seurauksena, viat ja vauriot eivät kuulu Applen laitteistotakuun piiriin.

## NORSK

### APPLE INC.

#### PROGRAMVARELISENSAVTALE FOR APPLE BOOKS

**LES DENNE PROGRAMVARELISENSAVTALEN (LISENSEN) NØYE FØR DU BEGYNNER Å BRUKE APPLE-PROGRAMVAREN. VED Å BRUKE APPLE-PROGRAMVAREN AKSEPTERER DU SAMTIDIG Å VÆRE BUNDET AV VILKÅRENE I DENNE LISENSEN. HVIS DU IKKE ER ENIG I BESTEMMELSENE I DENNE LISENSEN, KAN DU IKKE BRUKE PROGRAMVAREN. HVIS DU IKKE ER ENIG I BESTEMMELSENE I DENNE LISENSEN, KAN DU RETURNERE APPLE-PROGRAMVAREN TIL UTSALGSSTEDET OG FÅ REFUNDERT DINE UTLEGG. HVIS DU IKKE ER ENIG, OG HAR ELEKTRONISK TILGANG TIL APPLE-PROGRAMVAREN, KLIKKER DU PÅ «IKKE ENIG»-KNAPPEN. HVIS APPLE-PROGRAMVAREN BLE LEVERT SAMMEN MED MASKINVARE DU HAR KJØPT, MÅ DU RETURNERE HELE MASKINVARE-/PROGRAMVAREPAKKEN FOR Å FÅ REFUNDERT UTLEGGENE.**

#### 1. Generelt.

A. Apple Books-programvaren, dokumentasjon og fonter som følger med denne lisensen, enten på disk, i ROM, på et hvilket som helst annet medium eller i en hvilken som helst annen form (samlet kalt «Apple-programvaren»), er lisensiert, ikke solgt, til deg av Apple Inc. («Apple») for bruk kun i samsvar med vilkårene i denne lisensen. Apple og/eller Apples lisensgivere beholder eierskapet til selve Apple-programvaren og forbeholder seg alle rettigheter som ikke uttrykkelig overføres til deg.

B. Apple kan etter eget valg gjøre tilgjengelig framtidige oppdateringer for Apple-programvaren for den Apple-merkede datamaskinen. Det er ikke sikkert at eventuelle Apple-programvareoppdateringer inneholder alle eksisterende programvarefunksjoner eller nye funksjoner som Apple lanserer for nyere eller andre modeller av datamaskiner. Rettighetene som gis i denne lisensen, inkluderer programvareoppdateringer som erstatter og/eller kompletterer det opprinnelige Apple-programvareproduktet, med mindre en slik oppdatering inneholder en egen lisensavtale som gjelder for den oppdateringen.

#### 2. Tillatt bruk og restriksjoner.

A. Lisens. I henhold til vilkårene og betingelsene i denne lisensen får du en begrenset, ikke-eksklusiv lisens til å installere og bruke én (1) kopi av Apple-programvaren på én enkelt Apple-merket maskin av gangen. Du kan lage én kopi av Apple-programvaren i et maskinlesbart format kun i sikkerhetskopieringssøyemed og kun hvis sikkerhetskopien inkluderer all copyrightinformasjon og annen opphavsrettinformasjon som er i originalen.

B. Andre bruksrestriksjoner. Tillatelsene som gis i denne lisensen, tillater deg ikke å, og du godtar å ikke, installere, bruke eller kjøre Apple-programvaren på en maskin som ikke er en Apple-merket maskin, eller å la andre gjøre dette. Bortsett fra slik det tillates av vilkårene i denne lisensen eller på andre måter gis lisens til av Apple: (i) kan bare én bruker bruke Apple-programvaren om gangen, og (ii) du kan ikke gjøre Apple-programvaren tilgjengelig over et nettverk der den kan kjøres eller brukes av flere maskiner samtidig. Det er ikke tillatt å leie ut, lease, låne bort, selge, videredistribuere eller underlisensiere Apple-programvaren.

C. Ingen dekodning. Du kan ikke og du går med på å ikke, og å ikke legge til rette for at andre skal kunne, kopiere (bortsett fra slik det eksplisitt tillates i denne lisensen), dekompile, dekode, dele opp, forsøke å avlede kildekoden fra, dekryptere, modifisere eller skape avledede åndsverk med utgangspunkt i Apple-programvaren eller tjenester som tilbys av Apple-programvaren eller deler av disse (unntatt hvis og kun i den utstrekning forannevnte restriksjoner er forbudt ved lov, og i den utstrekning det tillates i lisensvilkår som gjelder for bruk av åpen kildekode-komponenter som kan være en del av Apple-programvaren).

D. Innhold. I den grad Apple-programvaren kan brukes til å reprodusere materiale, er den lisensiert til deg kun for reproduksjon av materiale som ikke er opphavsrettslig beskyttet, materiale som du selv eier rettighetene til, har autorisasjon til å reprodusere eller på annen måte har lovlig tilgang til å reprodusere. Hvis du er usikker på om du har lovlig tilgang til å reprodusere materiale, bør du innhente råd fra en jurist. Alle immaterielle rettigheter og juridiske eierskapsrettigheter i og til innhold som vises på eller det gis tilgang til gjennom Apple-programvaren, tilhører innholdets respektive eiere. Slikt innhold kan være beskyttet av lover om opphavsrettigheter og eierskap og kan i tillegg være underlagt bruksbetingelser fra tredjeparter som gir tilgang til slikt innhold. Med mindre annet er angitt i denne lisensen, gir lisensen deg ingen rett til å bruke slikt innhold og ingen garanti for at slikt innhold vil fortsette å være tilgjengelig for deg.

### **3. Overføring.**

A. Du kan overføre alle dine lisensrettigheter til Apple-programvaren (i sin opprinnelige form slik den ble levert fra Apple) til en annen part én gang, under forutsetning av at: (i) Apple-programvaren overføres sammen med den Apple-merkede maskinvaren; (ii) overføringen inkluderer hele Apple-programvaren, inkludert alle deler, trykt materiell og denne lisensen; (iii) du ikke beholder noen kopier av Apple-programvaren, helt eller delvis, inkludert kopier som er lagret på en datamaskin eller en annen lagringsenhet; og (iv) parten som overtar Apple-programvaren, leser og godtar vilkårene og betingelsene i denne lisensen. For denne lisensen er det slik at hvis Apple gjør tilgjengelig en oppdatering (for eksempel versjon 1.0 til 1.0.1 eller 1.1) for Apple-programvaren, anses oppdateringen for å være en del av Apple-programvaren, og den kan ikke overføres separat fra versjonen av Apple-programvaren før oppdatering.

B. Alle komponenter i Apple-programvaren tilbys som deler av en helhet og kan ikke skilles ut fra helheten for distribusjon som enkeltstående programmer. Vær oppmerksom på at Apple-programvare som leveres sammen med én Apple-merket maskinvaremodell, kanskje ikke fungerer sammen med andre Apple-merkede maskinvaremodeller.

C. Alle kopier av Apple-programvaren som Apple gjør tilgjengelig for markedsførings-, evaluerings-, diagnostiserings- eller gjenoppbyggingsformål, kan bare brukes til disse formålene og kan ikke selges eller overføres til andre.

### **4. Samtykke til bruk av data.**

A. Diagnostisk informasjon og bruksdata. Hvis du har valgt å godta innsamling av diagnostiske data og bruksdata, samtykker du i at Apple og Apples datterselskaper og representanter kan samle inn, oppbevare, behandle og bruke diagnostisk informasjon, teknisk informasjon, bruksinformasjon og annen relatert informasjon, inkludert, men ikke begrenset til, unike system- eller maskinvareidentifikatorer, informasjon om datamaskinen din, system- og applikasjonsprogramvare og tilleggssenheter dine, som innhentes med jevne mellomrom for å kunne tilby og forbedre Apples produkter og tjenester, for å kunne gjøre tilgjengelig programvareoppdateringer, produktkundestøtte og mulige andre tjenester relatert til Apple-programvaren, og for å verifisere overholdelse av vilkårene i denne lisensavtalen. Du kan til enhver tid endre valgene for innsamling av diagnostiske data og bruksdata ved å gå til Diagnostikk og bruk-innstillingen på datamaskinen og fjerne markeringen i avkrysningsruten. Innstillingen for Diagnostikk og bruk finner du i Sikkerhet og personvern-valgpanelet i Systemvalg. Apple kan, så sant den ikke innhentes i en form som kan identifisere deg, bruke informasjonen til de formålene som beskrives ovenfor.

B. Retningslinjer for personvern. Informasjonen din vil til enhver tid være underlagt Apples retningslinjer for personvern, som er tilgjengelig på: <https://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Opphør.** Denne avtalen gjelder til den opphører. Dine rettigheter under denne lisensavtalen vil også

opphøre automatisk eller på andre måter slutte å virke uten varsel fra Apple, hvis du bryter noen som helst av betingelsene i denne lisensen. Når denne avtalen opphører, skal du slutte å bruke Apple-programvaren og ødelegge alle kopier, hele eller i deler, av Apple-programvaren. Punkt 2C, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 og 12 i denne lisensen gjelder selv om avtalen opphører.

## **6. Apple Books-tjenesten.**

A. Apple-programvaren gir tilgang til Apple Books, som gjør det mulig for deg å lisensiere digitalt innhold, for eksempel bøker og lydbøker («tjenesten»). Det er mulig at en slik tjeneste ikke er tilgjengelig på alle språk eller i alle land. Bruk av tjenesten krever Internett-tilgang og krever at du godtar ytterlige tjenestevilkår som du blir bedt om å lese, før du kan bruke denne tjenesten.

B. Ved å bruke Apple-programvaren sammen med en Apple-ID, godtar du de nyeste vilkårene og betingelsene for tjenester under Apple Media. Disse får du tilgang til på startsiden for tjenesten.

C. Du er innforstått med at du ved å bruke tjenesten eller Apple-programvaren kan komme over innhold som kan anses som støtende, uanstendig eller upassende, og med språkbruk som kan oppfattes som utilslørt og direkte. Likevel godtar du at din bruk av tjenesten fullt ut er på din egen risiko og at Apple og Apples samarbeidspartnere, agenter, fullmaktsgivere eller lisensgivere ikke har noe ansvar overfor deg for innhold som kan anses anstøtelig, uanstendig eller upassende. Informasjon knyttet til bøker og lydbøker, som tittel, språk, omslag, beskrivelser og relatert produktinformasjon tilbys som en del av kjøpsopplevelsen, og du erkjenner og godtar at Apple ikke kan garantere nøyaktigheten i slik informasjon.

D. Noe innhold, enkelte produkter og enkelte tjenester som er tilgjengelig via tjenesten, kan inneholde materiale fra tredjeparter eller koblinger til tredjeparters nettsteder og er ikke nødvendigvis tilgjengelig på alle språk og i alle land. Du samtykker i at Apple ikke er ansvarlig for å undersøke eller vurdere innholdet i eller nøyaktigheten til tredjeparters materiale eller nettsteder. Apple vil ikke innestå for eller støtte og vil ikke påta seg eller ha noe som helst ansvar for materiale eller nettsteder som tilhører tredjeparter, eller for noen andre materialer, produkter eller tjenester fra tredjeparter. Du godtar at du ikke skal bruke noen tredjeparts materiale på noen måte som kan krenke noen annen parts rettigheter, og at Apple ikke på noen måte skal være ansvarlig for slik bruk fra din side.

E. Du samtykker i at tjenesten, inkludert, men ikke begrenset til grafikk, lydklipp og redaksjonelt materiale, og prosedyrene og programvaren som brukes for å implementere tjenesten, inneholder proprietær informasjon og proprietært materiale som eies av Apple og/eller deres lisensgivere, og er beskyttet av gjeldende regelverk for immaterielle rettigheter og andre lover, inkludert, men ikke begrenset til lover om opphavsrett, og at du ikke vil bruke slik proprietær informasjon eller slikt proprietært materiale på noen som helst måte utover de tillatte anvendelser av tjenesten. Ingen deler av tjenesten skal kopieres eller reproduseres i noen som helst form eller på noen som helst måte. Du forplikter deg til ikke å endre, leie ut, låne bort, selge, distribuere eller skape avledede verker basert på tjenesten på noen som helst måte, og til ikke å utnytte tjenesten på noen som helst uautorisert måte, inkludert, men ikke begrenset til eiendomskrempelse eller overbelastning av nettverkskapasitet.

F. Apple og Apples lisensgivere forbeholder seg retten til å endre, oppheve, fjerne eller deaktivere tilgang til tjenesten når som helst og uten varsel. Under ingen omstendigheter vil Apple være ansvarlig for følgene av å ha fjernet eller deaktivert tilgang til tjenesten. Apple kan også innføre begrensninger på bruk av eller tilgang til tjenesten, i begge tilfellene uten varsel eller ansvar.

G. Du samtykker i at hvis du velger å bruke synkroniseringsfunksjonen for å synkronisere Apple Books-bokmerker, -notater og samlinger på tvers av Apple-enheter og -datamaskiner hvor du er logget på, vil denne informasjonen bli sendt til Apple og bli lagret knyttet til Apple ID-en din.

## **7. Garantibegrensning.**

A. Hvis du er en forbrukerkunde (en kunde som ikke bruker Apple-programvaren i yrkessammenheng), er det mulig at du har juridiske rettigheter i landet ditt som medfører at følgende begrensninger ikke gjelder for deg, og der dette er tilfelle, gjelder ikke disse begrensningene for deg. Hvis du vil ha mer informasjon om rettighetene dine som forbruker, kan du ta kontakt med en rådgivningsorganisasjon for forbrukere.

B. DU ERKJENNER OG SAMTYKKER UTTRYKKELEG I AT TIL DET SOM TILLATES AV GJELDENE LOVGIVNING, SKJER BRUKEN AV APPLE-PROGRAMVAREN OG -TJENESTEN FULLT OG HELT PÅ DIN EGEN RISIKO OG AT HELE RISIKOEN MED HENSYN TIL TILFREDSSTILLENDE KVALITET, YTELSE OG NØYAKTIGHET LIGGER HOS DEG.

C. TIL DET MAKSIMALE SOM TILLATES AV GJELDENE LOVGIVNING, LEVERES APPLE-PROGRAMVAREN OG TJENESTEN SOM LEVERES AV APPLE-PROGRAMVAREN, SOM DE ER OG ETTER TILGJENGELIGHET, MED ALLE EVENTUELLE FEIL OG UTEN GARANTI AV NOE SLAG, OG APPLE OG APPLES LISENSGIVERE (I AVSNITT 7 OG 8 BETEGNES DISSE SOM «APPLE») FRASKRIVER SEG UTTRYKKELEG ETHVERT GARANTIANSVAR FOR APPLE-PROGRAMVAREN OG -TJENESTEN, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, UNDERFORSTÅTTE GARANTIER FOR SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDE KVALITET, ANVENDELIGHET FOR ET SPESIELT FORMÅL SAMT GARANTIER FOR AT TREDJEPARTS RETTIGHETER IKKE KRENKES.

D. APPLE GARANTERER IKKE AT APPLE-PROGRAMVAREN OG -TJENESTEN VIL TILFREDSSTILLE DINE FORHÅPNINGER, AT FUNKSJONENE I ELLER TJENESTEN SOM UTFØRES AV AV APPLE-PROGRAMVAREN, VIL TILFREDSSTILLE DINE KRAV, AT APPLE-PROGRAMVAREN OG -TJENESTEN VIL VIRKE UTEN AVBRUDD ELLER FEILFRITT, AT TJENESTER VIL FORTSETTE Å VÆRE TILGJENGELIG, AT FEIL I APPLE-PROGRAMVAREN ELLER -TJENESTEN VIL BLI UTBEDRET ELLER AT APPLE-PROGRAMVAREN VIL VÆRE KOMPATIBEL MED PROGRAMVARE ELLER TJENESTER FRA TREDJEPARTER. INSTALLERING AV DENNE PROGRAMVAREN KAN PÅVIRKE TILGJENGELIGHETEN AV OG MULIGHETEN TIL Å BRUKE PROGRAMVARE, PROGRAMMER ELLER TJENESTER FRA TREDJEPARTSLEVERANDØRER OG APPLE-PRODUKTER OG -TJENESTER.

E. I TILLEGG SAMTYKKER DU I AT APPLE-PROGRAMVAREN OG TJENESTEN IKKE ER BEREGNET TIL ELLER KAN BRUKES I SITUASJONER ELLER OMGIVELSER HVOR DET AT APPLE-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTEN SKAPER FORSINKELSER, SLUTTER Å FUNGERE ELLER DET ER FEIL ELLER UNØYAKTIGHETER I INNHOLDET, DATA ELLER INFORMASJONEN FRA APPLE-PROGRAMVAREN ELLER -TJENESTEN, KAN FØRE TIL DØD, SKADE PÅ PERSON, ALVORLIGE FYSISKE SKADER ELLER MILJØDELEGGELSER, INKLUDERT MEN IKKE BEGRENSET TIL DRIFT AV KJERNEKRAFTVERK, FLYNAVIGERINGSSYSTEMER, LUFTFARTSKOMMUNIKASJONSSYSTEMER, LUFTFARTSTRAFIKKSTYRINGSSYSTEMER, MEDISINSK UTSTYR OG VÅPENSYSTEMER.

F. INGEN MUNTLEG ELLER SKRIFTLIG INFORMASJON ELLER RÅD SOM GIS AV APPLE ELLER AV EN APPLE-AUTORISERT REPRESENTANT SKAL SKAPE NOEN GARANTIFORPLIKTELSER. SKULLE DET VISE SEG Å VÆRE FEIL VED APPLE-PROGRAMVAREN ELLER -TJENESTEN, MÅ DU (OG IKKE APPLE ELLER EN APPLE-AUTORISERT REPRESENTANT) PÅTA DEG ALLE KOSTNADER I FORBINDELSE MED ALL NØDVENDIG SERVICE, REPARASJON ELLER KORREKSJON. ENKELTE STEDER TILLATER IKKE LOVGIVNINGEN GARANTIFRASKRIVELSE AV IMPLISERTE GARANTIER ELLER BEGRENSNINGER I RETTIGHETER FOR FORBRUKERE, OG DET ER MULIG AT OVENSTÅENDE BEGRENSNING IKKE GJELDER DEG.

**8. Ansvarsbegrensning.** I DEN GRAD DET IKKE BEGRENSES AV GJELDENE LOVGIVNING, ER APPLE OG APPLES SAMARBEIDSPARTNERE, REPRESENTANTER, AGENTURGIVERE ELLER LISENSGIVERE IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHET ANSVARLIG FOR SPESIELLE, DIREKTE, INDIREKTE ELLER AVLEDEDE TAP OG SKADER, INKLUDERT, UTEN BEGRENSNING, SKADER SOM

FØLGER AV TAP AV PROFITT, SKADE PÅ ELLER TAP AV DATA ELLER INFORMASJON, MANGLENDE OVERFØRING ELLER MOTTAK AV DATA, AVBRUDD I ARBEID ELLER ANDRE KOMMERSIELLE SKADER ELLER TAP SOM FØLGER AV ELLER ER RELATERT TIL DIN BRUK AV ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE APPLE-PROGRAMVAREN OG -TJENESTEN ELLER PROGRAMVARE FRA TREDJEPARTER SOM BRUKES SAMMEN MED APPLE-PROGRAMVAREN ELLER -TJENESTEN, UAVHENGIG AV ANSVARSGRUNNLAG, SELV OM APPLE ER BLITT INFORMERT OM MULIGHETENE FOR SLIK SKADE. ENKELTE JURISDIKSJONER TILLATER IKKE FRASKRIVELSE AV ELLER BEGRENSNING I ANSVARET FOR PERSONLIG SKADE ELLER TILFELDIGE ELLER INDIREKTE SKADER OG DET ER MULIG AT OVENSTÅENDE BEGRENSNING IKKE GJELDER DEG. Ikke i noe tilfelle skal Apples totale ansvar overfor deg for skade, tap og erstatning (enten ansvaret gjøres gjeldende etter kontrakt eller utenfor kontrakt (herunder uaktsomhet) eller på annen måte) overstige 50 US dollar (US \$50). Foregående begrensninger skal gjelde selv om ovenstående opprettelse ikke virker etter hensikten.

**9. Eksportkontroll.** Du må ikke bruke, eksportere eller videreeksportere Apple-programvaren, unntatt i overensstemmelse med gjeldende eksportlovgivning i USA og lovgivningen i jurisdiksjonen(e) der Apple programvaren ble anskaffet. I særdeleshet, men uten begrensning, er det ikke tillatt å eksportere eller videreeksportere Apple-programvaren til i) land som er omfattet av USAs embargo, eller ii) personer som er oppført på US Treasury Departments liste over «Specially Designated Nationals» eller US Department of Commerces liste «Denied Person's List» eller «Entity List» eller andre restriksjonslister. Ved å ta i bruk Apple-programvaren, bekrefter du at du ikke er i et av disse landene eller er oppført på noen av de nevnte lister. Du bekrefter også at du ikke skal bruke Apple-programvaren til formål som ikke er tillatt under USAs lovgivning, inkludert, uten begrensning, utvikling, utforming, tilvirkning eller produksjon av rakettvåpen, atomvåpen eller kjemiske eller biologiske våpen.

**10. US Government-sluttbrukere.** Apple-programvaren og tilhørende dokumentasjon er definert som «Commercial items» slik det er definert i 48 C.F.R. § 2.101, og består av «Commercial Computer Software» og «Commercial Computer Software Documentation» slik begrepene brukes i 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202 avhengig av hva som gjelder. I samsvar med 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202-1 til og med 48 C.F.R. § 227.7202-4, avhengig av hva som gjelder, blir Commercial Computer Software (programvaren) og Commercial Computer Software Documentation (dokumentasjonen) lisensiert til US Government-sluttbrukere a) kun som Commercial Items og b) kun med de rettigheter som gjelder for alle andre sluttbrukere som er beskrevet her. Upubliserte rettigheter forbeholdes under lovgivningen om opphavsrettigheter for USA.

**11. Gjeldende lovgivning og tilsidesettelse av bestemmelser.** Denne lisensen skal være underlagt og være i samsvar med lovene i delstaten California, unntatt de deler som vedrører lovkonflikter. Denne lisensen skal uttrykkelig ikke være underlagt de Forente Nasjoners konvensjon om kontrakter for salg av varer internasjonalt. Hvis du er en forbruker som er bosatt i Storbritannia, er denne lisensen underlagt lovgivningen i landet du bor i. Dersom en domstol, med kompetanse til dette, finner at noen av bestemmelsene i denne lisensavtale helt eller delvis ikke kan gjøres gjeldende, skal den gjenværende del av lisensavtalen fortsatt gjelde fullt ut.

**12. Fullstendig avtale, gjeldende språk.** Denne lisensavtalen inneholder alt som er avtalt mellom deg og Apple med hensyn til Apple-programvaren og erstatter samtlige tidligere skriftlige eller muntlige avtaler og enhver annen kommunikasjon mellom partene vedrørende alt som omfattes av avtalen. Ingen tillegg eller endringer i denne lisensavtalen er bindende, med mindre de er skriftlige og undertegnet av Apple. Enhver oversettelse av denne avtalen er tilpasset lokale forhold og ved en eventuell uoverensstemmelse mellom den engelske og oversatte versjonen skal den engelske versjonen gjelde, i den grad det ikke begrenses av gjeldende lovgivning i landet du bor i.

**13. Anerkjennelse av tredjeparter.** Enkelte komponenter i Apple-programvaren og programmer med åpen kildekode fra tredjeparter som følger med programvaren, kan bli gjort tilgjengelig på Apples

nettsted for åpen kildekode (<https://www.opensource.apple.com>) («komponenter med åpen kildekode»). Aerkjennelser, lisensbetingelser og ansvarsfraskrivelser for slike komponenter finnes i den elektroniske dokumentasjonen for Apple-programvaren. Les den elektroniske dokumentasjonen, da det er mulig at du har ytterligere rettigheter knyttet til komponenter med åpen kildekode. Du erkjenner uttrykkelig at hvis feil eller skade på Apple-maskinvaren oppstår av endringer i Apple-programvarens komponenter med åpen kildekode, vil slike feil eller skader ikke være omfattet av Apples maskinvaregaranti.

EA1730

08.10.2020



**POLSKI**

**APPLE INC.**

**UMOWA LICENCYJNA NA OPROGRAMOWANIE KSIĄŻKI FIRMY APPLE**

**PRZED UŻYCIEM TEGO OPROGRAMOWANIA APPLE NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ TĘ UMOWĘ LICENCYJNĄ (ZWANĄ DALEJ LICENCJĄ). KORZYSTANIE PRZEZ UŻYTKOWNIKA Z TEGO OPROGRAMOWANIA APPLE JEST JEDNOZNACZNE Z ZAAKCEPTOWANIEM PRZEZ NIEGO WARUNKÓW OKREŚLONYCH W TEJ LICENCJI. JEŻELI UŻYTKOWNIK NIE ZGADZA SIĘ Z POSTANOWIENIAMI NINIEJSZEJ LICENCJI, NIE POWINIEN UŻYWAĆ TEGO OPROGRAMOWANIA. JEŻELI UŻYTKOWNIK NIE ZGADZA SIĘ Z POSTANOWIENIAMI NINIEJSZEJ LICENCJI, MOŻE ZWRÓCIĆ TO OPROGRAMOWANIE APPLE TAM, GDZIE JE UZYSKAŁ W CELU ZWROTU PIENIĘDZY. JEŻELI TO OPROGRAMOWANIE APPLE ZOSTAŁO UZYSKANE DROGĄ ELEKTRONICZNĄ, NALEŻY KLIKNĄĆ W PRZYCISK „NIE AKCEPTUJĘ/ODMOWA”. JEŻELI TO OPROGRAMOWANIE APPLE BYŁO ZAKUPIONE RAZEM Z URZĄDZENIEM, ZWROT ZAPŁACONEJ KWOTY BĘDZIE MOŻLIWY WYŁĄCZNIE PO ZWROCIE CAŁEGO ZESTAWU, CZYLI URZĄDZENIA WRAZ Z OPROGRAMOWANIEM.**

### **1. Postanowienia ogólne.**

Na oprogramowanie Apple, dokumentację, wszystkie czcionki towarzyszące niniejszej Licencji, czy to na dysku, w pamięci tylko do odczytu, na dowolnym innym nośniku, bądź w dowolnej innej formie (zwane dalej ogólnie „Oprogramowaniem Apple”) firma Apple Inc. (zwana dalej „Apple”) udziela licencji wyłącznie na warunkach określonych w niniejszej Licencji. Apple i/lub licencjodawcy Apple zachowują wszelkie prawa własności do tego Oprogramowania Apple i zastrzegają sobie wszelkie prawa, które nie zostały udzielone wprost Użytkownikowi.

B. Apple, według własnego uznania, może udostępniać w przyszłości uaktualnienia tego Oprogramowania Apple przeznaczonego do komputerów marki Apple. Uaktualnienia tego Oprogramowania Apple, jeśli takie będą, mogą nie zawierać wszystkich bieżących lub nowych funkcji oprogramowania, które Apple udostępnia z nowymi lub innymi modelami Urządzenia. Warunki niniejszej Licencji będą stosowane do wszystkich dostarczanych przez Apple uaktualnień oprogramowania, które zastępują oraz/lub uzupełniają oryginalne Oprogramowanie Apple, o ile do takiego uaktualnienia nie jest dołączona oddzielna licencja. W takim przypadku mają zastosowanie warunki licencji dołączonej do tego uaktualnienia.

### **2. Dozwolone sposoby wykorzystania licencji i jej ograniczenia.**

A. Licencja. Zgodnie z warunkami i postanowieniami zawartymi w niniejszej Licencji, Użytkownik otrzymuje ograniczone i niewyłączne prawo do zainstalowania i używania w każdej chwili jednej kopii tego Oprogramowania Apple na pojedynczym urządzeniu marki Apple. Użytkownik może wykonać jedną kopię Oprogramowania Apple w formie czytelnej dla komputera wyłącznie w celu archiwizacji pod warunkiem, że kopia archiwalna będzie zawierać wszystkie informacje o prawach autorskich i innych prawach własności, jakie były zawarte w oryginale.

B. Inne ograniczenia użycia. Użytkownik akceptuje, że prawa przyznane w tej Licencji nie zezwalają Użytkownikowi na instalowanie, używanie lub uruchamianie Oprogramowania Apple na innych komputerach, które nie są komputerami marki Apple. Użytkownik akceptuje także, że nie będzie umożliwiał takiego wykorzystania Oprogramowania Apple innym użytkownikom. Z wyjątkiem przypadków dozwolonych przez warunki tej Licencji lub w inny sposób licencjonowanych przez Apple: (i) w jednym czasie tylko jeden użytkownik może korzystać z tego Oprogramowania Apple, oraz (ii) Użytkownik nie może udostępniać przez sieć tego Oprogramowania Apple, gdzie mogłoby być uruchamiane lub wykorzystywane na wielu komputerach w tym samym czasie. Użytkownik nie ma prawa do wynajmowania, wypożyczania, dzierżawienia, pożyczania, sprzedawania, redystrybucji ani do dalszego udzielania licencji na to Oprogramowanie Apple.

C. Zakaz stosowania inżynierii wstecznej. Użytkownik nie może i przyznaje, że samemu nie będzie lub umożliwił innym kopiować (poza określonymi w tej Licencji wyjątkami) dekompilować, stosować odwrotnej inżynierii, deasemblować, tworzyć prac pochodnych z kodu źródłowego, deszyfrować, modyfikować lub tworzyć prac pochodnych z Oprogramowania Apple lub wszelkich usług udostępnianych przez Oprogramowanie Apple ani żadnej jego części składowej (poza określonymi wyjątkami i tylko w zakresie dopuszczalnym przez odpowiednie prawo lub warunki licencji dotyczące używania składników Otwartego oprogramowania, które mogą być dołączone do Oprogramowania Apple).

D. Treści. W zakresie, w jakim to Oprogramowanie Apple może zostać użyte do powielania materiałów, ta licencja zezwala wyłącznie na powielanie materiałów, które nie są chronione prawami autorskimi lub materiałów, do których Użytkownik posiada prawa autorskie lub legalne zezwolenie na powielanie. Jeżeli Użytkownik nie jest pewien swoich praw do powielania jakichś materiałów, powinien skontaktować się ze swoim prawnikiem. Tytuł i prawo własności intelektualnej do dowolnych treści wyświetlanych lub udostępnianych przez to Oprogramowanie Apple należy do właściciela tych treści. Takie treści mogą być chronione prawem autorskim lub innymi przepisami prawa dotyczącymi własności intelektualnej oraz mogą podlegać warunkom i postanowieniom innych podmiotów, będących dostawcą takich treści. Z wyjątkiem przypadków określonych w tej Licencji, ta Licencja nie przyznaje żadnych praw do używania tych treści oraz nie gwarantuje, że te treści będą nadal dostępne.

### **3. Przeniesienie praw.**

A. Użytkownik może jednorazowo przenieść na stałe wszystkie swoje prawa wynikające z licencji na to Oprogramowanie Apple (w oryginalnej postaci, tak jak zostało to dostarczone przez Apple) na podmiot trzeci, pod następującymi warunkami: (i) Oprogramowanie Apple zostanie przekazane razem z urządzeniem marki Apple; (ii) przekazanie musi zawierać całe Oprogramowanie Apple, w tym wszystkie składniki. Materiały drukowane oraz tę Licencję; (iii) Użytkownik nie pozostawi dla siebie żadnej kopii Oprogramowania Apple, pełnej lub częściowej, w tym kopii przechowywanej na komputerze lub innym nośniku; oraz (iv) podmiot przyjmujący Oprogramowanie Apple zaakceptuje warunki niniejszej Licencji. Dla celów tej Licencji, jeśli Apple udostępni uaktualnienie Oprogramowania Apple (np. z wersji 1.0 do 1.0.1 lub 1.1), wówczas to uaktualnienie będzie stanowiło część Oprogramowania Apple i nie może zostać osobno przekazane niezależnie od wersji poprzedniej Oprogramowania Apple.

B. Wszystkie składniki tego Oprogramowania Apple są dostarczane jako części składowe pakietu i nie mogą być oddzielane od tego pakietu i dystrybuowane jako samodzielne aplikacje. Oprogramowanie Apple dostarczone z określonym urządzeniem marki Apple może nie działać na innych urządzeniach marki Apple.

C. Każda kopia Oprogramowania Apple, którą Apple może udostępnić do celów promocyjnych, oceny działania, diagnostycznych lub naprawczych, może być wykorzystywana wyłącznie do takich celów i nie może być odsprzedawana lub przekazywana dalej.

### **4. Zgoda na używanie danych.**

A. Dane diagnostyczne i użytkowe. Jeśli Użytkownik zdecyduje się zaakceptować gromadzenie danych diagnostycznych i użytkowych, wyraża tym samym zgodę na gromadzenie, przetwarzanie i wykorzystywanie przez Apple, przedstawicieli Apple oraz firmy zależne informacji technicznych lub innych, w tym między innymi, lecz nie ograniczając tylko do unikatowych systemowych lub sprzętowych identyfikatorów, informacji o komputerze, systemie i oprogramowaniu oraz urządzeniach peryferyjnych. Informacje te są gromadzone okresowo w celu dostarczania oraz ulepszania produktów i usług Apple, ułatwienia dostarczania uaktualnień oprogramowania, pomocy technicznej lub innych usług związanych z Oprogramowaniem Apple, jak również w celu potwierdzenia zgodności z warunkami niniejszej Licencji. Użytkownik może w każdej chwili zmienić preferencje Diagnostyki i użycia otwierając ustawienia Diagnostyka i użycie w komputerze i usuwając zaznaczenie odpowiedniego pola wyboru. Ustawienie Diagnostyka i użycie znajduje się w panelu Ochrona i prywatność w Preferencjach systemowych. Apple może wykorzystywać te informacje do celów wymienionych powyżej, pod warunkiem, że gromadzone są one w postaci uniemożliwiającej identyfikację Użytkownika.

B. Ochrona prywatności. Dane Użytkownika będą zawsze traktowane zgodnie z polityką ochrony prywatności klientów firmy Apple, dołączonymi do niniejszej Licencji i dostępnymi pod adresem <https://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Wygaśnięcie licencji.** Niniejsza Licencja obowiązuje do czasu jej wygaśnięcia. Prawa Użytkownika automatycznie wygasają lub przestają obowiązywać bez osobnego powiadomienia ze strony Apple, jeżeli Użytkownik nie zastosuje się do dowolnego punktu niniejszej Licencji. Po wygaśnięciu niniejszej Licencji Użytkownik powinien zaprzestać używania Oprogramowania Apple i zniszczyć wszystkie kopie, pełne lub częściowe, Oprogramowania Apple. Punkty 2C, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 oraz 12 niniejszej Licencji zachowują ważność nawet po jej wygaśnięciu.

## **6. Usługa Apple Books.**

To Oprogramowanie Apple umożliwia dostęp do usługi Apple Books (zwany dalej Usługą), co pozwala na udzielenie Użytkownikowi licencji do zawartości cyfrowej (np. książek lub książek audio). Taka Usługa może nie być dostępna we wszystkich językach lub we wszystkich krajach. Korzystanie z Usługi wymaga dostępu do Internetu oraz wyrażenia zgodny na dodatkowe warunki korzystania z usługi, które zostaną przedstawione Użytkownikowi przed rozpoczęciem korzystania z Usługi.

Korzystanie z Oprogramowania Apple w połączeniu z Apple ID oznacza wyrażenie zgody na aktualne Warunki korzystania z Apple Media Services, dostępne do sprawdzenia ze strony głównej tej Usługi.

C. Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że korzystając z Usługi lub Oprogramowania Apple może napotkać materiały, które można uznać za obraźliwe, nieprzystojne lub budzące sprzeciw, które mogą, ale nie muszą zostać określone jako zawierające nieprzystojny język. Pomimo to, Użytkownik zgadza się korzystać z Usługi na swoje wyłączne ryzyko, a firma Apple, filie Apple, przedstawicielstwa, zlecający lub licencjodawcy nie będą ponosić żadnej odpowiedzialności przed Użytkownikiem za zawartość, która może być obraźliwa, niestosowna lub niepożądana. Informacje dotyczące książek, książek audio, takie jak tytuł, język, okładka, opisy oraz inne informacje o niej, dostarczona są w celach marketingowych, a Użytkownik przyznaje i akceptuje, że Apple nie gwarantuje ich dokładności.

D. Określone materiały, produkty i usługi dostępne za pośrednictwem Usługi mogą zawierać materiały pochodzące od innych firm lub łącza prowadzące do witryn internetowych stron trzecich i mogą nie być dostępne we wszystkich językach lub we wszystkich krajach. Użytkownik uznaje i wyraża zgodę na to, że firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za sprawdzanie i ocenę treści lub dokładności ani jakichkolwiek innych materiałów bądź stron www stron trzecich. Apple nie daje gwarancji ani nie przyjmuje odpowiedzialności za jakiegokolwiek materiały, strony www, produkty lub usługi stron trzecich. Użytkownik zgadza się, że nie będzie używał żadnych materiałów stron trzecich w sposób, który naruszałby prawa innych stron lub podmiotów, oraz że Apple nie będzie w żaden sposób odpowiedzialna za takie zachowanie Użytkownika.

Użytkownik przyznaje, że ta Usługa, w tym między innymi grafika, klipy audio, treści edytorskie, skrypty oraz oprogramowanie użyte do zaimplementowania Usługi, zawierają zastrzeżoną zawartość, informacje i materiały, których właścicielem jest firma Apple i/lub jej licencjodawcy, a zawartość ta jest chroniona odpowiednim prawem dotyczącym własności i innymi prawami i uregulowaniami, w tym także prawem autorskim. Użytkownik nie będzie więc używał takiej zawartości, informacji lub materiałów w jakiegokolwiek sposób, poza dozwolonym korzystaniem z Usługi. Żadna część Usługi nie może być reprodukowana w jakiegokolwiek formie ani w jakiegokolwiek sposób. Użytkownik wyraża zgodę na to, że nie będzie modyfikował, wypożyczał, wynajmował, dzierżawił, sprzedawał ani rozpowszechniał Usług w jakiegokolwiek sposób, nie będzie również wykonywał dzieł zależnych w stosunku do tej Usługi, ani nie będzie wykorzystywał Usług w jakiegokolwiek nieautoryzowany sposób, w tym między innymi przez naruszanie lub obciążanie sieci.

Apple i jego licencjodawcy zastrzegają sobie prawo do zmiany, zawieszenia, usunięcia lub wyłączenia

dostępu do Usług w dowolnym momencie bez powiadomienia. W żadnym wypadku Apple nie będzie odpowiedzialna za usunięcie lub wyłączenie dostępu do tej Usługi. Apple może też wprowadzić ograniczenia w korzystaniu lub w dostępie do tej Usługi, w dowolnym momencie bez powiadomienia i bez ponoszenia odpowiedzialności.

Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że jeśli zdecyduje się korzystać z funkcji synchronizowania zakładek, notatek oraz zbiorów w aplikacji Książki na wszystkich swoich urządzeniach oraz komputerach marki Apple, na których się zaloguje, wówczas te informacje zostaną wysłane do Apple i będą zachowane razem z Apple ID Użytkownika.

## **7. Ograniczenia rękojmi.**

A. Jeśli Użytkownik jest konsumentem (korzysta z Oprogramowania Apple poza własną branżą, firmą lub bez związku z wykonywanym przez Użytkownika zawodem), może mieć w kraju, w którym mieszka, prawo do wyłączenia stosowania poniższych ograniczeń względem Użytkownika, i tam gdzie jest to niedozwolone, ograniczenia te nie będą miały zastosowania względem Użytkownika. Aby dowiedzieć się więcej na temat praw konsumenta, należy się skontaktować z lokalną organizacją konsumencką.

B. UŻYTKOWNIK PRZYZNAJE I ZGADZA SIĘ, ŻE W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO, KORZYSTA Z TEGO OPROGRAMOWANIA ORAZ USŁUGI APPLE NA WŁASNE RYZYKO, PRZYJMUJĄC NA SIEBIE WYŁĄCZNE RYZYKO ZWIĄZANE Z JAKOŚCIĄ, DZIAŁANIEM, DOKŁADNOŚCIĄ I WYMAGANYMI STARANIAMI.

C. W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ STOSOWNE PRZEPISY PRAWNE, OPROGRAMOWANIE APPLE I JAKIEKOLWIEK USŁUGI WYKONYWANE LUB DOSTARCZANE PRZEZ OPROGRAMOWANIE APPLE SĄ DOSTARCZANE „TAKIE JAKIE SĄ” ORAZ „JAKO DOSTĘPNE”, ZE WSZYSTKIMI WADAMI I BEZ JAKIEJKOLWIEK GWARANCJI, A APPLE I PODMIOTY, KTÓRE UDZIELIŁY LICENCJI FIRMIE APPLE (ZWANE DALEJ JAKO „APPLE” DLA POTRZEB PUNKTÓW 7 i 8), ODRZUCAJĄ WSZYSTKIE GWARANCJE W ODNIESIENIU DO OPROGRAMOWANIA APPLE I USŁUG, ZARÓWNO WYRAŻONE WPROST, DOMNIEMANE LUB USTAWOWE, W TYM, MIĘDZY INNYMI, DOMNIEMANE GWARANCJE I/LUB WARUNKI HANDLOWE, SATYSFAKCUJĄCEJ JAKOŚCI I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, DOKŁADNOŚCI, UŻYTKOWANIA ORAZ NIENARUSZANIA PRAW FIRM TRZECICH.

D. APPLE NIE GWARANTUJE PEŁNEJ SATYSFAKCJI Z OPROGRAMOWANIA I USŁUGI ANI TEGO, ŻE FUNKCJE ZAWARTE LUB USŁUGA UDOSTĘPNIANE PRZEZ OPROGRAMOWANIE APPLE BĘDĄ SPEŁNIAŁY WYMAGANIA UŻYTKOWNIKA, ŻE DZIAŁANIE OPROGRAMOWANIA APPLE I USŁUGI I BĘDZIE NIEPRZERWANE I WOLNE OD BŁĘDÓW, ŻE WSZELKIE USŁUGI BĘDĄ NIEPRZERWANIE UDOSTĘPNIANE, ŻE ŻE JAKIEKOLWIEK BŁĘDY W OPROGRAMOWANIU LUB USŁUGACH APPLE ZOSTANĄ POPRAWIONE, A OPROGRAMOWANIE APPLE BĘDZIE ZGODNE LUB BĘDZIE WSPÓŁPRACOWAŁO Z OPROGRAMOWANIEM LUB USŁUGAMI INNYCH FIRM. INSTALACJA TEGO OPROGRAMOWANIA MOŻE MIEĆ WPŁYW NA DOSTĘPNOŚĆ ORAZ UŻYTECZNOŚĆ OPROGRAMOWANIA, APLIKACJI LUB USŁUG INNYCH FIRM, A TAKŻE PRODUKTÓW ORAZ USŁUG APPLE.

E. UŻYTKOWNIK AKCEPTUJE, ŻE OPROGRAMOWANIE ORAZ USŁUGI APPLE NIE SĄ PRZEZNACZONE DO UŻYCIA W SYTUACJACH LUB ŚRODOWISKU, GDZIE AWARIE, BŁĘDY LUB NIEDOKŁADNOŚCI W TREŚCI, DANYCH LUB INFORMACJI DOSTARCZANYCH PRZEZ OPROGRAMOWANIE APPLE LUB USŁUGI MOGŁYBY DOPROWADZIĆ DO ZGONU, URAZU LUB POWAŻNYCH ZNISZCZEŃ ŚRODKÓW TRWAŁYCH LUB ŚRODOWISKA, W TYM BEZ OGRANICZEŃ DO UŻYCIA W URZĄDZENIACH JĄDROWYCH, URZĄDZENIACH NAWIGACJI LOTNICZEJ LUB SYSTEMACH KOMUNIKACJI, W SYSTEMACH KONTROLI RUCHU POWIETRZNEGO, W MASZYNACH PODTRZYMUJĄCYCH ŻYCIE LUB SYSTEMACH OBRONNYCH.

F. ŻADNA USTNA LUB PISEMNA INFORMACJA UDZIELONA PRZEZ APPLE LUB

AUTORYZOWANEGO PRZEDSTAWICIELA APPLE NIE STANOWI RĘKOJMI. W PRZYPADKU UDOWODNIENIA WADY OPROGRAMOWANIA APPLE LUB USŁUGI UŻYTKOWNIK PONIESIE WSZYSTKIE KOSZTY ZWIĄZANE Z SERWISEM, NAPRAWĄ LUB KOREKCJĄ. NIEKTÓRE KRAJE NIE ZEZWALAJĄ NA WYŁĄCZENIE DOMNIEMANYCH RĘKOJMI LUB OGRANICZENIA W ZAKRESIE STOSOWANIA USTAWOWYCH PRAW KONSUMENTA, DLATEGO TEŻ POWYŻSZE WYŁĄCZENIA MOGĄ NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA.

**8. Ograniczenie odpowiedzialności.** W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRAWO, APPLE, FILIE APPLE, PRZEDSTAWICIELSTWA, ZLECENIODAWCY LUB LICENCJODAWCY W ŻADNYM WYPADKU NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA OSOBISTE URAZY ANI ZA JAKIEKOLWIEK PRZYPADKOWE, SPECJALNE, POŚREDNIE LUB WYNIKOWE SZKODY, W TYM, BEZ OGRANICZEŃ, ZA STRATY SPOWODOWANE UTRATĄ ZYSKÓW, USZKODZENIEM LUB UTRATĄ DANYCH LUB INFORMACJI, ZAKŁÓCENIEM PRZESYŁANIA LUB ODEBRANIA DANYCH, DZIAŁALNOŚCI FIRMY LUB INNE STRATY HANDLOWE, A TAKŻE ZA STRATY POWSTAŁE W WYNIKU LUB ZWIĄZANE UŻYWANIEM Z BRAKIEM MOŻLIWOŚCI UŻYWANIA OPROGRAMOWANIA APPLE ORAZ USŁUG, LUB OPROGRAMOWANIA, PROGRAMÓW FIRM TRZECICH W POŁĄCZENIU Z OPROGRAMOWANIEM APPLE, NIEZALEŻNIE OD TEGO, KIEDY POWSTAŁY I BEZ WZGLĘDU NA TEORIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI (KONTRAKT, SZKODA CYWILNA LUB INNE), NAWET W PRZYPADKU POINFORMOWANIA APPLE O MOŻLIWOŚCI TAKICH SZKÓD. NIEKTÓRE KRAJE NIE ZEZWALAJĄ NA WYKLUCZENIE LUB OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU PONIESIONYCH SZKÓD OSOBISTYCH LUB SZKÓD UBOCZNYCH, BĄDŹ WTÓRNYCH, WOBEC KTÓRYCH POWYŻSZE OGRANICZENIA MOGĄ NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA. W żadnym wypadku łączna odpowiedzialność firmy Apple za wszystkie uszkodzenia (inne niż wymagane przez stosowne przepisy prawa w przypadkach, w których doszło do obrażeń u osób) nie przekroczy kwoty pięćdziesięciu dolarów (50,00 USD). Powyższe ograniczenia będą miały zastosowanie nawet wtedy, gdy wyżej wymienione zadośćuczynienie straci swoją celowość.

**9. Kontrola eksportu.** Użytkownik nie może używać, eksportować lub reeksportować Oprogramowania Apple z wyjątkiem przypadków określonych przez prawo Stanów Zjednoczonych i prawo kraju, na terenie którego Oprogramowanie Apple zostało uzyskane. W szczególności, ale bez ograniczeń, Oprogramowanie Apple nie może być eksportowane lub reeksportowane (a) do jakiegokolwiek kraju objętego przez USA embargiem bądź (b) do kogokolwiek, kto znajduje się na liście Specially Designated Nationals sporządzonej przez Departament Skarbu USA lub na liście U.S. Department of Commerce Denied Person's List lub Entity List, ani na żadnej liście podmiotów objętych restrykcjami. Używając tego Oprogramowania Apple, Użytkownik gwarantuje, że nie znajduje się na terenie takiego kraju lub na terenie kontrolowanym przez ten kraj ani na żadnej z wyżej wymienionych list. Użytkownik zobowiązuje się też, że nie użyje Oprogramowania Apple do żadnego z celów zabronionych przez prawo Stanów Zjednoczonych, w tym między innymi do projektowania, wytwarzania bądź produkcji broni rakietowej, broni jądrowej, broni chemicznej lub biologicznej.

**10. Użytkownicy rządowi.** Oprogramowanie Apple i związana z nim dokumentacja są Towarami Handlowymi w znaczeniu zdefiniowanym w §2.101 48 Tytułu Kodeksu Przepisów Federalnych (C.F.R.), obejmującym Handlowe oprogramowanie komputerowe oraz Dokumentację handlowego oprogramowania komputerowego, w znaczeniu używanym odpowiednio w §12.212 lub §227.7202 48 Tytułu Kodeksu Przepisów Federalnych (C.F.R.). Zgodnie z odpowiednimi przepisami w §12.212 48 Tytułu Kodeksu Przepisów Federalnych (C.F.R.) lub w §227.7202-1 do 227.7202-4 48 Tytułu Kodeksu Przepisów Federalnych (C.F.R.), Handlowe oprogramowanie komputerowe oraz Dokumentacja handlowego oprogramowania komputerowego są licencjonowane dla użytkowników rządowych w USA (a) tylko jako Towary handlowe i (b) tylko z prawami gwarantowanymi dla wszystkich innych użytkowników zgodnie z warunkami niniejszej licencji. Zastrzeżone są niepublikowane prawa zgodnie z ustawą o ochronie praw autorskich obowiązującą w USA.

**11. Prawo nadrzędne i odrębność.** Niniejsza Licencja skonstruowana została zgodnie z prawem stanu Kalifornia i jest od niego zależna, z wyłączeniem norm kolizyjnych. Niniejsza Licencja nie będzie

podlegała konwencji ONZ w sprawie kontraktów na międzynarodową sprzedaż towarów (ang. United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods), której zastosowanie jest wyraźnie wyłączone. W przypadku konsumentów z Wielkiej Brytanii, niniejsza Licencja podlega prawom lokalnym zgodnym z miejscem zamieszkania Użytkownika. Jeżeli z jakichkolwiek przyczyn sąd kompetentnej jurysdykcji stwierdzi, że dowolna klauzula niniejszej Licencji, bądź jakakolwiek jej część jest niemożliwa do wyegzekwowania, wówczas nadal będzie obowiązywała pozostała część niniejszej licencji.

**12. Kompletność porozumienia; nadrzędny język.** Niniejsza Licencja zawiera kompletną umowę pomiędzy Użytkownikiem oraz Apple, odnoszącą się do Oprogramowania Apple i zastępuje ona wszelkie poprzednie lub obecne porozumienia dotyczące tej kwestii. Żadne poprawki ani modyfikacje niniejszej Licencji nie będą wiążące, o ile nie zostaną sporządzone na piśmie i podpisane przez Apple. Przekład niniejszej Licencji wykonany został na potrzeby lokalne. W przypadku niezgodności pomiędzy wersją angielską a wersją lokalną, decydujące jest brzmienie wersji angielskiej niniejszej licencji w zakresie nie przekraczającym obowiązującego prawa lokalnego.

**13. Potwierdzenia dotyczące podmiotów trzecich.** Niektóre składniki Oprogramowania Apple i programy z zasobów inicjatywy Otwartego oprogramowania firm trzecich, zawarte w Oprogramowaniu Apple mogą być udostępniane przez Apple na własnych stronach inicjatywy Otwartego oprogramowania (<https://www.opensource.apple.com>) (Komponenty otwartego oprogramowania). Potwierdzenia, warunki licencji i sprostowania dotyczące tych komponentów zawarte są w dokumentacji elektronicznej Oprogramowania Apple. Użytkownik powinien zapoznać się z dokumentacją elektroniczną, gdy mogą mu przysługiwać dodatkowe prawa dotyczące komponentów otwartego oprogramowania. Użytkownik jednoznacznie potwierdza, że jeżeli awaria lub uszkodzenie sprzętu marki Apple będzie wynikiem modyfikacji komponentów otwartego oprogramowania w Oprogramowaniu Apple, to wówczas taka awaria lub uszkodzenie będzie wyłączone z warunków gwarancji na urządzenie Apple.

EA1730  
2020-10-08

**PORTUGUÊS, PORTUGAL**

**APPLE INC.**

**CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE PARA APPLE BOOKS**

**LEIA CUIDADOSAMENTE ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE (“LICENÇA”) ANTES DE UTILIZAR O SOFTWARE APPLE. AO UTILIZAR O SOFTWARE APPLE, O UTILIZADOR ESTARÁ A ACEITAR OS TERMOS DA PRESENTE LICENÇA. SE NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DA PRESENTE LICENÇA, O UTILIZADOR NÃO DEVE USAR O SOFTWARE. SE NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DA LICENÇA, O UTILIZADOR DEVE DEVOLVER O SOFTWARE APPLE ONDE O ADQUIRIU DE FORMA A OBTER UM REEMBOLSO. SE O SOFTWARE APPLE TIVER SIDO ACEDIDO ELETRONICAMENTE, CLIQUE EM "DISCORDAR/REJEITAR". NO CASO DE SOFTWARE APPLE INCLUÍDO NA COMPRA DE HARDWARE, O UTILIZADOR DEVE DEVOLVER O PACOTE DE HARDWARE/SOFTWARE COMPLETO DE FORMA A OBTER UM REEMBOLSO.**

**1. Geral.**

A. O software Apple Books, a documentação e quaisquer tipos de letra que acompanhem a presente Licença, quer em disco, em memória só de leitura ou em qualquer outro suporte ou sob qualquer outra forma (coletivamente, “Software Apple”) são licenciados e não vendidos ao Utilizador pela Apple Inc. (“Apple”) para serem utilizados sob os termos da presente Licença. A Apple e/ou o(s) licenciador(es) da Apple retêm a propriedade do Software Apple e reservam-se todos os direitos não concedidos expressamente ao Utilizador.

B. A Apple pode, por sua iniciativa, disponibilizar atualizações do Software Apple para o computador da marca Apple do Utilizador. As atualizações do Software Apple, se existirem, não têm necessariamente de incluir todas as funcionalidades existentes do software ou novas funcionalidades que a Apple lance para novos modelos ou outros modelos de computadores. Os termos da presente Licença regulam quaisquer atualizações de software fornecidas pela Apple que substituam e/ou complementem o produto de Software Apple original, a menos que tal atualização contenha uma licença distinta e, nesse caso, prevalecerão os termos dessa licença.

**2. Utilização autorizada pela Licença e restrições.**

A. Licença. Sujeito aos termos e condições da presente Licença, é concedida ao Utilizador uma licença limitada, não exclusiva de instalação e utilização de uma (1) cópia do Software Apple num único computador da marca Apple em simultâneo. O Utilizador pode efetuar uma cópia do Software Apple em formato legível eletronicamente apenas para fins de cópia de segurança; desde que a cópia de segurança inclua todos os avisos de direitos de autor ou outros avisos proprietários contidos no original.

B. Outras restrições de utilização. As subvenções apresentadas na presente Licença não permitem e o Utilizador concorda em não instalar, utilizar ou executar o Software Apple em qualquer computador de marca não Apple ou permitir que outros o façam. Exceto se permitido de outra forma pelos termos da presente Licença ou de outra forma licenciado pela Apple: (i) apenas um utilizador pode utilizar o Software Apple de cada vez, e (ii) o Utilizador não pode disponibilizar o Software Apple numa rede em que possa ser executado ou utilizado por múltiplos utilizadores ao mesmo tempo. O Utilizador não pode alugar, arrendar, emprestar, vender, redistribuir ou sublicenciar o Software Apple.

C. Proibição de engenharia inversa. O Utilizador não pode e concorda em não copiar (exceto conforme expressamente permitido pela presente Licença), descompilar, efetuar engenharia inversa, desmontar, tentar derivar o código-fonte, decifrar, modificar ou criar obras derivadas do Software Apple ou de quaisquer serviços fornecidos pelo Software Apple, ou de qualquer parte do mesmo (exceto e apenas na medida em que qualquer restrição acima mencionada seja proibida pela lei aplicável ou na extensão permitida pelos termos de licenciamento que regem a utilização dos componentes de código aberto que

poderão estar incluídos no Software Apple), nem permitir que outros o façam.

D. Conteúdo. Na extensão em que o Software Apple possa ser utilizado para reproduzir materiais, a presente Licença de software permite apenas reproduzir materiais não protegidos por direitos de autor, materiais cujos direitos de autor sejam propriedade do Utilizador ou materiais para os quais o Utilizador tenha autorização expressa ou legal de reprodução. Caso o Utilizador não esteja certo acerca do seu direito de copiar qualquer material, deverá contactar o seu conselheiro jurídico. Os direitos de titularidade e de propriedade intelectual sobre qualquer conteúdo apresentado ou acedido por intermédio do Software Apple pertencem aos respetivos proprietários desse conteúdo. Tal conteúdo pode estar protegido por leis de direitos de autor ou por outros tratados e leis de propriedade intelectual, podendo estar sujeitos aos termos de utilização dos terceiros que o fornecem. Salvo indicação em contrário na presente Licença, a presente Licença não concede nenhum direito ao Utilizador para utilizar esse conteúdo nem garante que o referido conteúdo continuará à disposição do Utilizador.

### **3. Transferência.**

A. O Utilizador pode efetuar uma transferência permanente única de todos os respetivos direitos de licença do Software Apple (no seu formato original, conforme fornecido pela Apple) a um terceiro, desde que: (i) o Software Apple é transferido em conjunto com o hardware de marca Apple; (ii) a transferência deve incluir a totalidade do Software Apple, incluindo todos os respetivos componentes, materiais impressos e a presente Licença; (iii) o Utilizador não retém nenhuma cópia do Software Apple, parcial ou completa, incluindo cópias armazenadas num computador ou noutro dispositivo de armazenamento; e (iv) a parte que receber o Software Apple aceita os termos e condições da presente Licença. Para fins da presente Licença, se a Apple disponibilizar uma atualização (por exemplo, versão 1.0 para 1.0.1 ou 1.1) para o Software Apple, a atualização é considerada parte do Software Apple e não pode ser transferida em separado da versão pré-atualização do Software Apple.

B. Todos os componentes do Software Apple são fornecidos como parte de um pacote e não podem ser separados desse pacote e distribuídos como aplicações independentes. Refira-se que o Software Apple fornecido com um produto de hardware específico da marca Apple poderá não ser executável noutros modelos de hardware da marca Apple.

C. Qualquer cópia do Software Apple que possa ser fornecida pela Apple para fins promocionais, de avaliação, diagnóstico ou restauro apenas pode ser utilizada para tais fins e não pode ser revendida ou transferida.

### **4. Autorização para a utilização de dados.**

A. Dados de diagnóstico e utilização. Se o Utilizador optar por autorizar a recolha de informações de diagnóstico e utilização, o Utilizador aceita que a Apple e respetivos agentes e subsidiárias possam periodicamente recolher, manter, processar e utilizar informações de diagnóstico, técnicas, utilização e relacionadas incluindo, mas não apenas, identificadores de sistema e hardware únicos, informações sobre o computador, sistema, aplicações de software e periféricos do Utilizador, para fornecer e melhorar os produtos e serviços da Apple, facilitar o fornecimento de atualizações de software, suporte a produtos e outros serviços (se existirem) relacionados com o Software Apple, e verificar o cumprimento dos termos da presente Licença. O Utilizador pode alterar as preferências de recolha de dados de diagnóstico e utilização em qualquer momento, acedendo à definição “Diagnóstico e utilização” no computador e desmarcando a opção. A definição “Diagnóstico e utilização” encontra-se no painel Segurança e Privacidade dentro das Preferências do Sistema. A Apple pode usar essas informações, desde que sejam recolhidas num formato que não identifique pessoalmente o Utilizador, com as finalidades anteriormente descritas.

B. Política de privacidade. Os dados do Utilizador serão sempre tratados em conformidade com a



Política de Privacidade da Apple, que está disponível para consulta no seguinte website: <https://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Término.** A presente Licença está em vigor até ser terminada. Os direitos do Utilizador ao abrigo da presente Licença cessam automaticamente ou perdem eficácia sem aviso prévio da Apple, em caso de incumprimento de qualquer dos termos da presente Licença. Com o término da presente Licença, o Utilizador tem de deixar de utilizar o Software Apple e destruir todas as cópias, completas ou parciais, do Software Apple. As alíneas 2C, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 e 12 da presente Licença permanecem em vigor mesmo após o término da Licença.

#### **6. Serviço Apple Books.**

A. O Software Apple permite o acesso ao serviço Apple Books, o qual permite que o Utilizador licencie conteúdos digitais, como livros e audiolivros (o “Serviço”). Esse serviço pode não estar disponível em todos os idiomas ou em todos os países. A utilização do Serviço requer acesso à Internet e requer que o Utilizador aceite os termos de serviço adicionais que serão apresentados ao Utilizadores antes de poder utilizar esse Serviço.

B. Ao utilizar o Software Apple em ligação a um ID Apple, o Utilizador concorda com os Termos e Condições de Serviços Media da Apple, aos quais o Utilizador pode aceder e analisar a partir da página inicial do Serviço.

C. O Utilizador compreende que, ao utilizar o Serviço ou o Software Apple, poderá encontrar conteúdo considerado ofensivo, indecente ou censurável, cujo conteúdo poderá, ou não, ter sido identificado como tendo linguagem explícita. Todavia, o Utilizador aceita utilizar o Serviço por sua conta e risco e exime a Apple, as suas subsidiárias, agentes, diretores e licenciadores de qualquer responsabilidade por conteúdo eventualmente ofensivo, indecente ou censurável. Detalhes do livro e do audiolivro, como nome, idioma, capa, descrições e informações de produto relacionadas são fornecidos ao Utilizador para tornar a compra mais conveniente, e o Utilizador reconhece e concorda que a Apple não garante a sua fiabilidade.

D. Determinados conteúdos, produtos e serviços disponíveis através do Serviço podem incluir materiais de terceiros ou hiperligações para determinados websites de terceiros, e podem não estar disponíveis em todos os idiomas ou países. O Utilizador reconhece e concorda que a Apple não é responsável por examinar ou avaliar o conteúdo ou a fiabilidade desses materiais ou websites de terceiros. A Apple não garante nem apoia e não assume nem tem qualquer responsabilidade pelos materiais ou websites de terceiros, ou por quaisquer outros materiais, produtos ou serviços de terceiros. O Utilizador concorda que não utilizará quaisquer materiais de terceiros de forma a infringir ou violar os direitos de qualquer outra parte, e que a Apple não é, de nenhuma forma, responsável por essa utilização por parte do Utilizador.

E. O Utilizador concorda que o Serviço, incluindo, sem limitação, os gráficos, os clips de áudio e o conteúdo editorial, e os scripts e o software utilizados para implementar o Serviço, contém informações e materiais proprietários que são detidos pela Apple e/ou seus licenciadores, e que está protegido pelas leis de propriedade intelectual e outras leis aplicáveis, incluindo, sem limitação, direitos de autor, e que o Utilizador não utilizará essas informações ou materiais proprietários de nenhuma forma, exceto para utilização permitida do Serviço. Nenhuma parte do Serviço pode ser reproduzida por qualquer forma ou meio. O Utilizador aceita não modificar, alugar, arrendar, emprestar, vender, distribuir ou criar obras derivadas com base nos Serviços, de qualquer forma, e não explorará o Serviço de qualquer maneira não autorizada, incluindo, sem limitação, a violação ou sobrecarga da capacidade da rede.

F. A Apple e os seus licenciadores reservam-se o direito de alterar, suspender, remover ou desativar o acesso ao Serviço, em qualquer altura e sem aviso prévio. Em circunstância alguma, a Apple será

responsável pela remoção ou desativação do acesso ao Serviço. A Apple pode também impor limites à utilização ou ao acesso ao Serviço, em qualquer caso e sem aviso prévio ou responsabilidade.

G. O Utilizador reconhece que se optar por utilizar a funcionalidade de sincronização para sincronizar os marcadores, notas e coleções do Apple Books entre dispositivos e computadores da marca Apple com sessão iniciada, essa informação será enviada à Apple e será armazenada em associação com o ID Apple do Utilizador.

## **7. Exclusão de garantias.**

A. Caso o Utilizador seja um consumidor (um Utilizador que não utiliza o Software Apple para fins profissionais), poderão existir no respetivo país de residência direitos legais que proíbam a aplicação das limitações a seguir enunciadas e, nesses casos, elas não serão aplicáveis. Para obter mais informações sobre os direitos dos consumidores, recomenda-se que contacte uma associação de defesa dos consumidores.

B. O UTILIZADOR RECONHECE E ACEITA EXPRESSAMENTE QUE, NA EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEI VIGENTE, O RISCO DECORRENTE DA UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE APPLE E DO SERVIÇO É EXCLUSIVAMENTE SEU E QUE TODO O RISCO REFERENTE À QUALIDADE SATISFATÓRIA, DESEMPENHO, EXATIDÃO E ESFORÇO DEPENDE DE SI.

C. NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI EM VIGOR, O SOFTWARE APPLE E O SERVIÇO FORNECIDOS PELO SOFTWARE APPLE SÃO FORNECIDOS “TAL COMO ESTÃO” E “CONFORME DISPONÍVEIS”, COM TODAS AS FALHAS E SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, E A APPLE E OS RESPECTIVOS LICENCIADORES (COLETIVAMENTE REFERIDOS COMO “APPLE” PARA EFEITOS DAS ALÍNEAS 7 E 8) EXCLUEM EXPRESSAMENTE TODAS AS GARANTIAS E CONDIÇÕES RESPEITANTES AO SOFTWARE APPLE E AO SERVIÇO, EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU PREVISTAS POR LEI, INCLUINDO, MAS SEM A ISSO ESTAREM LIMITADAS, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS E/OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIDADE, QUALIDADE SATISFATÓRIA, ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, EXATIDÃO, GOZO PACÍFICO E DE NÃO VIOLAÇÃO DE DIREITOS DE TERCEIROS.

D. A APPLE NÃO DÁ QUALQUER GARANTIA QUANTO A INTERFERÊNCIAS NO GOZO DO SOFTWARE APPLE E DO SERVIÇO, QUE AS FUNÇÕES DO SOFTWARE APPLE OU DO SERVIÇO REALIZADO PELO SOFTWARE APPLE SE ADEQUAM ÀS NECESSIDADES DO UTILIZADOR, QUE A OPERAÇÃO DO SOFTWARE APPLE OU DO SERVIÇO SERÁ ININTERRUPTA OU ISENTA DE ERROS, QUE QUAISQUER SERVIÇOS CONTINUARÃO A SER DISPONIBILIZADOS, QUE OS DEFEITOS NO SOFTWARE APPLE OU NO SERVIÇO SERÃO CORRIGIDOS OU QUE O SOFTWARE APPLE SERÁ COMPATÍVEL OU FUNCIONARÁ COM QUALQUER SOFTWARE, APLICAÇÃO OU SERVIÇO DE TERCEIROS. A INSTALAÇÃO DESTE SOFTWARE PODE AFETAR A DISPONIBILIDADE E USABILIDADE DO SOFTWARE, DAS APLICAÇÕES OU SERVIÇOS DE TERCEIROS, BEM COMO DE PRODUTOS E SERVIÇOS APPLE.

E. O UTILIZADOR RECONHECE AINDA QUE O SOFTWARE APPLE E O SERVIÇO NÃO SE DESTINAM NEM SE ADEQUAM À UTILIZAÇÃO EM SITUAÇÕES OU AMBIENTES EM QUE A FALHA OU ATRASOS, ERROS OU INCORREÇÕES DO CONTEÚDO, DOS DADOS OU DA INFORMAÇÃO FORNECIDOS PELO SOFTWARE APPLE OU PELO SERVIÇO POSSAM ORIGINAR A MORTE, FERIMENTOS PESSOAIS OU DANOS FÍSICOS OU AMBIENTAIS GRAVES, INCLUINDO MAS SEM LIMITAÇÃO A OPERAÇÃO DE INSTALAÇÕES NUCLEARES, SISTEMAS DE NAVEGAÇÃO AÉREA OU DE COMUNICAÇÕES, CONTROLO DE TRÁFEGO AÉREO, SISTEMAS DE MANUTENÇÃO DAS FUNÇÕES VITAIS OU DE ARMAS.

F. NENHUMA INFORMAÇÃO OU ACONSELHAMENTO ORAL OU ESCRITO FORNECIDO PELA APPLE OU POR UM REPRESENTANTE AUTORIZADO DA APPLE CONSTITUIRÁ UMA GARANTIA. SE O

SOFTWARE APPLE OU SERVIÇO ESTIVEREM DEFEITUOSOS, O UTILIZADOR ASSUMIRÁ O CUSTO INTEGRAL DE ASSISTÊNCIA, REPARAÇÕES OU CORREÇÕES NECESSÁRIAS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS OU A LIMITAÇÃO DOS DIREITOS ESTATUTÁRIOS DO CONSUMIDOR EM VIGOR, PODENDO, POR ISSO, AS EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES ACIMA MENCIONADAS NÃO SER APLICÁVEIS AO UTILIZADOR.

**8. Limitação da responsabilidade.** NA EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEI VIGENTE, EM NENHUM CASO A APPLE, RESPETIVOS AFILIADOS, AGENTES, DIRETORES OU LICENCIADORES SERÃO RESPONSÁVEIS POR DANOS PESSOAIS OU QUALQUER PREJUÍZO ACIDENTAL, ESPECIAL OU INDIRETO, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, PREJUÍZOS POR PERDA DE LUCROS, CORRUPÇÃO OU PERDA DE DADOS OU INFORMAÇÕES, FALHA NA TRANSMISSÃO OU RECEÇÃO DE QUAISQUER DADOS, INTERRUPTÃO DA ATIVIDADE OU QUALQUER OUTRO PREJUÍZO OU PERDA DE NATUREZA COMERCIAL, DECORRENTES OU RELACIONADOS COM A UTILIZAÇÃO OU IMPOSSIBILIDADE DE UTILIZAR O SOFTWARE APPLE E O SERVIÇO OU QUAISQUER APLICAÇÕES OU SOFTWARE DE TERCEIROS EM CONJUNTO COM O SOFTWARE APPLE OU SERVIÇO, POR QUALQUER MOTIVO, INDEPENDENTEMENTE DA TEORIA DE RESPONSABILIDADE CIVIL (CONTRATO, DOLO OU QUALQUER OUTRO) E MESMO QUE A APPLE TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DESSES PREJUÍZOS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE POR DANOS PESSOAIS OU POR PREJUÍZOS ACIDENTAIS OU INDIRETOS, PELO QUE ESTA LIMITAÇÃO PODE NÃO SER APLICÁVEL AO UTILIZADOR. Em nenhuma circunstância a responsabilidade total da Apple perante o Utilizador por todos os danos (além dos que sejam exigidos pela lei em vigor nos casos de danos pessoais) poderá exceder a quantia de cinquenta dólares (USD 50,00). As limitações precedentes serão aplicáveis mesmo se o recurso descrito acima não cumprir o seu propósito essencial.

**9. Controlo de exportação.** O Utilizador não pode utilizar, exportar ou reexportar o Software Apple, exceto na forma autorizada pela legislação dos Estados Unidos e do(s) país(es) no qual o Software Apple foi adquirido. Em particular, porém sem limitação, o Software Apple não poderá ser exportado ou reexportado (a) para qualquer um dos países embargados pelos EUA ou (b) para qualquer pessoa constante da lista de Cidadãos Especialmente Indicados do Departamento do Tesouro dos Estados Unidos ou da Relação de Pessoas ou Entidades Recusadas do Departamento de Comércio dos Estados Unidos ou de qualquer outra lista de entidades sujeitas a restrições. Ao utilizar o Software Apple, o Utilizador declara e garante que não está situado em nenhum dos países indicados nem consta das listas mencionadas. O Utilizador também aceita que não utilizará o Software Apple para qualquer fim que esteja proibido pelas leis dos Estados Unidos, incluindo, sem limitação, o desenvolvimento, a conceção, o fabrico ou a produção de armamento nuclear, mísseis ou armas biológicas ou químicas.

**10. Utilizadores finais do Governo dos EUA.** O Software Apple e a documentação relacionada são “Artigos Comerciais”, de acordo com a definição deste termo no n.º 48 do C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, constituído por “Software de Computador Comercial” e “Documentação de Software de Computador Comercial”, de acordo com a forma como estes termos são utilizados no n.º 48 do C.F.R. §12.212 ou o n.º 48 do C.F.R. §227.7202, consoante for aplicável. Em consonância com o n.º 48 do C.F.R. §12.212 ou o n.º 48 do C.F.R. §227.7202-1 à 227.7202-4, consoante for aplicável, o Software de Computador Comercial e a Documentação de Software de Computador Comercial são licenciados aos utilizadores finais do Governo dos Estados Unidos (a) somente como Artigos Comerciais e (b) apenas com os direitos que são oferecidos a outros utilizadores finais de acordo com os termos e condições aqui descritos. Os direitos não publicados estão protegidos pelas leis de direitos de autor dos Estados Unidos.

**11. Legislação aplicável e exequibilidade.** A presente Licença será regida e interpretada de acordo com as leis do Estado da Califórnia, com exclusão dos princípios de conflito de leis. A presente Licença não será regida pela convenção das Nações Unidas sobre contratos para a venda internacional de

produtos, cuja aplicação está expressamente excluída. Caso o Utilizador seja um consumidor residente no Reino Unido, a presente Licença será regida pelas leis em vigor na jurisdição da sua residência. Se por algum motivo, um tribunal competente determinar que qualquer disposição, ou parte da mesma, é inexecutável, as demais disposições desta Licença permanecerão em pleno vigor.

**12. Integralidade; idioma aplicável.** A presente Licença constitui o contrato integral entre o Utilizador e a Apple relativamente ao Software Apple e prevalece sobre todos os entendimentos anteriores ou contemporâneos relativos a esta matéria. Nenhuma modificação ou alteração da presente Licença será vinculativa, salvo se for feita por escrito e estiver assinada pela Apple. Qualquer tradução da presente Licença é feita para cumprir requisitos locais e no caso de alguma divergência entre as versões em inglês e noutro idioma, prevalecerá a versão em inglês da presente Licença, na medida em que tal não seja proibido pela legislação em vigor na jurisdição do Utilizador.

**13. Reconhecimento de terceiros.** Determinados componentes do Software Apple, e de programas de código-fonte aberto de terceiros que acompanham o Software Apple, poderão ser disponibilizados pela Apple no respetivo website de código-fonte aberto (<https://www.opensource.apple.com>) (“Componentes de Código-Fonte Aberto”). A ficha técnica, os termos de licenciamento e as limitações de responsabilidade dos componentes referidos estão incluídos na documentação eletrónica do Software Apple. O Utilizador deve consultar a documentação eletrónica, pois poderão assistir-lhe direitos suplementares em relação aos Componentes de Código-Fonte Aberto. O Utilizador reconhece expressamente que as falhas ou danos eventualmente provocados no hardware Apple que resultem da modificação dos Componentes de Código-Fonte Aberto do Software Apple não estão abrangidos pela garantia do hardware Apple.

EA1730  
08/10/2020

## РУССКИЙ

APPLE INC.

### ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ APPLE BOOKS

**ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩИМ ЛИЦЕНЗИОННЫМ СОГЛАШЕНИЕМ («ЛИЦЕНЗИЕЙ») ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ КОМПАНИИ APPLE. ИСПОЛЬЗУЯ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ APPLE, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ. В СЛУЧАЕ НЕСОГЛАСИЯ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ДАННЫМ ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ. ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ, ВЫ МОЖЕТЕ ВЕРНУТЬ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ APPLE И ПОЛУЧИТЬ НАЗАД УПЛАЧЕННУЮ ВАМИ СУММУ. ЕСЛИ ДОСТУП К ДАННОМУ ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ APPLE БЫЛ ПОЛУЧЕН ЭЛЕКТРОННЫМ СПОСОБОМ, НАЖМИТЕ КНОПКУ «НЕ СОГЛАСЕН/ОТКЛОНЯЮ». ЕСЛИ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ APPLE ПРИЛАГАЛОСЬ К ПРИОБРЕТЕННОМУ ВАМИ АППАРАТНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ, ВЫ ОБЯЗАНЫ ВЕРНУТЬ АППАРАТНОЕ/ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ В ПОЛНОМ ОБЪЕМЕ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ УПЛАЧЕННОЙ ВАМИ СУММЫ.**

#### **1. Общие положения.**

А. Программное обеспечение Apple Books, документация и любые шрифты, идущие в комплекте с данной Лицензией и находящиеся на дисковом запоминающем устройстве, на постоянном запоминающем устройстве, на любом другом носителе информации или в любой другой форме (совместно именуемые «Программное обеспечение (ПО) Apple»), не продаются Вам, а предоставляются Вам компанией Apple Inc. (далее — «Apple») исключительно для использования на условиях настоящей Лицензии. Apple и/или лицензиары Apple остаются владельцами самого ПО Apple и сохраняют все прямо не переданные Вам права, предоставляемые настоящей Лицензией.

В. Компания Apple на свое усмотрение может предоставлять доступ к будущим обновлениям ПО Apple для компьютера марки Apple. Обновления ПО Apple, при их наличии, не обязательно включают все существующие функции программного обеспечения или новые функции, которые Apple выпускает для более новых или других моделей компьютеров. Условия настоящей Лицензии распространяются на любые предоставляемые компанией Apple обновления программного обеспечения, заменяющие или дополняющие исходную версию ПО Apple, за исключением случаев, когда на осуществление подобного обновления требуется отдельная лицензия, в случае чего будут действовать условия лицензии для данного обновления.

#### **2. Разрешенные Лицензией виды и ограничения использования**

А. Лицензия. В соответствии с условиями настоящей Лицензии Вам предоставляется ограниченная неисключительная лицензия на установку и использование одной (1) копии ПО Apple на одном компьютере марки Apple. Вы не имеете права распространять ПО Apple или предоставлять к нему сетевой доступ для одновременного его использования на нескольких устройствах в любой момент времени. Вы можете изготовить только одну резервную копию ПО Apple в машиночитаемой форме, при условии, что на данной резервной копии будут сохранены уведомления об авторских правах и иные примечания владельца прав, содержащиеся в оригинале.

В. Иные ограничения использования. Положения настоящей Лицензии не разрешают Вам устанавливать, использовать или запускать ПО Apple на компьютерах других марок; Вы соглашаетесь не совершать вышеуказанные действия и не предоставлять возможность другим лицам совершать их. Если иное не разрешено положениями настоящей Лицензии или иной лицензией Apple: (i) в любой момент времени только один пользователь может использовать ПО

Apple, и (ii) Вы не имеете права предоставлять сетевой доступ к ПО Apple для его одновременного запуска или использования на нескольких компьютерах. Вы не вправе брать или сдавать в аренду, распространять, сдавать внаем, перераспределять или предоставлять sublicензию на Программное обеспечение Apple.

**C. Запрет на вскрытие системного кода.** Вы не вправе и соглашаетесь не выполнять и не разрешать другим лицам (за исключением случаев, явно разрешенных данным Лицензионным соглашением) декомпилировать, вскрывать системный код, деассемблировать, пытаться извлекать исходный код, расшифровывать, изменять и создавать производные разработки на основе ПО Apple, а также любых Служб, предоставляемых ПО Apple, и любых их частей (кроме случаев, когда упомянутые выше ограничения запрещены применимым законодательством, исключительно в пределах такого запрещения, а также кроме случаев, когда такие действия разрешены положениями лицензии, регулирующей использование компонентов с открытым кодом, которые могут быть включены в ПО Apple).

**D. Контент.** В тех случаях, когда ПО Apple используется для воспроизведения материалов, Вам предоставляется Лицензия только на воспроизведения материалов, не защищенных положениями авторского права, материалов, на которые Вы располагаете авторскими правами, или тех материалов, в отношении которых Вам предоставлено право или законное разрешение на их воспроизведение. Если Вы не уверены, что имеете право копировать какие-либо материалы, обратитесь к юрисконсульту. Правовой титул и права интеллектуальной собственности в отношении любых данных, отображаемых или доступных при помощи ПО Apple, принадлежат владельцу соответствующих данных. Эти данные могут быть защищены авторским правом либо иными законами и международными соглашениями о правах на интеллектуальную собственность, и третьи лица, предоставившие такие данные, могут ставить условия их использования. За исключением случаев, предусмотренных данной Лицензией, настоящая Лицензия не предоставляет Вам права на использование подобных данных и не гарантирует, что такой контент будет и дальше доступен для Вас.

### **3. Передача прав.**

A. Вы можете произвести единовременную необратимую передачу всех Ваших лицензионных прав на ПО Apple третьему лицу при условии, что: (i) ПО Apple передается вместе с оборудованием марки Apple; (ii) передача прав будет включать в себя все ПО Apple и все его составные части, печатные материалы и настоящую Лицензию; (iii) у Вас не останется полных или частичных копий ПО Apple, включая копии, хранящиеся на компьютере или ином устройстве хранения данных; (iv) сторона, получающая ПО Apple, примет условия настоящей Лицензии. В целях настоящей Лицензии, если Apple предоставляет обновление ПО Apple (например, от версии 1.0 до 1.0.1 или 1.1), это обновление считается частью ПО Apple и не подлежит передаче отдельно от исходной версии ПО Apple.

B. Все компоненты ПО Apple предоставляются как часть комплекта и не могут быть отделены от комплекта и переданы в качестве отдельных программ. Учтите, что ПО Apple, поставляемое с конкретным оборудованием марки Apple, может быть несовместимо с другими моделями оборудования марки Apple.

C. Любая копия ПО Apple, предоставленная компанией Apple в целях рекламы, оценки, диагностики или восстановления, должна использоваться только в этих целях и не может являться объектом продажи или передачи прав.

### **4. Согласие на использование данных.**

A. **Диагностическая информация и сведения об использовании.** Давая свое согласие на участие в сборе диагностической информации и сведений об использовании, Вы соглашаетесь с тем, что

Apple, ее дочерние предприятия и агенты могут собирать, хранить и обрабатывать диагностическую, техническую, пользовательскую и сопутствующую информацию и сведения об использовании, включая, помимо прочего, уникальный системный или аппаратный идентификатор, техническую информацию о Вашем компьютере, а также системном и прикладном программном обеспечении и периферийных устройствах, в целях предоставления и улучшения продукции и Служб Apple, облегчения доставки обновлений ПО, поддержки продукта и оказания других услуг, связанных с ПО Apple (если такие предоставляются), а также для проверки соблюдения условий настоящей Лицензии. Вы можете в любой момент изменить параметры сбора диагностических данных и сведений об использовании, сняв соответствующий флажок в разделе «Диагностика и использование» на компьютере. Настройку «Диагностики и использования» можно произвести на панели «Защита и безопасность» в Системных настройках. Apple может использовать данную информацию, если она собирается в такой форме, которая не идентифицирует Вас лично, в целях, описанных ранее.

В. Политика конфиденциальности. Ваша информация всегда обрабатывается в соответствии с Политикой конфиденциальности Apple, ознакомиться с которой Вы можете на странице <https://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Прекращение действия.** Настоящая Лицензия действительна до момента ее прекращения. В случае нарушения Вами условий настоящей Лицензии Вы лишаетесь прав, предоставленных Вам настоящей Лицензией, автоматически и без уведомления со стороны Apple. По окончании действия настоящей Лицензии Вы должны прекратить любое использование ПО Apple и уничтожить все полные или частичные копии ПО Apple. Разделы 2С, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 и 12 настоящей Лицензии сохраняют силу при любом прекращении.

## **6. Служба Apple Books.**

А. ПО Apple обеспечивает доступ к службе Apple Books, которая позволяет Вам использовать цифровой контент, такой как книги и аудиокниги (далее «Служба»). Служба может быть доступна не на всех языках и не во всех странах. Для пользования Службой Вы должны иметь доступ к Интернету, а также принять дополнительные условия оказания услуг, которые будут предложены Вам, прежде чем Вы сможете воспользоваться Службой.

В. Используя ПО Apple вместе с учетной записью Apple ID, Вы соглашаетесь с новейшими Условиями и положениями пользования Мультимедийными сервисами Apple, с которыми Вы можете ознакомиться на домашней странице Службы.

С. Вы понимаете, что, используя данную Службу или ПО Apple, Вы можете столкнуться с материалами, которые могут быть сочтены оскорбительными, непристойными или нежелательными, и содержание которых не обязательно будет помечено как откровенное. Тем не менее, Вы соглашаетесь с тем, что использование подобной Службы осуществляется Вами на Ваш собственный риск и что компания Apple, ее дочерние предприятия, агенты, принципалы и лицензиары не несут перед Вами ответственности за материалы, содержание которых Вы можете счесть оскорбительным, непристойным или нежелательным. Данные о книгах и аудиокнигах, такие как название, язык, обложка, описание и связанная информация, предоставляются для удобства покупки, и Вы подтверждаете и соглашаетесь с тем, что Apple не несет ответственности за их точность.

Д. Некоторые части контента, продуктов и услуг, доступных с помощью Службы, могут включать в себя материалы третьих сторон или ссылки на определенные веб-сайты третьих сторон и могут быть доступны не на всех языках и не во всех странах. Вы признаете и соглашаетесь с тем, что компания Apple не обязана изучать или оценивать контент или безошибочность любых материалов или веб-сайтов третьих лиц. Apple не гарантирует и не рекомендует, а также не

принимает на себя и не несет ответственности за любые материалы или веб-сайты третьих лиц, или за любые другие материалы, продукты или Услуги третьих лиц. Вы соглашаетесь не использовать материалы третьих сторон способом, который может нанести вред или нарушить права любых других сторон, а также соглашаетесь с тем, что Apple никаким образом не несет ответственности за любое использование Вами таких материалов.

Е. Вы соглашаетесь с тем, что Служба, включая (но не ограничиваясь этим) графику, аудиоклипы, редакционные материалы, сценарии и программное обеспечение, используемое для ее предоставления, содержит информацию и материалы, являющиеся собственностью компании Apple и/или ее лицензиаров, и защищена соответствующими правовыми нормами интеллектуальной собственности и иными правовыми нормами, в том числе нормами авторского права, и что Вы будете использовать подобную информацию и материалы, являющиеся собственностью Apple, только специально разрешенными для Услуги способами. Запрещаются любые формы и способы полного или частичного воспроизведения Услуги. Вы соглашаетесь не изменять, не брать и не сдавать в аренду, не сдавать внаем, не продавать, не распространять и не создавать производные работы на основе этой Услуги любым способом, и Вы не будете использовать Службу какими-либо неразрешенными способами, включая (но не ограничиваясь этим) способы, вызывающие снижение пропускной способности или перегрузку сети.

Ф. Компания Apple и ее лицензиары сохраняют за собой право в любой момент и без уведомления изменять, приостанавливать, удалять Службу или блокировать доступ к ней. Ни при каких обстоятельствах компания Apple не несет ответственности за удаление любой такой Услуги или блокирование доступа к ней. Компания Apple также вправе в любой ситуации и без уведомления наложить ограничения на использование Услуги или доступ к ней и не несет за это ответственности.

Г. Вы признаете, что в случае, если Вы решите использовать любые функции синхронизации для синхронизации своих закладок, заметок и коллекций Apple Books на различных устройствах и компьютерах марки Apple, на которых выполнен вход с Вашим Apple ID, эта информация будет передана в Apple и сохранена вместе с Вашим Apple ID.

## **7. Ограничение объема гарантий**

А. Если Вы являетесь клиентом-потребителем, то есть используете ПО Apple вне сферы своей предпринимательской или профессиональной деятельности, Вы можете иметь в своей стране пребывания юридические права, которые запрещают применение к Вам следующих ограничений; в этом случае эти ограничения не будут применяться к Вам. Подробную информацию о правах потребителя Вы можете получить в обществе защиты прав потребителей.

В. ВЫ В ПОЛНОЙ МЕРЕ ПРИЗНАЕТЕ И СОГЛАШАЕТЕСЬ С ТЕМ, ЧТО, В РАЗРЕШЕННОМ ПРИМЕНИМЫМ ПРАВОМ ОБЪЕМЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСТОЯЩЕГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ APPLE И УСЛУЖБЫ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ВАМИ НА ВАШ СОБСТВЕННЫЙ РИСК И ЧТО НА ВАС ЛЕЖИТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА НАДЛЕЖАЩЕЕ КАЧЕСТВО, ЭФФЕКТИВНОСТЬ, ТОЧНОСТЬ И РЕЗУЛЬТАТ ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

С. В МАКСИМАЛЬНО РАЗРЕШЕННОМ ПРИМЕНИМЫМ ПРАВОМ ОБЪЕМЕ, ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ APPLE И УСЛУЖБА, ПРЕДОСТАВЛЯЕМАЯ С ПОМОЩЬЮ ПО APPLE, ПОСТАВЛЯЮТСЯ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ» И «КАК ДОСТУПНО», СО ВСЕМИ НЕДОСТАТКАМИ И БЕЗ ГАРАНТИЙ ЛЮБОГО РОДА. КОМПАНИЯ APPLE И ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ (СОВМЕСТНО ИМЕНУЕМЫЕ «APPLE» В ЦЕЛЯХ СТАТЕЙ 7 и 8) НАСТОЯЩИМ ОТКАЗЫВАЮТСЯ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЛЮБЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ЯВНЫХ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ИЛИ ПРЕДПИСАННЫХ ЗАКОНОМ, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ И/ИЛИ УСЛОВИЯ ПРИГОДНОСТИ К ПРОДАЖЕ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО



КАЧЕСТВА, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЯХ, ТОЧНОСТИ, СПОКОЙНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ И НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ.

D. APPLE НЕ ГАРАНТИРУЕТ ВАМ УДОВЛЕТВОРЕННОСТИ ОТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО APPLE И СЛУЖБ; СООТВЕТСТВИЯ ВАШИМ ТРЕБОВАНИЯМ ФУНКЦИЙ, СОДЕРЖАЩИХСЯ В ПО APPLE ИЛИ СЛУЖБАХ, ВЫПОЛНЯЕМЫХ ИЛИ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫХ ПО APPLE; БЕСПЕРЕБОЙНОЙ И БЕЗОШИБОЧНОЙ РАБОТЫ ПО APPLE ИЛИ СЛУЖБ; ПРОДОЛЖЕНИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ СЛУЖБ; ИСПРАВЛЕНИЯ НЕДОСТАТКОВ, СОДЕРЖАЩИХСЯ В ПО APPLE ИЛИ СЛУЖБАХ; СОВМЕСТИМОСТИ ИЛИ РАБОТЫ ПО APPLE С ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ ТРЕТЬИХ СТОРОН, ПРОГРАММАМИ ИЛИ СЛУЖБАМИ ТРЕТЬИХ СТОРОН. УСТАНОВКА ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ МОЖЕТ ПОВЛИЯТЬ НА ДОСТУПНОСТЬ И ВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ТРЕТЬИХ СТОРОН, ПРИЛОЖЕНИЙ ИЛИ СЛУЖБ ТРЕТЬИХ СТОРОН, А ТАКЖЕ ПРОДУКТОВ И СЛУЖБ APPLE.

E. ВЫ ПРИЗНАЕТЕ, ЧТО ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ И СЛУЖБА APPLE НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ И НЕ ПОДХОДЯТ ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ В СИТУАЦИЯХ ИЛИ УСЛОВИЯХ, КОГДА НЕВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ОШИБКИ, ВРЕМЕННАЯ ЗАДЕРЖКА ИЛИ НЕТОЧНОСТИ В КОНТЕНТЕ, ДАННЫХ ИЛИ ИНФОРМАЦИИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫХ ПО ИЛИ СЛУЖБОЙ APPLE, МОГУТ ПРИВЕСТИ К СМЕРТЕЛЬНОМУ ИСХОДУ ИЛИ ПРИЧИНИТЬ ВРЕД ЗДОРОВЬЮ ЛИБО ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ПОВРЕЖДЕНИЯМ И НАНЕСЕНИЮ УЩЕРБА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, УПРАВЛЕНИЕ ЯДЕРНЫМИ УСТАНОВКАМИ, УПРАВЛЕНИЕ ВОЗДУШНЫМИ СУДАМИ ИЛИ КОММУНИКАЦИОННЫМИ СИСТЕМАМИ, СИСТЕМАМИ КОНТРОЛЯ ДВИЖЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА, СИСТЕМАМИ ЖИЗНЕОБЕСПЕЧЕНИЯ ИЛИ СИСТЕМАМИ ВОЕННОГО НАЗНАЧЕНИЯ.

F. НИКАКАЯ УСТНАЯ ИЛИ ПИСЬМЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ СОВЕТ СО СТОРОНЫ APPLE ИЛИ ЕЕ УПОЛНОМОЧЕННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ НЕ МОГУТ РАССМАТРИВАТЬСЯ КАК ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА. В СЛУЧАЕ ЕСЛИ В ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ ИЛИ СЛУЖБЕ APPLE ОБНАРУЖАТСЯ КАКИЕ-ЛИБО НЕДОСТАТКИ, ЛЮБОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ, ИСПРАВЛЕНИЯ ИЛИ РЕМОНТ ПРОИЗВОДЯТСЯ ЗА ВАШ СЧЕТ. В НЕКОТОРЫХ ЮРИСДИКЦИЯХ СУЩЕСТВУЕТ ЗАПРЕТ НА ОТКАЗ ОТ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЙ В ОТНОШЕНИИ СООТВЕТСТВУЮЩИХ, УСТАНОВЛЕННЫХ ЗАКОНОМ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЯ, ПОЭТОМУ ВЫШЕУКАЗАННЫЕ ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ БЫТЬ НЕПРИМЕНИМЫ К ВАМ.

**8. Ограничение ответственности.** В МАКСИМАЛЬНОМ ОБЪЕМЕ, ПРЯМО НЕ ЗАПРЕЩЕННОМ ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, КОМПАНИЯ APPLE, ЕЕ ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ, АГЕНТЫ, ПРИНЦИПАЛЫ И ЛИЦЕНЗИАРЫ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРИЧИНЕНИЕ ВРЕДА ФИЗИЧЕСКОМУ ЛИЦУ ИЛИ ЛЮБЫЕ СЛУЧАЙНЫЕ, ОСОБЫЕ, НЕПРЯМЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ, ПОВРЕЖДЕНИЕ ИЛИ ПОТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ ИНФОРМАЦИИ, СБОЙ ПРИ ПЕРЕДАЧЕ ИЛИ ПОЛУЧЕНИИ ДАННЫХ, ПЕРЕРЫВ В КОММЕРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИЛИ ИНЫЕ КОММЕРЧЕСКИЕ УБЫТКИ ИЛИ УЩЕРБ, ВОЗНИКШИЕ ИЛИ СВЯЗАННЫЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ APPLE И СЛУЖБ ИЛИ ЛЮБОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ИЛИ ПРИЛОЖЕНИЙ ТРЕТЬИХ СТОРОН, СВЯЗАННЫХ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПО APPLE ИЛИ СЛУЖБ, ПО ЛЮБОЙ ПРИЧИНЕ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТЕОРИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ (ИЗ ДОГОВОРА, ИЗ ДЕЛИКТА ИЛИ НА ИНЫХ ОСНОВАНИЯХ), ДАЖЕ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ КОМПАНИИ APPLE БЫЛО ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОСТИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОДОБНЫХ УБЫТКОВ. В НЕКОТОРЫХ ЮРИСДИКЦИЯХ СУЩЕСТВУЕТ ЗАПРЕТ ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ВРЕД ФИЗИЧЕСКИМ ЛИЦАМ ИЛИ ЗА ПОБОЧНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ПОЭТОМУ ПОДОБНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ БЫТЬ НЕПРИМЕНИМЫ К ВАМ. В любом случае общая компенсационная ответственность компании Apple перед Вами за все убытки (помимо тех, которые могут подлежать возмещению в

соответствии с требованиями применимого права в случае причинения вреда физическому лицу) ограничивается суммой в 50 (пятьдесят) долларов США. Вышеуказанные ограничения действуют, даже если применение какого-либо из вышеназванных средств правовой защиты не соответствует его основной цели.

**9. Экспортный контроль.** Вы не вправе использовать или иным образом экспортировать или реэкспортировать ПО Apple, за исключением тех случаев, когда это разрешено законодательством США и законодательством юрисдикции или юрисдикции, в которой было приобретено ПО Apple. В частности, но не ограничиваясь этим, ПО Apple не может быть экспортировано или реэкспортировано (а) в страны, в отношении которых США введено эмбарго, или (b) любому из установленного Департаментом финансов США Списка особо означенных граждан или из установленного Департаментом торговли США Списка исключенных физических или юридических лиц или из любых других списков сторон, в отношении которых введены ограничения. Используя ПО Apple, Вы заявляете и гарантируете, что Вы не находитесь ни в одной из указанных стран и не включены ни в один из перечисленных списков. Вы также согласны не использовать ПО Apple в целях, запрещенных законодательством США, включая, без ограничений, разработку, проектирование, изготовление или производство ядерного, химического или биологического оружия.

**10. Правительство в качестве конечного пользователя.** ПО Apple и сопутствующая документация представляют собой «Коммерческие продукты» в значении, установленном в главе 48 Свода федеральных постановлений (C.F.R.) § 2.101, состоящие из «Коммерческого компьютерного программного обеспечения» и «Коммерческой документации для компьютерного программного обеспечения» (значения этих терминов раскрываются соответственно в главе 48 Свода федеральных постановлений (C.F.R.) § 12.212 или в главе 48 Свода федеральных постановлений (C.F.R.) § 227.7202). Как указано соответственно в § 12.212 главы 48 или в §§ с 227.7202-1 по 227.7202-2 раздела 48 Свода федеральных постановлений (C.F.R.), Коммерческое Программное компьютерное обеспечение и Коммерческая документация на Программное компьютерное обеспечение лицензируются в отношении конечного пользователя — Правительства США, (а) только как Коммерческие продукты и (b) только в объеме тех прав, которые предоставляются всем другим конечным пользователям в соответствии с условиями настоящей Лицензии. Неопубликованные права сохраняются за Apple в соответствии с законом об авторских правах США.

**11. Право, регулирующее Лицензионное соглашение. Делимость Лицензионного соглашения.** Положения настоящей Лицензии регулируются и толкуются в соответствии с законодательством штата Калифорния, за исключением положений коллизионного права. Настоящая Лицензия не подлежит регулированию Конвенцией ООН о договорах международной торговли товарами, действие которой специально исключено. Для пользователей, проживающих в Великобритании, настоящая Лицензия регулируется законами юрисдикции страны пребывания. Если по какой-либо причине надлежащая судебная инстанция признает одно из положений или его часть не подлежащими принудительному исполнению в судебном порядке, оставшиеся положения Лицензии сохраняют полную юридическую силу в объеме, прямо не запрещенном местным законодательством в Вашей юрисдикции.

**12. Целостность соглашения, Основной язык соглашения.** Настоящая Лицензия представляет собой полное соглашение между Вами и компанией Apple в отношении ПО Apple, на которое предоставляется настоящая Лицензия, и заменяет собой все предыдущие или временные договоренности сторон по предмету соглашения. Любые поправки или изменения настоящей Лицензии действительны, только если они внесены в письменной форме и подписаны компанией Apple. Любой перевод настоящей Лицензии осуществляется с учетом местных требований. В случае расхождений между версиями на английском и любом другом языке приоритет имеет

версия Лицензии на английском языке.

**13. Признание прав третьих лиц.** Некоторые компоненты ПО Apple и открытых программных средств третьих сторон, являющихся частью ПО Apple, могут быть доступны на специальном веб-сайте Apple, посвященном открытым программным средствам (<https://www.opensource.apple.com>) (далее — «Компоненты с открытым кодом»). Подтверждение прав, условия лицензирования и заявления об отказе от ответственности в отношении таких компонентов содержатся в электронной документации к ПО Apple. Обратитесь к электронной документации, т.к. Вы можете иметь дополнительные права в отношении Компонентов с открытым кодом. Вы в полной мере признаете и соглашаетесь с тем, что если причиной отказа или повреждений аппаратного обеспечения Apple послужила модификация Компонентов с открытым кодом ПО Apple, на такие повреждения или отказ не распространяются условия гарантии на аппаратное обеспечение Apple.

EA1730

08.10.2020 г.

## SVENSKA

### APPLE INC.

#### PROGRAMLICENSAVTAL FÖR APPLE BOOKS

**LÄS NOGA IGENOM DETTA PROGRAMLICENSAVTAL ("AVTALET") INNAN DU ANVÄNDER APPLE-PROGRAMVARAN. GENOM ATT ANVÄNDA APPLE-PROGRAMVARAN SAMTYCKER DU TILL VILLKOREN I DETTA AVTAL. OM DU INTE SAMTYCKER TILL VILLKOREN I AVTALET SKA DU INTE ANVÄNDA PROGRAMVARAN. OM DU INTE SAMTYCKER TILL VILLKOREN I AVTALET RETURNERAR DU APPLE-PROGRAMVARAN TILL INKÖPSSTÄLLET FÖR ÅTERBETALNING. OM DU HAR ÅTKOMST TILL APPLE-PROGRAMVARAN PÅ ELEKTRONISK VÄG KLIKKAR DU PÅ KNAPPEN "AVBÖJS"/"GODKÄNNES". FÖR APPLE-PROGRAMVARA SOM INKLUDERAS MED KÖP AV MASKINVARA KRÄVS ATT DU RETURNERAR HELA MASKIN-/PROGRAMVARUPAKETET FÖR ATT ERHÅLLA ÅTERBETALNING.**

#### 1. Licens.

A. Apple Books-programvaran, dokumentation och de eventuella typsnitt som levereras med detta Avtal på diskett, CD-ROM eller annat medium eller i annan form ("Apple-programvaran"), licensieras, men överläts inte, till dig av Apple Inc. ("Apple") endast för användning enligt villkoren i detta Avtal. Apple och/eller dess licensgivare behåller äganderätten till Apple-programvaran och förbehåller alla rättigheter som inte uttryckligen givits till dig.

B. Apple kan, efter eget skön, ge dig tillgång till framtida uppdateringar av Apple-programvaran för din Apple-märkta dator. Eventuella uppdateringar av Apple-programvaran kanske inte innehåller alla befintliga programfunktioner eller nya funktioner som Apple inkluderar för nyare eller andra datormodeller. Villkoren i detta Avtal gäller för alla programuppdateringar som Apple tillhandahåller och som ersätter och/eller är tillägg till den ursprungliga Apple-programvaruprodukten, såvida inte uppdateringen åtföljs av en separat licens som i så fall är de villkor som gäller för uppdateringen.

#### 2. Tillåten användning och begränsningar.

A. Licens. Enligt villkoren i detta Avtal erhåller du en begränsad, icke-exklusiv licens att installera och använda ett (1) exemplar av Apple-programvaran på en enda Apple-märkt dator åt gången. Du får endast göra en säkerhetskopia av Apple-programvaran i maskinläsbar form; säkerhetskopian måste återge alla upplysningar om upphovsrätt och övriga anmärkningar som finns i originalet.

B. Övriga användningsbegränsningar. De rättigheter du får enligt detta Avtal tillåter inte, vilket du samtycker till, att du installerar, använder eller kör Apple-programvaran på någon icke-Apple-märkt enhet, eller gör det möjligt för någon annan att göra det. Med undantag för när detta tillåts enligt detta Avtal, eller på annat sätt avtalats med Apple, får: (i) endast en användare åt gången använda Apple-programvaran och (ii) du inte göra Apple-programvaran tillgänglig över ett nätverk där programvaran kan användas eller köras på flera datorer samtidigt. Du får inte hyra ut, leasa, låna ut, sälja, vidare distribuera eller underlicensiera Apple-programvaran.

C. Ingen härledning av källkod. Du får inte och förbinder Dig att inte, eller möjliggöra att andra kan, kopiera (utöver vad som uttryckligen tillåts i denna Licens), dekompilera, dekonstruera, disassemblera, försöka härleda källkoden, avkryptera, modifiera eller skapa härledda produkter helt eller delvis baserade på Apple-programvaran eller på tjänster som den levererar (med undantag för vad som tillåts i tillämpliga lagar, eller av licensvillkoren gällande komponenter med öppen källkod som eventuellt ingår i Apple-programvaran).

D. Innehåll. I den utsträckning som Apple-programvaran kan användas till att mångfaldiga material, får du enligt detta Avtal endast mångfaldiga icke upphovsrättsskyddat material, material som du äger

upphovsrätten till och material som du är behörig eller har erforderligt tillstånd att mångfaldiga. Om du är osäker på om du har rätt att mångfaldiga något material bör du kontakta en jurist. Titlar och immateriella rättigheter i och till material som visas av eller ansluts till via Apple-programvaran tillhör sina respektive ägare. Sådant material kan skyddas av lagar och fördrag gällande upphovsrätt eller andra immateriella rättigheter och kan gälla under användarvillkor från tredje part som tillhandahåller sådant material. Med undantag för vad som tillåts i detta Avtal ger detta Avtal dig inte någon rätt att använda sådant innehåll och garanterar inte heller att sådant material kommer att vara tillgängligt i framtiden.

### **3. Överlåtelse.**

A. Du får permanent överlåta alla licensrättigheter till Apple-programvaran (i dess ursprungsskick, som den tillhandahålls av Apple) till någon annan, förutsatt att (i) du överlåter hela Apple-programvaran tillsammans med den Apple-märkta maskinvaran, (ii) överlåtelsen måste innehålla den fullständiga Apple-programvaran, inklusive alla dess delar, tryckta material och detta Avtal, (iii) du inte behåller några kopior av Apple-programvaran, helt eller delvis, inklusive kopior som lagrats på en dator eller annan lagringsenhet; samt att (iv) den part som mottar Apple-programvaran godkänner villkoren i detta Avtal. För ändamålen i detta Avtal gäller att om Apple tillhandahåller en uppdatering (t.ex. version 1.0 till 1.0.1 eller 1.1) av Apple-programvaran så betraktas uppdateringen som en del av Apple-programvaran och får inte överlåtas separat från den ej uppdaterade versionen av Apple-programvaran.

B. Alla komponenter i Apple-programvaran tillhandahålls som delar av ett paket och får inte skiljas från detta paket och distribueras som fristående program. Lägg märke till att Apple-programvara som tillhandahålls med en särskild Apple-märkt maskinvaruprodukt kanske inte kan användas på någon annan modell av Apple-märkt maskinvara.

C. Kopior av Apple-programvaran som tillhandahålls av Apple med syfte att användas för marknadsföring, utvärdering, diagnostik eller återskapande får endast användas för dessa ändamål och får inte säljas vidare eller överlåtas.

### **4. Godkännande av dataanvändning.**

A. Diagnostik- och användningsdata. Om du väljer att tillåta insamling av diagnostik- och användningsdata godkänner du att Apple och dess dotterbolag och företrädare får samla in, lagra, bearbeta och använda diagnostisk, teknisk och tillhörande information, samt information om användning, innefattande men ej begränsad till unika system- eller maskinvaruidentifikatorer, information om din dator, system, program och tillbehör. Informationen insamlas regelbundet för att tillhandahålla och förbättra Apples produkter och tjänster, underlätta programuppdatering, produktsupport och eventuella andra tjänster (om några) relaterade till Apple-programvaran för att verifiera överensstämmelsen med villkoren för detta Avtal. Du kan ändra dina inställningar för insamling av diagnos- och användningsinformation när du vill genom att öppna inställningen Diagnos och användning på datorn och avmarkera kryssrutan. Diagnos och användning finns i inställningspanelen Säkerhet och integritet i Systeminställningar. Apple får använda denna information, förutsatt att den samlats in i en form som inte identifierar dig personligen, för de syften som beskrivs ovan.

B. Integritetspolicy. Din information kommer under alla förhållanden att behandlas i enlighet med Apples policy för integritetsskydd, som genom denna referens införlivas i detta Avtal, och som kan granskas på: <https://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Upphörande.** Detta Avtal gäller tills vidare. Dina rättigheter enligt detta Avtal upphör att gälla automatiskt eller på annat sätt utan varsel från Apple om du inte uppfyller samtliga villkor i detta Avtal. Om och när detta Avtal upphör att gälla ska du omedelbart avbryta all användning av Apple-programvaran och förstöra alla fullständiga eller delvisa kopior av Apple-programvaran. Punkterna 2C, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 och 12 i detta Avtal fortsätter att gälla även efter Avtalets upphörande.

## **6. Apple Books-tjänsten.**

A. Apple-programvaran ger tillgång till Apple Books vilket gör det möjligt för dig att licensiera digitalt innehåll som böcker och ljudböcker ("Tjänsten"). Denna Tjänst kanske inte är tillgänglig på alla språk eller i alla länder. Användning av Tjänsten kräver tillgång till internet och att du godkänner de ytterligare tjänstevillkor som visas för dig innan du kan börja använda Tjänsten.

B. Genom att använda Apple-programvaran tillsammans med ett Apple-ID godkänner du de senaste villkoren för Apples medietjänster som du kan komma åt och granska på hemsidan för Tjänsten.

C. Du är införstådd med att du genom att nyttja Tjänsten eller Apple-programvaran kan mötas av innehåll som kan anses vara kränkande, oanständigt eller anstötligt, vare sig innehållet identifieras som sådant eller inte. Du godkänner att användning av Tjänsten sker på egen risk och att Apple, dess samarbetspartners, ombud, representanter, agenturer eller licensgivare inte kan hållas ansvarigt för eventuellt innehåll som kan betraktas som stötande på något sätt. Bok- och ljudboksinformation som namn, språk, bokomslag, beskrivningar och relaterad produktinformation tillhandahålls som en bekvämlighet i samband med köp och du förstår och samtycker till att Apple inte kan garantera deras riktighet.

D. En del innehåll, produkter och tjänster som finns tillgängliga via Tjänsten kan innehålla material från tredje part eller länka till vissa webbplatser från tredje part och kanske inte finns tillgängliga på alla språk och i alla länder. Du bekräftar och godkänner att Apple inte är ansvarigt för att undersöka eller bedöma innehåll, riktighet, fullständighet, aktualitet, giltighet eller kvalitet i sådant material från tredje part eller sådana webbplatser. Apple ger inga garantier, rekommenderar inte och har inga skadeståndsskyldigheter för material eller webbplatser från tredje part eller övrigt material, webbplatser, produkter eller tjänster från tredje part. Du går med på att inte använda material från tredje part på ett sätt som skulle inkräkta på eller bryta mot tredje parts rättigheter, och att Apple inte på något sätt kan hållas ansvarigt för eventuell sådan användning från din sida.

E. Du godkänner att Tjänsten, inklusive men inte begränsat till grafik, ljudklipp och redaktionellt material, samt skript och programvara som används för implementering av Tjänsten, innehåller information och material som tillhör Apple och/eller dess licensgivare, och skyddas av lagstiftning gällande immateriella rättigheter och andra lagar, inklusive men inte begränsat till upphovsrätt, och att du inte kommer att använda sådan information eller sådant material i några som helst sammanhang med undantag för tillåten användning av Tjänsten. Ingen del av Tjänsten får reproduceras på något sätt eller i någon form. Du godkänner att inte ändra, hyra ut, leasa, låna ut, sälja, distribuera eller på något sätt skapa produkter som baseras på Tjänsten och du får inte utnyttja Tjänsten på något otillåtet sätt, inklusive men inte begränsat till att inkräkta på eller belasta nätverkskapaciteten.

F. Apple och dess licensgivare förbehåller sig rätten att när som helst ändra, avbryta eller avaktivera åtkomst till Tjänsten utan föregående varning. Under inga omständigheter kan Apple hållas ansvarigt för borttagning eller avaktivering av åtkomsten till Tjänsten. Apple kan också komma att utan varsel eller skadeståndsansvar införa begränsningar i användningen eller åtkomsten till vissa funktioner eller delar av Tjänsten.

G. Du förstår och samtycker till att om du väljer att använda synkroniseringsfunktionen till att synkronisera Apple Books-bokmärken, -anteckningar och -samlingar mellan inloggade Apple-märkta enheter och datorer så skickas denna information till Apple och lagras i anslutning till ditt Apple-ID.

## **7. Inskränkning i garantin.**

A. Om du är en privatkund (någon som använder Apple-programvaran utanför arbetet, företaget eller yrkesområdet) kan du ha vissa lagstadgade rättigheter i det land där du är bosatt, vilket innebär att du kanske inte omfattas av följande begränsningar. Du kan få mer information om dina rättigheter som

konsument genom att kontakta en lokal konsumentrådgivare.

B. DU BEKRÄFTAR ATT DU ÄR INFÖRSTÅDD MED OCH ACCEPTERAR ATT, I DEN UTSTRÄCKNING DET TILLÅTS ENLIGT GÄLLANDE LAGSTIFTNING, ANVÄNDNING AV APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTEN SKER PÅ EGEN RISK AVSEENDE PRESTANDA, TILLFÖRLITLIGHET OCH ANVÄNDNING.

C. I DEN UTSTRÄCKNING SOM TILLÄMPLIGA LAGAR TILLÅTER DETTA, TILLHANDAHÅLLS APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTEN SOM TILLHANDAHÅLLS AV APPLE-PROGRAMVARAN I BEFINTLIGT SKICK OCH UTAN NÅGRA SOM HELST GARANTIER. APPLE OCH APPLES LICENSGIVARE (I PARAGRAFERNA 7 OCH 8 KOLLEKTIVT BENÄMNDA "APPLE") FRISKRIVER SIG HÄRMED FRÅN ALLA GARANTIER OCH/ELLER VILLKOR AVSEENDE APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTEN, VARE SIG UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OCH/ELLER VILLKOR AVSEENDE ALLMÄN BESKAFFENHET, PRESTANDA, LÄMPLIGHET FÖR VISST ÄNDAMÅL, TILLFÖRLITLIGHET OCH STÖRNINGSFRI UPPLEVELSE SAMT ATT INTRÅNG INTE SKER I TREDJE PARTS IMMATERIELLA RÄTTIGHETER.

D. APPLE GARANTERAR INTE EN HELT STÖRNINGSFRI UPPLEVELSE AV APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTEN, ATT FUNKTIONERNA I APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTEN SOM UTFÖRS AV APPLE-PROGRAMVARAN UPPFYLLER ANVÄNDARENS KRAV, ATT APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTEN FUNGERAR OSTÖRT ELLER FELFRITT, OCH INTE HELLER ATT APPLE KOMMER ATT RÄTTA TILL FEL I APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTEN ELLER ATT APPLE-PROGRAMVARAN ÄR KOMPATIBEL ELLER FUNGERAR MED PROGRAM, TILLÄMPNINGAR ELLER TJÄNSTER FRÅN TREDJE PART. INSTALLATION AV DEN HÄR PROGRAMVARAN KAN PÅVERKA TILLGÄNGLIGHETEN OCH ANVÄNDBARHETEN HOS PROGRAM ELLER TJÄNSTER FRÅN TREDJE PART, LIKSOM TJÄNSTER OCH PRODUKTER FRÅN APPLE.

E. APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTEN ÄR INTE AVSEDDA FÖR ELLER LÄMPLIGA FÖR ANVÄNDNING I SITUATIONER OCH MILJÖER DÄR TIDSFÖRDRÖJNING ELLER FEL OCH BRISTER I INNEHÅLL, DATA ELLER INFORMATION SOM TILLHANDAHÅLLS AV APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTEN KAN LEDA TILL DÖDSFALL, PERSONSKADOR ELLER ALLVARLIGA SKADOR PÅ EGENDOM ELLER MILJÖ, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL DRIFT AV KÄRNKRAFTSANLÄGGNINGAR, LUFTFARTSNAVIGERING, KOMMUNIKATIONSSYSTEM, FLYGLEDNINGSSYSTEM, LIVSUPPEHÅLLANDE MASKINER ELLER VAPENSYSTEM.

F. DENNA GARANTI KAN INTE UTÖKAS GENOM MUNTliga ELLER SKRIFTLIGA MEDDELANDEN FRÅN VARE SIG APPLE ELLER APPLES REPRESENTANTER. OM APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTEN VISAR SIG VARA BEHÄFTADE MED FEL, ANSVARAR KUNDEN FÖR ALLA KOSTNADER FÖR NÖDVÄNDIG SERVICE, REPARATIONER OCH JUSTERINGAR. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE UNDANTAG AV ELLER BEGRÄNSNINGAR I UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER ELLER INSKRÄNKNINGAR I LAGSTADGADE KONSUMENTRÄTTIGHETER, VILKET KAN GÖRA ATT OVANSTÅENDE UNDANTAG OCH BEGRÄNSNINGAR INTE GÄLLER DIG.

**8. Ansvarsbegränsning.** SÅVIDA INTE ANNAT FÖRESKRIVS I TVINGANDE LAGSTIFTNING, ANSVARAR APPLE, DESS SAMARBETSPARTNERS, REPRESENTANTER, AGENTURER ELLER LICENSGIVARE UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER FÖR NÅGON FORM AV PERSONSKADOR, DIREKTA ELLER INDIREKTA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, SKADOR I FORM AV UTEBLIVEN VINST, SKADADE ELLER FÖRLORADE DATA ELLER INFORMATION, UTEBLIVEN SÄNDNING ELLER MOTTAGNING AV DATA, AVBROTT I AFFÄRSVERKSAMHETEN ELLER ANDRA AFFÄRSMÄSSIGA SKADOR ELLER FÖRLUSTER SOM ORSAKATS AV ELLER SOM KAN RELATERAS TILL KUNDENS ANVÄNDNING AV ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTEN, ELLER PROGRAM ELLER TILLÄMPNINGAR FRÅN TREDJE PART I SAMBAND MED APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTEN, OAVSETT OM TALAN GRUNDAS PÅ

AVTALSRÄTT, GARANTI, UTOMOBLIGATORISKT ANSVAR (INKLUSIVE VÅRDSLÖSHET), PRODUKTANSVAR ELLER ANNAT, ÄVEN OM APPLE HAR UPPMÄRKSAMMAT PÅ RISKEN FÖR SÅDANA SKADOR. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE UNDANTAG ELLER BEGRÄNSNINGAR AV ANSVARET FÖR PERSONSKADOR, ELLER FÖR FÖLJDSKADOR ELLER INDIREKTA SKADOR, VILKET KAN GÖRA ATT OVANSTÅENDE BEGRÄNSNINGAR INTE GÄLLER DIG. Under inga omständigheter (annat än vad som föreskrivs i tillämpliga lagar gällande personskador) ska Apples totala skadeståndsansvar överstiga ett belopp motsvarande 50 USD. Dessa begränsningar är tillämpliga även om det egentliga syftet med ovanstående gottgörelse inte skulle uppnås.

**9. Exportåtaganden.** Du får inte använda eller exportera eller vidareexportera Apple-programvaran på annat sätt än vad som är tillåtet enligt gällande lag i USA eller i det land eller de länder Apple-programvaran förvärvades. I synnerhet gäller, men utan begränsning härill, att Apple-programvaran inte får exporteras eller vidareexporteras till (a) något land beträffande vilket USA har förordnat om handelsförbud, eller till (b) någon person som finns upptagen på listan "Specially Designated Nationals" som sammanställs av det amerikanska finansdepartementet (U.S. Treasury Department) eller listorna "Denied Person's List" eller "Entity List" som publiceras av det amerikanska handelsdepartementet (U.S. Department of Commerce) eller någon annan lista över parter med vilka handel begränsas. Genom att använda Apple-programvaran försäkrar du att du inte vistas i något sådant land och att du inte finns upptagen på någon av de ovan angivna listorna. Du godkänner också att inte använda Apple-programvaran för verksamhet som förbjuds av gällande lagstiftning i USA, inklusive, men inte begränsat till, utveckling, utformning, tillverkning eller produktion av atomvapen, missiler eller kemiska eller biologiska vapen.

**10. Slutanvändare inom amerikansk förvaltning.** Apple-programvaran och tillhörande dokumentation betraktas som "Commercial Items", enligt definitionen i 48 C.F.R. §2.101, och består av "Commercial Computer Software" och "Commercial Computer Software Documentation", enligt definitionen i 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. §227.7202, beroende på vilken punkt som är tillämplig. I enlighet med 48 C.F.R. § 12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202-1 till och med 227.7202-4, beroende på vilken punkt som är tillämplig, licensieras "Commercial Computer Software" och "Commercial Computer Software Documentation" till användare inom amerikansk förvaltning (a) endast som "Commercial Items" och (b) endast med de rättigheter som tillkommer alla andra slutanvändare i enlighet med villkoren i detta avtal. Rätten till icke publicerat material (unpublished rights) förbehålls enligt amerikansk upphovsrätt.

**11. Gällande lag och särskiljbarhet.** Villkoren i detta Avtal regleras och tolkas i enlighet med gällande lagstiftning i staten Kalifornien, utan beaktande av motstridig lagstiftning. FN-konventionen om internationell försäljning av gods, "Contracts for the International Sale of Goods", undantas uttryckligen från tillämpning på detta Avtal. Om du är en kund bosatt i Storbritannien ska detta Avtal tolkas och regleras i enlighet med den lagstiftning som tillämpas där du är bosatt. Om behörig domstol eller myndighet finner att en bestämmelse eller del därav i detta Avtal i något avseende inte kan hävdas ska resten av Avtalet fortsätta att gälla.

**12. Fullständigt Avtal; Gällande språkversion.** Detta avtal utgör den totala överenskommelsen mellan dig och Apple gällande Apple-programvaran och ersätter alla tidigare eller samtidiga avtal gällande denna programvara. Inga tillägg till eller ändringar i detta Avtal är bindande om de inte är skriftliga och har undertecknats av Apple. Översättningar av detta Avtal görs för att uppfylla nationella krav. Om villkoren i den engelska och den översatta versionen skulle strida mot varandra gäller den engelska versionen av Avtalet, så länge detta inte strider mot tillämplig lagstiftning i din jurisdiktion.

**13. Tredje part som omfattas av avtalet.** Apple har gjort eller kan komma att göra vissa komponenter av Apple-programvaran, och program med öppen källkod från andra tillverkare som inkluderas med Apple-programvaran, tillgängliga på Apples webbplats för öppen källkod (<https://www.opensource.apple.com>). Tillkännagivanden, licensvillkor och friskrivningsklausuler för sådana



komponenter finns i den elektroniska dokumentationen för Apple-programvaran. Läs den elektroniska dokumentationen eftersom du kan ha ytterligare rättigheter avseende Komponenter med öppen källkod. Du medger uttryckligen att om fel eller skador skulle uppstå på Apple-maskinvaran som följd av ändringar i Komponenter med öppen källkod i Apple-programvaran, omfattas inte dessa fel eller skador av Apples maskinvarugaranti.

EA1730

2020-10-08

ภาษาไทย

APPLE INC.

สัญญาให้ใช้สิทธิในซอฟต์แวร์สำหรับ APPLE BOOKS

โปรดอ่านสัญญาให้ใช้สิทธิในซอฟต์แวร์นี้ (“การให้ใช้สิทธิ”) อย่างรอบคอบก่อนใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple โดยการ  
ใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple ท่านตกลงที่จะผูกพันตามข้อกำหนดของการให้ใช้สิทธินี้ หากท่านไม่ตกลงตามข้อกำหนด  
ของการให้ใช้สิทธินี้ ห้ามมิให้ใช้ซอฟต์แวร์หากท่านไม่ตกลงตามข้อกำหนดของการให้ใช้สิทธิ ท่านอาจส่งคืน  
ซอฟต์แวร์ของ Apple กลับไปยังสถานที่ที่ท่านได้รับมาเพื่อขอคืนเงิน ถ้าหากเข้าถึงซอฟต์แวร์ของ Apple โดยทาง  
อิเล็กทรอนิกส์ ให้คลิก “ไม่ตกลง/ปฏิเสธ” สำหรับซอฟต์แวร์ของ Apple ที่รวมอยู่ในการซื้อฮาร์ดแวร์ของท่าน ท่านจะ  
ต้องส่งคืนฮาร์ดแวร์/ซอฟต์แวร์ทั้งหมดเพื่อรับการคืนเงิน

## 1.ทั่วไป

(ก) ซอฟต์แวร์ Apple Books เอกสาร และชุดแบบอักษรใดๆ ที่มาพร้อมกับการอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ ไม่ว่าจะอยู่ในรูป  
แบบดิสก์ รอม ในสื่ออื่นใด หรือในรูปแบบอื่นใด (เรียกรวมกันว่า “ซอฟต์แวร์ของ Apple”) เป็นซอฟต์แวร์ที่บริษัท  
Apple Inc. (“Apple”) อนุญาตให้ท่านใช้สิทธิ ไม่ได้ขายให้แก่ท่าน โดยอนุญาตให้ใช้ตามข้อกำหนดของใบอนุญาต  
ให้ใช้สิทธินี้เท่านั้น Apple และหรือผู้ให้ใช้สิทธิของ Apple ยังคงเป็นเจ้าของกรรมสิทธิ์ในตัวซอฟต์แวร์ของ Apple  
และสงวนสิทธิที่พึงมีได้ให้ไว้แก่ท่านโดยชัดแจ้ง

(ข) Apple อาจมีดุลพินิจ ในการจัดทำซอฟต์แวร์อัปเดต ของ Apple ที่อาจมีขึ้นในอนาคตสำหรับคอมพิวเตอร์ยี่ห้อ  
Apple ของท่าน โดยที่ซอฟต์แวร์อัปเดตของ Apple (หากมี) อาจไม่รวมถึงรูปแบบการใช้งานของซอฟต์แวร์ทั้งหมดที่  
มีอยู่ในปัจจุบัน หรือรูปแบบการทำงานแบบใหม่ที่ Apple ได้ทำออกมาสำหรับคอมพิวเตอร์รุ่นใหม่ หรือรุ่นอื่นๆ ข้อ  
กำหนดของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ใช้บังคับแก่การอัปเดตซอฟต์แวร์ใด ๆ ที่ Apple จัดให้ ซึ่งใช้แทนและหรือเสริม  
ผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ของ Apple ตัวเดิม เว้นแต่การอัปเดตนั้นจะมีใบอนุญาตให้ใช้สิทธิแยกต่างหาก ซึ่งในกรณีเช่น  
นั้น ให้บังคับตามข้อกำหนดของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้

## 2. การใช้สิทธิที่ได้รับอนุญาตแล้วและข้อจำกัดในการใช้

(ก) การอนุญาตให้ใช้สิทธิ ภายใต้บังคับข้อกำหนดและเงื่อนไขของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ ท่านได้รับอนุญาตอย่าง  
จำกัดซึ่งมีไว้แต่เพียงผู้เดียว ให้ติดตั้ง และใช้งานซอฟต์แวร์ของ Apple จำนวนหนึ่ง (1) ชุดในคอมพิวเตอร์ยี่ห้อ  
Apple เครื่องเดียวไม่ว่าในเวลาใด ท่านอาจทำสำเนาซอฟต์แวร์ Apple ไว้ในรูปแบบที่อ่านได้ด้วยเครื่องเพื่อสำรอง  
ใช้เท่านั้น โดยสำเนาสำรองใช้นั้นจะต้องรวมเอาสิทธิหรือการแจ้งแสดงความเป็นเจ้าของที่มีอยู่ในต้นฉบับทั้งหมด  
ด้วย

(ข) ข้อจำกัดสิทธิอื่น ๆ ในการใช้ การอนุญาตต่าง ๆ ที่ระบุไว้ในใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ไม่อนุญาตให้ท่านติดตั้ง ใช้  
หรือใช้งานซอฟต์แวร์ของ Apple กับคอมพิวเตอร์ที่ไม่ใช่คอมพิวเตอร์ยี่ห้อ Apple และท่านตกลงที่จะไม่กระทำการ  
เช่นนั้นหรือทำให้ผู้อื่นกระทำการเช่นนั้นได้ เว้นแต่ข้อกำหนดของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้จะอนุญาตโดยประการอื่นหรือ  
Apple จะให้อนุญาตโดยประการอื่น (1) ให้มีผู้ใช้รายเดียวเท่านั้นที่สามารถใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple ได้ในแต่ละ  
คราว และ (2) ท่านไม่อาจจัดให้มีซอฟต์แวร์ของ Apple บนเครือข่ายที่คอมพิวเตอร์หลายเครื่องสามารถใช้งานหรือ  
ใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple ในเวลาเดียวกันได้ ท่านไม่อาจนำซอฟต์แวร์ของ Apple ไปให้เช่า ให้ยืม ขาย จำหน่ายต่อ  
หรืออนุญาตให้ใช้ช่วงได้

(ค) ห้ามทำวิศวกรรมย้อนกลับ ท่านไม่อาจและตกลงที่จะไม่กระทำการต่อไปนี้หรือทำให้ผู้อื่นกระทำการต่อไปนี้ได้ คือ  
ทำสำเนา (เว้นแต่จะได้รับอนุญาตโดยชัดแจ้งโดยใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้) แยก ทำวิศวกรรมย้อนกลับ ถอดส่วน  
ประกอบ หรือพยายามที่จะดึงรหัสต้นฉบับ หรือถอดรหัส หรือแก้ไข หรือสร้างสรรค์งานที่สืบเนื่องจากซอฟต์แวร์ของ  
Apple หรือบริการใดๆ ที่ซอฟต์แวร์ของ Apple หรือส่วนใดๆ ของซอฟต์แวร์ของ Apple จัดให้ (เว้นแต่และเฉพาะ  
เท่าที่กฎหมายที่ใช้บังคับจะห้ามมิให้มีข้อจำกัดใด ๆ ข้างต้นหรือเท่าที่ข้อกำหนดของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ว่าด้วยการ  
ใช้ส่วนประกอบ ไอพেনเซอร์ที่อาจรวมอยู่ในซอฟต์แวร์ Apple จะอนุญาต)

(ง) เนื้อหา ในกรณีที่ซอฟต์แวร์ของ Apple อาจถูกใช้เพื่อทำซ้ำซึ่งเนื้อหา ท่านได้รับอนุญาตเฉพาะเพื่อการทำซ้ำ เนื้อหาที่ไม่มีลิขสิทธิ์ เนื้อหาที่ท่านมีลิขสิทธิ์ หรือเนื้อหาที่ท่านมีอำนาจหรือได้รับอนุญาตตามกฎหมายให้ทำซ้ำได้ ถ้าหากท่านไม่แน่ใจเกี่ยวกับสิทธิของท่านในการทำสำเนาเนื้อหาใดๆ ท่านควรติดต่อที่ปรึกษากฎหมายของท่าน กรรมสิทธิ์และสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาในหรือต่อเนื้อหาใดๆ ที่แสดงโดยหรือเข้าถึงผ่านทางซอฟต์แวร์ของ Apple ยังคงเป็นของเจ้าของเนื้อหาดังกล่าว เนื้อหาดังกล่าวอาจได้รับความคุ้มครองโดยลิขสิทธิ์หรือกฎหมายหรือสนธิสัญญาว่าด้วยทรัพย์สินทางปัญญาอื่นๆ และอาจอยู่ภายใต้บังคับของเงื่อนไขการใช้ของบุคคลภายนอกที่ให้เนื้อหาดังกล่าว เว้นแต่จะกำหนดไว้เป็นอย่างอื่นในใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ ใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ไม่ให้สิทธิใดๆ แก่ท่านในการใช้เนื้อหาดังกล่าวหรือรับประกันว่าเนื้อหาดังกล่าวจะยังคงมีให้บริการแก่ท่านต่อไป

### 3. การโอน

(ก) ท่านอาจโอนสิทธิในการได้รับอนุญาตของท่านในซอฟต์แวร์ของ Apple อย่างถาวรครั้งเดียว (ในรูปแบบเดิมเช่นที่ Apple จัดให้) ให้แก่ผู้อื่นได้ แต่ (1) ซอฟต์แวร์ของ Apple ต้องโอนไปพร้อมกับฮาร์ดแวร์ยี่ห้อ Apple ของท่าน (2) การโอนต้องรวมซอฟต์แวร์ของ Apple ทั้งหมด รวมทั้งบรรดาสวนประกอบของซอฟต์แวร์ของ Apple สิ่งพิมพ์ และใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ทั้งหมด (3) ท่านต้องไม่ยึดถือสำเนาใด ๆ ของซอฟต์แวร์ของ Apple ไม่ว่าทั้งหมดหรือแต่บางส่วน รวมทั้งสำเนาที่เก็บไว้ในคอมพิวเตอร์หรืออุปกรณ์จัดเก็บข้อมูลประเภทอื่น และ (4) ผู้รับซอฟต์แวร์ของ Apple ต้องยอมรับข้อกำหนดและเงื่อนไขของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ เพื่อวัตถุประสงค์แห่งใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ ถ้า Apple จัดอัปเดตซอฟต์แวร์ของ Apple ให้ (เช่น เวอร์ชัน 1.0 เป็น 1.0.1 หรือ 1.1) อัปเดตนั้นให้ถือเป็นส่วนหนึ่งของซอฟต์แวร์ของ Apple และไมอาจโอนแยกต่างหากจากเวอร์ชันก่อนอัปเดตของซอฟต์แวร์ของ Apple ได้

(ข) บรรดาสวนประกอบของซอฟต์แวร์ของ Apple นั้นจัดให้โดยเป็นส่วนหนึ่งของชุดและไม่อาจนำไปแยกออกจากชุด และแจกจ่ายเป็นแอปพลิเคชันแบบสแตนด์อโลนได้ โปรดระลึกว่าซอฟต์แวร์ของ Apple ที่ให้ไว้พร้อมกับผลิตภัณฑ์ฮาร์ดแวร์ยี่ห้อ Apple ตัวใดตัวหนึ่งโดยเฉพาะอาจไม่สามารถใช้งานกับฮาร์ดแวร์ยี่ห้อ Apple รุ่นอื่นได้

(ค) สำเนาใด ๆ ของซอฟต์แวร์ของ Apple ซึ่ง Apple อาจจัดให้เพื่อวัตถุประสงค์ในการส่งเสริมการขาย การประเมิน การวินิจฉัย หรือการคืนสภาพย่อมอาจใช้ได้เพื่อวัตถุประสงค์ดังกล่าว เท่านั้นและไม่อาจนำไปขายต่อหรือโอนได้

### 4. ยินยอมให้ใช้ข้อมูล

(ก) ข้อมูลเชิงวินิจฉัย และข้อมูลการใช้งาน หากท่านเลือกที่จะให้มีการเก็บรวบรวมข้อมูลเชิงวินิจฉัยและข้อมูลการใช้งาน ท่านตกลงว่า Apple ตลอดจนบริษัทย่อยและตัวแทน อาจรวบรวม เก็บรักษา ประมวลผล และใช้ข้อมูลเชิงวินิจฉัย ข้อมูลทางเทคนิค การใช้ และข้อมูลที่เกี่ยวข้อง ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะการระบุลักษณะเฉพาะของระบบหรือฮาร์ดแวร์ สารสนเทศเกี่ยวกับคอมพิวเตอร์ ซอฟต์แวร์ระบบและแอปพลิเคชันซอฟต์แวร์รวมทั้งอุปกรณ์พ่วงของท่าน ซึ่งเก็บรวบรวมเป็นระยะ เพื่อให้และปรับปรุงผลิตภัณฑ์และบริการของ Apple อำนวยความสะดวกแก่การจัดหาซอฟต์แวร์ อัปเดต การสนับสนุนผลิตภัณฑ์ และการบริการอื่นๆ (ถ้ามี) อันเกี่ยวกับซอฟต์แวร์ของ Apple และเพื่อตรวจสอบการปฏิบัติตามข้อกำหนดของการให้ใช้สิทธินี้ ท่านอาจเปลี่ยนแปลงการตั้งค่าของท่านสำหรับการรวบรวมการวินิจฉัยและข้อมูลการใช้ไม่ว่าในเวลาใดโดยเข้าไปที่การกำหนดค่าวินิจฉัยและการรวบรวมข้อมูลการใช้ในซอฟต์แวร์ของ Apple และเลือกออกจากเช็คบ็อกซ์ โดยการกำหนดค่าวินิจฉัยและการรวบรวมข้อมูลการใช้จะพบอยู่ในหน้าความปลอดภัย และความเป็นส่วนตัวภายในการตั้งค่าระบบ Apple จะใช้สารสนเทศนี้ ในรูปแบบที่ไม่ได้ระบุตัวท่านเป็นการเฉพาะเจาะจง เพื่อวัตถุประสงค์ที่ระบุข้างต้น

(ข) นโยบายความเป็นส่วนตัว ข้อมูลของท่านจะได้รับการปฏิบัติตามนโยบายความเป็นส่วนตัวของ Apple (Apple Privacy Policy) อยู่เสมอ ซึ่งสามารถหาได้ที่ <https://www.apple.com/legal/privacy/>.

5. การสิ้นสุดของสัญญาให้ใช้สิทธิ การให้ใช้สิทธินี้มีผลบังคับไปจนกว่าจะได้มีการบอกเลิก สิทธิของท่านตามการให้ใช้สิทธินี้จะสิ้นสุดลงโดยอัตโนมัติหรือสิ้นสุดโดยประการอื่นโดย Apple ไม่ต้องแจ้งให้ทราบ หากท่านไม่สามารถปฏิบัติตามข้อกำหนดของการให้ใช้สิทธินี้ได้ เมื่อยกเลิกการให้ใช้สิทธิแล้ว ท่านจะต้องหยุดใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple ทั้งหมด การให้ใช้สิทธินี้ในข้อ 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 และ 12 ให้มีผลใช้บังคับต่อไปภายหลังการให้ใช้

## สิทธิ์นี้สิ้นสุดลง

### 6. บริการ Apple Books

(ก) ซอฟต์แวร์ของ Apple สามารถเข้าถึง Apple Books ได้ ซึ่งอนุญาตให้ท่านได้เข้าถึงเนื้อหาดิจิทัลที่ได้รับอนุญาต เช่น หนังสือและหนังสือเสียง (“บริการ”) บริการดังกล่าวอาจมีได้มีขึ้นในทุกภาษา หรือในทุกประเทศ การใช้บริการนี้จะต้องใช้อินเทอร์เน็ต และท่านจะต้องยอมรับข้อกำหนดการบริการเพิ่มเติม ซึ่งจะเสนอต่อท่านก่อนใช้บริการ

(ข) โดยการใช้งานซอฟต์แวร์ของ Apple ที่เกี่ยวข้องกับ Apple ID นั้น ท่านตกลงที่จะอยู่ภายใต้การบังคับของข้อกำหนดและเงื่อนไขของการบริการสื่อของ Apple ล่าสุด ซึ่งท่านอาจเข้าไปดูได้ที่หน้าแรกของบริการ

(ค) ท่านเข้าใจว่า ในการใช้บริการหรือซอฟต์แวร์ของ Apple ท่านอาจจะพบกับเนื้อหาที่อาจถือว่าหยาบคาย ไม่เหมาะสม หรือน่ารังเกียจ ซึ่งจะจัดเป็นเนื้อหาที่ใช้ภาษาที่ขัดแย้งหรือไม่ก็ได้ อย่างไรก็ตาม ท่านตกลงที่จะใช้บริการด้วยความเสี่ยงของตนเองฝ่ายเดียว และ Apple บริษัทในเครือ ตัวแทน สำนักงานใหญ่ หรือผู้ให้อนุญาตของ Apple ไม่มีความรับผิดชอบของท่านสำหรับเนื้อหาที่อาจพบว่าหยาบคาย ไม่เหมาะสม หรือน่ารังเกียจ รายละเอียดของหนังสือและหนังสือเสียง เช่น ชื่อ ภาษา ปกหนังสือ คำบรรยายต่างๆ และข้อมูลผลิตภัณฑ์ที่เกี่ยวข้องนั้นได้ถูกจัดไว้แก่ท่านเพื่อความสะดวกในการซื้อสินค้า และท่านรับทราบและตกลงว่า Apple จะไม่รับรองความถูกต้องในตัวเนื้อหาดังกล่าว

(ง) เนื้อหา ผลิตภัณฑ์ และบริการบางอย่างที่จัดทำขึ้นผ่านการบริการ อาจรวมถึงเนื้อหาต่างๆ จากบุคคลภายนอก หรือเชื่อมต่อไปยังเว็บไซต์ของบุคคลภายนอกบางเว็บไซต์ และอาจมีได้มีขึ้นในทุกภาษาหรือในทุกประเทศ โดยท่านยอมรับและตกลงว่า Apple ไม่รับผิดชอบต่อการตรวจสอบหรือประเมินเนื้อหา หรือความถูกต้อง ของเนื้อหาหรือเว็บไซต์ของบุคคลภายนอกนั้น Apple ไม่รับประกัน หรือรับรอง และไม่รับเอา และจะไม่มี ความรับผิดชอบหรือความรับผิดชอบใดๆ ต่อเนื้อหาของบุคคลภายนอก ข้อมูลหรือเว็บไซต์ของบุคคลภายนอกใดๆ หรือสำหรับข้อมูลอื่นใด ผลิตภัณฑ์หรือการบริการของบุคคลภายนอก ท่านตกลงว่าท่านจะไม่ใช้ข้อมูลของบุคคลภายนอกในประการที่อาจเป็นการละเมิดสิทธิของบุคคลอื่น และ Apple ไม่มีความรับผิดชอบใดๆ ต่อการใช้งานในลักษณะดังกล่าวของท่าน

(จ) ท่านตกลงว่า บริการ ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงภาพกราฟฟิก คลิปเสียง และบทบรรณาธิการ และงานเขียน (Script) และซอฟต์แวร์ที่ช่วยให้การบริการบรรลุผล มีเนื้อหา สารสนเทศ และข้อมูลอันอาจถือสิทธิได้ ซึ่ง Apple และ/หรือผู้ให้สิทธิของ Apple เป็นเจ้าของ และได้รับการคุ้มครองโดยกฎหมายทรัพย์สินทางปัญญาและกฎหมายอื่นๆ ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะลิขสิทธิ์ และท่านจะไม่ใช้ สารสนเทศ หรือข้อมูลอันอาจถือสิทธิได้ไม่ว่าในทางใดก็ตามนอกเหนือไปจากวัตถุประสงค์เพื่อการใช้บริการ การบริการส่วนใดๆ จะทำซ้ำในรูปแบบใดหรือโดยวิธีใดไม่ได้ ท่านตกลงที่จะไม่แก้ไข ให้เข้า ให้ยืม ขาย จำหน่าย หรือสร้างงานที่เป็นอนุพันธ์โดยอาศัยการบริการในลักษณะใดๆ และท่านจะไม่ใช้ประโยชน์ในทางที่ไม่ได้รับอนุญาตใดๆ ก็ตาม ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะการเจาะเข้าไป หรือเพิ่มภาระให้แก่ความสามารถของเครือข่าย

(ฉ) Apple และผู้ให้สิทธิของ Apple สงวนสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลง ระบุ ถอดถอน หรือทำการเพิกถอนให้เข้าถึงซึ่งบริการ ณ เวลาใดก็ได้ โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ ไม่ว่าในกรณีใดๆ Apple จะไม่รับผิดชอบการถอดถอน หรือการทำให้ไม่อาจเข้าถึงซึ่งบริการได้ Apple ยังอาจจำกัดการใช้หรือการเข้าถึงบริการได้ไม่ว่าในกรณีใด โดยไม่จำเป็นต้องแจ้งให้ทราบและไม่มีความผิด

(ช) ท่านยอมรับว่า หากท่านเลือกลักษณะการใช้งานประสานข้อมูล (Sync) เพื่อที่จะประสานข้อมูล bookmarks ของ Apple Books, notes และข้อมูลที่มีการเก็บรวบรวม ระหว่างเครื่องอุปกรณ์และคอมพิวเตอร์ยี่ห้อ Apple ที่มีการลงชื่อเข้าใช้งานของท่าน ข้อมูลนี้จะถูกส่งไปยัง Apple และจะถูกเก็บรวบรวมไว้ร่วมกับ Apple ID ของท่าน

### 7. การปฏิเสธการรับประกัน

(ก) หากท่านเป็นลูกค้าผู้บริโภค (ผู้ใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple นอกจากการค้า ธุรกิจ และอาชีพของท่าน) ท่านอาจมีสิทธิ์ตามกฎหมายในประเทศถิ่นที่อยู่ของท่าน ซึ่งห้ามมิให้นำข้อจำกัดดังต่อไปนี้มาใช้กับท่าน และที่ใดที่ห้าม ก็จะไม่นำข้อจำกัดนี้มาใช้กับท่าน ท่านควรติดต่อหน่วยงานให้คำแนะนำผู้บริโภคภายในประเทศเพื่อดูสิทธิของผู้บริโภคเพิ่ม

เดิม

(ข) ท่านยอมรับและตกลงอย่างชัดแจ้งว่า แท่ที่กฎหมายที่เกี่ยวข้องจะอนุญาต การใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple และการบริการ เป็นความเสี่ยงของท่านแต่เพียงฝ่ายเดียว และความเสี่ยงทั้งหมดเกี่ยวกับคุณภาพที่พึงพอใจ การทำงาน ความถูกต้องและความพยายามอยู่ที่ท่าน

(ค) แท่ที่กฎหมายที่ใช้บังคับจะอนุญาตให้กระทำได้ ซอฟต์แวร์ของ Apple และการบริการที่จัดทำขึ้นโดยซอฟต์แวร์ของ Apple นั้น ถูกจัดทำขึ้น “ตามสภาพ” และ “ตามที่” พร้อมกับข้อบกพร่องทั้งหมด และปราศจากการรับประกันทุกประเภท และโดยข้อนี้ Apple และผู้ให้สิทธิของ Apple (รวมเรียกว่า “Apple” เพื่อวัตถุประสงค์ของข้อ 7 และข้อ 8) ขอปฏิเสธการรับประกันและเงื่อนไขทั้งหมดในส่วนที่เกี่ยวข้องกับซอฟต์แวร์ของ Apple และการบริการ ไม่ว่าโดยชัดแจ้ง โดยปริยาย หรือตามกฎหมาย ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะการรับประกันโดยปริยาย และ/หรือ สภาพที่เหมาะสมแก่การวางตลาด คุณภาพที่น่าพึงพอใจ ความเหมาะสมกับวัตถุประสงค์เฉพาะอย่าง ความถูกต้อง การใช้โดยสงบ และการไม่ละเมิดสิทธิของบุคคลภายนอก

(ง) Apple ไม่รับประกันการปราศจากการรบกวนการใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple และการบริการของท่าน และไม่รับประกันว่าฟังก์ชันที่มีอยู่ในซอฟต์แวร์ของ Apple หรือการบริการของซอฟต์แวร์ของ Apple จะตอบสนองความต้องการของท่านได้ หรือปฏิบัติการของซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการจะไม่ถูกขัดขวาง หรือไม่มีข้อผิดพลาด หรือการบริการใดๆ จะยังคงจัดให้มีขึ้นอยู่ต่อไป หรือความชำรุดบกพร่องในซอฟต์แวร์ของ Apple หรือการบริการจะได้รับการแก้ไข หรือซอฟต์แวร์ของ Apple จะเข้ากันได้หรือทำงานร่วมกันได้กับซอฟต์แวร์ แอปพลิเคชันหรือการบริการของบุคคลภายนอก การติดตั้งของซอฟต์แวร์นี้อาจส่งผลกระทบต่อการใช้บริการและการใช้งานซอฟต์แวร์ แอปพลิเคชัน หรือการบริการของบุคคลภายนอก ตลอดจนผลิตภัณฑ์และบริการของ Apple

(จ) ท่านยอมรับต่อไปว่า ซอฟต์แวร์ของ Apple และการบริการมิได้มุ่งหมายหรือเหมาะสำหรับใช้ในสถานการณ์หรือสภาพแวดล้อมต่างๆ ที่ความล้มเหลว หรือความล่าช้า ความผิดพลาด หรือความไม่ถูกต้องในเนื้อหา ข้อมูล หรือสารสนเทศที่จัดให้โดยซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการ อาจนำไปสู่การเสียชีวิต ความเสียหายส่วนบุคคล หรือความเสียหายทางกายภาพหรือสภาพแวดล้อมอย่างร้ายแรง ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะการปฏิบัติการของโรงงาน นิวเคลียร์ การนำทางการบินของเครื่องบิน หรือระบบสื่อสารต่างๆ การควบคุมการจราจรทางอากาศ ระบบสนับสนุนชีวิต และระบบอาวุธ

(ฉ) สารสนเทศหรือคำแนะนำ ที่ทำด้วยวาจาหรือเป็นลายลักษณ์อักษร ที่ Apple หรือผู้แทนที่ได้รับอนุญาตได้ให้ไว้ ไม่ก่อให้เกิดการรับประกันแต่อย่างใด หากพิสูจน์ได้ว่าซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการชำรุดบกพร่อง ท่านเป็นผู้จ่ายค่าใช้จ่ายที่จำเป็นทั้งหมดในการบริการ การซ่อมแซม หรือการแก้ไข ในบางเขตปกครองไม่อนุญาตให้ยกเว้นการรับประกันโดยปริยาย หรือการจำกัดการบังคับใช้สิทธิตามกฎหมายของผู้บริโภค ดังนั้น การยกเว้นและการจำกัดข้างต้น จะไม่นำมาใช้กับท่าน

8. การจำกัดความรับผิด แท่ที่กฎหมายที่เกี่ยวข้องมิได้ห้ามไว้ ไม่ว่ากรณีใดๆ Apple บริษัทในเครือ ตัวแทนสำนักงานใหญ่ หรือผู้ให้อนุญาตของ Apple จะไม่รับผิดชอบการบาดเจ็บของบุคคล หรือความเสียหายที่เกี่ยวข้องเนื่องพิเศษ ทางอ้อม หรือที่มีได้เกิดโดยตรงแต่เกิดต่อเนื่องจากผลของการกระทำใดๆ ก็ตาม ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะ ค่าเสียหายสำหรับการสูญเสียกำไร ความผิดเพี้ยนหรือการสูญหายของข้อมูลหรือสารสนเทศ ความล้มเหลวในการส่งผ่านหรือรับข้อมูล การหยุดชะงักของธุรกิจ หรือค่าเสียหายหรือความเสียหายทางการเงินใดที่เกิดจากหรือเกี่ยวกับการใช้หรือไม่สามารถจะใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple และการบริการ หรือซอฟต์แวร์ของบุคคลภายนอกใดๆ หรือแอปพลิเคชันที่เกี่ยวข้องกับซอฟต์แวร์หรือการบริการของ Apple ไม่ว่าจะเกิดจากอะไรก็ตาม โดยไม่คำนึงทฤษฎีการรับผิด (สัญญาละเมิด หรือโดยประการอื่น) และถึงแม้ Apple จะได้รับการแจ้งถึงความเป็นไปได้ของความเสียหายดังกล่าวก็ตาม เขตปกครองบางเขตไม่อนุญาตให้ตัดหรือจำกัดความรับผิดสำหรับการบาดเจ็บของบุคคล หรือความเสียหายที่เกี่ยวข้องเนื่องหรือที่มีได้เกิดโดยตรงแต่เกิดต่อเนื่องจากผลของการกระทำ ดังนั้น การจำกัดนี้อาจไม่นำมาใช้กับท่าน ไม่ว่ากรณีใดๆ ความรับผิดทั้งหมดของ Apple ต่อท่านสำหรับค่าเสียหายทั้งหมด(นอกเหนือจากที่กฎหมายอาจกำหนดไว้ ในกรณีเกี่ยวกับการบาดเจ็บของบุคคล) เกินจำนวนห้าสิบ (50) เหรียญสหรัฐ ข้อจำกัดข้างต้นนี้จะนำมาใช้ถึงแม้การแก้ไข

เยียวยาที่ระบุไว้ข้างต้นจะไม่เป็นไปตามวัตถุประสงค์ที่สำคัญ

**9. การควบคุมการส่งออก** ท่านจะใช้หรือส่งออกโดยประการอื่นหรือส่งออกไปอีกซึ่งซอฟต์แวร์ของ Apple ไม่ได้ เว้นแต่จะได้รับอนุญาตโดยกฎหมายสหรัฐ และกฎหมายของเขตปกครองต่างๆ ที่ท่านได้ซอฟต์แวร์ของ Apple มา ทั้งนี้โดยเจาะจงแต่ไม่จำกัดเฉพาะซอฟต์แวร์ของ Apple จะส่งออกหรือส่งออกไปยัง (ก) ประเทศใดๆ ที่สหรัฐอเมริกาสั่งห้ามส่งไป หรือ (ข) บุคคลใดๆ ที่อยู่ในรายชื่อผู้มีสัญชาติซึ่งถูกระบุไว้เป็นพิเศษของกระทรวงการคลังของสหรัฐ หรือรายชื่อของบุคคลหรือองค์กรที่ถูกปฏิเสธโดยกระทรวงพาณิชย์ของสหรัฐ หรือบัญชีรายชื่อบุคคลต้องห้ามอื่นใด โดยการใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple ท่านแสดงข้อความจริงและรับรองว่า ท่านไม่ประจำอยู่ในประเทศดังกล่าวใดๆ หรือมีชื่อปรากฏในรายชื่อดังกล่าวใดๆ ท่านยังตกลงด้วยว่า ท่านจะไม่ใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple เพื่อวัตถุประสงค์ใดๆ ที่กฎหมายสหรัฐห้ามไว้ ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะการพัฒนา การออกแบบ การทำ หรือการผลิต ชีปนาอูธ ฮาร์ดนิวเคลียร์ ฮาร์ดเคมี หรือฮาร์ดชีวภาพ

**10. ผู้ใช้สุดท้ายที่เป็นรัฐบาล** ซอฟต์แวร์ของ Apple และเอกสารที่เกี่ยวข้อง เป็น “สิ่งของรายการทางการค้า” ตามคำที่กำหนดไว้ใน 48 C.F.R. 2.101 อันประกอบด้วย “ซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์ทางการค้า” และ “เอกสารซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์ทางการค้า” ตามที่ใช้ใน 48 C.F.R. §12.212 หรือ 48 C.F.R. §227.7202 ตามแต่กรณี โดยสอดคล้องกับ 48 C.F.R. §12.212 หรือ 48 C.F.R. §227.7202-1 ถึง §227.7202-4 ซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์ทางการค้า และเอกสารซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์ทางการค้านั้น ได้ให้ใช้สิทธิ์ใช้แก่ผู้ใช้ที่เป็นรัฐบาลสหรัฐ (ก) เฉพาะที่เป็นสิ่งของทางการค้า และ (ข) พร้อมกับเฉพาะสิทธิ์ที่ให้แก่ผู้ใช้สุดท้ายรายอื่นตามข้อกำหนดและเงื่อนไขในสัญญาสิทธิ์ที่ไม่ได้เผยแพร่ถูกสงวนไว้ตามกฎหมายลิขสิทธิ์สหรัฐ

**11. กฎหมายที่ใช้บังคับ และการแยกจากกันได้** การให้ใช้สิทธิ์นี้ให้ใช้บังคับและตีความตามกฎหมายของรัฐแคลิฟอร์เนีย โดยไม่คำนึงถึงหลักการว่าด้วยการขัดกันแห่งกฎหมาย การให้ใช้สิทธิ์นี้มีให้ใช้บังคับตามอนุสัญญาของสหประชาชาติว่าด้วยการขายสินค้าระหว่างประเทศ ซึ่งได้ถูกยกเว้นไว้โดยชัดแจ้ง หากท่านเป็นผู้บริโภคซึ่งอยู่ใน สหราชอาณาจักร การให้ใช้สิทธิ์นี้จะอยู่ภายใต้บังคับกฎหมายของเขตอำนาจในถิ่นที่อยู่ของท่าน หากศาลที่มีอำนาจใดพบข้อความหรือส่วนใด ของการให้ใช้สิทธิ์ว่าไม่สามารถใช้บังคับได้ ส่วนที่เหลือของการให้ใช้สิทธิ์นี้ยังคงใช้มีผลบังคับโดยสมบูรณ์ต่อไป

**12. สัญญาฉบับบริบูรณ์ ภาษาที่ใช้บังคับ** การให้ใช้สิทธิ์นี้ เป็นสัญญาฉบับบริบูรณ์ระหว่างท่านกับ Apple ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับการใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple และให้แทนที่ความเข้าใจที่มีอยู่ก่อนหรือที่มีขึ้นพร้อมกันทั้งหมดเกี่ยวกับเรื่องดังกล่าว การแก้ไขหรือเปลี่ยนแปลงสัญญานี้จะไม่มีผลผูกพัน เว้นแต่จะได้ทำเป็นลายลักษณ์อักษรและลงลายมือชื่อโดย Apple คำแปลของการให้ใช้สิทธิ์จัดทำขึ้นตามความต้องการของท้องถิ่น และหากมีข้อพิพาทระหว่างฉบับภาษาอังกฤษกับฉบับที่มีใช้ภาษาอังกฤษ ให้ใช้ฉบับภาษาอังกฤษของการให้ใช้สิทธิ์นี้บังคับเท่าที่กฎหมายท้องถิ่นในประเทศของท่านมิได้ห้ามไว้

**13. การยอมรับบุคคลภายนอก** ส่วนประกอบบางส่วนของซอฟต์แวร์ของ Apple และโปรแกรมประเภทโอเพนซอร์ซของบุคคลภายนอกซึ่งรวมอยู่ในซอฟต์แวร์ของ Apple นั้น Apple อาจจัดให้มีอยู่บนเว็บไซต์โอเพนซอร์ซของตน (<https://www.opensource.apple.com>) (เรียกรวมกันว่า “ส่วนประกอบโอเพนซอร์ซ”) การยอมรับ ข้อกำหนดการให้อนุญาต และการปฏิเสธการรับประกันของส่วนประกอบดังกล่าวจะถูกบรรจุอยู่ในเอกสารอิเล็กทรอนิกส์ของซอฟต์แวร์ของ Apple กรุณาอ้างอิงเอกสารอิเล็กทรอนิกส์เนื่องจากท่านอาจมีสิทธิเพิ่มเติมในส่วนประกอบโอเพนซอร์ซ ท่านรับทราบอย่างชัดแจ้งว่าหากเกิดความล้มเหลวหรือความเสียหายต่อฮาร์ดแวร์ของ Apple อันเป็นผลมาจากการดัดแปลงส่วนประกอบโอเพนซอร์ซของซอฟต์แวร์ของ Apple ความล้มเหลวหรือความเสียหายดังกล่าวจะไม่อยู่ในเงื่อนไขการรับประกันของฮาร์ดแวร์ของ Apple

EA1730

8 ตุลาคม 2563

## TÜRKÇE

APPLE INC.

### APPLE BOOKS İÇİN YAZILIM LİSANS SÖZLEŞMESİ

**APPLE YAZILIMINI KULLANMADAN ÖNCE LÜTFEN BU YAZILIM LİSANS SÖZLEŞMESİNİ (“LİSANS”) DİKKATLE OKUYUNUZ. APPLE YAZILIMINI KULLANARAK, BU LİSANSIN HÜKÜMLERİ İLE BAĞLI OLMAYI KABUL ETMEKTESİNİZ. BU LİSANSIN HÜKÜMLERİNİ KABUL ETMEMEKTE İSENİZ, YAZILIMI KULLANMAYINIZ. LİSANSIN ŞARTLARINI KABUL ETMEMEKTE İSENİZ; YAPTIĞINIZ ÖDEMİYİ GERİ ALMAK ÜZERE, APPLE YAZILIMINI ALDIĞINIZ YERE İADE EDEBİLİRSİNİZ. APPLE YAZILIMINA ELEKTRONİK OLARAK ERİŞİLDİYSE, “KABUL ETMİYORUM/ REDDET” DÜĞMESİNİ TIKLAYINIZ. SATIN ALDIĞINIZ DONANIMLA BİRLİKTE GELEN APPLE YAZILIMI İÇİN, YAPTIĞINIZ ÖDEMİYİ GERİ ALABİLMEK İÇİN DONANIM/YAZILIM PAKETİNİN TAMAMINI İADE ETMENİZ GEREKİR.**

#### 1. Genel.

A. Disk üzerinde, salt okunur bellekte veya başka bir ortam veya biçimde, bu Lisans ile birlikte gelen Apple Books yazılımı, belgeler ve fontlar (hep birlikte “Apple Yazılımı” olarak adlandırılır) size satılmamış olup, bunlar Apple Inc. (“Apple”) tarafından yalnızca İşbu Lisansın şartlarına göre kullanılmak üzere size lisanslanmıştır. Apple ve/veya Apple’a lisans verenler, Apple Yazılımının mülkiyetine sahip olmaya devam edecekler ve size açıkça verilmemiş olan bütün hakları uhdesinde saklı tutacaklardır.

B. Apple, kendi takdirine bağlı olarak, gelecekte Apple marka bilgisayarınız için olan Apple Yazılımında güncellemeler yayımlayabilir. Apple Yazılımında herhangi bir güncelleme çıktığında, bu güncelleme var olan tüm yazılım özelliklerini veya Apple’ın daha yeni veya diğer bilgisayar modelleri için yayımladığı yeni özellikleri içermek zorunda değildir. Yazılım güncellemesine, hükümleri uygulanacak ayrı bir lisans eşlik etmediği sürece, bu Lisans hükümleri orijinal Apple Yazılımı ürününün yerini alan ve/veya onu destekleyen yazılım güncellemelerine de uygulanır.

#### 2. İzin Verilen Lisans Kullanımları ve Kısıtlamalar.

A. Lisans. İşbu Lisansın hüküm ve koşulları uyarınca; size, tek bir (1) Apple Yazılımını herhangi bir anda tek bir Apple marka bilgisayarda yükleme ve kullanmaya yönelik sınırlı münhasır olmayan bir lisans verilmiştir. Apple Yazılımının, yedek kopyanın orijinalindeki tüm telif haklarını veya diğer mülkiyet bildirimlerini içermesi şartıyla ve yalnızca yedekleme amacıyla, makine tarafından okunabilir biçimde bir kopyasını oluşturabilirsiniz.

B. Diğer Kullanım Kısıtlamaları. İşbu Lisansta anlatılan ayrıcalıklar, Apple Yazılımını Apple marka olmayan herhangi bilgisayarda yüklemenize, kullanmanıza veya çalıştırmaya izin vermez ve bunları yapmayacağınızı veya başkalarının bunları yapmasını sağlamayacağınızı kabul ediyorsunuz. İşbu Lisansın hükümleri tarafından başka bir şekilde izin verilmediği veya Apple tarafından başka bir şekilde lisanslanmadığı sürece: (i) Apple Yazılımını aynı anda yalnızca tek bir kullanıcı kullanabilir ve (ii) Apple Yazılımını aynı anda birden fazla bilgisayar tarafından çalıştırılabilen veya kullanılabilen bir ağ üzerinde de hazır bulunduramazsınız. Apple Yazılımını kiralayamaz, kiraya veremez, ödünç veremez, satamaz, yeniden dağıtamaz veya alt lisansını veremezsiniz.

C. Tersine Mühendislik Yapılamaz. Apple Yazılımını veya Apple Yazılımınca sunulan herhangi bir servisi veya bunların herhangi bir parçasını kopyalayamaz (işbu Lisansta açıkça izin verilen durumlar hariç olmak üzere), kaynak koda dönüştüremez, tersine mühendislik yapamaz, parçalarına ayıramaz, kaynak kodunu elde etmeye çalışamaz, şifresini çözemez, değiştiremez veya türetilmiş çalışmalarını yaratamazsınız ve bunları yapmayacağınızı veya başkalarının bunları yapmasına izin vermeyeceğinizi kabul ediyorsunuz (ancak şu şartla ki; yukarıda sayılan kısıtların cari yasa veya yönetmeliklerce yasaklandığı durumlarda veya Apple Yazılımıyla birlikte gelen açık kaynak bileşenlerinin kullanımını yöneten lisans şartlarıncı izin

verildiği durumlarda bunların yapılmasına izin verilebilir).

D. **İçerik.** Apple Yazılımı malzemeleri yeniden üretmek amacıyla kullanılabildiği ölçüde, yalnızca; telif hakkı bulunmayan malzemeleri, telif hakkı sizin olan malzemeleri ya da yasal olarak yetkiniz veya izniniz olan malzemeleri yeniden üretmek için size lisanslanmıştır. Herhangi bir malzemeyi kopyalama hakkınız olup olmadığı konusunda emin değilseniz yasal danışmanınıza başvurmanız gerekir. Apple Yazılımı tarafından görüntülenen veya Apple Yazılımı yoluyla erişilen tüm içeriklerin marka ve fikri mülkiyet hakları ilgili içerik sahiplerine aittir. Bu tür içerikler, telif hakkı veya diğer fikri mülkiyet kanunları ve anlaşmaları ile korunuyor olabilir ve bu tür içerikleri sağlayan üçüncü partinin kullanım hükümlerine tabi olabilir. İşbu Lisans içinde aksi belirtilmedikçe, işbu Lisans size bu tür içerikleri kullanma hakkı vermez veya bu içeriğin sizin erişiminize açık olmaya devam etmesini garanti etmez.

### 3. Devir.

A. Apple Yazılımı (Apple tarafından size verilen orijinal halinde) üzerindeki lisans haklarınızın hepsini bir seferliğine başka bir şahsa daimi olarak devredebilirsiniz, ancak şu şartla ki: (i) Apple Yazılımı, Apple marka donanımınızla birlikte devredilmelidir; (ii) devir; tüm bileşen parçaları, basılı malzemeleri ve İşbu Lisans dahil tüm Apple Yazılımını içermelidir; (iii) Apple Yazılımının, bilgisayar veya başka bir saklama aygıtında saklanan kopyaları da dahil olmak üzere, tamamen veya kısmen hiçbir kopyasını elinizde tutamazsınız ve (iv) Apple Yazılımını alan taraf İşbu Lisansın hüküm ve şartlarını kabul eder. İşbu Lisans çerçevesinde, Apple tarafından Apple Yazılımında bir güncelleme (sürüm 1.0'dan 1.0.1'e veya 1.1'e gibi) sağlanırsa, güncelleme, Apple Yazılımının bir parçası sayılır ve Apple Yazılımının güncelleme öncesindeki sürümünden ayrı olarak devredilemez.

B. Apple Yazılımının tüm bileşenleri paketin bir parçası olarak sağlanmaktadır ve paketten ayrılıp ayrı ayrı uygulamalar olarak dağıtılamaz. Belirli bir Apple marka donanım ile birlikte verilen Apple Yazılımı'nın, Apple marka donanımın başka modellerinde çalışmayabileceğini unutmayın.

C. Apple tarafından tanıtım, değerlendirme, tanılama veya geliştirme amacıyla sağlanan Apple Yazılımı kopyaları yalnızca bu amaçlar için kullanılabilir ve yeniden satılamaz ya da devredilemez.

### 4. Verileri Kullanma İzni.

A. **Tanı ve Kullanım Verileri.** Tanı ve kullanım verilerinin toplanmasına izin vermeyi seçerseniz; Apple ve bağlı kuruluşlarının ve temsilcilerinin, Apple'ın ürünlerini ve servislerini sağlamak ve iyileştirmek, yazılım güncellemeleri, ürün desteği ve Apple Yazılımına ilişkin olarak (varsa) size verilen diğer servislerin verilmesini kolaylaştırmak ve İşbu Lisansın şartlarına uygun olduğunu doğrulamak için, benzersiz sistem ve donanım tanıttıcıları, bilgisayarınız, sistem ve uygulama yazılımları ile çevre birimleri hakkındaki bilgiler de dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere tanılayıcı ve teknik bilgileri, kullanım bilgilerini ve ilgili bilgileri düzenli olarak toplayabileceklerini, bulundurabileceklerini, işleyebileceklerini ve kullanabileceklerini kabul etmiş olursunuz. İstedığınız zaman bilgisayarınızdaki Tanılar ve Kullanım ayarına gidip onay kutusunun seçimini kaldırarak Tanı ve Kullanım verilerinin toplanmasıyla ilgili tercihinizi değiştirebilirsiniz. Tanılar ve Kullanım ayarı Sistem Tercihleri'nin Güvenlik ve Gizlilik bölümünde bulunur. Apple bu bilgileri, kimliğinizi bireysel olarak teşhis etmeyecek şekilde toplandığı sürece yukarıda açıklanan amaçlar için kullanabilir.

B. **Gizlilik Politikası.** Bilgileriniz her zaman, şu adreste görüntülenebilen Apple'ın Gizlilik Politikası'na uygun olarak kullanılacaktır: <https://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Fesih.** İşbu Lisans feshedilene kadar yürürlükte kalacaktır. İşbu Lisansın hükümlerine uymamanız halinde Apple'ın herhangi bir ihbarda bulunmasına gerek olmaksızın İşbu Lisanstaki haklarınız kendiliğinden sona erecek veya etkin olmaktan çıkacaktır. İşbu Lisansın feshedilmesini takiben Apple Yazılımının tüm kullanımına son vereceksiniz ve Apple Yazılımının kısmi ya da tam bütün kopyalarını imha edeceksiniz. İşbu Lisansın 2C, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 ve 12 numaralı Bölümleri Lisansın kullanımının sona



ermesinden sonra da yürürlükte kalmaya ve uygulanmaya devam edecektir.

## **6. Apple Books Servisi.**

A. Apple Yazılımı, kitaplar ve sesli kitaplar gibi sayısal içerikleri ("Servis") lisanslamanıza izin veren Apple Books'a erişim sağlar. Bu tür bir Servis bazı dillerde veya bazı ülkelerde kullanılamayabilir. Servisin kullanımı Internet erişimini ve Servisi kullanmadan önce sunulan ek servis hükümlerini kabul etmenizi gerektirir.

B. Apple Yazılımını bir Apple kimliğiyle bağlantılı olarak kullanarak Servisin ana sayfasından erişip gözden geçirebileceğiniz en son Apple Medya Hizmetleri Hüküm ve Koşulları'nı kabul etmiş olursunuz.

C. Servisi veya Apple Yazılımını kullanmakla, açık bir dil ile ifade edilmiş olsun veya olmasın her türlü saldırgan, ahlaksız veya sakıncalı sayılabilecek içerikle karşılaşabileceğinizi bilmektesiniz. Yine de, Servisi, riski yalnızca size ait olmak üzere kullanmayı ve saldırgan, ahlaksız veya sakıncalı olarak değerlendirilebilecek herhangi bir içerik karşısında Apple'ın, bağlı şirketlerinin, acentalarının, yöneticilerinin veya lisans verenlerin size karşı herhangi bir sorumluluk taşımayacağını kabul etmekteyiz. Ad, dil, kitap kapağı, açıklamalar ve ilgili ürün bilgileri gibi kitap ve sesli kitap ayrıntıları alışverişinizde kolaylık olması için sağlanmaktadır ve Apple'ın bu bilgilerin doğruluğu konusunda bir garanti vermediğini kabul etmekte ve onaylamaktasınız.

D. Servis yoluyla kullanılabilen belirli içerikler, ürünler ve servisler üçüncü partilere ait malzemeler veya belirli üçüncü parti web sitelerine bağlantılar içerebilir ve bazı dillerde veya bazı ülkelerde kullanılamayabilir. Apple'ın bu tür üçüncü parti malzemelerin veya web sitelerinin içeriğini veya doğruluğunu incelemekten veya değerlendirmekten sorumlu olmadığını kabul etmekte ve onaylamaktasınız. Apple, üçüncü parti malzemeleri veya web sitelerini ya da üçüncü partilerin diğer malzemelerini, ürünlerini veya servislerini garanti etmemekte veya desteklememekte veya bunlarla ilgili herhangi bir yükümlülük veya sorumluluk üstlenmemekte ve yükümlülüğe ve sorumluluğa sahip olmamaktadır. Üçüncü parti malzemeleri başka bir kişinin haklarını ihlal edecek şekilde kullanmayacağınızı ve Apple'ın sizin böyle bir kullanımınızdan dolayı hiçbir şekilde sorumlu olmayacağını kabul etmekteyiz.

E. Grafikler, ses klipleri ve editoryal içerik ve Servisi gerçekleştirmek için kullanılan betikler ve yazılımlar da dahil olmak üzere ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla, Servisin, Apple'a ve/veya Apple'a lisans verenlere ait olan ve telif hakkı yasalarını da içeren ancak bununla sınırlı olmayan yürürlükteki fikri mülkiyet yasaları ve diğer yasalarca korunan özel mülkiyete tabi müseccel bilgi ve materyal içerebileceğini ve bu müseccel bilgi veya materyalleri Servisin izin verilen kullanımları haricinde hiçbir şekilde kullanmayacağınızı kabul ediyorsunuz. Servisin hiçbir kısmı herhangi bir biçim ve surette çoğaltılamaz. Hiçbir şekilde Servislerde değişiklik yapmamayı, onları kiralamamayı, kiraya vermemeyi, ödünç vermemeyi, satmamayı, dağıtmamayı veya Servislere dayalı türetilmiş çalışmalar oluşturmamayı ve Servisi; ağ kapasitesini ihlal etmek veya yük bindirmek de dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere izin verilmeyen şekilde kullanmamayı kabul etmekteyiz.

F. Apple ve Apple'a lisans verenler Servisi, herhangi bir zamanda, önceden bildirmeksizin değiştirmek, durdurmak, kaldırmak veya ona erişim yetkisini geri almak hakkını saklı tutmaktadır. Hiçbir durumda Apple, Servisin kaldırılmasından veya erişim yetkisinin geri alınmasından dolayı sorumlu olmayacaktır. Aynı zamanda Apple, önceden bildirmeksizin veya herhangi bir sorumluluk taşımaksızın Servisin kullanımına veya erişimine sınırlamalar koyabilir.

G. Apple Books yer işaretlerinizi, notlarınızı ve koleksiyonlarınızı giriş yapmış olduğunuz Apple markalı aygıtlarınızın ve bilgisayarlarınız arasında eşzamanlamak için eşzamanlama özelliğini kullanmayı seçerseniz bu bilgilerin Apple'a gönderileceğini ve Apple kimliğinizle ilişkilendirilmiş olarak saklanacağını kabul etmiş olursunuz.

## 7. Garantilerden Feragat.

A. Tüketici olan bir müşteriyseniz (Apple Yazılımını ticari, işle ilgili veya mesleki nedenler dışında kullanan biriyseniz), yaşadığınız ülkede aşağıdaki sınırlamaların size uygulanmasını engelleyen yasal haklarınız olabilir ve bu durumda bu sınırlamalar size uygulanmaz. Tüketici hakları hakkında daha fazla bilgi edinmek için yerel bir tüketici danışma kuruluşuna danışmanız gerekir.

B. APPLE YAZILIMINI VE SERVİSİ, UYGULANABİLİR KANUNLARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE, RİSKİ YALNIZCA SİZE AİT OLMAK ÜZERE KULLANDIĞINIZI VE TATMİN EDİCİ KALİTE, PERFORMANS, DOĞRULUK VE ÇABAYA İLİŞKİN TÜM RİSKİN SİZE AİT OLDUĞUNU AÇIKÇA KABUL ETMEKTE VE ONAYLAMAKTASINIZ.

C. YÜRÜRLÜKTEKİ KANUNLARIN İZİN VERDİĞİ AZAMI ÖLÇÜDE, APPLE YAZILIMI VE APPLE YAZILIMI TARAFINDAN SAĞLANAN SERVİS, TÜM KUSURLARIYLA BİRLİKTE “OLDUĞU GİBİ” VE “BULUNDUĞU KADARIYLA” HİÇBİR TÜRDE GARANTİ OLMASIZIN VERİLMEKTEDİR VE APPLE VE APPLE’A LİSANS VERENLER (7 VE 8. BÖLÜMLERDEKİ ŞARTLARIN YERİNE GETİRİLMESİ AMACIYLA HEP BERABER “APPLE” OLARAK ANILACAKTIR) APPLE YAZILIMINA VE SERVİSE İLİŞKİN PAZARLANABİLİRLİK, TATMİN EDİCİ KALİTE, BELLİ BİR AMACA UYGUNLUK, HATASIZLIK, ZİLYETLİK, ÜÇÜNCÜ PARTİ HAKLARINI İHLAL ETMEMEYE İLİŞKİN ZİMNİ GARANTİLER VE/VEYA KOŞULLAR DA DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE TÜM AÇIK, ZİMNİ VEYA KANUNİ TÜM GARANTİ VE KOŞULLARI İŞBURADA KABUL ETMEMEKTEDİR.

D. APPLE; APPLE YAZILIMINI VE SERVİSİ KULLANMANIZA MÜDAHALE EDİLMEMEYECEĞİNİ, APPLE YAZILIMININ İÇERDİĞİ FONKSİYONLARIN VEYA APPLE YAZILIMINCA YERİNE GETİRİLEN SERVİSİN İHTİYAÇLARINIZI KARŞILAYACAĞINI, APPLE YAZILIMININ VEYA SERVİSİN ÇALIŞMASININ KESİNTİSİZ VEYA HATASIZ OLACAĞINI, HER TÜRLÜ SERVİSİN SUNULMAYA DEVAM EDECEĞİNİ, APPLE YAZILIMINDAKİ VEYA SERVİSTEKİ HATALARIN DÜZELTİLECEĞİNİ VEYA APPLE YAZILIMININ ÜÇÜNCÜ PARTİ YAZILIMLARLA, UYGULAMALARLA VEYA ÜÇÜNCÜ PARTİ SERVİSLERLE UYUMLU OLACAĞINI VEYA ÇALIŞACAĞINI GARANTİ ETMEMEKTEDİR. BU YAZILIMIN YÜKLENMESİ, APPLE ÜRÜNLERİNİN VE SERVİSLERİNİN YANI SIRA ÜÇÜNCÜ PARTİ YAZILIMLARIN, UYGULAMALARIN VE ÜÇÜNCÜ PARTİ SERVİSLERİN BULUNABİLİRLİĞİNİ VE KULLANILABİLİRLİĞİNİ ETKİLEYEBİLİR.

E. AYRICA, APPLE YAZILIMININ VE SERVİSİN; BUNLARLA SINIRLI OLMASIZIN VE FAKAT NÜKLEER TESİSLER, UÇAKLARIN SEYRÜSEFER HİZMETLERİ VEYA İLETİŞİM SİSTEMLERİ, HAVA TRAFİK KONTROLÜ, YAŞAM DESTEK VEYA SİLAH SİSTEMLERİ DAHİL OLMAK ÜZERE APPLE YAZILIMINDAKİ VE SERVİSTEKİ BİR AKSAMA VEYA GECİKMENİN VEYA BUNLARIN SUNDUĞU İÇERİK, VERİ VEYA BİLGİDEKİ HATA VEYA YANLIŞLARIN ÖLÜM, YARALANMA VEYA CİDDİ FİZİKSEL VEYA ÇEVRESEL ZARARA YOL AÇABİLECEĞİ DURUM VEYA ORTAMLARDA KULLANIM İÇİN GELİŞTİRİLMEDİĞİNİ VEYA BU DURUM VEYA ORTAMLARDA KULLANIMA UYGUN OLMADIĞINI DA KABUL EDİYORSUNUZ.

F. APPLE VEYA APPLE’IN YETKİLİ BİR TEMSİLCİSİ TARAFINDAN VERİLEN HİÇBİR SÖZLÜ VEYA YAZILI BİLGİ YA DA TAVSİYE GARANTİ TEŞKİL ETMEZ. APPLE YAZILIMININ VEYA SERVİSİN KUSURLU OLDUĞU KANITLANIRSA, GEREKLİ HER TÜRLÜ SERVİS, ONARIM VEYA DÜZELTME MASRAFLARINI ÜSTLENECEĞİNİZİ KABUL ETMEKTESİNİZ. BAZI ÜLKE KANUNLARI, ZİMNİ GARANTİLERİN SÖZLEŞMENİN DIŞINDA BIRAKILMASINA VEYA TÜKETİCİNİN YÜRÜRLÜKTEKİ KANUNİ HAKLARININ SINIRLANDIRILMASINA İZİN VERMEMEKTEDİR, BU DURUMDA YUKARIDAKİ HARİÇ TUTMA VEYA SINIRLANDIRMALAR SİZE UYGULANMAYABİLİR.

**8. Sorumluluğun Sınırlandırılması.** UYGULANABİLİR KANUN TARAFINDAN SINIRLANDIRILMADIĞI ÖLÇÜDE VE APPLE’A SÖZ KONUSU ZARARLARIN MEYDANA GELME OLASILIĞI BİLDİRİLMİŞ OLSA DAHİ, APPLE, BAĞLI ŞİRKETLERİ, ACENTALARI, YÖNETİCİLERİ VEYA LİSANS VERENLERİ HİÇBİR DURUMDA APPLE YAZILIMINI VE SERVİSİ VEYA APPLE YAZILIMI VEYA SERVİSİ İLE BİRLİKTE GELEN

TÜM ÜÇÜNCÜ PARTİ YAZILIMLARI VEYA UYGULAMALARI KULLANMANIZDAN VEYA KULLANAMAMANIZDAN KAYNAKLANAN VEYA BUNUNLA İLİŞKİLİ KÂR KAYBI, VERİ VEYA BİLGİ BOZULMASI VEYA KAYBI, VERİLERİ GÖNDEREMEME VEYA ALAMAMA, İŞİN KESİNTİYE UĞRAMASI VEYA DİĞER TİCARİ ZARARLAR VEYA KAYIPLAR DA DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE HANGİ TÜRDE OLURSA OLSUN HİÇBİR ARIZİ, ÖZEL, DOLAYLI VEYA HASILI ZARARLAR VEYA YARALANMADAN ÖTÜRÜ, HER NE ŞEKİLDE MEYDANA GELİRSE GELSİN, SORUMLULUK TEORİSİNE (AKDİ SORUMLULUK, HAKSIZ FİİL SORUMLULUK VEYA DİĞER SORUMLULUK HALLERİNE) GÖRE SORUMLU OLMAYACAKTIR. BAZI ÜLKE KANUNLARI KİŞİSEL YARALANMALARA VEYA ARIZİ VEYA HASILI ZARARLARA KARŞI SORUMLULUĞUN HARIÇ TUTULMASINA VEYA SINIRLANDIRILMASINA İZİN VERMEMEKTEDİR; BU DURUMDA BU SINIRLANDIRMA SİZE UYGULANMAYABİLİR. Hiçbir durumda Apple'ın her türlü zarara karşı (kişisel yaralanmayı içeren durumlarda yürürlükteki kanunun gerekli gördüğü durumlar dışında) toplam sorumluluğu elli doları (50.00 ABD \$) aşmayacaktır. Yukarıdaki sınırlamalar üstte belirtilen çözüm esas amacını karşılamasa bile uygulanacaktır.

**9. İhracat Kontrolü.** Amerika Birleşik Devletleri kanunu ve Apple Yazılımının edinildiği ülke kanunları tarafından izin verilen durumlar dışında, Apple Yazılımını kullanamaz veya başka şekilde ihraç veya yeniden ihraç edemezsiniz. Özel olarak ancak bununla sınırlı olmaksızın, Apple Yazılımı (a) ABD tarafından ambargo uygulanan hiçbir ülkeye, (b) ABD Hazine Bakanlığının Özel Olarak Belirtilen Vatandaşlar listesinde veya ABD Ticaret Bakanlığı'nın Reddedilen Kişiler veya Kurumlar Listesinde veya başka herhangi bir kısıtlanmış taraflar listesinde bulunan hiçbir kişiye ihraç veya yeniden ihraç edilemez. Apple Yazılımını kullanarak, böyle bir ülkede veya böyle bir listede bulunmadığınızı beyan ve taahhüt etmektesiniz. Ayrıca Apple Yazılımını; füzelerin ve nükleer, kimyasal veya biyolojik silahların geliştirilmesi, tasarlanması, imalatı veya üretimi de dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere Amerika Birleşik Devletleri kanunları tarafından yasaklanan hiçbir amaçla kullanmayacağınızı kabul etmektesiniz.

**10. Hükümet Son Kullanıcıları.** Apple Yazılımı ve ilişkili belgeler, terimin 48 C.F.R. §2.101'de tanımlandığı şekilde "Ticari Öğeler", yürürlükte olan 48 C.F.R. §12.212 veya 48 C.F.R. §227.7202'de kullanıldığı şekilde "Ticari Bilgisayar Yazılımı" ve "Ticari Bilgisayar Yazılımı Belgeleri"ni içermektedir. Yürürlükte olan 48 C.F.R. §12.212 veya 48 C.F.R. §227.7202-1 ile 48 C.F.R. §227.7202-4 ile tutarlı olarak, Ticari Bilgisayar Yazılımı ve Ticari Bilgisayar Yazılımı Dokümantasyonunun lisansı ABD Hükümeti son kullanıcılarına (a) yalnızca Ticari Öğeler olarak ve (b) buradaki hüküm ve şartlara uygun olarak diğer tüm son kullanıcılara sağlanan haklarla verilmektedir. Yayınlanmamış haklar, Amerika Birleşik Devletleri telif hakkı kanunlarında saklıdır.

**11. Uygulanacak Hukuk ve Ayrılabilirlik.** Kanunlar ihtilafı esasları saklı kalmak şartıyla; İşbu Lisans, Kaliforniya Eyaleti kanunlarına tabidir ve bu kanunlar doğrultusunda yorumlanacaktır. İşbu Lisans Uluslararası Taşınır Mal Satımına İlişkin Birleşmiş Milletler Sözleşmesine tabi olmayıp; bu sözleşmenin uygulanması İşbu Lisansın açıkça dışında bırakılmıştır. Birleşik Krallık'ta bulunan bir tüketiciyseniz, İşbu Lisans, yaşadığınız yerin yargı yetkisi kanunlarına göre yorumlanacaktır. Yetkili herhangi bir mahkeme, herhangi bir nedenle İşbu Lisansın herhangi bir hükmü veya onun bir kısmını uygulanamaz kabul ederse, İşbu Lisansın kalan hükümleri tüm geçerliliğiyle yürürlükte kalacaktır.

**12. Sözleşmenin Bütünü; Lisan.** İşbu Lisans, Apple Yazılımına ilişkin olarak sizinle Apple arasındaki anlaşmanın bütünü oluşturmakta ve söz konusu konuya ilişkin daha önceki veya eşzamanlı tüm mutabakatların yerine geçmektedir. Yazılı olmadığı ve Apple tarafından imzalanmadığı müddetçe İşbu Lisanstaki hiçbir tadil veya değişiklik bağlayıcı olmayacaktır. İşbu Lisansın çevirileri yerel gereklilikler için yapılır ve İşbu Lisansın İngilizce kopyası ile İngilizce olmayan kopyaları arasında herhangi bir ihtilaf olması durumunda, yargı bölgenizdeki kanunlar tarafından yasaklanmadığı ölçüde İşbu Lisansın İngilizce kopyası geçerli olacaktır.

**13. Üçüncü Partilere İlişkin Kabuller.** Apple Yazılımının belirli bazı bileşenleri ve Apple Yazılımında

bulunan üçüncü parti açık kaynaklı programlar, Apple tarafından açık kaynak web sitesinde (<http://www.opensource.apple.com>) ("Açık Kaynaklı Bileşenler") verilebilir. Bu tür bileşenlere ilişkin kabul ve beyanlar, lisans ve sorumluluk reddi hükümleri Apple Yazılımına ilişkin elektronik belgelerde bulunmaktadır. Açık Kaynaklı Bileşenlerde ek haklarınız olabileceği için lütfen elektronik belgelere bakın. Apple Yazılımının Açık Kaynaklı Bileşenlerinde yapılan değişikliklerden dolayı Apple donanımında herhangi bir sorun veya hasar oluşursa, bu tür sorunların veya hasarların Apple'ın donanım garantisindeki hükümlerin dışında bırakılacağını açıkça kabul etmekteyiz.

EA1730

08.10.2020

## CATALÀ

### APPLE INC.

#### CONTRACTE DE LLICÈNCIA DE PROGRAMARI DE L'APPLE BOOKS

**SI US PLAU, LLEGEIX ATENTAMENT AQUEST CONTRACTE DE LLICÈNCIA DE PROGRAMARI ("LLICÈNCIA") ABANS D'UTILITZAR EL PROGRAMARI D'APPLE. EN UTILITZAR EL PROGRAMARI D'APPLE, S'ENTÉN QUE ACCEPTES COMPLIR ELS TERMES I CONDICIONS D'AQUESTA LLICÈNCIA. SI NO ACCEPTES ELS TERMES I CONDICIONS D'AQUESTA LLICÈNCIA, NO FACIS SERVIR EL PROGRAMARI. SI NO ACCEPTES ELS TERMES I CONDICIONS D'AQUESTA LLICÈNCIA, POTS RETORNAR EL PROGRAMARI D'APPLE A L'ESTABLIMENT ON L'HAS ADQUIRIT PERQUÈ T'EN REEMBOSSIN L'IMPORT. SI HAS ACCEDIT AL PROGRAMARI D'APPLE ELECTRÒNICAMENT, FES CLIC A "NO ACCEPTAR/REBUTJAR". EN EL CAS DE PROGRAMARI D'APPLE INCLÒS AMB EL MAQUINARI QUE HAS ADQUIRIT, HAS DE TORNAR TOT EL PAQUET DE MAQUINARI I PROGRAMARI PER TAL D'OBTENIR EL REEMBOSSAMENT DE L'IMPORT.**

#### 1. General.

A. El programari de l'Apple Books, la documentació i les tipografies d'Apple i de qualsevol tercer que acompanyin aquesta Llicència, ja sigui en disc, en memòria de només lectura, en qualsevol altre suport o de qualsevol altra forma (conjuntament, el "Programari d'Apple"), se t'han concedit sota llicència (no en acte de venda) per Apple Inc. (en endavant, "Apple") exclusivament per a un ús conforme als termes i les condicions d'aquesta Llicència. Apple i/o els seus llicenciadors conserven la propietat del Programari d'Apple i es reserven tots els drets que no se't concedeixin expressament.

B. Apple, a la seva discreció, pot fer disponibles futures actualitzacions del Programari d'Apple per al vostre ordinador de marca Apple. Les actualitzacions del Programari d'Apple, si n'hi ha, pot ser que no incloguin forçosament totes les funcions del programari o les noves funcions que Apple llanci en altres models d'ordinador o en models més nous. Els termes i condicions d'aquesta Llicència són aplicables a qualsevol actualització del programari proporcionada per Apple que substitueixi i/o complementi el producte de Programari d'Apple, llevat que tal actualització tingui una llicència pròpia, cas en què l'actualització es regiri pels termes i condicions d'aquesta llicència pròpia.

#### 2. Usos permesos de la Llicència i restriccions.

A. Llicència. D'acord amb els termes i condicions d'aquesta Llicència, se't concedeix una llicència limitada no exclusiva per instal·lar i utilitzar una (1) còpia del Programari d'Apple en un sol ordinador de marca Apple alhora. Pots efectuar una còpia del Programari d'Apple en un format llegible per l'ordinador exclusivament amb finalitats de còpia de seguretat, sempre que aquesta còpia de seguretat contingui tota la informació de copyright i de marca registrada que és a l'original.

B. Altres restriccions d'ús. Els permisos establerts en aquesta Llicència no permeten, i acceptes no fer-ho, instal·lar, utilitzar o executar el Programari d'Apple en qualsevol ordinador que no sigui de marca Apple o permetre que altres ho facin. Excepte que s'indiqui el contrari en els termes i condicions d'aquesta Llicència o es tingui una altra llicència d'Apple: (i) només un usuari pot fer servir el Programari d'Apple cada vegada, i (ii) et compromets a no fer disponible el Programari d'Apple a través de cap xarxa on múltiples ordinadors el puguin fer servir simultàniament. No tens autorització per llogar, arrendar, prestar, vendre ni redistribuir el Programari d'Apple ni concedir-ne llicència a tercers.

C. Prohibició d'efectuar enginyeria inversa. No tens autorització per efectuar les operacions següents (i acceptes no efectuar-les ni permetre que altres les duguin a terme): copiar (excepte en els casos permesos expressament per aquesta Llicència), descompilar, realitzar enginyeria inversa, desmuntar, intentar obtenir el codi font, desenscriptar, modificar o crear treballs derivats del Programari d'Apple o de qualsevol servei proporcionat pel Programari d'Apple, ni de cap de les seves parts (excepte en els casos

i exclusivament dins els límits en què la legislació vigent o en l'extensió que permetin els termes de llicència que determinin l'ús dels components de codi font obert inclosos al Programari d'Apple prohibeixin qualsevol de les restriccions anteriors).

**D. Contingut.** En la mesura en què el Programari d'Apple es pot fer servir per reproduir materials, se't concedeix sota llicència només per a la reproducció de materials no subjectes a copyright, materials dels quals tinguis el copyright o materials que estiguis legalment autoritzat a reproduir. Quan no estiguis segur si tens dret a copiar qualsevol material, posa't en contacte amb el teu assessor legal. El títol i els drets de propietat intel·lectual dels contingut mostrats o al qual s'accedeix a través del Programari d'Apple pertanyen al propietari del contingut corresponent. El contingut pot estar protegit per lleis de copyright o altres lleis i tractats de propietat intel·lectual, i pot estar subjecte a les condicions d'ús del tercer que proporciona aquest contingut. Tret que s'estipuli una altra cosa en aquesta llicència, aquesta llicència no et concedeix cap dret per utilitzar aquest contingut ni garanteix que el contingut seguirà estant disponible perquè hi puguis accedir.

### **3. Transferència.**

**A.** Pots transferir a un tercer, de forma permanent i una sola vegada, tots els drets sobre el Programari d'Apple (en la seva forma original proporcionada per Apple) que et concedeix aquesta llicència sempre que: (i) el Programari d'Apple es transfereixi amb el maquinari de la marca Apple; (ii) la transferència inclogui tot el Programari d'Apple, incloent-hi els seus components, la documentació impresa i aquesta llicència; (iii) no conservis cap còpia del Programari d'Apple, ni total ni parcial, incloent-hi les còpies emmagatzemades a un ordinador o dispositiu d'emmagatzemament, i (iv) la part que rep el Programari d'Apple accepti els termes i condicions d'aquesta llicència. Per als efectes d'aquesta llicència, si Apple proveeix una actualització (per exemple, l'actualització de la versió 1.0 a l'1.0.1 o l'1.1) del Programari d'Apple, aquesta es considerarà part del Programari d'Apple i no es podrà transferir per separat de la versió prèvia a l'actualització del Programari d'Apple.

**B.** Tots els components del Programari d'Apple es proporcionen com a part d'un paquet i no es poden separar del paquet ni es poden distribuir com a aplicacions independents. Cal tenir en compte que el Programari d'Apple proporcionat amb un producte de maquinari d'Apple determinat pot no funcionar en d'altres models de maquinari de la marca Apple.

**C.** Qualsevol còpia del Programari d'Apple que Apple pugui proporcionar amb finalitats de promoció, avaluació, diagnòstic o restauració només es pot fer servir per a aquestes finalitats i no es pot revendre ni transferir.

### **4. Consentiment per a la utilització de dades.**

**A. Dades de diagnòstic i ús.** Si decideixes autoritzar la recollida de dades sobre diagnòstic i ús, acceptes que Apple, les seves filials i els seus representants poden recopilar, mantenir, processar i utilitzar informació de diagnòstic, tècnica i d'ús, així com altres tipus d'informació relacionada, inclosa, sense estar limitada a un sistema únic o identificadors de programari, informació sobre el teu ordinador, sistema, programari i perifèrics que es recopila periòdicament per proporcionar-te i millorar els productes i els serveis d'Apple, en cas que n'hi hagi, actualitzacions de programari, suport tècnic de productes i altres serveis relacionats amb el Programari d'Apple i per verificar el compliment dels termes i condicions d'aquesta llicència. Pots canviar les preferències per a la recopilació de dades de diagnòstic i ús en qualsevol moment si vas al paràmetre de diagnòstic i ús a l'ordinador i desmarques la casella. El paràmetre de diagnòstic i ús es troba al tauler "Seguretat i Privadesa" a les Preferències del Sistema. Apple pot utilitzar aquesta informació, sempre que s'hagi recopilat d'una manera que no t'identifiqui personalment, per als objectius descrits més amunt.

**B. Política de privacitat.** En tot moment, la teva informació es tractarà d'acord amb la política de privacitat d'Apple, que es pot consultar a: <https://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Expiració de la Llicència.** Aquesta Llicència és vigent fins que expiri. Els drets que et concedeix aquesta Llicència expiraran automàticament o seran revocats sense previ avís d'Apple si incompleixes qualsevol dels termes i condicions que conté. Quan expiri aquesta Llicència, hauràs de deixar d'utilitzar el Programari d'Apple i destruir-ne totes les còpies, completes o parcials. Els apartats 2C, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 i 12 d'aquesta Llicència continuaran sent vigents després de l'expiració de la Llicència.

**6. Servei de l'Apple Books.**

A. El Programari d'Apple permet accedir a l'Apple Books, que permet obtenir llicències de contingut digital, com llibres i audiollibres (el "Servei"). Pot ser que el Servei no estigui disponible en tots els idiomes o en tots els països. L'ús del Servei necessita accés a Internet i requereix que acceptis termes del serveis addicionals que se't presentaran abans que puguis utilitzar aquest Servei.

B. A l'utilitzar el Programari d'Apple en connexió amb un ID d'Apple ID, acceptes tots i cadascun dels Termes i Condicions dels Serveis de Contingut Multimèdia d'Apple, als quals pots accedir i revisar des de la pàgina d'inici del Servei.

C. Entens que en utilitzar el Servei o el Programari d'Apple pots trobar-hi contingut que es pugui considerar ofensiu, indecent o qüestionable, que es pot identificar o no com a tal. No obstant això, acceptes utilitzar el Servei pel teu compte i risc i acceptes també que Apple, els seus afiliats, agents, directors o llicenciadors, no seran responsable davant teu per continguts que es puguin considerar ofensius, indecents o censurables. Se't proporcionen detalls dels llibres i els audiollibres com el nom, l'idioma, la coberta, les descripcions i la informació de productes relacionats per a la teva comoditat, i reconeixes i acceptes que Apple no en garanteix la precisió.

D. Determinats continguts, productes i serveis disponibles a través del Servei poden incloure materials de tercers o enllaços a llocs web de tercers i poden no estar disponibles en tots els idiomes o en tots els països. Reconeixes i acceptes que Apple no és responsable d'examinar i avaluar el contingut o la precisió d'aquest material o llocs web de tercers. Apple no dona garantia ni suport i no serà responsable per cap material o lloc web de tercers, ni per cap altre material, producte o servei de tercers. Acceptes que no utilitzaràs materials de tercers de manera que infringeixis o violis els drets de tercers, i que Apple no serà responsable de cap manera d'aquest ús.

E. Acceptes que el Servei, incloent-hi, sense limitació, els gràfics, els clips d'àudio i el contingut editorial, i els scripts i el programari utilitzat per implementar el Servei, conté informació i material amb copyright que és propietat d'Apple i/o dels seus llicenciadors, i que està protegit per la llei de propietat intel·lectual corresponent o altres lleis, incloent-hi, sense limitació, el copyright, i que no faràs servir aquesta informació o material amb copyright de cap manera que no sigui l'ús permès pel Servei. No estàs autoritzat a reproduir cap part del Servei, de cap manera ni per cap mitjà. Acceptes no modificar, llogar, arrendar, prestar, vendre, distribuir ni crear treballs derivats basats en el Servei, per cap mitjà, i acceptes no explotar els Serveis de cap manera no autoritzada, inclòs, sense caràcter limitador, l'ús dels Serveis per sobrepassar o sobrecarregar la capacitat de la xarxa.

F. Apple i els seus llicenciadors es reserven el dret a modificar, suspendre, retirar o desactivar l'accés al Servei en qualsevol moment i sense previ avís. Apple no serà en cap cas responsable de l'eliminació o desactivació de l'accés al Servei. Així mateix, Apple pot imposar límits a l'ús o accés al Servei, en qualsevol cas i sense previ avís ni responsabilitat.

G. Reconeixes que si decideixes utilitzar la funció de sincronització per sincronitzar els favorits, les notes i les col·leccions de l'Apple Books entre els dispositius i ordinadors Apple on hagis iniciat sessió, aquesta informació s'enviarà a Apple i s'emmagatzemarà associada al teu ID d'Apple.

## **7. Exclusió de garanties.**

A. Si ets un usuari consumidor (és a dir, si fas servir el Programari d'Apple fora del teu negoci, empresa o entorn professional), és possible que tinguis drets legals al teu país de residència que prohibeixin que se t'apliquin les limitacions següents, per la qual cosa en aquests països no se t'aplicaran. Per obtenir més informació sobre els drets del consumidor, posa't en contacte amb una organització d'assessorament a consumidors del teu país.

B. RECONEXES I ACCEPTES EXPRESSAMENT QUE, DINS ELS LÍMITS PERMESOS PER LA LLEI APLICABLE, L'ÚS DEL PROGRAMARI D'APPLE I EL SERVEI S'EFFECTUA EXCLUSIVAMENT PEL TEU COMPTA I RISC, I QUE ASSUMEIXES TOT EL RISC RELATIU A QUALITAT SATISFACTÒRIA, FUNCIONAMENT, PRECISIÓ I APTITUD.

C. DINS ELS LÍMITS PERMESOS PER LA LLEI APLICABLE, EL PROGRAMARI D'APPLE I EL SERVEI SUBMINISTRAT PEL PROGRAMARI D'APPLE ES PROPORCIONEN "TAL COM SÓN" I "TAL COM ESTAN DISPONIBLES", AMB TOTS ELS SEUS POSSIBLES DEFECTES I SENSE GARANTIA DE CAP TIPUS, I APPLE I ELS LLICENCIADORS D'APPLE (ANOMENATS CONJUNTAMENT "APPLE" ALS EFECTES DELS APARTATS 7 I 8) EXCLOUEN PER MITJÀ D'AQUESTA LLICÈNCIA TOTES LES GARANTIES I CONDICIONS RELATIVES AL PROGRAMARI iOS I AL SERVEI, JA SIGUI EXPRESSES, IMPLÍCITES O LEGALS, INCLOSES, SENSE CARÀCTER LIMITADOR, LES GARANTIES I/O CONDICIONS DE COMERCIABILITAT, QUALITAT SATISFACTÒRIA, IDONEÏTAT PER A UN FI DETERMINAT, PRECISIÓ, GAUDI PACÍFIC I NO-INFRACCIÓ DE DRETS DE TERCERS.

D. APPLE NO GARANTEIX, SENS PERJUDICI DEL TEU GAUDI DEL PROGRAMARI D'APPLE I DEL SERVEI, QUE LES FUNCIONS CONTINGUDES EN EL PROGRAMARI D'APPLE O EL SERVEI EFECTUATS PER AQUEST PROGRAMARI SATISFACIN LES TEVES NECESSITATS, QUE EL FUNCIONAMENT DEL PROGRAMARI D'APPLE I DEL SERVEI ESTIGUI LLIURE D'INTERRUPCIIONS O ERRORS, QUE TOTS ELS SERVEIS CONTINUÏN Estant DISPONIBLES, QUE ELS DEFECTES DEL PROGRAMARI D'APPLE O DEL SERVEI SIGUIN CORREGITS, NI QUE EL PROGRAMARI D'APPLE O DELS SERVEIS SIGUI COMPATIBLE O FUNCIONI AMB QUALSEVOL PROGRAMARI DE TERCERS, APLICACIÓ O SERVEI DE TERCERS. LA INSTAL·LACIÓ D'AQUEST PROGRAMARI POT AFECTAR LA DISPONIBILITAT I USABILITAT DE PROGRAMARI, APLICACIONS O SERVEIS DE TERCERS, AIXÍ COM ELS PRODUCTES I SERVEIS D'APPLE.

E. RECONEXES, A MÉS, QUE EL PROGRAMARI D'APPLE I EL SERVEI NO ESTAN DESTINATS NI SÓN ADEQUATS PER UTILITZAR-SE EN SITUACIONS O ENTORNS EN QUÈ UNA FALLIDA O RETARD O UN ERROR O IMPRECISIÓ DEL CONTINGUT, DE LES DADES O DE LA INFORMACIÓ PROPORCIONADES PEL PROGRAMARI D'APPLE O PEL SERVEI POGUessin OCASIONAR LA MORT, DANYS PERSONALS O GREUS DANYS FÍSICS O MEDIAMBIENTALS, INCLOSOS, SENSE CARÀCTER LIMITADOR, L'OPERACIÓ D'INSTAL·LACIONS NUCLEARS, DE SISTEMES DE NAVEGACIÓ AÈRIA O COMUNICACIÓ, DE SISTEMES DE CONTROL DEL TRÀNSIT AERI, D'APARELLS DE SUPORT VITAL O D'EQUIPS ARMAMENTÍSTICS.

F. CAP INFORMACIÓ O ASSESSORAMENT ESCRIT O VERBAL FACILITAT PER APPLE O PER UN REPRESENTANT AUTORITZAT D'APPLE GENERARAN CAP GARANTIA. SI EL PROGRAMARI D'APPLE O EL SERVEI RESULTESSIN SER DEFECTUOSOS, ASSUMIRÀS EL COST ÍNTEGRE DE TOTS ELS SERVEIS, REPARACIONS I CORRECCIONS NECESSARIS. ATÈS QUE LES JURISDICCIONS D'ALGUNS PAÏSOS NO PERMETEN L'EXCLUSIÓ DE GARANTIES IMPLÍCITES O LA LIMITACIÓ DE DRETS LEGALS APLICABLES D'UN CONSUMIDOR, ÉS POSSIBLE QUE L'EXCLUSIÓ I LES LIMITACIONS ANTERIORS NO ET SIGUIN APLICABLES.

**8. Límit de responsabilitat.** DINS ELS LÍMITS PERMESOS PER LA LLEI APLICABLE, APPLE, ELS SEUS AFILIATS, AGENTS, DIRECTORS O LLICENCIADORS, NO SERÀ RESPONSABLE EN CAP CAS



DELS DANYS PERSONALS NI DE CAP DANY ACCESSORI, ESPECIAL, INDIRECTE O EMERGENT, INCLOSOS, SENSE CARÀCTER LIMITADOR, ELS DANYS PER LUCRE CESSANT, CORRUPCIÓ O PÈRDUA DE DADES O INFORMACIÓ, INCAPACITAT DE TRANSMETRE O REBRE DADES, PER INTERRUPCIÓ DE L'ACTIVITAT EMPRESARIAL I QUALESEVOL ALTRE TIPUS DE DANY O PÈRDUA COMERCIAL DERIVAT O RELACIONAT AMB EL TEU ÚS O MAL ÚS DEL PROGRAMARI D'APPLE I DEL SERVEI O DE QUALESEVOL PROGRAMARI O APLICACIÓ DE TERCERS QUE S'UTILITZI JUNT AMB EL PROGRAMARI D'APPLE O EL SERVEI, SIGUI QUINA EN SIGUI LA CAUSA I AMB INDEPENDÈNCIA DE LA TEORIA DE LA RESPONSABILITAT CIVIL (RESPONSABILITAT CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL, O ALTRES), FINS I TOT SI APPLE HA ESTAT INFORMAT DE LA POSSIBILITAT QUE ES PRODUEIXIN ELS DANYS ESMENTATS. ATÈS QUE LES JURISDICCIONS D'ALGUNS PAÏSOS NO PERMETEN L'EXCLUSIÓ O LA LIMITACIÓ DE RESPONSABILITAT PER DANYS PERSONALS O PER DANYS ACCESSORIS O EMERGENTS, ÉS POSSIBLE QUE AQUESTA LIMITACIÓ NO ET SIGUI APLICABLE. La responsabilitat total d'Apple per danys i perjudicis (diferents dels exigits per la llei vigent en els casos en què hi hagi danys personals) no superarà en cap cas la quantitat de cinquanta dòlars dels EUA (50 USD). Les limitacions anteriors seran aplicables fins i tot si la reparació esmentada no aconsegueix el seu objectiu fonamental.

**9. Control de les exportacions.** No estàs autoritzat a utilitzar ni, en cap altre cas, exportar o reexportar el Programari d'Apple excepte de la manera permesa per la legislació dels Estats Units i per les lleis del país en què has obtingut el Programari d'Apple. En concret, però sense caràcter limitador, el Programari d'Apple no es pot exportar ni reexportar a: (a) cap país sotmès a embargament pels Estats Units, o (b) cap persona que figuri en la Llista de Ciutadans Especialment Designats del Departament del Tresor dels Estats Units o en les llistes de Persones Denegades o Entitats Denegades del Departament de Comerç dels Estats Units o qualsevol altra llista de tercers amb restriccions. En utilitzar el Programari d'Apple, s'entén que declares i garanteixes que no et trobes en cap d'aquests països i que no figures en cap de les llistes esmentades. Així mateix, acceptes no utilitzar el Programari d'Apple amb finalitats prohibides per la legislació dels Estats Units, inclosos, sense caràcter limitador, el desenvolupament, el disseny, la fabricació o la producció de míssils o armes nuclears, químiques o biològiques.

**10. L'Administració com a usuari final.** El Programari d'Apple i la documentació relacionada es consideren "Articles Comercials", segons la definició que fa d'aquest terme l'apartat 48, paràgraf 2.101, del Codi de Normes Federals (CFR) dels Estats Units, i consten de "Programari Informàtic d'Ús Comercial" i "Documentació de Programari Informàtic d'Ús Comercial", d'acord amb l'ús que fan d'aquests termes els apartats 48, paràgraf 12.212, o 48, paràgraf 227.7202, de les CFR, segons el que escaigui. En virtut dels apartats 48, paràgraf 12.212, i 48, paràgrafs del 227.7202-1 al 227.7202-4, del CFR, segons el que escaigui, el Programari Informàtic d'Ús Comercial i la Documentació de Programari Informàtic d'Ús Comercial es distribueixen i es concedeixen sota llicència a usuaris finals de l'Administració dels Estats Units: (a) únicament com a Articles Comercials i (b) només amb els drets concedits a tots els altres usuaris finals per mitjà dels termes i condicions d'aquesta Llicència. Queden reservats els drets no publicats, d'acord amb les lleis de copyright dels Estats Units.

**11. Llei aplicable i independència de les estipulacions.** Aquesta Llicència es regirà i s'interpretarà segons les lleis de l'Estat de Califòrnia, excloent-ne els principis de conflicte de dret. Aquesta Llicència no estarà regida per la Convenció de les Nacions Unides sobre Contractes de Compravenda Internacional de Mercaderies, l'aplicació de la qual s'exclou expressament. Si ets un consumidor resident al Regne Unit, aquesta Llicència es regirà per les lleis corresponents a la jurisdicció on resideixes. Si, per qualsevol raó, un tribunal competent declarés no vàlida alguna disposició o un fragment d'alguna disposició d'aquesta Llicència, la resta de la Llicència continuarà sent plenament vigent i efectiva.

**12. Contracte íntegre; idioma aplicable.** Aquesta Llicència constitueix l'acord complet entre tu i Apple respecte del Programari d'Apple i substitueix tots els acords anteriors o actuals relatius al seu objecte.

Cap modificació o esmena d'aquesta Llicència no serà vàlida si no s'efectua per escrit i du la signatura d'Apple. Tota traducció d'aquesta Llicència s'efectua per satisfer les necessitats dels diferents països, i si sorgís cap conflicte entre la versió anglesa i qualsevol versió en una altra llengua, prevaldrà la versió anglesa d'aquesta Llicència, dins els límits permesos per les lleis de cada país.

**13. Reconeixements de tercers.** Alguns components del Programari d'Apple, i els programes de codi font obert de tercers inclosos amb el Programari d'Apple, poden haver estat disponibles a Apple al lloc web de codi obert d'Apple (<https://www.opensource.apple.com>) (de forma col·lectiva anomenat "Components de Codi Font Obert"). Els reconeixements i els termes i limitacions de responsabilitat de la Llicència per a aquests components es poden trobar en la documentació electrònica del Programari d'Apple. Consulta la documentació electrònica perquè pot ser que tinguis drets addicionals en Components de Codi Font Obert. Reconeixes de forma explícita que si es produeix una fallada o danys en el maquinari d'Apple com a resultat de la modificació dels Components de Codi Font Obert del Programari d'Apple, aquesta fallada o danys s'exclouen dels termes i condicions de la garantia de maquinari d'Apple.

EA1730  
8/10/2020

**HRVATSKI**

**APPLE INC.**

**SPORAZUM O LICENCIRANJU SOFTVERA ZA APPLE BOOKS**

**POZORNO PROČITAJTE OVAJ SPORAZUM O LICENCIRANJU SOFTVERA ("LICENCA") PRIJE UPOTREBE APPLE SOFTVERA. UPOTREBOM APPLE SOFTVERA PRISTAJETE OBVEZATI SE NA PRIDRŽAVANJE ODREDBA OVE LICENCE. AKO SE NE SLAŽETE S ODREDBAMA OVE LICENCE, NEMOJTE KORISTITI SOFTVER. AKO SE NE SLAŽETE S ODREDBAMA LICENCE, MOŽETE VRATITI APPLE SOFTVER NA MJESTO NA KOJEM STE GA KUPILI I OSTVARITI POVRAT NOVACA. AKO STE ELEKTRONIČKI PRISTUPILI APPLE SOFTVERU, KLIKNI "NE SLAŽEM SE/ODBIJAM". UKOLIKO JE APPLE SOFTVER ISPORUČEN S KUPLJENIM HARDVEROM, TREBATE VRATITI CIJELI HARDVERSKO/SOFTVERSKI PAKET KAKO BISTE MOGLI OSTVARITI POVRAT NOVACA.**

**1. Općenito.**

A. Apple Books softver, dokumentacija i svi fontovi obuhvaćeni ovom licencom, bez obzira jesu li snimljeni na disk, u memoriju samo za čitanje, na bilo koji drugi medij ili u bilo kojem drugom obliku (zajedničkim nazivom "Apple softver") licencirani su vam, a ne prodani, od strane tvrtke Apple Inc. ("Apple") za upotrebu isključivo prema odredbama ove Licence. Apple i/ili ovlaštenici tvrtke Apple zadržavaju pravo vlasništva nad samim Apple softverom i zadržavaju sva prava koja vam nisu izričito odobrena.

B. Apple, prema vlastitom nahođenju, može učiniti dostupnim buduća ažuriranja Apple softvera za računalo marke Apple. Ažuriranja Apple softvera, ako ih ima, ne moraju nužno obuhvaćati sve postojeće značajke softvera ili nove značajke koje Apple izdaje za novije ili druge modele računala. Odredbe ove Licence vrijedit će za sva ažuriranja softvera pružena od strane tvrtke Apple kojima se zamjenjuje i/ili dopunjuje originalan Apple softverski proizvod, osim ako takvo ažuriranje ne dolazi sa zasebnom licencom te će u tom slučaju vrijediti odredbe te licence.

**2. Dopuštene upotrebe licence i ograničenja.**

A. Licenca. Podložno odredbama i uvjetima ove Licence, omogućena vam je ograničena licenca za instaliranje i uporabu jedne (1) kopije Apple softvera na jednom računalu marke Apple u bilo kojem trenutku. Smijete izraditi jednu kopiju Apple softvera te je pohraniti na računalo u strojno čitljivom obliku isključivo iz sigurnosnih razloga, a sigurnosna kopija treba sadržavati sve obavijesti o autorskim i ostalim vlasničkim pravima koje se nalaze i na originalu.

B. Ostala ograničenja upotrebe. Odobrenja utvrđena ovom licencom ne dopuštaju instaliranje, upotrebu ili pokretanje Apple softvera na bilo kojem računalu koje nije marke Apple ili omogućavanje tih radnji drugima, s čim se vi slažete. Osim kako je dopušteno uvjetima ove licence ili drugačije licencirano od strane tvrtke Apple: (i) samo jedan korisnik smije koristiti Apple softver istovremeno i (ii) ne smijete učiniti Apple softver dostupnim putem mreže, gdje bi se mogao pokrenuti ili koristiti na više računala u isto vrijeme. Ne smijete unajmljivati, iznajmljivati, posuđivati, prodavati ili podlicencirati Apple softver.

C. Obrnuti inženjering nije dopušten. Ne smijete i suglasni ste da nećete umnožavati (osim kako je izričito dozvoljeno ovom Licencom), rastavljati, obavljati obrnuti inženjering, rasklapati, pokušati izvlačiti izvorni kôd, dešifrirati, preinačiti ili izrađivati inačice Apple softvera ili bilo kojih usluga koje Apple softver nudi, ili bilo koji njegov dio (osim i samo do opsega do kojeg je unaprijed utvrđeno ograničenje zabranjeno važećim zakonom ili u mjeri u kojoj je to dopušteno uvjetima licenciranja koji se odnose na korištenje komponenata otvorenog koda koje mogu biti dio Appleova softvera).

D. Sadržaj. U mjeri u kojoj se Apple softver može upotrebljavati za reproduciranje, vama je licenciran samo za reprodukciju materijala koji nisu zaštićeni autorskim pravima, materijala za koje posjedujete

autorsko pravo ili materijala za koje ste ovlašteni ili vam je zakonski dopuštena reprodukcija. Posavjetujte se s pravnim savjetnikom ako niste sigurni u svoja prava za kopiranje bilo kakvih materijala. Naslov i prava intelektualnog vlasništva, koji su sadržani ili vrijede za bilo koji sadržaj koji Apple softver prikazuje ili mu pristupa, pripadaju vlasniku tog sadržaja. Izuzev kako je drukčije navedeno u ovoj Licenci, ova Licenca ne daje vam prava za uporabu takvog sadržaja niti vam jamči da će vam takav sadržaj i dalje biti dostupan.

### **3. Prijenos.**

A. Možete provesti jednokratni trajni prijenos svih vaših odobrenih prava za Apple softver (u izvornom obliku kakav je izdao Apple) na drugu osobu, pod uvjetima: (i) Apple softver treba se prenijeti zajedno s vašim hardverom marke Apple; (ii) preneseni sadržaj treba uključivati cjelokupni Apple softver, uključujući sve komponente, tiskane materijale i ovu Licencu; (iii) ne smijete zadržati nijednu kopiju Apple softvera, potpunu ili djelomičnu, uključujući kopije pohranjene na računalu ili drugom uređaju za pohranu; i (iv) osoba koja primi Apple softver treba pročitati i složiti se s odredbama i uvjetima ove Licence. Za svrhe ove Licence, ukoliko Apple pruži ažuriranje (primjerice, verziju 1.0 do 1.0.1 ili 1.1) Apple softvera, ažuriranje se smatra dijelom Apple softvera i ne smije se prenijeti odvojeno od verzije Apple softvera prije ažuriranja.

B. Sve komponente Apple softvera pružaju se kao dio paketa te se ne smiju odvajati od paketa i distribuirati kao samostalne aplikacije. Imajte na umu da Apple softver isporučen uz određeni Apple hardver možda neće raditi na drugim modelima Apple hardvera.

C. Bilo koji primjerak Apple softvera koji tvrtka Apple može ustupiti u svrhu promocije, procjene, dijagnostike ili obnavljanja smije se upotrijebiti samo u takve svrhe i ne smije se preprodati ili prenositi.

### **4. Pristanak na upotrebu podataka.**

A. Dijagnostički podaci i podaci o uporabi. Pristanete li dopustiti prikupljanje dijagnostičkih i podataka o uporabi, suglasni ste da tvrtka Apple, njezine podružnice i agenti mogu prikupljati, zadržati, obrađivati i upotrebljavati dijagnostičke, tehničke, uporabne i povezane informacije, uključujući bez ograničenja jedinstvene identifikatore sustava ili hardvera, informacije o vašem računalu, sistemskom i aplikacijskom softveru te perifernim uređajima, koje se periodički prikupljaju kako bi se omogućili i poboljšali Apple proizvodi i usluge, kako bi se omogućila priprema nadogradnji softvera, korisnička podrška za proizvode i ostale usluge (ako ih ima) vezane uz Apple softver, kao i za potvrdu pridržavanja odredbi ove licence. Možete promijeniti postavke za prikupljanje za Dijagnostiku i uporabu u bilo kojem trenutku tako da odete na postavku Dijagnostika i uporaba na vašem računalu i odznačite potvrdnu kućicu. Postavka Dijagnostika i uporaba može se pronaći u prozoru Sigurnost i privatnost u Postavkama sustava. Apple može upotrebljavati ove informacije ako su one prikupljene anonimno, u obliku koji vas osobno ne identificira, u svrhu opisanu iznad.

B. Pravila privatnosti. Vašim informacijama će se u svako vrijeme upravljati u skladu s Apple pravilima privatnosti koja se mogu pregledati na adresi: <https://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Poništenje.** Ova Licenca na snazi je do poništenja. Vaša prava utvrđena ovom licencom automatski će biti poništena bez najave tvrtke Apple ako se ne pridržavate bilo kojih odredbi ove licence. Nakon poništenja ove licence morate prekinuti svaku upotrebu Apple softvera i uništiti sve njegove cjelovite ili djelomične kopije. Odjeljci 2C, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 i 12 ove licence ostaju na snazi i nakon takvog poništenja.

### **6. Usluga za Apple Books.**

A. Apple softver omogućuje pristup aplikaciji Apple Books koja vam omogućuje licenciranje digitalnog sadržaja, poput knjiga i audioknjiga ("Usluga"). Takva Usluga možda neće biti dostupna na svim jezicima ili u svim zemljama. Uporaba Usluge zahtijeva internetski pristup i zahtijeva da prihvatite dodatne uvjete

pružanja usluge koji će vam biti predstavljeni prije uporabe takve Usluge.

B. Uporabom Apple softvera u vezi s Apple ID-om, suglasni ste s najnovijim Odredbama i uvjetima Appleovih medijskih usluga, kojima možete pristupiti i koje možete pregledavati s početne stranice usluge.

C. Razumijete da uporabom Usluge ili Apple softvera možete naići na sadržaj koji se može smatrati uvredljivim, nepristojnim ili neprihvatljivim, te da taj sadržaj može ili ne mora sadržavati eksplicitni jezik. Usprkos navedenom, suglasni ste da Uslugu upotrebljavate na vlastiti rizik i da Apple, njegove podružnice, agenti, direktori i ovlaštenici neće biti odgovorni prema vama za sadržaj koji je možda uvredljiv, nepristojan ili neprihvatljiv. Za pomoć pri kupnji na raspolaganju su vam detalji o knjizi i audioknjizi poput naziva, jezika, naslovnice, opisa i ostale informacije o proizvodu, te priznajete i suglasni ste da Apple ne jamči njihovu točnost.

D. Određeni sadržaj, proizvodi i usluge dostupne putem Usluge mogu sadržavati materijale trećih strana ili linkove na određene internetske stranice trećih strana i ne moraju biti dostupni na svim jezicima u svim zemljama. Priznajete i suglasni ste da Apple nije odgovoran za pregledavanje i procjenu sadržaja ili točnosti takvog materijala ili internetskih stranica trećih strana. Tvrtka Apple ne jamči, ne potvrđuje i ne prihvaća te neće snositi nikakve obveze ni odgovornosti za bilo kakve usluge, materijale te za bilo koje druge materijale, proizvode ili usluge trećih strana. Slažete se da nećete koristiti materijale trećih strana na način koji može narušiti ili prekršiti prava neke treće strane te da Apple nije na nikakav način odgovoran za takvu uporabu od vaše strane.

E. Suglasni ste da Usluga, uključujući bez ograničenja grafičke prikaze, audiozapise i urednički sadržaj te skripte i softver koji se koriste za provedbu Usluge, sadržavaju vlasničke informacije i materijal koji je u vlasništvu Applea i/ili njegovih ovlaštenika te je zaštićen važećim zakonima o intelektualnom vlasništvu i drugim zakonima, uključujući bez ograničenja autorska prava, te da takve vlasničke informacije ili materijale nećete koristiti ni na koji drugi način osim za dopuštenu uporabu Usluge. Nijedan dio Usluge ne smije se reproducirati u bilo kojem obliku i na bilo koji način. Suglasni ste da nećete preinačiti, iznajmljivati, unajmljivati, posuđivati, prodavati, distribuirati ili izrađivati prerađevine bazirane na uslugama na bilo koji način i da nećete ni na koji neovlašteni način iskorištavati Uslugu, uključujući ali ne ograničavajući prijestupom ili opterećenjem kapaciteta mreže.

F. Apple i njegovi ovlaštenici zadržavaju pravo na izmjenu, prekid, uklanjanje ili onemogućavanje pristupa Usluzi u bilo koje vrijeme bez prethodne najave. Apple ni u kojem slučaju neće biti odgovoran za uklanjanje ili onemogućavanje pristupa Usluzi. Apple također može nametnuti ograničenja za upotrebu ili pristup Usluzi, u bilo kojem slučaju i bez najave ili odgovornosti.

G. Priznajete da ako odaberete uporabu značajke sinkronizacije za sinkronizaciju svojih Apple Books oznaka, bilješki i kolekcija na uređajima i računalima marke Apple na kojima ste prijavljeni, ove će se informacije slati Appleu i pohraniti u vezi s vašim Apple ID računom.

## **7. Odricanje od jamstava.**

A. Ako ste korisnik koji je potrošač (netko tko koristi Apple softver izvan posla ili profesije), možda posjedujete zakonska prava u vašoj zemlji prebivališta koja sprječavaju da se sljedeća ograničenja primijene na vas i tamo gdje su zabranjena, ona se ne primjenjuju na vas. Za dodatne informacije o potrošačkim pravima obratite se lokalnoj organizaciji za prava potrošača.

**B. IZRIČITO POTVRĐUJETE I SUGLASNI STE DA, DO RASPONA DOZVOLJENOG VAŽEĆIM ZAKONOM, KORISTITE APPLE SOFTVER I USLUGA NA VLASTITI RIZIK TE DA SNOSITE CJELOKUPNI RIZIK GLEDE ZADOVOLJAVAJUĆE KVALITETE, PERFORMANSE, TOČNOSTI I NASTOJANJA.**

C. DO NAJVEĆE MJERE KOJA JE DOPUŠTENA PRIMJENJIVIM ZAKONOM, APPLE SOFTVER I USLUGA KOJU PRUŽA APPLE SOFTVER OMOGUĆENI SU "KAKVI JESU" I "KAO DOSTUPNI", SA SVIM NEDOSTACIMA I BEZ JAMSTAVA IKAKVE VRSTE I APPLE I APPLEOVI OVLAŠTENICI (ZAJEDNO NAZVANI "APPLE" ZA POTREBE ODJELJAKA 7 i 8) OVIM SE ODRIČU SVIH JAMSTAVA I UVJETA U ODNOSU NA APPLE SOFTVER I USLUGU, BILO IZRAŽENIH, IMPLICIRANIH ILI ZAKONSKIH, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA IMPLICIRANA JAMSTVA I/ILI UVJETE PRODAJE, ZADOVOLJAVAJUĆU KVALITETU, PRIKLADNOST ZA ODREĐENU SVRHU, TOČNOST, TIHO UŽIVANJE I NEPOVREDIVOST PRAVA TREĆIH STRANA.

D. APPLE NE JAMČI ZA NEPOSTOJANJE OMETANJA VAŠEG UŽIVANJA U APPLE SOFTVERU I USLUZI, NITI DA ĆE SADRŽANE FUNKCIJE ILI USLUGA KOJU IZVODI APPLE SOFTVER BITI U SKLADU S VAŠIM ZAHTJEVIMA, DA ĆE RAD APPLE SOFTVERA I USLUGE BITI NEOMETAN ILI BEZ POGREŠAKA, DA ĆE BILO KOJA USLUGA I DALJE BITI DOSTUPNA, DA ĆE GREŠKE U APPLE SOFTVERU ILI USLUZI BITI ISPRAVLJENE ILI DA ĆE APPLE SOFTVER BITI KOMPATIBILAN ILI RADITI S BILO KOJIM SOFTVEROM, APLIKACIJAMA ILI USLUGAMA TREĆIH STRANA. INSTALACIJA OVOG SOFTVERA MOŽE UTJECATI NA DOSTUPNOST I UPOTREBLJIVOST SOFTVERA, APLIKACIJA ILI USLUGA TREĆIH STRANA, KAO I APPLE PROIZVODA I USLUGA.

E. NADALJE, POTVRĐUJETE DA APPLE SOFTVER I USLUGA NISU NAMIJENJENI ILI PRIKLADNI ZA UPORABU U SITUACIJAMA ILI OKRUŽENJIMA GDJE KVAR ILI NEPRAVOVREMENOST, POGREŠKE ILI NETOČNOSTI U SADRŽAJU, PODACIMA ILI INFORMACIJAMA KOJE OMOGUĆUJE APPLE SOFTVER ILI USLUGA MOGU DOVESTI DO SMRTI, OZLJEĐIVANJA LJUDI, VELIKE MATERIJALNE ŠTETE ILI ONEČIŠĆENJA OKOLIŠA, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA RAD NUKLEARNIH POSTROJENJA, NAVIGACIJU ZRAKOPLOVA ILI KOMUNIKACIJSKE SUSTAVE, KONTROLU ZRAČNOG PROMETA, ODRŽAVANJE ŽIVOTA ILI SUSTAVA NAORUŽANJA.

F. NIKAKVA USMENA ILI PISANA INFORMACIJA ILI SAVJET KOJI PRUŽI APPLE ILI APPLEOV OVLAŠTENI PREDSTAVNIK NEĆE PREDSTAVLJATI JAMSTVO. AKO SE POKAŽE DA SU APPLE SOFTVER ILI USLUGA NEISPRAVNI, PREUZIMATE CIJELI IZNOS CIJENE SVIH POTREBNIH SERVISIRANJA, POPRAVAKA ILI KOREKCIJA. ODREĐENI PRAVNI SUSTAVI NE DOPUŠTAJU IZUZIMANJE IMPLICIRANIH JAMSTAVA ILI OGRANIČENJE PRIMIJENJENIH STATUTARNIH PRAVA POTROŠAČA, STOGA SE GORE NAVEDENA IZUZIMANJA I OGRANIČENJA MOŽDA NE ODOSE NA VAS.

**8. Ograničenje odgovornosti.** DO MJERE DO KOJE NIJE ZABRANJENO VAŽEĆIM ZAKONOM, NI U KOJEM SLUČAJU APPLE, NJEGOVE PODRUŽNICE, AGENTI, DIREKTORI I OVLAŠTENICI NEĆE BITI ODGOVORNI ZA OZLJEĐIVANJE LJUDI ILI ZA BILO KOJU SLUČAJNU, POSEBNU, NEIZRAVNU ILI POSLJEDIČNU ŠTETU, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA ŠTETU USLIJED GUBITKA PROFITA, ŠTETE ILI GUBITKA PODATAKA ILI INFORMACIJA, PREKID U POSLOVANJU ILI ZA BILO KOJU DRUGU KOMERCIJALNU ŠTETU ILI GUBITKE, KOJI MOGU NASTATI USLIJED ILI BITI U VEZI S VAŠOM UPOTREBOM ILI NEMOGUĆNOŠĆU UPOTREBE APPLE SOFTVERA I USLUGE ILI BILO KAKVIH SOFTVERA ILI APLIKACIJA TREĆIH STRANA U KOMBINACIJI S APPLE SOFTVEROM ILI USLUGOM, BEZ OBZIRA NA UZROK I BEZ OBZIRA NA OSNOVU ODGOVORNOSTI (UGOVOR, DELIKT ILI NEŠTO DRUGO), ČAK I AKO JE APPLE OBAVIJEŠTEN O MOGUĆNOSTI NASTANKA TAKVE ŠTETE. ODREĐENI PRAVNI SUSTAVI NE DOPUŠTAJU ISKLJUČENJE ILI OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI ZA OZLJEĐIVANJE LJUDI ILI ZA NENAMJERNE ILI POSLJEDIČNE ŠTETE, STOGA SE OVO OGRANIČENJE MOŽDA NE ODNOSI NA VAS. Ni u kojem slučaju neće ukupna obveza tvrtke Apple prema vama, za sve nastale štete (osim onih koje može zahtijevati primjenjiv zakon u slučajevima koji se tiču ozljeđivanja ljudi) biti veća od pedeset dolara (50,00 \$). Prethodno spomenuta ograničenja primijenit će se čak i ako gore navedena pravna sredstva ne ispune svoju osnovnu svrhu.

**9. Kontrola izvoza.** Ne smijete upotrebljavati ili na bilo koji drugi način izvoziti ili ponovno izvoziti Apple

softver osim kako je određeno zakonom SAD-a i zakonima pravnih sustava u kojima je Apple softver nabavljen. Posebno, ali bez ograničenja, Apple softver ne smije se izvoziti ili ponovno izvoziti u (a) zemlje koje su pod embargom SAD-a ili (b) bilo kome tko se nalazi na popisu Posebno određenih državljana američkog resora državne blagajne ili na popisu Odreknutih osoba ili entiteta američkog resora trgovine, odnosno na bilo kojem drugom popisu ograničenih strana. Upotrebom Apple softvera zastupate i jamčite da se ne nalazite u niti jednoj takvoj zemlji ili na bilo kojem takvom popisu. Također se slažete da nećete upotrebljavati Apple softver u bilo kakve svrhe koje su zabranjene zakonom SAD-a, uključujući bez ograničenja, razvoj, dizajn, izradu ili proizvodnju projektila, nuklearnog, kemijskog ili biološkog oružja.

**10. Krajnji korisnici u sektoru javne uprave.** Apple softver i povezana dokumentacija su "komercijalni predmeti", kako je taj naziv definiran pri 48 C.F.R. §2.101, koji se sastoje od "komercijalnog računalnog softvera" i "komercijalne računalne softverske dokumentacije", kako se ti nazivi koriste u 48 C.F.R. §12.212 ili 48 C.F.R. §227.7202, kako je primjenjivo. U skladu s 48 C.F.R. §12.212 ili 48 C.F.R. §227.7202-1 do 227.7202-4, kako je primjenjivo, komercijalni računalni softver i komercijalna računalna softverska dokumentacija odobrene su krajnjim korisnicima u sektoru američke javne uprave (a) samo kao komercijalni predmeti i (b) sa samo onim pravima koja su odobrena svim ostalim krajnjim korisnicima sukladno ovdje navedenim propisima i uvjetima. Neobjavljena prava pridržana su u skladu sa zakonima o autorskom pravu SAD-a.

**11. Nadležnost i djelomična ništavnost.** Na ovu licencu primjenjivat će se zakoni države Kalifornije, isključujući konflikte zakonskih principa. Na ovu licencu neće se primjenjivati Konvencija Ujedinjenih Naroda o sporazumima za međunarodnu prodaju dobara, primjena koje je izričito isključena. Ako ste potrošač iz Ujedinjenog Kraljevstva, na ovu licencu primjenjivat će se zakoni pravnog sustava vašeg boravišta. Ako iz bilo kojeg razloga sud ili mjerodavno zakonodavstvo zaključi da je bilo koja odredba ili neki njen dio ništavan, preostali dio ove licence ostaje djelovati u punoj snazi.

**12. Cjelokupni sporazum; mjerodavni jezik.** Ova licenca predstavlja cjelokupni sporazum između vas i tvrtke Apple u pogledu Apple softvera i zamjenjuje sve prijašnje ili sadašnje sporazume u vezi predmeta ovog sporazuma. Nikakvi dodaci ili preinake na ovoj licenci neće biti obvezujući osim ako su napisani i potpisani od strane tvrtke Apple. Svaki prijevod ove licence izrađen je zbog lokalnih zahtjeva i u slučaju neslaganja između verzije na engleskom i verzije na nekom drugom jeziku, verzija ove licence na engleskom jeziku smatrat će se mjerodavnom, do mjere koja je dopuštena lokalnim zakonima u vašem pravnom sustavu.

**13. Priznanje trećim stranama.** Apple na svom web-mjestu za otvoreni kôd (<https://www.opensource.apple.com>) može staviti na raspolaganje određene komponente Apple softvera i programa otvorenog koda trećih strana uključenih u Apple softver ("komponente otvorenog koda"). Priznanja, odredbe licence i odricanja od odgovornosti za takve komponente sadržani su u elektroničkoj dokumentaciji za Apple softver. Molimo pogledajte elektroničku dokumentaciju budući da možda imate dodatna prava u komponentama otvorenog koda. Vi izričito potvrđujete da su neispravnost ili oštećenje Apple hardvera prouzročeni mijenjanjem komponenti otvorenog koda Apple softvera isključeni iz uvjeta jamstva za Apple hardver.

## ČESKY

APPLE INC.

### LICENČNÍ UJEDNÁNÍ O SOFTWARE APPLE BOOKS

**TOTO LICENČNÍ UJEDNÁNÍ O SOFTWARE („LICENCI“) SI DÚKLADNĚ PROSTUDUJTE DŘÍVE, NEŽ ZAČNETE SOFTWARE APPLE POUŽÍVAT. POUŽITÍM SOFTWARE APPLE VYJADŘUJETE SVŮJ SOUHLAS S TÍM, ŽE JSTE VÁZÁNÍ PODMÍNKAMI TÉTO LICENCE. JESTLIŽE S PODMÍNKAMI LICENCE NESOUHLASÍTE, SOFTWARE NEPOUŽÍVEJTE. NESOUHLASÍTE-LI S LICENČNÍMI PODMÍNKAMI, MŮŽETE SOFTWARE APPLE VRÁTIT TAM, KDE JSTE JEJ ZÍSKALI, PROTI NÁHRADĚ KUPNÍ CENY. POKUD JSTE PŘÍSTUP K SOFTWARE APPLE ZÍSKALI ELEKTRONICKY, KLIKNĚTE NA „NESOUHLASÍM“ NEBO „ODMÍTNOUT“. V PŘÍPADĚ SOFTWARE APPLE DODANÉHO SPOLU SE ZAKOUPENÝM HARDWAREM VÁM BUDE KUPNÍ CENA NAHRAZENA JEN TEHDY, VRÁTÍTE-LI CELÝ BALÍK ZAHRNUJÍCÍ HARDWARE I SOFTWARE.**

#### 1. Obecná ustanovení

A. Software Apple Books, příslušnou dokumentaci a veškerá písmata doprovázející tuto licenci, ať už na disku, v paměti ROM nebo na jakýchkoli jiných médiích či v libovolné jiné formě (souhrnně „software Apple“) vám společnost Apple Inc. („Apple“) neprodává, ale uděluje vám licenci k jejich užití, a to výhradně za podmínek této licence. Společnost Apple a její licenční partneři si zachovávají vlastnictví softwaru Apple a vyhrazují si všechna práva, která vám nebyla výslovně poskytnuta.

B. Společnost Apple může v budoucnu podle svého vlastního uvážení zpřístupnit aktualizace softwaru Apple pro váš počítač značky Apple. Případné aktualizace nemusí nutně zahrnovat veškeré stávající funkce softwaru ani nové funkce, které společnost Apple vydá pro novější nebo jiné modely počítačů. Podmínky tohoto licenčního ujednání se vztahují na všechny aktualizace softwaru poskytované společností Apple, které nahrazují nebo doplňují původní softwarový produkt Apple, není-li k aktualizaci připojena samostatná licence – v takovém případě platí podmínky licence připojené k aktualizaci.

#### 2. Povolené užití a omezení licence

A. Licence. V rámci podmínek této licence je vám poskytnuta omezená nevýhradní licence k instalaci a používání vždy jedné (1) kopie softwaru Apple v jednom počítači značky Apple současně. Smíte pořídit jednu kopii softwaru Apple ve strojově čitelné formě, a to výhradně pro účely zálohování a za podmínky, že záložní kopie bude obsahovat všechna sdělení ohledně autorských a dalších vlastnických práv, jež jsou součástí originálu.

B. Omezení jiného užívání. Práva udělená v rámci této licence vám nedovolují instalovat, užívat ani provozovat software Apple v jiných počítačích než v počítačích značky Apple ani takovou činnost umožňovat jiným a vy souhlasíte s tím, že se takového jednání zdržíte. Není-li v tomto licenčním ujednání nebo v jiných licenčních ustanoveních společnosti Apple uvedeno jinak: (i) smí software Apple v každém okamžiku užívat pouze jeden uživatel a (ii) nesmíte software Apple zpřístupnit prostřednictvím sítě tak, aby jej mohlo spouštět nebo užívat více počítačů současně. Nemáte oprávnění k pronajímání, půjčování, prodeji, redistribuci nebo sublicencování softwaru Apple.

C. Zákaz zpětné analýzy. Není vám dovoleno a souhlasíte s tím, že se takového jednání nedopustíte ani je neumožníte jiným: kopírovat software Apple, jakékoli jeho části, jakékoli služby poskytované softwarem Apple a jakékoli jejich části (pokud to není výslovně povoleno v této licenci), dekompileovat je, zpětně analyzovat, rozebírat, pokoušet se odvozovat jejich zdrojový kód, dešifrovat je, měnit nebo z nich vytvářet odvozená díla (s výjimkami nepřekračujícími rozsah, v němž jsou některá z výše uvedených ustanovení zakázána platnými právními předpisy, nebo rozsah, v němž jsou některé z uvedených činností povoleny licenčními podmínkami, jimiž se řídí použití open source komponent zahrnutých v softwaru Apple).



D. Obsah. V rozsahu, v němž lze software Apple používat k reprodukování materiálů, je vám k němu poskytována licence pouze za účelem reprodukce materiálů, které nejsou chráněny autorským právem, materiálů, u nichž jste držitelem autorských práv, a materiálů, pro něž máte svolení nebo zákonné oprávnění k reprodukci. Nejste-li si jisti, zda máte právo určitý materiál kopírovat, měli byste věc konzultovat se svým právním poradcem. Vlastnická práva a práva k duševnímu vlastnictví pro obsah, který je pomocí softwaru Apple zobrazován nebo k němuž software Apple přistupuje, patří příslušným vlastníkům obsahu. Takový obsah může být chráněn autorským právem nebo jinými zákony a úmluvami o duševním vlastnictví a mohou se na něj vztahovat užívací podmínky třetí strany, která jej poskytuje. Není-li v této licenci uvedeno jinak, neuděluje vám tato licence žádná práva k takovému obsahu ani nezaručuje, že vám takový obsah bude trvale k dispozici.

### 3. Převod licence

A. Je vám dovoleno jednorázově trvale převést veškerá svá licenční práva na software Apple (v jeho původní podobě, jak jej poskytuje společnost Apple) na jinou stranu, a to za následujících předpokladů: (i) Software Apple musí být převeden současně s vaším hardwarem značky Apple; (ii) převod musí zahrnovat celý software Apple včetně všech jeho komponent, tištěných materiálů a této licence; (iii) nesmíte si ponechat žádné úplné ani částečné kopie softwaru Apple, což se týká i kopií uložených v počítači nebo jiném úložném zařízení; (iv) strana, na kterou software Apple převádíte, musí souhlasit s podmínkami této licence. Vydá-li společnost Apple aktualizaci softwaru Apple (např. z verze 1.0 na verzi 1.0.1 nebo 1.1), je tato aktualizace pro účely této licence považována za součást softwaru Apple a není jí povoleno převádět odděleně od původní verze softwaru Apple.

B. Všechny komponenty softwaru Apple jsou poskytovány jako součást balíku a nelze je z balíku oddělit a šířit jako samostatné aplikace. Mějte na paměti, že software Apple dodávaný s určitými hardwarovými produkty značky Apple nemusí fungovat ve starších modelech hardwaru značky Apple.

C. Veškeré kopie softwaru Apple, které společnost Apple poskytla za účelem propagace, vyzkoušení, diagnostiky nebo obnovy, smějí být použity výhradně k těmto účelům a není je povoleno dále prodávat ani převádět.

### 4. Souhlas s užitím dat

A. Diagnostická data a údaje o užívání. Pokud dáte svolení ke své účasti v programu sledování diagnostických údajů a údajů o využití, souhlasíte s tím, že společnost Apple, její pobočky a zástupci mohou shromažďovat, uchovávat, zpracovávat a používat diagnostická a technická data, údaje o užívání a související údaje včetně jedinečných systémových a hardwarových identifikátorů, informací o vašem počítači, systému, aplikačním softwaru a perifériích, které jsou pravidelně shromažďovány pro účely poskytování a vylepšování produktů a služeb společnosti Apple, pro zajištění dostupnosti aktualizací softwaru, produktové podpory a dalších služeb poskytovaných vám v souvislosti se softwarem Apple (jsou-li vám poskytovány) a pro ověření dodržování podmínek této licence. Své předvolby pro diagnostická data a údaje o užívání můžete kdykoli změnit tak, že ve svém počítači přejdete k nastavení Diagnostická data a údaje o užívání a zrušíte zaškrtnutí tohoto políčka. Nastavení Diagnostická data a údaje o užívání najdete na panelu Zabezpečení a soukromí v Předvolbách systému. Společnost Apple smí tyto informace používat k výše uvedeným účelům za podmínky, že metoda jejich shromažďování neumožňuje osobní identifikaci.

B. Zásady ochrany osobních údajů. Vaše informace budou za všech okolností zpracovávány v souladu se Zásadami ochrany osobních údajů společnosti Apple, s nimiž se lze seznámit na adrese: <https://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Ukončení účinnosti.** Tato licence je účinná, dokud nebude její účinnost ukončena. Vaše práva v rámci této licence budou automaticky ukončena nebo přestanou být platná bez upozornění od společnosti

Apple, pokud nedodržíte libovolnou podmínku této licence. Při ukončení účinnosti této licence jste povinni zastavit veškeré užívání softwaru Apple a zničit všechny jeho kopie, úplné i částečné. Oddíly 2C, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 a 12 této licence zůstanou tímto ukončením nedotčeny.

## **6. Služba Apple Books**

A. Software Apple vám poskytuje přístup ke službě Apple Books, jejímž prostřednictvím můžete získat licenci na různý digitální obsah, jako jsou například knihy (dále jen „tato služba“). Je možné, že tato služba nebude dostupná ve všech jazycích nebo všech zemích. K použití této služby je nutné mít přístup k Internetu a dále je vyžadován váš souhlas s dalšími podmínkami služby, které vám budou předloženy před začátkem používání této služby.

B. Použitím tohoto softwaru Apple ve spojení s Apple ID vyjadřujete svůj souhlas s nejnovějšími smluvními podmínkami pro mediální služby společnosti Apple, které jsou přístupné na hlavní stránce této služby.

C. Jste srozuměni s tím, že při použití této služby nebo softwaru Apple se můžete setkat s obsahem, který může být považován za urážlivý, neslušný nebo problematický, nebo také s obsahem, který může a nemusí být shledán jako obsahující explicitní vyjádření. Nicméně souhlasíte s tím, že tuto službu používáte výhradně na vlastní nebezpečí a že společnost Apple, její pobočky či vedení, ani její licenční partneři neponesou vůči vám žádné právní závazky za obsah, který může být shledán jako urážlivý, neslušný nebo problematický. Informace o knihách, jako jsou název, jazyk, obálka či popis knihy nebo informace o souvisejících produktech, jsou poskytovány pouze pro účely pohodlnějšího nakupování, a berete na vědomí a souhlasíte s tím, že společnost Apple nezaručuje jejich správnost.

D. Určitý obsah, produkty a služby dostupné prostřednictvím této služby mohou obsahovat materiály třetích stran nebo odkazy na webové stránky určitých třetích stran a nemusejí být dostupné ve všech jazycích a ve všech zemích. Berete na vědomí a souhlasíte s tím, že společnost Apple nenes odpovědnost za prozkoumání ani vyhodnocení obsahu a správnosti jakýchkoli takových materiálů či webových stránek třetích stran. Společnost Apple neposkytuje žádnou záruku, neprovádí schválení, nepřejímá odpovědnost ani nemá žádné závazky v souvislosti s jakýmkoli webovými stránkami či materiály třetích stran, ani s jakýmkoli jinými materiály, produkty nebo službami třetích stran. Souhlasíte s tím, že nebudete používat žádné materiály třetích stran způsobem, který by porušoval či omezoval práva jakékoli jiné strany, a že společnost Apple v žádném případě nenes odpovědnost za jakékoli vaše počínání v tomto ohledu.

E. Souhlasíte s tím, že tato služba, včetně grafických prvků, zvukových klipů, redakčního obsahu či jakýchkoli jiných prvků, skriptů a softwaru, které slouží k implementaci této služby, obsahují chráněné informace a materiály, které jsou vlastněny společností Apple nebo jejími licenčními partnery a jsou chráněny příslušnými zákony na ochranu duševního vlastnictví a dalšími právními předpisy včetně autorského zákona, a dále souhlasíte s tím, že nebudete takovýto chráněný obsah, informace nebo materiály používat žádným jiným způsobem než způsobem povoleným pro použití této služby. Žádná část této služby nesmí být reprodukována v jakékoli podobě ani jakýmkoli prostředky. Souhlasíte s tím, že nebudete žádným způsobem měnit, pronajímat, půjčovat, úvěrovat, prodávat, šířit nebo vytvářet díla odvozená na základě těchto služeb, a že nebudete tuto službu zneužívat žádným neoprávněným způsobem, včetně například překračování kapacity nebo přetěžování sítě.

F. Společnost Apple a její licenční partneři si vyhrazují právo kdykoli bez upozornění změnit, pozastavit, odstranit nebo zablokovat přístup k této službě. Společnost Apple nebude v žádném případě odpovědná za odstranění nebo zablokování přístupu k této službě. Společnost Apple též může uplatnit omezení pro používání nebo přístup k této službě, a to v jakémkoli případě a bez upozornění nebo odpovědnosti.

G. Berete na vědomí, že pokud se pomocí funkce synchronizace rozhodnete synchronizovat své záložky,

poznámky a sbírky v Apple Books mezi různými počítači a zařízeními Apple přihlášenými pod vaším Apple ID, budou tato data odeslána společnosti Apple a uložena ve spojení s vaším Apple ID.

## **7. Odmítnutí záruk**

A. Patříte-li jako zákazník mezi spotřebitele (tj. používáte software Apple mimo svůj obor, podnikání či profesi), můžete mít v zemi svého pobytu zákonná práva, která zakazují, aby se na vás vztahovala následující omezení. V případech, kdy jsou tato omezení zakázána, se na vás nevztahují. Další informace o právech spotřebitele vám poskytnou místní poradenské organizace pro spotřebitele.

B. VÝSLOVNĚ BERETE NA VĚDOMÍ A SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE V ROZSAHU POVOLENÉM PLATNÝMI PRÁVNÍMI PŘEDPISY POUŽÍVÁTE SOFTWARE A SLUŽBY APPLE VÝHRADNĚ NA VLASTNÍ NEBEZPEČÍ A ŽE NESETE VEŠKERÉ RIZIKO SPOJENÉ S USPOKOJIVOU KVALITOU, VÝKONNOSTÍ, SPRÁVNOSTÍ INFORMACÍ A PŘIMĚŘENÝM ÚSILÍM.

C. V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU POVOLENÉM ROZHODNÝM PRÁVEM JSOU SOFTWARE APPLE A SLUŽBY ZPŘÍSTUPŇOVANÉ POMOCÍ SOFTWARE APPLE POSKYTOVÁNY „TAK, JAK JSOU“ A „TAK, JAK JSOU K DISPOZICI“, SE VŠEMI CHYBAMI A BEZ JAKÝCHKOLI ZÁRUK. SPOLEČNOST APPLE A JEJÍ LICENČNÍ PARTNEŘI (PRO ÚČELY ODDÍLŮ 7 A 8 SOUHRNNĚ POUZE „APPLE“) TÍMTO ODMÍTÁJÍ VEŠKERÉ ZÁRUKY A PODMÍNKY VZTAHUJÍCÍ SE K SOFTWARE A SLUŽBÁM APPLE, AŽ UŽ JSOU VÝSLOVNĚ, ODVOZENÉ NEBO VYPLÝVAJÍCÍ ZE ZÁKONA, VČETNĚ NAPŘÍKLAD ODVOZENÝCH ZÁRUK A PODMÍNEK OBCHODOVATELNOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY, VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL, SPRÁVNOSTI, NERUŠENÉHO UŽÍVÁNÍ NEBO NEPORUŠENÍ PRÁV TŘETÍ STRANY A DALŠÍCH.

D. SPOLEČNOST APPLE NEPOSKYTUJE ZÁRUKU NERUŠENÉHO VYUŽÍVÁNÍ SOFTWARE A SLUŽEB APPLE ANI ZÁRUKU TOHO, ŽE FUNKCE SOFTWARE APPLE A SLUŽBY POSKYTOVANÉ TÍMTO SOFTWAREM BUDOU SPLŇOVAT VAŠE POŽADAVKY, ŽE PROVOZ SOFTWARE A SLUŽEB APPLE BUDE NEPŘERUŠOVANÝ A BEZCHYBNÝ, ŽE BUDE KTERÁKOLI SLUŽBA NEUSTÁLE DOSTUPNÁ, ŽE VADY SOFTWARE A SLUŽEB APPLE BUDOU OPRÁVENY, ANI ŽE SOFTWARE A SLUŽBY APPLE BUDOU KOMPATIBILNÍ NEBO SCHOPNÉ SPOLUPRACOVAT S LIBOVOLNÝM SOFTWAREM, APLIKACEMI ČI SLUŽBAMI TŘETÍCH STRAN. INSTALACE TOHOTO SOFTWARE MŮŽE OVLIVNIT DOSTUPNOST A POUŽITELNOST SOFTWARE, APLIKACÍ NEBO SLUŽEB TŘETÍCH STRAN A TAKÉ PRODUKTŮ A SLUŽEB SPOLEČNOSTI APPLE.

E. DÁLE BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE TENTO SOFTWARE A SLUŽBA APPLE NEJSOU URČENÉ ANI VHODNÉ K POUŽITÍ V SITUACÍCH A PROSTŘEDÍCH, VE KTERÝCH MŮŽE SELHÁNÍ, ZPOŽDĚNÍ, CHYBY NEBO NEPŘESNOSTI V OBSAHU, DATECH NEBO INFORMACÍCH POSKYTOVANÝCH TÍMTO SOFTWAREM NEBO SLUŽBOU APPLE VÉST K ÚMRTÍ, ZRANĚNÍ NEBO VÁŽNÉ ÚJMĚ NA ZDRAVÍ NEBO ŽIVOTNÍM PROSTŘEDÍ, MIMO JINÉ V PROVOZECH JADERNÝCH ZAŘÍZENÍ, LETECKÝCH NAVIGAČNÍCH A KOMUNIKAČNÍCH SYSTÉMECH, V ŘÍZENÍ LETOVÉHO PROVOZU, V SYSTÉMECH PODPORY ŽIVOTA A VE ZBROJNÍCH SYSTÉMECH.

F. ŽÁDNÁ ÚSTNÍ ANI PÍSEMNÁ INFORMACE ČI RADA POSKYTNUTÁ SPOLEČNOSTÍ APPLE ANI JEJÍM POVĚŘENÝM ZÁSTUPCEM NEZAKLÁDÁ ZÁRUKU. POKUD SE TENTO SOFTWARE NEBO SLUŽBA APPLE PROJEVÍ JAKO VADNÉ, PŘEJÍMÁTE VEŠKERÉ NÁKLADY NA NEZBYTNÝ SERVIS, OPRAVU NEBO NÁPRAVU. NĚKTERÉ JURISDIKCE NEPŘIPOUŠTĚJÍ VYLOUČENÍ ODVOZENÝCH ZÁRUK NEBO OMEZENÍ PŘÍSLUŠNÝCH PRÁV SPOTŘEBITELE STANOVENÝCH ZÁKONEM, TAKŽE SE NA VÁS UVEDENÁ VYLOUČENÍ A OMEZENÍ NEMUSÍ VZTAHOVAT.

**8. Omezení odpovědnosti.** V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU, KTERÝ NENÍ ZAKÁZÁN PLATNÝMI ZÁKONY, SPOLEČNOST APPLE, JEJÍ POBOČKY, ZÁSTUPCI, VEDENÍ ANI LICENČNÍ PARTNEŘI V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEODPOVÍDAJÍ ZA ZRANĚNÍ OSOB ANI ZA ŽÁDNÉ NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNÍ, NEPŘÍMÉ ANI NÁSLEDNÉ ŠKODY JAKÉHOKOLI DRUHU VČETNĚ ŠKOD ZE ZTRÁTY ZISKU, ZTRÁTY NEBO

POŠKOZENÍ DAT ČI INFORMACÍ, NEMOŽNOSTI PŘENÁŠET NEBO PŘIJÍMAT DATA, PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI ANI JAKÉKOLI OBCHODNÍ ŠKODY NEBO ZTRÁTY VZNIKLÉ V DŮSLEDKU NEBO SOUVISLOSTI S POUŽÍVÁNÍM NEBO NEMOŽNOSTÍ POUŽÍVAT TENTO SOFTWARE ČI SLUŽBU APPLE NEBO JAKÝKOLI SOFTWARE NEBO APLIKACE TŘETÍCH STRAN VE SPOJENÍ S TÍMTO SOFTWAREM ČI SLUŽBOU APPLE, BEZ OHLEDU NA JEJICH PŘÍČINU I NA TEORII ODPOVĚDNOSTI (SMLUVNÍ, TRESTNĚPRÁVNÍ ČI JINOU), A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST APPLE BYLA NA MOŽNOST VZNIKU TAKOVÝCH ŠKOD UPOZORNĚNA. NĚKTERÉ JURISDIKCE NEPŘIPOUŠTĚJÍ VYLOUČENÍ NEBO OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI ZA ÚRAZY OSOB NEBO ZA NÁHODNÉ ČI NÁSLEDNÉ ŠKODY, TAKŽE SE NA VÁS TOTO OMEZENÍ NEMUSÍ VZTAHOVAT. Celková odpovědnost společnosti Apple vůči vám za veškeré škody (mimo příslušným zákonem stanovené odpovědnosti související se zraněním osob) v žádném případě nepřekročí částku padesáti dolarů (USD 50,00). Uvedená omezení se uplatní i tehdy, jestliže výše stanovené odškodnění nesplní svůj hlavní účel.

**9. Regulace vývozu.** Software Apple nesmíte užívat ani jiným způsobem vyvážet či reexportovat kromě případů, kdy to dovolují zákony USA a zákony platné v oblasti či oblastech jurisdikce, kde byl software Apple získán. Zejména nesmí být software Apple vyvezen ani reexportován (a) do žádných zemí, na něž USA uvalily embargo, ani (b) do rukou žádné osoby uvedené v seznamu zvlášť určených státních příslušníků (Specially Designated Nationals) Ministerstva financí USA, v seznamech nežádoucích osob a subjektů (Denied Person/Entity List) Ministerstva obchodu USA nebo v jakémkoli jiném seznamu stran, na něž jsou uvalena omezení. Užitím softwaru Apple prohlašujete a zaručujete, že se vaše bydliště či sídlo nenachází v žádné takové zemi a že nejste uvedeni v žádném z jmenovaných seznamů. Dále souhlasíte s tím, že nebudete používat software Apple pro žádné účely, které jsou zakázány právními předpisy Spojených států, včetně, a nikoli pouze, vývoje, návrhu, výroby nebo produkce střel, nukleárních, chemických nebo biologických zbraní.

**10. Koncoví uživatelé ve státní správě.** Software Apple a související dokumentace jsou „komerční položky“ (Commercial Items) ve smyslu definice uvedené v §2.101 předpisu 48 CFR, skládající se z „komerčního počítačového softwaru“ (Commercial Computer Software) a „dokumentace ke komerčnímu počítačovému softwaru“ (Commercial Computer Software Documentation) ve smyslu užití těchto pojmů v §§12.212 a 227.7202 předpisu 48 CFR dle příslušnosti. V souladu s §12.212 předpisu 48 CFR nebo §§227.7202-1 až 227.7202-4 dle příslušnosti je uživatelům v sektoru státní správy USA udělována licence ke komerčnímu počítačovému softwaru a k jeho dokumentaci (a) pouze jako ke komerčním položkám a (b) pouze s těmi právy, která jsou udělována všem ostatním koncovým uživatelům na základě podmínek a ustanovení této licence. Nepublikované dílo – práva vyhrazena dle autorského zákona USA.

**11. Rozhodné právo a oddělitelnost.** Tato licence a její výklad se řídí právními předpisy státu Kalifornie s vyloučením jejích konfliktů právních principů. Na tuto licenci se nevztahuje Vídeňská úmluva o mezinárodní koupi zboží, jejíž uplatnění je výslovně vyloučeno. Jste-li spotřebitel se sídlem ve Spojeném království, bude se tato licence řídit zákony jurisdikce v místě vašeho pobytu. Shledá-li soud v příslušné jurisdikci z jakéhokoli důvodu některé ustanovení nebo jeho část nevymahatelným, zbývající části této licence si zachovávají plnou platnost a účinnost.

**12. Úplná smlouva a rozhodná jazyková verze.** Tato licence představuje úplnou dohodu mezi vámi a společností Apple ve vztahu k používání softwaru Apple a nahrazuje všechna předchozí dočasná ujednání ohledně předmětu této smlouvy. Žádné dodatky ani změny této licence nebudou závazné, pokud nebudou uzavřeny písemně a podepsány společností Apple. Všechny překlady této licence jsou zhotoveny pouze pro místní účely a v případě neshody mezi anglickou verzí a neanglickými verzemi je anglická verze Licence rozhodující v rozsahu, který není zakázán místními právními předpisy vaší jurisdikce.

**13. Uznání třetích stran.** Některé části softwaru Apple a open-source programů od třetích stran

zahrnutých v softwaru Apple mohou být společností Apple zpřístupněny na jejích webových stránkách věnovaných open-source komponentám (<https://www.opensource.apple.com>) („Open Source Components“). Uznání, podmínky licencování a omezení odpovědnosti týkající se těchto komponent jsou obsaženy v elektronické dokumentaci k softwaru Apple. Prostudujte si elektronickou dokumentaci open-source komponent, ve které můžete najít informace o dodatečných oprávněních. Výslovně stvrzujete a souhlasíte s tím, že pokud dojde k selhání nebo poškození hardwaru Apple následkem úprav open-source komponent obsažených v softwaru Apple, na toto selhání či poškození se nevztahují podmínky záruky na hardware společnosti Apple.

EA1730

08.10.2020

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

### APPLE INC.

#### ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΓΙΑ ΤΟ APPLE BOOKS

**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΜΒΑΣΗ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ («ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ») ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΤΗΣ APPLE. Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΤΗΣ APPLE ΣΥΝΕΠΑΓΕΤΑΙ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΧΗ ΤΩΝ ΟΡΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ. ΕΑΝ ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ, ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ. ΕΑΝ ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ, ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΕΠΙΣΤΡΕΨΕΤΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ APPLE ΣΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΟΠΟΥ ΤΟ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΓΙΑ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΧΡΗΜΑΤΩΝ. ΕΑΝ ΠΡΟΣΠΕΛΑΣΑΤΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ APPLE ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ, ΚΑΝΤΕ ΚΛΙΚ ΣΤΟ «ΔΙΑΦΩΝΩ/ΑΠΟΡΡΙΨΗ». ΕΑΝ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ APPLE ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΤΑΝ ΣΕ ΑΓΟΡΑ ΥΛΙΣΜΙΚΟΥ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΙΣΤΡΕΨΕΤΕ ΟΛΟ ΤΟ ΠΑΚΕΤΟ ΥΛΙΣΜΙΚΟΥ/ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΓΙΑ ΝΑ ΣΑΣ ΕΠΙΣΤΡΑΦΟΥΝ ΤΑ ΧΡΗΜΑΤΑ.**

#### 1. Γενικά.

A. Το λογισμικό, το πληροφοριακό υλικό και τυχόν γραμματοσειρές του λογισμικού Apple Books που συνοδεύουν την παρούσα Άδεια χρήσης είτε σε δίσκο, σε μνήμη μόνο για ανάγνωση, σε οποιοδήποτε άλλο μέσο ή άλλη μορφή (συλλογικά το «Λογισμικό Apple») εκχωρούνται, και δεν πωλούνται, σε εσάς από την Apple Inc. («Apple») για χρήση σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Άδειας χρήσης. Η Apple ή/και οι δικαιωπάροχοί της διατηρούν την κυριότητα του Λογισμικού Apple και επιφυλάσσονται όλων των δικαιωμάτων που δεν σας παραχωρούνται ρητώς.

B. Η Apple, σύμφωνα με τη διακριτική της ευχέρεια, μπορεί να καταστήσει διαθέσιμες μελλοντικές ενημερώσεις του Λογισμικού Apple για τον υπολογιστή σας Apple. Οι ενημερώσεις Λογισμικού Apple, αν υπάρχουν, δεν είναι απαραίτητο να περιλαμβάνουν όλα τα υπάρχοντα χαρακτηριστικά λογισμικού ή νέα χαρακτηριστικά που καθιστά διαθέσιμα η Apple για νεότερα ή άλλα μοντέλα υπολογιστών. Οι όροι της παρούσας Άδειας χρήσης θα διέπουν οποιοσδήποτε ενημερώσεις λογισμικού που παρέχει η Apple και οι οποίες αντικαθιστούν ή/και συμπληρώνουν το προϊόν αρχικού Λογισμικού Apple, εκτός αν μια τέτοια ενημέρωση συνοδεύεται από ξεχωριστή άδεια, στην οποία περίπτωση θα τη διέπουν οι όροι της συγκεκριμένης ενημέρωσης.

#### 2. Επιτρεπόμενες χρήσεις και περιορισμοί της Άδειας χρήσης.

A. Άδεια χρήσης. Σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας Άδειας χρήσης, σας παραχωρείται περιορισμένη, μη αποκλειστική άδεια να εγκαταστήσετε και να χρησιμοποιείτε ένα (1) αντίγραφο του Λογισμικού Apple σε έναν υπολογιστή Apple κάθε φορά. Μπορείτε να δημιουργήσετε ένα αντίγραφο του Λογισμικού Apple σε μορφή αναγνώσιμη από υπολογιστή μόνο για σκοπούς δημιουργίας εφεδρικού αντιγράφου, υπό την προϋπόθεση ότι το εφεδρικό αντίγραφο θα περιλαμβάνει όλες τις δηλώσεις πνευματικών δικαιωμάτων ή άλλων αποκλειστικών δικαιωμάτων που περιλαμβάνονται στο πρωτότυπο.

B. Άλλοι περιορισμοί χρήσης. Οι παραχωρήσεις που αναφέρονται στην παρούσα Άδεια χρήσης δεν σας επιτρέπουν, και συμφωνείτε ότι δεν πρόκειται, να εγκαταστήσετε, χρησιμοποιήσετε ή εκτελέσετε το Λογισμικό Apple σε οποιονδήποτε υπολογιστή που δεν είναι της Apple, ή να επιτρέψετε σε άλλους να προβούν σε αυτές τις ενέργειες. Εκτός και αν επιτρέπεται κάτι διαφορετικό σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Άδειας χρήσης ή σύμφωνα με άλλη άδεια χρήσης της Apple: (i) μόνο ένας χρήστης μπορεί να χρησιμοποιεί το Λογισμικό Apple κάθε δεδομένη στιγμή και (ii) δεν επιτρέπεται να διαθέσετε το Λογισμικό Apple μέσω δικτύου όπου θα μπορούσε να εκτελεστεί ή να χρησιμοποιηθεί σε πολλούς υπολογιστές ταυτόχρονα. Απαγορεύεται η ενοικίαση, η εκμίσθωση, ο δανεισμός, η πώληση, η αναδιανομή ή η υπενοικίαση του Λογισμικού Apple.

Γ. Μη ανάστροφη μηχανίκευση. Δεν επιτρέπεται, και συμφωνείτε ότι δεν θα το κάνετε και δεν θα θα δώσετε τη δυνατότητα σε άλλους να το κάνουν, να προβείτε σε αντιγραφή (εκτός και εάν επιτρέπεται ρητώς από την Άδεια χρήσης αυτή), αποσυμπίληση, αντίστροφη μεταγλώττιση, αποσυναρμολόγηση, απόπειρα άντλησης του κώδικα προέλευσής του, αποκρυπτογράφηση, τροποποίηση ή δημιουργία παράγωγων έργων του Λογισμικού Apple ή οποιωνδήποτε υπηρεσιών που παρέχονται από το Λογισμικό Apple ή οποιουδήποτε μέρους αυτού (εκτός από και μόνο στον βαθμό που απαγορεύεται κάποιος από τους ανωτέρω περιορισμούς από το εφαρμοστέο δίκαιο ή στον βαθμό που μπορεί να επιτρέπεται από τους όρους αδειοδότησης οι οποίοι διέπουν τη χρήση στοιχείων ανοικτού κώδικα που μπορεί να περιλαμβάνονται στο Λογισμικό Apple).

Δ. Περιεχόμενο. Στον βαθμό που το Λογισμικό Apple μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αναπαραγωγή υλικού, η άδεια χρήσης του σας παραχωρείται μόνο για την αναπαραγωγή υλικού που δεν προστατεύεται από πνευματικά δικαιώματα, υλικού για το οποίο κατέχετε τα πνευματικά δικαιώματα ή υλικού για το οποίο είστε εξουσιοδοτημένοι ή έχετε εκ του νόμου την άδεια να αναπαράγετε. Εάν δεν είστε σίγουροι σχετικά με το δικαίωμά σας να αντιγράψετε οποιοδήποτε υλικό, πρέπει να επικοινωνήσετε με τον νομικό σας σύμβουλο. Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας και τίτλων κάθε περιεχομένου που εμφανίζεται από ή στο οποίο γίνεται πρόσβαση μέσω του Λογισμικού Apple ανήκουν στον αντίστοιχο κάτοχο περιεχομένου. Το εν λόγω περιεχόμενο μπορεί να προστατεύεται από πνευματικά δικαιώματα ή άλλους νόμους και συνθήκες περί πνευματικής ιδιοκτησίας, και μπορεί να υπόκειται στους όρους χρήσης του τρίτου μέρους που παρέχει το εν λόγω περιεχόμενο. Εκτός αν δηλώνεται κάτι διαφορετικό στην παρούσα Άδεια χρήσης, η παρούσα Άδεια χρήσης δεν σας παραχωρεί κανένα δικαίωμα χρήσης τέτοιου περιεχομένου, ούτε εγγυάται ότι το εν λόγω περιεχόμενο θα εξακολουθήσει να είναι διαθέσιμο.

### **3. Μεταβίβαση.**

Α. Μπορείτε να προβείτε σε μία μόνιμη μεταβίβαση όλων των δικαιωμάτων χρήσης σας του Λογισμικού Apple (στην αρχική του μορφή, όπως το προμηθευτήκατε από την Apple) σε τρίτο πρόσωπο, υπό τις εξής προϋποθέσεις: (i) το Λογισμικό Apple θα μεταβιβαστεί μαζί με το υλισμικό Apple σας, (ii) η μεταβίβαση θα περιλαμβάνει οπωσδήποτε το σύνολο του Λογισμικού Apple, συμπεριλαμβανομένων όλων των συστατικών μερών του, του έντυπου υλικού και της παρούσας Άδειας χρήσης, (iii) δεν θα διατηρήσετε οποιαδήποτε πλήρη ή μερικά αντίγραφα του Λογισμικού Apple, συμπεριλαμβανομένων αντιγράφων που είναι αποθηκευμένα σε υπολογιστή ή άλλη συσκευή αποθήκευσης, και (iv) το πρόσωπο που θα λάβει το Λογισμικό Apple θα αποδεχτεί τους όρους και προϋποθέσεις της παρούσας Άδειας χρήσης. Για τους σκοπούς της παρούσας Άδειας χρήσης, αν η Apple διαθέσει κάποια ενημέρωση (π.χ. από την έκδοση 1.0 στην 1.0.1 ή την 1.1) για το Λογισμικό Apple, η ενημέρωση θα θεωρείται μέρος του Λογισμικού Apple και δεν επιτρέπεται να μεταβιβαστεί ξεχωριστά από την αρχική έκδοση του Λογισμικού Apple.

Β. Όλα τα συστατικά μέρη του Λογισμικού Apple παρέχονται ως μέρος πακέτου και απαγορεύεται να διαχωριστούν από το πακέτο και να διανεμηθούν ως ανεξάρτητες εφαρμογές. Έχετε υπόψη σας ότι το Λογισμικό Apple που παρέχεται με ένα συγκεκριμένο προϊόν υλισμικού της Apple μπορεί να μην εκτελείται σε άλλα μοντέλα υλισμικού της Apple.

Γ. Οποιοδήποτε αντίγραφο του Λογισμικού Apple που μπορεί να παρέχεται από την Apple για σκοπούς διαφήμισης, αξιολόγησης, διάγνωσης ή αποκατάστασης, επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί μόνο για τους εν λόγω σκοπούς και δεν επιτρέπεται να μεταπωληθεί ή να μεταβιβαστεί.

### **4. Συναίνεση για τη χρήση δεδομένων.**

Α. Δεδομένα διαγνωστικών και χρήσης. Εάν επιλέξετε να επιτρέψετε τη συλλογή δεδομένων διαγνωστικών και χρήσης, συμφωνείτε ότι η Apple και οι θυγατρικές και οι αντιπρόσωποί της μπορούν να συλλέγουν, να διατηρούν, να επεξεργάζονται και να χρησιμοποιούν διαγνωστικές, τεχνικές πληροφορίες, πληροφορίες χρήσης και άλλες σχετικές πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, μοναδικών αναγνωριστικών συστήματος ή υλισμικού, πληροφοριών σχετικών με τον υπολογιστή, το

λογισμικό συστήματος και εφαρμογών και τα περιφερειακά σας, οι οποίες συλλέγονται περιοδικά για την παροχή και βελτίωση των προϊόντων και υπηρεσιών Apple, τη διευκόλυνση της παροχής ενημερώσεων λογισμικού, υποστήριξης των προϊόντων και άλλων υπηρεσιών σχετικών με το Λογισμικό Apple που τυχόν παρέχονται σε εσάς, καθώς και για την εξακρίβωση της συμμόρφωσης με τους όρους της παρούσας Άδειας χρήσης. Μπορείτε να αλλάξετε τις προτιμήσεις σας για τη συλλογή δεδομένων διαγνωστικών και χρήσης οποιαδήποτε στιγμή, αν καταργήσετε την επιλογή «Διαγνωστικά και χρήση» στον υπολογιστή σας. Η ρύθμιση «Διαγνωστικά και χρήση» βρίσκεται στο τμήμα «Ασφάλεια και απόρρητο» στις Προτιμήσεις συστήματος. Η Apple ενδέχεται να χρησιμοποιεί αυτές τις πληροφορίες, εφόσον συλλέγονται σε μορφή που δεν αποκαλύπτουν την ταυτότητά σας, για τους σκοπούς που περιγράφονται παραπάνω.

**Β. Πολιτική απορρήτου.** Ανά πάσα στιγμή ο χειρισμός των πληροφοριών σας θα γίνεται σύμφωνα με την Πολιτική προστασίας απορρήτου της Apple, που μπορεί να προβληθεί στη διεύθυνση: <https://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Λύση της σύμβασης.** Η παρούσα Άδεια Χρήσης ισχύει μέχρι τη λύση της. Τα δικαιώματά σας δυνάμει της παρούσας Άδειας χρήσης αίρονται αυτόματα ή ειδάλλως παύουν να ισχύουν χωρίς προειδοποίηση από την Apple σε περίπτωση μη συμμόρφωσής σας με οποιονδήποτε όρο ή όρους της παρούσας Άδειας χρήσης. Μετά τη λύση της παρούσας Άδειας χρήσης, οφείλετε να διακόψετε κάθε χρήση του Λογισμικού Apple και να καταστρέψετε όλα τα αντίγραφα, μερικά ή πλήρη, του Λογισμικού Apple. Οι ενότητες 2Γ, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 και 12 της παρούσας Άδειας Χρήσης εξακολουθούν να ισχύουν σε περίπτωση οποιουδήποτε εν λόγω τερματισμού.

## **6. Υπηρεσία Apple Books.**

**Α.** Το Λογισμικό Apple δίνει τη δυνατότητα πρόσβασης στο Apple Books που σας επιτρέπει να παραχωρείτε άδειες ψηφιακού περιεχομένου, όπως βιβλία και ηχοβιβλία (η «Υπηρεσία»). Η εν λόγω Υπηρεσία ενδέχεται να μη διατίθεται σε όλες τις γλώσσες ή σε όλες τις χώρες. Η χρήση της Υπηρεσίας απαιτεί πρόσβαση στο Διαδίκτυο και την αποδοχή από μέρους σας πρόσθετων όρων της υπηρεσίας οι οποίοι θα σας κοινοποιηθούν πριν να χρησιμοποιήσετε την εν λόγω Υπηρεσία.

**Β.** Χρησιμοποιώντας το Λογισμικό Apple συνδυαστικά με ένα Apple ID, αποδέχεστε τους πιο πρόσφατους Όρους και Προϋποθέσεις Υπηρεσιών Apple Media, τους οποίους μπορείτε να προσπελάσετε και να εξετάσετε από την αρχική σελίδα της Υπηρεσίας.

**Γ.** Αντιλαμβάνεστε ότι κατά τη χρήση της Υπηρεσίας ή του Λογισμικού Apple ενδέχεται να συναντήσετε περιεχόμενο που θα μπορούσε να κριθεί προσβλητικό, άσεμνο ή ανάρμοστο, το οποίο υλικό ενδέχεται να έχει ή να μην έχει επισημανθεί ότι περιέχει άσεμνο λεξιλόγιο. Ωστόσο, αποδέχεστε να χρησιμοποιείτε την Υπηρεσία με αποκλειστικά δική σας ευθύνη και ότι η Apple, οι συνδεδεμένες επιχειρήσεις, οι αντιπρόσωποι, οι εντολείς ή οι δικαιοπάροχοί της δεν φέρουν ευθύνη απέναντί σας για περιεχόμενο που τυχόν κριθεί προσβλητικό, άσεμνο ή ανάρμοστο. Τα στοιχεία βιβλίων και ηχοβιβλίων όπως το όνομα, η γλώσσα, το εξώφυλλο, περιγραφές και πληροφορίες σχετικά με το προϊόν σας παρέχονται για τη διευκόλυνση των αγορών σας και αναγνωρίζετε και αποδέχεστε ότι η Apple δεν εγγυάται την ακρίβειά τους.

**Δ.** Ορισμένο περιεχόμενο, προϊόντα και υπηρεσίες που διατίθενται μέσω της Υπηρεσίας ενδέχεται να περιλαμβάνουν υλικά από τρίτους ή συνδέσμους προς συγκεκριμένους ιστότοπους τρίτων και μπορεί να μη διατίθενται σε όλες τις γλώσσες ή σε όλες τις χώρες. Αναγνωρίζετε και αποδέχεστε ότι η Apple δεν ευθύνεται για την εξέταση ή την αξιολόγηση του περιεχομένου ή την ακρίβεια του εν λόγω υλικού ή των ιστότοπων τρίτων. Η Apple δεν εγγυάται ούτε εγκρίνει απαραίτητως και δεν αναλαμβάνει ούτε έχει οποιαδήποτε ευθύνη για οποιοδήποτε υλικό ή ιστότοπους τρίτων ή για οποιοδήποτε άλλο υλικό, προϊόντα ή υπηρεσίες τρίτων. Συμφωνείτε ότι δεν θα χρησιμοποιήσετε οποιοδήποτε υλικό τρίτων με τρόπο που να παραβιάζει ή να καταπατεί τα δικαιώματα οποιουδήποτε άλλου μέρους και ότι η Apple δεν



είναι κατά οποιονδήποτε τρόπο υπεύθυνη για τέτοια χρήση από μέρους σας.

Ε. Αποδέχεστε ότι η Υπηρεσία, που περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, γραφικά, κλικ ήχου και συντακτικό περιεχόμενο, καθώς και τα σκριπτ και το λογισμικό που χρησιμοποιείται για την υλοποίηση της Υπηρεσίας, περιέχουν πληροφορίες και υλικό που ανήκουν κατ' αποκλειστικότητα στην Apple ή/και τους δικαιοπαρόχους της και ότι προστατεύονται από την εφαρμοστέα νομοθεσία περί πνευματικής ιδιοκτησίας ή άλλη νομοθεσία, που περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, και τα πνευματικά δικαιώματα, και ότι δεν θα χρησιμοποιήσετε τις εν λόγω αποκλειστικές πληροφορίες ή υλικά με οποιονδήποτε τρόπο, εκτός για την επιτρεπόμενη χρήση της υπηρεσίας. Κανένα μέρος της Υπηρεσίας δεν επιτρέπεται να αναπαραχθεί με οποιαδήποτε μορφή ή οποιονδήποτε τρόπο. Συμφωνείτε να μην προβείτε σε τροποποίηση, εκμίσθωση, χρονομίσθωση, δανεισμό, πώληση, διανομή ή δημιουργία παραγώγων έργων με βάση την Υπηρεσία με οποιονδήποτε τρόπο ή σε εκμετάλλευση της Υπηρεσίας με οποιονδήποτε τρόπο για τον οποίο δεν έχει χορηγηθεί άδεια, περιλαμβανομένης, μεταξύ άλλων, της κατάχρησης ή επιβάρυνσης της χωρητικότητας του δικτύου.

ΣΤ. Η Apple και οι δικαιοπάροχοί της διατηρούν το δικαίωμα τροποποίησης, αναστολής, κατάργησης ή απενεργοποίησης της πρόσβασης στην Υπηρεσία οποτεδήποτε και χωρίς προειδοποίηση. Η Apple σε καμία περίπτωση δεν φέρει ευθύνη για τυχόν κατάργηση ή απενεργοποίηση της πρόσβασης στην Υπηρεσία. Η Apple δύναται επίσης να επιβάλει όρια στη χρήση ή στην προσπέλαση της Υπηρεσίας σε οποιαδήποτε περίπτωση και χωρίς προειδοποίηση ή ευθύνη.

Ζ. Αναγνωρίζετε ότι, αν επιλέξετε να χρησιμοποιήσετε τη δυνατότητα συγχρονισμού για να συγχρονίζετε τους σελιδοδείκτες σας, τις σημειώσεις σας και τις συλλογές σας Apple Books μεταξύ των συνδεδεμένων συσκευών σας και υπολογιστών Apple, αυτές οι πληροφορίες θα στέλνονται στην Apple και θα αποθηκεύονται σε συσχέτιση με το Apple ID σας.

## **7. Αποποίηση εγγυήσεων.**

Α. Εάν είστε πελάτης που είναι καταναλωτής (κάποιος που χρησιμοποιεί το Λογισμικό Apple εκτός της εργασίας, της επιχείρησης ή του επαγγέλματός του), μπορεί να έχετε νομικά δικαιώματα στη χώρα κατοικίας σας σύμφωνα με τα οποία απαγορεύεται η εφαρμογή των παρακάτω περιορισμών για εσάς, και όπου ισχύει αυτή η απαγόρευση οι περιορισμοί αυτοί δεν θα ισχύουν για εσάς. Για να μάθετε περισσότερα σχετικά με τα δικαιώματα των καταναλωτών, επικοινωνήστε με έναν τοπικό οργανισμό ενημέρωσης καταναλωτών.

Β. ΔΗΛΩΝΕΤΕ ΚΑΙ ΑΠΟΔΕΧΕΣΤΕ ΡΗΤΩΣ ΟΤΙ, ΣΤΟΝ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ APPLE ΚΑΙ ΤΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΜΕ ΔΙΚΗ ΣΑΣ ΕΥΘΥΝΗ ΚΑΙ ΟΤΙ Η ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑ, ΑΠΟΔΟΣΗ, ΑΚΡΙΒΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ ΒΑΡΥΝΕΙ ΕΣΑΣ.

Γ. ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΚΑΙ Η ΥΠΗΡΕΣΙΑ APPLE ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ APPLE ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ «ΩΣ ΕΧΟΥΝ» ΚΑΙ «ΕΦΟΣΟΝ ΔΙΑΤΙΘΕΝΤΑΙ», ΜΕ ΟΛΑ ΤΑ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΧΩΡΙΣ ΕΓΓΥΗΣΗ ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΜΟΡΦΗΣ ΚΑΙ Η APPLE ΚΑΙ ΟΙ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΙ ΤΗΣ APPLE (ΚΑΛΟΥΜΕΝΟΙ ΑΠΟ ΚΟΙΝΟΥ «Η APPLE» ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ ΤΩΝ ΠΑΡΑΓΡΑΦΩΝ 7 ΚΑΙ 8) ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΑΠΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑ APPLE, ΕΙΤΕ ΕΙΝΑΙ ΡΗΤΕΣ, ΣΙΩΠΗΡΕΣ Ή ΕΚ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΤΩΝ ΣΙΩΠΗΡΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ Ή/ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ, ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ, ΑΔΙΑΤΑΡΑΚΤΗΣ ΚΑΤΟΧΗΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΜΗ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗΣ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΤΡΙΤΩΝ.

Δ. Η APPLE ΔΕΝ ΕΓΓΥΑΤΑΙ ΟΤΙ ΔΕΝ ΘΑ ΥΠΑΡΞΕΙ ΔΙΑΤΑΡΑΞΗ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΚΑΙ

ΤΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ APPLE, ΟΤΙ ΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ APPLE Ή ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΑΥΤΟ ΘΑ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΘΟΥΝ ΣΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΣΑΣ, ΟΤΙ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ Ή ΤΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ APPLE ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΑΔΙΑΛΕΙΠΤΗ Ή ΧΩΡΙΣ ΣΦΑΛΜΑΤΑ, ΟΤΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΘΑ ΣΥΝΕΧΙΣΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΗ, ΟΤΙ ΤΥΧΟΝ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ ΣΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ Ή ΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑ APPLE ΘΑ ΔΙΟΡΘΩΘΟΥΝ Ή ΟΤΙ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ APPLE ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΒΑΤΟ Ή ΘΑ ΣΥΝΕΡΓΑΖΕΤΑΙ ΜΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ, ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ Ή ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΤΡΙΤΩΝ. Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΠΗΡΕΑΣΕΙ ΤΗ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΤΗ ΧΡΗΣΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΤΡΙΤΩΝ, ΤΙΣ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ Ή ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΤΡΙΤΩΝ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΙ ΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ APPLE.

Ε. ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΩΣ, ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΚΑΙ Η ΥΠΗΡΕΣΙΑ APPLE ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΟΥΤΕ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΕΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΠΕΡΙΣΤΑΣΕΙΣ Ή ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΑ ΟΠΟΥ Η ΑΝΕΠΑΡΚΕΙΑ Ή ΟΙ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ, ΤΑ ΣΦΑΛΜΑΤΑ Ή ΟΙ ΑΝΑΚΡΙΒΕΙΕΣ ΣΤΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ, ΤΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ Ή ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ Ή ΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑ APPLE ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΧΟΥΝ ΩΣ ΣΥΝΕΠΕΙΑ ΤΟΝ ΘΑΝΑΤΟ, ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ Ή ΣΟΒΑΡΕΣ ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ Ή ΖΗΜΙΑ ΣΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΜΕΤΑΞΥ ΑΛΛΩΝ, ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΥΡΗΝΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ, ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΠΛΟΗΓΗΣΗΣ Ή ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΑΕΡΟΣΚΑΦΩΝ, ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΝΑΕΡΙΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ, ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΖΩΤΙΚΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ Ή ΟΠΛΙΚΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ.

ΣΤ. ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ Ή ΓΡΑΠΤΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ Ή ΣΥΜΒΟΥΛΗ ΠΟΥ ΠΑΡΑΣΧΕΘΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ APPLE Ή ΑΠΟ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟ ΤΗΣ APPLE ΔΕΝ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΕΓΓΥΗΣΗ. ΕΑΝ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ Ή Η ΥΠΗΡΕΣΙΑ APPLE ΑΠΟΔΕΙΧΤΟΥΝ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΙΚΑ, ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΤΕ ΤΟ ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΚΟΣΤΟΣ ΚΑΘΕ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟΥ ΣΕΡΒΙΣ, ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ Ή ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗΣ. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΕΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΟΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟ ΣΙΩΠΗΡΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ Ή ΤΟΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΕΚ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ, ΟΠΟΤΕ ΟΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΣΑΣ.

**8. Ρήτρα περιορισμού ευθύνης.** ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ Η ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΔΕΝ ΤΟ ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΙ, Η APPLE, ΟΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ, ΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ, ΟΙ ΕΝΤΟΛΕΙΣ Ή ΟΙ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΙ ΤΗΣ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΕΝ ΘΑ ΦΕΡΟΥΝ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ Ή ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΠΟΘΕΤΙΚΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΕΜΜΕΣΗ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ ΖΗΜΙΑ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ, ΜΕΤΑΞΥ ΑΛΛΩΝ, ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ ΑΠΟ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΑ ΚΕΡΔΗ, ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ ΛΟΓΩ ΑΛΛΟΙΩΣΗΣ Ή ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Ή ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ, ΤΗΣ ΠΑΡΑΛΕΙΨΗΣ ΔΙΑΒΙΒΑΣΗΣ Ή ΛΗΨΗΣ ΟΠΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ, ΤΗΣ ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ Ή ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗΣ ΖΗΜΙΑΣ Ή ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΚΥΨΕΙ ΑΠΟ Ή ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟ ΜΕΡΟΥΣ ΣΑΣ ΧΡΗΣΗ Ή ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ APPLE Ή ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ Ή ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ ΤΡΙΤΩΝ ΣΕ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟ ΜΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ Ή ΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑ APPLE, ΟΠΟΥ ΚΑΙ ΑΝ ΟΦΕΙΛΕΤΑΙ, ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΕΔΙΟ ΤΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ (ΣΥΜΒΑΣΗ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑ Ή ΑΛΛΗ) ΚΑΙ ΑΚΟΜΑ ΚΑΙ ΑΝ Η APPLE ΕΧΕΙ ΛΑΒΕΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΕΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΟΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟ Ή ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ ΓΙΑ ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ Ή ΓΙΑ ΑΠΟΘΕΤΙΚΕΣ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΖΗΜΙΕΣ, ΣΥΝΕΠΩΣ ΑΥΤΗ Η ΡΗΤΡΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥ ΕΥΘΥΝΗΣ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΣΑΣ. Σε καμία περίπτωση η Apple δεν θα φέρει τη συνολική ευθύνη προς εσάς για όλες τις ζημίες (εκτός από τις περιπτώσεις που απαιτούνται από το ισχύον δίκαιο στις οποίες προκαλείται τραυματισμός) που υπερβαίνουν το ποσό των πενήντα δολαρίων ΗΠΑ (50,00 \$). Οι ανωτέρω περιορισμοί της ευθύνης ισχύουν ακόμα και αν το προαναφερθέν μέσο αποκατάστασης δεν καλύπτει τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.

**9. Έλεγχος εξαγωγών.** Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιήσετε ή να εξάγετε ή να επανεξάγετε το Λογισμικό Apple εκτός από τις περιπτώσεις όπου επιτρέπεται από τη νομοθεσία των Ηνωμένων Πολιτειών και τους νόμους των περιοχών δικαιοδοσίας στις οποίες αποκτήθηκε το Λογισμικό Apple. Συγκεκριμένα, αλλά όχι

περιοριστικά, το Λογισμικό Apple δεν μπορεί να εξαχθεί ή να επανεξαχθεί (α) σε κάποια χώρα στην οποία έχουν επιβάλει εμπορικό αποκλεισμό οι Η.Π.Α. ή (β) σε οποιονδήποτε που περιλαμβάνεται στον κατάλογο Ειδικώς Χαρακτηρισμένων Αλλοδαπών Προσώπων (Specially Designated Nationals List) του Υπουργείου Οικονομικών των Η.Π.Α. ή στον κατάλογο Αποκλεισμένων φυσικών ή νομικών προσώπων του Υπουργείου Εμπορίου των Η.Π.Α. ή σε οποιουσδήποτε άλλους καταλόγους αποκλεισμένων μερών. Χρησιμοποιώντας το Λογισμικό Apple, δηλώνετε και εγγυάστε ότι δεν βρίσκεστε σε οποιαδήποτε τέτοια χώρα ή κατάλογο. Αποδέχεστε επίσης ότι δεν θα χρησιμοποιήσετε το Λογισμικό iOS για σκοπούς που απαγορεύονται από το δίκαιο των Η.Π.Α., όπως, μεταξύ άλλων, η ανάπτυξη, ο σχεδιασμός, η κατασκευή ή η παραγωγή πυραύλων, πυρηνικών, χημικών ή βιολογικών όπλων.

**10. Τελικοί χρήστες του Δημοσίου.** Το Λογισμικό Apple και η σχετική τεκμηρίωση αποτελούν «Εμπορικά είδη», όπως η έννοια αυτή ορίζεται στο άρθρο 48, παράγραφος 2.101 του Κώδικα ομοσπονδιακών κανονισμών (C.F.R.), και συνίστανται σε «Εμπορικό λογισμικό υπολογιστών» και «Πληροφοριακό υλικό εμπορικού λογισμικού υπολογιστών», όπως οι έννοιες αυτές ορίζονται, κατά περίπτωση, στο άρθρο 48, παράγραφος 12.212 ή στο άρθρο 48, παράγραφος 227.7202 του C.F.R. Σύμφωνα με το άρθρο 48, παράγραφος 12.212 ή το άρθρο 48, παράγραφοι 227.7202-1 ως 227.7202-4, κατά περίπτωση, το Εμπορικό Λογισμικό Υπολογιστών και η Τεκμηρίωση Εμπορικού Λογισμικού Υπολογιστών παρέχονται με άδεια χρήσης σε τελικούς χρήστες του αμερικανικού Δημοσίου (α) μόνο ως Εμπορικά Είδη και (β) μόνο με εκείνα τα δικαιώματα που χορηγούνται σε όλους τους άλλους τελικούς χρήστες σύμφωνα με τους όρους που περιέχονται στην παρούσα. Με την επιφύλαξη όλων των μη δημοσιευμένων δικαιωμάτων σύμφωνα με το δίκαιο περί πνευματικής ιδιοκτησίας των Ηνωμένων Πολιτειών.

**11. Εφαρμοστέο δίκαιο και ακυρότητα επιμέρους όρων.** Η παρούσα Άδεια Χρήσης διέπεται από και ερμηνεύεται σύμφωνα με το δίκαιο της Πολιτείας της Καλιφόρνια, εξαιρώντας τη σύγκρουση των αρχών νόμου. Η παρούσα Άδεια χρήσης δεν διέπεται από τη Σύμβαση του Οργανισμού των Ηνωμένων Εθνών για τις διεθνείς πωλήσεις κινητών (Σύμβαση της Βιέννης), η εφαρμογή της οποίας αποκλείεται ρητώς. Αν είστε καταναλωτής με έδρα στο Ηνωμένο Βασίλειο, η παρούσα Άδεια χρήσης διέπεται από τους νόμους της δικαιοδοσίας της χώρας κατοικίας σας. Αν για οποιονδήποτε λόγο ένα δικαστήριο της αρμόδιας δικαιοδοσίας κρίνει ότι οποιοσδήποτε όρος ή μέρος αυτού είναι άκυρος, η υπόλοιπη Άδεια χρήσης παραμένει σε πλήρη ισχύ και εξακολουθεί να παράγει τα αποτελέσματά της.

**12. Πλήρης συμφωνία. Επίσημη γλώσσα.** Η παρούσα Άδεια χρήσης αντιπροσωπεύει την πλήρη συμφωνία μεταξύ εσάς και της Apple αναφορικά με το Λογισμικό Apple και υπερισχύει κάθε προηγούμενης ή ταυτόχρονης συμφωνίας αναφορικά με το ίδιο αντικείμενο. Καμία τροποποίηση ή μεταβολή της παρούσας Άδειας χρήσης δεν θα είναι δεσμευτική εκτός αν συνταχθεί εγγράφως και υπογραφεί από την Apple. Η τυχόν μετάφραση της παρούσας Άδειας χρήσης εξυπηρετεί τις τοπικές ανάγκες και σε περίπτωση διαφοράς μεταξύ του κειμένου στην αγγλική γλώσσα και του κειμένου σε άλλη γλώσσα, το κείμενο στην αγγλική γλώσσα θα υπερισχύει στο βαθμό που δεν απαγορεύεται από την τοπική νομοθεσία της δικαιοδοσίας σας.

**13. Αναγνώριση δικαιωμάτων τρίτων.** Κάποια στοιχεία του Λογισμικού Apple, καθώς και προγράμματα ανοικτού κώδικα τρίτων που περιλαμβάνονται στο Λογισμικό Apple, μπορεί να καταστούν διαθέσιμα από την Apple στον ιστότοπό της ανοικτού κώδικα (<https://www.opensource.apple.com>) («Στοιχεία ανοικτού κώδικα»). Η αναγνώριση δικαιωμάτων, οι όροι αδειοδότησης και οι αποποιήσεις για τέτοια στοιχεία περιέχονται στο ηλεκτρονικό πληροφοριακό υλικό για το Λογισμικό Apple. Ανατρέξτε στο ηλεκτρονικό πληροφοριακό υλικό καθώς μπορεί να έχετε πρόσθετα δικαιώματα για τα Στοιχεία ανοικτού κώδικα. Αποδέχεστε ρητώς ότι σε περίπτωση αστοχίας ή ζημιάς στο υλισμικό Apple που τυχόν προκύψει λόγω της τροποποίησης των Στοιχείων ανοικτού κώδικα του Λογισμικού Apple, η εν λόγω αστοχία ή ζημία δεν καλύπτεται από τους όρους της εγγύησης υλισμικού της Apple.

נא לקרוא הסכם רישיון תוכנה זה ("הרישיון") בעיון בטרם שימוש בתוכנה של Apple. על-ידי שימוש בתוכנה של Apple, הינך מביעה את הסכמתך להיות כפוף/ה לתנאי רישיון זה. אם אינך מסכים/ה לתנאי הרישיון, אל תשתמש/י בתוכנה. אם אינך מסכים/ה לתנאי הרישיון, הינך רשאי/ת להחזיר את התוכנה של Apple למקום שבו השגת אותה תמורת החזר כספי. אם הגישה לתוכנה של Apple בוצעה באופן אלקטרוני, לחץ/י על "איני מסכים/ה/מסרב/ת". במקרה של תוכנה של Apple שצורפה לרכישה של חומרה, עליך להחזיר את חבילת החומרה/תוכנה המלאה על-מנת לקבל את ההחזר.

### 1. כללי.

א. התוכנה, מסמכי התייעוד וכל הגופנים של Apple Books שצורפו לרישיון זה, בין אם בכונן, בזיכרון לקריאה בלבד, על-גבי כל מדיה אחרת או בכל מתכנת אחרת (המכונים ביחד "התוכנה של Apple") מסופקים לך במסגרת רישיון, ואינם נמכרים לך, על-ידי Apple בע"מ ("Apple"), לשימוש בהתאם לתנאים של רישיון זה בלבד. Apple ו/או בעלי הרישיון שלה ימשיכו להיות הבעלים של התוכנה של Apple עצמה ושומרים את כל הזכויות שאינן ניתנות לך במפורש.

ב. Apple, בהתאם לשיקול דעתה, עשויה להפוך עדכונים עתידיים לזמינים לתוכנה של Apple עבור המחשב שלך ממותג Apple. עדכוני התוכנה של Apple, אם יהיו, לא יכללו בהכרח את כל תכונות התוכנה הקיימות או התכונות החדשות ש-Appl מפיצה עבור דגמים חדשים יותר או אחרים של מחשבים. תנאי רישיון זה יחולו על כל עדכוני התוכנה המסופקים על-ידי Apple, אשר מחליפים ו/או משלימים את המוצר המקורי של התוכנה של Apple, להוציא מקרים בהם עדכון כזה יהיה מלווה ברישיון נפרד; במקרים אלו, אותו רישיון יחול על עדכון זה.

### 2. שימושים מותרים ברישיון והגבלות.

א. רישיון. בכפוף לתנאים ולמגבלות של רישיון זה, מוענק לך היתר מוגבל ולא-בלעדי להתקין ולהשתמש בעותק אחד (1) של התוכנה של Apple על-גבי מחשב אחד ממותג Apple בכל עת. הינך רשאי/ת ליצור עותק אחד של התוכנה של Apple במתכונת הניתנת לקריאה על-ידי מכונה, למטרות גיבוי בלבד, בתנאי שעותק הגיבוי יכלול את כל הודעות זכויות היוצרים וההודעות האחרות בדבר זכות קניין, הכלולות בתוכנה המקורית.

ב. מגבלות שימוש אחרות. ההיתרים המוענקים ברישיון זה אינם מרשים לך, והינך מסכים/ה לך, להתקין, להשתמש או להפעיל את תוכנות Apple על כל מחשב שאינו שייך למותג Apple, או לאפשר לאחרים לעשות כן. למעט במקרים שבהם הותר במפורש בתנאי רישיון זה או ברישיון אחר של Apple: (i) השימוש בתוכנת Apple מורשה רק עבור משתמש אחד בכל פעם, ו-(ii) אינך רשאי/ת להפוך את תוכנת Apple לזמינה על-גבי רשת שבה יוכלו להפעיל אותה מחשבים מרובים בו-זמנית. אינך רשאי/ת להשכיר, להחכיר, להשאיל, למכור, להפיץ מחדש, או להעניק רישיונות משנה של התוכנה של Apple.

ג. ללא הנדסה חוזרת. אינך רשאי/ת, והינך מסכים/ה שלא לאפשר לאחרים, להעתיק (למעט כפי שמותר באופן מפורש לפי רישיון זה), לבצע דה-קומפילציה, לבצע הנדסה חוזרת, לפרוק, לנסות לפצח את קוד המקור, לפענח, לשנות או ליצור עבודות נגזרות של התוכנה של Apple או של שירותים המסופקים לך על ידי התוכנה של Apple, או כל חלק מהם (למעט כפי ובמידה שהמגבלה האמורה אסורה לפי החוק הרלוונטי או במידה שעשויה להיות מותרת לפי תנאי הרישיון החלים על השימוש במרכיבי קוד פתוח שעשויים להיכלל בתוכנת Apple).

ד. תוכן. עד למידה שבה ניתן להשתמש בתוכנת Apple להעתיקת חומרים, היא מוענקת לך רק להעתיקה של חומרים שאינם מוגנים בזכויות יוצרים, חומרים בהם הינך בעל/ת זכויות היוצרים, או חומרים שהינך רשאי/ת או בעל/ת סמכות משפטית להעתיקם. אם אינך בטוח/ה בנוגע לזכות שלך להעתיק חומר כלשהו, עליך לפנות ליועץ המשפטי שלך. זכויות הקניין והקניין הרוחני בכל תוכן או לכל תוכן שמוצג או שניתן לגשת אליו דרך התוכנה של Apple שייכות לבעלי התוכן הרלוונטיים. תוכן כאמור עשוי להיות מוגן בחוקים ובאמנות של זכויות יוצרים וקניין רוחני ועשוי להיות כפוף לתקנון של הגורם החיצוני המספק תוכן זה. למעט כפי שנאמר אחרת ברישיון זה, הרישיון אינו מעניק לך כל זכות להשתמש בתוכן כזה ואף אינו מהווה ערובה לך שתוכן כזה ימשיך להיות זמין לך.

### 3. העברה.

א. הינך רשאי/ת לבצע העברה קבועה וחד-פעמית של כל זכויותיך לפי הרישיון בתוכנה של Apple (בנוסח המקורי שלה כפי שניתן על-ידי Apple) לצד אחר, בתנאי ש: (i) תוכנת Apple מועברת ביחד עם חומרת Apple שלך, (ii) על ההעברה לכלול את כל תוכנת Apple, לרבות כל מרכיביה, החומרים המודפסים ורישיון זה, (iii) אינך שומר/ת לעצמך אף עותק של תוכנת Apple, מלא או חלקי, כולל עותקים המאוחסנים על מחשב או על התקן אחסון אחר, ו-(iv) הצד המקבל את תוכנת Apple מסכים לתקנון רישיון זה. לעניין רישיון זה, אם Apple מספקת עדכון (לדוגמה, גרסה 1.0 ל-1.0.1 או 1.1) לתוכנת Apple, העדכון נחשב לחלק מתוכנת Apple ולא ניתן להעבירו בנפרד מגרסת התוכנה של Apple שקדמה לעדכון.

ב. כל הרכיבים של התוכנה של Apple מסופקים כחלק מחבילה, ולא ניתן להפרידם מהחבילה ולהפיצם כיישומים עצמאיים. שימי לב כי תוכנת Apple המסופקת עם מוצר חומרה מסוים של Apple לא בהכרח תפעל על דגמים אחרים של חומרת Apple.

ג. כל עותק של התוכנה של Apple שעשוי להיות מסופק על-ידי Apple לצורך מטרות קידום מכירות, הערכה, אבחון או שחזור יישמש אך ורק למטרות אלה ולא יימכר או יועבר מחדש.

#### 4. הסכמה לשימוש בנתונים.

א. נתוני אבחון ושימוש. אם תבחר/י לאפשר איסוף נתוני אבחון ושימוש, הינך מסכים/ה ש-Appl, חברות-הבת שלה וסוכניה יהיו רשאים לאסוף, להחזיק, לעבד ולהשתמש במידע אבחוני, טכני, מידע על שימוש ומידע קשור, לרבות, אך לא רק, מזהים ייחודיים של המערכת או של רכיבי חומרה, מידע בנושא המחשב, תוכנת המערכת והיישומים ומידע על כל ציוד היקפי, אשר נאסף מעת לעת על-מנת לספק ולשפר את המוצרים והשירותים של Apple, להקל אספקת עדכוני תוכנה, תמיכה במוצר ושירותים אחרים עבורך (אם ישנם כאלה), הקשורים לתוכנה של Apple ולוודא את העמידה בתנאים של רישיון זה. באפשרותך לשנות את העדפותיך לגבי איסוף נתוני אבחון ושימוש בכל עת על-ידי מעבר אל ההגדרה "אבחון ושימוש" במחשב ובטלפון החברה בתיבת הסימון. הגדרה "אבחון ושימוש" נמצאת בחלונות "אבטחה ופרטיות" ב"העדפות המערכת". Apple עשויה להשתמש במידע זה למטרות המתוארות לעיל, כל עוד הוא נאסף בצורה שאינה מאפשרת זיהוי אישי שלך.

ב. מדיניות פרטיות. הטיפול בפרטים האישיים שלך יתבצע תמיד בהתאם למדיניות הפרטיות של Apple, אשר ניתן לעיין בה בכתובת: <https://www.apple.com/legal/privacy/>.

5. סיום. רישיון זה יהיה בתוקף עד לסיומו. זכויותיך לפי רישיון זה יסתיימו באופן אוטומטי, או יאבדו מתוקפן בפועל, ללא הודעה מ-Appl, אם לא תקיים/י תנאי כלשהו של רישיון זה. עם סיומו של רישיון זה, תחדל/י משימוש בתוכנה של Apple ותשמיד/י את כל העותקים, המלאים או החלקיים, של התוכנה של Apple. חלקים 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 ו-12 של רישיון זה ימשיכו להיות תקפים גם לאחר סיום הרישיון.

#### 6. שירות Apple Books.

א. התוכנה של Apple מאפשרת גישה ל-Appl Books, אשר מתיר לך להשיג רישיון עבור תוכן דיגיטלי, כגון ספרים וספרי שמע ("השירות"). ייתכן ששירות זה לא יהיה זמין בכל השפות או המדינות. השימוש בשירות מחייב גישה לאינטרנט ומחייב אותך להסכים לתנאי שירות נוספים שיוצגו בפניך בטרם תוכל להשתמש בשירות זה.

ב. השימוש שלך בתוכנת Apple עם Apple ID מהווה את הסכמתך לתקנון העדכני ביותר של שירותי המדיה של Apple, אותו ניתן לסקור בעמוד הבית של השירות.

ג. הינך מבין/ה כי בעת השימוש בשירות או בתוכנה של Apple, הינך עלול/ה לבוא במגע עם תוכן שיתכן שיחשב לפוגעני, בלתי צנוע או בלתי הולם, כאשר תוכן כאמור עלול שלא להיות מסומן כתוכן המכיל שפה בוטה. על אף האמור, הינך מסכים/ה שהשימוש באותו שירות הינו באחריותך הבלעדית, וכי ל-Appl ולסניפים, לסוכנים, למנהלים או למעניקי הרישיון שלה לא תהא חבות כלפיך בגין תוכן שיתכן שיחשב לפוגעני, בלתי צנוע או בלתי הולם. פרטים אודות ספרים וספרי שמע כגון שם, שפה, עטיפת הספר, תיאורים ומידע הקשור למוצר ניתנים לך לנוחות רכישה והינך מאשר/ת ומסכים/ה ש-Appl אינה ערבה לדיוקם.

ד. תוכן, מוצרים ושירותים מסוימים הזמינים דרך השירות עשויים לכלול חומרים מצדדים שלישיים או קישורים לאתרי אינטרנט מסוימים של צדדים שלישיים וייתכן שלא יהיו זמינים בכל השפות או בכל המדינות. על-ידי השימוש בשירותים, הינך מכיר/ה בכך ומסכים/ה, כי Apple אינה אחראית לבחינה או להערכה של התוכן או רמת הדיוק של חומרים של צדדים שלישיים או אתרי אינטרנט כאמור. Apple אינה מצהירה או מקדמת, ולא תהא לה חבות או אחריות בגין חומרים של צדדים שלישיים, אתרי אינטרנט של צדדים שלישיים, או בגין כל חומר, מוצר או שירות אחר של צדדים שלישיים. הינך מאשר/ת שלא תשתמש/י בחומרים של צדדים שלישיים באופן שיפר את הזכויות של גורם כלשהו, ו-Appl אינה אחראית בשום צורה לשימוש כזה מצדך.

ה. הינך מסכים/ה לכך שהשירות, לרבות, אך לא רק, גרפיקה, קליפי שמע ותוכן מערכת, והתסריטים והתוכנות המשמשים ליישום השירות, מכיל מידע וחומר קנייניים אשר הינם בבעלות Apple ו/או נותני רישיון שלה, והינם מוגנים לפי חוקי קניין רוחני וחוקים רלוונטיים אחרים, לרבות, אך לא רק, זכויות יוצרים, וכי לא תשתמש/י במידע או בחומר קנייניים כאמור, למעט עבור שימוש מותר בשירות. אף חלק של השירות לא יושכפל בכל צורה או בכל אמצעי. הינך מסכים שלא לשנות, להשכיר, להחכיר, להלוות, למכור, להפיץ או ליצור עבודות נגזרות בהתבסס על השירותים, בשום צורה, וכן לא תנצל/י את השירות בשום אופן שאינו מורשה, כולל, אך ללא הגבלה, על-ידי חדירה או העמסה על קיבולת הרשת.

ו. Apple ונותני הרישיון שלה שומרים על הזכות לשנות, להשעות, להסיר או לחסום את הגישה לשירות בכל עת, ללא הודעה

מראש. בכל מקרה, Apple לא תהא אחראית בגין הסרה או חסימה של הגישה אל השירות. Apple עשויה גם להטיל מגבלות על השימוש בשירות או על הגישה אליו, בכל מקרה וללא הודעה או חבות.

ז. הינך מכיר/ה בכך שאם תבחר/י להשתמש בתכונת הסנכרון על-מנת לסנכרן את הסימניות, הפתקים והאוספים שלך מ-Apple Books בין המכשירים והמחשבים שלך ממותג Apple שבהם התחברת עם ה-ID שלך, המידע הזה יישלח אל Apple ויאוחסן יחד עם ה-ID שלך.

#### 7. אי נשיאה באחריות.

א. אם הינך לקוח/ה שהינו/ה צרכן/נית פרטית (מישהו שמשתמש בתוכנה של Apple מחוץ לתחום העיסוק, העסק או המקצוע שלו), ייתכן שחלות עליך זכויות משפטיות במדינת מגוריך הפוטרת אותך מהמגבלות הבאות, וכאשר הן אינן מותרות הן לא יחולו עליך. לפרטים נוספים על זכויות צרכנים, עליך לפנות אל ארגון ייעוץ צרכני במקום מגוריך.

ב. הינך מכיר/ה בכך ומסכים/ה באופן מפורש כי השימוש בתוכנה ובשירות של Apple, הינו באחריותך בלבד, וכי כל הסיכון באשר לאיכות, לביצוע, לדיוק ולמאמץ משביעי רצון, מוטל עליך.

ג. עד כמה שהדבר מתאפשר על-פי החוק, התוכנה והשירות של Apple מסופקים "כפי שהם" ו"לפי הזמנות", על כל הפגמים וללא אחריות מכל סוג, ו-Apple ונותני הרישיון שלה ("Apple", למטרות סעיפים 7 ו-8), פוטרים עצמם בזאת מכל אחריות ותנאים בקשר לתוכנה ולשירות של Apple, בין אם מפורשים, משתמעים או סטטוטוריים, לרבות, אך לא רק, האחריות ו/או התנאים המשתמעים בנושא הסחירות, האיכות המספקת, ההתאמה למטרה מסוימת, הדיוק, ההנאה השקטה ואי-הפרת הזכויות של צדדים שלישיים.

ד. Apple אינה אחראית לעניין הפרעה להנאתך מהתוכנה והשירות של Apple, לכך שהפונקציות הכלולות בתוכנה של Apple או שירות המבוצע על-ידיה יתאימו לדרישותיך, שפעולת התוכנה והשירות של Apple יהיו ללא הפרעה או ללא טעויות, שכל שירות ימשיך להיות זמין, או שפגמים בתוכנה או בשירות של Apple יתוקנו, או שהתוכנה של Apple תהיה תואמת או תפעל עם כל תוכנה של צד שלישי, יישומים או שירותי צד שלישי. התקנה של תוכנה זאת עשויה להשפיע על הזמניות והשימושיות של תוכנות, יישומים ושירותים של צדדים שלישיים, וכן על מוצרים ושירותים של Apple.

ה. כמו כן, הינך מכיר/ה בכך כי התוכנה והשירות של Apple אינם מיועדים או מתאימים לשימוש במצבים או בסביבות בהם כשל או עיכובים בזמן, טעויות או אי דיוקים בתוכן, בנתונים או במידע המסופקים על-ידי התוכנה והשירות של Apple עלולים להוביל למוות, נזק גוף או לנזק פיזי או סביבתי חמור, לרבות, אך לא רק, הפעלת מתקנים גרעיניים, ניווט של כלי טיס או מערכות תקשורת, בקרת תנועה אווירית, מערכות תומכות חיים או נשק.

ו. שום מידע או ייעוץ, בעל-פה או בכתב, הניתן על-ידי Apple או נציג מורשה של Apple, לא יהווה אחריות. אם התוכנה או השירות של Apple יהיו פגומים, הינך נוטל/ת על עצמך את כל העלות של מתן שירות או תיקון כנדרש. מדיניות מסוימות אינן מתירות שלילת אחריות משתמעת או הטלת מגבלות על זכויות סטטוטוריות רלוונטיות של צרכנים, ולכן ייתכן כי השלילה והמגבלות דלעיל לא יחולו עליך.

8. הגבלת אחריות. במידה בה הדבר אינו אסור על-פי חוקים רלוונטיים, בשום מקרה לא יהיו Apple, הסניפים, הסוכנים, המנהלים או מעניקי הרישיון שלה חבים בגין נזק גופני או בגין נזקים נלווים, מיוחדים, עקיפים או תוצאתיים, לרבות, אך לא רק, נזקים בגין אובדן רווחים, שיבוש או אובדן נתונים או מידע, כשל בשידור או בקבלה של נתונים, הפרעה לפעילות עסקית או כל נזק או אובדן מסחרי אחר, הנובעים או הקשורים לשימושך או אי-יכולתך להשתמש בתוכנה ובשירות של Apple, או כל תוכנה או יישומים של צד שלישי יחד עם התוכנה או השירות של Apple, תהיה הסיבה לכך אשר תהיה, בהתעלם מתאוריית החבות (חוזית, נזיקית או אחרת), ואף אם Apple ידעה על האפשרות לנזקים כאמור. תחומי שיפוט מסוימים אינם מתירים שלילה או הגבלה של חבות בגין נזקי גוף, או בגין נזקים נלווים או תוצאתיים, כך שיתכן שמגבלה זו אינה חלה עליך. בכל מקרה, חבותה הכוללת של Apple כלפיך בגין כל הנזקים (למעט כפי שיידרש לפי החוק הרלוונטי במקרים בהם מעורב נזק גוף), לא תעלה על חמישים דולר ארה"ב (\$50.00). המגבלות דלעיל יחולו, אף אם הסעד שצוין לעיל אינו מקיים את מטרתו המהותית.

9. בקרת ייצוא. אינך רשאי/ת להשתמש בתוכנה של Apple, לייצאה או לייצאה מחדש, למעט לפי המותר בהתאם לדיני ארה"ב ודיני תחום(ים) השיפוט שבו(הם) הושגה התוכנה של Apple. בייחוד, אך לא רק, התוכנה של Apple לא תיוצא ולא תיוצא מחדש (א) למדינות עליהן הוטל חרם על-ידי ארה"ב; (ב) לכל אדם ברשימת משרד האוצר האמריקאי בדבר נתינים המפורטים באופן מיוחד או ברשימות משרד המסחר האמריקאי בדבר אנשים או ישויות בלתי מורשים, או בכל רשימה של גופים מוגבלים. על-ידי השימוש בתוכנה של Apple, הינך טוען/ת ומצהיר/ה, כי אינך נמצא/ת במדינה או בכל רשימה כאמור. כמו כן, הינך מסכים/ה כי לא תשתמש/י בתוכנה של Apple לשם מטרות האסורות לפי חוקי ארה"ב, לרבות, אך לא רק, פיתוח, עיצוב, הפקה או ייצור של טילים ואמצעי-לחימה גרעיניים, כימיים או ביולוגיים.

**10. משתמשי-קצה ממשלתיים.** התוכנה של Apple והמסמכים הנלווים הם "פריטים מסחריים", כפי שמונח זה הוגדר ב-48 C.F.R. §2.101 אשר מורכבים מ"תוכנת מחשב מסחרית" ו"מסמכי תוכנת מחשב מסחרית", כפי שהמונחים הללו משמשים ב-12.212 C.F.R. §48 או 227.7202 C.F.R. §48, לפי העניין. בהתאם ל-48 C.F.R. §12.212 או 227.7202 C.F.R. §48, ניתן רישיון בתוכנת המחשב המסחרית ובמסמכי תוכנת המחשב המסחרית למשתמשי קצה בממשלת ארה"ב (א) אך ורק כפריטים מסחריים ו(ב) אך ורק בליווי אותן זכויות כפי שניתנות לכל משתמשי הקצה האחרים, בהתאם להוראות ולתנאים שבמסמך זה. זכויות בלתי מפורסמות הינן שמורות בהתאם לחוקי זכויות היוצרים של ארה"ב.

**11. הדין החל והפרדה.** על רישיון זה יחולו דיני מדינת קליפורניה, והוא יפורש לפיהם, להוציא עקרונותיה באשר למתקל דינים. רישיון זה לא יהא כפוף לאמנת האו"ם בדבר חוזים למכירה בינלאומית של טובין, והיישום של האמנה אינו נכלל באופן מפורש. אם הינך צרכן/ית היושב/ת בבריטניה, על רישיון זה יחולו חוקי תחום השיפוט של מקום מגוריך. אם, מכל סיבה, בית משפט מוסמך יקבע כי כל הוראה, או חלק ממנה, אינה ניתנת לאכיפה, יתר הרישיון ייוותר בתוקפו המלא.

**12. ההסכם המלא; השפה הקובעת.** רישיון זה מהווה את כלל ההסכם בינך לבין Apple בקשר לתוכנה של Apple, והוא גובר על כל ההבנות הקודמות או הנוכחיות בנושא זה. אף תיקון או שינוי ברישיון זה לא יהיו מחייבים, אלא אם נעשו בכתב ונחתמו על-ידי Apple. כל תרגום של רישיון זה נעשה לשם דרישות מקומיות, ובמקרה של אי-התאמה בין הגרסה האנגלית לגרסאות שאינן באנגלית, תגבר הגרסה האנגלית של הרישיון, כל עוד הדבר אינו אסור לפי החוק המקומי באזור מגוריך.

**13. אישורים של צד שלישי.** רכיבים מסוימים של התוכנה של Apple ותוכניות קוד פתוח של צדדים שלישיים הכלולות בתוכנה של Apple, עשויים להפוך זמינים על-ידי Apple באתר הקוד הפתוח שלה (<https://www.opensource.apple.com>) ("רכיבי קוד פתוח"). אישורים, תנאי רישיון וכתבי ויתור עבור רכיבים כאלה כלולים בתיעוד האלקטרוני עבור תוכנת Apple. הקפד/י לעיין בתיעוד האלקטרוני שכן ייתכן שיש לך זכויות נוספות לגבי רכיבי הקוד הפתוח. הינך מאשר/ת מפורשות כי אם כשל או נזק לחומרת Apple נגרם כתוצאה משינויים ברכיבי קוד פתוח של תוכנת Apple, כשל או נזק כאלה לא ייכללו בתנאי האחריות של חומרת Apple.

EA1730  
8/10/2020

## MAGYAR

### APPLE INC.

#### SZOFTVERLICENC-SZERZŐDÉS AZ APPLE BOOKS ALKALMAZÁSHOZ

**AZ APPLE SZOFTVEREK HASZNÁLATA ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL A SZOFTVERLICENC-SZERZŐDÉST („LICENC”). AZ APPLE SZOFTVEREK HASZNÁLATÁVAL ELFOGADJA, HOGY A LICENC FELTÉTELEI ÖNRE NÉZVE KÖTELEZŐ ÉRVÉNYŰEK. HA NEM FOGADJA EL A LICENC FELTÉTELEIT, NE HASZNÁLJA A SZOFTVERT. HA NEM ÉRT EGYET A LICENC FELTÉTELEIVEL, VISSZATÉRÍTÉS ELLENÉBEN VISSZAJUTTATHATJA AZ APPLE SZOFTVERT ODA, AHOL AZT VÁSÁROLTA. HA AZ APPLE SZOFTVERT ELEKTRONIKUS ÚTON SZEREZTE BE, KATTINTSON A „NEM FOGADOM EL/ELUTASÍTOM” GOMBRA. HA HARDVER RÉSEKÉNT VÁSÁROLTA AZ APPLE SZOFTVEREKET, A TELJES HARDVER-/SZOFTVERCSOMAGOT VISSZA KELL JUTTATNIA A VÉTELÁR VISSZATÉRÍTÉSÉHEZ.**

#### 1. Általános tudnivalók.

A. A lemezen, csak olvasható memórián, egyéb adathordozón vagy más formában előre telepített Apple Books szoftvernek, dokumentációnak és bármely, a jelen licenchez kapcsolódó betűkészletnek kizárólag a licencét, nem pedig tulajdonjogát vásárolta meg az Apple Inc. vállalatától („Apple”) a Licenc feltételeinek megfelelő felhasználásra. Az Apple és/vagy licenctulajdonosai maradnak az Apple szoftverek tulajdonosai, és minden olyan jogot fenntartanak, amelyekre Ön nem kifejezetten jogosult.

B. Az Apple saját belátása szerint elérhetővé tehet jövőbeni frissítéseket az Apple szoftverekhez az Apple márkájú számítógépre vonatkozóan. Az Apple szoftverfrissítések, ha vannak, nem szükségszerűen tartalmazzák az összes létező szoftverfunkciót vagy az újabb és más számítógépmodellekhez az Apple által kiadott új funkciókat. Bármely eredeti Apple szoftverterméket helyettesítő és/vagy kiegészítő Apple szoftverfrissítés esetében a jelen Licenc feltételei az irányadók, kivéve, ha a frissítéshez külön licenc tartozik, amely esetben az adott licenc rendelkezései érvényesek a frissítésre.

#### 2. Engedélyezett licenc-felhasználások és -korlátozások.

A. Licenc. A jelen Licenc feltételeinek megfelelően egy olyan korlátozott, nem kizárólagos licence-re jogosult, amellyel az Apple szoftvernek egyszerre egy (1) példányát telepítheti és használhatja egyetlen Apple márkájú számítógépen. Az Apple szoftverekről kizárólag biztonsági mentés céljából készíthet gépolvasási formátumú másolatot, feltéve, ha a biztonsági másolat tartalmazza az eredeti példány összes szerzői jogi vagy tulajdonosi nyilatkozatát.

B. Egyéb használati korlátozások. A jelen Licencben megállapított jogosultság nem engedélyezi és Ön beleegyezik, hogy nem telepíti, használja vagy futtatja az Apple szoftvert bármilyen nem Apple márkájú számítógépen, és másoknak sem teszi ezt lehetővé. Amennyiben a jelen Licenc feltételei másképpen nem rendelkeznek, illetve az Apple ettől eltérő licenclésének kivételével: (i) csak egyetlen felhasználó használhatja az Apple szoftvert egy időben, és (ii) az Apple szoftvert nem teheti elérhetővé olyan hálózaton keresztül, ahol több számítógép is futtathatja vagy használhatja egyszerre. Az Apple szoftvereket nem kölcsönözheti, lízingelheti, adhatja kölcsön, árulhatja, terjesztheti és adhatja tovább a licencét.

C. Tilos a visszafejtés. Ön vállalja, hogy nem gyakorolja, és másoknak sem teszi lehetővé az Apple szoftverek vagy az Apple által nyújtott bármely szolgáltatások, vagy azok részének másolását (kivéve a Licencben kifejezetten engedélyezettnek szerint), a belső felépítésének elemzését, visszafejtését, a forráskód kinyerését, visszafejtését, módosítását vagy ezekből származtatott munkák létrehozását (kivéve, amennyiben bármely előző korlátozás tiltott az alkalmazandó törvények szerint, vagy ez engedélyezett az Apple szoftverhez mellékelt nyílt forráskódú összetevők használatát szabályozó licenc feltételei alapján).



D. Tartalom. Amennyiben az Apple szoftver anyagok másolására használható, akkor kizárólag olyan anyagok másolására használható, amelyeket nem véd szerzői jog, Ön rendelkezik azok szerzői jogával, illetve Ön törvényes engedéllyel rendelkezik azok másolásához. Ha nem biztos abban, hogy egy adott anyag másolásához rendelkezik a szükséges jogokkal, lépjen kapcsolatba jogi tanácsadójával. Az Apple szoftverek által közzétett vagy elérhetővé tett bármilyen tartalom címre vonatkozó és szellemi tulajdonjogai a vonatkozó tartalom tulajdonosát illetik. Ilyen tartalom szerzői jogok vagy más szellemi tulajdonjogi törvények és egyezmények oltalma alatt állhat, és a tartalmat szolgáltató harmadik fél használati feltételei vonatkozhatnak rá. Ha a jelen Licenc nem rendelkezik másként, akkor a jelen Licenc nem jogosítja fel ilyen tartalom felhasználására, továbbá nem garantálja, hogy az ilyen tartalom folyamatosan elérhető lesz az Ön számára.

### **3. Átruházás.**

A. Az Apple szoftverrel (az Apple által kibocsátott eredeti formában) kapcsolatos jogait egyszeri alkalommal, véglegesen átruházhatja valaki másra, feltéve, hogy: (i) az Apple szoftver az Apple márkájú hardverrel együtt került átruházásra, (ii) az átruházás az Apple szoftver egészét tartalmazza, beleértve mindegyik összetevőt, eredeti adathordozót, nyomtatott anyagokat és a jelen Licencet, (iii) nem tartja meg az Apple szoftver bármilyen másolatát, legyen az teljes vagy részleges, beleértve a számítógépén vagy más tárolóeszközön tárolt másolatokat is, és (iv) az Apple szoftvert fogadó fél elfogadja a jelen Licenc feltételeit és kikötéseit. A jelen Licenc esetében, ha az Apple egy frissítést ad ki (például a 1.0-s verzióról a 1.0.1-es vagy 1.1-es verzióra) az Apple szoftverhez, a frissítés az Apple szoftver részének tekintendő, és nem ruházható át a frissítés előtti Apple szoftververziótól függetlenül.

B. Az Apple szoftver minden összetevője egy csomag részeként áll rendelkezésre, és a csomagtól nem választható el, valamint nem terjeszthető önálló alkalmazásként. Egy Apple márkájú adott hardvertermékkel együtt kézhez kapott Apple szoftver nem futtatható más Apple márkájú hardvermodellen.

C. Az Apple által promóciós, értékelési, diagnosztikai vagy visszaállítási célból rendelkezésre bocsátott Apple szoftver csak ezen célokra használható, és nem adható el, illetve nem ruházható át.

### **4. Hozzájárulás az adatok felhasználásához.**

A. Diagnosztikai és használati adatok. Ha engedélyezi a diagnosztikai és használati adatok gyűjtését, elfogadja, hogy az Apple és leányvállalatai, valamint ügynökei rendszeres időközönként gyűjthetnek, feldolgozhatnak és felhasználhatnak diagnosztikai, műszaki, használati és kapcsolódó adatokat, nem kizárólagosan ideértve az egyedi rendszer- vagy hardverazonosítókat, továbbá a számítógépével, rendszerével és az alkalmazásszoftverekkel, valamint perifériákkal kapcsolatos adatokat, amelyek hozzájárulnak az Apple termékeinek és szolgáltatásainak fejlesztéséhez és biztosításához, elősegítik a szoftverfrissítések, a terméktámogatás és egyéb, Apple szoftverekhez kapcsolódó szolgáltatások biztosítását, és ellenőrzik, hogy a jelen Licenc feltételeit betartják-e. A Diagnosztikai és használati adatgyűjtés beállításai bármikor módosíthatók a számítógépén a Diagnosztika és használat beállítás megnyitásával és a jelölőnégyzet jelölésének törlésével. A Diagnosztika és használat beállítás a Rendszerbeállítások Biztonság és adatvédelem panelén található. Az Apple felhasználhatja ezeket az adatokat a fent leírt célokra, feltéve hogy azok begyűjtése olyan formában történik, amely nem azonosítja név szerint a felhasználót.

B. Adatvédelmi szabályzat. Adatait az Apple minden esetben az Apple ügyfelekre vonatkozó adatvédelmi irányelveivel összhangban kezeli, amelyek a következő helyen tekinthetők meg: <https://www.apple.com/hu/legal/privacy/>.

**5. Megszűnés.** A jelen Licenc a megszűnéséig van érvényben. A jelen Licencben foglalt jogok automatikusan megszűnnek, vagy a hatályuk figyelmeztetés nélkül megszűnik, ha nem sikerül megfelelni

a Licenc bármely feltételének. A Licenc megszűnésével Ön köteles felhagyni az Apple Szoftver bármilyen használatával, és köteles megsemmisíteni az Apple Szoftver minden teljes vagy részleges másolatát. A jelen licenc 2C, 4., 5., 6., 7., 8., 9., 11. és 12. bekezdése minden ilyen megszűnést követően is érvényben marad.

## **6. Apple Books szolgáltatás.**

A. Az Apple szoftver hozzáférést biztosít az Apple Books szolgáltatáshoz, amellyel digitális tartalmakat, például könyveket és hangoskönyveket licencelhet (a „Szolgáltatás”). Előfordulhat, hogy a Szolgáltatás nem minden nyelven és országban érhető el. A Szolgáltatás használatához internet-hozzáférés szükséges, valamint a Szolgáltatás használatának megkezdése előtt további használati feltételeket is el kell fogadnia.

B. Az Apple szoftver és az Apple ID együttes használatával Ön elfogadja az Apple Media szolgáltatásaira vonatkozó általános szerződési feltételek legfrissebb verzióját, amely a szolgáltatás kezdőoldaláról érhető el és tekinthető meg.

C. Tudomásul veszi, hogy a Szolgáltatás vagy az Apple szoftver használatakor előfordulhatnak sértőnek, illetlennek vagy kifogásolhatónak tűnő tartalmak, amelyek szókimondó nyelvezetet tartalmazhatnak. Mindazonáltal Ön beleegyezik, hogy a Szolgáltatás használata saját felelősségére történik, és hogy az Apple, illetve annak társvállalatai, ügynökei, igazgatói vagy licenctulajdonosai nem felelősek a sértő, illetlen vagy kifogásolható tartalomért. A könyvekkel és hangoskönyvekkel kapcsolatos információk, például a cím, a nyelv, a borító, a leírások és a kapcsolódó termékek információi a vásárlás kényelmét szolgálják, és Ön elfogadja, hogy az Apple nem garantálja azok pontosságát.

D. A Szolgáltatáson keresztül elérhető bizonyos tartalmak, termékek és szolgáltatások harmadik felektől származó anyagokat, illetve harmadik felek webhelyeire mutató hivatkozásokat tartalmazhatnak, és lehetséges, hogy nem minden nyelven érhető el. Ön tudomásul veszi és elfogadja, hogy az Apple nem felelős az ilyen harmadik felek nyújtotta anyagok és honlapok tartalmának a vizsgálatáért és értékeléséért. Az Apple nem szavatol, vagy vállal garanciát, továbbá nem vállal felelősséget, és nem terheli felelősség harmadik felek anyagaiért vagy honlapjaiért, vagy egyéb anyagaiért, termékeiért vagy szolgáltatásaiért. Ön beleegyezését adja, hogy nem fogja használni harmadik felek anyagainak oly módon, amely sérti más felek jogait, és hogy az Apple nem felelős azért, ha Ön ilyen célra használja az anyagot.

E. Ön tudomásul veszi, hogy a Szolgáltatás, nem kizárólagosan beleértve a grafikákat, hangfelvételeket, szerkesztőségi anyagokat, valamint a Szolgáltatás biztosításához felhasznált parancsfájlokat és szoftvereket, olyan védett információt és anyagokat tartalmaznak, amelyek az Apple és/vagy licenctulajdonosai tulajdonát képezik, és alkalmazandó szellemi tulajdont védő, vagy egyéb jogszabályok védelme alatt állnak, nem kizárólagosan beleértve a szerzői jogot, továbbá elfogadja, hogy a Szolgáltatás engedélyezett használata kivételével semmilyen más módon nem használja a védett információt vagy anyagokat. A Szolgáltatás egyik része sem reprodukálható semmilyen formában vagy módon. Ön tudomásul veszi, hogy nem módosíthat, adhat bérbe, kölcsönbe, értékesíthet, forgalmazhat, vagy nem készíthet olyan származékos művet, amely a Szolgáltatáson alapul, továbbá nem használhatja a Szolgáltatást nem engedélyezett módon, nem kizárólagosan beleértve az adatátvitelt, illetve a hálózati kapacitás leterhelését.

F. Az Apple és licenctulajdonosai fenntartják a jogot, hogy előzetes figyelmeztetés nélkül bármikor módosíthatják, felfüggeszthetik és eltávolíthatják a Szolgáltatást, vagy megvonhatják a hozzáférést. Az Apple semmilyen esetben sem tehető felelőssé a Szolgáltatás efféle eltávolításáért, vagy a hozzáférés megvonásáért. Az Apple továbbá jogosult arra, hogy bármikor értesítés és felelősség nélkül korlátozza a Szolgáltatás használatát, vagy az azokhoz való hozzáférést.

G. Tudomásul veszi, hogy amennyiben a szinkronizálás funkció igénybevételeével szinkronizálja az Apple

Books-könyvjelzőit, -jegyzeteit és -gyűjteményeit a bejelentkezett Apple márkájú eszközei és gépei között, akkor rendszer elküldi ezeket az információkat az Apple tárhelyére, az Ön Apple ID azonosítójával együtt.

## **7. Garanciális kötelezettségek korlátozása.**

A. Ha Ön olyan ügyfél, aki fogyasztó (olyan személy, aki az Apple szoftvert nem kereskedelmi, üzleti vagy szakmai célra használja), a tartózkodási országának megfelelően további törvényi jogokkal rendelkezhet, amelyek meggátolhatják az alábbi korlátozások érvényességét, és törvényi tiltás esetén nem vonatkoznak Önre. A fogyasztói jogokat illetően további információt a helyi fogyasztói tanácsadó szervezettől kaphat.

B. ÖN KIFEJEZETT MÓDON TUDOMÁSUL VESZI ÉS EGYETÉRT AZZAL, HOGY AZ ALKALMAZANDÓ TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MAXIMÁLIS MÉRTÉKIG AZ APPLE SZOFTVER HASZNÁLATA ÉS A SZOLGÁLTATÁS IGÉNYBEVÉTELE SAJÁT FELELŐSSÉGÉRE TÖRTÉNIK, ÉS ÖN VÁLLALJA A TELJES KOCKÁZATOT A MEGFELELŐ MINŐSÉG, TELJESÍTMÉNY, PONTOSSÁG ÉS MUNKA TEKINTETÉBEN.

C. AZ ALKALMAZANDÓ TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MAXIMÁLIS MÉRTÉKIG AZ APPLE SZOFTVER ÉS AZ APPLE SZOFTVER ÁLTAL NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁS „JELEN ÁLLAPOTÁBAN” TÖRTÉNIK, AZ ESETLEGES HIBÁKKAL EGYÜTT, MINDENFÉLE JÓTÁLLÁS NÉLKÜL, ÉS AZ APPLE, VALAMINT AZ APPLE LICENCTULAJDONOSAI (ÖSSZEFOGLALÓAN „APPLE” A 7. ÉS A 8. BEKEZDÉSBEN) ELHÁRÍT MINDEN KIFEJEZETT, VÉLELMEZETT ÉS TÖRVÉNYI JÓTÁLLÁST ÉS KÖRÜLMÉNYT AZ APPLE SZOFTVERRE ÉS SZOLGÁLTATÁSRA VONATKOZÓLAG, NEM KIZÁRÓLAGOSAN BELEÉRTVE A KERESKEDELMi HASZNOSÍTHATÓSÁGRA, MEGFELELŐ MINŐSÉGRE, ADOTT CÉLNAK VALÓ MEGFELELŐSÉGRE, PONTOSSÁGRA, ZAVARTALAN HASZNÁLATRA, A HARMADIK FELEK JOGAINAK TISZTELETBEN TARTÁSÁRA VONATKOZÓ JÓTÁLLÁST.

D. AZ APPLE NEM VÁLLAL JÓTÁLLÁST AZ APPLE SZOFTVER ÉS SZOLGÁLTATÁS HASZNÁLATÁNAK ZAVARTALANSÁGÁÉRT, NEM GARANTÁLJA, HOGY AZ ÁLTALUK NYÚJTOTT FUNKCIÓK ÉS SZOLGÁLTATÁS AZ ÖN KÖVETELMÉNYEINEK MEGFELELNEK, AZ APPLE SZOFTVER VAGY SZOLGÁLTATÁS MŰKÖDÉSE ZAVARTALAN ÉS HIBAMENTES LESZ, MINDEN SZOLGÁLTATÁS FOLYAMATOSAN RENDELKEZÉSRE FOG ÁLLNI, HOGY AZ APPLE SZOFTVER ÉS SZOLGÁLTATÁS HIBÁIT KIJAVÍTJA, ILLETVE HOGY AZ APPLE SZOFTVEREK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK KOMPATIBILISEK ÉS EGYÜTTMŰKÖDNEK A HARMADIK FÉLTŐL SZÁRMAZÓ SZOFTVEREKKEL, ALKALMAZÁSOKKAL ÉS SZOLGÁLTATÁSOKKAL. A JELEN SZOFTVER TELEPÍTÉSE HATÁSSAL LEHET A HARMADIK FÉLTŐL SZÁRMAZÓ SZOFTVEREK, ALKALMAZÁSOK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK, ILLETVE AZ APPLE TERMÉKEK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK ELÉRHETŐSÉGÉRE ÉS HASZNÁLHATÓSÁGÁRA.

E. EZENKÍVÜL TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ APPLE SZOFTVER ÉS SZOLGÁLTATÁS NEM HASZNÁLHATÓ OLYAN HELYZETBEN ÉS KÖRNYEZETBEN, AHOL AZ APPLE SZOFTVER ÉS SZOLGÁLTATÁS MEGHIBÁSODÁSA, KÉSÉSEI, TARTALMAINAK HIBÁI ÉS PONTATLANSÁGA HALÁLT, SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEKET, KOMOLY FIZIKAI VAGY KÖRNYEZETI KÁROKAT OKOZHAT, NEM KIZÁRÓLAGOSAN BELEÉRTVE A NUKLEÁRIS LÉTESÍTMÉNYEK, LÉGIFORGALOM-IRÁNYÍTÁSI ÉS - KOMMUNIKÁCIÓS RENDSZEREK, ÉLETMENTÉSI ÉS FEGYVERRENDSZEREK ÜZEMELTETÉSÉT.

F. AZ APPLE VAGY HIVATALOS APPLE KÉPVISELŐK SZÓBELI VAGY ÍRÁSOS KÖZLÉSE, TANÁCSA NEM KÉPEZ JÓTÁLLÁST. AMENNYIBEN AZ APPLE SZOFTVER VAGY SZOLGÁLTATÁS HIBÁSNAK BIZONYUL, A SZÜKSÉGES JAVÍTÁS TELJES KÖLTSÉGÉT ÖNNEK KELL VÁLLALNIA. EGYES JOGI SZABÁLYOZÁSOK NEM ENGEDÉLYEZIK A VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁSOK KIZÁRÁSÁT VAGY AZ ÜGYFÉL TÖRVÉNYI JOGAINAK KORLÁTOZÁSÁT, EZÉRT ELŐFORDULHAT, HOGY A FENTI KIZÁRÁS ÉS KORLÁTOZÁSOK ÖNRE NEM VONATKOZNAK.

**8. A felelősség korlátozása.** AZ ALKALMAZANDÓ TÖRVÉNYEK ÁLTAL ENGEDÉLYEZETT MAXIMÁLIS MÉRTÉKIG AZ APPLE, TÁRSVÁLLALATAI, ÜGYNÖKEI, IGAZGATÓI ÉS LICENCTULAJDONOSAI NEM FELELŐSEK AZ APPLE SZOFTVER ÉS SZOLGÁLTATÁS, VALAMINT AZ APPLE SZOFTVERHEZ VAGY SZOLGÁLTATÁSHOZ KAPCSOLÓDÓ, HARMADIK FÉLTŐL SZÁRMAZÓ SZOFTVEREK ÉS ALKALMAZÁSOK HASZNÁLATÁBÓL VAGY HASZNÁLHATATLANSÁGÁBÓL EREDŐ SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEKÉRT ÉS SEMMILYEN ESETLEGES, KÜLÖNLEGES, KÖZVETETT VAGY KÖVETKEZMÉNYKÉNT JELENTKEZŐ KÁRÉRT, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL BELEÉRTVE AZ ELMARADÓ HASZNOT, AZ ADATOK VAGY INFORMÁCIÓK SÉRÜLÉSÉT VAGY ELVESZTÉSÉT, ADATOK SIKERTELEN TOVÁBBÍTÁSÁT VAGY FOGADÁSÁT, AZ ÜZEMKIMARADÁST ÉS MINDEN EGYÉB KERESKEDELMİ KÁRT ÉS VESZTESÉGET, FÜGGETLENÜL AZOK KELETKEZÉSÉTŐL, A FELELŐSSÉG JELLEGÉTŐL (SZERZŐDÉS, JOGSÉRTÉS VAGY EGYÉB), MÉG ABBAN AZ ESETBEN SEM, HA AZ APPLE VÁLLALATOT ELŐZŐLEG ÉRTESÍTETTÉK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL. EGYES JOGI SZABÁLYOZÁSOK NEM ENGEDÉLYEZIK A SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEKRE, AZ ESETLEGES VAGY KÖVETKEZMÉNYKÉNT JELENTKEZŐ KÁROKRA VONATKOZÓ FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSÁT VAGY KIZÁRÁSÁT, EZÉRT ELŐFORDULHAT, HOGY EZ A KORLÁTOZÁS ÖNRE NEM VONATKOZIK. Az Apple összes kár iránti teljes felelőssége semmilyen esetben sem haladhatja meg az ötven (50) USD értéket (kivéve, ha azt az alkalmazandó jogszabályok személyi sérülések esetében előírják). A következő korlátozások akkor is érvényesek, ha a fentiekben meghatározott jogorvoslat nem éri el a célját.

**9. Export szabályozása.** Az Apple szoftvert csak az Amerikai Egyesült Államok törvényei és az Apple szoftverek beszerzési országának törvényei által nem tiltott módon használhatja, exportálhatja és exportálhatja újra. Korlátozás nélküli különös tekintettel az Apple szoftverek nem exportálhatók és exportálhatók újra (a) az Amerikai Egyesült Államok által embargóval sújtott országokba, (b) az Amerikai Egyesült Államok Pénzügyminisztériumának Specially Designated Nationals (külön megfigyelés alatt álló állampolgárok) listáján vagy az Amerikai Kereskedelmi Minisztérium Denied Person's List (tiltólistán szereplő személyek) vagy Entity List (jogi személyek) listáján, továbbá bármilyen más korlátozólistán szereplő személyek számára. Az Apple szoftverek használatával kinyilvánítja és szavatolja, hogy nem tartózkodik az említett országokban vagy olyan országban, amely valamely említett listán szerepel. Vállalja, hogy nem használja az Apple szoftvereket az Amerikai Egyesült Államok törvényei által tiltott célokra, korlátozás nélkül beleértve a rakéták, atom-, vegyi és biológiai fegyverek fejlesztését, tervezését, gyártását és termelését.

**10. Kormányzati végfelhasználók.** Az Apple szoftverek és a kapcsolódó dokumentáció a 48 C.F.R. §2.101 definíciójának megfelelően „kereskedelmi termékek”, és a 48 C.F.R. §12.212, illetve a 48 C.F.R. §227.7202 definíciójának megfelelően „kereskedelmi számítógépes szoftverből”, valamint „kereskedelmi számítógépes szoftverdokumentációból” állnak. Összhangban a 48 C.F.R. §12.212 vagy a 48 C.F.R. §227.7202-1 és 227.7202-4 közötti bekezdésekkel, a kereskedelmi számítógépes szoftver és kereskedelmi számítógépes szoftverdokumentáció az Amerikai Egyesült Államok kormányzatának végfelhasználói számára (a) csak kereskedelmi termékként, valamint (b) csak ugyanazokkal a végfelhasználói jogokkal licencelhető, mint a jelen szerződésben foglaltak szerint minden más végfelhasználó számára. A nyilvánosságra nem hozott jogok az Amerikai Egyesült Államok szerzői jogi törvényei alapján fenntartva.

**11. Alkalmazandó jogszabályok és elválaszthatóság.** A jelen licencre és annak értelmezésére Kalifornia állam törvényei az irányadók, eltekintve annak jogütközéseitől. A jelen licencre nem érvényes az az ENSZ által elfogadott „Nemzetközi árukereskedelmi szerződésekről szóló egyezmény”, amelynek alkalmazását kifejezetten kizárjuk. Ha Ön az Egyesült Királyságban tartózkodó fogyasztó, ez a Licenc a tartózkodási helyének megfelelő illetékes bíróság törvényei által kerül szabályozásra. Ha valamely illetékes bíróság a licenc bármely rendelkezését, vagy annak egy részét érvényesíthetetlennek ítéli, a licenc egyéb részei továbbra is teljes mértékben érvényesek maradnak.

**12. Teljes megállapodás; irányadó nyelv.** Ez a Licenc alkotja a teljes szerződést Ön és az Apple vállalat között az Apple szoftverekre vonatkozólag, és hatályon kívül helyez minden korábbi vagy egyidejű megállapodást a jelen ügy tárgyában. A jelen licenc kiegészítése vagy módosítása csak akkor kötelező érvényű, ha az írásos, és az Apple vállalat által lett aláírva. A jelen licenc fordításai a helyi követelményeknek megfelelően készülnek, és amennyiben eltérés mutatkozik a jelen licenc angol és valamely nem angol változata között, a jelen licenc angol változata az irányadó a helyi törvények által megengedett mértékig.

**13. Harmadik felek nyilatkozatai.** Az Apple szoftverek bizonyos összetevői és az Apple szoftverekben megtalálható, harmadik féltől származó nyílt forráskódú programok elérhetők vagy elérhetővé válhatnak az Apple nyílt forráskódot tartalmazó webhelyén (<https://www.opensource.apple.com>) („Nyílt forráskódú összetevők”). Az ilyen összetevők nyilatkozatai, licencfeltételei és kizárásai az Apple szoftverek elektronikus dokumentációjában olvashatók. Kérjük, tekintse meg az elektronikus dokumentációt, mivel előfordulhat, hogy Ön további jogosultságokkal rendelkezik a Nyílt forráskódú összetevők között. Ön kifejezetten tudomásul veszi, hogy amennyiben az Apple hardvere az Apple szoftveréhez tartozó Nyílt forráskódú összetevőkön végzett módosítás miatt meghibásodik vagy károsodik, az ilyen meghibásodás vagy károsodás kizárásra kerül az Apple hardver-jótállási feltételeiből.

EA1730  
2020.10.08.

## BAHASA INDONESIA

APPLE INC.

### PERJANJIAN LISENSI PERANGKAT LUNAK UNTUK APPLE BOOKS

**BACALAH PERJANJIAN LISENSI PERANGKAT LUNAK INI (“LISENSI”) DENGAN TELITI SEBELUM MENGGUNAKAN PERANGKAT LUNAK APPLE. DENGAN MENGGUNAKAN PERANGKAT LUNAK APPLE, BERARTI ANDA SETUJU UNTUK TERIKAT OLEH KETENTUAN-KETENTUAN LISENSI INI. APABILA ANDA TIDAK MENSETUJUI KETENTUAN-KETENTUAN LISENSI INI, JANGAN MENGGUNAKAN PERANGKAT LUNAK TERSEBUT. APABILA ANDA TIDAK MENSETUJUI KETENTUAN-KETENTUAN LISENSI INI, ANDA DAPAT MENGEMBALIKAN PERANGKAT LUNAK APPLE KE TEMPAT DI MANA ANDA MEMPEROLEHNYA UNTUK MENERIMA PENGEMBALIAN UANG ANDA. JIKA PERANGKAT LUNAK APPLE DIAKSES SECARA ELEKTRONIK, KLIK “TIDAK SETUJU/MENOLAK”. UNTUK PERANGKAT LUNAK APPLE YANG TERMASUK DALAM BAGIAN PEMBELIAN PERANGKAT KERAS OLEH ANDA, ANDA HARUS MENGEMBALIKAN SELURUH PAKET PERANGKAT KERAS/PERANGKAT LUNAK UNTUK MENERIMA PENGEMBALIAN UANG ANDA.**

#### **1. Umum.**

A. Perangkat lunak Apple Books, dokumentasi dan huruf-huruf apapun yang menyertai Lisensi ini, baik pada disket, dalam memori baca-saja (*read-only memory*), dalam media apapun lainnya atau dalam bentuk apapun lainnya (bersama-sama “Perangkat Lunak Apple”) dilisensikan, namun tidak dijual, kepada anda oleh Apple Inc. (“Apple”) hanya untuk penggunaan yang berdasarkan ketentuan-ketentuan Lisensi ini. Apple dan/atau para pemberi lisensi Apple tetap mempertahankan kepemilikan atas Perangkat Lunak Apple itu sendiri dan tetap memiliki semua hak yang tidak secara tegas diberikan kepada anda.

B. Apple, atas diskresinya, dapat menyediakan pembaruan lebih lanjut terhadap Perangkat Lunak Apple untuk komputer bermerek Apple milik anda. Pembaruan Perangkat Lunak Apple, apabila ada, tidak harus mencakup seluruh fitur-fitur perangkat lunak yang sudah ada atau fitur-fitur baru yang dikeluarkan oleh Apple untuk model-model terbaru atau model-model lainnya dari komputer-komputer. Ketentuan-ketentuan Lisensi ini akan mengatur setiap pembaruan perangkat lunak yang diberikan oleh Apple yang menggantikan dan/atau menambah produk Perangkat Lunak Apple yang asli, kecuali pembaruan tersebut dilengkapi dengan suatu lisensi terpisah yang dalam hal apapun ketentuan-ketentuan dari lisensi tersebut akan mengatur pembaruan tersebut.

#### **2. Penggunaan-Penggunaan dan Pembatasan-Pembatasan Lisensi Yang Diizinkan.**

A. Lisensi. Dengan tunduk pada ketentuan-ketentuan dan syarat-syarat Lisensi ini anda diberikan suatu lisensi non-eksklusif yang terbatas untuk menginstal dan menggunakan satu (1) salinan Perangkat Lunak Apple pada satu komputer bermerek Apple pada suatu waktu sebanyak satu kali. Anda boleh membuat satu salinan Perangkat Lunak Apple dalam format yang-dapat-dibaca-oleh-mesin untuk keperluan cadangan saja; dengan ketentuan bahwa salinan cadangan tersebut harus mencakup semua pemberitahuan hak cipta atau hak kepemilikan lainnya yang terdapat pada aslinya.

B. Pembatasan Penggunaan Lainnya. Pemberian-pemberian yang tercantum dalam Lisensi ini tidak mengizinkan anda untuk, dan anda setuju untuk tidak, menginstal, menggunakan atau menjalankan Perangkat Lunak Apple pada setiap komputer yang bukan bermerek Apple, atau memperbolehkan orang lain untuk melakukan hal tersebut. Kecuali sebagaimana diperkenankan sebaliknya oleh ketentuan-ketentuan Lisensi ini atau dengan cara lain dilisensikan oleh Apple: (i) hanya satu pengguna yang dapat menggunakan Perangkat Lunak Apple pada satu waktu, dan (ii) anda tidak boleh membuat Perangkat Lunak Apple tersedia dalam suatu jaringan yang memungkinkan untuk dapat dijalankan atau dipergunakan oleh beberapa komputer pada waktu yang sama. Anda tidak boleh menyewa,

menyewakan, meminjamkan, menjual, mengedarkan kembali atau memberikan lisensi kembali Perangkat Lunak Apple.

C. Tidak Ada Rekayasa Balik. Anda tidak boleh, dan anda setuju untuk tidak atau memperbolehkan orang lain untuk, menyalin (kecuali sebagaimana secara tegas diizinkan oleh Lisensi ini), merombak, merekayasa balik, membongkar, mencoba untuk menemukan kode sumber dari, mengurai sandi, mengubah, atau menciptakan karya-karya turunan dari Perangkat Lunak Apple atau layanan-layanan apapun yang disediakan oleh Perangkat Lunak Apple atau setiap bagian daripadanya (kecuali sebagaimana dan hanya sepanjang pembatasan tersebut di atas dilarang oleh hukum yang berlaku atau sepanjang sebagaimana dapat diizinkan oleh ketentuan-ketentuan pemberian lisensi yang mengatur penggunaan komponen-komponen sumber terbuka yang mungkin disertakan dengan Perangkat Lunak Apple).

D. Konten. Sepanjang Perangkat Lunak Apple dapat digunakan untuk memperbanyak materi-materi, perangkat lunak tersebut dilisensikan kepada anda hanya untuk memperbanyak materi-materi yang tidak dilindungi hak cipta, materi-materi yang hak ciptanya anda miliki, atau materi-materi di mana anda berwenang atau secara sah diizinkan untuk memperbanyaknya. Jika anda ragu-ragu tentang hak anda untuk menyalin setiap materi, sebaiknya anda menghubungi penasihat hukum anda. Alas hak dan hak-hak kekayaan intelektual dalam dan terhadap setiap konten yang ditampilkan oleh atau diakses melalui Perangkat Lunak Apple merupakan milik masing-masing pemilik konten. Konten tersebut dapat dilindungi oleh hak cipta atau hukum dan perjanjian kekayaan intelektual lainnya, dan dapat dikenakan persyaratan penggunaan pihak ketiga yang menyediakan konten tersebut. Kecuali sebagaimana diatur lain dalam Lisensi ini, Lisensi ini tidak memberikan hak-hak apapun kepada anda untuk menggunakan konten tersebut dan tidak pula memberikan jaminan bahwa konten tersebut akan terus tersedia untuk anda.

### **3. Pengalihan.**

A. Anda boleh mengalihkan sebanyak satu-kali-saja secara permanen semua hak lisensi anda atas Perangkat Lunak Apple (dalam bentuk aslinya sebagaimana diberikan oleh Apple) kepada pihak lain, dengan ketentuan bahwa: (i) Perangkat Lunak Apple dialihkan bersama-sama dengan perangkat keras bermerek Apple milik anda; (ii) pengalihan tersebut harus mencakup semua Perangkat Lunak Apple, berikut semua suku cadang komponennya, materi-materi cetakannya dan Lisensi ini; (iii) anda tidak menyimpan salinan apapun dari Perangkat Lunak Apple, baik seluruhnya ataupun sebagian, termasuk salinan yang disimpan dalam komputer atau perangkat penyimpanan lainnya; dan (iv) pihak yang menerima Perangkat Lunak Apple menerima ketentuan-ketentuan dan syarat-syarat Lisensi ini. Untuk maksud Lisensi ini, jika Apple menyediakan suatu pembaruan (contohnya, versi 1.0 menjadi 1.0.1 atau 1.1) atas Perangkat Lunak Apple, pembaruan tersebut dianggap sebagai bagian dari Perangkat Lunak Apple dan tidak dapat dialihkan secara terpisah dari versi pembaruan-sebelumnya dari Perangkat Lunak Apple.

B. Semua komponen Perangkat Lunak Apple diberikan sebagai bagian dari suatu bundel dan tidak boleh dipisahkan dari bundel tersebut dan didistribusikan sebagai aplikasi yang berdiri sendiri. Harap dicatat bahwa Perangkat Lunak Apple yang diberikan dengan produk perangkat keras bermerek Apple tertentu mungkin tidak berfungsi pada model-model lainnya dari perangkat keras bermerek Apple.

C. Setiap salinan dari Perangkat Lunak Apple yang mungkin disediakan oleh Apple untuk keperluan promosi, evaluasi, diagnostik atau yang bersifat menguatkan dapat digunakan hanya untuk keperluan-keperluan tersebut dan tidak boleh dijual kembali atau dialihkan.

### **4. Persetujuan terhadap Penggunaan Data.**

A. Data Diagnostik dan Penggunaan. Jika anda memilih untuk memperbolehkan koleksi diagnostik dan pemakaian, anda setuju bahwa Apple dan anak-anak perusahaan dan agen-agensya dapat

mengumpulkan, menyimpan, memproses dan menggunakan informasi diagnostik, teknis, pemakaian dan yang terkait dengannya, termasuk akan tetapi tidak terbatas pada pengenalan sistem atau pengenalan perangkat keras yang unik, informasi mengenai komputer, sistem dan aplikasi-aplikasi dari perangkat lunak, dan peralatan anda, yang dikumpulkan secara berkala untuk memberikan dan memperbaiki produk-produk dan layanan-layanan Apple, memudahkan penyediaan pembaruan perangkat lunak, produk pendukung dan layanan-layanan lainnya kepada anda (apabila ada) yang berkaitan dengan Perangkat Lunak Apple, dan untuk memastikan kepatuhan terhadap ketentuan-ketentuan Lisensi ini. Anda dapat mengganti preferensi anda terhadap koleksi Diagnostik & Penggunaan sewaktu-waktu dengan mengakses pengaturan Diagnostik & Penggunaan pada komputer anda dan menghapus kotak centang (*checkbox*). Pengaturan Diagnostik & Penggunaan ditemukan pada jendela (*pane*) Keamanan & Privasi dalam Preferensi Sistem. Apple dapat menggunakan informasi ini, sepanjang dikumpulkan dalam bentuk yang tidak mengidentifikasi anda secara pribadi, untuk maksud-maksud yang dijelaskan di atas.

B. Kebijakan Privasi. Dari waktu ke waktu informasi anda akan diperlakukan sesuai dengan Kebijakan Privasi Apple, yang dapat dilihat di: <https://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Pengakhiran.** Lisensi ini berlaku hingga diakhiri. Hak-hak anda berdasarkan Lisensi ini akan berakhir secara otomatis atau berhenti berlaku tanpa pemberitahuan dari Apple apabila anda gagal mematuhi ketentuan(-ketentuan) apapun dari Lisensi ini. Setelah pengakhiran Lisensi ini, anda harus menghentikan semua penggunaan Perangkat Lunak Apple dan memusnahkan semua salinan, seluruhnya ataupun sebagian, dari Perangkat Lunak Apple. Bagian-bagian 2C, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 dan 12 Lisensi ini akan tetap berlaku setelah Lisensi ini berakhir.

## **6. Layanan Apple Books.**

A. Perangkat Lunak Apple memungkinkan akses ke Apple Books yang mengizinkan anda untuk memberikan lisensi konten digital, seperti buku-buku dan buku-buku audio ("Layanan"). Layanan tersebut mungkin tidak tersedia dalam semua bahasa atau di semua negara. Penggunaan Layanan tersebut memerlukan akses Internet dan mengharuskan anda untuk menerima ketentuan-ketentuan tambahan layanan yang akan disampaikan kepada anda sebelum anda dapat menggunakan Layanan tersebut.

B. Dengan menggunakan Perangkat Lunak Apple dalam kaitannya dengan ID Apple, anda menyetujui Ketentuan-Ketentuan dan Syarat-Syarat Layanan Media Apple terkini, yang dapat anda akses dan simak dari laman Layanan.

C. Anda memahami bahwa dengan menggunakan Layanan atau Perangkat Lunak Apple, anda dapat menemukan konten yang dapat dianggap sebagai ofensif, tidak layak, atau tidak dapat diterima, di mana konten tersebut dapat atau tidak dapat dianggap mengandung bahasa yang eksplisit. Namun demikian, anda setuju untuk menggunakan Layanan atas risiko anda sendiri dan bahwa Apple, para afiliasi, agen, prinsipal, atau pemberi lisensinya tidak akan bertanggung jawab kepada anda atas konten yang dianggap sebagai ofensif, tidak layak, atau tidak dapat diterima. Rincian buku dan buku audio seperti nama, bahasa, sampul buku, deskripsi-deskripsi dan informasi produk terkait disediakan kepada anda untuk kenyamanan perbelanjaan, dan anda mengakui dan menyetujui bahwa Apple tidak menjamin keakuratan rincian, deskripsi, dan informasi terkait produk buku tersebut.

D. Konten, produk-produk, dan layanan-layanan tertentu yang tersedia melalui Layanan mungkin termasuk materi-materi dari pihak-pihak ketiga atau penghubung-penghubung ke situs-situs web pihak ketiga tertentu dan mungkin tidak tersedia dalam semua bahasa atau di semua negara. Anda mengakui dan menyetujui bahwa Apple tidak bertanggung jawab untuk memeriksa atau mengevaluasi konten atau ketepatan dari setiap materi atau situs-situs web pihak ketiga tersebut. Apple tidak menjamin atau mendukung dan tidak menanggung dan tidak akan memikul tanggung jawab atau kewajiban atas setiap



materi-materi atau situs-situs web pihak ketiga, atau atas materi-materi, produk-produk, atau layanan-layanan lainnya dari pihak-pihak ketiga. Anda setuju bahwa anda tidak akan menggunakan setiap materi pihak ketiga dengan cara yang dapat menyalahi atau melanggar hak-hak setiap pihak lainnya, dan bahwa Apple tidak akan bertanggung jawab dengan cara apapun atas penggunaan tersebut oleh anda.

E. Anda setuju bahwa Layanan, termasuk namun tidak terbatas pada grafis, klip suara, dan konten editorial, serta naskah-naskah dan perangkat lunak yang digunakan untuk melaksanakan Layanan, memuat informasi dan materi kepemilikan yang dimiliki oleh Apple dan/atau para pemberi lisensinya, dan yang dilindungi oleh hukum-hukum hak kekayaan intelektual dan hukum-hukum lain yang berlaku, termasuk namun tidak terbatas pada hak cipta, dan bahwa anda tidak akan menggunakan informasi atau materi kepemilikan tersebut dengan cara apapun kecuali untuk penggunaan Layanan yang diizinkan. Tidak ada bagian dari Layanan yang boleh diperbanyak dalam bentuk apapun atau dengan cara apapun. Anda setuju untuk tidak memodifikasi, menyewa, menyewakan, meminjamkan, menjual, mendistribusikan, atau menciptakan karya-karya turunan berdasarkan Layanan, dengan cara apapun, dan anda tidak boleh menggunakan Layanan dengan cara apapun yang tidak diizinkan, termasuk namun tidak terbatas, dengan melanggar atau membebani kapasitas jaringan.

F. Apple dan para pemberi lisensinya berhak untuk mengubah, menangguhkan, menghilangkan, atau memutuskan akses ke Layanan setiap saat tanpa pemberitahuan. Dalam keadaan bagaimanapun Apple tidak bertanggung jawab atas dihilangkannya atau diputuskannya akses ke Layanan. Apple juga dapat menetapkan pembatasan atas pemakaian dari atau akses ke Layanan, dalam setiap hal dan tanpa pemberitahuan atau tanggung jawab.

G. Anda mengakui bahwa apabila anda memilih untuk menggunakan fitur sinkronisasi untuk menyinkronisasikan penunjuk halaman buku (*bookmarks*), catatan, dan koleksi-koleksi antar perangkat dan komputer bermerek Apple yang anda masuki, informasi ini akan dikirimkan kepada Apple dan akan disimpan bersama-sama dengan ID Apple anda.

## **7. Penafian Jaminan.**

A. Jika anda seorang pelanggan yang merupakan seorang konsumen (seseorang yang menggunakan Perangkat Lunak Apple di luar usaha, bisnis atau profesi anda), anda mungkin mempunyai hak-hak hukum yang sah di negara domisili anda yang mungkin melarang diberlakukannya pembatasan-pembatasan berikut ini terhadap anda, dan pembatasan-pembatasan tersebut tidak akan berlaku terhadap anda apabila dilarang. Untuk mengetahui lebih banyak tentang hak-hak konsumen, sebaiknya anda menghubungi organisasi saran konsumen lokal.

B. ANDA SECARA TEGAS MENGAKUI DAN MENYETUJUI BAHWA SEPANJANG DIPERKENANKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, PENGGUNAAN PERANGKAT LUNAK APPLE DAN LAYANAN ADALAH ATAS RISIKO ANDA SENDIRI DAN BAHWA SELURUH RISIKO SEHUBUNGAN DENGAN KUALITAS, KINERJA, KETEPATAN DAN UPAYA YANG MEMUASKAN ADA PADA ANDA.

C. SEPANJANG YANG SECARA MAKSIMUM DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, PERANGKAT LUNAK APPLE DAN LAYANAN YANG DISEDIAKAN OLEH PERANGKAT LUNAK APPLE DISEDIAKAN “SEBAGAIMANA ADANYA” DAN “SEBAGAIMANA TERSEDIA”, DENGAN SEMUA KEKURANGAN DAN TANPA JAMINAN APAPUN, DAN APPLE DAN PARA PEMBERI LISENSI APPLE (SECARA BERSAMA-SAMA DISEBUT SEBAGAI “APPLE” UNTUK MAKSUD-MAKSUD DARI BAGIAN-BAGIAN 7 DAN 8) DENGAN INI MENAFIKAN SEMUA JAMINAN DAN PERSYARATAN SEHUBUNGAN DENGAN PERANGKAT LUNAK APPLE DAN LAYANAN, BAIK SECARA TEGAS, TERSIRAT ATAU MENURUT UNDANG-UNDANG, TERMASUK, AKAN TETAPI TIDAK TERBATAS PADA, JAMINAN-JAMINAN YANG BERSIFAT TERSIRAT DAN/ATAU PERSYARATAN-PERSYARATAN TENTANG KELAYAKAN USAHA, KUALITAS MEMUASKAN, KETEPATAN UNTUK TUJUAN KHUSUS, KEAKURATAN, KETENANGAN UNTUK MENIKMATI, DAN TIDAK DILANGGARNYA HAK-HAK PIHAK KETIGA.

D. APPLE TIDAK MENJAMIN BAHWA ANDA TIDAK AKAN MENGALAMI GANGGUAN DALAM MENIKMATI PERANGKAT LUNAK APPLE DAN LAYANAN, BAHWA FUNGSI-FUNGSI YANG MELEKAT DI DALAM ATAU LAYANAN YANG DILAKUKAN OLEH PERANGKAT LUNAK APPLE AKAN MEMENUHI KEBUTUHAN ANDA, BAHWA OPERASI PERANGKAT LUNAK APPLE ATAU LAYANAN TIDAK AKAN PERNAH TERGANGGU ATAU BEBAS DARI KESALAHAN, BAHWA LAYANAN APAPUN AKAN TETAP DISEDIAKAN, BAHWA KECACATAN-KECACATAN PADA PERANGKAT LUNAK APPLE ATAU LAYANAN AKAN DIPERBAIKI, ATAU BAHWA PERANGKAT LUNAK APPLE AKAN KOMPATIBEL ATAU BEKERJA DENGAN PERANGKAT LUNAK PIHAK KETIGA, APLIKASI-APLIKASI PIHAK KETIGA ATAU LAYANAN-LAYANAN PIHAK KETIGA. PENGINSTALAN PERANGKAT LUNAK INI DAPAT MEMENGARUHI KETERSEDIAAN DAN KEGUNAAN PERANGKAT LUNAK PIHAK KETIGA, APLIKASI-APLIKASI PIHAK KETIGA ATAU LAYANAN-LAYANAN PIHAK KETIGA, SERTA PRODUK-PRODUK DAN LAYANAN-LAYANAN APPLE.

E. ANDA SELANJUTNYA MENAKUI BAHWA PERANGKAT LUNAK APPLE DAN LAYANAN TIDAK DIMAKSUDKAN ATAU COCOK UNTUK DIPAKAI DALAM SITUASI-SITUASI ATAU LINGKUNGAN DI MANA KEGAGALAN ATAU KETERLAMBATAN WAKTU DARI, ATAU KESALAHAN ATAU KETIDAK-TEPATAN DALAM KONTEN, DATA ATAU INFORMASI YANG DIBERIKAN OLEH PERANGKAT LUNAK APPLE ATAU LAYANAN DAPAT MENGAKIBATKAN KEMATIAN, CEDERA PRIBADI, ATAU KERUSAKAN FISIK ATAU KERUSAKAN LINGKUNGAN YANG PARAH, TERMASUK TANPA PEMBATAAN PENGOPERASIAN FASILITAS NUKLIR, SISTEM NAVIGASI ATAU SISTEM KOMUNIKASI PESAWAT UDARA, KONTROL LALU LINTAS UDARA, SISTEM PENDUKUNG KEHIDUPAN ATAU SISTEM PERSENJATAAN.

F. TIDAK SATU PUN INFORMASI ATAU NASIHAT TERTULIS ATAU LISAN YANG DIBERIKAN OLEH APPLE ATAU PERWAKILAN APPLE YANG BERWENANG DAPAT MENCIPTAKAN SUATU JAMINAN. APABILA PERANGKAT LUNAK APPLE ATAU LAYANAN TERNYATA CACAT, ANDA MENANGGUNG SELURUH BIAYA PERAWATAN, PERBAIKAN, ATAU KOREKSI YANG DIPERLUKAN. BEBERAPA YURISDIKSI TIDAK MENGIZINKAN PENGECUALIAN ATAS JAMINAN YANG BERSIFAT TERSIRAT ATAU PEMBATAAN-PEMBATAAN TENTANG HAK-HAK KONSUMEN YANG DIBERIKAN OLEH UNDANG-UNDANG YANG BERLAKU, DENGAN DEMIKIAN PENGECUALIAN DAN PEMBATAAN-PEMBATAAN DI ATAS MUNGKIN TIDAK BERLAKU TERHADAP ANDA.

**8. Pembatasan Tanggung Jawab.** SEPANJANG TIDAK DILARANG OLEH HUKUM YANG BERLAKU, DALAM KEADAAN APAPUN APPLE, PARA AFILIASI, AGEN, PRINSIPAL, ATAU PEMBERI LISENSINYA TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS CEDERA PRIBADI, ATAU KERUGIAN APAPUN YANG SIFATNYA INSIDENTAL, KHUSUS, TIDAK LANGSUNG ATAU KONSEKUENSIAL, TERMASUK, TANPA PEMBATAAN, KERUGIAN KARENA KEHILANGAN KEUNTUNGAN, KERUSAKAN ATAU KEHILANGAN DATA ATAU INFORMASI, KEGAGALAN PENGIRIMAN ATAU PENERIMAAN DATA APAPUN, INTERUPSI USAHA ATAU KEHILANGAN ATAU KERUGIAN NIAGA LAINNYA, YANG TIMBUL DARI ATAU BERKAITAN DENGAN PENGGUNAAN OLEH ANDA ATAU KETIDAKMAMPUAN ANDA MENGGUNAKAN PERANGKAT LUNAK APPLE DAN LAYANAN ATAU PERANGKAT LUNAK ATAU APLIKASI-APLIKASI PIHAK KETIGA BERSAMA-SAMA DENGAN PERANGKAT LUNAK APPLE ATAU LAYANAN, BAGAIMANAPUN HAL TERSEBUT TERJADI, TANPA DIPENGARUHI OLEH TEORI PERTANGGUNGJAWABAN (KONTRAK, PERBUATAN MELAWAN HUKUM ATAU LAINNYA) DAN WALAUPUN APPLE TELAH DIBERITAHU TENTANG KEMUNGKINAN KERUGIAN TERSEBUT. BEBERAPA YURISDIKSI TIDAK MENGIZINKAN PENGECUALIAN ATAU PEMBATAAN TANGGUNG JAWAB ATAS CEDERA PRIBADI, ATAU KERUGIAN INSIDENTAL ATAU KONSEKUENSIAL, DENGAN DEMIKIAN PEMBATAAN INI MUNGKIN TIDAK BERLAKU BAGI ANDA. Dalam keadaan bagaimanapun, jumlah pertanggungjawaban Apple kepada anda untuk semua penggantian kerugian (selain dari yang mungkin disyaratkan oleh hukum yang berlaku sehubungan dengan cedera pribadi) tidak melebihi lima puluh dolar Amerika Serikat (US\$ 50,00). Pembatasan-pembatasan di atas akan berlaku walaupun

upaya yang dinyatakan di atas gagal mencapai maksud utamanya.

**9. Kontrol Ekspor.** Anda tidak boleh menggunakan atau dengan cara lain mengekspor atau mengekspor kembali Perangkat Lunak Apple, kecuali sebagaimana diizinkan oleh hukum Amerika Serikat atau hukum dari yurisdiksi(-yurisdiksi) di mana Perangkat Lunak Apple diperoleh. Secara khusus, akan tetapi tanpa pembatasan, Perangkat Lunak Apple tidak boleh diekspor atau diekspor kembali (a) ke negara-negara yang diembargo oleh Amerika Serikat atau (b) ke seseorang dalam daftar Warganegara-Warganegara Yang Ditunjuk secara Khusus pada Departemen Keuangan Amerika Serikat atau dalam Daftar Orang atau Daftar Badan Yang Ditolak pada Departemen Perdagangan Amerika Serikat atau daftar-daftar pihak yang terlarang lainnya. Dengan menggunakan Perangkat Lunak Apple, anda menyatakan dan menjamin bahwa anda tidak berada dalam negara-negara atau dalam daftar tersebut. Anda juga setuju bahwa anda tidak akan menggunakan Perangkat Lunak Apple untuk maksud apapun yang dilarang oleh hukum Amerika Serikat, termasuk, tanpa pembatasan, pengembangan, perancangan, pembuatan atau produksi rudal, senjata nuklir, kimia atau biologis.

**10. Pengguna Akhir Pemerintah.** Perangkat Lunak Apple berikut dokumentasi yang berkaitan dengannya merupakan “Barang-Barang Komersial”, sebagaimana istilah itu didefinisikan dalam 48 C.F.R. §2.101, yang terdiri dari “Perangkat Lunak Komputer Komersial” dan “Dokumentasi Perangkat Lunak Komputer Komersial”, sebagaimana istilah-istilah tersebut digunakan dalam 48 C.F.R. §12.212 atau 48 C.F.R. §227.7202, sebagaimana diberlakukan. Sesuai dengan 48 C.F.R. §12.212 atau 48 C.F.R. §227.7202-1 sampai dengan 227.7202-4, sebagaimana diberlakukan, Perangkat Lunak Komputer Komersial dan Dokumentasi Perangkat Lunak Komputer Komersial dilisensikan kepada pengguna-pengguna akhir Pemerintah Amerika Serikat (a) hanya sebagai Barang-Barang Komersial dan (b) hanya dengan hak-hak sama yang juga diberikan kepada semua pengguna akhir yang lain sesuai dengan syarat-syarat dan ketentuan-ketentuan dari Lisensi ini. Hak-hak yang tidak diumumkan dilindungi berdasarkan undang-undang hak cipta Amerika Serikat.

**11. Hukum yang Mengatur dan Keterpisahan.** Lisensi ini akan diatur dengan dan ditafsirkan berdasarkan hukum Negara Bagian California, dengan mengecualikan prinsip-prinsip hukum perselisihannya. Lisensi ini tidak tunduk pada Konvensi Perserikatan Bangsa-Bangsa tentang Kontrak-Kontrak untuk Penjualan Barang-Barang secara Internasional, yang keberlakuannya dengan ini secara tegas dikecualikan. Jika anda seorang konsumen yang berdomisili di Inggris, Lisensi ini akan diatur berdasarkan hukum dari yurisdiksi domisili anda. Apabila dengan alasan apapun suatu pengadilan yang berwenang mendapatkan bahwa suatu ketentuan, atau bagian daripadanya, tidak dapat diberlakukan, semua ketentuan selebihnya dari Lisensi ini akan tetap berkekuatan dan berlaku sepenuhnya.

**12. Perjanjian Yang Lengkap; Bahasa Yang Mengatur.** Lisensi ini merupakan keseluruhan perjanjian antara anda dan Apple tentang Perangkat Lunak Apple dan menggantikan semua pemahaman sebelumnya atau yang bersamaan mengenai hal tersebut. Setiap perubahan atau modifikasi atas Lisensi ini tidak akan mengikat kecuali dibuat secara tertulis dan ditandatangani oleh Apple. Terjemahan apapun dari Lisensi ini dibuat untuk memenuhi persyaratan setempat dan jika terjadi perselisihan antara naskah bahasa Inggris dan non-Inggrisnya, naskah bahasa Inggris Lisensi ini yang akan berlaku, sepanjang tidak dilarang oleh ketentuan hukum setempat di yurisdiksi anda.

**13. Pengakuan-Pengakuan Pihak Ketiga.** Komponen-komponen tertentu dari Perangkat Lunak Apple, dan program-program sumber terbuka pihak ketiga yang menyertai Perangkat Lunak Apple, dapat disediakan oleh Apple pada situs web sumber terbukanya (<https://www.opensource.apple.com>) (“Komponen Sumber Terbuka”). Pengakuan-pengakuan, ketentuan-ketentuan pemberian lisensi dan penafian jaminan atas komponen-komponen tersebut tercantum dalam dokumentasi elektronik Perangkat Lunak Apple. Silakan lihat di dokumentasi elektronik karena anda mungkin memiliki hak-hak tambahan atas Komponen Sumber Terbuka tersebut. Anda secara tegas mengakui bahwa bilamana kegagalan atau kerusakan pada perangkat keras Apple disebabkan oleh modifikasi Komponen Sumber

Terbuka Perangkat Lunak Apple, kegagalan atau kerusakan tersebut dikecualikan dari ketentuan-ketentuan jaminan perangkat keras Apple.

EA1730

08/10/2020

## **BAHASA MALAYSIA**

**APPLE INC.**

### **PERJANJIAN LESEN PERISIAN UNTUK APPLE BOOKS**

**SILA BACA PERJANJIAN LESEN PERISIAN (“LESEN”) INI DENGAN TELITI SEBELUM MENGGUNAKAN PERISIAN APPLE TERSEBUT. DENGAN MENGGUNAKAN PERISIAN APPLE TERSEBUT, ANDA BERSETUJU ANDA TERIKAT KEPADA TERMA-TERMA LESEN INI. SEKIRANYA ANDA TIDAK BERSETUJU DENGAN TERMA-TERMA LESEN INI, JANGAN GUNAKAN PERISIAN TERSEBUT. SEKIRANYA ANDA TIDAK BERSETUJU DENGAN TERMA-TERMA LESEN INI, ANDA BOLEH MEMULANGKAN PERISIAN APPLE TERSEBUT KEPADA TEMPAT DI MANA ANDA MEMPEROLEHNYA UNTUK BAYARAN BALIK. SEKIRANYA PERISIAN APPLE TERSEBUT ADALAH DIAKSES SECARA ELEKTRONIK, KLIK “TIDAK SETUJU/BATAL”. UNTUK PERISIAN APPLE YANG TERMASUK BERSAMA PEMBELIAN PERKAKASAN ANDA, ANDA MESTI MEMULANGKAN KESELURUHAN PAKEJ PERKAKASAN/PERISIAN TERSEBUT UNTUK MENDAPATKAN BAYARAN BALIK.**

#### **1. Am.**

A. Perisian Apple Books tersebut, dokumentasi dan sebarang fon yang mengiringi Lesen ini sama ada dalam cakera, dalam ingatan baca sahaja, dalam sebarang media lain atau dalam sebarang bentuk lain (secara kolektif “Perisian Apple” tersebut) adalah dilesenkan, bukan dijualkan, kepada anda oleh Apple Inc. (“Apple”) hanya untuk penggunaan menurut terma-terma Lesen ini. Apple dan/atau pemberi-pemberi lesen Apple mengekalkan hak milik Perisian Apple tersebut dan menyimpan semua hak yang tidak diberikan secara nyata kepada anda.

B. Apple, menurut budi bicaranya, mungkin akan menyediakan kemas kini masa depan bagi Perisian Apple tersebut untuk komputer berjenama Apple anda. Kemas kini-kemas kini Perisian Apple tersebut, jika ada, tidak semestinya merangkumi kesemua ciri perisian yang tersedia ada atau ciri baru yang dikeluarkan oleh Apple untuk model-model komputer-komputer yang baru atau lain. Terma-terma Lesen ini akan menguasai sebarang kemas kini perisian yang disediakan oleh Apple yang menggantikan dan/atau menambah kepada produk Perisian Apple asal tersebut, melainkan kemas kini sedemikian diiringi oleh satu lesen berasingan dan dalam keadaan tersebut terma-terma lesen tersebut akan menguasai kemas kini sedemikian.

#### **2. Penggunaan-penggunaan Lesen yang Dibenarkan dan Pembatasan-pembatasan.**

A. Lesen. Tertakluk kepada terma-terma dan syarat-syarat Lesen ini, anda diberikan satu lesen terhad yang tidak boleh dipindah milik dan tidak eksklusif untuk memasang dan menggunakan satu (1) salinan Perisian Apple tersebut dalam satu komputer berjenama Apple pada satu-satu masa. Anda boleh membuat satu salinan Perisian Apple tersebut dalam bentuk yang boleh dibaca mesin untuk tujuan-tujuan sandaran sahaja; dengan syarat salinan sandaran tersebut mesti termasuk semua hak cipta atau notis-notis proprietari lain yang terkandung dalam salinan asal.

B. Pembatasan-pembatasan Penggunaan Lain. Pemberian-pemberian hak yang dinyatakan dalam Lesen ini tidak membenarkan anda, dan anda bersetuju untuk tidak, memasang, menggunakan atau menjalankan Perisian Apple tersebut dalam sebarang komputer bukan berjenama Apple, atau membolehkan orang lain untuk berbuat demikian. Melainkan sebagaimana yang dibenarkan oleh terma-terma Lesen ini atau selainnya dilesenkan oleh Apple: (i) hanya satu pengguna dibenarkan untuk menggunakan Perisian Apple tersebut pada satu-satu masa, dan (ii) anda tidak boleh menyebabkan Perisian Apple tersebut menjadi tersedia melalui mana-mana rangkaian jika Perisian Apple tersebut boleh dijalankan atau digunakan oleh berbilang komputer pada masa yang sama. Anda tidak boleh menyewakan, memajakkan, meminjamkan, menjualkan, mengedarkan semula atau memberikan sub-lesen kepada Perisian Apple tersebut.

C. Kejuruteraan Balikkan (Reverse Engineering) Dilarangkan. Anda tidak boleh, dan anda bersetuju untuk tidak, atau untuk tidak membolehkan orang lain untuk, menyalin (melainkan sepertimana yang dibenarkan secara nyata oleh Lesen ini), menyahsusun, melakukan kejuruteraan balikkan (reverse engineer), menyahhimpun, mencuba memperoleh kod sumber, menyahsulitkan, mengubah, atau menghasilkan karya-karya terbitan berdasarkan Perisian Apple tersebut atau sebarang perkhidmatan yang disediakan oleh Perisian Apple tersebut, atau mana-mana bahagian daripadanya (melainkan sebagaimana dan hanya setakat mana syarat pembatasan terdahulu dilarang oleh undang-undang terpakai atau setakat mana yang dibenarkan oleh terma-terma lesen yang mengawal penggunaan komponen-komponen sumber terbuka yang mungkin termasuk bersama Perisian Apple tersebut).

D. Kandungan. Setakat mana Perisian Apple tersebut boleh digunakan untuk mengeluarkan semula bahan-bahan, Perisian Apple tersebut dilesenkan kepada anda hanya untuk pengeluaran semula bahan-bahan yang tidak dilindungi hak cipta, bahan-bahan yang anda memiliki hak ciptanya, atau bahan-bahan yang anda diberikan kuasa atau kebenaran dari segi undang-undang untuk mengeluarkan semula. Sekiranya anda tidak pasti tentang hak anda untuk menyalin sebarang bahan, anda harus menghubungi penasihat undang-undang anda. Hak milik dan hak-hak harta intelek dalam dan kepada sebarang kandungan yang dipaparkan oleh atau diakses melalui Perisian Apple tersebut adalah kepunyaan pemilik kandungan masing-masing. Kandungan sedemikian mungkin dilindungi oleh hak cipta atau undang-undang harta intelek dan triti-triti lain, dan mungkin tertakluk kepada terma-terma penggunaan pihak ketiga yang menyediakan kandungan sedemikian. Melainkan sepertimana yang diperuntukkan dalam Lesen ini, Lesen ini tidak memberi anda sebarang hak untuk mengguna kandungan sedemikian, dan tidak memberi sebarang jaminan bahawa kandungan sedemikian akan terus tersedia untuk anda.

### **3. Pemindahan.**

A. Anda boleh memindahkan secara kekal kepada pihak lain segala hak lesen anda kepada Perisian Apple tersebut (dalam bentuk asalnya seperti yang disediakan oleh Apple) untuk sekali sahaja, dengan syarat: (i) Perisian Apple tersebut dipindahkan bersama dengan perkakasan berjenama Apple anda; (ii) pemindahan hak milik tersebut mesti termasuk keseluruhan Perisian Apple tersebut, termasuk kesemua bahagian komponennya, bahan-bahan bercetak dan Lesen ini; (iii) anda tidak menyimpan sebarang salinan Perisian Apple tersebut, sama ada salinan penuh atau separa, termasuk salinan-salinan yang disimpan dalam komputer atau peranti storan lain; dan (iv) pihak yang menerima Perisian Apple tersebut menerima terma-terma dan syarat-syarat Lesen ini. Untuk tujuan-tujuan Lesen ini, sekiranya Apple menyediakan sesuatu kemas kini (contohnya, versi 1.0 kepada 1.0.1 atau 1.1) untuk Perisian Apple tersebut, kemas kini tersebut akan dianggap sebagai sebahagian daripada Perisian Apple tersebut dan tidak boleh dipindah milik secara berasingan daripada versi pra-kemas kini Perisian Apple tersebut.

B. Semua komponen Perisian Apple tersebut disediakan sebagai sebahagian daripada satu berkas dan tidak boleh diasingkan dari berkas tersebut dan diagihkan sebagai aplikasi-aplikasi sendiri. Sila ambil perhatian bahawa Perisian Apple tersebut yang disediakan dengan sebuah produk perkakasan berjenama Apple tertentu mungkin tidak boleh dijalankan dalam model-model perkakasan berjenama Apple lain.

C. Sebarang salinan Perisian Apple tersebut yang mungkin disediakan oleh Apple untuk tujuan-tujuan promosi, penilaian, diagnostik atau pemulihan hanya boleh digunakan untuk tujuan-tujuan sedemikian dan tidak boleh dijual semula atau dipindahkan.

### **4. Kebenaran untuk Menggunakan Data.**

A. Data Diagnostik dan Penggunaan. Sekiranya anda memilih untuk membenarkan pengumpulan data diagnostik dan penggunaan, anda bersetuju bahawa Apple dan anak-anak syarikatnya dan ejen-ejennya boleh mengumpulkan, mengekalkan, memproseskan dan menggunakan maklumat diagnostik, maklumat teknikal, maklumat penggunaan dan maklumat berkaitan, termasuk tetapi tidak terhad kepada

pengenalpasti sistem atau perkakasan unik, maklumat berkenaan dengan komputer, sistem dan perisian aplikasi, dan alat-alat persisian anda, yang dikumpulkan dari semasa ke semasa untuk menyediakan dan memperbaiki produk-produk dan perkhidmatan-perkhidmatan Apple, memudahkan peruntukan pengemaskinian perisian, sokongan produk dan perkhidmatan-perkhidmatan lain kepada anda (sekiranya ada) yang berkenaan dengan Perisian Apple tersebut, dan untuk mengesahkan pematuhan kepada terma-terma Lesen ini. Anda boleh mengubah pilihan anda untuk pengumpulan data Diagnostik & Penggunaan pada bila-bila masa dengan menuju ke tetapan Diagnostik & Penggunaan dalam komputer anda dan menyahpilih kotak pilihan tersebut. Tetapan Diagnostik & Penggunaan adalah terdapat di anak tetingkap Sekuriti & Privasi dalam Pilihan Sistem. Apple boleh menggunakan maklumat ini, dengan syarat ia dikumpulkan dalam suatu bentuk yang tidak mengenalpastikan anda secara peribadi, untuk tujuan-tujuan yang dinyatakan di atas.

B. Dasar Privasi. Pada sepanjang masa, maklumat anda akan dikendali mengikut Dasar Privasi Apple, yang boleh dilihat di: <https://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Penamatan.** Lesen ini adalah efektif sehingga ditamatkan. Hak-hak anda di bawah Lesen ini akan ditamatkan secara automatik atau selainnya tidak lagi efektif tanpa notis daripada Apple sekiranya anda gagal untuk mematuhi mana-mana terma(-terma) Lesen ini. Sebaik sahaja Lesen ini tamat, anda mesti hentikan semua penggunaan Perisian Apple tersebut dan menghapuskan semua salinan Perisian Apple tersebut, sama ada salinan penuh atau separa. Seksyen-seksyen 2C, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 dan 12 Lesen ini akan terus berkuat kuasa selepas sebarang penamatan sedemikian.

## **6. Perkhidmatan Apple Books**

A. Perisian Apple tersebut membolehkan akses kepada Apple Books yang membenarkan anda untuk melesenkan kandungan digital, seperti buku-buku dan buku-buku audio ("Perkhidmatan" tersebut). Perkhidmatan sedemikian mungkin tidak tersedia dalam semua bahasa atau semua negara. Penggunaan Perkhidmatan tersebut memerlukan akses Internet dan memerlukan anda menerima terma-terma perkhidmatan tambahan yang akan dikemukakan kepada anda sebelum anda boleh menggunakan Perkhidmatan sedemikian.

B. Dengan menggunakan Perisian Apple tersebut berhubungan dengan suatu Apple ID, anda bersetuju dengan Terma-terma dan Syarat-syarat Perkhidmatan-perkhidmatan Apple Media, yang anda boleh mengakses dan merujuk daripada laman utama Perkhidmatan tersebut.

C. Anda memahami bahawa dengan menggunakan Perkhidmatan tersebut atau Perisian Apple tersebut, anda mungkin akan berhadapan dengan kandungan yang mungkin dianggap menjelikkan, tidak senonoh, atau tidak menyenangkan, yang kandungannya mungkin atau tidak mungkin dikenalpasti mengandungi bahasa kesat. Walau bagaimanapun, anda bersetuju untuk menanggung segala risiko berkenaan penggunaan Perkhidmatan tersebut dan bahawa Apple, pihak-pihak berkaitannya, ejen-ejennya, prinsipal-prinsipalnya atau pemberi-pemberi lesennya tidak akan bertanggungjawab terhadap anda untuk kandungan yang mungkin didapati menjelikkan, tidak senonoh, atau tidak menyenangkan. Butir-butir buku dan buku audio seperti nama, bahasa, kulit buku, huraian-huraian dan maklumat produk berkaitan adalah disediakan bagi anda untuk kesenangan membeli-belah, dan anda mengaku dan bersetuju bahawa Apple tidak menjamin ketepatan mereka.

D. Kandungan, produk-produk, dan perkhidmatan-perkhidmatan tertentu yang tersedia melalui Perkhidmatan tersebut mungkin termasuk bahan-bahan daripada pihak ketiga atau menyediakan pautan-pautan kepada laman web-laman web pihak ketiga tertentu dan mungkin tidak tersedia dalam semua bahasa atau semua negara. Anda mengaku dan bersetuju bahawa Apple tidak bertanggungjawab untuk memeriksa atau menilai kandungan atau ketepatan sebarang bahan pihak ketiga atau laman web-laman web sedemikian. Apple tidak menjamin atau menyokong dan tidak menerima dan tidak akan mempunyai sebarang liabiliti atau tanggungjawab untuk sebarang bahan pihak

ketiga atau laman web-laman web, atau untuk sebarang bahan, produk, atau perkhidmatan lain pihak-pihak ketiga. Anda bersetuju bahawa anda tidak menggunakan sebarang bahan pihak ketiga dengan cara yang akan melanggar atau mencabuli hak-hak mana-mana pihak lain, dan bahawa Apple tidak bertanggungjawab dalam sebarang cara untuk sebarang penggunaan sedemikian oleh anda.

E. Anda bersetuju bahawa Perkhidmatan tersebut, termasuk tetapi tidak terhad kepada grafik-grafik, klip-klip audio, dan kandungan editorial, dan skrip-skrip dan perisian yang digunakan untuk melaksanakan Perkhidmatan tersebut, mengandungi maklumat dan bahan proprietari yang dimiliki oleh Apple dan/atau pemberi-pemberi lesen mereka, dan dilindungi oleh undang-undang harta intelek dan undang-undang lain yang terpakai, termasuk tetapi tidak terhad kepada hak cipta, dan anda bersetuju bahawa anda tidak akan mengguna maklumat atau bahan-bahan proprietari sedemikian dalam sebarang cara selain daripada penggunaan Perkhidmatan tersebut yang dibenarkan. Kesemua bahagian Perkhidmatan tersebut tidak boleh dihasilkan semula dalam sebarang bentuk atau dalam sebarang cara. Anda bersetuju untuk tidak mengubahsuai, menyewa, memajak, meminjam, menjual, mengedar, atau menghasilkan karya-karya terbitan berdasarkan Perkhidmatan tersebut, dalam sebarang cara, dan anda tidak boleh mengeksploit Perkhidmatan tersebut dalam sebarang cara yang tidak dibenarkan, termasuk tetapi tidak terhad kepada, mencerooboh atau membeban kapasiti rangkaian.

F. Apple dan pemberi-pemberi lesennya menyimpan hak untuk mengubahkan, menggantungkan, melucutkan, atau melumpuhkan akses kepada Perkhidmatan tersebut pada bila-bila masa tanpa notis. Dalam apa jua keadaan, Apple tidak akan bertanggungjawab untuk perlucutan atau kelumpuhan akses kepada Perkhidmatan tersebut. Apple juga boleh menghadkan penggunaan atau akses kepada Perkhidmatan tersebut, dalam sebarang kes dan tanpa notis atau liabiliti.

G. Anda mengaku bahawa sekiranya anda memilih untuk menggunakan ciri penyelarasan untuk menyelaraskan penanda-penanda buku, nota-nota, dan koleksi-koleksi Apple Books anda dalam semua peranti dan komputer berjenama Apple yang anda log masuk, maklumat tersebut akan dihantar kepada Apple dan akan disimpan bersama dengan Apple ID anda.

## **7. Penolakan Tuntutan Waranti-waranti.**

A. Sekiranya anda adalah seorang pelanggan yang merupakan seorang pengguna (seseorang yang menggunakan Perisian Apple tersebut di luar bidang perdagangan, perniagaan atau profesion anda), anda mungkin mempunyai hak-hak dari segi undang-undang dalam negara di mana anda menetap yang melarang had-had berikut daripada terpakai kepada anda, dan di mana had-had tersebut dilarang, had-had berikut tidak akan terpakai kepada anda. Untuk mengetahui lebih lanjut tentang hak-hak pengguna, anda seharusnya menghubungi suatu organisasi penasihat pengguna tempatan.

B. ANDA MENGAKU DAN BERSETUJU SECARA NYATA BAHAWA, SETAKAT YANG DIBENARKAN OLEH UNDANG-UNDANG TERPAKAI, RISIKO MENGGUNAKAN PERISIAN APPLE TERSEBUT DAN PERKHIDMATAN TERSEBUT, DITANGGUNG ANDA SENDIRI DAN BAHAWA SEGALA RISIKO BERKENAAN KEPUASAN KUALITI, PRESTASI, KETEPATAN DAN USAHA DITANGGUNG OLEH ANDA.

C. SETAKAT MAKSIMUM YANG DIBENARKAN OLEH UNDANG-UNDANG YANG DIGUNAKAN, PERISIAN APPLE DAN PERKHIDMATAN YANG DISEDIAKAN OLEH PERISIAN APPLE TERSEBUT ADALAH DISEDIAKAN “SEPERTI DIDAPATI” (AS IS) DAN “SEPERTI TERSEDIA” (AS AVAILABLE), DENGAN SEGALA KEROSAKAN DAN TANPA WARANTI WALAU APA JENIS SEKALIPUN, DAN APPLE SERTA PEMBERI-PEMBERI LESEN APPLE (SECARA KOLEKTIF DIRUJUK SEBAGAI “APPLE” UNTUK TUJUAN SEKSYEN-SEKSYEN 7 DAN 8) DENGAN INI MENOLAK TUNTUT SEMUA WARANTI DAN SYARAT BERKENAAN DENGAN PERISIAN APPLE DAN PERKHIDMATAN TERSEBUT, SAMA ADA SECARA NYATA, TERSIRAT ATAU STATUTORI, TERMASUK, TETAPI TIDAK TERHAD KEPADA, WARANTI-WARANTI TERSIRAT DAN/ATAU SYARAT-SYARAT MENGENAI KEBOLEHDAGANGAN, KEPUASAN KUALITI, KESESUAIAN UNTUK SEBARANG TUJUAN TERTENTU, KETEPATAN,



KENIKMATAN AMAN SENTOSA, DAN KETIADAAN PELANGGARAN HAK-HAK PIHAK KETIGA.

D. APPLE TIDAK MENJAMIN BAHAWA TIDAK AKAN ADA SEBARANG GANGGUAN TERHADAP PENGGUNAAN PERISIAN APPLE DAN PERKHIDMATAN TERSEBUT OLEH ANDA, BAHAWA KEFUNGSIAN-KEFUNGSIAN YANG TERKANDUNG DALAM, ATAU PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN YANG DILAKSANAKAN OLEH PERISIAN APPLE TERSEBUT AKAN MEMENUHI KEPERLUAN-KEPERLUAN ANDA, BAHAWA PENGOPERASIAN PERISIAN APPLE ATAU PERKHIDMATAN TERSEBUT TIDAK AKAN DIGANGGU ATAU BEBAS DARIPADA RALAT, BAHAWA SEBARANG PERKHIDMATAN AKAN TERUS TERSEDIA, BAHAWA KEROSAKAN DALAM PERISIAN APPLE ATAU PERKHIDMATAN TERSEBUT AKAN DIPERBETULKAN, ATAU BAHAWA PERISIAN APPLE TERSEBUT AKAN SERASI ATAU BERFUNGSI DENGAN MANA-MANA PERISIAN PIHAK KETIGA, APLIKASI-APLIKASI ATAU PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN PIHAK KETIGA. PEMASANGAN PERISIAN INI MUNGKIN MENJEJASKAN KETERSEDIAAN DAN KEBOLEHGUNAAN PERISIAN PIHAK KETIGA, APLIKASI-APLIKASI ATAU PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN PIHAK KETIGA, SERTA PRODUK-PRODUK DAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN APPLE.

E. ANDA SELANJUTNYA MENGAKU BAHAWA PERISIAN APPLE DAN PERKHIDMATAN TERSEBUT TIDAK DINIATKAN ATAU SESUAI UNTUK DIGUNAKAN DALAM SITUASI-SITUASI ATAU PERSEKITARAN-PERSEKITARAN JIKA KEGAGALAN ATAU KELEWATAN MASA, ATAU RALAT-RALAT ATAU KETIDAKTEPATAN DALAM KANDUNGAN, DATA ATAU MAKLUMAT YANG DISEDIAKAN OLEH PERISIAN APPLE ATAU PERKHIDMATAN TERSEBUT BOLEH MENYEBABKAN MAUT, KECEDERAAN DIRI, ATAU KEROSAKAN FIZIKAL ATAU ALAM SEKITAR YANG TERUK, TERMASUK TANPA HAD PENGOPERASIAN KEMUDAHAN NUKLEAR, SISTEM-SISTEM PANDU ARAH ATAU KOMUNIKASI PESAWAT UDARA, KAWALAN LALU LINTAS UDARA, SISTEM-SISTEM SOKONGAN HIDUP ATAU SISTEM-SISTEM SENJATA.

F. TIADA MAKLUMAT LISAN ATAU BERTULIS ATAU MAKLUMAN YANG DIBERIKAN OLEH APPLE ATAU MANA-MANA WAKIL APPLE YANG SAH AKAN MEWUJUDKAN SEBARANG WARANTI. SEKIRANYA PERISIAN APPLE ATAU PERKHIDMATAN TERSEBUT TERBUKTI ROSAK, ANDA AKAN MENANGGUNG SEGALA KOS PERKHIDMATAN, PEMBAIKAN ATAU PEMBETULAN YANG DIPERLUKAN. SESETENGAH BIDANG KUASA TIDAK MEMBENARKAN PENGECUALIAN WARANTI-WARANTI TERSIRAT ATAU PENGHADAN HAK-HAK STATUTORI YANG DIGUNAKAN SESEORANG PENGGUNA, OLEH YANG DEMIKIAN, PENGECUALIAN DAN HAD-HAD TERSEBUT MUNGKIN TIDAK DIGUNAKAN TERHADAP ANDA.

**8. Pembatasan Liabiliti.** SETAKAT MANA TIDAK DILARANG OLEH UNDANG-UNDANG YANG DIGUNAKAN, APPLE, PIHAK-PIHAK BERKAITANNYA, EJEN-EJENNYA, PRINSIPAL-PRINSIPALNYA, ATAU PEMBERI-PEMBERI LESENNYA DALAM APA JUA KEADAAN TIDAK AKAN MENANGGUNG LIABILITI UNTUK KECEDERAAN DIRI, ATAU APA JUA GANTI RUGI SAMPINGAN, KHAS, TIDAK LANGSUNG ATAU BERBANGKIT, TERMASUK, TANPA HAD, GANTI RUGI UNTUK KEHILANGAN KEUNTUNGAN, KEROSAKAN ATAU KEHILANGAN DATA ATAU MAKLUMAT, KEGAGALAN UNTUK MENYAMPAIKAN ATAU MENERIMA SEBARANG DATA, GANGGUAN PERNIAGAAN ATAU SEBARANG GANTI RUGI ATAU KERUGIAN KOMERSIAL LAIN, YANG TIMBUL DARIPADA ATAU BERKENAAN DENGAN PENGGUNAAN PERISIAN APPLE ATAU PERKHIDMATAN TERSEBUT ATAU SEBARANG PERISIAN PIHAK KETIGA ATAU APLIKASI BERHUBUNGAN DENGAN PERISIAN APPLE ATAU PERKHIDMATAN TERSEBUT OLEH ANDA ATAU KETIDAKUPAYAAN ANDA UNTUK MENGGUNAKAN PERISIAN APPLE ATAU PERKHIDMATAN TERSEBUT ATAU SEBARANG PERISIAN PIHAK KETIGA ATAU APLIKASI BERHUBUNGAN DENGAN PERISIAN APPLE ATAU PERKHIDMATAN TERSEBUT, WALAU APA SEBABNYA, TANPA MENGHIRAUKAN TEORI LIABILITI (KONTRAK, TORT ATAU SELAINNYA) DAN WALAUPUN JIKA APPLE TELAH DIMAKLUMKAN TENTANG KEMUNGKINAN GANTI RUGI SEDEMIKIAN. SESETENGAH BIDANG KUASA TIDAK MEMBENARKAN PENGECUALIAN ATAU PEMBATALAN LIABILITI UNTUK KECEDERAAN DIRI, ATAU GANTI RUGI SAMPINGAN ATAU

BERBANGKIT, OLEH YANG DEMIKIAN, PEMBATAAN INI MUNGKIN TIDAK DIGUNAKAN TERHADAP ANDA. Dalam apa jua keadaan, jumlah liabiliti Apple kepada anda secara keseluruhannya untuk semua ganti rugi (melainkan sepertimana yang diperuntukkan dalam undang-undang berkenaan kes-kes melibatkan kecederaan diri) tidak akan melebihi amaun lima puluh dolar (\$50.00). Had-had yang tersebut di atas akan digunakan walaupun sekiranya remedi yang dinyatakan di atas gagal akan tujuan utamanya.

**9. Pengawalan Eksport.** Anda tidak boleh mengguna atau selainnya mengeksport atau mengeksport semula Perisian Apple tersebut kecuali sebagaimana yang dibenarkan oleh undang-undang Amerika Syarikat dan undang-undang dalam bidang kuasa(-bidang kuasa) di mana Perisian Apple tersebut diperoleh. Khususnya, tetapi tanpa had, Perisian Apple tersebut tidak boleh dieksport atau dieksportkan semula (a) ke dalam mana-mana negara yang dilarang untuk berdagang dengan Amerika Syarikat atau (b) kepada sesiapa yang tersenarai dalam Senarai Warganegara Ditentukan Khas (Specially Designated Nationals) Jabatan Perbendaharaan Amerika Syarikat atau Senarai Orang Terhalang atau Senarai Entiti (Denied Person's List or Entity List) Jabatan Perdagangan Amerika Syarikat, atau mana-mana senarai pihak terlarang lain. Dengan menggunakan Perisian Apple tersebut, anda mewakili dan menjamin bahawa anda tidak berada dalam mana-mana negara sedemikian atau dalam mana-mana senarai sebegitu. Anda juga bersetuju bahawa anda tidak akan mengguna Perisian Apple tersebut untuk sebarang tujuan yang dilarang oleh undang-undang Amerika Syarikat, termasuk, tanpa had, pembangunan, perekaan, penghasilan atau pengeluaran senjata-senjata peluru berpandu, nuklear, kimia atau biologi.

**10. Pengguna-pengguna Akhir Kerajaan.** Perisian Apple tersebut dan dokumentasi berkaitan adalah "Item Komersial", sepertimana terma tersebut didefinisikan dalam 48 C.F.R. §2.101, yang mengandungi "Perisian Komputer Komersial" dan "Dokumentasi Perisian Komputer Komersial" sepertimana terma-terma tersebut digunakan di dalam 48 C.F.R. §12.212 atau 48 C.F.R. §227.7202, seperti yang digunakan. Selaras dengan 48 C.F.R. §12.212 atau 48 C.F.R. §227.7202-1 hingga 227.7202-4, seperti yang digunakan, Perisian Komputer Komersial dan Dokumentasi Perisian Komputer Komersial adalah dilesenkan kepada pengguna-pengguna akhir Kerajaan Amerika Syarikat (a) hanya sebagai Item Komersial dan (b) hanya dengan hak-hak seperti yang diberikan kepada pengguna akhir lain menurut terma-terma dan syarat-syarat yang dinyatakan di sini. Hak-hak yang tidak diterbitkan disimpan di bawah undang-undang hak cipta Amerika Syarikat.

**11. Undang-undang yang Mengawal dan Kebolehasingan.** Lesen ini akan dikuasai dan ditafsirkan mengikut undang-undang Negeri California, tidak termasuk prinsip-prinsip konflik undang-undangnya. Lesen ini tidak akan dikuasai oleh Konvensyen Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu berkenaan Kontrak-kontrak untuk Jualan Barangan Antarabangsa, yang pemakaiannya dikecualikan secara nyata. Sekiranya anda adalah seorang pengguna yang menetap di United Kingdom, Lesen ini akan dikuasai oleh undang-undang dalam bidang kuasa tempat kediaman anda. Sekiranya mahkamah yang mempunyai bidang kuasa kompeten mendapati mana-mana peruntukan Lesen ini, atau sebahagian daripadanya, tidak boleh dikuatkuasakan untuk sebarang alasan, selebihnya akan terus berkuat kuasa dan berkesan penuh.

**12. Perjanjian Lengkap; Bahasa yang Menguasai.** Lesen ini membentuk keseluruhan perjanjian antara anda dengan Apple berkenaan dengan Perisian Apple tersebut dan menggantikan segala persefahaman sebelum ini atau persefahaman serentak berkenaan perkara sedemikian. Tiada pindaan atau perubahan kepada Lesen ini akan mengikat melainkan pindaan atau perubahan tersebut dibuat secara bertulis dan ditandatangani oleh Apple. Sebarang terjemahan Lesen ini dibuat untuk keperluan tempatan dan dalam keadaan berlakunya suatu pertikaian antara versi Bahasa Inggeris dengan versi-versi bukan Bahasa Inggeris, versi Bahasa Inggeris Lesen ini akan menguasai, setakat mana yang tidak dilarang oleh undang-undang tempatan di bidang kuasa anda.

**13. Perakuan-perakuan Pihak Ketiga.** Komponen-komponen Perisian Apple tersebut tertentu, dan program-program sumber terbuka pihak ketiga yang termasuk bersama Perisian Apple tersebut,

mungkin akan disediakan oleh Apple pada laman web sumber terbukanya (<https://www.opensource.apple.com>) ("Komponen Sumber Terbuka"). Perakuan-perakuan, terma-terma pelesenan dan penolakan-penolakan tuntutan untuk komponen-komponen sedemikian adalah terkandung di dalam dokumentasi elektronik untuk Perisian Apple tersebut. Sila rujuk kepada dokumentasi elektronik oleh sebab anda mungkin mempunyai hak-hak tambahan dalam Komponen Sumber Terbuka. Anda mengaku secara nyata bahawa sekiranya terdapat kegagalan atau kerosakan kepada perkakasan Apple yang diakibatkan oleh pengubahsuaian Komponen Sumber Terbuka Perisian Apple tersebut, kegagalan atau kerosakan sedemikian adalah dikecualikan daripada terma-terma waranti perkakasan Apple tersebut.

EA1730

08/10/2020

**ROMÂNĂ**

**APPLE INC.**

**CONTRACT DE LICENȚĂ SOFTWARE PENTRU APPLE BOOKS**

**VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACEST CONTRACT DE LICENȚĂ SOFTWARE ("LICENȚĂ") ÎNAINTE DE A UTILIZA SOFTWARE-UL APPLE. PRIN UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI APPLE, SUNTEȚI DE ACORD CU OBLIGAȚIA DE A RESPECTA CLAUZELE PREZENTEI LICENȚE. DACĂ NU SUNTEȚI DE ACORD CU CLAUZELE ACESTEI LICENȚE, NU UTILIZAȚI SOFTWARE-UL. DACĂ NU SUNTEȚI DE ACORD CU CLAUZELE LICENȚEI, PUTEȚI RETURNA SOFTWARE-UL ÎN LOCUL DE UNDE L-AȚI PROCURAT PENTRU A OBȚINE RAMBURSAREA CONTRAVALORII ACESTUIA. DACĂ SOFTWARE-UL APPLE A FOST ACCESAT ELECTRONIC, FACEȚI CLIC PE "NU SUNT DE ACORD/ REFUZ". PENTRU SOFTWARE-UL APPLE INCLUS ÎN ACHIZIȚIA HARDWARE-ULUI DVS., TREBUIE SĂ RETURNAȚI ÎNTREGUL PACHET HARDWARE/SOFTWARE PENTRU A OBȚINE RAMBURSAREA CONTRAVALORII ACESTUIA.**

**1. Generalități.**

A. Software-ul Apple Books, documentația și orice fonturi care însoțesc prezenta Licență, fie aflate pe disc, în memoria doar pentru citire, pe orice alt suport sau în orice altă formă (denumite colectiv "Software Apple") vă sunt licențiate și nu vândute de către Apple Inc. ("Apple") pentru a fi utilizate doar în conformitate cu clauzele prezentei Licențe. Apple și/sau concesionarii Apple își păstrează proprietatea asupra Software-ului Apple în sine și își rezervă toate drepturile care nu vă sunt acordate în mod expres.

B. La discreția sa, Apple poate pune la dispoziție actualizări ulterioare ale Software-ului Apple pentru computerul dvs. marca Apple. Actualizările Software Apple, dacă există, s-ar putea să nu includă toate caracteristicile software existente sau caracteristicile noi pe care le lansează Apple pentru modele mai noi sau alte modele de computere. Clauzele acestei licențe vor guverna orice actualizări software furnizate de Apple care înlocuiesc și/sau suplimentează produsul Software Apple original, în afara cazului în care o asemenea actualizare este însoțită de o licență separată, caz în care vor guverna clauzele licenței respective.

**2. Utilizările permise de licență și restricțiile.**

A. Licență. Sub incidența termenelor și condițiilor acestei Licențe, vă este acordată o licență neexclusivă limitată de a instala și utiliza (1) copie a Software-ului Apple pe un singur computer marca Apple la un moment dat. Aveți dreptul să realizați o singură copie a Software-ului Apple într-o formă citibilă de către mașină doar cu rol de copie de siguranță, cu condiția imperativă ca această copie de siguranță să includă toate înștiințările despre drepturile de autor și alte drepturi de proprietate conținute în original.

B. Alte restricții privind utilizarea. Drepturile specificate prin prezenta Licență nu vă permit să instalați, să utilizați sau să rulați Software-ul Apple pe niciun computer care nu poartă marca Apple și nici să le permiteți altor persoane să efectueze aceste acțiuni, iar dvs. sunteți de acord cu aceste prevederi. Cu excepția unor permisiuni diferite din termenele prezentei Licențe sau a altor clauze de licențiere din partea Apple: (i) doar un utilizator poate utiliza Software-ul Apple la un moment dat și (ii) vă este interzis să puneți la dispoziție Software-ul Apple într-o rețea unde poate fi executat sau utilizat de mai multe computere în același timp. Sunt interzise închirierea, darea în leasing, împrumutul, vânzarea, redistribuirea sau sublicențierea Software-ului Apple.

C. Fără inginerie inversă. Nu vă sunt permise și sunteți de acord să nu întreprindeți sau să le permiteți altora să întreprindă, copierea (cu excepția celei permise în mod expres de prezenta Licență), decompilarea, procedeele de reverse-engineering, dezasamblarea, încercarea de a deriva codul sursă, decriptarea, modificarea sau crearea de lucrări derivate ale Software-ului Apple sau ale oricăror servicii furnizate de Software-ul Apple sau ale oricărei părți a acestora (cu excepția cazului și doar în măsura în

care oricare dintre restricțiile precedent menționate este interzisă prin dispoziții legale sau în măsura în care este permisă prin condițiile de licențiere ce guvernează utilizarea componentelor open-source care pot fi incluse în Software-ul Apple.

D. **Conținut.** În măsura în care Software-ul Apple poate fi utilizat pentru a reproduce materiale, licența sa vă este acordată doar pentru reproducerea materialelor neprotejate prin drepturi de autor, a materialelor pentru care dețineți drepturile de autor sau a materialelor pentru care dispuneți de o autorizare sau de o permisiune legală de a le reproduce. Dacă aveți dubii în legătură cu dreptul dvs. de a copia un material, contactați consilierul dvs. juridic. Drepturile de proprietate intelectuală și de titlu din și pentru orice conținut afișat sau accesat prin Software-ul Apple aparțin respectivilor proprietari ai conținutului. Acest conținut poate fi protejat prin drepturi de autor sau alte legi și tratate privind proprietatea intelectuală și poate face obiectul clauzelor de utilizare ale terței părți care furnizează conținutul respectiv. Cu excepția unor dispoziții contrare prevăzute în prezenta Licență, această Licență nu vă acordă niciun drept de a utiliza un astfel de conținut și nu vă garantează că acest conținut va continua să fie disponibil pentru dvs.

### **3. Transferarea.**

A. Puteți realiza o transferare unică și permanentă a tuturor drepturilor dvs. de licență asupra Software-ului Apple (în forma sa originală, așa cum este furnizat de Apple) către o altă parte, în următoarele condiții: (i) Software-ul Apple este transferat împreună cu hardware-ul marca Apple; (ii) transferul trebuie să includă Software-ul Apple în integralitatea sa, inclusiv toate părțile componente, materialele tipărite și prezenta Licență; (iii) nu veți păstra nicio copie a Software-ului Apple, integrală sau parțială, inclusiv copiile stocate pe un computer sau pe un alt dispozitiv de stocare; și (iv) partea care va primi Software-ul Apple va lua la cunoștință și va accepta termenele și condițiile din prezenta Licență. În scopul prezentei Licențe, dacă Apple furnizează o actualizare (de exemplu, de la versiunea 1.0 la 1.0.1 sau 1.1) a Software-ului Apple, actualizarea este considerată drept parte a Software-ului Apple și nu poate fi transferată separat de versiunea anterioară actualizării acestuia.

B. Toate componentele Software-ului Apple sunt furnizate în cadrul unui pachet și nu pot fi separate de pachet și distribuite drept aplicații autonome. Rețineți că este posibil ca Software-ul Apple furnizat cu un anumit hardware marca Apple să nu funcționeze pe alte modele de hardware marca Apple.

C. Orice copie a Software-ului Apple care poate fi furnizată de Apple în scopuri promoționale, de evaluare, diagnosticare sau restaurare poate fi utilizată doar în scopurile respective și nu poate fi revândută sau transferată.

### **4. Consimțământul referitor la utilizarea datelor.**

A. **Date de diagnoză și utilizare.** Dacă alegeți să permiteți colectarea datelor de diagnoză și utilizare, sunteți de acord că Apple, societățile sale subsidiare și agenții săi pot colecta, întreține, procesa și utiliza informații de diagnoză, tehnice, de utilizare și aferente, incluzând, fără limitare, identificatori unici de sistem și hardware, informații despre computerul, sistemul, software-ul și perifericele dvs, informații care sunt colectate periodic pentru a furniza și îmbunătăți produsele și serviciile Apple, facilita furnizarea de actualizări software, asistență pentru produs și alte servicii (dacă este cazul) asociate Software-ului Apple și pentru a verifica respectarea termenelor prezentei Licențe. Aveți posibilitatea să modificați preferințele pentru colectarea datelor de Diagnoză și utilizare în orice moment, accesând configurarea Diagnoză și utilizare din computerul dvs. și debifând caseta de validare. Configurarea Diagnoză și utilizare se găsește în panoul Securitate și intimitate din Preferințe sistem. Apple poate utiliza aceste informații, atât timp cât acestea sunt colectate într-o formă care nu vă identifică personal, în scopurile prezentate mai sus.

B. **Politica de confidențialitate.** Informațiile dvs. vor fi tratate întotdeauna în conformitate cu Politica de confidențialitate Apple, care poate fi vizualizată la: <https://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Încetarea.** Prezenta Licență este în vigoare până la încetarea sa. Drepturile dvs. decurgând din prezenta Licență vor înceta automat sau nu vor continua să mai fie în vigoare fără înștiințare din partea Apple dacă nu vă conformați oricărei condiții din această Licență. La încetarea prezentei Licențe, trebuie să încetați orice utilizare a Software-ului Apple și să distrugeți toate copiile, integrale sau parțiale ale acestuia. Prevederile secțiunilor 2C, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 și 12 ale prezentei Licențe vor fi aplicabile și după orice asemenea încetare.

## **6. Serviciul Apple Books.**

A. Software-ul Apple permite accesul la Apple Books, care vă permite să licențiați conținut digital, cum ar fi cărțile și cărțile audio („Serviciul”). Un astfel de Serviciu s-ar putea să nu fie disponibil în toate limbile sau în toate țările. Utilizarea Serviciului necesită acces la Internet și vă solicită să acceptați clauzele de servicii suplimentare care vă vor fi prezentate înainte de a putea utiliza un astfel de Serviciu.

B. Prin utilizarea Software-ului Apple în legătură cu un ID Apple, sunteți de acord cu cele mai recente Termene și condiții ale Serviciilor multimedia Apple, pe care le puteți accesa și examina din pagina de reședință a Serviciului.

C. Înțelegeți că prin utilizarea Serviciului sau software-ului Apple este posibil să întâlniți conținut ce poate fi considerat ofensator, indecent sau discutabil, conținut ce poate sau nu să fi fost identificat ca având limbaj explicit, și că rezultatele oricărei căutări sau accesarea oricărei adrese URL pot genera automat și neintenționat linkuri sau referințe către materiale discutabile. Cu toate acestea, sunteți de acord să utilizați Serviciul pe propriul risc și Apple, societățile sale afiliate, agenții, partenerii sau licențiatorii săi nu vor fi considerați răspunzători pentru conținutul ce poate fi considerat ofensator, indecent sau discutabil. Detaliile unei cărți și cărți audio, precum denumirea, limba, coperta, descrierile și informațiile referitoare la produs vă sunt furnizate pentru comoditatea cumpărăturilor și luați cunoștință și sunteți de acord că Apple nu garantează exactitatea acestora.

D. Anumit conținut, anumite produse și servicii disponibile prin intermediul Serviciului pot include materiale de la terți sau legături către anumite site-uri web ale unor terțe părți și este posibil ca acestea să nu fie disponibile în toate limbile sau în toate țările. Recunoașteți și sunteți de acord că Apple nu este responsabilă pentru examinarea sau evaluarea conținutului sau exactitatea cu privire la orice astfel de materiale sau site-uri web ale terțelor părți. Apple nu garantează sau nu aprobă și nu își asumă și nu va avea nici o răspundere sau obligație pentru niciun material sau site web de la terțe părți sau pentru orice alte materiale, produse sau servicii ale terțelor părți. Sunteți de acord că nu veți utiliza niciun material de la terți într-un mod care ar putea încălca sau viola drepturile oricărei alte părți și că Apple nu este în nici un fel responsabilă pentru nicio astfel de utilizare de către dvs.

E. Sunteți de acord că Serviciul, inclusiv, dar fără a se limita la grafică, clipuri audio și conținutul editorial, precum și script-uri și software-ul folosit pentru a implementa Serviciul, conține informații și materiale protejate de drepturi de autor deținute de către Apple și/sau licențiatorii săi și este protejat de proprietate intelectuală și alte legi aplicabile, inclusiv, dar fără a se limita la drepturile de autor și că nu veți folosi astfel de informații sau materiale protejate în niciun fel, cu excepția utilizării permise a Serviciului. Nici o porțiune a Serviciului nu poate fi reprodusă sub nici o formă și prin nici un mijloc. Sunteți de acord să nu modificați, închiriați, dați în leasing, împrumutați, vindeți, distribuiți sau să creați lucrări derivate pe baza Serviciilor, în niciun mod și nu veți exploata Serviciul în nici un mod neautorizat, incluzând dar fără a se limita la violarea sau supra-încărcarea capacității rețelei.

F. Apple și licențiatorii săi își rezervă dreptul de a modifica, suspenda, elimina sau dezactiva accesul la orice Servicii în orice moment și fără înștiințare prealabilă. Apple nu va fi în nici un caz răspunzător pentru eliminarea sau dezactivarea accesului la Serviciu. Apple poate impune de asemenea limite asupra utilizării sau accesării Serviciului, în orice caz și fără înștiințare prealabilă sau asumare a răspunderi.

G. Sunteți de acord că, dacă alegeți să utilizați caracteristica de sincronizare pentru a sincroniza favoritele, notițele și colecțiile dvs. Apple Books pe toate dispozitivele și computerele marca Apple autentificate, aceste informații vor fi trimise către Apple și vor fi stocate în asociere cu ID-ul dvs. Apple.

## **7. Exonerarea de garanții.**

A. Dacă sunteți un client care este consumator (o persoană care utilizează Software-ul Apple în afara activităților comerciale sau profesionale), este posibil să aveți drepturi legale în țara dvs. de reședință care să interzică aplicarea următoarelor limitări în cazul dvs, și, acolo unde sunt interzise, acestea nu se vor aplica în cazul dvs. Pentru a afla informații suplimentare despre drepturile consumatorilor, contactați o organizație locală în domeniul consultanței pentru consumatori.

B. RECUNOAȘTEȚI ȘI ACCEPTAȚI ÎN MOD EXPRES CĂ, ÎN LIMITELE PERMISE PRIN LEGILE ÎN VIGOARE, UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI APPLE ȘI A SERVICIULUI SE FACE PE PROPRIUL DVS. RISC ȘI CĂ VĂ ASUMAȚI INTEGRAL RISCURILE RELATIVE LA CALITATE SATISFĂCĂTOARE, PERFORMANȚĂ, ACURATEȚE ȘI EFORT.

C. ÎN LIMITELE MAXIME PERMISE PRIN LEGILE ÎN VIGOARE, SOFTWARE-UL APPLE ȘI SERVICIUL FURNIZAT DE SOFTWARE-UL APPLE SUNT FURNIZATE „CA ATARE” ȘI „ÎN FUNCȚIE DE DISPONIBILITATE”, CU TOATE DEFECTELE ȘI FĂRĂ NICI UN FEL DE GARANȚIE, IAR APPLE ȘI LICENȚIATORII APPLE (REFERIȚI COLECTIV PRIN DENUMIREA „APPLE” ÎN CADRUL SECȚIUNILOR 7 ȘI 8) SE EXONEREAZĂ DE ORICE GARANȚII ȘI CONDIȚII CU PRIVIRE LA SOFTWARE-UL APPLE ȘI LA SERVICIU, FIE ELE EXPLICITE, IMPLICITE SAU LEGALE, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE ȘI/SAU CONDIȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE, CALITATE SATISFĂCĂTOARE, ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP, ACURATEȚE, FOLOSINȚĂ LINIȘTITĂ ȘI NEÎNCĂLCARE A DREPTURILOR TERȚELOR PĂRȚI.

D. APPLE NU OFERĂ GARANȚIE ÎMPOTRIVA INTERFERENȚELOR CU UTILIZAREA DE CĂTRE DVS. A SOFTWARE-ULUI ȘI A SERVICIULUI APPLE, CĂ FUNCȚIILE CUPRINSE ÎN SAU SERVICIUL EFECTUAT DE SOFTWARE-UL APPLE VA SATISFACE CERINȚELE DVS, CĂ FUNCȚIONAREA SOFTWARE-ULUI SAU A SERVICIULUI APPLE VOR FI NEÎNȚRRERUPTE SAU FĂRĂ ERORI, CĂ ORICE SERVICIU VA CONTINUA SĂ FIE PUS LA DISPOZIȚIE, CĂ DEFECTELE DIN SOFTWARE-UL SAU SERVICIUL APPLE VOR FI CORECTATE SAU CĂ SOFTWARE-UL APPLE VA FI COMPATIBIL SAU VA FUNCȚIONA ÎMPREUNĂ CU ORICE SOFTWARE, APLICAȚII SAU SERVICII ALE TERȚELOR PĂRȚI. INSTALAREA ACESTUI SOFTWARE POATE AFECTA DISPONIBILITATEA ȘI CAPACITATEA DE UTILIZARE A SOFTWARE-ULUI, APLICAȚIILOR SAU SERVICIILOR UNOR TERȚE PĂRȚI, PRECUM ȘI A PRODUSELOR ȘI SERVICIILOR APPLE.

E. ÎN PLUS, RECUNOAȘTEȚI CĂ SOFTWARE-UL ȘI SERVICIUL APPLE NU SUNT DESTINATE SAU ADECVATE PENTRU UTILIZAREA ÎN SITUAȚII SAU MEDII ÎN CARE DEFECTAREA SAU ÎNTÂRZIERILE SOFTWARE-ULUI ORI SERVICIUL APPLE SAU ERORILE SAU INEXACTITĂȚILE DIN CONȚINUTUL, DATELE SAU INFORMAȚIILE FURNIZATE DE ACESTEA AR PUTEA DUCE LA DECESUL, VĂTĂMAREA CORPORALĂ SAU DAUNE IMPORTANTE FIZICE SAU DE MEDIU, INCLUSIV, DAR FĂRĂ LIMITARE LA, OPERAREA INSTALAȚIILOR NUCLEARE, SISTEMELOR DE NAVIGARE SAU DE COMUNICAȚII AERIENE, SISTEMELOR DE CONTROL AL TRAFICULUI AERIAN, APARATELOR DE MENȚINERE ARTIFICIALĂ A VIEȚII SAU A SISTEMELOR DE ARMAMENT.

F. NICIO INFORMAȚIE SAU RECOMANDARE COMUNICATĂ VERBAL SAU ÎN SCRIS DE CĂTRE APPLE SAU UN REPREZENTANT AUTORIZAT APPLE NU VA CONSTITUI O GARANȚIE. ÎN CAZUL ÎN CARE SOFTWARE-UL SAU SERVICIUL APPLE SE VOR DOVEDI DEFECTUOASE, VĂ VEȚI ASUMA INTEGRAL SUPTAREA COSTURILOR PENTRU TOATE DEPANĂRILE, REPARAȚIILE SAU CORECTURILE NECESARE. UNELE JURISDICȚII NU PERMIT EXCLUDEREA GARANȚIILOR IMPLICITE SAU

LIMITĂRILE DREPTURILOR LEGALE APLICABILE ALE CONSUMATORULUI, ASTFEL ÎNCÂT ESTE POSIBIL CA EXCLUDERILE ȘI LIMITĂRILE DE MAI SUS SĂ NU SE APLICE ÎN CAZUL DVS.

**8. Limitarea răspunderii.** ÎN LIMITELE PERMISE DE LEGILE ÎN VIGOARE, APPLE, SOCIETĂȚILE SALE AFILIAȚE, AGENȚII, PARTENERII SAU LICENȚIATORII SĂI NOR VA FI ÎN NICI UN CAZ RĂSPUNZĂTORI PENTRU VĂTĂMĂRI PERSONALE ȘI NICI PENTRU DAUNE INCIDENTALE, SPECIALE, INDIRECTE SAU CONSECUTIVE DE NICI UN FEL, INCLUZÂND, FĂRĂ LIMITARE, DAUNELE REZULTATE DIN PIERDERI DE PROFIT, CORUPERA SAU PIERDEREA DATELOR SAU INFORMAȚIILOR, EȘUAREA TRANSMITERII SAU PRIMIRII DE DATE, ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII SAU ORICE ALTE DAUNE SAU PIERDERI COMERCIALE, REZULTATE DIN SAU AVÂND LEGĂTURĂ CU UTILIZAREA SAU INABILITATEA DVS. DE UTILIZARE A SOFTWARE-ULUI SAU A SERVICIULUI APPLE SAU A ORICĂRUI SOFTWARE SAU ORICĂROR APLICAȚII ALE TERȚILOR ÎMPREUNĂ CU SOFTWARE-UL SAU SERVICIUL APPLE, INDIFERENT CARE AR FI CAUZA, FĂRĂ A ȚINE CONT DE TEORIA RĂSPUNDERII CIVILE (RĂSPUNDERE CONTRACTUALĂ, EXTRACONTRACTUALĂ SAU DE ALT FEL) ȘI CHIAȚ DACĂ APPLE A FOST AVIZAT ASUPRA POSIBILITĂȚII UNOR ASTFEL DE DAUNE. UNELE JURISDICȚII NU PERMIT EXCLUDEREA SAU LIMITAREA RĂSPUNDERII PENTRU VĂTĂMĂRI CORPORALE SAU PENTRU DAUNE INCIDENTALE SAU CONSECUTIVE, ASTFEL ÎNCÂT ESTE POSIBIL CA ACESTE LIMITĂRI SĂ NU SE APLICE ÎN CAZUL DVS. Răspunderea totală din partea Apple pentru toate daunele dvs. (în afara celei impune de legislaȚia în vigoare în cazurile de vătămare corporală) nu va depăși în nicio eventualitate suma de cincizeci de dolari americani (50,00 \$). Limitările de mai sus se vor aplica inclusiv în cazul în care compensaȚia menȚionată mai sus nu reușește să își realizeze scopul esenȚial.

**9. Controlul exporturilor.** Nu puteți utiliza, exporta sau reexporta Software-ul Apple decât în conformitate cu legislaȚia Statelor Unite ale Americii și cu legislaȚia din jurisdicȚia sau jurisdicȚiile de unde a fost obȚinut Software-ul Apple. În particular, dar fără limitare, Software-ul Apple nu poate fi exportat sau reexportat (a) în orice țări supuse unui embargo de către Statele Unite ale Americii sau (b) oricărei persoane aflate pe lista "Specially Designated Nationals" a Ministerului de FinanȚe din Statele Unite ale Americii sau pe listele "Denied Person" sau "Denied Entity" ale Ministerului ComerȚului din Statele Unite ale Americii sau pe orice altă listă de entități restricȚionate. Prin utilizarea Software-ului Apple, declaraȚi și garantaȚi că nu vă aflaȚi în niciuna din aceste țări și pe niciuna din aceste liste. De asemenea, sunteȚi de acord că nu veȚi utiliza Software-ul Apple în niciun scop interzis de legislaȚia Statelor Unite ale Americii, inclusiv, dar fără limitare, la dezvoltarea, proiectarea, fabricarea sau producȚia de proiectile, arme nucleare, chimice sau biologice.

**10. Utilizatorii finali din Guvernul Statelor Unite.** Software-ul Apple și documentaȚia aferentă sunt "Commercial Items" (articole comerciale), așa cum este definit acest termen în clauza 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, constând în "Commercial Computer Software" (software comercial) și "Commercial Computer Software Documentation" (documentaȚie pentru software comercial), așa cum sunt definiȚi acești termeni în clauzele 48 C.F.R. §12.212 sau 48 C.F.R. §227.7202, după caz. În conformitate cu clauza 48 C.F.R. §12.212 sau 48 C.F.R. între §227.7202-1 și 227.7202-4, după caz, elementele "Commercial Computer Software" și "Commercial Computer Software Documentation" sunt licenȚiate utilizatorilor finali din Guvernul Statelor Unite (a) doar drept "Commercial Items" și (b) doar însoȚite de aceleași drepturi acordate tuturor celorlalȚi utilizatori în conformitate cu termenele și condiȚiile din prezentul document. Drepturile nepublicate sunt rezervate în virtutea legilor drepturilor de autor în vigoare în Statele Unite ale Americii.

**11. Legea guvernantă și independenȚa clauzelor.** Prezenta LicenȚă va fi guvernată și interpretată în conformitate cu legislaȚia Statului California, excluzând prevederile dreptului internaȚional privat. Această LicenȚă nu va fi guvernată de ConvenȚia NaȚiunilor Unite asupra contractelor de vânzare internaȚională de mărfuri, a cărei aplicare este exclusă în mod expres. Dacă sunteȚi un consumator din Regatul Unit, prezenta LicenȚă va fi guvernată de legile corespunzătoare jurisdicȚiei reședinȚei dvs. Dacă, din orice motiv, o instanȚă a unei jurisdicȚii competente găsește orice prevedere a LicenȚei ca fiind inaplicabilă,



integral sau parțial, celelalte prevederi rămân în continuare aplicabile integral.

**12. Integralitatea acordului. Limba prevalentă.** Această Licență constituie integralitatea acordului între dumneavoastră și Apple cu privire la utilizarea Software-ului Apple și înlocuiește toate înțelegerile anterioare sau actuale asupra acestui subiect. Niciun amendament și nicio modificare a prezentei Licențe nu vor căpăta efect în afara cazului în care sunt scrise și semnate de către Apple. Orice traducere a prezentei Licențe este realizată pentru necesități locale și, în eventualitatea unei contradicții între versiunea în limba engleză și versiunea într-o altă limbă, versiunea în limba engleză va prevala în măsura în care acest lucru nu este interzis de legislația locală din jurisdicția dvs.

**13. Recunoașterile terțelor părți.** Anumite componente ale Software-ului Apple și programele open source de la terți incluse în Software-ul Apple, au fost sau pot fi puse la dispoziție de Apple pe site-ul său web open source (<https://www.opensource.apple.com>) („Componente open source”). Recunoașterile, condițiile de licențiere și limitările răspunderii pentru asemenea componente sunt conținute în documentația electronică pentru Software-ul Apple. Consultați documentația electronică, deoarece ați putea avea drepturi suplimentare în Componentele open source. Recunoașteți în mod expres că, în cazul unei erori sau defecțiuni a hardware-ului Apple ca urmare a modificării Componentelor open source ale Software-ului Apple, această eroare sau defecțiune este exclusă din clauzele garanției pentru hardware-ul Apple.

EA1730  
08.10.2020

## SLOVENSKY

### APPLE INC.

### SOFTVÉROVÁ LICENČNÁ ZMLUVA PRE APPLE BOOKS

**PRED POUŽÍVANÍM SOFTVÉRU APPLE SI POZORNE PREČÍTAJTE TÚTO SOFTVÉROVÚ LICENČNÚ ZMLUVU (ĎALEJ „LICENCIA“). POUŽÍVANÍM SOFTVÉRU APPLE VYJADRUJETE SÚHLAS S PODMIENKAMI UVEDENÝMI V TEJTO LICENCII. POKIAĽ NESÚHLASÍTE S PODMIENKAMI UVEDENÝMI V TEJTO LICENCII, NEPOUŽÍVAJTE SOFTVÉR. POKIAĽ NESÚHLASÍTE S PODMIENKAMI UVEDENÝMI V TEJTO LICENCII, MÔŽETE KVÔLI REFUNDÁCII VRÁTIŤ SOFTVÉR APPLE NA MIESTE, KDE STE HO ZÍSKALI. AK STE K SOFTVÉRU APPLE PRISTUPOVALI ELEKTRONICKY, KLIKNITE NA „NESÚHLASÍM/ODMIETNUŤ“. AK CHCETE ZÍSKAŤ REFUNDÁCIU ZA SOFTVÉR APPLE, KTORÝ BOL SÚČASŤOU ZAKÚPENÉHO HARDVÉRU, MUSÍTE VRÁTIŤ CELÝ BALÍK HARDVÉR/SOFTVÉR.**

#### 1. Všeobecné podmienky.

A. Softvér Apple Books, dokumentácia a písma dodávané s touto Licenciou, či už zapísané na disku, v pamäti určenej len na čítanie, na akomkoľvek inom médiu alebo v akejkoľvek inej forme (ďalej súhrnne „softvér Apple“), sú vám licencované, nie predané, spoločnosťou Apple Inc. (ďalej len „Apple“) na používanie výlučne v súlade s podmienkami uvedenými v tejto licenci. Apple a/alebo držiteľia licencií Apple si ponechávajú vlastníctvo samotného softvéru Apple a vyhradzujú si všetky práva, ktoré vám výslovne neboli udelené.

B. Spoločnosť Apple môže na základe vlastného rozhodnutia vydať ďalšie aktualizácie softvéru Apple pre váš počítač Apple. Prípadné aktualizácie softvéru Apple nemusia nevyhnutne obsahovať všetky existujúce funkcie alebo nové softvérové funkcie, ktoré Apple vydáva pre novšie alebo iné modely počítačov. Podmienky uvedené v tejto licenci sa vzťahujú na akékoľvek softvérové aktualizácie poskytnuté spoločnosťou Apple, ktoré nahradia a/alebo doplnia pôvodný softvér Apple, pokiaľ nie je k takejto aktualizácii alebo inovácii priložená osobitná licencia. V takom prípade platia podmienky priloženej licencie.

#### 2. Práva a obmedzenia vyplývajúce z tejto licencie.

A. Licencia. Podľa pravidiel a podmienok uvedených v tejto licenci vám bola udelená obmedzená neexkluzívna licencia na inštaláciu a používanie jednej (1) kópie softvéru Apple na jednom počítači značky Apple. Pre potreby zálohovania si môžete vytvoriť jednu kópiu softvéru Apple uloženú v čitateľnom formáte pod podmienkou, že táto kópia bude obsahovať všetky oznamy o autorských právach alebo iné upozornenia týkajúce sa vlastníckych práv, ktoré obsahuje aj originál.

B. Ďalšie obmedzenia používania. Povolenia uvedené v tejto licenci vám neumožňujú, a vy súhlasíte, že nebudete, inštalovať, používať alebo spúšťať softvér Apple na inom ako značkovom počítači Apple, a že to takisto neumožníte iným osobám. S výnimkou prípadov povolených v tejto licenci alebo ak je to ináč licencované spoločnosťou Apple: (i) Softvér Apple môže naraz používať len jeden užívateľ a (ii) softvér Apple nebudete sprístupňovať prostredníctvom siete v prípade, že by tak mohol byť spúšťaný alebo používaný viacerými počítačmi naraz. Je zakázané prenájať, požičiavať, predávať, nanovo distribuovať, alebo licencovať softvér Apple.

C. Zákaz spätného inžinierstva. Nemôžete a súhlasíte s tým, že nebudete a ani iným osobám neumožníte kopírovať (s výnimkou prípadov jednoznačne uvedených v tejto licenci), dekompilovať, aplikovať reverzné inžinierstvo, rozoberať, pokúšať sa získať zdrojový kód, dekódovať, upravovať, alebo vytvárať diela odvodené od softvéru Apple alebo akýchkoľvek služieb poskytovaných softvérom Apple, alebo akejkoľvek vyššie uvedenej časti (s výnimkou a len v rozsahu, kedy ktorákoľvek vyššie uvedená činnosť je zakázaná príslušným právom, alebo rozsahu, v ktorom sa to povoľuje v licenčných

podmienkach vzťahujúcich sa na používanie súčastí open source, ktoré môžu byť súčasťou softvéru Apple).

D. Obsah. Pokiaľ bude softvér Apple používaný na reprodukciu materiálov, jeho licencia je vám poskytnutá len na reprodukciu materiálov, ktoré nie sú chránené autorskými právami, prípadne materiálov, ktorých autorské práva vlastníte vy alebo ste poverení, resp. oprávnení na ich reprodukciu. Ak si nie ste istí, či máte právo nejaké materiály kopírovať, poraďte sa so svojim právnym poradcom. Vlastnícke práva a práva na duševné vlastníctvo voči obsahu zobrazenému alebo získanému prostredníctvom softvéru Apple patria príslušnému vlastníkovi daného obsahu. Takýto obsah môže byť chránený autorským právom alebo ďalšími zákonmi a dohodami na ochranu intelektuálneho vlastníctva a jeho používanie môže podliehať podmienkam používania tretej strany, ktorá obsah poskytuje. Okrem prípadov v tejto licenci, ktoré uvádzajú niečo iné, táto licencia vám neudeľuje žiadne práva na používanie takéhoto obsahu a ani nezaručuje, že tento obsah vám bude aj naďalej k dispozícii.

### **3. Prenos práv.**

A. Môžete vykonať jeden trvalý prenos všetkých vašich licenčných práv na softvér Apple (v jeho pôvodnej podobe tak, ako bol dodaný spoločnosťou Apple) na iného užívateľa, a to za týchto podmienok: Softvér Apple bude prenesený spolu s vašim značkovým hardvérom Apple, (ii) presun musí zahŕňať celý softvér Apple, vrátane všetkých jeho častí, tlačených materiálov a tejto licencie; (iii) neponecháte si žiadnu kópiu softvéru Apple, celkovú alebo čiastočnú, vrátane kópií uložených na počítači alebo inom pamäťovom zariadení; (iv) druhá strana, ktorá od vás získa softvér Apple, vyjadrí súhlas s podmienkami uvedenými v tejto licenci. Na účely tejto licencie sa v prípadoch, že Apple poskytne aktualizáciu (napr. z verzie 1.0 na verziu 1.0.1 alebo 1.1), bude považovať táto aktualizácia za súčasť softvéru Apple a nesmie sa prenášať oddelene od neaktualizovanej verzie softvéru Apple.

B. Všetky súčasti softvéru Apple sú poskytované ako súčasť balíka a nie je možné ich oddeliť od tohto balíka s cieľom ich distribúcie ako samostatných aplikácií. Softvér Apple poskytovaný s konkrétnym značkovým hardvérovým produktom Apple sa nemusí dať používať na iných modeloch značkového hardvéru Apple.

C. Ľubovoľná kópia softvéru Apple, ktorá je spoločnosťou Apple poskytovaná na reklamné, testovacie, diagnostické alebo obnovovacie účely, môže byť použitá výlučne na takéto účely a nie je možné ju opätovne predáť alebo preniesť.

### **4. Súhlas s použitím údajov.**

A. Diagnostické údaje a údaje o používaní. Ak sa rozhodnete umožniť zber diagnostických dát a dát týkajúcich sa používania, súhlasíte s tým, že spoločnosť Apple a jej dcérske spoločnosti a agenti môžu zhromažďovať, uchovávať, spracovávať a využívať diagnostické a technické informácie a informácie týkajúce sa používania a s tým súvisiace informácie vrátane, nie však výhradne, jedinečných systémových alebo hardvérových identifikátorov, informácií o vašom počítači, systémovom a aplikačnom softvéri a perifériách, ktoré sú pravidelne zhromažďované na poskytovanie a zlepšovanie produktov a služieb spoločnosti Apple a na uľahčovanie poskytovania softvérových aktualizácií, podpory produktu a ostatných vám poskytovaných služieb (ak existujú) súvisiacich so softvérom Apple a pre overovanie dodržiavania podmienok uvedených v tejto licenci. Svoje nastavenia pre zber diagnostických informácií a informácií o používaní môžete kedykoľvek zmeniť prechodom na nastavenie Diagnostika a používanie v počítači a odškrtnutím zaškrŕtávacieho políčka. Nastavenie Diagnostika a používanie sa nachádza na paneli Bezpečnosť a ochrana súkromia v Systémových nastaveniach. Spoločnosť Apple môže využívať takéto informácie, pokiaľ sú zhromažďované v podobe, ktorá neumožňuje vašu osobnú identifikáciu, na účely opísané vyššie.

B. Ochrana osobných údajov. S vašimi osobnými údajmi sa po celý čas bude zaobchádzať v súlade so zásadami ochrany osobných údajov spoločnosti Apple, ktoré sú dostupné na adrese: <https://>

[www.apple.com/legal/privacy/](http://www.apple.com/legal/privacy/).

**5. Ukončenie.** Táto licencia je platná až do jej ukončenia. Práva, ktoré sú vám udelené touto licenciou, automaticky a bez upozornenia od spoločnosti Apple zanikajú, alebo inak prestávajú byť účinné v prípade, že porušíte ktorúkoľvek z podmienok uvedených v tejto licenci. Po ukončení tejto licencie by ste mali prestať používať softvér Apple a zničiť všetky kópie softvéru Apple, celé alebo čiastočné. Časti 2C, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 a 12 tejto licencie pretrvávajú aj po akejkoľvek uvedenej forme zrušenia tejto zmluvy.

## **6. Služba Apple Books.**

A. Softvér Apple umožňuje prístup do služby Apple Books, ktorá vám umožňuje licencovať digitálny obsah, ako napríklad knihy a audioknihy (ďalej len „služba“). Táto služba nemusí byť dostupná vo všetkých jazykoch ani vo všetkých krajinách. Používanie služby vyžaduje prístup na internet a prijatie ďalších podmienok používania služby, ktoré vám budú predložené pred používaním tejto služby.

B. Používaním softvéru Apple v súvislosti s Apple ID súhlasíte s najnovšími pravidlami a podmienkami používania služby Apple Media Services, ku ktorým môžete získať prístup a ktoré môžete prezrieť na domovskej stránke služby.

C. Beriete na vedomie, že pri používaní služby alebo softvéru Apple sa môžete stretnúť s materiálmi, ktoré je možné považovať za urážlivé, nemravné alebo nevhodné a ktoré môžu, ale nemusia, obsahovať vulgarizmy. Napriek tomu súhlasíte s používaním služby na vašu vlastnú zodpovednosť a s tým, že spoločnosť Apple, ani jej dcérske spoločnosti, agenti, predstavitelia či držitelia licencií nenesú zodpovednosť za obsah, ktorý je možné označiť ako urážlivý, nemravný alebo nevhodný. Podrobnosti o knihe a audioknihe, ako napríklad jej názov, jazyk, obálka, popisy a súvisiace produktové informácie, sa vám poskytujú pre vaše pohodlie pri nakupovaní a vy uznávate a súhlasíte s tým, že spoločnosť Apple nezodpovedá za ich presnosť.

D. Určitý obsah, produkty a služby dostupné prostredníctvom tejto služby môžu obsahovať materiály tretích strán alebo prepojenia na určité webové stránky tretích strán a nemusia byť dostupné vo všetkých jazykoch ani vo všetkých krajinách. Uznávate a súhlasíte s tým, že spoločnosť Apple nezodpovedá za preskúmanie ani hodnotenie obsahu alebo presnosti akéhokoľvek takéhoto materiálu ani webových stránok tretích strán. Spoločnosť Apple nenesie žiadnu zodpovednosť, nesúhlasí, ani nebude súhlasíť s nesením zodpovednosti za materiály alebo webové stránky tretích strán alebo akékoľvek ďalšie materiály, produkty alebo služby tretích strán. Súhlasíte s tým, že žiadne materiály tretích strán nebudete používať spôsobom, ktorý by zasahoval alebo porušoval práva akejkoľvek inej strany, a s tým, že spoločnosť Apple nie je nijako zodpovedná za takéto vaše používanie.

E. Súhlasíte s tým, že služba vrátane, ale nie výhradne, grafiky, audioklipov a vydavateľského obsahu, ako aj skripty a softvér použitý na realizáciu služby, obsahujú informácie o majetkových právach a materiál, ktorý vlastní spoločnosť Apple a/alebo jej držitelia licencií a ktorý je chránený platnými zákonmi o duševnom vlastníctve a ďalšími zákonmi vrátane, ale nie výhradne, autorských práv, a že nebudete takéto informácie o majetkových právach ani materiály nijakým iným spôsobom okrem spôsobu povoleného v týchto podmienkach používania služby. Žiadna časť služby sa nesmie v žiadnej podobe a žiadnym spôsobom reprodukovat'. Súhlasíte s tým, že nebudete upravovať, prenájsť, požičiavať, predávať, distribuovať, alebo vytvárať odvodené diela založené na službách akýmkoľvek spôsobom a nebudete zneužívať službu akýmkoľvek neoprávneným spôsobom, vrátane, ale nie výhradne, neoprávneného prieniku alebo preťažovania kapacity siete.

F. Spoločnosť Apple a držitelia licencií Apple si vyhradujú právo zmeniť, pozastaviť, odstrániť alebo zablokovať prístup k službe kedykoľvek a bez predchádzajúceho upozornenia. Spoločnosť Apple nebude za žiadnych okolností zodpovedná za odstránenie alebo zablokovanie prístupu k službe.

Spoločnosť Apple môže tiež zaviesť obmedzenia na používanie alebo prístupovanie k službe kedykoľvek a bez predchádzajúceho upozornenia.

G. Beriete na vedomie, že ak sa rozhodnete použiť funkciu synchronizácie na synchronizovanie záložiek, poznámok a zbierok Apple Books naprieč vašimi prihlásenými zariadeniami a počítačmi značky Apple, tieto informácie sa odošlú do spoločnosti Apple a uložia sa v spojitosti s vašim Apple ID.

## **7. Zrieknutie sa záruk.**

A. Ak ste zákazník – spotrebiteľ (niekto, kto používa softvér Apple na súkromné účely), je možné, že na základe práv a zákonov krajiny pobytu sa na vás nasledovné obmedzenia nebudú vzťahovať. Ak sa chcete dozvedieť viac o právach spotrebiteľov, kontaktujte miestnu organizáciu, ktorá má na starosti poradenstvo pre spotrebiteľov.

B. TÝMTO VYJADRUJETE SVOJ VEDOMÝ SÚHLAS S TÝM, ŽE V ROZSAHU POVOLENOM PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI JE POUŽÍVANIE SOFTVÉRU A SLUŽBY APPLE NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO A ZODPOVEDNOSŤ ZA TIETO RIZIKÁ, TÝKAJÚCE SA USPOKOJIVEJ KVALITY, VÝKONNOSTI, PRESNOSTI A VÝKONU JE NA VÁS.

C. SOFTVÉR APPLE A SLUŽBY POSKYTOVANÉ SOFTVÉROM APPLE SÚ DO MAXIMÁLNEJ MIERY POVOLENEJ ZÁKONOM POSKYTOVANÉ „TAK, AKO SÚ“ A „TAK, AKO SÚ DOSTUPNÉ“, SO VŠETKÝMI NEDOSTATKAMI A BEZ AKEJKOL'VEK ZÁRUKY. SPOLOČNOSŤ APPLE A JEJ POSKYTOVATELIA LICENCIÍ (NA ÚČELY ČASTÍ 7 A 8 SÚHRNNE ĎALEJ LEN „APPLE“) SA TÝMTO ZRIEKAJÚ VŠETKÝCH ZÁRUK A PODMIENOK TÝKAJÚCICH SA SOFTVÉRU ALEBO SLUŽBY APPLE, ČI UŽ VÝSLOVNÝCH, IMPLICITNÝCH ALEBO ZÁKONNÝCH VRÁTANE, ALE NIE VÝHRADNE, IMPLICITNÝCH ZÁRUK A/ ALEBO PODMIENOK OBCHODOVATEĽNOSTI, USPOKOJIVOSTI KVALITY, VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL POUŽITIA, PRESNOSTI, NERUŠENÉHO POUŽÍVANIA A NEPORUŠOVANIA PRÁV TRETÍCH STRÁN.

D. SPOLOČNOSŤ APPLE NERUČÍ ZA PRERUŠENIE VÁŠHO PÔŽITKU ZO SOFTVÉRU APPLE A JEHO SLUŽBY, ANI ZA TO, ŽE FUNKCIE, KTORÉ ZAHŔŇA, ALEBO SLUŽBA, KTORÚ VYKONÁVA ALEBO POSKYTUJE, BUDÚ SPĺŇAŤ VAŠE POŽIADAVKY. APPLE TIEŽ NERUČÍ ZA TO, ŽE CHOD SOFTVÉRU APPLE A JEHO SLUŽBY BUDE NIČÍM NEPRERUŠENÝ ALEBO BEZCHYBNÝ, ŽE AKÁKOL'VEK SLUŽBA BUDE POSKYTOVANÁ NEUSTÁLE, ŽE CHYBY V SOFTVÉRI APPLE ALEBO JEHO SLUŽBE BUDÚ OPRAVENÉ ALEBO ŽE TENTO SOFTVÉR APPLE BUDE KOMPATIBILNÝ ALEBO SPOLUPRACUJÚCI SO SOFTVÉROM, APLIKÁCIAMI ALEBO SLUŽBAMI TRETÍCH STRÁN. INŠTALÁCIA TOHTO SOFTVÉRU MÔŽE MAŤ VPLYV NA DOSTUPNOSŤ A POUŽITEĽNOSŤ SOFTVÉRU, APLIKÁCIÍ ALEBO SLUŽIEB TRETÍCH STRÁN AKO AJ PRODUKTOV A SLUŽIEB SPOLOČNOSTI APPLE.

E. ĎALEJ SÚHLASÍTE S TÝM, ŽE SOFTVÉR ALEBO SLUŽBA APPLE NIE SÚ URČENÉ ALEBO VHODNÉ NA POUŽITIE V SITUÁCIÁCH ALEBO PROSTREDÍ, V KTOROM ZLYHANIE, ČASOVÉ ONESKORENIE, CHYBY ALEBO NEZROVNALOSTI V OBSAHU, DÁTACH ALEBO INFORMÁCIÁCH, KTORÉ POSKYTUJE SOFTVÉR ALEBO SLUŽBA APPLE, MÔŽU VIESŤ K SMRTI, OSOBNÉMU ZRANENIU ALEBO ŤAŽKÉMU FYZICKÉMU POŠKODENIU, ČI POŠKODENIU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA, K ČOMU BEZ VÝNIMKY PATRÍ OBSLUHOVANIE JADROVÝCH ZARIADENÍ, LETECKEJ NAVIGÁCIE ALEBO KOMUNIKAČNÝCH SYSTÉMOV, RIADENIE LETOVEJ PREVÁDZKY, SYSTÉMY PRE PODPORU ŽIVOTNÝCH FUNKCIÍ A SYSTÉMY RIADENIA ZBRANÍ.

F. ŽIADNA ÚSTNA ALEBO PÍSOMNÁ INFORMÁCIA, KTORÚ POSKYTNE SPOLOČNOSŤ APPLE ALEBO JEJ AUTORIZOVANÝ ZÁSTUPCA, NESLÚŽI AKO ZÁRUKA. AK SA UKÁŽE, ŽE SOFTVÉR ALEBO SLUŽBA APPLE SÚ CHYBNÉ, CELKOVÉ NÁKLADY NA VŠETKU POTREBNÚ ÚDRŽBU, OPRAVY ALEBO NÁPRAVY SÚ VO VAŠEJ VLASTNEJ RÉŽII. VZHĽADOM NA TO, ŽE NIEKTORÉ PRÁVNE SYSTÉMY NEPOVOĽUJÚ VYŇATIE IMPLICITNÝCH ZÁRUK ALEBO OBMEDZENÍ NA UPLATNITEĽNÉ

ZÁKONOM URČENÉ SPOTREBITEĽSKÉ PRÁVA, JE MOŽNÉ, ŽE SA NA VÁS VYŠŠIE UVEDENÉ VÝNIMKY A OBMEDZENIA NEVZŤAHUJÚ.

**8. Obmedzenie zodpovednosti.** AŽ DO ROZSAHU NEZAKÁZANÉHO PRÍSLUŠNÝM ZÁKONOM SPOLOČNOSŤ APPLE, JEJ DCÉRSKE SPOLOČNOSTI, AGENTI, PREDSTAVITELIA, ANI DRŽITELIA LICENCIÍ NEZODPOVEDAJÚ ZA OSOBNÉ ZRANENIA ALEBO AKÉKOL'VEK NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNE, NEPRIAME ALEBO AKÉKOL'VEK SÚVISIACE POŠKODENIA, BEZMEDZNE ZAHŔŇAJÚC POŠKODENIA KVÔLI STRATE ZISKOV, STRATU DÁT ALEBO INFORMÁCIÍ, NESCHOPNOSŤ PRENÁŠAŤ ALEBO PRIJÍMAŤ DÁTA ALEBO PRERUŠENIE OBCHODU ALEBO AKÉKOL'VEK ĎALŠIE OBCHODNÉ UJMY ALEBO STRATY, VZNIKNUTÉ Z ALEBO VZŤAHUJÚCE SA NA VAŠE POUŽÍVANIE ALEBO VAŠU NESCHOPNOSŤ POUŽÍVAŤ SOFTVÉR APPLE ALEBO JEHO SLUŽBU, ALEBO AKÝKOL'VEK SOFTVÉR ALEBO APLIKÁCIE TRETÍCH STRÁN, SPOJENÉ SO SOFTVÉROM APPLE ALEBO SLUŽBOU, SPÔSOBENÉ AKÝMKOL'VEK SPÔSOBOM A BEZ OHĽADU NA TEÓRIU O ZODPOVEDNOSTI (PROSTREDNÍCTVOM ZMLUVY, SPORU ALEBO INAK) A AJ V PRÍPADE, ŽE BOLA SPOLOČNOSŤ APPLE O TÝCHTO MOŽNÝCH UJMÁCH UPOVEDOMENÁ. VZHĽADOM NA TO, ŽE NIEKTORÉ PRÁVNE SYSTÉMY NEPOVOĽUJÚ VYLÚČENIE ALEBO OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI ZA OSOBNÉ ZRANENIE ALEBO NÁHODNÉ ČI SÚVISIACE UJMY, JE MOŽNÉ, ŽE SA NA VÁS VYŠŠIE UVEDENÉ VÝNIMKY A OBMEDZENIA NEVZŤAHUJÚ. Výška odškodného v rámci zodpovednosti spoločnosti Apple voči vašim stratám (iná, než vyžadovaná uplatniteľným zákonom v prípadoch osobného zranenia) nemôže v žiadnom prípade presiahnuť päťdesiat dolárov (50 USD). Predchádzajúce obmedzenia platia aj v prípade, že vyššie uvedená náprava nesplní svoj pôvodný účel.

**9. Kontrola exportu.** Softvér Apple nemôžete žiadnym spôsobom exportovať alebo reexportovať, ani používať inak, než je povolené zákonmi Spojených štátov amerických a zákonmi jurisdikcie (jurisdikcií), v ktorých ste softvér Apple zakúpili. Softvér Apple nemôžete exportovať alebo reexportovať predovšetkým, ale nielen, (a) do krajín, na ktoré USA uvalili embargo alebo (b) komukoľvek v Zozname zvlášťne určených osôb Ministerstva financií USA, v Zozname zamietnutých osôb alebo v Zozname zamietnutých subjektov Ministerstva obchodu USA alebo v akýchkoľvek iných zoznamov zakázaných osôb. Používaním softvéru Apple vyjadrujete a zaručujete sa, že sa nenachádzate v žiadnej z týchto krajín, alebo v žiadnom podobnom zozname. Tiež sa zaväzujete, že nebudete softvér Apple používať na žiadny účel, ktorý by bol zakázaný zákonmi Spojených štátov amerických, čo zahŕňa predovšetkým, ale nielen vyvíjanie, navrhovanie, výrobu alebo produkciu riadených striel a nukleárnych, chemických alebo biologických zbraní.

**10. Koncoví užívatelia v štátnej správe.** Softvér Apple a súvisiaca dokumentácia sú „komerčnými položkami“, pričom tento pojem je definovaný v americkej Zbierke federálnych predpisov 48 C.F.R. §2.101, pozostávajúc z „komerčného počítačového softvéru“ a „dokumentácie ku komerčnému počítačovému softvéru“, pričom tieto pojmy sa spomínajú v uvedenej Zbierke 48 C.F.R. §12.212 alebo 48 C.F.R. §227.7202, podľa príslušnosti. V súlade so Zbierkou federálnych predpisov 48 C.F.R. §12.212 alebo 48 C.F.R. §227.7202-1 až 227.7202-4, podľa príslušnosti, komerčný počítačový softvér a dokumentácia ku komerčnému počítačovému softvéru sú licencované americkým vládny užívateľom (a) len ako komerčné položky a (b) len s tými právami, ktoré boli udelené všetkým ostatným bežným koncovým užívateľom v súlade s tu uvedenými zmluvnými podmienkami. Ešte nepublikované práva sú vyhradené podľa autorského práva Spojených štátov amerických.

**11. Kontrolné zákony a oddeliteľnosť.** Táto licencia bude spravovaná a vykladaná v súlade so zákonmi štátu Kalifornia s výnimkou konfliktu právnych princípov. Táto licencia sa neriadi dohodou Spojených národov o zmluvách o medzinárodnom predaji tovarov, ktorých aplikácia je výslovne vylúčená. Ak ste spotrebiteľ s pobytom v Spojenom kráľovstve, táto licencia bude podliehať miestnym zákonom a jurisdikcii miesta vášho pobytu. Ak z akýchkoľvek príčin vznesie súd kompetentného právneho systému námietku neuplatniteľnosti akejkoľvek klauzuly, alebo prehlási jej časť za právne neúčinnú, zvyšok tejto licencie zostáva v plnej platnosti a moci.

**12. Kompletná dohoda; úradný jazyk.** Táto licencia predstavuje celú dohodu medzi vami a spoločnosťou Apple vzťahujúcu sa na softvér Apple a nahrádza všetky predošlé a súčasné dohody týkajúce sa tejto veci. Žiadne dodatky ani modifikácie tejto licencie nebudú záväzné, pokiaľ nebudú v písomnej forme a podpísané spoločnosťou Apple. Preklad tejto licencie do akéhokoľvek jazyka vznikol na základe lokálnych požiadaviek a v prípade nezhody medzi anglickou a neanglickou verziou platí pôvodná anglická verzia do rozsahu nezakázaného miestnymi právnymi normami.

**13. Informácie o tretích stranách.** Niektoré súčasti softvéru Apple, ako aj programy typu open source tretích strán, ktoré sú súčasťou softvéru Apple, môžu byť sprístupnené spoločnosťou Apple na jej webovej lokalite pre open source (<https://www.opensource.apple.com>) (ďalej len „súčasti open source“). Informácie, licenčné podmienky a zrieknutie sa záruk pre takéto súčasti sú obsiahnuté v elektronickej dokumentácii k softvéru Apple. Pozrite si elektronickú dokumentáciu, pretože v rámci súčastí open source môžete mať ďalšie práva. Výslovne beriete na vedomie, že v prípade zlyhania alebo poškodenia hardvéru Apple z dôvodu úprav súčastí open source softvéru Apple je takéto zlyhanie alebo poškodenie vylúčené z hardvérovej záruky pre produkty Apple.

EA1730  
8.10.2020

## УКРАЇНСЬКА

APPLE INC.

### ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА ЩОДО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE BOOKS

**БУДЬ ЛАСКА, УВАЖНО ОЗНАЙОМТЕСЯ З ЦІЄЮ ЛІЦЕНЗІЙНОЮ УГОДОЮ («ЛІЦЕНЗІЯ»), ПЕРШ НІЖ ВИКОРИСТОВУВАТИ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE. ВИКОРИСТОВУЮЧИ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE, ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЯ ДОТРИМУВАТИСЯ УМОВ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЇ. ЯКЩО ВИ НЕ ПОГОДЖУЄТЕСЯ З УМОВАМИ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЇ, НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЦЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. ЯКЩО ВИ НЕ ПОГОДЖУЄТЕСЯ З УМОВАМИ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЇ, ВИ МОЖЕТЕ ПОВЕРНУТИ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE В ПУНКТ ПРОДАЖУ, ДЕ ЙОГО БУЛО ПРИДБАНО, І ВАМ ВІДШКОДУЮТЬ СПЛАЧЕНУ СУМУ. ЯКЩО ВИ ОТРИМАЛИ ДОСТУП ДО ЕЛЕКТРОННОЇ ВЕРСІЇ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE, ОБЕРІТЬ ВАРІАНТ «НЕ ПОГОДЖУЮСЬ/ВІДМОВЛЯЮСЬ». ЯКЩО ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE ВХОДИЛО ДО КОМПЛЕКТУ АПАРАТНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ЯКЕ ВИ ПРИДБАЛИ, ВАМ СЛІД ПОВЕРНУТИ ВЕСЬ КОМПЛЕКТ ПРОГРАМНОГО/АПАРАТНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ; У ТАКОМУ РАЗІ ВАМ ВІДШКОДУЮТЬ СПЛАЧЕНУ СУМУ.**

#### **1. Загальні положення.**

А. Програмне забезпечення Apple Books, документація та будь-які шрифти, що надаються разом із цією Ліцензією, незалежно від того, чи були вони записані на диску, у пам'яті постійного зберігання або будь-якому іншому носії чи в будь-якій іншій формі (разом «Програмне забезпечення Apple») мають відповідну ліцензію, не продаються, а передаються Вам компанією Apple Inc. («Apple») для використання виключно на умовах даної Ліцензії. Apple та ліцензіари Apple зберігають за собою право власності на Програмне забезпечення Apple і всі прямо не надані Вам права.

В. Компанія Apple на свій власний розсуд може надавати доступ до майбутніх оновлень Програмного забезпечення для Вашого комп'ютера марки Apple. Оновлення Програмного забезпечення Apple, якщо вони є в наявності, необов'язково можуть містити всі існуючі функції програмного забезпечення або нові функції, які Apple випускає для новіших моделей комп'ютерів. Умови цієї Ліцензії розповсюджуються на будь-які оновлення програмного забезпечення, які постачаються Apple і замінюють та/або доповнюють первісний продукт Програмного забезпечення Apple, крім випадків, коли таке оновлення супроводжується окремою ліцензією, положення якої мають переважну силу для цього оновлення.

#### **2. Дозволені Ліцензією види використання та обмеження.**

А. Ліцензія. Відповідно до положень та умов цієї Ліцензії Вам надається обмежена неексклюзивна ліцензія на встановлення та використання однієї (1) копії Програмного забезпечення Apple одночасно лише на одному комп'ютері марки Apple. Ви можете зберегти на своєму комп'ютері одну копію Програмного забезпечення Apple у форматі, придатному для зчитування машиною, лише для створення резервної копії за умови, що вона міститиме повідомлення про авторські права та інші примітки правовласників, що містяться в оригіналі.

В. Інші обмеження щодо використання. Права, встановлені цією Ліцензією, не дають Вам дозволу на встановлення, використання та запуск Програмного забезпечення Apple на будь-якому комп'ютері відмінної від Apple марки, і Ви погоджуєтесь не виконувати такі дії і не надавати такі можливості іншим особам. Якщо інше не передбачено положеннями цієї Ліцензії або іншими ліцензіями компанії Apple: (i) лише один користувач одночасно може використовувати Програмне забезпечення Apple, та (ii) Ви не маєте права надавати мережевий доступ до Програмного забезпечення Apple для одночасного його використання на декількох комп'ютерах. Ви не маєте права брати або здавати в оренду, позичати, продавати, розповсюджувати Програмне



забезпечення Apple або надавати на нього субліцензію.

**С. Заборона на розкриття системного коду.** Ви не маєте права копіювати (крім випадків, чітко передбачених цією Ліцензією), декомпілювати, здійснювати втручання в Програмне забезпечення для його розшифрування, розпаковувати, намагатися розкрити початковий код, декодувати, змінювати або створювати похідні твори на основі Програмного забезпечення Apple чи будь-яких сервісів, що надаються Програмним забезпеченням Apple, чи будь-якої їхньої частини (окрім випадків, коли будь-яке з наведених вище обмежень забороняється чинним законодавством, і виключно в межах такої заборони, а також крім випадків, коли такі дії дозволені ліцензійними умовами, які регулюють використання компонентів з відкритим кодом, що можуть бути включені в Програмне забезпечення Apple), а також погоджується з даними умовами і зобов'язується не допускати здійснення вказаних дій іншими особами.

**Д. Вміст.** У межах, в яких Програмне забезпечення Apple можна використовувати для відтворення матеріалів, Ви отримуєте ліцензію тільки на відтворення матеріалів, не захищених авторським правом, матеріалів, на які Ви маєте авторське право, або матеріалів, на відтворення яких Ви отримали право або маєте законний дозвіл. Якщо Ви не впевнені щодо права на копіювання будь-яких матеріалів, слід звернутися до свого консультанта з правових питань. Права власності й інтелектуальної власності на будь-який вміст, відображений за допомогою Програмного забезпечення Apple або до якого отримано доступ через Програмне забезпечення Apple, належать відповідним власникам цього вмісту. Такий вміст може бути захищений законом про авторське право чи іншими законами та угодами щодо інтелектуальної власності, і на нього можуть розповсюджуватися умови щодо використання, які встановлені третьою стороною, що надає цей вміст. Якщо інше не зазначено в цій Ліцензії, ця Ліцензія не надає Вам жодних прав на використання такого вмісту, а також не гарантує, що такий вміст буде й надалі доступним для Вас.

### **3. Передача прав.**

**А.** Ви можете виконати одноразову необоротну передачу всіх своїх ліцензійних прав на Програмне забезпечення Apple (у початковому вигляді, в якому воно надане компанією Apple) третій особі за умови, що: (i) Програмне забезпечення Apple передається разом із Вашим апаратним забезпеченням марки Apple; (ii) така передача прав передбачає надання всього Програмного забезпечення Apple, включаючи всі його складові частини, друківані матеріали та цю Ліцензію; (iii) у Вас не залишиться жодних повних або часткових копій Програмного забезпечення Apple, у тому числі копії, що зберігаються на комп'ютері або іншому пристрої зберігання даних; (iv) сторона, яка отримує Програмне забезпечення Apple, повинна погодитися з умовами цієї Ліцензії. В цілях цієї Ліцензії, якщо компанія Apple надає оновлення Програмного забезпечення Apple (наприклад, оновлення версії 1.0 до версії 1.0.1 або 1,1), це оновлення вважається частиною Програмного забезпечення Apple і не може передаватися окремо від початкової версії Програмного забезпечення Apple.

**В.** Усі компоненти Програмного забезпечення Apple постачаються як частина пакету і не можуть відокремлюватися від цього пакету та розповсюджуватися як окремі програми. Майте на увазі, що Програмне забезпечення Apple, яке постачається в комплекті з певним апаратним забезпеченням марки Apple, може бути несумісним з іншими моделями апаратного забезпечення марки Apple.

**С.** Будь-яка копія Програмного забезпечення Apple, яка може постачатися Apple для рекламних, оціночних, діагностичних або відновлювальних цілей, може використовуватися тільки для таких цілей і не може перепродаватися або передаватися.

### **4. Згода на використання даних.**

**A. Дані діагностики та використання.** Якщо Ви увімкнули функцію збору діагностичної інформації та даних про використання, Ви погоджуєтеся з тим, що компанія Apple, її дочірні підприємства й агенти можуть збирати, зберігати, обробляти та використовувати діагностичну, технічну та супутню інформацію, а також інформацію про використання, зокрема, унікальні системні або апаратні ідентифікатори, інформацію про комп'ютер, системне й програмне забезпечення та периферійні пристрої, яка періодично збирається для надання та покращення продуктів та послуг Apple, полегшення забезпечення оновленнями програмного забезпечення, надання Вам технічної підтримки продукції та інших послуг (якщо такі надаються), що стосуються Програмного забезпечення Apple, та перевірки дотримання умов цієї Ліцензії. Ви можете у будь-який момент змінити свої налаштування, встановлені для збору діагностичної інформації та даних про використання. Для цього на своєму комп'ютері знайдіть параметр «Діагностика та використання» та зніміть відповідний прапорець. Параметр «Діагностика та використання» знаходиться у Системних налаштуваннях на панелі «Безпека та конфіденційність». Apple може використовувати цю інформацію за умови, що вона зібрана у формі, яка не виявляє Вашу особу у цілях, що зазначені вище.

**B. Політика конфіденційності.** Ваша інформація завжди буде оброблятися відповідно до Політики конфіденційності Apple, яку можна переглянути за адресою: <https://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Припинення дії.** Ця Ліцензія діє до моменту її припинення. У разі недотримання Вами будь-якої умови цієї Ліцензії Ви автоматично позбавляєтеся прав за цією Ліцензією або вона перестає бути чинною без відповідного попередження від Apple. Після припинення дії цієї Ліцензії Ви маєте повністю припинити використання Програмного забезпечення Apple та знищити частково або повністю всі копії Програмного забезпечення Apple. Розділи 2С, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 та 12 цієї Ліцензії залишаються чинними після припинення її дії.

## **6. Послуги Apple Books.**

**A.** Програмне забезпечення Apple надає Вам доступ до сервісу Apple Books, за допомогою якого Ви можете отримати ліцензії на вміст у цифровому форматі, наприклад книги та аудіокнижки («Послуга»). Ця Послуга може бути доступна не всіма мовами та не в усіх країнах. Для використання Послуги потрібен доступ до мережі Інтернет, а також Ваше погодження з додатковими умовами використання, з якими Ви маєте ознайомитися перш ніж зможете використовувати цю Послугу.

**B.** Якщо Ви бажаєте використовувати Програмне забезпечення Apple разом із Apple ID, Ви маєте прийняти останню версію Умов та положень Мультимедійних служб Apple, отримати доступ до яких та ознайомитися з якими Ви можете на головній сторінці сайту Послуги.

**C.** Ви усвідомлюєте, що в процесі користування Послугою або Програмним забезпеченням Apple Вам можуть зустрітися матеріали, які вважаються образливими, непристойними або неприйнятними, в яких, як це можна або не можна визначити, зустрічається нецензурна мова. Однак Ви погоджуєтеся, що користування Послугою здійснюватиметься Вами на свій власний ризик, і що компанія Apple, її дочірні підприємства, агенти, керівництво чи ліцензіари не нестимуть перед Вами відповідальності за матеріали, які можуть бути розцінені як образливі, непристойні або неприйнятні. Відомості про книгу та аудіокнижку (у тому числі назву, мову, обкладинку, описи та пов'язану інформацію про продукт) надаються Вам для зручності здійснення покупок, а Ви усвідомлюєте, що компанія Apple не гарантує їхньої точності, та погоджуєтеся з цим.

**D.** Деякі продукти, вміст та послуги, що доступні завдяки Послузі, можуть містити матеріали сторонніх виробників або посилання на певні веб-сайти сторонніх виробників та можуть бути доступні не всіма мовами та не в усіх країнах. Ви визнаєте та погоджуєтесь з тим, що компанія Apple не зобов'язана вивчати або оцінювати вміст і гарантувати точність будь-яких з цих

матеріалів або веб-сайтів сторонніх виробників. Компанія Apple не гарантує та не рекомендує, а також не бере зобов'язання і не нестиме відповідальності за будь-які матеріали або веб-сайти сторонніх виробників, а також будь-які інші матеріали, продукти та послуги від сторонніх виробників. Ви зобов'язуєтеся не використовувати будь-які матеріали сторонніх виробників у такий спосіб, що приводить до замаху на права або порушення прав будь-якої іншої особи, а також погоджуєтеся з тим, що компанія Apple не нестиме відповідальність за подібні Ваші дії.

Е. Ви визнаєте те, що Послуга (зокрема, графічні зображення, аудіо кліпи, редакційний вміст, а також сценарії та програмне забезпечення, що було використано для створення Послуги) містить інформацію та матеріали, що є власністю компанії Apple та/або її ліцензіарів, і які захищені чинним законом про права інтелектуальної власності та іншими законами (зокрема, законом про авторське право), а також Ви погоджуєтеся, що Ви жодним чином не будете використовувати таку інформацію та матеріали, окрім як в рамках дозволеного користування Послугою. Забороняється у будь-якій формі чи в будь-який спосіб відтворювати будь-яку частину Послуги. Ви погоджуєтеся не змінювати, не передавати і не брати в оренду, не продавати, не розповсюджувати та жодним чином не створювати похідні продукти на основі Послуги, а також Ви не маєте права використовувати Послугу у будь-який недозволений спосіб, зокрема, використовувати Послуги у спосіб, що призводить до зниження пропускної здатності мережі або її перевантаження.

Ф. Компанія Apple та її ліцензіари зберігають за собою право у будь-який час без надання відповідного повідомлення змінювати, призупиняти дію, видаляти Послугу або блокувати доступ до неї. Компанія Apple у жодному випадку не нестиме відповідальності за видалення або блокування доступу до Послуги. Компанія Apple може також за будь-яких обставин і без надання відповідного повідомлення встановити обмеження на користування Послугою або надання доступу до неї і не нестиме за це жодної відповідальності.

Г. Ви визнаєте, що в разі вибору функції синхронізації для виконання синхронізації закладок, нотаток і колекцій Apple Books на пристроях і комп'ютерах марки Apple, де виконано вхід в обліковий запис, ця інформація буде надсилатися до компанії Apple та зберігатися разом із Вашим ідентифікатором Apple ID.

## **7. Обмеження обсягу гарантій.**

А. Якщо Ви — користувач, який є споживачем (будь-яка особа, яка використовує Програмне забезпечення Apple поза межами комерційної діяльності, бізнесу або професійної діяльності), Ви можете мати законні права на території Вашої країни перебування, які можуть перешкоджати застосуванню до Вас наведених нижче обмежень, і на території, де такі обмеження заборонені, вони не застосовуватимуться до Вас. Для отримання докладнішої інформації про права споживачів слід звернутися до місцевої організації з надання споживачам консультаційних послуг.

В. ВИ ПОВНОЮ МІРОЮ ВИЗНАЄТЕ І ПОГОДЖУЄТЕСЯ З ТИМ, ЩО В МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ І ПОСЛУГИ APPLE ЗДІЙСНЮЄТЬСЯ ВАМИ ВИКЛЮЧНО НА ВАШ ВЛАСНИЙ РИЗИК, І ЩО НА ВАС ЛЕЖИТЬ ВСЯ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ЇХНЮ НАЛЕЖНУ ЯКІСТЬ, ФУНКЦІОНУВАННЯ, ТОЧНІСТЬ І РЕЗУЛЬТАТ ВИКОРИСТАННЯ.

С. У МАКСИМАЛЬНО ДОЗВОЛЕНОМУ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ ОБСЯЗІ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE ТА ПОСЛУГА, ЩО НАДАЄТЬСЯ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ APPLE, ПОСТАВЛЯЮТЬСЯ НА УМОВАХ «ЯК Є» ТА «ЗА НАЯВНОСТІ» З УСІМА ДЕФЕКТАМИ ТА БЕЗ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, А КОМПАНІЯ APPLE ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (ЯКІ, ДЛЯ ЦІЛЕЙ РОЗДІЛІВ 7 І 8, ДАЛІ ІМЕНУВАТИМУТЬСЯ "КОМПАНІЯ APPLE") ЦИМ ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ ВІД НАДАННЯ БУДЬ-ЯКИХ

ЯВНИХ, ТАКИХ, ЩО МАЮТЬСЯ НА УВАЗІ, АБО ПЕРЕДБАЧЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ ВІДНОСНО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE І ПОСЛУГ, ЗОКРЕМА, ПЕРЕДБАЧЕНИХ ГАРАНТІЙ ТА/АБО УМОВ ЩОДО ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПРОДАЖУ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ДЛЯ КОНКРЕТНИХ ЦІЛЕЙ, ТОЧНОСТІ, СПОКІЙНОГО КОРИСТУВАННЯ ТА НЕПОРУШЕННЯ ПРАВ ТРЕТІХ ОСІБ.

D. КОМПАНІЯ APPLE НЕ НАДАЄ ГАРАНТІЙ СТОСОВНО ЗАХИСТУ ВІД ОБСТАВИН, ЯКІ ПЕРЕШКОДЖАЮТЬ ВАШІЙ РОБОТІ З ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ ТА ПОСЛУГОЮ APPLE; СТОСОВНО ВІДПОВІДНОСТІ НАЯВНИХ ФУНКЦІЙ АБО ПОСЛУГ, ЩО НАДАЮТЬСЯ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ APPLE, ВАШИМ ВИМОГАМ; СТОСОВНО БЕЗПЕРЕБІЙНОГО І БЕЗПОМИЛКОВОГО ФУНКЦІОНУВАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ І ПОСЛУГИ APPLE; СТОСОВНО ДОСТУПНОСТІ БУДЬ-ЯКИХ ПОСЛУГ; СТОСОВНО УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ У ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ І ПОСЛУЗІ; СТОСОВНО СУМІСНОСТІ ТА РОБОТИ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE ІЗ БУДЬ-ЯКИМ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, ПРОГРАМАМИ АБО ПОСЛУГАМИ СТОРОННІХ ВИРОБНИКІВ. УСТАНОВЛЕННЯ ЦЬОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ МОЖЕ ВПЛИНУТИ НА ДОСТУПНІСТЬ ТА ЕФЕКТИВНІСТЬ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ПРОГРАМ АБО ПОСЛУГ СТОРОННІХ ВИРОБНИКІВ, А ТАКОЖ ПРОДУКТІВ І ПОСЛУГ APPLE.

E. ВИ ТАКОЖ ВИЗНАЄТЕ, ЩО ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ І ПОСЛУГА APPLE НЕ ПРИЗНАЧЕНІ І НЕ ПРИДАТНІ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ У СИТУАЦІЯХ ЧИ В СЕРЕДОВИЩАХ, КОЛИ ЗБОЇ В РОБОТІ, ЗАТРИМКИ, ПОМИЛКИ АБО НЕТОЧНОСТІ В КОНТЕНТІ, ДАНИХ АБО ІНФОРМАЦІЇ, ЯКІ НАДАЮТЬСЯ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ АБО ПОСЛУГОЮ APPLE, МОЖУТЬ ПРИЗВЕСТИ ДО ЛЕТАЛЬНИХ НАСЛІДКІВ, ТРАВМ, ВАЖКИХ ТІЛЕСНИХ УШКОДЖЕНЬ ЧИ ЗНАЧНОЇ ШКОДИ ДЛЯ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА, У ТОМУ ЧИСЛІ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, ПРИ ВИКОРИСТАННІ В ЯДЕРНИХ УСТАНОВКАХ, ПРИ КЕРУВАННІ ПОВІТРЯНИМИ СУДНАМИ АБО У РАЗІ ВИКОРИСТАННЯ В СИСТЕМАХ ЗВ'ЯЗКУ, СИСТЕМАХ КОНТРОЛЮ РУХУ ПОВІТРЯНОГО ТРАНСПОРТУ, АПАРАТАХ ШТУЧНОГО ПІДТРИМАННЯ ЖИТТЄДІЯЛЬНОСТІ АБО УПРАВЛІННЯ СИСТЕМАМИ ОЗБРОЄНЬ.

F. ЖОДНА УСНА АБО ПИСЬМОВА ІНФОРМАЦІЯ ЧИ РЕКОМЕНДАЦІЯ, НАДАНА КОМПАНІЄЮ APPLE АБО ЇЇ УПОВНОВАЖЕНИМ ПРЕДСТАВНИКОМ, НЕ МОЖУТЬ ВВАЖАТИСЯ ГАРАНТІЙНИМИ ЗОБОВ'ЯЗАННЯМИ. У РАЗІ ВІЯВЛЕННЯ У ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ АБО ПОСЛУЗІ APPLE БУДЬ-ЯКИХ НЕДОЛІКІВ, ЇХНЕ УСУНЕННЯ АБО ВСЕ НЕОБХІДНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І РЕМОНТ ЗДІЙСНЮЄТЬСЯ ЗА ВАШ РАХУНОК. У ДЕЯКИХ ЮРИСДИКЦІЯХ ІСНУЄ ЗАБОРОНА НА ВІДМОВУ ВІД ПЕРЕДБАЧЕНИХ ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ АБО ОБМЕЖЕНЬ НА ВСТАНОВЛЕНІ ЗАКОНОДАВСТВОМ ПРАВА СПОЖИВАЧА, ТОМУ ВИЩЕЗАЗНАЧЕНА ВІДМОВА ТА ОБМЕЖЕННЯ МОЖУТЬ ДО ВАС НЕ ЗАСТОСОВУВАТИСЯ.

**8. Обмеження відповідальності.** У МЕЖАХ, НЕ ЗАБОРОНЕНИХ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, КОМПАНІЯ APPLE, ЇЇ ДОЧІРНІ ПІДПРИЄМСТВА, АГЕНТИ, КЕРІВНИЦТВО ЧИ ЛІЦЕНЗІАРИ У ЖОДНОМУ ВИПАДКУ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ТРАВМУВАННЯ ЧИ БУДЬ-ЯКІ ВИПАДКОВІ, ОСОБЛИВІ, НЕПРЯМІ АБО ОПОСЕРЕДКОВАНІ ЗБИТКИ БУДЬ-ЯКОГО ВИДУ, ЗОКРЕМА, ЗА УПУЩЕНУ ВИГОДУ, ПОШКОДЖЕННЯ АБО ВТРАТУ ДАНИХ АБО ІНФОРМАЦІЇ, НЕСПРОМОЖНІСТЬ НАДСИЛАТИ АБО ОТРИМУВАТИ БУДЬ-ЯКІ ДАНІ, ПЕРЕРВИ В ГОСПОДАРСЬКІЙ ДІЯЛЬНОСТІ ЧИ БУДЬ-ЯКІ ІНШІ КОМЕРЦІЙНІ ЗБИТКИ АБО ШКОДУ, ЩО ПОВ'ЯЗАНІ АБО ВИНИКАЮТЬ В РЕЗУЛЬТАТІ КОРИСТУВАННЯ АБО НЕМОЖЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ ВАМИ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ПОСЛУГИ APPLE АБО БУДЬ-ЯКОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЧИ ПРОГРАМ СТОРОННІХ ВИРОБНИКІВ РАЗОМ ІЗ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ АБО ПОСЛУГОЮ APPLE, І НЕЗАЛЕЖНО ВІД ПРИЧИН ЇХНЬОГО ВИНИКНЕННЯ, НЕЗВАЖАЮЧИ НА ТЕОРІЮ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ (З ДОГОВОРУ, З ДЕЛІКТУ АБО НА ІНШИХ ПІДСТАВАХ), І НАВІТЬ У ТИХ ВИПАДКАХ, КОЛИ КОМПАНІЇ APPLE БУЛО ВІДОМО ПРО

МОЖЛИВІСТЬ ВИНИКНЕННЯ ТАКИХ ЗБИТКІВ. У ДЕЯКИХ ЮРИСДИКЦІЯХ ІСНУЄ ЗАБОРОНА НА ВИКЛЮЧЕННЯ ЧИ ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ШКОДУ ФІЗИЧНИМ ОСОБАМ АБО ЗА ВИПАДКОВІ АБО ОПОСЕРЕДКОВАНІ ЗБИТКИ, ТАКИМ ЧИНОМ, ЦЕ ОБМЕЖЕННЯ МОЖЕ ДО ВАС НЕ ЗАСТОСОВУВАТИСЯ. У жодному випадку загальний обсяг відповідальності компанії Apple перед Вами за всіма збитками (крім випадків, коли нормами чинного законодавства може передбачатися відповідальність за нанесення травм фізичній особі) не повинен перевищувати 50,00 (п'ятдесят) доларів США. Зазначені вище обмеження застосовуватимуться навіть у тому випадку, коли застосування вищевказаного засобу правового захисту не відповідає його основній меті.

**9. Експортний контроль.** Ви не маєте права використовувати або іншим чином здійснювати експорт чи реекспорт Програмного забезпечення Apple, крім тих випадків, коли це дозволено законодавством США та законодавством юрисдикції(-ій), в якій(-их) було придбано Програмне забезпечення Apple. Зокрема (але не обмежуючись цим), забороняється експортувати або реекспортувати Програмне забезпечення Apple (а) у будь-яку країну, по відношенню до якої діє введене США ембарго, або (b) особам, яких Департамент фінансів США відніс до Переліку громадян особливих категорій, або особам, яких Департамент торгівлі США включив до Переліку небажаних фізичних та юридичних осіб або будь-якого іншого списку осіб, торгівля з якими заборонена. Користуючись Програмним забезпеченням Apple, Ви заявляєте і гарантуєте, що Ви не перебуваєте у жодній із таких країн та не входите до жодного із вказаних переліків. Ви також погоджуєтесь, що Ви не використовуватимете Програмне забезпечення Apple для будь-яких цілей, заборонених законодавством США, у тому числі, зокрема, для розробки, проектування, виготовлення або виробництва ракет, ядерної, хімічної або біологічної зброї.

**10. Уряд як кінцевий споживач.** Програмне забезпечення Apple та супутня документація є "Комерційними продуктами" згідно із визначенням цього терміну в §2.101 глави 48 Зводу федеральних постанов (C.F.R.), що складаються з "Комерційного комп'ютерного програмного забезпечення" та "Документації до комерційного комп'ютерного програмного забезпечення", згідно із визначенням цих термінів у §12.212 глави 48 C.F.R. або, залежно від обставин, у §227.7202 глави 48 C.F.R. Як зазначено в §12.212 48 C.F.R. або, залежно від ситуації, у §227.7202-1 – 227.7202-448 глави 48 C.F.R., Комерційне комп'ютерне програмне забезпечення та Документація до комерційного комп'ютерного програмного забезпечення ліцензується по відношенню до кінцевого споживача – Уряду США (а) лише як Комерційні продукти, та (b) лише в обсязі тих прав, які надаються всім іншим кінцевим споживачам відповідно до умов цієї Ліцензії. Неопубліковані права застерігаються згідно із нормами законодавства США про авторські права.

**11. Право, що застосовується; подільність.** Положення цієї Ліцензії регулюються і тлумачаться відповідно до законодавства штату Каліфорнія, не допускаючи відхилень від положень закону. Ця Ліцензія не підлягає регулюванню Конвенцією ООН про договори міжнародної торгівлі товарами, застосування якої чітко виключено. Якщо Ви — споживач зі Сполученого Королівства, ця Ліцензія регламентуватиметься законами адміністративно-територіальної одиниці Вашого перебування. Якщо з будь-якої причини компетентна судова установа визнає будь-яке положення або його частину таким, ще не може бути виконаним у примусовому порядку, решта положень цієї Ліцензії залишаються чинними і дійсними в повному обсязі.

**12. Цілісність угоди; основна мова Угоди.** Ця Ліцензія являє собою цілісну угоду між Вами та компанією Apple стосовно використання Програмного забезпечення Apple і замінює собою всі попередні або тимчасові домовленості стосовно предмету даної Ліцензії. Будь-які зміни і доповнення до цієї Ліцензії вважатимуться дійсними тільки у тому випадку, якщо вони будуть оформлені письмово і підписані компанією Apple. Будь-який переклад цієї Ліцензії здійснюється для місцевих потреб, і за наявності розбіжностей між версіями англійською та будь-якою іншою мовою, у межах, не заборонених законодавством Вашої країни, пріоритет має англійська мова.

цієї Ліцензії.

**13. Визнання прав сторонніх виробників.** Доступ до деяких компонентів Програмного забезпечення Apple і відкритих програмних засобів сторонніх розробників, які є частиною Програмного забезпечення Apple (разом «Компоненти з відкритим кодом»), може надаватися компанією Apple на веб-сайті Apple, присвяченому програмам з відкритим кодом (<https://www.opensource.apple.com/>). Визнання прав сторонніх розробників, умови ліцензування та відмова від надання гарантій стосовно таких компонентів містяться в електронній документації до Програмного забезпечення Apple. Ознайомтеся з інформацією в електронній документації, оскільки Ви можете мати додаткові права щодо Компонентів із відкритим кодом. Ви повною мірою визнаєте та погоджуєтесь з тим, що якщо причиною відмови або пошкоджень апаратного забезпечення Apple стала модифікація Компонентів із відкритим кодом Програмного забезпечення Apple, на таку відмову або пошкодження не поширюються умови гарантії на апаратне забезпечення Apple.

EA1730

08.10.2020 р.

## **BẢN TIẾNG VIỆT**

**APPLE INC.**

### **HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG PHẦN MỀM APPLE BOOKS**

**XIN VUI LÒNG ĐỌC KỸ HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG PHẦN MỀM NÀY (“HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG”) TRƯỚC KHI SỬ DỤNG PHẦN MỀM APPLE. BẰNG VIỆC SỬ DỤNG PHẦN MỀM APPLE, BẠN ĐỒNG Ý CHIU RÀNG BUỘC BỞI CÁC ĐIỀU KHOẢN CỦA HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG NÀY. NẾU BẠN KHÔNG ĐỒNG Ý VỚI CÁC ĐIỀU KHOẢN CỦA HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG NÀY, ĐỀ NGHỊ KHÔNG SỬ DỤNG PHẦN MỀM. NẾU BẠN KHÔNG ĐỒNG Ý VỚI CÁC ĐIỀU KHOẢN CỦA HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG NÀY, BẠN CÓ THỂ TRẢ LẠI PHẦN MỀM APPLE TẠI NƠI MÀ BẠN ĐÃ MUA PHẦN MỀM NÀY ĐỂ ĐƯỢC HOÀN LẠI TIỀN. NẾU PHẦN MỀM APPLE ĐƯỢC TRUY CẬP QUA PHƯƠNG TIỆN ĐIỆN TỬ, NHẤN VÀO MỤC “KHÔNG ĐỒNG Ý/TỪ CHỐI”. ĐỐI VỚI PHẦN MỀM APPLE ĐƯỢC CUNG CẤP KÈM THEO KHI BẠN MUA PHẦN CỨNG, BẠN PHẢI TRẢ LẠI TOÀN BỘ GÓI PHẦN CỨNG/PHẦN MỀM ĐỂ CÓ THỂ ĐƯỢC HOÀN LẠI TIỀN.**

#### **1. Quy Định Chung.**

A. Phần mềm Apple Books, tài liệu và bất kỳ phông chữ nào kèm theo Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này dù ở trên đĩa, trong bộ nhớ chỉ đọc, trên bất kỳ phương tiện ghi hoặc ở bất kỳ dạng thức nào khác (gọi chung là “Phần Mềm Apple”) được Apple Inc. (“Apple”) cho phép bạn sử dụng, mà không bán cho bạn, chỉ cho mục đích sử dụng theo các điều khoản của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này. Apple và/hoặc các bên cấp quyền sử dụng cho Apple giữ quyền sở hữu đối với chính Phần Mềm Apple và bảo lưu tất cả các quyền không được cấp cho bạn một cách rõ ràng.

B. Theo sự định đoạt của Apple, Apple có thể cung cấp các cập nhật của Phần Mềm Apple trong tương lai cho máy tính hiệu Apple của bạn. Các cập nhật Phần Mềm Apple, nếu có, có thể không nhất thiết phải bao gồm tất cả các tính năng phần mềm hiện tại hoặc các tính năng mới mà Apple cung cấp cho các mẫu mới hơn hoặc các mẫu khác của máy tính. Các điều khoản của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ điều chỉnh bất kỳ cập nhật phần mềm nào được cung cấp bởi Apple để thay thế và/hoặc bổ sung cho sản phẩm Phần Mềm Apple gốc, trừ khi bản cập nhật đó được cung cấp kèm theo một hợp đồng cấp quyền sử dụng riêng thì các điều khoản của hợp đồng cấp quyền sử dụng đó sẽ điều chỉnh cập nhật đó.

#### **2. Phạm Vi Sử Dụng Được Phép và Các Hạn Chế.**

A. Cấp quyền sử dụng. Phụ thuộc vào các điều khoản và điều kiện của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này, bạn được cấp quyền sử dụng hạn chế, không độc quyền để cài đặt và sử dụng một (1) bản Phần Mềm Apple trên một máy tính hiệu Apple duy nhất vào một thời điểm. Bạn có thể tạo một bản sao của Phần Mềm Apple ở dạng máy đọc được chỉ cho mục đích dự phòng; với điều kiện là bản sao dự phòng phải bao gồm tất cả các thông báo về bản quyền và quyền sở hữu khác có trong bản gốc.

B. Các Hạn Chế Sử Dụng Khác. Các quyền sử dụng được quy định trong Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này không cho phép bạn, và bạn đồng ý không, cài đặt, sử dụng hoặc chạy Phần Mềm Apple trên bất kỳ máy tính nào không phải là máy tính hiệu Apple, hoặc cho phép những người khác làm điều này. Trừ khi các điều khoản của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này cho phép hoặc được Apple cấp quyền sử dụng theo cách khác: (i) vào bất kỳ thời điểm nào chỉ có duy nhất một người sử dụng có thể sử dụng Phần Mềm Apple, và (ii) bạn không thể cung cấp Phần Mềm Apple qua mạng nơi mà vào cùng một thời điểm Phần Mềm Apple có thể chạy hoặc được sử dụng bởi nhiều máy tính. Bạn không được cho thuê, cho mượn, bán, phân phối lại hoặc cấp lại quyền sử dụng Phần Mềm Apple.

C. Không Thiết Kế Đối Chiếu. Bạn không và bạn đồng ý không, cũng như không cho phép người khác, sao chép (trừ khi Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này cho phép một cách rõ ràng), phá biên dịch, thiết

kế đối chiếu, tách rời, cố gắng để tìm được mã nguồn, giải mã, thay đổi, hoặc tạo ra các tác phẩm phái sinh của Phần Mềm Apple hoặc của các dịch vụ do Phần Mềm Apple cung cấp, hoặc bất kỳ phần nào của Phần Mềm Apple hoặc của dịch vụ do Phần Mềm Apple cung cấp (trừ khi và chỉ trong phạm vi luật áp dụng cấm các hạn chế nêu trên hoặc trong phạm vi các điều khoản cấp quyền sử dụng điều chỉnh việc sử dụng các thành phần nguồn mở có thể có trong Phần Mềm Apple cho phép bạn thực hiện các hành vi đó).

D. **Nội Dung.** Trong phạm vi Phần Mềm Apple có thể được sử dụng để sao chép các tài liệu, phần mềm này được cấp quyền sử dụng cho bạn chỉ để sao chép các tài liệu không có bản quyền, các tài liệu mà bạn sở hữu bản quyền, hoặc các tài liệu mà bạn được quyền hoặc được cho phép một cách hợp pháp để sao chép. Nếu bạn không chắc chắn về quyền của bạn để sao chép bất kỳ tài liệu nào, bạn nên liên hệ với cố vấn pháp lý của bạn. Quyền sở hữu và quyền sở hữu trí tuệ trong và đối với bất kỳ nội dung nào được hiển thị hoặc truy cập thông qua Phần Mềm Apple đều thuộc về chủ sở hữu nội dung tương ứng đó. Nội dung này được bảo vệ bởi pháp luật và hiệp định về bản quyền hoặc quyền sở hữu trí tuệ khác, và tuân theo các điều khoản và điều kiện sử dụng của bên thứ ba đã cung cấp nội dung này. Trừ khi Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này có quy định khác, Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này không cấp cho bạn bất kỳ quyền nào để sử dụng nội dung đó và cũng không bảo đảm rằng nội dung đó sẽ tiếp tục được cung cấp cho bạn.

### **3. Chuyển giao.**

A. Bạn có thể chuyển giao một lần vĩnh viễn tất cả các quyền sử dụng của bạn đối với Phần Mềm Apple (ở dạng nguyên bản như được Apple cung cấp) cho người khác, với điều kiện là: (i) Phần Mềm Apple được chuyển giao cùng với phần cứng hiệu Apple của bạn; (ii) việc chuyển giao này phải bao gồm toàn bộ Phần Mềm Apple, bao gồm mọi thành phần cấu thành, các tài liệu in ấn và Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này; (iii) bạn sẽ không giữ lại bất kỳ bản sao nào của Phần Mềm Apple, dù là toàn bộ hay một phần, kể cả những bản sao được lưu giữ trên một máy tính hoặc thiết bị lưu trữ khác; và (iv) bên nhận Phần Mềm Apple chấp thuận các điều khoản và điều kiện của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này. Cho mục đích của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này, nếu Apple cung cấp một bản cập nhật (ví dụ, phiên bản 1.0 lên phiên bản 1.0.1 hoặc 1.1) cho Phần Mềm Apple, bản cập nhật được coi là một phần của Phần Mềm Apple và không thể được chuyển giao một cách riêng rẽ với các phiên bản Phần Mềm Apple trước khi cập nhật.

B. Tất cả các thành phần của Phần Mềm Apple được cung cấp như là thành phần của một gói và không thể tách ra khỏi gói đó và được phân phối như các ứng dụng độc lập. Lưu ý rằng Phần Mềm Apple được cung cấp với một sản phẩm phần cứng hiệu Apple nhất định có thể không chạy trên các mẫu khác của phần cứng hiệu Apple.

C. Bất kỳ bản sao nào của Phần Mềm Apple có thể được Apple cung cấp cho mục đích khuyến mại, đánh giá, chẩn đoán, hoặc khôi phục, sẽ chỉ được sử dụng cho các mục đích này và không thể được bán lại hoặc chuyển giao.

### **4. Chấp Thuận Cho Việc Sử Dụng Dữ Liệu.**

A. **Diagnostic & Usage Data (Dữ Liệu Chẩn Đoán và Sử Dụng).** Nếu bạn lựa chọn cho phép việc thu thập dữ liệu chẩn đoán và sử dụng, bạn đồng ý rằng Apple và các công ty con và các đại lý của Apple có thể thu thập, lưu giữ, xử lý và sử dụng các thông tin kỹ thuật có liên quan dùng để chẩn đoán, bao gồm nhưng không giới hạn bởi các nhận dạng phần cứng hoặc hệ thống duy nhất, thông tin về máy tính, hệ thống và phần mềm ứng dụng, và các thiết bị ngoại vi của bạn, các thông tin này được thu thập theo định kỳ để cung cấp và cải thiện các sản phẩm và dịch vụ của Apple, tạo điều kiện thuận lợi cho việc cung cấp cho bạn các phần mềm cập nhật, hỗ trợ sản phẩm và các dịch vụ khác (nếu có) liên quan tới Phần Mềm Apple, và để kiểm tra việc tuân thủ các điều khoản của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này. Bạn có thể thay đổi các tùy chỉnh thu thập Diagnostic & Usage vào bất kỳ thời điểm nào bằng cách vào cài đặt Diagnostic & Usage trên máy tính của bạn và bỏ đánh dấu lựa chọn. Cài đặt Diagnostic &



Usage nằm trong mục Security & Privacy trong System Preferences. Apple có thể sử dụng thông tin này cho các mục đích được nêu trên, với điều kiện là thông tin được thu thập ở dạng không xác định rõ cá nhân bạn.

B. Chính Sách Quyền Riêng Tư. Vào mọi thời điểm, thông tin của bạn sẽ được xử lý phù hợp với Chính Sách Quyền Riêng Tư của Apple, chính sách này có thể được xem tại địa chỉ <https://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Chấm Dứt.** Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ có hiệu lực cho đến khi bị chấm dứt. Quyền của bạn theo quy định tại Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ tự động chấm dứt hoặc hết hiệu lực theo cách khác mà Apple không cần phải thông báo nếu bạn không tuân thủ bất kỳ điều khoản nào của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này. Khi Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này chấm dứt, bạn sẽ chấm dứt hoàn toàn việc sử dụng Phần Mềm Apple và hủy tất cả các bản sao, toàn bộ hoặc một phần, của Phần Mềm Apple. Các Phần 2C, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 và 12 của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này tiếp tục có hiệu lực sau khi xảy ra bất kỳ trường hợp chấm dứt nào như vậy.

## **6. Dịch Vụ Apple Books**

A. Phần Mềm Apple cho phép bạn truy cập vào Apple Books, tại đây bạn được phép cấp quyền sử dụng nội dung số, ví dụ như sách và sách nói (“Dịch Vụ”). Dịch Vụ này có thể không được cung cấp bằng tất cả các ngôn ngữ hoặc tại tất cả các quốc gia. Để sử dụng Dịch Vụ, bạn cần phải truy cập vào Internet và bạn cần phải chấp nhận các điều khoản dịch vụ bổ sung được hiển thị cho bạn trước khi bạn có thể sử dụng Dịch Vụ này.

B. Bằng việc sử dụng Phần Mềm Apple kết nối với một ID Apple, bạn đồng ý với các Điều Khoản và Điều Kiện Dịch Vụ Apple Media mới nhất mà bạn có thể truy cập và xem tại trang chủ của Dịch Vụ.

C. Bạn hiểu rằng khi sử dụng Dịch Vụ hoặc Phần Mềm Apple, bạn có thể gặp phải nội dung có thể có tính công kích, khiếm nhã, hoặc không mong muốn, nội dung này có thể bị coi là hoặc không bị coi là có tính mô tả tình dục. Tuy nhiên, bạn đồng ý chịu toàn bộ các rủi ro khi sử dụng các Dịch Vụ và Apple, các bên liên kết, bên đại diện, bên ủy nhiệm, hoặc bên cấp quyền sử dụng của Apple, sẽ không có bất kỳ nghĩa vụ nào đối với bạn đối với nội dung có thể bị coi là có tính công kích, khiếm nhã, hoặc không mong muốn. Các chi tiết của sách và sách nói như tên, ngôn ngữ, bìa sách, các bản mô tả và thông tin liên quan đến sản phẩm được cung cấp cho bạn nhằm tạo điều kiện thuận lợi cho việc mua sắm, và bạn thừa nhận và đồng ý rằng Apple không bảo đảm về tính chính xác của các yếu tố này.

D. Một số nội dung, sản phẩm, và dịch vụ được cung cấp thông qua Dịch Vụ có thể bao gồm các tài liệu từ các bên thứ ba hoặc các đường dẫn liên kết tới trang web của các bên thứ ba và có thể không được cung cấp bằng tất cả các ngôn ngữ hoặc ở tất cả các quốc gia. Bạn thừa nhận và đồng ý rằng Apple sẽ không có trách nhiệm kiểm tra hoặc đánh giá nội dung hoặc tính chính xác của bất kỳ tài liệu hoặc trang web nào của bên thứ ba. Apple không bảo đảm hoặc xác nhận và không chịu và sẽ không có bất kỳ trách nhiệm hoặc nghĩa vụ nào đối với bất kỳ tài liệu hoặc trang web nào của bên thứ ba nào, hoặc bất kỳ các tài liệu, sản phẩm, hoặc dịch vụ nào khác của các bên thứ ba. Bạn đồng ý rằng bạn sẽ không sử dụng bất kỳ tài liệu của bên thứ ba nào theo cách thức có thể vi phạm hoặc ảnh hưởng tới các quyền của bất kỳ bên nào khác, và rằng Apple hoàn toàn không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ việc sử dụng nào của bạn.

E. Bạn đồng ý rằng Dịch Vụ, bao gồm nhưng không giới hạn ở các băng âm thanh hình ảnh, và nội dung biên tập, và các tập lệnh và phần mềm được sử dụng để thực hiện Dịch Vụ, bao gồm thông tin và tài liệu thuộc sở hữu của Apple và/hoặc các bên cấp quyền sử dụng cho Apple, và được bảo vệ bởi các quy định về sở hữu trí tuệ và các luật áp dụng khác, bao gồm nhưng không giới hạn bởi bản quyền, và bạn sẽ không sử dụng các thông tin hoặc tài liệu đó theo bất kỳ cách nào ngoại trừ việc sử dụng Dịch Vụ được phép. Không phần nào của các Dịch Vụ có thể được sao chép dưới bất kỳ hình thức nào hoặc

bằng bất kỳ phương tiện nào. Bạn đồng ý không sửa đổi, cho thuê, cho mượn, bán, phân phối, hoặc tạo ra các tác phẩm phái sinh dựa trên các Dịch Vụ, theo bất kỳ cách nào, và bạn sẽ không khai thác Dịch vụ theo bất kỳ cách nào không được phép, bao gồm nhưng không giới hạn bởi việc xâm phạm hoặc làm cho mạng bị quá tải.

F. Apple và các bên cấp quyền sử dụng cho Apple bảo lưu quyền thay đổi, đình chỉ, hủy bỏ, hoặc vô hiệu hóa việc truy cập Dịch Vụ vào bất kỳ thời điểm nào mà không cần thông báo. Trong bất kỳ trường hợp nào, Apple không chịu trách nhiệm đối với việc hủy bỏ hoặc vô hiệu hóa việc truy cập Dịch Vụ. Apple cũng có thể áp đặt các hạn chế đối với việc sử dụng hoặc tiếp cận Dịch Vụ trong bất kỳ trường hợp nào mà không cần thông báo cũng như không phải chịu bất kỳ nghĩa vụ nào.

G. Bạn thừa nhận rằng nếu bạn lựa chọn sử dụng tính năng đồng bộ hóa để đồng bộ các đánh dấu (bookmarks), ghi chú (notes), và các bộ sưu tập giữa các thiết bị và máy tính hiệu Apple đã được đăng nhập của bạn, thông tin này sẽ được gửi cho Apple và sẽ được lưu giữ kết hợp với ID Apple của bạn.

## **7. Từ Bỏ Các Bảo Đảm.**

A. Nếu bạn là một khách hàng tiêu dùng (bạn sử dụng Phần Mềm Apple không cho mục đích kinh doanh, thương mại, hoặc công việc của bạn), bạn có thể có các quyền hợp pháp tại quốc gia bạn cư trú mà có thể cấm việc áp dụng các hạn chế sau đây đối với bạn, và trong trường hợp đó thì các hạn chế sau đây sẽ không áp dụng đối với bạn. Để biết thêm về các quyền của người tiêu dùng, bạn nên liên hệ với tổ chức tư vấn cho người tiêu dùng tại địa phương.

B. TRONG PHẠM VI LUẬT ÁP DỤNG CHO PHÉP, BẠN CÔNG KHAI THỪA NHẬN VÀ ĐỒNG Ý CHỊU MỌI RỦI RO TRONG VIỆC SỬ DỤNG PHẦN MỀM APPLE VÀ DỊCH VỤ VÀ BẠN CHỊU MỌI RỦI RO VỀ CHẤT LƯỢNG, KHẢ NĂNG HOẠT ĐỘNG, ĐỘ CHÍNH XÁC, VÀ KẾT QUẢ CÓ THỎA MÃN YÊU CẦU CỦA BẠN HAY KHÔNG.

C. TRONG PHẠM VI TỐI ĐA MÀ LUẬT ÁP DỤNG CHO PHÉP, PHẦN MỀM APPLE VÀ DỊCH VỤ MÀ PHẦN MỀM APPLE CUNG CẤP ĐƯỢC CUNG CẤP “THEO NGUYÊN TRẠNG” VÀ “NHƯ HIỆN CÓ”, VỚI TẤT CẢ CÁC LỖI VÀ KHÔNG CÓ BẤT KỲ SỰ BẢO ĐẢM NÀO, VÀ APPLE VÀ CÁC BÊN CẤP QUYỀN SỬ DỤNG CHO APPLE (ĐƯỢC GỌI CHUNG LÀ “APPLE” CHO CÁC MỤC ĐÍCH CỦA PHẦN 7 VÀ 8) THEO ĐÂY TỪ BỎ MỌI BẢO ĐẢM VÀ ĐIỀU KIỆN LIÊN QUAN TỚI PHẦN MỀM APPLE VÀ DỊCH VỤ, DÙ LÀ CÔNG KHAI, NGẦM ĐỊNH HOẶC THEO QUY ĐỊNH, BAO GỒM NHƯNG KHÔNG GIỚI HẠN BỞI CÁC BẢO ĐẢM VÀ/HOẶC ĐIỀU KIỆN NGẦM ĐỊNH VỀ KHẢ NĂNG TIÊU THỤ, CHẤT LƯỢNG ĐẢM BẢO, PHÙ HỢP CHO MỘT MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG CỤ THỂ, ĐỘ CHÍNH XÁC, ĐỘ HÀI LÒNG KHI SỬ DỤNG, VÀ KHÔNG VI PHẠM CÁC QUYỀN CỦA BÊN THỨ BA.

D. APPLE KHÔNG BẢO ĐẢM RẰNG VIỆC SỬ DỤNG PHẦN MỀM APPLE VÀ DỊCH VỤ CỦA BẠN KHÔNG BỊ GIÁN ĐOẠN, KHÔNG BẢO ĐẢM RẰNG CÁC CHỨC NĂNG TRONG HOẶC DỊCH VỤ THỰC HIỆN BỞI PHẦN MỀM APPLE THỎA MÃN CÁC YÊU CẦU CỦA BẠN, RẰNG HOẠT ĐỘNG CỦA PHẦN MỀM APPLE HOẶC DỊCH VỤ KHÔNG BỊ GIÁN ĐOẠN HOẶC KHÔNG CÓ LỖI, RẰNG BẤT KỲ DỊCH VỤ NÀO SẼ TIẾP TỤC ĐƯỢC CUNG CẤP, HOẶC RẰNG CÁC LỖI CỦA PHẦN MỀM APPLE HOẶC DỊCH VỤ SẼ ĐƯỢC KHẮC PHỤC, HOẶC RẰNG PHẦN MỀM APPLE SẼ TƯƠNG THÍCH HOẶC HOẠT ĐỘNG ĐƯỢC VỚI BẤT KỲ PHẦN MỀM, ỨNG DỤNG NÀO CỦA BÊN THỨ BA HOẶC CÁC DỊCH VỤ CỦA BÊN THỨ BA. VIỆC CÀI ĐẶT PHẦN MỀM NÀY CÓ THỂ ẢNH HƯỞNG ĐẾN KHẢ NĂNG CUNG CẤP VÀ SỬ DỤNG PHẦN MỀM, CÁC ỨNG DỤNG CỦA BÊN THỨ BA HOẶC CÁC DỊCH VỤ CỦA BÊN THỨ BA, CŨNG NHƯ CÁC SẢN PHẨM VÀ DỊCH VỤ APPLE.

E. BẠN THỪA NHẬN THÊM RẰNG PHẦN MỀM APPLE VÀ DỊCH VỤ KHÔNG ĐƯỢC TẠO RA ĐỂ HOẶC PHÙ HỢP CHO VIỆC SỬ DỤNG TRONG CÁC ĐIỀU KIỆN HOẶC MÔI TRƯỜNG MÀ VIỆC NỘI DUNG, DỮ LIỆU HOẶC THÔNG TIN DO PHẦN MỀM APPLE HOẶC DỊCH VỤ CUNG CẤP BỊ SAI SÓT, BỊ CHẬM TRỄ, CÓ LỖI HAY KHÔNG CHÍNH XÁC CÓ THỂ GÂY TỬ VONG, THƯƠNG TẬT, HOẶC

THIỆT HẠI NGHIÊM TRỌNG VỀ VẬT CHẤT HOẶC MÔI TRƯỜNG, BAO GỒM NHƯNG KHÔNG GIỚI HẠN BỞI HOẠT ĐỘNG CỦA CÁC THIẾT BỊ HẠT NHÂN, ĐIỀU KHIỂN MÁY BAY HOẶC CÁC HỆ THỐNG THÔNG TIN LIÊN LẠC, ĐIỀU KHIỂN HÀNG KHÔNG, CỨU HỘ HOẶC HỆ THỐNG VŨ KHÍ.

F. KHÔNG CÓ BẤT KỲ THÔNG TIN HOẶC TƯ VẤN NÀO BẰNG VĂN BẢN HOẶC BẰNG LỜI NÓI CỦA APPLE HOẶC MỘT ĐẠI DIỆN CÓ THẨM QUYỀN CỦA APPLE CÓ THỂ TẠO RA MỘT BẢO ĐẢM. NẾU PHẦN MỀM APPLE HOẶC DỊCH VỤ CÓ LỖI, BẠN SẼ CHỊU TOÀN BỘ CHI PHÍ CHO CÁC DỊCH VỤ, SỬA CHỮA HOẶC KHÔI PHỤC CẦN THIẾT. LUẬT MỘT SỐ QUỐC GIA KHÔNG CHO PHÉP VIỆC LOẠI TRỪ CÁC BẢO ĐẢM NGẮM ĐỊNH HOẶC HẠN CHẾ CÁC QUYỀN CỦA NGƯỜI TIÊU DÙNG THEO QUY ĐỊNH ÁP DỤNG, TRONG TRƯỜNG HỢP ĐÓ CÁC LOẠI TRỪ VÀ HẠN CHẾ TRÊN CÓ THỂ KHÔNG ÁP DỤNG ĐỐI VỚI BẠN.

**8. Giới Hạn Trách Nhiệm.** TRONG PHẠM VI MÀ LUẬT ÁP DỤNG KHÔNG CẤM, APPLE, CÁC BÊN LIÊN KẾT, BÊN ĐẠI DIỆN, BÊN ỦY NHIỆM, HOẶC BÊN CẤP QUYỀN SỬ DỤNG CỦA APPLE, SẼ KHÔNG CÓ TRÁCH NHIỆM TRONG BẤT KỲ TRƯỜNG HỢP NÀO ĐỐI VỚI THƯƠNG TẬT, HOẶC BẤT KỲ THIẾT HẠI NGẪU NHIÊN, ĐẶC BIỆT, GIÁN TIẾP HOẶC CÓ TÍNH NHÂN QUẢ, BAO GỒM NHƯNG KHÔNG GIỚI HẠN BỞI CÁC THIẾT HẠI DO TỔN THẤT VỀ LỢI NHUẬN, HỎNG HOẶC MẤT DỮ LIỆU HOẶC THÔNG TIN, KHÔNG TRUYỀN HOẶC NHẬN ĐƯỢC DỮ LIỆU, GIÁN ĐOẠN KINH DOANH HOẶC BẤT KỲ THIẾT HẠI VÀ HOẶC TỔN THẤT THƯƠNG MẠI KHÁC, PHÁT SINH TỪ HOẶC LIÊN QUAN ĐẾN VIỆC BẠN SỬ DỤNG HOẶC KHÔNG THỂ SỬ DỤNG PHẦN MỀM APPLE VÀ DỊCH VỤ HOẶC BẤT KỲ PHẦN MỀM HOẶC ỨNG DỤNG NÀO CỦA BÊN THỨ BA LIÊN QUAN ĐẾN PHẦN MỀM APPLE HOẶC DỊCH VỤ, CHO DÙ THIẾT HẠI HAY TỔN THẤT ĐÓ BỊ GÂY RA NHƯ THẾ NÀO, BẤT KỂ TRÁCH NHIỆM PHÁT SINH THEO HÌNH THỨC NÀO (THEO HỢP ĐỒNG, NGOÀI HỢP ĐỒNG HOẶC THEO NGUYÊN TẮC NÀO KHÁC) VÀ NGAY CẢ KHI APPLE ĐÃ ĐƯỢC KHUYẾN CÁO VỀ KHẢ NĂNG XẢY RA CÁC THIẾT HẠI ĐÓ. LUẬT CỦA MỘT SỐ QUỐC GIA KHÔNG CHO PHÉP HẠN CHẾ TRÁCH NHIỆM ĐỐI VỚI THƯƠNG TẬT, THIẾT HẠI NGẪU NHIÊN HAY CÓ TÍNH NHÂN QUẢ, TRONG TRƯỜNG HỢP ĐÓ HẠN CHẾ NÀY CÓ THỂ KHÔNG ÁP DỤNG ĐỐI VỚI BẠN. Trong mọi trường hợp tổng trách nhiệm của Apple đối với các thiệt hại xảy ra với bạn (trừ trường hợp luật áp dụng yêu cầu trong các trường hợp liên quan tới thương tật) không vượt quá năm mươi đô la (50 USD). Các hạn chế trên sẽ áp dụng ngay cả khi biện pháp khắc phục được nêu ở trên không đạt được mục tiêu chính của biện pháp khắc phục đó.

**9. Quản Lý Xuất Khẩu.** Bạn không được sử dụng hoặc bằng cách nào đó xuất khẩu hoặc tái xuất khẩu Phần Mềm Apple trừ khi được cho phép bởi luật Hoa Kỳ và luật của (các) quốc gia nơi bạn có được Phần Mềm Apple. Cụ thể là, nhưng không hạn chế bởi, Phần Mềm Apple không thể được xuất khẩu hoặc tái xuất khẩu vào (a) bất kỳ quốc gia nào bị Hoa Kỳ cấm vận hoặc (b) bất kỳ quốc gia nào trong danh sách Các Đối Tượng Bị Đối Xử Đặc Biệt của Cục Kho Bạc Hoa Kỳ hoặc Danh Sách Những Tổ Chức hoặc Cá Nhân Bị Khước Từ của Bộ Thương Mại Hoa Kỳ hoặc bất kỳ danh sách đối tượng bị hạn chế nào. Bằng việc sử dụng Phần Mềm Apple, bạn cam kết và bảo đảm rằng bạn không ở tại bất kỳ quốc gia hoặc nằm trong bất kỳ danh sách nào nêu trên. Bạn cũng đồng ý rằng bạn sẽ không sử dụng Phần Mềm Apple cho bất kỳ mục đích nào bị Luật Hoa Kỳ cấm, bao gồm, nhưng không giới hạn bởi phát triển, thiết kế, chế tạo hoặc sản xuất tên lửa, vũ khí hạt nhân, hóa học hoặc sinh học.

**10. Quản Lý Người Sử Dụng Cuối Cùng.** Phần Mềm Apple và tài liệu liên quan là “Các Hạng Mục Thương Mại”, như thuật ngữ này được định nghĩa tại mục 48 C.F.R. §2.101, bao gồm “Phần Mềm Máy Tính Thương Mại” và “Tài Liệu Phần Mềm Máy Tính Thương Mại”, như các thuật ngữ này được sử dụng tại mục 48 C.F.R. §12.212 hoặc 48 C.F.R. §227.7202, khi được áp dụng. Phù hợp với quy định tại mục 48 C.F.R. §12.212 hoặc 48 C.F.R. §227.7202-1 đến 227.7202-4, khi được áp dụng, Phần Mềm Máy Tính Thương Mại và Tài Liệu Phần Mềm Máy Tính Thương Mại được cấp cho những người sử dụng cuối cùng là Chính Phủ Mỹ (a) chỉ như Các Hạng Mục Thương Mại và (b) chỉ với các quyền như được cấp cho tất cả những người sử dụng cuối cùng khác theo các điều khoản và điều kiện được nêu trong Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này. Các quyền không được công bố được bảo lưu theo luật bản

quyền của Hoa Kỳ.

**11. Luật Điều Chỉnh và Vô Hiệu Từng Phần.** Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này được điều chỉnh và giải thích theo Luật của Bang California, trừ các nguyên tắc xung đột pháp luật. Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ không được điều chỉnh bởi Công Ước Liên Hợp Quốc về Hợp Đồng Mua Bán Hàng Hóa Quốc Tế, việc áp dụng của Công Ước này bị loại trừ rõ ràng. Nếu bạn là người tiêu dùng tại Vương Quốc Anh, Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ được điều chỉnh bởi luật tại vùng cư trú của bạn. Nếu vì một lý do nào đó mà tòa án có thẩm quyền thấy rằng bất kỳ qui định, hoặc phần nào đó trong Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này không thể được thực thi, phần còn lại của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này vẫn tiếp tục có hiệu lực đầy đủ.

**12. Toàn Bộ Hợp Đồng; Ngôn Ngữ Điều Chỉnh.** Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này tạo thành toàn bộ thỏa thuận giữa bạn và Apple liên quan đến Phần Mềm Apple, và thay thế toàn bộ các thỏa thuận về vấn đề này trước đó hoặc tại cùng thời điểm. Bất kỳ sửa chữa hoặc thay đổi nào của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ không có giá trị ràng buộc trừ khi sửa chữa hoặc thay đổi đó được lập thành văn bản và được Apple ký. Trong phạm vi mà pháp luật của quốc gia bạn không cấm, việc dịch Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này được thực hiện để đáp ứng yêu cầu của quốc gia sở tại và trong trường hợp có mâu thuẫn giữa bản tiếng Anh và bản không phải bằng tiếng Anh, bản tiếng Anh của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ được ưu tiên.

**13. Các Xác Nhận Của Bên Thứ Ba.** Một số phần của Phần Mềm Apple, và các chương trình nguồn mở của bên thứ ba chứa trong Phần Mềm Apple, có thể được Apple cung cấp trên trang web nguồn mở của Apple (<https://www.opensource.apple.com>) (“Thành Phần Nguồn Mở”). Các thừa nhận, các điều khoản cấp quyền sử dụng và các khước từ đối với các thành phần đó được bao gồm trong các tài liệu điện tử cho Phần Mềm Apple. Đề nghị tham khảo tài liệu điện tử này vì bạn có thể có các quyền bổ sung đối với các Thành Phần Nguồn Mở. Bạn thừa nhận một cách rõ ràng rằng nếu phần cứng Apple không hoạt động được hoặc bị tổn hại do việc thay đổi các Thành Phần Nguồn Mở của Phần Mềm Apple, thì việc không hoạt động và thiệt hại đó không được bao gồm trong các điều khoản bảo hành phần cứng Apple.

EA1730  
8/10/2020

## FRANÇAIS (CANADA)

APPLE INC.

### CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL POUR APPLE BOOKS

**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL (« LICENCE ») AVANT D'UTILISER LE LOGICIEL APPLE. EN UTILISANT CE LOGICIEL, VOUS RECONNAISSEZ ÊTRE LIÉ PAR LES TERMES DE CETTE LICENCE. SI VOUS ÊTES EN DÉSACCORD AVEC LES TERMES DE CETTE LICENCE, N'UTILISEZ PAS CE LOGICIEL. SI VOUS ÊTES EN DÉSACCORD AVEC LES TERMES DE CETTE LICENCE, VOUS POUVEZ RETOURNER LE LOGICIEL APPLE OÙ VOUS L'AVEZ ACQUIS POUR ÊTRE REMBOURSÉ. SI L'ACCÈS AU LOGICIEL APPLE S'EST FAIT PAR VOIE ÉLECTRONIQUE, CLIQUEZ SUR « REFUSER ». DANS LE CAS OÙ LE LOGICIEL APPLE ACCOMPAGNE UN ACHAT MATÉRIEL, VOUS DEVEZ RETOURNER L'ENSEMBLE POUR OBTENIR UN REMBOURSEMENT.**

#### **1. Généralités.**

A. Apple Inc. (« Apple ») vous concède une licence sur, et en aucun cas ne vous vend, le logiciel Apple Books, la documentation et les polices de caractères accompagnant la présente Licence, qu'ils soient sur disque, en mémoire morte (ROM), sur tout autre support et sous toute autre forme (collectivement, le « Logiciel Apple »), uniquement en vue d'une utilisation conforme aux termes de cet accord. Apple et/ou les concédants de licence d'Apple restent les propriétaires du Logiciel Apple et se réservent tous les droits qu'ils ne vous ont pas concédés expressément.

B. Apple peut, à sa discrétion, fournir de futures mises à jour pour le Logiciel Apple de votre ordinateur Apple. Ces éventuelles mises à jour ne contiendront pas nécessairement toutes les fonctionnalités logicielles ou toutes les nouveautés offertes pour les modèles plus récents ou d'autres modèles d'ordinateurs. Les droits accordés par les termes de cette licence s'appliquent à toutes les mises à jour de logiciel fournies par Apple servant à remplacer et/ou compléter le Logiciel Apple d'origine, à moins que ces mises à jour ne comprennent une licence distincte, auquel cas cette licence distincte s'applique à ces mises à jour.

#### **2. Utilisations permises de la licence et restrictions.**

A. Licence. Conformément aux termes de la présente licence, Apple vous concède une licence limitée et non exclusive pour installer et utiliser une (1) copie du Logiciel Apple sur un seul ordinateur de marque Apple à la fois. Vous ne pouvez réaliser qu'une seule copie du logiciel Apple en langage machine aux fins exclusives de sauvegarde, à condition que cette copie de sauvegarde reproduise impérativement les informations relatives aux droits d'auteur ou autres droits de propriété figurant sur l'original.

B. Autres restrictions d'utilisation. Les droits accordés par la présente Licence ne vous autorisent pas à installer, utiliser ou exécuter le Logiciel Apple sur un ordinateur qui ne soit pas de marque Apple. Vous vous engagez à ne pas enfreindre cette condition et à ne pas permettre à d'autres personnes de le faire. Sauf indications contraires dans les termes de la présente Licence ou d'autres licences d'Apple : (i) seul un utilisateur à la fois peut utiliser le Logiciel Apple et (ii) vous n'avez pas l'autorisation de rendre le Logiciel Apple disponible sur un réseau où il pourrait être exécuté ou utilisé simultanément par plusieurs ordinateurs. Vous ne pouvez vendre le Logiciel Apple, le louer, le louer en crédit-bail, le prêter ni en concéder des licences.

C. Pas d'ingénierie inverse. Vous n'êtes pas autorisé à, et ne devez pas permettre à des tiers de, copier (à l'exception des cas autorisés par la présente Licence), décompiler, procéder à l'ingénierie inverse, désassembler, tenter de dériver le code source, déchiffrer, modifier ou créer des travaux dérivés du Logiciel Apple et de ses services ou de toute partie de ce dernier (dans la mesure des restrictions de la loi applicable ou des autorisations stipulées dans le contrat d'utilisation de tout composant de logiciel).

libre pouvant être inclus dans le Logiciel Apple).

D. Contenu. Le logiciel Apple peut être utilisé pour reproduire des données. Sa licence vous est exclusivement accordée pour la reproduction de données non protégées par des droits d'auteur, de données dont vous possédez les droits d'auteur ou de données que vous êtes légalement autorisé à reproduire. En cas d'incertitude quant à votre droit à copier des données, il est préférable de vous informer auprès de votre conseiller juridique. Le titre et les droits de propriété intellectuelle associés aux contenus affichés dans le Logiciel Apple ou accessibles à travers ce dernier sont la propriété de leur détenteur. Ces contenus sont susceptibles d'être protégés par des droits d'auteur ou autres traités sur la propriété intellectuelle et peuvent être soumis à des conditions d'utilisation énoncées par la tierce partie les fournissant. Hormis expressément indiqué dans la présente, cette Licence ne vous accorde aucun droit d'utilisation de ce contenu et ne vous garantit pas que ledit contenu continuera à être mis à votre disposition.

### **3. Transfert.**

A. Vous pouvez toutefois effectuer le transfert unique et permanent de tous vos droits sur le logiciel Apple (dans sa forme originale fournie par Apple) à une autre partie, à condition : (i) que ce transfert comprenne le Logiciel Apple et votre matériel Apple réunis; (ii) que le transfert porte sur l'intégralité du Logiciel Apple, y compris la totalité de ses composants, documents imprimés ainsi que la Licence; (iii) que vous ne conserviez aucune copie du Logiciel Apple, complète ou partielle, y compris toute copie stockée sur ordinateur ou toute autre unité de stockage; et (iv) que la partie bénéficiaire accepte les termes et conditions de la présente Licence. Aux fins de la présente Licence, si Apple propose une mise à jour (telle que version 1.0 vers 1.0.1 ou 1.1) du Logiciel Apple, la mise à jour est considérée partie intégrante du Logiciel Apple et ne peut être transférée séparément de la version du Logiciel Apple antérieure à la mise à jour.

B. Tous les composants du Logiciel Apple sont fournis conjointement et ne peuvent être isolés pour être distribués comme application autonome. Notez que le Logiciel Apple fourni avec un matériel Apple particulier peut ne pas fonctionner sur un autre matériel Apple.

C. Les copies du Logiciel Apple fournies dans le cadre d'une promotion, en vue d'une évaluation ou à des fins de diagnostic ou de restauration peuvent être utilisées uniquement aux fins prévues et ne peuvent être ni vendues, ni transmises.

### **4. Accord relatif à l'utilisation des données.**

A. Données de diagnostic et d'utilisation. Si vous choisissez d'autoriser la collecte de données de diagnostic et d'utilisation, vous acceptez qu'Apple, ses filiales et ses agents puissent recueillir, tenir à jour, traiter et utiliser des informations techniques, de diagnostic, d'usage et afférentes, notamment, mais sans s'y limiter, des identifiants système ou matériel uniques ou des informations concernant votre ordinateur, votre système, vos logiciels et les périphériques; ces informations sont recueillies régulièrement afin de fournir et d'améliorer les produits et les services d'Apple, de faciliter la fourniture aux clients de mises à jour de logiciels, de l'assistance relative aux produits et de services divers (le cas échéant) liés au Logiciel Apple et de vérifier le respect des termes de cette Licence. Vous pouvez modifier vos préférences concernant la collecte de données de diagnostic et d'utilisation à tout moment en décochant la case du réglage Diagnostic et utilisation. Celui-ci se trouve dans la sous-fenêtre Sécurité et confidentialité des Préférences Système. Apple peut utiliser ces informations, en veillant à ce que l'identité du client ne soit pas dévoilée, pour satisfaire les objectifs susmentionnés.

B. Engagement de confidentialité. Vos informations seront en permanence traitées conformément à la Politique de confidentialité d'Apple, laquelle est consultable à l'adresse : <https://www.apple.com/legal/privacy>.

**5. Terme de la licence.** Cette licence est d'application jusqu'à son terme. Vos droits découlant de la présente licence prendront automatiquement fin ou cesseront d'être effectifs sans notification de la part d'Apple si vous ne vous conformez pas à l'une quelconque de ses dispositions. Dès l'expiration de cette licence, vous serez tenu de cesser toute utilisation du Logiciel Apple et de détruire tous les exemplaires, complets ou partiels, dudit logiciel. Les sections 2C, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 et 12 restent applicables au terme de la Licence.

## **6. Service Apple Books.**

A. Le Logiciel Apple permet l'accès à Apple Books où vous avez la possibilité d'obtenir des contenus numériques sous licence, tels que des livres et des livres audio (le « Service »). Il se peut que ce Service ne soit pas disponible dans toutes les langues ou tous les pays. L'utilisation du Service requiert un accès à Internet et l'acceptation de conditions de service supplémentaires qui vous seront présentées avant de pouvoir utiliser ledit Service.

B. En utilisant le Logiciel Apple en connexion avec un identifiant Apple, vous acceptez les dernières Conditions générales du Service Apple Books, disponibles depuis la page d'accueil du Service.

C. Vous comprenez qu'en utilisant le Service ou le Logiciel Apple vous pouvez vous trouver confronté à un contenu considéré injurieux, indécent ou choquant, lequel contenu ne sera pas nécessairement identifié comme tel. Vous acceptez toutefois d'utiliser le Service à vos propres risques et dégagez Apple, ses affiliés et ses concédants de licence de toute responsabilité envers vous quant au contenu pouvant être considéré comme injurieux, indécent ou choquant. Les détails relatifs aux livres et aux livres audio, tels que le titre, la langue, la couverture, les descriptions et autres informations liées au produit, sont proposés pour améliorer l'expérience de l'utilisateur. Vous reconnaissez et acceptez qu'Apple ne garantit pas l'exactitude des données.

D. Certains contenus, produits et services disponibles via le Service peuvent contenir des données de tierce partie ou des liens vers des sites Web de tierce partie, pas nécessairement disponibles dans toutes les langues ou dans tous les pays. Vous reconnaissez et acceptez qu'Apple n'est pas responsable de l'examen et de l'évaluation du contenu ou de l'exactitude de tels sites Web ou données. Apple ne garantit, n'endosse, n'assume et ne saurait être tenu pour responsable, légalement ou non, des données ou sites Web de tierce partie ou de toutes autres données, produits ou services de tierce partie. Vous acceptez de ne pas utiliser de données de tierce partie d'une façon pouvant enfreindre ou violer les droits d'une autre partie et reconnaissez qu'Apple ne peut en aucun cas être tenu pour responsable d'une telle utilisation.

E. Vous acceptez que le Service, y compris mais sans se limiter aux graphiques, aux clips audio, au contenu éditorial ou aux scripts et au logiciel utilisés pour mettre en œuvre le Service, contient des informations et du matériel dont Apple et/ou ses concédants de licence sont propriétaires et qui sont protégés par la loi applicable relative à la propriété intellectuelle et d'autres législations, y compris, mais sans s'y limiter, les droits d'auteur, et que vous ne puissiez pas utiliser de telles informations ou de tel matériel, sauf dans le cadre de l'utilisation autorisée par le Service. Aucune partie du Service ne peut être reproduite sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit. Vous acceptez de ne pas modifier, louer, louer en crédit-bail, vendre, distribuer ou créer de travaux dérivés des Services, de quelle que façon que ce soit et vous ne pouvez pas exploiter le Service de quelle que manière que ce soit sans y avoir été expressément autorisé et notamment, mais sans limitation, par introduction dans un réseau ou par surcharge de la capacité réseau.

F. Apple et ses concédants de licence se réservent le droit de modifier, suspendre, supprimer ou désactiver l'accès au Service à tout moment et sans avis préalable. En aucun cas Apple ne saurait être tenu responsable du retrait ou de la désactivation de l'accès au Service. Apple peut également imposer des limites d'utilisation ou d'accès au Service, à tout moment et sans avis préalable ni responsabilité.

G. Vous reconnaissez qu'en utilisant la fonctionnalité de synchronisation pour synchroniser vos favoris, vos notes et vos collections Apple Books sur vos appareils et ordinateurs Apple connectés, ces informations sont transmises à Apple et stockées avec votre identifiant Apple.

## **7. Exclusion de garanties.**

A. Si vous êtes un client qui est un consommateur (quelqu'un qui utilise le logiciel Apple en dehors de son commerce, son entreprise ou sa profession), il se peut que vous bénéficiiez, dans votre pays de résidence, de droits selon lesquels les limitations suivantes ne s'appliqueraient pas à vous. Dans les pays où ces limitations sont interdites, elles ne s'appliquent pas. Pour en savoir plus sur vos droits en tant que consommateur, prenez contact avec un organisme de conseil aux consommateurs local.

B. VOUS RECONNAISSEZ ET ADMETTEZ EXPRESSÉMENT QUE, DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI EN VIGUEUR, L'UTILISATION DU LOGICIEL APPLE ET DU SERVICE EST À VOS RISQUES ET PÉRILS ET QUE LA TOTALITÉ DU RISQUE RELATIF À LA QUALITÉ, AUX PERFORMANCES, À L'EXACTITUDE ET AU MANIEMENT SATISFAISANTS REPOSE SUR VOUS.

C. DANS LA LIMITE MAXIMALE AUTORISÉE PAR LA LOI, LE LOGICIEL APPLE ET LE SERVICE OFFERT VIA LE LOGICIEL APPLE SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « SELON LA DISPONIBILITÉ », AVEC TOUS LES DÉFAUTS ET SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE; APPLE ET SES CONCÉDANTS DE LICENCE (COLLECTIVEMENT DÉNOMMÉS « APPLE » DANS LE CADRE DES SECTIONS 7 ET 8) REJETTENT TOUTE GARANTIE ET CONDITION CONCERNANT LE LOGICIEL APPLE ET LES SERVICES, QUE CE SOIT EXPRESSÉMENT, IMPLICITEMENT, STATUTAIREMENT, Y COMPRIS, MAIS SANS LIMITATION TOUTE GARANTIE ET/CONDITION IMPLICITE MARCHANDE, DE SATISFACTION, D'ADÉQUATION À UN OBJECTIF PARTICULIER, D'EXACTITUDE, DE JOUISSANCE DU LOGICIEL OU DES SERVICES ET DE NON-EMPIÈTEMENT SUR LES DROITS DE TIERCE PARTIE.

D. APPLE NE GARANTIT PAS CONTRE L'INTERFÉRENCE ENVERS VOTRE JOUISSANCE DU LOGICIEL APPLE ET DU SERVICE, QUE LES FONCTIONS CONTENUES OU LE SERVICE EFFECTUÉ PAR LE LOGICIEL APPLE SATISFERONT VOS BESOINS, QUE LE FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL APPLE OU DU SERVICE SERA ININTERROMPU OU LIBRE DE TOUTE ERREUR, QUE LE SERVICE SERA TOUJOURS DISPONIBLE, QUE LE LOGICIEL APPLE OU LE SERVICE SERA COMPATIBLE OU QU'IL FONCTIONNERA AVEC DES LOGICIELS, DES APPLICATIONS OU DES SERVICES TIERS, ET QUE LES DÉFAUTS DU LOGICIEL APPLE ET DU SERVICE SERONT CORRIGÉS. IL SE PEUT QUE L'INSTALLATION DE CE LOGICIEL AFFECTE LA DISPONIBILITÉ, LE BON FONCTIONNEMENT DE LOGICIELS DE TIERCE PARTIE, D'APPLICATIONS OU DE SERVICES DE TIERCE PARTIE, AINSI QUE CEUX DES PRODUITS ET SERVICES D'APPLE.

E. VOUS CONFIRMEZ AVOIR PRIS CONNAISSANCE DU FAIT QUE LE LOGICIEL APPLE ET LE SERVICE NE SONT PAS PRÉVUS NI CONÇUS POUR UN USAGE DANS DES SITUATIONS OU DES ENVIRONNEMENTS OÙ DES PANNES, DES RETARDS, DES ERREURS OU DES INEXACTITUDES DANS LA TRANSMISSION DES DONNÉES OU DES INFORMATIONS PAR LE BIAIS DU LOGICIEL APPLE OU DU SERVICE POURRAIENT CAUSER UN DOMMAGE DE QUELQUE TYPE QUE CE SOIT, Y COMPRIS NOTAMMENT, LA MORT, DES DÉGÂTS CORPORELS OU UN DOMMAGE FINANCIER, PHYSIQUE, MATÉRIEL, DE PROPRIÉTÉ OU ÉCOLOGIQUE, QU'IL S'AGISSE D'UNE UTILISATION DANS LES SITES NUCLÉAIRES, LES AVIONS, LES SYSTÈMES DE NAVIGATION OU DE COMMUNICATION, LE CONTRÔLE AÉRIEN, L'ASSISTANCE MÉDICALE OU LES SYSTÈMES D'ARMEMENT.

F. AUCUNE INFORMATION, ORALE OU ÉCRITE, NI AUCUN CONSEIL DONNÉ PAR APPLE OU UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ D'APPLE NE CONSTITUERA UNE GARANTIE. SI LE LOGICIEL APPLE OU LE SERVICE S'AVÉRAIT DÉFECTUEUX, VOUS ASSUMERIEZ SEUL LE COÛT TOTAL DE TOUTE



RÉVISION, RÉPARATION OU RECTIFICATION NÉCESSAIRE. CERTAINES LÉGISLATIONS NE PERMETTANT NI L'EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES, NI LES RESTRICTIONS AUX DROITS EN VIGUEUR DES CONSOMMATEURS, IL EST POSSIBLE QUE L'EXCLUSION ET LES LIMITES MENTIONNÉES CI-DESSUS NE VOUS CONCERNENT PAS.

**8. Limitation de responsabilité.** DANS LA MESURE OÙ LA LÉGISLATION EN VIGUEUR NE L'INTERDIT PAS, EN AUCUN CAS APPLE, SES AFFILIÉS, SES AGENTS OU SES CONCÉDANTS DE LICENCE, NE SERA RESPONSABLE DE DOMMAGE CORPOREL NI DE QUELCONQUE DOMMAGE ACCIDENTEL, SPÉCIAL, INDIRECT OU ACCESSOIRE, Y COMPRIS DE FAÇON NON LIMITATIVE, LES DOMMAGES DUS AUX PERTES DE BÉNÉFICES, LA CORRUPTION OU LA PERTE DE DONNÉES OU D'INFORMATIONS, L'ÉCHEC DE TRANSMISSION OU DE RÉCEPTION DE DONNÉES, L'INTERRUPTION DES ACTIVITÉS OU TOUT AUTRE DOMMAGE COMMERCIAL OU PERTE COMMERCIALE RÉSULTANT DE OU RELATIFS À VOTRE UTILISATION OU VOTRE INAPTITUDE À UTILISER LE LOGICIEL APPLE, LE SERVICE OU TOUT LOGICIEL DE TIERCE PARTIE CONJOINTEMENT AVEC LE LOGICIEL APPLE OU LE SERVICE, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, SANS TENIR COMPTE DE LA THÉORIE DE LA RESPONSABILITÉ (QUE CE SOIT POUR RUPTURE DE CONTRAT, EN RESPONSABILITÉ CIVILE, OU AUTRE) ET MÊME SI APPLE A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTANT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES PERSONNELS, INDIRECTS OU ACCESSOIRES, IL EST POSSIBLE QUE CETTE LIMITATION NE VOUS CONCERNE PAS. La responsabilité totale d'Apple envers vous au titre de tout dommage (en dehors de ce que la législation pourrait exiger dans les cas impliquant une blessure) n'excédera en aucun cas la somme de cinquante dollars (50 \$). Les limitations susdites s'appliqueront même si le recours indiqué ci-dessus fait défaut à sa vocation essentielle.

**9. Contrôle des exportations.** Vous ne pouvez utiliser, exporter ou réexporter le Logiciel Apple que conformément à la législation des États-Unis et à la législation du ou des pays dans lesquels vous avez acquis le Logiciel Apple. En particulier, mais sans limitation, le Logiciel Apple ne peut être exporté ni réexporté (a) vers tout pays soumis à embargo des États-Unis ou (b) à toute personne figurant sur la liste « Specially Designated Nationals » du ministère des Finances des États-Unis ou sur les listes « Denied Persons » ou « Denied Entity » du ministère du Commerce des États-Unis ou sur toute autre liste de partie non autorisée. En utilisant le Logiciel Apple, vous déclarez et garantissez n'être pas situé dans un de ces pays ou inscrit sur les listes mentionnées ci-dessus. Vous acceptez également de ne pas utiliser le Logiciel Apple à des fins non autorisées par la législation des États-Unis, ce qui inclut, sans limitation, le développement, la conception, la fabrication ou la production de missiles et d'armes nucléaires, chimiques ou biologiques.

**10. Gouvernement des États-Unis.** Le logiciel et la documentation constituent des « Commercial Items » (éléments commerciaux), tel que ce terme est défini dans la clause 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, consistant en « Commercial Computer Software » (logiciel) et « Commercial Computer Software Documentation » (documentation), tel que ces termes sont utilisés dans les clauses 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202. Conformément à la clause 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202-1 à 227.7202-4, le « Commercial Computer Software » et le « Commercial Computer Software Documentation » sont fournis sous licence au gouvernement des États-Unis (a) uniquement comme « Commercial Items » et (b) uniquement accompagnés des droits octroyés à tous les autres utilisateurs conformément aux termes et conditions ci-inclus. Droits non publiés réservés en vertu de la législation des droits d'auteur en vigueur aux États-Unis.

**11. Loi applicable et divisibilité du contrat.** Cette licence sera régie et interprétée conformément aux lois de l'État de Californie, à l'exception de son conflit de principes de loi. Cette licence ne sera pas régie par la convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de biens, dont l'application est expressément exclue. Si vous êtes un consommateur résidant au Royaume-Uni, la présente Licence sera régie par les lois de la juridiction dans laquelle vous résidez. Si pour une raison

quelconque un tribunal ayant juridiction juge qu'une disposition de la présente licence est inapplicable, en totalité ou en partie, les autres dispositions de la présente licence resteront entièrement applicables.

**12. Accord complet; langue de référence.** La présente Licence constitue l'intégralité de l'accord entre vous et Apple quant au Logiciel Apple et remplace tous les propositions ou accords antérieurs ou actuels, écrits ou verbaux, à ce sujet. Aucun amendement ni aucune modification de cette licence ne prendront effet à moins d'être stipulés par écrit et signés par un représentant dûment agréé d'Apple. Toute traduction de la présente licence est effectuée pour des besoins locaux. En cas de litige entre la version anglaise et toute autre version, seule la version anglaise sera d'application, dans la mesure où ce n'est pas interdit par la loi de votre juridiction.

**13. Remerciements des tierces parties.** Certains composants du Logiciel Apple et des logiciels libres de tierce partie qui l'accompagnent peuvent être mis à disposition par Apple sur son site Web de logiciels libres (<https://www.opensource.apple.com>, « Composants de logiciels libres »). Les remerciements, les termes des licences et les exclusions de garanties des dits composants figurent dans la documentation électronique du Logiciel Apple. Veuillez consulter ladite documentation pour vous informer quant aux possibles droits supplémentaires que vous pouvez détenir sur les Composants Open Source. Vous acceptez qu'en cas de problème ou de dommage d'un matériel Apple qui serait dû à une modification d'un composant Open Source du Logiciel Apple, un tel problème ou dégât n'est pas couvert par la garantie matérielle Apple.

EA1730

10/08/2020

香港繁體中文

APPLE INC.

APPLE BOOKS軟件許可協議

請先仔細閱讀本軟件許可協議（「許可證」）才使用Apple軟件。閣下一使用Apple軟件，即表示同意接受本許可證的條款約束。如閣下不同意本許可證的條款，請勿使用軟件。如閣下不同意許可證條款，可將Apple軟件交還原處以取得退款。如閣下是以電子方式取用Apple軟件，請點擊「不同意 / 不接受」鍵。對於閣下購買硬件時包含在內的Apple軟件，閣下須交還整套套裝硬件 / 軟件才能取得退款。

### 1. 一般規定。

A. 本許可證所附的Apple Books軟件、文件及任何字體，不論是儲存於磁片、唯讀記憶體、或任何其它媒體或屬任何其它形式（合稱「Apple 軟件」），是由 Apple Inc.（「Apple」）許可閣下使用而非售予閣下，而且閣下只可根據本許可證的條款加以使用。Apple 和 / 或 Apple 的許可人保留對 Apple 軟件本身的所有權，並保留一切並未明確授予閣下的權利。

B. Apple可對閣下Apple品牌電腦的Apple 軟件酌情提供未來更新版本，Apple 軟件更新版本(如有的話)未必包含Apple就較新版本或其它型號電腦發行的所有現有軟件功能或新的功能。本許可證的條款將監管由Apple 提供以取代及 / 或補充原先 Apple 軟件產品的任何軟件更新版本，除非該更新版本另外連同獨立許可證，在此情況下則以該許可證監管該更新版本。

### 2. 允許的許可證用途和限制。

A. 許可證。在必須遵守本許可證條款及細則的情況下，閣下獲授予有限的非獨家許可證，每次僅在單一（1）台Apple品牌電腦上安裝和使用一（1）份 Apple 軟件副本。閣下只可為備份目的而以機器可讀形式複製一份 Apple 軟件；但該備份副本必須帶有原件上所載的一切版權或其它專有權聲明。

B. 其他使用限制。本許可證列明的授權不允許閣下、且閣下亦同意不在任何非Apple品牌電腦上安裝、使用或運行Apple軟件，或讓別人這樣做。除本許可證條款另行允許或Apple另行許可外：(i) 任何時候只可由一個使用者使用Apple軟件，以及(ii)閣下不得在網絡上提供Apple軟件，以致Apple軟件在同一時間可供多台電腦運行或使用。閣下不得出租、租賃、出借、出售、再分發或再許可Apple 軟件。

C. 不得倒序製造。閣下不得且閣下同意不會或促使他人複製(本許可證明示允許者除外)、反彙編、倒序製造、拆裝、企圖導出其源代碼、解碼、修改Apple軟件或製造其衍生作品、或Apple軟件提供的任何服務或其任何部分（除了和只有在適用法律禁止任何前述限制的情況下，或可能包括在Apple軟件內的開放源組件使用許可證條款明示允許之外）。

D. 內容。在Apple軟件可用於複製材料的範圍內，該等使用限於複製沒有版權的材料、閣下享有版權的材料或授權閣下或合法允許閣下複製的材料。如果閣下不能肯定閣下複製任何材料的權利，應聯繫閣下的法律顧問。通過Apple 軟件顯示或存取的任何內容，其所有權和知識產權屬於相關的內容所有權人。此等內容可能受版權或其他知識產權法律和條約保護，及可能須遵守提供該等內容的第三方的使用條款。除本許可證另有規定外，本許可證並不授予閣下使用該等內容的任何權利，亦不保證該等內容將繼續提供給閣下。

### 3. 轉讓。

A. 閣下可將閣下對 Apple 軟件的一切許可使用權（以Apple提供的原來形式）一次性地永久轉讓予另一方，條件是：(i) 該Apple軟件是連同閣下的Apple品牌硬件轉讓的；(ii) 轉讓內容必須包括全部 Apple 軟

件，包括其所有組成部分、印刷品及本許可證；(iii) 閣下不得保留 Apple 軟件任何全部或部分副本，包括儲存於電腦或其它儲存裝置的副本；及(iv) 接收Apple 軟件的一方接受本許可證的條款及細則。就本許可證目的而言，如Apple 就Apple軟件提供更新版本（例如1.0至1.0.1或1.1版本），該更新即視為Apple軟件的一部分，不得從Apple軟件更新前的版本分開轉讓。

B. Apple 軟件的所有組件都是以捆綁方式出售的一個部分，不得從該捆綁軟件中分開及作為獨立應用程式分發。請注意，隨Apple品牌特定硬件產品一起提供的Apple 軟件，未必能在其它型號的Apple品牌硬件上運行。

C. Apple基於促銷、評估、診斷或還原目的提供給閣下的任何Apple軟件版本，只能用於此類目的，不得轉售或轉讓。

#### 4. 同意使用數據。

A. 診斷性和使用數據。如閣下選擇允許收集診斷性和使用數據，即表示閣下同意Apple及其子公司和代理可以收集、維護、處理和使用診斷性、技術性、使用及相關資料，包括但不限於定期搜集獨特的系統或硬件識別碼、關於閣下的電腦、系統和應用軟件以及周邊設備的資料，以便提供和改善Apple的產品和服務、向閣下提供與Apple軟件有關的軟件更新、產品支援和其他服務(如果有)，以及用以核實本許可證條款的遵守情況。閣下可隨時更改診斷性和使用數據收集選項，只需前往閣下電腦的診斷性和使用數據設定，取消已選取的相應選項。診斷性和使用數據設定可在系統偏好內的安全和私隱窗格找到。Apple可基於上述目的使用此等資料，只要其收集形式不會將閣下本人識別出來。

B. 私隱政策。在任何時候，閣下的資料均依照Apple的私隱政策處理，該政策可在<https://www.apple.com/legal/privacy/>瀏覽。

5. 終止。本許可證在其終止之前有效。如閣下未能遵守本許可證中的任何條款，本許可證下閣下的權利將自動終止或以其他方式終止生效，而無需Apple另行通知。在本許可證終止時，閣下應停止對Apple軟件的任何使用行為，並銷毀Apple軟件的任何全部或部分的複製本。本許可證第2C、4、5、6、7、8、9、11和12條在如此終止後繼續有效。

#### 6. Apple Books服務。

A. Apple軟件能使閣下存取Apple Books，以允許閣下許可數碼內容，例如書籍和有聲書（「服務」）。此項服務未必以各種語言或在各個國家提供。使用服務需要接入互聯網，而且會要求閣下接受附加的條款。在閣下可以使用服務之前，這些附加條款會向閣下先行展示。

B. 閣下就Apple ID使用Apple軟件，即表示同意接受Apple媒體服務的最新的條款及細則約束。閣下可從服務的首頁獲取和查閱該等條款及細則。

C. 閣下明白，使用服務或Apple軟件意味閣下或會遇到可能被視為冒犯性、猥褻或討厭的內容，這些內容可能使用或不使用直白的語言。儘管如此，閣下同意使用服務並自擔風險，對於可能被覺得屬冒犯性、猥褻或討厭的內容，Apple、其關聯公司、代理人、主要職員或許可人不向閣下承擔任何責任。書籍和有聲書詳情例如名稱、語言、封面、描述及相關產品資料等乃為方便購買而提供，閣下承認並同意Apple不保證其準確性。

D. 通過服務提供的某些內容、產品和服務可能包含來自第三方的材料，或至某些第三方網站的連結，以及未必以各種語言或在各個國家提供。閣下承認並同意，Apple不負責檢查或評估任何此等第三方材料或網站的內容或準確性。對任何第三方材料或網站，或者第三方的任何其他材料、產品或服務，Apple不作任何保

證或認可，亦不承擔和負有任何責任或負責。閣下同意，閣下不以侵犯或違反任何其他方權利的方式使用任何第三方材料，以及Apple不在任何方面對閣下使用任何第三方材料承擔任何責任。

E. 閣下同意，服務（包括但不限於圖形、聲音素材以及編輯內容和用以實施服務的腳本和軟件）含有屬Apple和/或其許可人擁有的專有資料和材料，受適用的知識產權和其他法律保護，包括但不限於版權，以及除了被允許使用服務外，閣下不得以任何方式使用此等專有資料或材料。服務的任何部分，均不得以任何形式或以任何方式複製。閣下同意不得以任何方式修改、出租、租賃、借出、銷售或分發服務，亦不得以任何方式以服務為基礎創作任何衍生作品，以及閣下不得以任何未獲授權的方式利用服務，包括但不限於侵入網絡或加重網絡容量負擔。

F. Apple及其許可人保留在不通知的情況下，隨時更改、暫停、取消或禁止存取服務的權利。在任何情況下，Apple 均不對取消或禁止存取服務負有責任。Apple還可在任何情況下，不通知或不承擔責任地限制使用或存取服務。

G. 閣下承認，如閣下選擇使用同步功能來同步閣下在各台已登錄的Apple品牌裝置和電腦之間的閣下的Apple Books標籤、注釋和藏書，此類資料將被發送到Apple並與閣下的Apple ID關聯儲存。

## 7. 免責聲明。

A. 如閣下是消費者客戶（指在閣下的行業、業務或專業以外使用Apple軟件的人），閣下在居住國可能享有法定權利，禁止以下限制適用於閣下。這些限制若被禁止即不適用於閣下。要進一步瞭解消費者權利，閣下應聯繫當地的消費者諮詢組織。

B. 閣下明示承認和同意，在適用法律允許的範圍內，閣下使用Apple軟件和服務須自行承擔風險，而且有關質量滿意度、性能、準確性及努力等方面的全部風險均由閣下承擔。

C. 在適用法律允許的最大範圍內，Apple軟件和由Apple軟件提供的服務是「按現狀」和「可提供情況」提供的，附有一切瑕疵而不帶有任何種類的保證；Apple和Apple的許可人(在第7、8條中合稱為「Apple」)特此否認就Apple軟件和服務作出任何明示、默示或法定保證和條件，包括但不限於有關適銷性、質量滿意度、適合作某特定用途、準確性、不受干擾地享用及不侵害第三方權利的默示保證和 / 或條件。

D. Apple 並不保證閣下可不受干擾地享用Apple軟件和服務，Apple軟件包含的功能或執行的服務會符合閣下的要求，Apple軟件或服務將不受干擾地操作而且毫無錯誤、任何服務將持續提供、或Apple軟件或服務的缺陷可予以糾正、Apple軟件可與任何第三方軟件、應用程式或第三方服務兼容或共同運作。安裝本軟件可能影響第三方軟件、應用程式或第三方服務以及Apple產品和服務的可得性和可用性。

E. 閣下進一步承認Apple軟件和服務並非專為用於若Apple軟件或服務所提供的內容、數據或資料出現故障或時間延誤、錯誤或不準確之處時，可能會導致人身傷亡或嚴重的有形或環境損害的情況或環境，包括但不限於操作核子設施、飛機導航或通信系統、空中交通管制系統、生命維持機器或武器系統。

F. Apple或Apple授權代表給予的口頭或書面資料或意見均不構成任何保證。如發現Apple軟件或服務有缺陷，閣下須承擔所有必要的維修、修理或糾正的全部費用。有些司法管轄區不允許排除默示保證或對消費者的適用法定權利加以限制的做法，因此上述排除和限制可能並不適用於閣下。

8. 法律責任限制。在適用法律並未禁止的範圍內，在任何情況下，對由於閣下使用或無法使用Apple軟件和服務、或與Apple軟件或服務共同使用或無法共同使用任何第三方軟件或應用程式所引起或與此有關的任

何人身傷害或任何附帶的、特別的、間接的或後果性的損害賠償，包括但不限於利潤損失、數據或資料混亂或損失、不能傳輸或接收任何數據、業務中斷的損害賠償或任何其他商業損害賠償或損失，無論其成因及基於哪一種責任理論（合同、侵權法或其他），Apple、其關聯公司、代理人、主要職員或許可人概無須負責，即使Apple已知悉可能發生上述損害賠償。有些司法管轄區不允許對人身傷害、或附帶或後果性損害賠償排除或附加責任限制，因此此項限制可能並不適用於閣下。在任何情況下，Apple就所有損害賠償對閣下承擔的全部責任（除在涉及人身傷害的情況中根據適用法律規定的損害賠償外）不應超過美金五十元（US\$50.00）。即使前述補救方法失去其主要作用，上述限制仍將適用。

9. 出口管制。除美國法律及獲得Apple軟件的所在司法管轄區的法律授權外，閣下不得使用或以任何方式出口或轉口Apple軟件。特別是（但不以此為限）Apple軟件不得出口或轉口（a）到任何遭美國禁運的國家，或（b）給美國財政部的特別指定國民名單或美國商務部的被禁人士或機構名單或任何其他受限制方名單上任何人士。閣下使用Apple軟件，即表示閣下聲明和保證閣下並非位於上述任何國家，或列入上述任何名單。閣下並同意不會使用Apple軟件於美國法律禁止使用的任何目的，包括但不限於發展、設計、製造或生產導彈、核武器、化學或生物武器。

10. 政府最終用戶。Apple軟件和有關文件均屬「商業項目」，該詞定義見 48 C.F.R. §2.101，包含「商用電腦軟件」和「商用電腦軟件文件」，定義見 48 C.F.R. §12.212 或 48 C.F.R. §227.7202，以適用者為準。在符合 48 C.F.R. §12.212 或 48 C.F.R. §227.7202-1 至 227.7202-4（以適用者為準）的規定下，商用電腦軟件和商用電腦軟件文件（a）只作為商業項目許可美國政府的最終用戶使用，及（b）只附有根據本許可證條款及細則授予所有其他最終用戶的權利。Apple根據美國的版權法律保留任何未經發布的權利。

11. 管轄法律和可分割性。本許可證受美國加利福尼亞州法律管轄並按該等法律解釋，但該州的法律衝突原則除外。本許可證不受《聯合國國際貨物銷售合同公約》管轄，並明確排除該公約的適用。如閣下是英國消費者，本許可證將受對閣下居住地具司法管轄權的法律管轄。如具有合法管轄權的法院因故裁定本許可證任何條款或其任何部分不可被強制執行，本許可證其餘條款或部分應繼續充分有效。

12. 全部協議；管轄文字。本許可證構成閣下與Apple有關本許可證許可使用的Apple軟件的全部協議，並取代與該標的事項有關的以前或現在的所有共識。本許可證的修訂或修改須經Apple簽署書面文件才具有約束力。本許可證的任何譯本只為當地需要而設，如英文本與任何非英文文本有任何不一致之處，在閣下所在司法管轄區當地法律不禁止的範圍內，應以本許可證的英文本為準。

13. 第三方的承認。Apple可能在其開放原始程式碼網站 (<https://www.opensource.apple.com>) 上提供Apple軟件的某些組件及Apple套裝軟件包含的第三方開放原始程式碼程式（「開放原始程式碼組件」）。Apple軟件的電子文件中載明有關該等組件的來源確認、許可條款及免責聲明。由於閣下可能就開放原始程式碼組件享有附加權利，請參閱電子文件。閣下明確承認如果Apple硬件的故障或損壞是由修改Apple軟件的開放原始程式碼組件導致的，則該等故障或損壞會被排除在Apple硬件保證條款之外。

EA1730

2020年10月8日

हिंदी

APPLE INC.

APPLE BOOKS के लिए सॉफ्टवेयर लाइसेंस अनुबंध

APPLE सॉफ्टवेयर का उपयोग करने से पहले कृपया इस सॉफ्टवेयर लाइसेंस अनुबंध (“लाइसेंस”) को सावधानीपूर्वक पढ़ें। APPLE सॉफ्टवेयर का उपयोग करके आप इस लाइसेंस की शर्तों से बाध्य होने के लिए सहमत होते हैं। यदि आप इस लाइसेंस की शर्तों से सहमत नहीं हैं, तो सॉफ्टवेयर का उपयोग न करें। यदि आप इस लाइसेंस की शर्तों से सहमत नहीं हैं, तो आप APPLE सॉफ्टवेयर को जहाँ से लिया था वहाँ धन वापसी के लिए वापस कर सकते हैं। यदि APPLE सॉफ्टवेयर को इलेक्ट्रॉनिक रूप से प्राप्त किया गया था, तो “असहमत/अस्वीकार” पर क्लिक करें। आपके द्वारा हार्डवेयर की खरीद में शामिल APPLE सॉफ्टवेयर हेतु धन वापसी के लिए आपको संपूर्ण हार्डवेयर/सॉफ्टवेयर पैकेज वापस करना होगा।

## 1. सामान्य।

क. Apple Books सॉफ्टवेयर, दस्तावेज़ीकरण, और इस लाइसेंस से संलग्न कोई भी फ़ॉन्ट्स, किसी भी अन्य मीडिया पर, चाहे वह डिस्क पर केवल पठन योग्य मेमोरी में हो या किसी भी अन्य स्वरूप (एकत्रित रूप से “Apple सॉफ्टवेयर”) में लाइसेंस प्राप्त हो, तो इस लाइसेंस के अंतर्गत केवल उपयोग के लिए आपको Apple Inc. (“Apple”) द्वारा बेचा नहीं गया है। Apple और/या इसके लाइसेंसदाता Apple सॉफ्टवेयर का स्वामित्व अपने पास रखते हैं और सभी अधिकारों को अपने पास सुरक्षित रखते हैं, जो स्पष्ट रूप से आपको प्रदान नहीं किए गए हैं।

ख. Apple अपने विवेकाधिकार से आपके Apple-ब्रैंडेड कंप्यूटर के लिए Apple सॉफ्टवेयर में आगामी अपडेट उपलब्ध करा सकता है। यह आवश्यक नहीं है कि यदि Apple सॉफ्टवेयर के कोई अपडेट हो तो उन में सभी मौजूदा सॉफ्टवेयर विशेषताओं या नई विशेषताओं को शामिल करे, जिन्हें Apple नए या अन्य मॉडल के iOS डिवाइस के लिए रिलीज़ करता है। इस लाइसेंस की शर्तें Apple द्वारा प्रदान किए गए किसी भी सॉफ्टवेयर अपडेट को नियंत्रित करेगी जो मूल Apple सॉफ्टवेयर उत्पाद को प्रतिस्थापित करता है और/या उसका स्थानापन्न बनता है, जब ऐसा कोई अपडेट एक अलग लाइसेंस के साथ नहीं आता तब ऐसी स्थिति में उसके लाइसेंस की शर्तें उसे नियंत्रित करेगी।

## 2. अनुमति प्राप्त लाइसेंस के उपयोग और प्रतिबंध।

क. लाइसेंस। इस लाइसेंस के नियमों और शर्तों के अनुसार आपको किसी भी समय एक Apple ब्रांड के कंप्यूटर पर Apple सॉफ्टवेयर की एक (1) प्रति को इंस्टॉल करने या उसका उपयोग करने के लिए सीमित गैर-विशिष्ट लाइसेंस प्रदान किया जाता है। आप केवल बैकअप के उद्देश्य से Apple सॉफ्टवेयर की मशीन-पठनीय रूप में कॉपी बना सकते हैं; बशर्ते कि बैकअप कॉपी में सभी कॉपीराइट या अन्य स्वामित्व सूचनाएँ अपने मूल रूप में शामिल हों।

ख. अन्य उपयोग प्रतिबंध। इस लाइसेंस में दी गई अनुमतियाँ आपको Apple सॉफ्टवेयर को किसी भी गैर-Apple-ब्रैंडेड कंप्यूटर पर इंस्टॉल करने, उपयोग करने या रन करने की या अन्य लोगों को ऐसा करने में सक्षम करने की अनुमति नहीं देती हैं और आप ऐसा न करने पर सहमत भी होते हैं। इस लाइसेंस की शर्तों द्वारा अन्यथा अनुमति दिए जाने या Apple द्वारा अन्यथा लाइसेंस दिए जाने की स्थिति को छोड़कर: (अ) एक बार में केवल एक प्रयोगकर्ता ही Apple सॉफ्टवेयर का उपयोग कर सकता है, और (आ) आप Apple सॉफ्टवेयर को ऐसे नेटवर्क पर उपलब्ध नहीं करा सकते जहाँ उसे एक ही समय पर एक से ज्यादा आप Apple सॉफ्टवेयर को किराए या लीज़ पर नहीं दे सकते, उसकी बिक्री, उसका पुनर्वितरण या उसका सबलाइसेंस नहीं कर सकते हैं।

ग. कोई पुनरुत्पादन नहीं। आप या दूसरों को Apple सॉफ्टवेयर की प्रति बनाना (इस लाइसेंस द्वारा स्पष्ट रूप से अनुमति प्राप्त के

अलावा), डिंकपाइल करना, कार्य बिगाड़ना, खोलना, सोर्स कोड प्राप्त करना, डिक्लिट करना, संशोधित करना या Apple सॉफ्टवेयर या (केवल लागू होनेवाले नियम या मुक्त स्रोत घटकों की लाइसेंस की शर्तें जो Apple सॉफ्टवेयर के साथ शामिल की जा सकती हैं, के द्वारा प्रतिबंधित किसी भी पूर्ववर्ती प्रतिबंध के सीमा के अलावा) उसके किसी भी भाग द्वारा प्रदान की गई सेवाओं के यौगिक कार्यों को बनाना, न करने या सक्षम न करने के लिए सहमत हैं।

**घ. सामग्री।** उस सीमा तक जहाँ Apple सॉफ्टवेयर का उपयोग सामग्रियों के पुनरुत्पादन के लिए किया जा सकता हो, इस हेतु आपको केवल बिना कॉपीराइट वाली सामग्रियों, आपके स्वामित्व की कॉपीराइट वाली सामग्रियों या ऐसी सामग्रियों के पुनरुत्पादन हेतु लाइसेंस प्राप्त है जिनके पुनरुत्पादन के लिए आप अधिकृत हो या आपको कानूनी रूप से अनुमति प्राप्त हो। यदि आप किसी सामग्री को कॉपी करने के अपने अधिकार के बारे में अनिश्चित हैं, तो आपको अपने कानूनी सलाहकार से संपर्क करना चाहिए। Apple सॉफ्टवेयर में मौजूद शीर्षक और बौद्धिक संपदा अधिकार तथा Apple सॉफ्टवेयर द्वारा प्रदर्शित कोई भी सामग्री या ऐसी सामग्री जिस तक Apple सॉफ्टवेयर के द्वारा पहुंचा गया हो वह, उस संबंधित सामग्री स्वामी की होती है। ऐसी सामग्री कॉपीराइट या अन्य बौद्धिक संपदा कानून तथा अनुबंधों द्वारा संरक्षित हो सकती है, और इस तरह की सामग्री प्रदान करने वाले तृतीय पक्ष के उपयोग की शर्तों के अधीन हो सकती हैं। इस लाइसेंस में बतायी गयी बातों के अलावा, यह लाइसेंस आपके ऐसी सामग्री का उपयोग करने का कोई अधिकार नहीं देता है और न ही कोई गारंटी देता है कि ऐसी सामग्री आपके लिए उपलब्ध रहेगी।

### **3. हस्तांतरण करना।**

क. Apple सॉफ्टवेयर के अपने सभी लाइसेंस अधिकारों का एक बार में किसी अन्य पक्ष को स्थायी रूप से हस्तांतरण कर सकते हैं (उसके मूल रूप में जैसा Apple द्वारा प्रदान किया गया था) बशर्ते: (अ) Apple सॉफ्टवेयर का हस्तांतरण आपके Apple हार्डवेयर के साथ हुआ हो; (आ) हस्तांतरण में Apple सॉफ्टवेयर सहित उसके पुर्जे, मुद्रित सामग्री और यह लाइसेंस शामिल हो; (इ) आप Apple सॉफ्टवेयर कीकंप्यूटर या अन्य स्टोरेज डिवाइस पर संग्रहित की गई प्रतियों को आंशिक या पूर्ण रूप से नहीं रखते हों; और (ई) Apple सॉफ्टवेयर को प्राप्त करने वाले पक्ष ने इस लाइसेंस की नियम और शर्तों को पढ़कर तथा उनसे सहमत होकर उन्हें स्वीकार किया हो। इस लाइसेंस के उद्देश्य के लिए, यदि Apple सॉफ्टवेयर के लिए Apple कोई अपडेट प्रदान करता है (उदाहरण के लिए, संस्करण 1.0 से 1.0.1 या 1.1 तक) तो अपडेट को Apple सॉफ्टवेयर का एक भाग माना जाता है और हो सकता है कि इसे Apple सॉफ्टवेयर के प्री-अपडेट संस्करण से अलग हस्तांतरित न किया जा सके।

ख. Apple सॉफ्टवेयर के सभी घटक किसी बंडल के भागों के रूप में प्रदान किए जाते हैं और बंडल से अलग नहीं किए जा सकते और एकल एप्लिकेशन के रूप में वितरित किए जाते हैं। ध्यान रखें कि किसी विशेष Apple-ब्रैंडेड हार्डवेयर उत्पाद के साथ प्रदत्त Apple सॉफ्टवेयर, संभवतः Apple-ब्रैंडेड हार्डवेयर के मॉडल पर नहीं चल सकता।

ग. Apple द्वारा प्रचर, मूल्यांकन, निदानय। मज़बूत करने के उद्देश्य से प्रदान की गई Apple सॉफ्टवेयर की कॉपी का उपयोग केवल ऐसे उद्देश्य के लिए ही किया जा सकता है और हो सकता है कि उन्हें पुनः बेचा या हस्तांतरित न किया जा सके।

### **4. डेटा के उपयोग की अनुमति।**

क. **नैदानिक और उपयोग डेटा।** यदि आप नैदानिक और उपयोग संग्रहण की अनुमति देने का विकल्प चुनते हैं, तो आप सहमति देते हैं कि Apple और इसकी सहायक कंपनियां तथा एजेंट संग्रहण, रखरखाव और संसाधन व नैदानिक, तकनीकी एवं संबंधित जानकारी का उपयोग कर सकते हैं, जो अनन्य सिस्टम या हार्डवेयर पहचानकर्ताओं, आपके कंप्यूटर, सिस्टम और अनुप्रयोग सॉफ्टवेयर तथा सहायक डिवाइस के बारे में जानकारी शामिल लेकिन सीमित नहीं करते हैं, जिन्हें Apple के उत्पादों और सेवाओं को आवधिक रूप से सुधारने के लिए एकत्रित, सॉफ्टवेयर अपडेट के प्रावधानों को सरल बनाने, Apple सॉफ्टवेयर से संबंधित आपके (यदि कोई है तो) लिए उत्पाद सहायता और अन्य सेवाओं, एवं इस लाइसेंस की शर्तों के अनुसार सत्यापित करने के लिए एकत्र किया गया है। आप अपने कंप्यूटर पर नैदानिक और उपयोग सेटिंग में जाकर और चेकबॉक्स का चयन रद्द करके किसी भी समय नैदानिक और उपयोग संग्रहण के लिए अपनी



प्राथमिकताएँ बदल सकते हैं। नैदानिक और उपयोग सेटिंग सिस्टम प्राथमिकताओं के अंतर्गत सुरक्षा और गोपनीयता पैर में होती है। जब तक यह उपरोक्त वर्णित उद्देश्यों के लिए आपको व्यक्तिगत रूप से न पहचाने जाने वाले स्वरूप में इसे एकत्रित किया जाता है, तब तक Apple इस जानकारी का उपयोग कर सकता है।

ख. गोपनीयता नीति. आपकी जानकारी को हर समय Apple की गोपनीयता नीति के अनुसार व्यवहार में लाया जाएगा, जिसे आप यहां देखा जा सकता है: <https://www.apple.com/legal/privacy/>

**5. समाप्ति।** यह लाइसेंस समाप्त किए जाने तक प्रभावी रहेगा। यदि आप इस लाइसेंस के किसी भी शर्तों का अनुपालन करने में असफल हुए तो इस लाइसेंस के अंतर्गत आपके अधिकारों को Apple की ओर से बिना किसी सूचना के समाप्त या स्थगित किया जाएगा। इस लाइसेंस के स्थगन के बाद से, आपको Apple सॉफ्टवेयर के सभी उपयोग को बंद करना चाहिए और Apple सॉफ्टवेयर के सभी प्रतियों को पूर्ण या आंशिक रूप से समाप्त करें। इस लाइसेंस के अनुभाग 2g, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 और 12 ऐसे किसी भी समापन के दौरान अस्तित्व में रहेंगे।

## **6. Apple Books सेवा।**

क. Apple सॉफ्टवेयर, Apple Books ऐक्सेस को सक्षम करता है जो आपको डिजिटल कॉन्टेंट, जैसे किताबें और ऑडियोबुक ("सेवा") के लाइसेंस की अनुमति देता है। संभव है कि इस प्रकार की सेवा सभी भाषाओं या सभी देशों में उपलब्ध न हो। सेवा के उपयोग के लिए इंटरनेट की पहुँच आवश्यक है और आपके द्वारा सेवा की अतिरिक्त शर्तों को स्वीकार करने की आवश्यकता है जो आपके सामने ऐसी सेवा का उपयोग करने से पहले प्रस्तुत की जाएंगी।

ख. किसी Apple ID के साथ Apple सॉफ्टवेयर का उपयोग करके आप नवीनतम Apple Books मीडिया सेवाओं के नियम और शर्तों से सहमत होते हैं, जिन तक आप सेवाओं के मुखपृष्ठ द्वारा पहुँच सकते हैं और उनकी समीक्षा कर सकते हैं।

ग. इस सेवा या Apple सॉफ्टवेयर का उपयोग करते हुए आप यह समझते हैं कि आपके सामने वीभत्स, अशोभनीय या आपत्तिजनक लगने वाला कॉन्टेंट भी आ सकता है जिसकी कॉन्टेंट भाषा की पहचान की भी जा सकती है या नहीं भी की जा सकती है। फिर भी, आप अपनी स्वयं की जोखिम पर इस सेवा का उपयोग करने से सहमत होते हैं और जिस आपकी सामग्री में वीभत्स, अशोभनीय या आपत्तिजनक ऐसा कुछ मिलता है तो उसके लिए Apple, उससे संबंधित, एजेंट, प्रमुख व्यक्ति, लाइसेंसधारक व्यक्ति जिम्मेदार नहीं रहेंगे। किताब और ऑडियोबुक के विवरण जैसे कि नाम, भाषा, किताब का कवर, वर्णन और संबंधित उत्पाद जानकारी आपको खरीदारी सुविधा हेतु प्रदान की जाती है और आप स्वीकार करते हैं तथा सहमत होते हैं कि Apple इसकी शुद्धता की गारंटी नहीं लेता है।

घ. इस सेवा के द्वारा उपलब्ध कुछ कॉन्टेंट, उत्पाद, और सेवा में तृतीय पक्षों की सामग्री या कुछ तृतीय पक्षों के वेबसाइट की लिंक शामिल हो सकती है और हो सकता है कि वह सभी देशों में या सभी भाषाओं में उपलब्ध न हो। आप स्वीकार करते हैं और सहमत होते हैं कि Apple ऐसे किसी भी तृतीय पक्षों की सामग्री या वेबसाइट की शुद्धता या सामग्री के परीक्षण या मूल्यांकन के लिए जिम्मेदार नहीं है। Apple किसी भी तृतीय पक्ष की सामग्री या वेबसाइटों, या तृतीय पक्षों की किसी भी सामग्री, उत्पाद, या सेवाओं की वारंटी नहीं लेता है न ही दावा करता और न ही मानता है और वह इनके लिए उत्तरदायी या जिम्मेदार नहीं है। आप सहमत होते हैं कि आप किसी भी तृतीय पक्ष की सामग्री का इस तरह उपयोग नहीं करेंगे जिससे किसी अन्य पक्ष के अधिकारों का हनन या उल्लंघन होता हो, और यह कि आपके द्वारा ऐसे किसी उपयोग के लिए Apple किसी भी तरह से उत्तरदाई नहीं होगा।

ड. आप सहमत होते हैं कि सेवा में ऐसी स्वामी से संबंधित सूचना या सामग्री शामिल है लेकिन वह ग्राफ़िक, ऑडियो क्लिप और संपादकिय कॉन्टेंट, सेवा को लागू करने के लिए उपयोग होने वाले सॉफ्टवेयर और स्क्रिप तक सीमित नहीं है और वह Apple और/

उसके लाइसेंस धारक की है, और उसे लागू बौद्धिक संपदा और अन्य कानूनों सहित लेकिन कॉपीराइट तक असीमित, के द्वारा सुरक्षित किया गया है, और यह कि आप ऐसी किसी स्वामी संबंधित सूचना या सामग्री का किसी भी प्रकार से सेवा के उपयोग में अनुमति प्राप्त तरीके के छोड़कर उपयोग नहीं करेंगे। सेवाओं का कोई भी भाग किसी भी स्वरूप में या किसी भी उद्देश्यों के लिए पुनरुत्पादित नहीं किया जाएगा। आप संशोधन, किराए, पट्टे पर, ऋण के रूप में, बिक्री करने, वितरित करने या सेवाओं पर आधारित व्युत्पन्न कार्यों को किसी भी तरह बनाने की सहमति नहीं देते हैं, और आपको ज़रा भी अनधिकृत तरीके से सेवाएं नहीं लेनी चाहिए, जिनमें उल्लंघन द्वारा या नेटवर्क क्षमता पर बोझ डालना शामिल हैं, लेकिन सीमित नहीं।

च. Apple और उसके लाइसेंसधारक किसी भी सेवाओं पर किसी भी समय बिना सूचना के पहुंच अधिकार बदल सकते हैं, रद्द कर सकते हैं, हटा सकते हैं या अक्षम कर सकते हैं। किसी भी स्थिति में सेवाओं को हटाने या उनकी पहुंच-प्राप्ति को अक्षम करने के लिए Apple उत्तरदायी नहीं होगा। Apple किसी भी स्थिति में और बिना सूचना या देयता के सेवा के उपयोग को या पहुंच-प्राप्ति को सीमित कर सकता है।

छ. आप स्वीकार करते हैं कि यदि आप अपने Apple Books बुकमार्क, नोट और संग्रह अपने साइन-इन किए गए सभी Apple-ब्रैंडेड डिवाइस और कंप्यूटर को सिंक करने के लिए सिंकसुविधा का उपयोग करने का विकल्प चुनते हैं, तो इस जानकारी को Apple को भेजा जाएगा और उन्हें आपके द्वारा सेवाओं के साथ उपयोग की जाने वाली Apple ID के संयोजन के साथ संग्रहित किया जाएगा।

## **7. वारंटियों का अस्वीकरण।**

क. यदि आप एक ग्राहक हैं जो कि एक उपभोक्ता है (वह व्यक्ति जो अपने व्यापार, व्यवसाय या पेशे के अलावा Apple सॉफ्टवेयर का उपयोग करता है), आप जिस देश में रहते हैं आपके पास वहां के कानूनी अधिकार होंगे जो कि निम्नलिखित सीमाओं को आप पर लागू होने से प्रतिबंधित करेंगे और जहां ये प्रतिबंधित होंगे वे आप पर लागू नहीं होंगे। उपभोक्ता अधिकारों के बारे में अधिक जानकारी के लिए आपको आपके स्थानीय उपभोक्ता सलाह संस्था से संपर्क करना चाहिए।

ख. आप स्पष्ट रूप से यह स्वीकार करते हैं और इस बात कि सहमति देते हैं कि प्रयोज्य कानून द्वारा अनुमत सीमा तक, APPLE सॉफ्टवेयर और सेवा के उपयोग का जोखिम पूर्ण रूप से आप पर है और संतोषजनक गुणवत्ता, निष्पादन, शुद्धता और प्रयास का पूरा जोखिम भी आप पर है।

ग. लागू हो सकने वाले कानून से प्राप्त अनुमति के अनुसार अधिकतम सीमा तक APPLE सॉफ्टवेयर APPLE सॉफ्टवेयर द्वारा प्रदान की गई सेवाओं को “जैसे है वैसे” और “जैसे उपलब्ध है वैसे” के अनुसार सभी दोष और किसी भी प्रकार की वारंटी के बिना प्रदान किया गया है, और APPLE तथा APPLE के लाइसेंस धारक (अनुभाग 7 और 8 के उद्देश्यों हेतु एकत्रित रूप से APPLE के रूप में संदर्भित किया गया है) इसके द्वारा जो व्यक्त होती है, ध्वनित या वैधानिक होती है ऐसी सभी वारंटियों और शर्तों को APPLE सॉफ्टवेयर और सेवाओं के संदर्भ में अस्वीकृत करते हैं जो ध्वनित वारंटियां और/या बाजार में लाने योग्य स्थितियों, संतोषजनक गुणवत्ता, विशिष्ट उद्देश्य हेतु अनुकूल, शुद्धता, आनंद तथा तीसरे पक्ष के अधिकारों का उल्लंघन यहां तक सीमित नहीं हैं।

घ. APPLE; आपके APPLE सॉफ्टवेयर और सेवाओं के आनंद में हस्तक्षेप नहीं होगा, या शामिल फंक्शन हैं या निष्पादित और प्रदान निहित सेवाएं APPLE सॉफ्टवेयर आपकी आवश्यकताओं को पूरा करेंगी या APPLE सॉफ्टवेयर और सेवाओं का परिचालन निर्बाध या त्रुटि-मुक्त रहेगा, कोई भी सेवाएं निरंतर उपलब्ध रहेंगी, APPLE सॉफ्टवेयर या सेवाओं में दोष दूर किए जाएंगे या वह APPLE सॉफ्टवेयर सुसंगत किया जाएगा किसी तीसरे पक्ष के सॉफ्टवेयर, अनुप्रयोग या तीसरे पक्ष की सेवाओं के साथ कार्य करेगा, या सेवाओं की खराबी को सुधारा जाएगा ऐसा कोई आश्वासन नहीं देता है। सॉफ्टवेयर का यह इंस्टॉलेशन तृतीय पक्ष सॉफ्टवेयर, अनुप्रयोग या तृतीय पक्ष सेवाओं और साथ ही साथ APPLE के उत्पादों और सेवाओं की उल्लंघन और उपयोगिता को प्रभावित कर सकता है।

ड. आप यह भी स्वीकार करते हैं कि Apple सॉफ्टवेयर और सेवाओं को ऐसी परिस्थितियों या पर्यावरण के उद्देश्य से नहीं बनाया गया है जहां विफलता या समय में विलंब या त्रुटियां या पुनरावृत्तियों में Apple सॉफ्टवेयर और सेवाओं द्वारा प्रदान की जाने वाली सामग्री या सेवाएं मृत्यु, व्यक्तिगत क्षति या गंभीर शारीरिक या पर्यावरणीय क्षति का कारण बन सकते हैं, जिसमें बिना प्रतिबंध के नाभिकीय सुविधाएं, विमान नेविगेशन या संचार व्यवस्था, हवाई यातायात नियंत्रण, जीवन समर्थन या आयुध प्रणालियां भी शामिल हैं।

च. APPLE या APPLE अधिकृत प्रतिनिधि द्वारा कोई भी मौखिक या लिखित जानकारी या सलाह नहीं दी जाती है जिससे कोई वारंटी निर्मित होती है। Apple सॉफ्टवेयर या सेवाओं के त्रुटिपूर्ण होने पर, आपको आवश्यक सेवाओं, मरम्मत या सुधार या पूर्ण लागत का वहन करना होगा। कुछ अधिकार क्षेत्र ध्वनित वारंटियों का अपवर्जन या ग्राहक के लागू हो सकनेवाले वैधानिक अधिकारों पर मर्यादाओं को अनुमति देते हैं जिससे ऊपर दिए गए अपवर्जन और मर्यादाएं आप पर लागू नहीं हो सकेंगी।

**8. उत्तरदायित्व की मर्यादा।** प्रयोज्य कानूनों के द्वारा निषिद्ध न होने की सीमा तक, किसी भी परिस्थिति में Apple, उसके सहयोगी, एजेंट, प्रिंसिपल या लाइसेंसर व्यक्तिगत क्षति या दुर्घटना, विशेष, अप्रत्यक्ष या परिस्थितिजन्य नुकसान, जिनमें बिना किसी सीमा के शामिल हैं, लाभप्रदता में कमी, डेटा या जानकारी का गुम होना या करप्ट होना, किसी प्रकार के डेटा के संचरण में या उसे प्राप्त करने में विफलता, व्यापारिक व्यवधान या अन्य प्रकार के वाणिज्यिक नुकसान या हानियाँ, जो कि Apple सॉफ्टवेयर और सेवा या किसी तृतीय पक्ष द्वारा Apple सॉफ्टवेयर या सेवा के साथ उपयोग करने हेतु बनाए गए सॉफ्टवेयर या ऐप्लीकेशन का उपयोग करने में आपकी अक्षमता या आपके उपयोग या उससे संबंधित हो, की जवाबदेयता नहीं लेता है। तब भी जब देयता का सिद्धांत (अनुबंध, अपकृत्य, या अन्यथा) लागू हो और Apple को ऐसी नुकसानों की संभाव्यता के बारे में सूचित कर दिया गया हो। कुछ न्यायाधिकार व्यक्तिगत क्षति या आकस्मिक या परिणामी क्षतियों का अपवर्जन करते हैं या दायित्व की सीमा को अनुमत नहीं करते हैं, इसलिए यह सीमा आप पर लागू नहीं होगी। किसी भी स्थिति में सभी (व्यक्तिगत क्षति की स्थितियों में प्रयोज्य कानून के अतिरिक्त) क्षतियों के लिए Apple का कुल दायित्व पचास डॉलर (\$50.00) की राशि से अधिक नहीं होगा। यदि ऊपर दिए गए उपाय उसके अत्यावश्यक हेतु के कारण असफल हुए तो पूर्वगामी मर्यादाएं लागू होंगी।

**9. निर्यात नियंत्रण।** आप Apple सॉफ्टवेयर का उपयोग अन्यथा इसका निर्यात या इसे पुनः निर्यात नहीं कर सकते हैं, संयुक्त राज्य अमेरिका के अधिकृत कानून और वह क्षेत्राधिकार जिसके अंतर्गत Apple सॉफ्टवेयर प्राप्त किया गया था, सिवाय इनके। विशेष रूप से, लेकिन बिना बंधन के, Apple सॉफ्टवेयर को (क) संयुक्त राज्य अमेरिका द्वारा प्रतिबंधित देश में या (ख) विशेष रूप से नामित राष्ट्रों के अमेरिकी ट्रेजरी विभाग की सूची या अमेरिकी वाणिज्य विभाग के खारिज व्यक्तियों या निकाय की सूची या किसी अन्य प्रतिबंधित पक्षों की सूची में निहित किसी व्यक्ति को निर्यात या पुनःनिर्यात नहीं किया जा सकता है। Apple सॉफ्टवेयर का उपयोग करके, आप दर्शाते और आश्वस्त करते हैं कि आप ऐसे किसी भी देश में स्थित नहीं हैं या सूची में उपस्थित नहीं हैं। आप इस बात से भी सहमत हैं कि आप संयुक्त राज्य कानून द्वारा निषिद्ध किसी उद्देश्य के लिए Apple सॉफ्टवेयर का उपयोग नहीं करेंगे, जिसमें बिना प्रतिबंध के विकास, डिज़ाइन, विनिर्माण या मिसाइलों का उत्पादन, नाभिकीय, रासायनिक या जैविक हथियार शामिल हैं।

**10. सरकार लक्ष्य प्रयोक्ता।** Apple सॉफ्टवेयर और संबंधित प्रलेखन “वाणिज्यिक आइटम” हैं, जैसे कि यह शब्द 48 C.F.R. §2.101 में परिभाषित है जिसमें “वाणिज्यिक कंप्यूटर सॉफ्टवेयर” और “वाणिज्यिक कंप्यूटर सॉफ्टवेयर प्रलेखन” के अनुसार, ऐसे शब्दों का उपयोग 48 C.F.R. §12.212 या 48 C.F.R. §227.7202 में किया जाता है, इनके अनुसार प्रयोज्य है। 48 C.F.R. §12.212 या 48 C.F.R. §227.7202-1 के अनुरूप 227.7202-4 के द्वारा, जैसा प्रयोज्य है, वाणिज्यिक कंप्यूटर सॉफ्टवेयर और व्यावसायिक कंप्यूटर सॉफ्टवेयर प्रलेखन अमेरिका सरकार लक्ष्य प्रयोक्ता द्वारा लाइसेंस प्राप्त हैं (क) केवल वाणिज्यिक वस्तुओं के रूप में और (ख) केवल वे अधिकार जो सभी लक्षित प्रयोक्ताओं के लिए नियमों और शर्तों के अनुसार इसमें स्वीकृत हैं। अप्रकाशित-अधिकार संयुक्त अमेरिका के कॉपीराइट कानून के द्वारा सुरक्षित हैं।

**11. नियंत्रण कानून और विच्छेदनीयता।** यह लाइसेंस कैलिफ़ोर्निया राज्य के कानून के अनुसार शासित और अनुमानित होगा, इसके

निजी अंतर्राष्ट्रीय कानून के सिवाय। वस्तुओं की अंतर्राष्ट्रीय बिक्री के अनुबंध में यह लाइसेंस संयुक्त राष्ट्र संधिपत्र द्वारा शासित नहीं होगा, जिसका प्रयोग स्पष्ट रूप से अपवर्जित है। यदि आप यूनाइटेड किंगडम में आधारित उपभोक्ता हैं, तो यह लाइसेंस आपके निवास के क्षेत्राधिकार में आने वाले कानून द्वारा शासित होगा। यदि किसी कारण से सक्षम अधिकारिता वाला न्यायालय किसी प्रावधान, या इसका अंश, अप्रवर्तनीय पाता है, तो इस लाइसेंस का शेष पूर्ण रूप से बाध्य और प्रभावी होगा।

**12. पूर्ण अनुबंध; शासित भाषा।** यह लाइसेंस आपके और Apple के बीच Apple सॉफ्टवेयर से संबंधित संपूर्ण अनुबंध का गठन करता है और इस तरह की विषय वस्तु के बारे में सभी पूर्व या समकालीन सहमतियों को प्रतिस्थापित करता है। इस लाइसेंस में किसी भी तरह का सुधार या संशोधन बाध्यकारी नहीं होगा जब तक कि यह Apple द्वारा लिखित और हस्ताक्षरित न हो। इस लाइसेंस का कोई भी अनुवाद स्थानीय आवश्यकताओं के लिए किया गया है तथा अंग्रेजी और गैर-अंग्रेजी संस्करणों के बीच होने वाले विवाद की स्थिति में इस लाइसेंस का अंग्रेजी संस्करण शासित होगा, जो आपके क्षेत्राधिकार की सीमा में स्थानीय कानून द्वारा निषिद्ध नहीं होगा।

**13. तृतीय पक्ष अभिस्वीकृतियां।** Apple सॉफ्टवेयर के कुछ घटक, Apple सॉफ्टवेयर के साथ शामिल तृतीय पक्ष मुक्त स्रोत प्रोग्राम, Apple द्वारा उसकी मुक्त स्रोत वेबसाइट (<https://www.opensource.apple.com/>) (“मुक्त स्रोत घटक”) पर उपलब्ध कराए जा सकते हैं। Apple सॉफ्टवेयर हेतु इस प्रकार के घटकों के लिए अभिस्वीकृतियां, लाइसेंसीकरण की शर्तें और अस्वीकरण इलेक्ट्रॉनिक दस्तावेजों के रूप में उपलब्ध हैं। कृपया इलेक्ट्रॉनिक दस्तावेजों का संदर्भ लें चूंकि आपके पास मुक्त स्रोत घटक में अतिरिक्त अधिकार हैं। आप यह स्पष्ट रूप से यह स्वीकार करते हैं कि यदि Apple हार्डवेयर की विफलता या क्षति, Apple सॉफ्टवेयर के मुक्त स्रोत घटकों में संशोधन के परिणामस्वरूप होती है तो ऐसी विफलता या क्षति Apple हार्डवेयर वारंटी की शर्तों से निकाल दिया जाता है।

EA1730

10/8/2020

## ESPAÑOL (LATINOAMÉRICA)

APPLE INC.

### CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE PARA APPLE BOOKS

LEE CON ATENCIÓN EL PRESENTE CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE (EN LO SUCESIVO DENOMINADO “LICENCIA”) ANTES DE UTILIZAR EL SOFTWARE APPLE. EL USO DEL SOFTWARE APPLE SE INTERPRETARÁ COMO UN HECHO INEQUÍVOCO DE QUE ACEPTAS LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTA LICENCIA. SI NO ACEPTAS DICHAS CONDICIONES, NO USES ESTE SOFTWARE. SI NO ACEPTAS LAS CONDICIONES DE LA LICENCIA, PUEDES DEVOLVER EL SOFTWARE APPLE EN EL LUGAR DONDE LO COMPRASTE PARA OBTENER LA DEVOLUCIÓN DEL DINERO. SI ACCEDISTE AL SOFTWARE APPLE DE FORMA ELECTRÓNICA, HAZ CLIC EN “NO ACEPTO/RECHAZAR”. EN EL CASO DE SOFTWARE APPLE INCLUIDO CON TU COMPRA DE HARDWARE, DEBERÁS DEVOLVER EL PAQUETE HARDWARE/SOFTWARE COMPLETO PARA RECIBIR LA DEVOLUCIÓN.

#### 1. General.

A. Apple Inc. (“Apple”) te concede (no vende) una licencia para el uso, únicamente bajo los términos de esta licencia, del software Apple Books, la documentación y las tipografías que acompañan a esta Licencia, ya sea en disco, en memoria de sólo lectura o en cualquier otro soporte o de cualquier otra forma (denominados colectivamente “Software Apple”). Apple y/o los licenciados de Apple conservan la propiedad del Software Apple y se reservan todos los derechos no concedidos a ti de forma explícita.

B. Apple puede, a su discreción exclusiva, desarrollar en el futuro actualizaciones del Software Apple para tu computadora de marca Apple. Las actualizaciones del Software Apple, en caso de desarrollarse, no tienen por qué incluir necesariamente todas las funciones de software o nuevas funciones que Apple publique para los nuevos modelos de computadoras u otros modelos. Los derechos concedidos según los términos de la presente Licencia afectan a cualquier actualización del software que sustituya y/o complemente el producto original del Software Apple, a menos de que dicha actualización incluya una licencia propia, en cuyo caso se aplicarán los términos de dicha licencia.

#### 2. Usos permitidos y restricciones de la Licencia.

A. Licencia. De acuerdo con los términos y condiciones de esta Licencia, se te otorga una licencia limitada y no exclusiva para instalar y utilizar una (1) copia del Software Apple en una sola computadora de marca Apple a la vez en cualquier momento dado. Puedes realizar una copia del Software Apple en forma legible por computadora únicamente con fines de copia de seguridad, siempre y cuando la copia de seguridad incluya todos los avisos de copyright u otros avisos de propiedad contenidos en el original.

B. Otras restricciones de uso. Los derechos que se establecen en esta Licencia no te permiten instalar, utilizar ni ejecutar el Software Apple en ninguna computadora que no sea de marca Apple, y te comprometes a no hacerlo ni a permitirlo a otras personas. Salvo que los términos de esta Licencia u otra clase de licencia por parte de Apple lo permitan: (i) sólo un usuario puede utilizar el Software Apple en cualquier momento, y (ii) no puedes hacer accesible el Software Apple a través de una red, donde varias computadoras puedan ejecutarlo o utilizarlo a la vez. No tienes permitido rentar, arrendar, prestar, vender, redistribuir ni sublicenciar el Software Apple.

C. Prohibición de ingeniería inversa. No tienes permitido —y aceptas no hacerlo ni permitir a otras personas que lo hagan— copiar (excepto en los casos expresamente permitidos en la presente Licencia), descompilar, desensamblar o intentar obtener el código fuente, ni descifrar, modificar o crear trabajos derivados del Software Apple o de cualquier servicio proporcionado por el Software Apple, ni de ninguna de sus partes (excepto en la medida en la que la legislación aplicable prohíba cualquiera de

las restricciones anteriores o en la medida en la que lo permitan las condiciones de licencia que rigen el uso de cualesquiera componentes de código abierto incluidos en el Software Apple).

D. Contenido. En la medida en que el Software Apple puede utilizarse para reproducir materiales, la Licencia sólo te autoriza a reproducir materiales no regulados por las leyes de la propiedad intelectual, materiales de los que seas el propietario del copyright o materiales para cuya reproducción cuentas con una autorización legal expresa. Si no estás seguro sobre tu derecho a copiar algún material, ponte en contacto con tu consejero legal. Los derechos de titularidad y de propiedad intelectual de cualquiera de los contenidos que se muestran en el Software Apple o a los que se accede a través de este pertenecen a los propietarios del contenido correspondiente. Dicho contenido puede estar protegido por las leyes y los tratados vigentes en materia de propiedad intelectual y de derechos de autor, y quedan sujetos a las condiciones de uso de la tercera parte suministradora del contenido. A menos que se establezca lo contrario en la presente Licencia, esta no te concede ningún derecho para el uso de dicho contenido ni garantiza que dicho contenido siga estando disponible.

### **3. Transferencia.**

A. Puedes transferir tus derechos otorgados mediante esta Licencia sobre el Software Apple (en su formato original tal como fue proporcionado por Apple) de forma permanente y una sola vez, siempre y cuando: (i) transfieras el Software Apple junto con el hardware marca Apple; (ii) transfieras la totalidad del Software Apple, incluidos todos los componentes, la documentación impresa y esta Licencia; (iii) no conserves ninguna copia, parcial o completa, del Software Apple, incluidas las copias almacenadas en una computadora u otro tipo de almacenamiento, y (iv) la parte receptora del Software Apple acepte los términos y condiciones de esta Licencia. A efectos de esta Licencia, si Apple proporciona una actualización (por ejemplo, de la versión 1.0 a la 1.0.1 o 1.1) del Software Apple, la actualización se considerará parte del Software Apple y no podrá transferirse por separado de la versión anterior a la actualización del Software Apple.

B. Todos los componentes del Software Apple se proporcionan como parte de un paquete y no pueden ser separados del paquete y vendidos como aplicaciones independientes. Ten en cuenta que el Software Apple suministrado con un producto de hardware marca Apple concreto puede no funcionar en otros modelos de hardware marca Apple.

C. Las copias del Software Apple que obtengas de Apple con fines promocionales, de evaluación, de diagnóstico o de restauración, sólo pueden ser usadas para dichos fines y no pueden ser vendidas o transferidas.

### **4. Consentimiento para la utilización de datos.**

A. Datos de diagnóstico y uso. Si das tu consentimiento para la obtención de información de diagnóstico y uso, aceptas que Apple y sus filiales y representantes puedan recopilar, mantener, procesar y utilizar información de diagnóstico, técnica, de uso y otro tipo de información relacionada, incluidos (entre otros) identificadores únicos de hardware o del sistema, información sobre tu computadora, sistema, aplicaciones y periféricos, que se recopila periódicamente para proporcionar y mejorar los productos y servicios de Apple, como parte de los servicios de actualización de software, soporte técnico del producto y otros servicios (si los hubiera) que recibas en relación con el Software Apple o con el fin de verificar el cumplimiento de los términos de la presente Licencia. Puedes cambiar tus preferencias sobre la obtención de información de diagnóstico y uso en cualquier momento; sólo ve a la configuración “Diagnóstico y uso” de tu computadora y anula la selección de la opción. La configuración “Diagnóstico y uso” se encuentra en el panel “Seguridad y privacidad” en Preferencias del Sistema. Apple se compromete a utilizar esta información única y exclusivamente para los fines descritos anteriormente, siempre y cuando dicha información se obtenga de modo que no te identifique personalmente.

B. Política de privacidad. La información que Apple recopile se tratará en todo momento de conformidad con la Política de privacidad de Apple, la cual puedes consultar en <https://www.apple.com/legal/privacy/>.

**5. Expiración de la licencia.** Esta Licencia será vigente hasta que termine su validez y los derechos que te confiere perderán su vigencia automáticamente o dejarán de ser aplicables sin el previo aviso de Apple si incumples cualesquiera términos de la presente Licencia. Cuando la Licencia deje de estar en vigor, cesarás el uso del Software Apple y destruirás todas las copias, totales o parciales, de dicho software. Los apartados 2C, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 y 12 de la presente Licencia seguirán siendo vigentes tras su expiración.

## **6. Servicio Apple Books.**

A. El Software Apple permite el acceso a Apple Books, donde puedes licenciar contenidos digitales, como libros y audiolibros (en lo sucesivo, el “Servicio”). Puede que dicho Servicio no esté disponible en todos los idiomas ni en todos los países. El uso del Servicio requiere acceso a Internet así como la aceptación por tu parte de condiciones de servicio adicionales que se presentarán antes de que puedas utilizar dicho Servicio.

B. Al utilizar el Software Apple en conexión con un Apple ID, aceptas la versión más reciente de los Términos y Condiciones de los Servicios de Contenido Multimedia de Apple, a los que puedes acceder, y que puedes consultar, desde la página de inicio del Servicio.

C. Aceptas que, mediante el uso del Servicio o del Software Apple, puedes encontrar contenido que puedes considerar ofensivo, indecente o reprobable, el cual puede o no ser identificado como contenido en lenguaje explícito. Sin embargo, aceptas utilizar el Servicio bajo tu exclusivo riesgo y manifiestas tu conformidad en librar a Apple, sus asociados, agentes, directores o licenciantes de toda responsabilidad por el contenido que pueda resultar ofensivo, indecente o reprobable. Los detalles del libro y audiolibro, como el nombre, idioma, cubierta, descripciones e información del producto relacionada se proporcionan para tu comodidad de compra, y aceptas y das tu conformidad a que Apple no garantiza su exactitud.

D. Ciertos contenidos, productos y servicios disponibles mediante el Servicio pueden incluir materiales de terceros o enlaces a determinados sitios web de terceros y pueden no estar disponibles en todos los idiomas o países. Reconoces y aceptas que Apple no será responsable de examinar o evaluar el contenido o la precisión de dichos materiales o sitios web de terceros. Apple no garantiza ni aprueba y no asume ni tendrá ninguna responsabilidad por cualesquiera materiales o sitios web de terceros, ni por cualquier otro material, producto o servicio de terceras partes. Aceptas que no utilizarás ningún material de terceros en forma alguna que infrinja o viole los derechos de cualquier otra parte, y que Apple no es responsable de ninguna manera por tal uso por tu parte.

E. Aceptas que el Servicio, incluidos (entre otros), gráficos, clips de audio, contenido editorial y los scripts y el software utilizados para implementar el Servicio, incluyen información y material de carácter privado que son propiedad de Apple y/o de sus licenciantes y están protegidos por la legislación aplicable sobre propiedad intelectual y por otras leyes, incluyendo (entre otras) las leyes sobre derechos de autor, y te comprometes a no usar en modo alguno dicha información o materiales de carácter privado, salvo en relación con el uso autorizado que realices del Servicio. Ninguna parte del Servicio podrá ser reproducida en forma o modo alguno. Aceptas no modificar, ceder en alquiler, arrendamiento o préstamo, vender, distribuir o crear trabajos derivados de los Servicios en modo alguno, y no explotarás el Servicio de ningún modo no autorizado, incluyendo (entre otros), sobrepasar o sobrecargar la capacidad de la red.

F. Apple y sus licenciantes se reservan el derecho de cambiar, suspender, eliminar o desactivar el acceso

al Servicio en cualquier momento y sin previo aviso. Apple no será en ningún caso responsable de la eliminación o desactivación del acceso al Servicio. Apple puede asimismo imponer límites en el uso o acceso al Servicio, en cualquier circunstancia, sin previo aviso y declinando toda responsabilidad.

G. Aceptas que si eliges utilizar la función de sincronización para sincronizar tus marcadores, notas y colecciones entre tus dispositivos y computadoras de marca Apple en los que hayas iniciado sesión, dicha información se enviará a Apple y se almacenará en asociación con tu Apple ID.

## **7. Exclusión de garantías.**

A. Si eres un consumidor particular (es decir, si utilizas el Software Apple fuera de un negocio, empresa o entorno profesional), es posible que dispongas de derechos legales en tu país de residencia que puedan impedir que las siguientes limitaciones sean aplicables a ti, en cuyo caso no se aplicarán a ti. Para obtener más información sobre los derechos del consumidor, puedes ponerte en contacto con el organismo de atención al consumidor de tu país.

B. RECONOCES Y ACEPTAS DE FORMA EXPLÍCITA QUE, EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY VIGENTE, EL USO DEL SOFTWARE APPLE Y DEL SERVICIO SE REALIZA BAJO TU EXCLUSIVO RIESGO, Y ASUMES TOTALMENTE EL RIESGO RELATIVO A LA CALIDAD SATISFACTORIA, EL RENDIMIENTO, LA EXACTITUD Y EL ESFUERZO.

C. EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY VIGENTE, EL SOFTWARE APPLE Y LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS POR EL SOFTWARE APPLE, SE SUMINISTRAN “TAL Y COMO SE PRESENTAN” Y “COMO ESTÁN DISPONIBLES”, CON TODOS SUS POSIBLES DEFECTOS Y SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, Y APPLE Y LOS LICENCIANTES DE APPLE (DENOMINADOS DE FORMA CONJUNTA “APPLE” A LOS EFECTOS DE LAS SECCIONES 7 Y 8) EXCLUYEN TODAS LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES, EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUYENDO (ENTRE OTROS), LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA, IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, EXACTITUD, DISFRUTE Y NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS, TODAS EN RELACIÓN CON EL SOFTWARE APPLE Y EL SERVICIO.

D. APPLE NO GARANTIZA, SIN PERJUICIO DEL USO Y DISFRUTE QUE HAGAS DEL SOFTWARE APPLE Y DEL SERVICIO, QUE LAS FUNCIONES CONTENIDAS EN, O LOS SERVICIOS PRESTADOS POR, EL SOFTWARE APPLE O EN LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS POR DICHO SOFTWARE SATISFAGAN TUS NECESIDADES, QUE EL SOFTWARE APPLE O EL SERVICIO FUNCIONEN ININTERRUMPIDAMENTE O SIN ERRORES, QUE CUALQUIER SERVICIO SIGA ESTANDO DISPONIBLE, QUE LOS DEFECTOS EN EL SOFTWARE APPLE O EL SERVICIO SERÁN CORREGIDOS O QUE EL SOFTWARE APPLE SERÁ COMPATIBLE O FUNCIONARÁ CON CUALQUIER SOFTWARE, APLICACIÓN O SERVICIO DE TERCEROS. LA INSTALACIÓN DE ESTE SOFTWARE PUEDE AFECTAR A LA DISPONIBILIDAD Y FUNCIONALIDAD DEL SOFTWARE, LAS APLICACIONES O LOS SERVICIOS DE TERCEROS, ASÍ COMO A LA DE LOS PRODUCTOS Y SERVICIOS DE APPLE.

E. RECONOCES ADEMÁS QUE EL SOFTWARE APPLE Y EL SERVICIO NO ESTÁN DISEÑADOS NI SON ADECUADOS PARA SER UTILIZADOS EN SITUACIONES O ENTORNOS EN LOS QUE LAS FALLAS, RETRASOS, ERRORES O IMPRECISIONES EN EL CONTENIDO, LOS DATOS O LA INFORMACIÓN PROPORCIONADOS POR EL SOFTWARE APPLE O EL SERVICIO PUDIERAN CONLLEVAR A LA MUERTE, DAÑOS PERSONALES, LESIONES FÍSICAS GRAVES, O DAÑOS CONSIDERABLES AL MEDIO AMBIENTE, INCLUYENDO (ENTRE OTROS) ACTIVIDADES DE PLANTAS NUCLEARES, NAVEGACIÓN AÉREA, SISTEMAS DE COMUNICACIÓN, MÁQUINAS PARA EL CONTROL DEL TRÁFICO AÉREO, INSTALACIONES HOSPITALARIAS O EQUIPOS DE ARMAS.

F. NINGUNA INFORMACIÓN O ASESORAMIENTO ESCRITO O VERBAL PROPORCIONADOS POR APPLE O POR UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE APPLE CONSTITUIRÁN GARANTÍA ALGUNA.



EN EL SUPUESTO DE QUE EL SOFTWARE O EL SERVICIO APPLE RESULTARAN SER DEFECTUOSOS, ASUMIRÁS EL COSTO ENTERO DE TODOS LOS SERVICIOS, REPARACIONES Y CORRECCIONES NECESARIOS. DADO QUE LA NORMATIVA IMPERATIVA DE ALGUNOS PAÍSES NO PERMITE LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS O LIMITACIONES A LOS DERECHOS LEGALMENTE PREVISTOS DEL CONSUMIDOR, LA ANTERIOR EXCLUSIÓN Y LIMITACIONES PUEDEN NO APLICAR A TI.

**8. Limitación de responsabilidad.** EN NINGÚN CASO APPLE, SUS ASOCIADOS, AGENTES, DIRECTIVOS O LICENCIANTES SERÁN RESPONSABLES, DENTRO DE LOS LÍMITES LEGALES APLICABLES, DE LAS LESIONES O DAÑOS PERSONALES, NI DE LOS DAÑOS ACCESORIOS, ESPECIALES, INDIRECTOS O EMERGENTES, INCLUYENDO, SIN NINGÚN TIPO DE LÍMITES, LOS DAÑOS POR LUCRO CESANTE, POR LA CORRUPCIÓN O PÉRDIDA DE DATOS O INFORMACIÓN, POR EL FALLO EN LA TRANSMISIÓN O RECEPCIÓN DE DATOS, POR LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD EMPRESARIAL, O BIEN POR CUALQUIER OTRO TIPO DE DAÑOS O PÉRDIDAS COMERCIALES, RESULTANTES O RELACIONADOS CON EL USO O LA IMPOSIBILIDAD DE USAR EL SOFTWARE APPLE Y EL SERVICIO, ASÍ COMO DE CUALQUIER SOFTWARE O APLICACIÓN DE TERCEROS QUE SE UTILICEN JUNTO CON EL SOFTWARE APPLE O EL SERVICIO, COMO QUIERA QUE HAYA SIDO CAUSADO E INDEPENDIENTEMENTE DE LA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD CIVIL (RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL, U OTROS) E INCLUSO SI SE HA INFORMADO A APPLE DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. ALGUNOS PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS PERSONALES, DEL LUCRO CESANTE O DAÑO EMERGENTE, DIRECTO O INDIRECTO, POR LO CUAL ESTA LIMITACIÓN PUEDE NO APLICAR A TI. La responsabilidad total de Apple por daños y perjuicios (distintos de los exigidos por la ley vigente en los casos en los que los daños personales estén relacionados) no excederá, en ningún caso, de la cantidad de cincuenta dólares estadounidenses (50 USD). Las limitaciones anteriormente mencionadas serán vigentes incluso si la reparación citada incumple su objetivo esencial.

**9. Control de las exportaciones.** No podrás utilizar, ni tampoco exportar o reexportar, el Software Apple, salvo en la forma permitida por la legislación de Estados Unidos y del país o los países en los que obtuviste el Software Apple. En particular, pero sin limitarse a ello, el Software Apple no podrá ser exportado o reexportado a: a) ningún país que haya sido objeto de embargo por parte de Estados Unidos, o b) nadie que figure en la lista de ciudadanos especialmente designados del Departamento del Tesoro de Estados Unidos o en la tabla de personas o entidades denegadas del Departamento de Comercio de Estados Unidos o en cualquier otra lista de personas restringidas. La utilización por tu parte del Software Apple se considerará un hecho inequívoco de tu manifestación y garantía de no residir en ninguno de tales países ni de figurar en ninguna de tales listas. Asimismo, te comprometes a no usar el Software Apple con ninguna finalidad prohibida por la legislación estadounidense, incluyendo (entre otros) el desarrollo, el diseño, la fabricación o la producción de misiles y armas nucleares, químicas o biológicas.

**10. La Administración como usuario final.** El Software Apple y la documentación relacionada se consideran “artículos comerciales” según la definición del término incluida en la sección 48 C.F.R. §2.101 del Código de Normas Federales de Estados Unidos, y constituyen “software informático para uso comercial” y “documentación de software informático para uso comercial”, conforme a la definición de estos términos en las secciones 48 C.F.R. §12.212 y 48 C.F.R. §227.7202, según proceda. Según las secciones 48 C.F.R. §12.212 y 48 C.F.R. §227.7202-1 a §227.7202-4 del mencionado Código, según proceda, el software informático para uso comercial y la documentación informático de software para uso comercial se distribuyen y conceden bajo licencia a los usuarios finales de la Administración de Estados Unidos únicamente para los efectos de a) artículos comerciales y b) con los derechos concedidos a todos los demás usuarios de acuerdo con los términos y condiciones estipulados en el presente documento. Quedan reservados los derechos inéditos según lo dispuesto en las leyes de copyright de Estados Unidos.

**11. Ley aplicable e independencia de las estipulaciones.** Esta Licencia se regirá e interpretará según las leyes del estado de California, con la exclusión de sus principios de conflicto de derecho. La presente Licencia no estará regida por la convención de las Naciones Unidas sobre contratos para la venta internacional de productos, la aplicación de la cual se excluye expresamente. Si eres un usuario residente en el Reino Unido, la presente Licencia se regirá por las leyes correspondientes a la jurisdicción de tu país de residencia. Si, por cualquier razón, un tribunal competente declarara no exigible o ineficaz cualquier disposición de la presente Licencia o parte de la misma, el resto de la presente Licencia conservará plena vigencia y efecto.

**12. Contrato íntegro; idioma dominante.** La presente Licencia constituye el acuerdo completo entre tú y Apple con respecto al Software Apple, y sustituye todos los acuerdos anteriores o actuales relativos a su objeto. La presente Licencia únicamente podrá ser modificada mediante acuerdo escrito firmado por Apple. Las traducciones de esta Licencia se otorgan con el fin de satisfacer las demandas de los usuarios locales y, en caso de que surgiera algún conflicto entre la versión en lengua inglesa y cualquiera de las versiones en los demás idiomas, prevalecerá siempre la primera, en la medida en la que no se oponga a la legislación local de tu jurisdicción.

**13. Reconocimiento de terceras partes.** Algunos componentes del Software Apple, y los programas de código abierto de terceras partes incluidos en este, pueden estar disponibles en el sitio web Open Source de Apple: (<https://www.opensource.apple.com>) ("Componentes de código abierto"). Los créditos y términos de licencia, así como otras limitaciones de responsabilidad sobre dichos componentes, están contenidos en la documentación electrónica del Software Apple. Consulta la documentación electrónica ya que podrías disponer de otros derechos sobre los componentes de código abierto. Reconoces explícitamente que si el fallo o daño ocurrido en el hardware Apple es resultado de la modificación de los componentes de código abierto o del Software Apple, dicho fallo o daño está excluido de los términos de la garantía del hardware Apple.

EA1730  
08/10/2020